

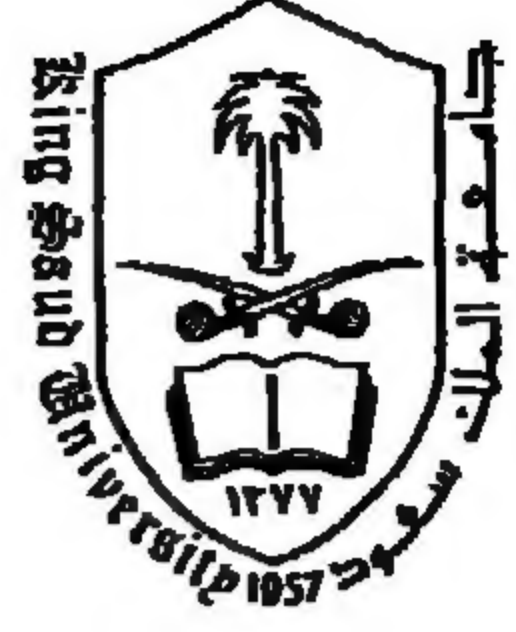
معجم المصطلحات العسكرية والأمنية عربي - عربي

دكتور

محمد أحمد صالح حسين

أستاذ مشارك بكلية اللغات والترجمة
جامعة الملك سعود

١٤٢٩هـ / ٢٠٠٨ م



معجم المصطلحات العسكرية والأمنية عبري - عربي

دكتور

محمد أحمد صالح حسين

أستاذ مشارك بكلية اللغات والترجمة

جامعة الملك سعود

١٤٢٩هـ / ٢٠٠٨م

מילון המונחים הצבאיים והביטחוניים

עברי – ערבי

ד"ר מוחמד א. צאחל

**פרופסור חבר בפקולטה לשפות והתרגום
אוניברסיטת המלך סעוד
ערב הסעודית**

2008

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ وَمِنْ رِبَاطِ الْخَيْلِ تُرْهِبُونَ بِهِ
عَدُوَّ اللَّهِ وَعَدُوَّكُمْ وَءَاخِرِينَ مِنْ دُونِهِمْ لَا تَعْلَمُونَهُمُ اللَّهُ يَعْلَمُهُمْ ۚ
وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ﴾

صدق الله العظيم

محتوى المعجم

الصفحة	المحتوى
أ	تقديم بقلم اللواء محمد نبيل صادق.....
٧	المقدمة.....
٢١	حرف الألف (A).....
٧٧	حرف الباء (B).....
١٠٥	حرف الجيم (J).....
١٣١	حرف الدال (D).....
١٤٧	حرف الهاء (H).....
٢٢٣	حرف الواو (U).....
٢٢٩	حرف الزاي (Z).....
٢٣٩	حرف الحاء (C).....
٢٧٣	حرف الطاء (T).....
٢٩٧	حرف الياء (Y).....
٣٢١	حرف الكاف (K).....
٣٤٧	حرف اللام (L).....
٣٥٩	حرف الميم (M).....
٥١٣	حرف النون (N).....
٥٤٣	حرف السين (S).....
٥٦٧	حرف العين (A).....
٥٨٥	حرف الفاء (F).....

٦٢١	..... حرف الصاد (ص)
٦٣٩	..... حرف القاف (ق)
٦٧٣	..... حرف الراء (ر)
٦٩٥	..... حرف الشين (ش)
٧٢٧	..... حرف التاء (ت)
٧٦٩	..... الملحق
٧٧٠	..... الملحق الأول: المختصرات العسكرية والأمنية
٨٧٩	..... الملحق الثاني: الدرجات والرتب في الجيش الإسرائيلي
٨٨٤	..... الملحق الثالث: أسلحة وتشكيلات الجيش الإسرائيلي
٨٩١	..... الملحق الرابع: الجوائز والنياشين والأوسمة والشارات في الجيش الإسرائيلي
٨٩٧	..... المراجع

تقديم

بقلم اللواء محمد نبيل محمد أمين صادق

الخبر في الشئون الإسرائيلية

مبششار وحدة إدارة الأزمات بمركز دراسات المستقبل جامعة أسيرط

اللغة هي المرآة الحقيقية لثقافة الشعوب، والأداة الأساسية التي تعبر عن حضارتها على مدى العصور والعهد التي مرت بها، واللغة - أي لغة - مثلها كالإنسان تنمو وتكبر وتتطور تدريجيا وتتغير سواء بإضافة بعض التعبيرات والمصطلحات الجديدة كالاختراعات والاكتشافات في مختلف المجالات، فضلا عن الأحداث الهامة كالحروب والغزوات وما ينتج عنها من احتلال، وذلك بالإضافة إلى الاختلاط والاندماج مع الشعوب الأخرى لفترة أو فترات قد تكن طويلة أو قصيرة، ويمكن التعرف على تاريخ وفكر وثقافة الشعوب من خلال اللغة في أدبياتها بالمراحل التي مرت بها مثل فترات الازدهار أو الكساد الاقتصادي والحروب والغزوات أو الشعور بالاضطهاد والظلم الذي يعبر عنه القولكلور.

ووصف المستشرقون اللغة العبرية بأنها الفرع الشمال الغربي من اللغات السامية، وورد بقاموس الكتاب المقدس أنها كانت موجودة في أرض كنعان في عهد النبي إبراهيم عليه السلام ١ وكانت قرية من لغات بعض القبائل والشعوب المجاورة مثل الفينيقيين والمؤابيين والآراميين، وأن معظم أسفار العهد القديم قد كتبت بالعبرية علما سفرى دانيال وعزرا بالآرامية ٢، وورد في بعض الكتابات على جدران معبد الكرنك بالأقصر كلمة "العايرو" أو "الخايرور" باعتبارهم قوماً جاءوا من آسيا وعاشوا هامشين في المجتمع المصري وكانوا يتحدثون لغة خاصة بهم.

واللغة العبرية حاليا خاصة باليهود وحدهم، وهم منتشرون في العديد من دول العالم وبلغ إجمالي تعدادهم ما بين ١٣ و ١٧ مليوناً نظرا لأسباب مختلفة تجعل الإحصاءات غير دقيقة،

^١ تذكر بعض المراجع العبرية أن إبراهيم قد ولد في عام ١٩٤٨ قبل الميلاد.

^٢ قاموس الكتاب المقدس - دار الثقافة بالقاهرة - مطبعة دار الجيل ١٩٩٤م.

ب

وطائفة الأرثوذكس فقط يستخدمونها في تلاوة التوراة ٣، كما يستخدمها بعض اليهود بلهجات متأثرة بالدول التي يعيشون فيها مثل "الييلش" في ألمانيا، وكذلك في بعض الدول الأخرى مثل رومانيا وبولندا وغيرها سواء كانوا اشكنازيم (اليهود الغربيون) أو سفارديم (اليهود الشرقيون)، ويستخدمونها - أحيانا - كلغة شفرة فيما بينهم حتى لا يفهم المستمعون ما يتحدثون عنه.

ويشكل تعلم وفهم اللغة العبرية أهمية خاصة للشعوب العربية لا سيما دول الطوق، وهي الدول المجاورة لإسرائيل وتحيط بها، وهي كل من مصر والأردن وسوريا ولبنان وفلسطين، وذلك لقيام اليهود بإقامة دولتهم على ٧٨ % من الأراضي الفلسطينية في مايو ١٩٤٨م، ثم الاستيلاء على كل فلسطين في حرب يونيو ١٩٦٧م، فضلا عن أراضي دول الطوق مثل سيناء المصرية والضفة الغربية لنهر الأردن ومرتفعات الجولان السورية ثم مزارع شبعا بالجنوب اللبناني عام ١٩٨٢م، وذلك باعتبارها لغة العدو الذي يحتل أراضيهم.

وبالرغم من تطور الأحداث خلال العقود الأربعة الأخيرة وعقد معاهدة سلام مع مصر في مارس ١٩٧٩م لا سيما في أعقاب مؤتمر مدريد للسلام الذي تم عقده برعاية قطي العالم في ذلك الوقت بتاريخ ٣٠ أكتوبر ١٩٩١م وهما الولايات المتحدة والاتحاد السوفيتي قبل تفكيكه والذي أسفر - فيما بعد - عن عقد اتفاق سلام مع الأردن عام ١٩٩٤م وإقامة علاقات شبه رسمية بين إسرائيل وبعض الدول العربية، إلا أن إسرائيل لا تزال تشكل تهديدا للمنطقة باعتبارها دولة احتلال من جانب، وغير موثوق في نواياها المستقبلية، واستمرار ممارساتها اللاإنسانية على الفلسطينيين أرضا وشعبا منذ عام ١٩٤٨م حتى الآن والذي نشاهده على معظم القنوات الفضائية بصفة يومية بما فيها القنوات الإسرائيلية تأكيداً لذلك.

ومن الملاحظ من خلال أسفار العهد القديم أن التاريخ اليهودي وبعض الأدبيات العبرية تتمحور حول المعاناة والاضطهاد للشعب اليهودي خلال العصور المختلفة في الشتات على مدى أكثر من ٢٠٠٠ عاما بما فيها العصر الحديث، وهو الأمر الذي دفعهم لحل مشكلتهم بالاستيلاء على فلسطين وإقامة دولتهم عليها وعاصمتها القدس بناء على دعوة الرب

³ الأرثوذكسية هي المذهب الرسمي لليهود في إسرائيل، ولا يعتبرها اليهود الأرثوذكس إلا بالتوراة والتلمود فقط.

وباعتبارهم شعب الله المختار^٤، وأن الرب يقف بجانبهم ويؤازرهم ضد الأعداء مهما فعلوا بوصفه إله الجنود، وهو الأمر الذي يؤكد محورية الحرب والاستعداد لها وانعكاس تلك المفاهيم على سلوكهم في مختلف مناحي الحياة المعيشية وعلاقاتهم بالشعوب الأخرى، ويتضح ذلك في رؤية معظم الزعامات الدينية وفي الأدبيات المتعلقة باليهود وإسرائيل ومنها كتاب "مناحيم بيچين: التوراة والبنديقية" للمؤلف "فيكتور مالكا" الذي كتبه في أعقاب مفاوضات كامب ديفيد عام ١٩٧٨م، مع الوضع في الاعتبار أن مناحيم بيچين أول زعيم لليهود يتولى رئاسة الوزراء في إسرائيل وذلك في عام ١٩٧٧م، وهو الذي تفاوض مع الرئيس "أنور السادات" ووقع معه على اتفاقية السلام المصرية الإسرائيلية في واشنطن عام ١٩٧٩م بحضور الرئيس الأمريكي "جيمي كارتر".

وفي الإطار السابق قام الدكتور محمد أحمد صالح حسين الأستاذ بكلية الآداب جامعة القاهرة والأستاذ المشارك بكلية اللغات والترجمة جامعة الملك سعود بإعداد "معجم المصطلحات العسكرية والأمنية" (عبري عربي) بهدف معاونة المتخصصين وغير المتخصصين والمهتمين بمتابعة ما يتعلق بإسرائيل من العسكريين والمدنيين في تدقيق وتعميق مفاهيمهم ورؤاهم فيما يقرؤونه أو يكتبونه، وبصفة خاصة ما يتعلق بالمجالين العسكري والأمني وصولاً لفهم النوايا الحالية والمستقبلية لإسرائيل في مختلف المجالات.

وقد طرح في معجمه الجديد والقلم في الوقت نفسه خلاصة قراءاته واطلاعاته حول المصطلحات والمفاهيم العسكرية والأمنية العبرية وما يتعلق بها من مصطلحات أخرى تتعلق بها في السياسة والاقتصاد والطب والهندسة والكيمياء وغيرها التي تستخدم حالياً في إسرائيل مع إغفال القلم منها والذي لم يعد مستخدماً أو شائعاً خلال الفترة الحالية، ونظراً لأن بعض المصطلحات والمفاهيم لا تكفي لإيضاح الصورة الحقيقية لها فقد قام بمعالجة ذلك بإعطاء أمثلة

^٤ يدعى اليهود أنهم أصحاب الأرض الأصليين وأنهم من سلالة واحدة ترجع للنبي إبراهيم وأبيه اسحق وحفيده يعقوب بن اسحق، وكوهم قد تشتتوا وانتشروا في أنحاء المعمورة نتيجة للغزوات العديدة التي تعرضوا لها أثناء معيشتهم في الضفة الغربية والقدس بصفة خاصة، ونظراً لأن الدين اليهودي لا يسمح بالزواج من الأعداء فهم جميعاً من سلالة واحدة وبالتالي فإن اليهودية قومية مثلها كالقومية الإيطالية والقومية الفرنسية وغيرها

ث

وذكر بعض الأحداث التي وقعت بالفعل، مع طرح المصطلحات العسكرية والأمنية المتداولة باللهجة العبرية العامة الشائعة.

ويقع المعجم في حوالي ٩٠٠ صفحة من القطع الكبير مع مقدمة وافية حول اليهود والصراع العربي الإسرائيلي، وعرض المفاهيم والمصطلحات مرتبة أبجدياً حسب الحروف العبرية، ولمزيد من الاستفادة أضاف مجموعة من الملاحق الهامة والأساسية في المجالين العسكري والأمني والصور الخاصة بها مثل المختصرات وأسلحة الجيش الإسرائيلي وفروعه وشاراته، وكذلك الرتب والدرجات العسكرية والأوسمة والنياشين وغيرها، بالإضافة إلى طرح الأسماء الكودية لأهم العمليات العسكرية التي قامت بها إسرائيل ضد بعض الدول العربية والمقاومة الفلسطينية. تجدر الإشارة إلى أن المؤلف صدر له ما يزيد عن ثلاثين كتاباً وبحثاً ومقالات حول مختلف المجالات المتعلقة بشؤون إسرائيل الدينية والاجتماعية والسياسية والأدبية والفنية وغيرها في عدد من الدول منها مصر والمملكة العربية السعودية والكويت، وذلك فضلاً عن قيامه بترجمة العديد من الكتب والمقالات المهمة من العبرية إلى العربية منذ تخرجه عام ١٩٨٥م حتى الآن، وهو الأمر الذي ساهم في توسيع ثقافته ليس في مجال اللغة العبرية فقط، وإنما في مختلف المجالات المتعلقة بإسرائيل.

في ضوء ما سبق ذكره يمكن القول بأن الأستاذ الدكتور محمد أحمد صالح حسين قد ساهم بالفعل من خلال خبراته الواسعة في تدريس اللغة العبرية والفكر الصهيوني والإسرائيلي مساهمة لها تقديرها لا سيما في مجال الفكر العسكري والأمني الإسرائيلي بما يشكل إضافة هامة للجهود التي سبقته في هذا الشأن والتي قام بها الباحثون المتخصصون، وبالتالي فإن هذا المعجم - دون شك - يعتبر إثراء للمكتبة العربية في مجاله.

والله الموفق،،

المقدمة

دراسة الحروب مدخل لدراسة الشعوب

اللغة نشاط بشري لازم الإنسان منذ بدء الخليقة ليتواصل مع أقرانه في المجتمع، والحرب أيضاً نشاط بشري قديم قدم المجتمعات البشرية، فهي عمل جماعي عنيف مارسه الجماعات والشعوب عندما كانت حقوقها وأطماعها تصطدم بحقوق أو أطماع جماعات وشعوب أخرى. وما لاشك فيه أن اللغة البشرية احتوت على الكثير والكثير من المفردات والتراكيب والمصطلحات العسكرية والأمنية، فلا يوجد مجتمع إنساني واحد خلت لغته من مصطلحات وتراكيب عسكرية ومعاني لها صلة مباشرة أو غير مباشرة بالصراع المسلح والحروب، لأنه ليس هناك مجتمع إنساني لم يخض حرباً أو أكثر مع المجتمعات الأخرى طامعاً فيها أو طامعة فيها^١.

ومع استمرار البشرية، وتطور اللغة، استمر اللجوء إلى الحرب، كعمل جماعي عنيف، رغم ما يحمله من دمار، طالما أن هناك جماعات وأمم ذات مصالح متباينة ومتناقضة وأنظمة عاجزة عن التعايش السلمي^٢. ولما كانت الحرب والصراع بمثابة سبب ونتيجة أو وجهان لعملة واحدة فإن الصراع يعد أحد الحقائق الثابتة في حياة الدول طوال التاريخ، فتنشأ الدول والحضارات وتعيش في خضم الصراع، غير أن درجات الصراع مختلفة وأشكاله متنوعة، فهو يبدأ بالتنافس السلمي والتعايش بين الدول في أدنى درجاته، وقد يرتفع نحو الحرب والصدام الدموي عند الفشل في إدارة الصراع بصورة سليمة.

والحرب وثيقة الصلة بالسياسة والاقتصاد. فالحرب في جوهرها أداة عنيفة من أدوات السياسة. لذا "ينظر إلى الحرب على أنها ممارسة سياسية تتصف بالعقلانية؛ لأنها في نهاية المطاف ترمي إلى تحقيق إنجاز سياسي، ويقوم بها ساسة يتصفون بالعقل والحكمة أحياناً"^٣. أي أن

^١ مصطفى طلاس وآخرون. المعجم العسكري للموسوعي. مركز الدراسات العسكرية. دمشق، ١٩٨٧م، ص ١١.

^٢ المهيم الأيوبي وآخرون. الموسوعة العسكرية. المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ١٩٨١م، ص ٥.

^٣ إبراهيم أبو خزام. الحروب وتوازن القوى: دراسة شاملة لنظرية توازن القوى وعلاقتها الجدلية بالحرب والسلام.

الأهلية للنشر والتوزيع، عمان، ١٩٩٩م، ص ١٤٥.

الإنسان سيبقى مهدداً بخطر الحرب والدمار ما بقيت الحرب أداة للسياسة، تسيرها كما تشاء. فالحرب استمرار للسياسة بوسائل أخرى. فاللجوء إلى السلاح - كما يقول مصطفى طلاس - يحل المشاكل التي لا يمكن حلها بطرائق أخرى، ليصبح السلاح هو الحل^٤. ومن ناحية أخرى ترتبط السياسة بالاقتصاد الذي يتمحور حول نشاط الأمم وفاعليتها.

ومهما كانت مبررات وأسباب اندلاع الحروب فإن ذلك لا يمكن أن يقلل من كونها ظاهرة بشعة في تاريخ البشرية. من هنا تتصف الحرب بأنها نشاط اجتماعي، بل ينظر إليها على أنها شأن من شئون الدولة، فهي عنف منظم تشنه الدولة لمصلحة الدولة وضد الدولة^٥. فالحرب نشاط تدفع الشعوب ثمنه أنهاراً من الدم، وبحوراً من الدموع والأحزان، وكما هائلاً من القتلى والشهداء والثكلى والأرامل والأيتام والمال دون حساب، لكنها على الرغم من بشاعتها فهي ظاهرة تنقاد لها الأمم والشعوب طائعة مختارة بل ومتحمسة أحياناً ومجبرة مكرهة في أغلب الأحيان، ويتدافع الجنود لممارسة القتل والتدمير دون عطف أو رحمة، ويتسابقون نحو البطولة التي لا تعني - في حالة الحرب - سوى المزيد من البشاعة، فأكثر الجنود بطولة هو من يقتل أكثر ويمارس العنف في أقصى درجاته، ولمثل هؤلاء تقام الصروح والتماثيل وتمنح الأوسمة والنياشين وتعزف الأغاني والأناشيد^٦.

الصراع العربي الإسرائيلي بين احتمالات الحرب وفرص السلام

تمثل إسرائيل - فكراً ومجتمعاً - تجسيدا لظاهرة الحرب في أبشع صورها. فهي كيان ولد ونشأ وترعرع وتشكلت ملامحه وتبلورت صورته في مخاض حرب عام ١٩٤٨م، ومازال يشن حروبه حتى الآن. من هنا ينظر إلى إسرائيل على أنها "جيش له دولة" وليس "دولة لها جيش".

ولكي تعزز إسرائيل شعور أفرادها بالخوف وإعطاء الأمن أولوية قصوى زرعت الخوف من الجيران العرب والدول العربية، ليصبح الأمن ومقرراته ومتطلباته ومستلزماته الشغل الشاغل

^٤ مصطفى طلاس وآخرون. المعجم العسكري الموسوعي، ص ١١-١٢.

^٥ مارتن فان كريفلد. حرب المستقبل. ترجمة د. السيد عطا. الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٩٥م، ص ٥٢.

^٦ إبراهيم أبو خزام. الحروب وتوازن القوى: دراسة شاملة لنظرية توازن القوى وعلاقتها الجدلية بالحرب والسلام،

لأفراد هذا الكيان. وقد فسرت الحكومات الإسرائيلية المتعاقبة "مفهوم الأمن" لأفراد مجتمعيها على أنه الاستعداد لحرب قادمة. ووجدت الدعاية الإسرائيلية ضالتها في مقولة تتماشى مع هذا التفكير وهي "لا خيار أمامنا" (אין ברירה)، وبالتالي فإن قضية الأمن بالنسبة لها ليست مسألة فقدان سيادة بل أنها تهديد للبقاء. من هنا فعليها أن تستعد لأسوأ حالة متصورة، وهي هجوم عربي شامل تشنه عدة دول عربية ضدها من جهات مختلفة، وانطلاقاً من هذا التصور فإنه يتوجب إتباع إستراتيجية هجومية حتى لو كان للبداً المسيطر هو الردع أو الدفاع. وقد ترتب على ذلك تبلور نظريات عسكرية إسرائيلية تقضي بضرورة نقل المعركة إلى أرض العدو لتجنب الخسائر البشرية، وإتباع سياسات التصعيد العسكري لتجنب خوض معركة طويلة تقود إلى استنزاف القدرات.

كانت حرب عام ١٩٤٨م بداية - ما سمي فيما بعد - الصراع العربي الإسرائيلي. ولقد كان واضحاً لأطراف الصراع أن القوة المسلحة ستمارس دوراً لا يمكن تجنبه في إدارة هذا الصراع، وأن اللجوء للقوة بمثابة إجراء حاسم وبارز؛ لأن الأطراف المتصارعة ترى أن المتنازع عليه ليس مجرد مصالح إستراتيجية يمكن الوصول إلى حل وسط بشأنها، وإنما هي قيم أساسية لا تقبل المساومة لتشكيل رؤية مفادها أن الصراع "صراع وجود وليس صراع حدود".

والحقيقة أن هذا الصراع لم يكن صراعاً عسكرياً في المقام الأول، وإنما كان صراعاً شاملاً ممتداً، متعدد الأبعاد، تتفاعل في إطاره عقد تاريخية وحساسيات دينية ونزعات سياسية واختلافات ثقافية ومقاطعة اقتصادية وتحالفات دولية، إلا أن الجانب المسلح كان الأبرز؛ لأنه مارس دوراً محورياً في تشكيل ملامحه وتطوراتهِ عبر فترة زمنية طويلة دامت أكثر من نصف قرن، ولا يبدو في الأفق حتى الآن أن هذا الجانب قد ينتهي أو يخبر على الأقل.

شكلت الحروب النظامية الرئيسة نقاط تحول في تاريخ الصراع العربي الإسرائيلي، وشكلت الركيزة الأساسية التي اعتمدت عليها عملية عسكرية المجتمع الإسرائيلي من بدايته. فحرب عام ١٩٤٨م نشبت عقب إعلان قيام إسرائيل على أرض فلسطين العربية المغتصبة في ١٥/٥/١٩٤٨م، ليتأكد بانتهاء هذه الحرب تقسيم فلسطين، وليبدأ الصراع العربي الإسرائيلي بشكله الحالي في الانطلاق. أما حرب السويس عام ١٩٥٦م، أو العدوان الثلاثي، فقد شاركت

فيها إسرائيل مع إنجلترا وفرنسا، لتسحب من أراضي سيناء عام ١٩٥٧م. واحتلت إسرائيل في حرب عام ١٩٦٧م شبه جزيرة سيناء المصرية وهضبة الجولان السورية والضفة الغربية وقطاع غزة الفلسطينيّين، إضافة إلى القدس الشرقية التي كانت تحت السيطرة الأردنية. ولا تزال نتائج هذه الحرب تمثل العقبة الرئيسة أمام التسوية السلمية للصراع؛ لأنها أدت إلى اتساع نطاق الصراع العربي الإسرائيلي ليشمل عدة دول عربية أخرى أُحتلت أراضيها. وشنّت القوات المصرية والسورية، في إطار خطة عسكرية مشتركة، هجوما مباغتاً على القوات الإسرائيلية لتحرير الأراضي العربية التي احتلت منذ عام ١٩٦٧م؛ الأمر الذي أحدث صدمة عسكرية غير مسبقة في إسرائيل، فكان لها تأثيرها على نظرية الأمن والتوجهات السياسية، وثقتها المفرطة بقوتها. أما الاجتياح الإسرائيلي للبنان عام ١٩٨٢م - أو ما بات يعرف بـ "حرب سلام الجليل" أو "حرب لبنان الأولى" - فلم يشكل حرباً نظامية، مثل الحروب السابقة، إلا أنه كان أحد التطورات الحادة والمعقدة في مسار الصراع العربي الإسرائيلي. ومن أهم نتائج هذه الحرب توسيع إسرائيل "الشريط الحدودي" الذي احتلته في جنوب لبنان عام ١٩٧٨م. أما أهم وأخطر مواجهة عسكرية بين إسرائيل وجيرانها فقد كانت عام ٢٠٠٦م حيث تمكنت قوات المقاومة اللبنانية من دحر القوات الإسرائيلية وكبدتها خسائر فادحة لم تكن تتوقعها. وقد تشكلت في أعقاب هذا الإخفاق العسكري عدة لجان تحقيق، أهمها "لجنة فينوجراد" التي أقرت بالفشل في إدارة المعركة العسكرية والتخبط في إصدار الأوامر. ولقد أقنعت هذه الحرب الأخيرة - إلى جانب عمليات المقاومة الفلسطينية - الكثيرين من الإسرائيليين أن التفكير في الحرب لم يعد نزهة ستة أيام، ليدخل الشارع الإسرائيلي في صراع مع نفسه، ولتدفعه إلى التشكك بمقدرة جيشه على الاستمرار في فرض مواقفه على العرب.

لم يتمحور الصراع العربي الإسرائيلي وتشكل ملامحه ضمن الحروب الرئيسة فحسب، فهناك أزمات مسلحة كثيرة مثل حرب الاستنزاف، فضلاً عن عمليات عسكرية محدودة لها تأثير استراتيجي كبير مثل قصف إسرائيل للمفاعل النووي العراقي عام ١٩٨١م. أضف إلى ذلك التهديدات العسكرية التي كانت تعبر دائماً عن وجود حالة حرب في المنطقة بغض النظر عن احتمالات نشوبها فعلياً. وقد اكتسبت هذه التهديدات أهميتها مما تثيره من أجواء حرب تطرح

في إطارها أحيانا احتمالات نشوب عمليات عسكرية، أو الانزلاق إلى حرب في فترة تالية. وكثيرا ما كانت هذه التفاعلات العسكرية توظف كورقة ضغط في إطار مفاوضات التسوية السلمية بعد عام ١٩٩١م، لتؤكد فكرة أن التسوية السياسية للصراع - في الغالب - لن تسفر إلا عن "سلام مسلح".

ويمكن أن نجد، إلى جانب هذه الأزمات المسلحة والعمليات العسكرية المحدودة، تفاعلات عسكرية، أو أحداثا تحمل طابعا عسكريا يتسم بالعنف، من شأنها أن تشكل في مجملها "حالة حرب" لا تحكمها قواعد محددة أو ثابتة. فلقد استخدمت إسرائيل وسائل عنف مسلح، خاصة وهي تتعامل مع التفاعلات الفلسطينية المتمثلة في المظاهرات خلال الانتفاضة الأولى والثانية. فلم تعد تستخدم الأساليب التقليدية لفض - ما تسميه - "الشغب الفلسطيني"، فباتت تطلق الرصاص الحي بكثافة، كما أدخلت أنظمة تسليح رئيسة كالدبابات والمروحيات الهجومية المسلحة إلى الميدان، إضافة إلى المقاتلات القاذفة من طراز إف ١٦، ومروحيات آباتشي والطائرات الصغيرة المسلحة التي تطير بدون طيار في إطار عمليات مسلحة نظامية متقطعة تشمل إعادة احتلال الأرض وقصف منشآت حكومية واعتقال قيادات ميدانية وسياسية.

وقد اتسمت مظاهر "حالة الحرب" وملاحمها المشار إليها، وما أفرزته من تفاعلات عنيفة، بالتعقيد الشديد، إلى حد أن أطرافها لم تعد تقتصر على الدول بقواتها المسلحة، وإنما امتدت لتشمل منظمات سياسية ذات أجنحة عسكرية وأجهزة استخبارات عامة وعسكرية. وخطورة هذه التفاعلات العسكرية أنها قد تنشط لإعادة الصراع مرة أخرى إلى نقطة البداية أو بالقرب منها. ويبدو أن هذه الحروب الصغيرة قد نجحت، أو كادت، في الدفع في هذا الاتجاه أكثر من مرة.

ورغم بعض ملامح السلام بين إسرائيل وبعض الدول العربية إلا أن الحرب، بوجهها البشع، ما تزال تطل علينا من حين لآخر. فالوضع القانوني، على المستوى الدولي والرسمي، لعلاقات إسرائيل مع كل من سوريا ولبنان لا يزال رسميا هو "حالة حرب"، إضافة إلى علاقتها مع الدول العربية الأخرى عموما، خاصة العراق، إلا أنها حرب ساكنة أو باردة، محكومة

باتفاقات هدنة تتضمن مناطق عازلة أو وقف إطلاق نار. وقد ألفت هذه الأوضاع العسكرية بتداعياتها الحادة أحيانا على أشكال العلاقات العربية الإسرائيلية الأخرى التي تحولت إلى علاقات سلمية انتهت فيها حالة الحرب أو أوشكت في إطار معاهدة سلام.

والحقيقة أن استخدام إسرائيل المفرط والمكثف للقوة في يتسق مع ما تسميه "ضرورات الأمن ومتطلباته". فخيار السلام لا يمثل بالنسبة لإسرائيل خيارا استراتيجيا دون محددات، فاعتبارات الأمن تحتل أولوية متقدمة على مقتضيات السلام، واستخدام القوة المسلحة لا يتعارض مع المفهوم الإسرائيلي للمفاوضات السياسية.

وهكذا لا تزال الحرب أقرب إلى الأذهان لدى بعض قطاعات النخبة في إسرائيل من السلام، فلا تزال التقديرات الرسمية الصادرة من جهات تقييم المواقف تميل إلى التحذير من مخاطر نشوب حرب في المنطقة. أي أنه على الرغم من مرور قرابة ثلاثة عقود من التفاعلات السلمية بين العرب وإسرائيل لم تتعزز قواعد أو تشكل حصانة مضادة للتوجهات الحربية في المنطقة. فالإطار السياسي المحيط بعلاقات الدول لا يزال يتضمن عناصر تترك الباب مواربا إن لم يكن مفتوحا لخيار الحرب.

أهمية المعجم

تبين في الجزء السابق كيف كانت الحرب ومظاهرها وتفاعلاتها والاستعدادات لها جزءا رئيسا مكونا للحياة في إسرائيل. فكل حرب تخوضها إسرائيل تمثل منعطفًا مهما في تاريخها القصير، فلكل حرب نتائجها وتداعياتها على كل المستويات. فكثيرا ما نجد أن تقسيم إسرائيل اجتماعيا وفكريا وأديبا وسياسيا واستراتيجيا بالحروب، كأن يقال الأدب العبري الحديث بعد حرب عام ١٩٧٣م، أو الفكر الحربي الاستراتيجي بعد حرب لبنان الأولى، أو أثر حرب لبنان الثانية على البنية الاجتماعية في إسرائيل وغير ذلك. ولم تكن اللغة العبرية بمنأى عن تأثير الحروب، فكل حرب أفرزت مصطلحاتها وتراكيبها وتعبيراتها الخاصة، إلى أن تنشب حرب أخرى لتضيف المزيد من هذه المصطلحات والتراكيب والتعبيرات.

تظهر أهمية هذا المعجم في ضوء محورية الحرب في النشاط الإنساني وتداخلها مع العديد من العوامل السياسية والفكرية والاجتماعية والثقافية والدينية وارتباطها بالتاريخ، حين ينظر

إليها على أنها قانون تاريخي يفرضه الصراع. فالحرب - كما يرى د. إبراهيم أبو خزام - مضخة التاريخ والتاريخ ليس سوى التدمير المتتابع للدول والحضارات.^٧ ويصبح هذا المعجم أكثر أهمية في ضوء محورية الصراع العربي الإسرائيلي في ماضي منطقة الشرق الأوسط وحاضره ومستقبله. فمحتوى هذا المعجم يعكس من ناحية تطور الصراع العربي الإسرائيلي من بدايته حتى الآن، كما يعكس من ناحية أخرى تطور الجيش الإسرائيلي بأسلحته المختلفة ووحداته المتعددة وتشكيلاته المتنوعة، فنجد أسماء لتشكيلات توقف استخدامها لتندمج مع تشكيلات وأسلحة أخرى ليظهر اسم جديد وهكذا. والمعروف أن للعلوم العسكرية والأمنية، كالتكتيك والأسلحة، ألفاظ فنية ومصطلحات علمية خاصة بها، ويجب على الباحث والمترجم المتخصص معرفتها، وتلك الألفاظ والمصطلحات العسكرية والأمنية في تزايد مستمر نظرا لاستخدام أسلحة جديدة باستمرار.^٨

ويمكن الاستشهاد بمادتين متقاربتين، صوتيا ودلاليا، من المعجم العبري والمعجم العربي ليتبين من خلالهما محورية النشاط الحربي والعسكري الأمني في المجتمعين. فاللغتان تنتميان لأسرة لغوية واحدة، هي أسرة اللغات السامية، وهذا يفسر التقارب الصوتي والدلالي بين المادتين. جاء عن مادة "לחם" في قاموس إيفين شوشان (מילון אבן שושן) أن الفعل "לחם" بمعنى حارب، وشن حربا، وكافح، وناضل.^٩ ويعني الفعل نفسه أيضا تناول الخبز.^{١٠} وجاء الفعل "הלחם" بمعنى لحم، ألصق، وأدمج، وربط.^{١١} وجاءت مفردة "לחם" بمعنى خبز وزاد وقوت.^{١٢} أما

^٧ إبراهيم أبو خزام. الحروب وتوازن القوى: دراسة شاملة لنظرية توازن القوى وعلاقتها الجدلالية بالحرب والسلام، ص ٧.

^٨ حسن السيد فهمي. القاموس الحربي للحيب: إنجليزي - عربي. مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، ١٩٥٧م، ص ١٣٠.

^٩ אברהם אבן שושן. מילון אבן שושן (מחדש ומעודכן לשנת האלפיים). הוצאת המילון החדש, ת"א, 2006, כרך שלישי, עמ' 833.

^{١٠} שם, עמ' 834.

^{١١} שם.

^{١٢} שם.

"לחם" فتعني لحام (بين معدنين)^{١٣}. أما مفردة "מלחם" فتعني جهاز لحام^{١٤}. أما مفردة "מלחמה" فتعني حرب، ومعركة، وعراك، وقاتل^{١٥}.

أما عن مشتقات وتصريفات مادة "ل ح م" في لسان العرب لابن منظور فنجد "لَحِمَ" تعني من يكثر أكل لحوم الناس بالغية، وألحم قتل، ولَحِمُ الشيء لُبُّه. وألَحَمَ الزرع: صار فيه القمح، كأن ذلك لَحْمُهُ. وَلَحِمَ الْقَوْمَ يَلْحَمُهُمْ لَحْماً، وألَحَمَهُمْ: أطعمهم اللحم، فهو لَاحِمٌ ويقال: ألَحَمْتُكَ عَرَضَ فلان إذا أمكنتك منه تَشَمُّه، وألَحَمْتُهُ سَيْفِي. وألَحِمَ: قُتِلَ. وفي حديث أسامة: أنه لَحِمَ رجلاً من العَلَوِّ أي قتله، وقيل: قَرَّبَ منه حتى لَزِقَ به، أَلَحَمَ الجرح إذا التَزَقَ، وقيل: لَحَمَهُ أي ضربه. واللَّحِيمُ: القَتِيلُ، واستلَحِمَ: رُوِّهَقَ في القتال. والمُلَحَمَ: الذي أُسِرَ وظَفِرَ به أعداؤه؛ والمُلَحَمَةُ: الوقعة العظيمة القتل، وقيل: موضع القتال. وألَحَمْتُ الْقَوْمَ إذا قتلتهم حتى صاروا لحمًا. وألَحِمَ الرجلُ إلحاماً واستلَحِمَ استلحاماً إذا تشبَّ في الحرب فلم يجد مَخْلَصاً، وألَحَمَهُ غَيْرُهُ فيها، وألَحَمَهُ الْقِتَالُ، ويُلَحِمُ بَعْضُهُمْ بَعْضاً أي تشبَّك الجرب بينهم ويلزم بعضهم بعضاً. وفي الحديث: اليوم يومُ المُلَحَمَةِ، وفي حديث آخر: ويُجْمَعُونَ لِلْمُلَحَمَةِ؛ هي الحرب وموضع القتال، والجمع الملاحِمُ مأخوذ من اشتباك الناس واختلاطهم فيها هو من اللحم لكثرة لحوم القتلى فيها، وألَحَمْتُ الْحَرْبَ فَالْتَحَمَتْ. والمُلَحَمَةُ: القتال^{١٦}.

وهكذا نجد على مستوى المادة العبرية والمادة العربية تداخلا دلاليا وارتباطا في المعنى بين متطلبات الحياة - سواء كان خبزا أو لحما - وبين القتال والصراع والعراك، وكأن هذه المظاهر العدوانية والسماوات العدوانية للحرب والقتال قد ارتبطت دائما بالحصول على متطلبات الحياة.

والحقيقة أن هذا المعجم ما هو إلا استكمال لجهود أساتذة أفاضل نجحوا في شق الطريق الوعر في بدايته، حينما لم تكن تتوفر آلات البحث والتدوين بشكلها الحالي، فكان لهم دور السبق والريادة. نذكر من هؤلاء الرواد أ.د. أحمد حماد ومعجمه المعنون بـ "المعجم الأساسي للمصطلحات العسكرية"، الصادر عن معهد اللغات العسكرية التابع لوزارة الدفاع والطيران

^{١٣} שם, למי' 834-835.

^{١٤} שם, למי' 984.

^{١٥} שם.

^{١٦} ابن منظور، جمال الدين أبو الفضل محمد بن مكرم بن علي. لسان العرب. دار صادر، بيروت، ٢٠٠٤م، مادة ل ح

والمفتشية العامة عام ١٩٨٨م. وتجدر الإشارة إلى أن هذا المعجم والمعجم الأخرى المتخصصة في المجال العسكري والأمني مازال معظمها حبيس مكاتب المؤسسات العسكرية والأمنية التي تتولى نشرها وتشرف عليها، الأمر الذي يجعل من الصعب - في بعض الأحيان - على الأفراد الذين يعملون خارج هذه المؤسسات الاستفادة منها.

والفارق الزمني الكبير، الذي يصل إلى عقدين بين المعجم سالف الذكر وهذا المعجم، كقيل بأن يفرز مئات بل آلاف من المصطلحات والتراكيب الجديدة التي حاولت أن أضمنها هذا المعجم. أضف إلى ذلك أنه خلال هذه الفترة حدث تطور كبير في أنواع الأسلحة واستخداماتها. وهذا التطور المتلاحق استلزم استحداث مصطلحات جديدة تواكب ديناميكية الأوضاع العسكرية. كما أن كل حرب في إسرائيل تفرز العديد والعديد من المصطلحات والتراكيب العسكرية أو شبه العسكرية. فقد تردد - مثلاً - أثناء وأعقاب حرب لبنان الثانية عام ٢٠٠٦م تعبير "حرب بالوكالة" (מלחמת ברוקסה)، التي تعني حرباً تقوم بها أطراف لحساب أطراف رئيسة تقلم إليها في نهاية المطاف قوائم الربح والخسارة^{١٧}.

ورغم أن هذا المعجم اعتمد كثيراً على معجم د. أحمد حماد واتخذ أساساً استند إليه، إلا أنه اعتمد أيضاً على معاجم أخرى ثنائية اللغة متخصصة وغير متخصصة، منها "قاموس عبري عربي للغة العبرية المعاصرة" لوضعه دافيد سجييف، الصادر عام ١٩٩٠م، و"מילון אבן שושן" عبري عربي لوضعه إيفين شوشان، الصادر عام ٢٠٠٦م.

كما جمعت مادة المعجم من مواقع انترنت متخصصة في الشؤون العسكرية بشكل عام والجيش الإسرائيلي بشكل خاص. خاصة أن للجيش الإسرائيلي وأسلحته المختلفة ووحداته المتنوعة مواقع على الشبكة الدولية للمعلومات، الأمر الذي أتاح الاطلاع على كثير من المصطلحات العسكرية والأمنية ورصد الحديث والشائع والعامي منها.

يتوجه هذا المعجم إلى مجموعتين، أولهما المترجمين والباحثين بشكل عام، والمعنين بالشؤون العسكرية والأمنية بشكل خاص. والمجموعة الثانية هي الطلاب والدارسين للغة العبرية

^{١٧} إبراهيم أبو خزام. الحروب وتوازن القوى: دراسة شاملة لنظرية توازن القوى وعلاقتها الجدلالية بالحرب والسلام،

بشكل عام، بما في ذلك طلاب برنامج اللغة العبرية بكلية اللغات والترجمة بجامعة الملك سعود، الذين يدرسون مقررين متخصصين باسم "الترجمة في المجالات العسكرية" و"الترجمة في المجالات الأمنية".

ونظراً لهذا التنوع في الجمهور الذي استهدفه هذا المعجم فقد جاء ليحمل صفتين: الأولى مرجعية والثانية تعليمية. تظهر مظاهر الصفة المرجعية في المصطلحات المتخصصة، أما مظاهر الصفة التعليمية فتظهر في الكثير من التراكيب والجمل التي وردت في متن المعجم، والتي تعد أمثلة تضم سياقات مختلفة يستخدم فيها هذا المصطلح أو تلك الكلمة، التي تخرج في بعض الأحيان عن طبيعة علم المصطلحات، ولكنها تتفق والصفة التعليمية التي تحقق الهدف من توجهه إلى جمهور الطلاب والدارسين.

ويمكن تحديد محتويات هذا المعجم فيما يلي:

أ- المصطلحات والتعابير العسكرية والأمنية المتعلقة بمبادئ العلوم العسكرية والأمنية ونظرياتها العامة.

ب- المصطلحات والتعابير المهمة والشائعة في مختلف أنواع الأسلحة؛ كسلاح الإشارة، وسلاح الجو، وسلاح المشاة وغير ذلك.

ج- المصطلحات والتعابير التي تصف أوجه الحرب وأنواعها المختلفة دون الاسترسال في شرحها شرحاً لا يستفيد منه غير المتخصصين في هذه المجالات.

د- أورد المعجم الكثير من أسماء الأماكن والمدن في فلسطين وإسرائيل وبعض الدول العربية مع وضع مقابلها العربي في إطار ما يسمى بعلم "الجغرافيا العسكرية"، وهو العلم الذي يعنى بالتعامل مع الظواهر الطبيعية للمكان والظواهر التي يصنعها الإنسان والتي تؤثر في مسار العمليات العسكرية أو التخطيط لها^{١٨}.

هـ- المصطلحات والتعابير الخاصة بموضوعات ومجالات أخرى لها علاقة بالعلوم العسكرية والأمنية، مثل الكيمياء والتفاعلات الكيميائية، والفيزياء والتفاعلات النووية، والاقتصاد؛

^{١٨} هاني عبد الرحيم العزيمي. معجم المصطلحات العسكرية والسياسية. دار مجدلاوي للنشر والتوزيع، عمان، ٢٠٠٥م،

وعلم الاجتماع، والعلوم السياسية، والطب وبعض الأعراض الطبية الناتجة عن نشوب حرب بيولوجية أو جراثومية، وبعض مصطلحات الحاسب الآلي، التي باتت لاغني عنها في المجال العسكري، أي التعرض لمصطلحات وتعابير من هذه العلوم وغيرها بالقدر الذي يربطها بالعلوم العسكرية والأمنية. فإنتاج السلاح - مثلاً - أحاط بالعلوم كافة، وولج كل مجالات الصناعة واستفاد من آخر منجزات التقنية. ولا يكاد يستغني إنتاج أي سلاح الآن، مهما كان صغيراً، عن تضافر جهود العلوم والتقنية والصناعة^{١٩}.

هـ- أهم المختصرات الشائعة في الأدبيات العسكرية.

و- أورد المعجم العديد من مسميات العمليات العسكرية التي نفذتها القوات الإسرائيلية وأسمائها الكودية، سواء كانت القوات العسكرية أو قوات الأمن، ضد جيوش بعض الدول العربية أو تنظيمات المقاومة الفلسطينية، مع الإشارة إلى سنة وقوع العملية ونتائجها وتداعياتها.

ز- أورد المعجم مسميات تنظيمات المقاومة سواء الفلسطينية أو العربية، مع الإشارة إلى أنها تنظيم مقاومة فلسطينية أو عربية.

آليات العمل في المعجم

١- تم ترتيب مواد هذا المعجم حسب كتابة المصطلح أو التعبير وفق الحرف الأول والثاني والثالث من حروف الهجاء العربية، لسهولة استخراج الكلمات من المعجم دون الحاجة إلى معرفة الصيغ الصرفية. أي عمدنا إلى ترتيب مواد هذا المعجم بحسب نطق كل كلمة دون الرجوع إلى بنائها اللغوي. فمن يريد البحث عن كلمة يستطيع العثور عليها بطلبها في أول حرف فالثاني فالثالث دون اعتبار للحرف المشدد أو هاء التعريف أو حرف النسب، باعتبارها زوائد وليست من الأصل. ونظراً لطبيعة المعجم المتخصصة فقد ابتعد عن الإشارة إلى الخصائص النحوية للكلمة.

٢- تم اللجوء إلى العديد من طرق نقل المصطلح إلى العربية كطريقة النحت وغيرها، فقلنا: **٥٥٥٥ "محوّل" و"منقول جوا".**

^{١٩} مصطفى طلاس وآخرون. المعجم العسكري للسوسي، ص ١٥.

٣- أورد المعجم عددا من الأوامر العسكرية أو ذات الطابع العسكري، ولكي نفرق بينها وبين الكلمات والتراكيب الأخرى وضعنا في نهاية الأمر أو الإيعاز علامة "١" التي تشير إلى صيغة الأمر.

٤- وضع المعجم أمام المصطلح العبري - في بعض الأحيان - عددا من الكلمات العربية المقابلة وفقا للمعاني أو ظلال المعاني، وذلك لصعوبة اعتماد ترجمة عربية واحدة لكل كلمة عبرية في الاختصاصات العسكرية. فاعتماد كلمة واحدة لكل مصطلح أو مفردة أمر محل نقاش بين المتخصصين، وإن كان يمثل الحل الأمثل نظريا^{٢٠}.

٥- أورد المعجم عددا من الأمثلة التي تجسد الفرق بين السياقات الحرة والسياقات الجامدة لعدد من المصطلحات والمفردات العسكرية. فترجمة المصطلح ضمن السياق الجامد قد تختلف تماما عن ترجمته كمفردة مستقلة^{٢١}. من هنا أورد المعجم العديد من المصطلحات ضمن تراكيب وداخل جمل حتى يظهر الفرق بين السياقات الحرة للمصطلح وبين السياقات الجامدة من ناحية، ولتحقق الصفة التعليمية للمعجم من جهة أخرى.

٦- أورد المعجم عددا من الكلمات والتعابير "اللاقياسية"، أي الألفاظ العامية، التي أطلقنا عليها تسمية "لهجة عسكرية"؛ "لأن خلو أي معجم من الألفاظ العامية يعتبر نقصا فاضحا وتقصيرا معيبا"^{٢٢}.

٧- أضيفت لبعض المصطلحات - إلى جانب المقابل العربي - تعريفات أو ملاحظات، وإن اتسمت بالإيجاز والاختصار، بهدف تقريب هذا المصطلح من ذهن المستخدم غير المتخصص في المجالات العسكرية والأمنية. وقد تركزت هذه التعريفات والملاحظات - في الغالب - على بعض الفرق والوحدات العسكرية في الجيش الإسرائيلي.

٨- أضيفت بجوار بعض المصطلحات السلاح أو المجال الذي تدور في فلكه أو تنتمي إليه، مثل طيران، بحرية، مدفعية وغير ذلك.

²⁰ د. جورج مصري. صناعة المعجم العلمي المختص من منظور اللسانيات الحديثة. صوت العربية. العدد ٢٢.

<http://www.arabization.org> تاريخ الدخول ٢٣/١٠/٢٠٠٧م، ص ٤.

²¹ المرجع السابق، ص ٥.

²² منير البعلبكي. المورد: قاموس إنجليزي - عربي. دار العلم للملايين، بيروت، ١٩٩٩م، ص ٨.

٩- سعى المعجم إلى الابتعاد عن الكلمات العسكرية أو الكلمات التي تحمل طابعا عسكريا ولم تعد تستخدم؛ لأن هذه النوعية من المصطلحات والتعابير والمفردات موثلا القواميس التاريخية. فالقاموس وضع نصب عينيه اللغة الحية المستخدمة في المجال العسكري والأمني الحديث والمعاصر.

١٠- أورد المعجم المصطلح العبري مع كتابة اختصاره إن وجد، ثم كتابة المقابل العربي، وتم جمع هذه الاختصارات الواردة في متن المعجم في ملحق خاص بها في نهاية المعجم.

١١- تضمن هذا المعجم عددا من الملاحق وهي: ملحق للاختصارات الواردة في متن المعجم مع فك هذه الاختصارات وترجمتها إلى العربية. الملحق الثاني يتعلق برتب ودرجات العسكريين في الجيش الإسرائيلي ورجال الشرطة، مع تقديم الصور التي ترمز لهذه الرتب والدرجات. أما الملحق الثالث فيتعلق بأسلحة وتشكيلات الجيش الإسرائيلي، مع تقديم الصور التي ترمز لها. ويتناول الملحق الرابع والأخير الأنواط والنياشين في الجيش الإسرائيلي، مع شرح لبعضها مثل من يملك سلطة منح هذه النياشين أو هذه الأنواط، ومقتضيات هذا المنح، مع تقديم الصور التي ترمز لهذه الأنواط والنياشين.

١٢- انتهى المعجم بقائمة من المراجع العبرية والعربية والإنجليزية التي اعتمد عليها المعجم.

رجاء وشكر

لقد راودتني فكرة عمل هذا المعجم ضمن خطة عمل طموحة استهدفت إنجاز سلسلة من المعاجم المتخصصة ثنائية اللغة عبري عربي في مجالات عدة، كان المجال العسكري والأمني أحدها. وقد استشعرت صعوبة تنفيذ هذا المشروع كاملا وعلى مرحلة واحدة، ففضلت أن أبدأ بالمجال العسكري والأمني بعدما تجمعت عندي مادة كبيرة خلال عملي في مجال التدريس والترجمة رأيت أنها تكفي للبدء في إنجاز هذا العمل..

وأخيرا، أرجو أن يسد هذا القاموس فراغا في المكتبة العربية عامة، والعسكرية خاصة. وختاما أقدم الشكر لكل من أمدني بالمراجع والكتب أو أحالي إلى مواقع على شبكة المعلومات الدولية، أسهمت في إعداد هذا المعجم وإخراجه إلى حيز الوجود. كما أقدم شكري سلفا لكل

زميل أو قارئ يعث لي بنقله واقتراحاته وتصويباته في سبيل تطويره في طبعات قادمة إن شاء الله.

والشكر موصول بشكل خاص إلى القائمين على مركز البحوث بكلية اللغات والترجمة بجامعة الملك سعود الذين تفضلوا بدعم نشر هذا المعجم ليخرج إلى النور وتتحقق الفائدة من الجهد المبذول فيه.

وختاماً لا أدعي لهذا العمل الكمال ولا مقاربته، والله من وراء القصد.

د. محمد أحمد صالح

كلية اللغات والترجمة بجامعة الملك سعود

الرياض ٢٠٠٨م



גִּמּוּזִיג אֻוִּלִּי, גִּמּוּזִיג רִּישׁ	אב טיפוס
מִן תּוֹלִי לִמְהֵמֶה מִן קִבֵּל (סִלַּח הַבַּחֲרִיִּה) (לְהִגֶּה עִסְקִרִיִּה)	אבא
סָאֵר קִדִּימָא, עִפָּא עֲלֵיהֶ זֶמֶן	אבד עליו הכלח
פִּקֵּד הַסִּיפֻטָּה	אבד שליטה
עִצְזָל הָעֵמֶל הָעִסְקִרִי	אבדיקציה
יִזְרִימ, רִבָּאֵט הַחֲנָא	אבזם
אֲדוֹת הַוּקָיָה, לּוֹאֲזֵם הָאָמָן	אבזרי בטיחות
חֲמָיָה, אָמָן, תָּאֲמִין	אבטוח
תָּאֲמִין הַשְּׁוֹאֲטִי	אבטוח חופים
חֲמִי, וּקִי, אָמֵן, אֶתֶּחַד אֲיִרְאוֹת אָמִינִה	אבטוח
אָמֵן הָעֵמֶלִיִּה	אבטוח מבצע
תָּאֲמִין, וּקָיָה	אבטחה
הַתָּאֲמִין תִּדְעֵם, תִּעֲזֹז הַתָּאֲמִין	אבטחה הוגברה
חֲמָיָה שְׂאֵמֶלֶה, תָּאֲמִין שְׂאֵמֶל	אבטחה הקפית
תָּאֲמִין עֵמֶלִיִּיִּת	אבטחה מבצעית (אב"ס)
תָּאֲמִין סִלִּי	אבטחה פאסיבית
תָּאֲמִין הַחֲאֻפִּלָּת	אבטחת אוטובוסים
תָּאֲמִין הַשְּׁחֻשִׁיִּיִּת	אבטחת אישים
תָּאֲמִין הַקָּאעִלֶּה (הָעִסְקִרִיִּה)	אבטחת בסיס
תָּאֲמִין הַחֲלּוּד	אבטחת גבולות

אבטחת גבולות יבשתיים	تأمين الحدود البرية
אבטחת גבולות ימיים	تأمين الحدود البحرية
אבטחת דרכים	تأمين الطرق
אבטחת מידע ביטחוני	تأمين المعلومات الأمنية
אבטחת משרד הביטחון	تأمين وزارة الدفاع
אבטחת נחיתה	تأمين الإنزال
אבטחת נמלים	تأمين المواني
אבטחת סודות צבאיים	تأمين الأسرار العسكرية
אבטחת סיור (אס"י)	تأمين الدورية
אבטחת פעילות מודיעינית (אפ"מ)	تأمين النشاط الاستخباراتي
אבטחת פתחה הדרומי של תעלת סואץ	تأمين المدخل الجنوبي لقناة السويس
אבטחת פתחה הצפוני של תעלת סואץ	تأمين المدخل الشمالي لقناة السويس
אבטחת קווי אספקה	تأمين خطوط الإمداد
אבטחת תחבורה	تأمين المواصلات
אבטחת תעשיות ביטחוניות	تأمين الصناعات العسكرية
אבי תוכנית הגרעין	رائد المشروع النووي
אבידה	خسارة، إصابة في معركة
אבידה אינה חוזרת	خسارة لا تعوض
אבידות כבדות	خسائر فادحة
אבידות מערכה	خسائر المعركة
אבידות קלות	خسائر بسيطة
אבידות קשות	خسائر فادحة
אביזר מזוהם	جزء ملوث، قطعة ملوثة

חזן, חלד	אבילות
آلة تقطير, مترب, مغير	אביק
سحابة غبار	אבכה
חזן, חדד	אבל
شاهد قبر	אבן מצבא
قذيفة المقلاع, حجر المقلاع	אבן רלע
حجارة المنجنیق	אבני בליסטרא
بثور سوداء فقاعات سوداء (تظهر نتيجة الإصابة بسلاح جراثومي)	אבעבועות שחורות
تراب, غبار	אבק
غبار-ثوري	אבק גרעיני
غبار العواصف الترابية, عاصفة ترابية	אבק סופות
غبار كثيف	אבק סמך
بارود	אבק שריפה (אבש"ר)
بارود بلا دخان	אבק שריפה נטול עשן
بارود أسود	אבק שריפה שחור (אבש"ש)
تفرقة عنصرية, عنصرية	אברטהייד
لواء مدفعية (تشكيل), ضمادة .	אגד
لواء مدفعية ثقيلة	אגד ארטילרי (א"א)
جمعية (خيرية), رابطة	אגודה
الرابطة الدولية لعلماء الفيزياء لمحاربة الحرب النووية	אגודה בינלאומית של פיזיקאים למניעת מלחמה גרעינית
الرابطة من أجل الجندي	אגודה למען חייל (אלי"ח)
معركة, حرب	אגון

אגירה	תחזין
אגם	بحيرة، بركة
אגן	حوض
אגן ים תיכון	حوض البحر المتوسط
אגן נהר	حوض النهر
אגף	هيئة (أركان)، شعبة، قسم، جناح الجيش (الجانب الأيمن أو الأيسر من تشكيل القوات)
אגף אמרכלות משק ונכסים (אמו"נ)	شعبة الشؤون الإدارية والمرافق والمنشآت
אגף אפסנאות (אג"א)	شعبة التجهيزات والتموين
אגף ארגון, בקרה ומינהל (אאב"מ)	شعبة التنظيم والتفتيش والإدارة
אגף ביטחוני-חברתי	شعبة الشؤون الأمنية والاجتماعية
אגף בינוי ונכסים (אבו"נ)	شعبة البناء والمنشآت
אגף בני אדם	شعبة الأفراد، شعبة القوى البشرية
אגף הדרכה (אה"ד)	شعبة التدريب
אגף חקירות (אח"ק)	شعبة التحقيقات (الشرطة)
אגף חקירות ומודיעין	شعبة التحقيقات والمعلومات (الشرطة)
אגף טכנולוגיה ולוגיסטיקה (אט"ל)	شعبة التكنولوجيا والدعم العسكري
אגף טכנולוגיסטי (אט"ל)	شعبة الدعم التكنولوجي
אגף ימי (אג"י)	شعبة بحرية
אגף כוח אדם (אכ"א)	شعبة شؤون الأفراد
אגף כספים (אכ"ס)	شعبة المالية
אגף לוגיסטיקה, רפואה ומרכזים (אלר"ם)	شعبة الدعم الفني والطب والمراكز
אגף מבצעים (אג"ם)	شعبة العمليات
אגף מבצעים (אמ"ץ)	شعبة العمليات

שعبة عمليات الدعم العسكري والمنشآت	אגף מבצעים לוגיסטיים ונכסים (אמו"ן)
شعبة الاستخبارات، قسم المخابرات	אגף מודיעין (אמ"ן)
شعبة الأبحاث والتخطيط	אגף מחקר ותכנון (אמ"ת)
شعبة الحاسب وأنظمة المعلومات الإدارية	אגף מחשוב ומערכות מידע לניהול (מל"ן)
هيئة الأركان	אגף מטה (אג"מ)
هيئة الأركان العامة	אגף מטה כללי (אג"ס)
شعبة الخرائط	אגף מפאות
شعبة الموارد البشرية	אגף משאבי אנוש (אמ"א)
شعبة النساء	אגף נשים (א"נ)
شعبة الاطلاع والعمليات	אגף סיור ומבצעים (אג"מ)
شعبة أفراد الشرطة	אגף קהילה משטרה (אק"מ)
شعبة الحراسة والأمن (الشرطة)	אגף שיטור וביטחון (אש"ב)
شعبة الحراسة والتدريب	אגף שיטור והדרכה (אשה"ד)
موقع ذخيرة أمامي	אגף תחמושת קדמי (את"ק)
شعبة التخطيط	אגף תכנון (את"כ)
شعبة التخطيط والتنظيم	אגף תכנון וארגון
شعبة الدعم العسكري (اللوجستي)	אגף תמיכה לוגסטית (את"ל)
شعبة المرور (الشرطة)	אגף תנועה (את"ן)
شعبة الميزانية	אגף תקציב (אג"ת)
شعبة الميزانيات	אגף תקציבים (את"ק)
شعبة التصنت	אגף תקשוב (את"ק)
قبضة حديدية	אגרוף ברזל
معتدي، مبادئ بالعدوان	אגרסור

עלואני, مشبع بالروح العدوانية	אגרסיב
عدوان, عدوانية	אגרסיביות
رسالة برقية	אגרת טלגרפית
بخار	אד
بخار الماء	אד מים
أبجرة البترين	אדות בנוזן
بخار الماء في الجو	אדי מים באוויר
أبجرة سامة	אדי רעל
شدة النيران	אדירות אש
الأرض المحروقة	אדמה חרוכה
أرض رخوة, أرض رملية	אדמה קלה
أدميرال, رتبة بحرية	אדמיראל
أرض مستنقعات	אדמת ביצות
أرض مشاع	אדמת הפקר
أرض متنازع عليها	אדמת מריבה
أرض صخرية	אדמת קרשים
قاعدة, أساس	אדן
تعاطف, تأييد	אהדה
معسكر مؤقت	אהילה
فقدان الوعي	אובדן הכרה
فقدان السيطرة	אובדן שליטה
فرقة عسكرية, مجموعة ألوية, تشكيل عسكري	אוגדה (אוג'י)
الفرقة ١٦٢ (فرقة مدرعات إسرائيلية تابعة	אוגדה 162

للمنطقة العسكرية الوسطى)	אוגדה 36
الفرقة ٣٦ (فرقة مدرعات إسرائيلية تابعة	
للمنطقة العسكرية الشمالية)	אוגדה 91
الفرقة ٩١ (فرقة الجليل)	אוגדה כפופה ישירות לפיקוד
فرقة تابعة للقيادة مباشرة	אוגדה מרחבית
فرقة إقليمية، فرقة قطاع	אוגדה סדירה
فرقة نظامية	אוגדות קבע גיזרתיות
فرق نظامية للقطاعات	אוגדת אזור יהודה ושומרון
فرقة منطقة الضفة الغربية (يهودا والسامرة)	אוגדת גבול הצפון
فرقة الحدود الشمالية	אוגדת מילואים
فرقة احتياط	אוגדת עזה
فرقة غزة	אוהל
خيمة	אוהל בית חולים
خيمة مستشفى	אוהל בית חולים צבאי
خيمة مستشفى عسكري	אוהל הנהלה
خيمة الإدارة	אוהל מחסה
خيمة ملجأ	אוהל מחסן
خيمة مخزن	אוהל שמירה
خيمة حراسة	אוויר
هواء	אוויר - אוויר (א"א)
جو جو	אוויר דחוס
هواء مضغوط	אוויר יבש
هواء جاف	אוויר לח
هواء رطب	

הוא מלוט	אוויר מזוהם
הוא מתקי, הוא נקי	אוויר מטוהר
הוא נקי	אוויר נקי
הוא بارد	אוויר קר
أرض جو	אוויר קרקע (א"ק)
قيادة الطائرات	אוויראות
طيار, ملاح جوي	אוויראי
طيارة, امرأة تقود الطائرة	אוויראית
الجو	אווירה
مهلونات جوية	אווירובטיקה
علم الديناميكا الهوائية	אווירודינמיקה
طائرة	אווירון
طيار	אווירונאוט
علم الطيران	אווירונטיקה
الالكترونيات الجوية	אווירוניקה
منطاد, سفينة جوية	אווירוסטט
علم التحليق, علم توازن الهواء والغازات	אווירוסטטיקה
جوي, هوائي	אווירי
أسطول جوي	אוויריה
طيران	אווירנות
الطلعة الجوية في نهاية الدورة	אווירת סוף קורס (אס"ק)
جند الهواء, هوّ	אָנוּר
مروحة	אָנוּר
أزيز, خفيف	אוושה

سماعة رأس	אוזנית (אוז')
مكتفي ذاتيا	אוטרקי
اكتفاء ذاتي	אוטרקיה
علو	אויב
علو للود	אויב בנפש
علو هيكلي، علو متخيل	אויב דמיוני
علو للود	אויב מושבע
علو متحصن في واقعه	אויב מחופר בעמדותיו
علو مشترك	אויב משותף
تكبد العدو خسائر عديدة	אויב סבל אבדות רבות
عداو، عدا	אויבות
طعام محفوظ، معليات	אוכל שמור
سكان	אוכלוסיה
كثافة سكانية، ازدحام بالسكان	אוכלוסיה צפופה
سكان مدنيون	אוכלוסייה אזרחית
سكان أبرياء	אוכלוסייה חפה מפשע
تحذير، إنذار	אולטימטום
مطواة، سكين	אולר
تقدير الخسائر	אומדן אבדות
تقدير بصري	אומדן אופטי
تقدير تقريبي	אומדן בקירוב
تقدير المدى	אומדן טווח
تقدير السرعة	אומדן מהירות
تقدير خاطئ	אומדן מוטעה

אומדן מצב	تقدير الوضع
אומדן מרחק	تقدير المسافة
אומדן רשמי	تقدير رسمي
אומץ	شجاعة
אומץ לב	شجاعة، إقدام
אוניה	سفينة، باخرة
אוניה חשמלית	مركبة كهربائية
אוניה טבועה	سفينة غارقة
אוניה טרופה	سفينة جانحة
אוניה לנטילת מוקשים	طراد زرع ألغام
אוניה מטרה	سفينة هدف (لقوات معادية)
אוניה מעוגנת	سفينة راسية
אוניה מקורקעת	سفينة جانحة، سفينة راسية على الأرض
אוניה משחית	مدمرة
אוניה משמשת כמוזיאון צף	السفينة تستخدم كمتحف عائِم
אוניה נגד מוקשים	سفينة مضادة للألغام
אוניה נטה על צידה	مالت السفينة على جنبها (قبل الغرق)
אוניה עוגנת	سفينة راسية
אוניה צפה	سفينة عائمة (بعد إصابتها)
אוניות ליווי	سفن حراسة، سفينة مرافقة
אוניות מערכה	سفن حربية
אוניות צי מלחמתי	سفن الأسطول الحربي
אונית אימון	سفينة تدريب
אונית בית חולים	سفينة مستشفى

سفينة ورشة	אונית בית מלאכה
سفينة مدرسة	אונית בית ספר
سفينة أعالي البحار	אונית גלים
سفينة القائد، سفينة العلم، سفينة رئيسة	אונית דגל
سفينة وقود	אונית דלק
سفينة إنقاذ	אונית הצלה
سفينة مستشفى	אונית חולים
سفينة سلاح البحرية، قطعة بحرية إسرائيلية	אונית חיל הים (אח"י)
سفينة إنقاذ	אונית חילוץ
سفينة طبوغرافيا بحرية	אונית טבוגרפיה ימית
سفينة مستودع	אונית מאגר
سفينة متحف (مفتوح)	אונית מוזיאון
سفينة ألغام	אונית מוקש
سفينة زرع ألغام	אונית מוקשים
ناقلة بترول	אונית מיכל
طراد	אונית מירוץ
طراد ثقيل	אונית מירוץ כבדה
طراد المعركة	אונית מירוץ מערכה
طراد مضاد للطائرات	אונית מירוץ נגד מטוסים
طراد حامل طائرات	אונית מירוץ נושאת מטוסים
طراد القيادة	אונית מירוץ פיקוד
طراد خفيف	אונית מירוץ קלה
طراد قتالي	אונית מירוץ קרבית
طراد حراسة	אונית מירוץ שמירה

سفينة حربية، قطعة حربية	אונית מלחמה
سفينة حربية متحركة	אונית מלחמה נעה
سفينة حربية راسية	אונית מלחמה עגונה
زورق محرك	אונית מנוע (א"מ)
سفينة حربية	אונית מערכה
سفينة حربية ثقيلة	אונית מערכה כבדה
سفينة شراعية	אונית מפרשים
سفينة شراعية سريعة	אונית מפרשים מהירה
سفينة شحن	אונית משא (א"מ)
سفينة حراسة	אונית משמר
سفينة خفر السواحل	אונית משמר חופים
سفينة ركاب	אונית נוסעים
سفينة ناقلة للجنود	אונית נושאת גייסות
سفينة إنزال	אונית נחיתה
سفينة تجارية	אונית סוחר
سفينة تجارية مسلحة	אונית סוחר חמושה
سفينة تجارية عادية	אונית סוחר רגילה
سفينة استطلاع	אונית סיור
سفينة دعم، سفينة مساندة	אונית עזר
سفينة بخار، باخرة	אונית קיטור
زورق حربي، بارجة، سفينة حربية، سفينة قتالية	אונית קרב (א"ק)
سفينة قتالية سريعة	אונית קרב מהירה
سفينة غنيمه، سفينة من غنائم الحرب	אונית שלל

ספינת מלרעה	אונית שריון
ספינת תפל מרכבות	אונית תובלה רכב (את"ר)
מרכב מפיח	אונית תופת
ספינת הנומה	אונית תקיפה
ספינת הנומה ברמית	אונית תקיפה אמפיבית
إجبار، إكراه	אונס
أونرا - وكالة غوث اللاجئين الفلسطينيين التابعة للأمم المتحدة	אונר"א - סוכנות הסיוע של האו"ם לפליטים הפלסטינים
فتحة الرادار تتحرك الكترونيا	אונת מכ"ם מוכוונת באופן אלקטרוני
فتحة الرادار تتحرك ميكانيكيا	אונת מכ"ם מוכוונת באופן מכני
فتحة الرادار	אופוזיציה
معارضة داخلية	אופוזיציה פנימית
بصري	אופטי
علم البصريات	אופטיקה
بصريات الكترونية	אופטיקה אלקטרונית
طريق النقل	אופן הסעה
طريقة الإشعال	אופן הסקה
طريقة التقدم	אופן התקדמות
طريقة الرمي	אופן ירי
طريقة التسليم	אופן מסירה
طريقة العمل	אופן פעולה
طريقة المراقبة	אופן תצפית
دراجة نارية	אופנוע
دراجة هوائية	אופנים

راكب الدراجة	אופנן
هجوم، حرب هجومية	אופנסיבה
خيار نووي	אופציה גרעינית
خيار الحسم	אופציה להכרעה
خيار أفضل، بديل أفضل	אופציה מועדפת
أفق	אופק
مجال نووي، أفق نووي	אופק גרעיני
عملية عسكرية	אופרטיבה צבאית
احتلال	אוקופציה
محيط	אוקיינוס
المحيط الأطلنطي	אוקיינוס אטלנטי
المحيط الهندي	אוקיינוס הודי
المحيط القطبي الجنوبي	אוקיינוס קרח דרומי
المحيط القطبي الشمالي	אוקיינוס קרח צפוני
المحيط الهادئ	אוקיינוס שקט
ضوء منعكس، شعاع منكسر	אור חוזר (אוח"ז)
ضوء موضعي	אור מקומי
إشارة استغاثة	אור קריאה (אוי"ק)
ضوء المناورة	אור תמרון
كمين	אורב
أرجواني	אורגמן
تنظيم	אורגניזציה
قافلة، جماعة مسافرين	אורחה
طول الموجة (تردد)	אורך גל

طول الرمي	אורך ירי
الطول الكلي	אורך כולל
امتداد المواقع	אורך מוצבים
طول المدرج	אורך מסלול
أورن ياروك (نظام رادار إسرائيلي يعمل على صاروخ حيتس المضاد للصواريخ)	אורן ירוק
يورانيوم خام، يورانيوم طبيعي	אורניום טבעי
يورانيوم ضعيف	אורניום מדולל
يورانيوم مخلوط	אורניום מהול
يورانيوم مخصب	אורניום מועשר
يورانيوم مكرر، يورانيوم منقى	אורניום מזוקק
يورانيوم سداسي البلورات	אורניום שש פלואורי
وسام، علامة، رمز	אות
علامة ضوئية	אות אורית
إشارة إنذار، علامة تحذير	אות אזהרה
إشارة إنذار جوي	אות אזהרה אווירית
شارة النجدة، علامة التحذير	אות אזעקה
إشارة الكرومغناطيسية	אות אלקטרומגנטי
شارة الأمان، إشارة انتهاء الإنذار، علامة زوال الخطر	אות ארגעה
إشارة تنفيذ	אות ביצוע
وسام البطولة، نيشان الشجاعة	אות גבורה
إشارة اشتعال	אות דליקה
إشارة طريق مفتوح	אות דרך פתוח

אות הכרה	إشارة تعارف
אות המראה	إشارة إقلاع
אות הסתערות	إشارة الاقتحام
אות הפתיחה	شارة البدء
אות הצטיינות	وسام، ميدالية، نوط الامتياز
אות הצלה	إشارة إنقاذ
אות התראה	إشارة تحذير
אות התראה אווירית	إشارة تحذير جوي
אות חלש	إشارة ضعيفة
אות חץ	إشارة بسهم ناري
אות כבוד	نیشان، وسام استحقاق
אות לגיון ההצטיינות	شارة التميز، نوط الامتياز
אות עשן	إشارة دخان
אות פנסים	إشارة بالمصابيح
אות צבאי	وسام عسكري
אות צפירה	إشارة بالصفارة
אות קולי	إشارة صوتية
אות קוממיות	وسام حرب عام ١٩٤٨م (حرب التحرير) في إسرائيل
אות קריאה	علامة اتصال، إشارة للنداء، علامة نداء لاسلكي
אותות הטעייה אלקטרוניים	إشارات تضليل الكترونية
אותות מכ"מ	إشارات الرادار
אותות קול	إشارات صوتية

מוטוק בה, חֲפִיִּי	אותנטי
أعطى إشارة	אותת
إنذار, تحذير	אזהרה
إنذار جوي	אזהרה אווירית
إنذار بهجوم	אזהרה בהתקפה
إنذار خاطئ	אזהרה כוזבת
تحذير من الأسلاك الشائكة	אזהרה נגד גדרי תייל
تحذير من الدبابات	אזהרה נגד טנקים
تحذير من أسلاك مغمورة	אזהרה נגד תייל חפור
تحذير علني	אזהרה פומבית
إنذار أول	אזהרה ראשונה
منطقة, حزام	אזור
منطقة جوية	אזור אווירי
منطقة تجمع	אזור איסוף
منطقة الحدث	אזור אירוע
منطقة حظر الطيران, منطقة محظور الطيران عليها	אזור אסור לטיסה
منطقة إستراتيجية	אזור אסטרטגי
منطقة نيران مؤثرة	אזור אש משפיעה
منطقة أمنية	אזור ביטחון
منطقة دولية	אזור בינלאומי
منطقة العاصمة	אזור בירה
منطقة جغرافية	אזור גאוגרפי
منطقة الحدود	אזור גבול

אזור גובל	منطقة متاخمة
אזור דרום לבנון (אד"ל)	منطقة جنوب لبنان
אזור הגנה	منطقة دفاعية
אזור הגנה נגד מטוסים	منطقة دفاع مضادة للطائرات
אזור הררי	منطقة جبلية
אזור השפעה	منطقة نفوذ
אזור התפשטות	منطقة انتشار
אזור התקרבות	منطقة اقتراب
אזור חבל עזה (אזח"ע)	منطقة قطاع غزة
אזור חיץ	منطقة عازلة
אזור חיץ בפיקוח כוחות או"ם	منطقة عازلة تحت إشراف قوات الأمم المتحدة
אזור חניה	منطقة انتظار
אזור יהודה ושומרון (איו"ש)	منطقة الضفة الغربية (يهودا والسامرة)
אזור ימי	منطقة بحرية
אזור לא פורח	منطقة قاحلة
אזור מאובטח	منطقة مأمونة
אזור מגורים	منطقة سكنية
אזור מוגן טילים (אמ"ט)	منطقة محمية بالصواريخ
אזור מוכה טילים (אמ"ט)	منطقة معرضة لقصف الصواريخ
אזור מטרה	منطقة الهدف
אזור מיושב	منطقة آهلة بالسكان
אזור מסוכן	منطقة خطيرة
אזור מפורז	منطقة متروعة السلاح
אזור מת	منطقة ميتة

אזור נידח	منطقة نائية
אזור ניסויים	منطقة تجارب
אזור נפגע	منطقة منكوبة
אזור נפגע ברעידת אדמה	منطقة منكوبة بزلزال
אזור נקודות חוץ	منطقة النقاط الخارجية
אזור סהר הפורה	منطقة الهلال الخصيب
אזור עימות	منطقة مواجهة
אזור עשיר בנפט	منطقة غنية بالنفط
אזור פגיע (אפ"ג)	منطقة سهلة الضرب
אזור פורה	منطقة خصبة
אזור פעולה	منطقة العملية
אזור פעולות	منطقة العمليات
אזור צבאי	منطقة عسكرية
אזור צבאי סגור	منطقة عسكرية مغلقة
אזור צניחה	منطقة الإبرار بالمظلات
אזור צפוף	منطقة مزدحمة
אזור קרבות	منطقة قتال
אזור רווח איומים מסוכנים	منطقة تعج بالتهديدات الخطيرة
אזור ריכוז	منطقة تجميع
אזור שייט	منطقة ملاحية
אזור שיכון	منطقة الإيواء
אזור שיפוט	منطقة الاختصاص
אזור תמרונים	منطقة المناورات
אזור תצפית	منطقة مراقبة

אזור תשקיף בשדה התעופה	منطقة مراقبة في المطار
אזורי אימונים צבאיים מרוחקים ממקומות מיושבים	مناطق التدريبات العسكرية بعيدة عن المناطق الآهلة بالسكان
אזורי הספר	مناطق حلودية
אזורי השפעה	مناطق نفوذ
אזורי עימות	مناطق المواجهة
אזורי שליטה אסטרטגית	مناطق السيطرة الإستراتيجية
אזילת מלאי אויב	نقاد مخزون العدو
אזיקים	أصفاد، أغلال، قيود
אזכרה	حفل تأيין، حفل تذكاري
אזן נשק!	جنباً سلاح! انزل السلاح!
אזעקה	نجدة، تحذير، إنذار، استدعاء
אזעקה בקעה	(صافرة) الإنذار انطلق
אזעקה להזנקה	إنذار بغارة جوية
אזעקה לילית	إنذار ليلي
אזעקה שווא	إنذار كاذب
אזק	صفد، سلسلة، قيد
אזר חיל	استجمع قواه
אזרוח	تجنيس، منح مواطنة
אזרכם	جنس، منح مواطنة
אזרכ	مواطن، مدني
אזרח כבוד	مواطن شرفي
אזרח עובד צה"ל (אע"צ)	مدني يعمل في الجيش الإسرائيلي
אזרחות	جنسية، مواطنة - الحياة المدنية، الحياة الملكية

(غير العسكرية) (لهجة عسكرية)	אזרחות כפולה
جنسية مزدوجة	אזרחות כבוד
جنسية شرفية	אזרחי
مدني	אזרחים חפים מפשע
مواطنون أبرياء	אזרחים עובדי צבא (אע"צ)
مدنيون عاملون في الجيش	אזרחן
مدني	אחד על אחד
اصطفاف الأول خلف الثاني (لهجة عسكرية)	אחוז הבראה
نسبة الشفاء	אחוז נכונות לפי שטח (אנלי"ש)
نسبة الاستعداد على الأرض	אחוז נכות
نسبة العجز	אחוז פגיעות
نسبة الإصابة	אחוזי חרב
المحاربون، حملة السلاح	אחוק
زميل سلاح، رفيق سلاح (لهجة عسكرية)	אחוקיאדה
زمالة سلاح، رفقة سلاح (لهجة عسكرية)	אחורה!
إلى الخلف! للخلف در!	אחות
ممرضة	אחות צבאית
ممرضة عسكرية	אחות ראשית
كبيرة الممرضات	אחותי
زميلة سلاح (لهجة عسكرية)	אָחז ביטחון
قبضة الأمان (في السلاح)	אָחז בנשק
تقلد السلاح، أمسك السلاح	אחזקה
صيانة، حيازة	אחזקה טכנית גדודית (אחט"ג)
صيانة فنية على مستوى الكتيبة	

صيانة رئيسة	אחזקה מרכזית
صيانة دورية	אחזקה שוטפת
صيانة الطائرات	אחזקת מטוסים
زميل سلاح، رفيق سلاح (لهجة عسكرية)	אחי
تمام، على ما يرام (لهجة عسكرية)	אחלה
تخزين الطائرات في القاعدة	אחסון מטוסים בבסיס
تخزين السلاح النووي	אחסון נשק גרעיני
خزن، أودع	אחסן
تخزين، إيداع	אחסנה
تخزين الوقود	אחסנת דלק
مستول	אחראי
مستول أمني	אחראי ביטחון (אחב"ט)
بعد المد والجزر	אחרי גאות ושפל
مسئولية	אחריות
مسئولية فردية	אחריות אינדיווידואלית
مسئولية إستراتيجية	אחריות אסטרטגית
مسئولية أمنية	אחריות ביטחונית
مسئولية الجندي	אחריות לוחם
مسئولية أخلاقية	אחריות מוראלית
مسئولية الحرب	אחריות מלחמה
مسئولية القائد العسكري	אחריות מפקד צבאי
مسئولية عسكرية	אחריות צבאית
مسئولية جماعية	אחריות קולקטיבית
ذرة	אטום

מסלוד, מغلוק	אטום
עازل ללסוק	אטום קול
נווי, זרי	אטומי
נווי וביולוגי וכימיי (صفة للأسلحة غير التقليدية)	אטומי-ביולוגי-כימי (אב"כ)
מغلוק, מחקם הסד, עازل, מנע, صمام	אטים
עازل للماء	אטים מים
صمام زيت	אטים שמן
غلوك الحدود	אטימת גבול
أطلس, كتاب خرائط	אטלס
جو, طقس	אטמוספירה
جو مثالي	אטמוספירה תיקנית
اتروفين (مادة للعلاج من الأعراض المرضية الناتجة عن الحرب الجرثومية)	אטרופין
جزيرة, لا, غير	אי
علم التوازن, لا توازن	אי איזון
علم اكتراث, عدم اهتمام, لامبالاة	אי איכפתיות
علم الثقة	אי אימון
جزيرة إستراتيجية	אי אסטרטגי
علم تفاهم, سوء فهم	אי הבנה
علم الانحياز	אי הזדהות
علم التوافق الاستراتيجي	אי הסכמה אסטרטגית
علم تناسب الذخيرة مع الهدف	אי התאמת החימוש למטרה
علم التدخل	אי התערבות

אי התערבות	عدم تدخل
אי התערבות צבאית	عدم التدخل العسكري
אי חוקי	غير شرعي، غير قانوني
אי חוקיות	لا شرعية، انعدام الشرعية
אי יכולת	عدم القدرة، عجز
אי יציבות	عدم الاستقرار
אי לוחמות	حالة اللاحرب، عدم الاعتداء
אי מילוי פקודות	عدم تنفيذ الأوامر
אי מלאכותי	جزيرة اصطناعية
אי משמעת	عدم الانضباط
אי נידח	جزيرة نائية
אי נצור	جزيرة محاصرة
אי סדר	فوضى، انعدام لنظام
אי עשיר בנפט	جزيرة غنية بالنفط
אי שימוש בנשק למלחמה תוקפנית	عدم استخدام السلاح في حرب هجومية
אי שיתוף פעולה מלא	عدم التعاون الكامل
איבד דרך	ضل الطريق، فشل في مهمته
איבד הכרה	فقد الوعي، أغشي عليه
איבד חלק ניכר מהכוח	فقد جزءا كبيرا من القوة
איבד שליטה	فقد السيطرة
איבוד זיכרון	فقدان الذاكرة
איבוד	تغفير، تغبير
איגוד תותחנים לישראל	رابطة المدفعين في إسرائيل
איגוף	التفاف، تطويق، هجوم جناحي

חֲסָרָה עֵלְיוֹ	איגוף אויב
חֲסָרָה מִן הַחֲלָף	איגוף מאחור
הַאֲדָמָה הַחֲסָרָה הַחֲסָרָה, הַחֲסָרָה הַחֲסָרָה	איגוף
הַחֲסָרָה הַחֲסָרָה הַחֲסָרָה	אידאולוגיה של הקומוניזם
אֲדָמָה אֲדָמָה	אינוש
תְּהִידָה	איום
תְּהִידָה חֲסָרָה	איום אווירי
תְּהִידָה הַחֲסָרָה הַחֲסָרָה	איום אלקטרומגנטי
תְּהִידָה אֲדָמָה חֲסָרָה	איום אסטרטגי ישיר
תְּהִידָה חֲסָרָה	איום אפשרי
תְּהִידָה אֲדָמָה	איום ביטחוני
תְּהִידָה חֲסָרָה	איום גובר
תְּהִידָה חֲסָרָה	איום חיצוני
תְּהִידָה חֲסָרָה	איום ישיר
תְּהִידָה חֲסָרָה	איום מתמיד
תְּהִידָה חֲסָרָה	איום נשק
תְּהִידָה חֲסָרָה	איום עתידי
תְּהִידָה חֲסָרָה, תְּהִידָה חֲסָרָה	איום קיומי
תְּהִידָה חֲסָרָה	איום רקטי
תְּהִידָה חֲסָרָה	איומי טרוריסטים
תְּהִידָה חֲסָרָה	איומי רצח
תְּהִידָה חֲסָרָה	איומים אסטרטגיים
תְּהִידָה חֲסָרָה	איומים אפשריים
תְּהִידָה חֲסָרָה	איומים ביטחוניים

תְּהִידָּת מְתָאדָּלָה	איומים הדדיים
תְּהִידָּת חָאָרְגִיָּה	איומים חיצוניים
תְּהִידָּת מְחְמֵלָה	איומים פוטנציאליים
תְּהִידָּת עֲלִיָּה	איומים פומביים
תְּהִידָּת דָּאָחִלִּיָּה	איומים פנימיים
תְּהִידָּת עֲסָקְרִיָּה	איומים צבאיים
תְּהִידָּת מְחְמֵלָה	איומים צפויים
إِخْمَاد الْعَمَلِيَّة	איון פעולה
نظير مشع قابل للانشطار	איזוטופ בקיע
عنصر مشع ثقيل	איזוטופ כבד
التوازن بين التسليح والتصفيح	איזון בין חימוש ומיגון
الاتحاد الأوربي	איחוד אירופי
لم شمل الأسر	איחוד משפחות
تأخير الهبوط	איחור נחיתה
أعسر، يستخدم يده اليسرى	איטר
جزر بحر الكاريبي	אייים קריבי
هدد	אייים
هدد بالتدخل في القتال	אייים בהתערבות בלחימה
تحديد الأهداف (العسكرية)	איכון המטרות
جودة عسكرية، كفاءة عسكرية	איכות צבאית
زود المنطقة بالسكان	איכלס
برج للتدريب على الهبوط بالمظلة (لهجة عسكرية)	איכמן
اكتراث، اهتمام	איכפתיות

عدوى، إصابة	אילוח
ترويض وتأهيل الكلاب	אילוף והכשרת הכלבים
ترويض الكلاب لأغراض حربية	אילוף כלבים למטרות לחימה
اتصل لاسلكيا	אילחט
ارتجال	אילתור
منظمة العفو الدولية	אימאניסטי
فرع، هلع	אימה
تدريب	אימון
تدريب أفراد الطاقم الجوي	אימון אנשי צוות אוויר
تدريب أساسي، تدريب أولي	אימון בסיסי
تدريب بدني	אימון גופני (א"ג)
تدريب وترويض فرس البحر لاستخدامات عسكرية	אימון ואילוף אריות ים לשימושים צבאיים
تدريب وترويض الدולفين لاستخدامات عسكرية	אימון ואילוף דולפינים לשימושים צבאיים
تدريب المستجدين	אימון טורנים
تدريب محدود	אימון ירוד
تدريب ليلي	אימון לילי
تدريب قبل القتال	אימון לפני לחימה (אל"ל)
التدريب العملي	אימון מבצעי
تدريب واقعي	אימון מציאותי
تدريب متقدم	אימון מתקדם
تدريب أولي	אימון עקרוני
تدريب عسكري	אימון צבאי

אימון קפדני	תدريب صارم
אימון קרב עם נשק חי	تدريب قتالي بالذخيرة الحية
אימון שדה (א"ש)	تدريب ميداني
אימון שנתי	تدريب سنوي
אימוני אוויר אוויר	تدريبات جو جو
אימוני הכוונה	تدريبات على التصويب
אימוני יחידה	تدريبات الوحدة
אימוני כידונים	التدريبات بالحرايب، بالسونكي
אימוני מחלקה	تدريبات الفصيلة
אימוני נשק קל (אנ"ק)	تدريبات بالأسلحة الخفيفة
אימוני קרקע אוויר	تدريبات أرض جو
אימונים	تدريبات
אימונים אינטנסיביים	تدريبات مكثفة
אימונים באש חיה	تدريبات بالذخيرة الحية
אימונים משותפים	تدريبات مشتركة
אימונים פיזיים	تدريبات بدنية
אימונים פיקודיים	تدريبات قيادية
אימפריאליזם	الإمبريالية
אימפריאליזם מערבי	إمبريالية غربية
אימפריה	إمبراطورية
אימפריה עות'מאנית	الإمبراطورية العثمانية
אימפריה רחבת ידיים	إمبراطورية مترامية الأطراف
אימץ קו מתון	تبني خطا معتدلا
אימץ קו נקמני	تبني خطا انتقاميا

אי-מתן טיפול רפואי	عدم توفير الرعاية الطبية
אין כניסה	ممنوع الدخول، لا يوجد مدخل
אין למסור (אלי"מ)	ليس هناك ما يعلن عنه
אין מה להודיע (אמ"ל)	ليس هناك ما يعلن عنه
אין נשוא	لا يحتمل - لا يمكن تحمله
אינדוקטרינציה	تلقين العقيدة، تعليم وترسيخ المبادئ
אינדקס	فهرست، محتوى
אינו נכלל בתקופת השירות	لا يحسب ضمن فترة الخدمة العسكرية
אינו נראה לעין רגילה	لا يُرى بالعين المجردة
אינו קביל לתיקון	لا يجدي إصلاحه، غير ممكن إصلاحه
אינוונטר	قائمة جرد المخازن
אינטיגרציה	تناسق، تناغم، تكامل
אינטיגרציה צבאית	تكامل عسكري
אינטיגרציה, מודיעין, ושליטה (אמבו"ש)	التكامل والمعلومات والتنفيذ والسيطرة
אינטינסיבי	מקثف, מרכז
אינטרבנציה	وساطة لحل خلاف أو نزاع
אינטרס לאומי	مصلحة وطنية
אינטרס צבאי	مصلحة عسكرية
אינטרסים	مصالح
אינטרסים אסטרטגיים	مصالح إستراتيجية
אינטרסים גלובליים	مصالح عالمية
אינטרסים מסחריים	مصالح تجارية
אינטרסים מקומיים	مصالح محلية
אינטרסים צבאיים	مصالح عسكرية

ביצוע

אינסמלציה	تركيب تجهيزات
אינפורמציה	معلومات
אינפורמציה דו ממדית	معلومات ثنائية الأبعاد
אינפורמציה תלת ממדית	معلومات ثلاثية الأبعاد
אינפקציה	تلوث، إصابة، مرض
אינפרא אדום (א"א)	(أشعة) تحت الحمراء
אינפרה אדום קדמי (אא"ק)	أشعة تحت الحمراء أمامية
אינפרה אדומה	أشعة تحت الحمراء
אינצידנט	حادث عرضي، نزاع
אינתיפאדה	انتفاضة، ثورة، تمرد، عصيان
אינתיפאדה ראשונה	الانتفاضة الأولى
אינתיפאדה שניה	الانتفاضة الثانية، انتفاضة الأقصى
אינתיפאדת אל אקצה	انتفاضة الأقصى
איסוף מודיעין	جمع المعلومات
איסוף מודיעין קרבי	جمع المعلومات الحربية
איסוף מידע אזרחי	جمع معلومات مدنية
איסוף מידע אלקטרוני	جمع معلومات الكترونية
איסוף מידע טכנולוגי	جمع معلومات تكنولوجية
איסוף מידע מדעי	جمع معلومات علمية
איסוף מידע צבאי	جمع معلومات عسكرية
איסוף נתונים וחללים (אנו"ח)	جمع للمعلومات وإحصاء الضحايا
איסוף שלל	جمع الغنائم، تجميع الغنائم
איסור מעבר נשק גרעיני	حظر انتقال السلاح النووي
איסור ניסויים גרעיניים	حظر التجارب النووية

חظر استخدام الأطفال كدرع بشري	איסור ניצול הילדים כמגן אנושי
حظر طرد السكان خارج المنطقة المحتلة	איסור על גירוש תושבים אל מחוץ לשטח הכבוש
حظر استخدام الألغام ضد الأفراد	איסור שימוש מוקשים נגד אדם
ضبط البنلقة	איפוס רובה
كبح الجماح، تمالك	איפוק
علم طبقات الأرض	אירוגרפיה
علم الطيران	אירולוגיה
علم التوازن في الهواء	אירוסטטיקה
متوازن في الهواء	אירוסטטיקלי
حدث عسكري، حدث أمني	אירוע ביטחוני
حدث عسكري غير عادي	אירוע ביטחוני חריג
حدث دموي	אירוע דמים
عمل تخريبي	אירוע חבלני
حدث عسكري خطير	אירוע צבאי חמור
حدث أسفر عن مصابين كثيرين	אירוע רב נפגעים (אריין)
أحداث المد والجزر (تعبير عسكري إسرائيلي عن "انتفاضة الأقصى")	אירועי גאות ושפל
أحداث نفق المسجد الأقصى	אירועי מנהרת הכותל
خرجت الأحداث عن السيطرة	אירועים יצאו מהשליטה
رجل استخبارات	איש ביון
سفاح، دموي	איש דמים
شجاع، مغوار	איש חייל
رجل فضاء	איש חלל
مخادع، مدير مكائد	איש מזימות

איש מלחמה	محارب، رجل حرب، رجل عسكري
איש מלחמה נועז	رجل عسكري شجاع
איש צבא	محارب، رجل عسكري، جندي
איש צבא אוויר (אצ"א)	جندي في القوات الجوية
איש צוות אוויר	قائد الطاقم الجوي (لطائرة حربية)
איש צפרדע	رجل ضفادع، ضفدع بشري
איש קיצוני	شخص متطرف
איש קנאי	شخص متعصب
איש קשר	رجل اتصال
אישור המראה	الموافقة على الإقلاع
אישיות ביטחונית	شخصية عسكرية
אישיות בלתי רצויה	شخصية غير مرغوب فيها
איתור	تعيين موقع
איתור בסיס	تحديد موقع القاعدة
איתור מחבלים שחדרו (אמ"ש)	(جهاز) تعقب المخربين المتسللين
איתור מכשולים	تحديد العوائق
איתור נעדרים (אית"ן)	تحديد المفقودين (في جيش)
איתור נעדרים בצה"ל	تحديد المفقودين في الجيش الإسرائيلي
איתור קני תותחים	تعيين مواقع المدفعية
איתור תקלה	تحديد العطل
איתות	إعطاء الإشارة، التلويع
איתות	إشارة يدوية، إعطاء الإشارة
איתות, חיבור וקשר (אח"ק)	إشارة وتوصيل فاتصال
איתת	أعطى الإشارة

ارتقاء عالي (رفع الجندي السلاح باليد)	אכבר טול
لأعلى كعقاب (لهجة عسكرية)	
خية أمل، إحباط	אכזבה
وحشي، قاسي	אכזרי
قسوة، وحشية، صلابة	אכזריות
حاملة جنود ثقيلة إسرائيلية	אכזרית
نفقات الطعام والشراب والمبيت، بدل سفر	אכילה, שתייה, לינה (אש"ל)
إجبار، فرض	אכיפה
فرض الأوامر، تطبيق اللوائح	אכיפת התקנות
فرض القانون	אכיפת חוק
فرض القانون العسكري	אכיפת חוק צבאי
فرض العقوبات	אכיפת סנקציות
سرق، أخفى (لهجة عسكرية)	אכל
سرقوا منه (مهمات) (لهجة عسكرية)	אכלו לו
فرض حصارا	אָכף מצור
أنظمة ألييت: مؤسسة عسكرية تعمل في مجال	אלביט מערכות
العتاد العسكري	
هراوة، عصا الشرطي	אלה
حزمة ضوئية	אלומת אור
حزمة نيران	אלומת אש
حزمة من البث الالكترومغناطيسي	אלומת קרינה אלקטרומגנטית
حزمة لاسلكية	אלומת רדיו
حامل النقال	אלונקאי
حمالة إسعاف، نقالة	אלונקה

אלונקה, ג'רקן ומכשיר קשר (אגמ"ק)	تقالة وجركن وجهاز اتصال
אלונקת אופנוע	تقالة على دراجة نارية
אלונקת חפירה	تقالة خندق
אלוף	عميد، بريجادير، قائد
אלוף משנה (אלי"מ)	عقيد، كولونيل
אלוף פיקוד דרום	قائد المنطقة الجنوبية
אלוף פיקוד מזרח	قائد المنطقة الشرقية
אלוף פיקוד מערב	قائد المنطقة الغربية
אלוף פיקוד מרכז	قائد المنطقة الوسطى
אלוף פיקוד צפון	قائد المنطقة الشمالية
אלופי החזית	قادة الجبهة
אלופי מטכ"ל	قادة هيئة الأركان العامة
אלחוט	لاسلكي
אלחוט מכוננית	لاسلكي السيارة
אלחוטאות	العمل اللاسلكي
אלחוטאי	عامل اتصالات لاسلكي، خبير اللاسلكي
אלחוטי	لاسلكيا، باللاسلكي
אלחט	أرسل (إشارة، بث) باللاسلكي
אלחשן	طبيب تخدير
אלטרנטיבה	بديل، خيار
אלטרנטיבה גרעינית	الخيار النووي
אליחה	تلوث
אלימות	عنف، إرهاب
אלימות במשפחה	العنف الأسري

אלימות פיזית	عنف جسدي
אלימות רחוב	عنف الشارع
אליפות	رئاسة، قيادة
אלכסון	مائل، منحرف
אלמן מלחמה	أرملة حرب
אלמנט ההפתעה	عنصر المفاجأة
אלמנטים מהפכניים	عناصر ثورية
אלמנת מלחמה	أرملة حرب
אל-מער	مضاد للصدمات
אלף (א)	الملابس العسكرية الرسمية، ملابس الخروج
	للإجازة (لهجة عسكرية)
אלפית (אלפי)	وحدة قياس الزوايا بسلاح المدفعية
אלקטרואופטיקה	البصريات الدقيقة، الالكترونيات البصرية
אלקטרומגנט	المغناطيس الكهربائي، الكترومغناطيسي
אלקטרוני	الكروني
אלקטרוני תת מימי (א"ימ)	(سلاح) الكروني تحت الماء
אלקטרוניקה	علم الكرونيات
אלקטרוניקה לתעשייה אווירית	شركة الكرونيات للصناعات الجوية
(אלת"א)	
אס דרך	طريق تتقاطع مع طرق رئيسة
אס כל פצצות	أم القنابل
אס מלחמות	أم المعارك
אמבולנס	سيارة إسعاف
אמבולנס ממוגן	سيارة إسعاف مصفحة
אמבולנס מעופף	إسعاف طائر

סיارة إسعاف لإجراء العمليات الجراحية	אמבולנס ניתוחים
سيارة إسعاف مساعدة	אמבולנס עזרה
سيارة إسعاف الخط الأول	אמבולנס קו ראשון
سيارة إسعاف ميدانية	אמבולנס שדה
أمبير - ساعة	אמבר שעה
حظر	אמברגו
حظر الأمم المتحدة	אמברגו או"ם
حظر مؤقت	אמברגו זמני
حظر سلاح	אמברגו נשק
حظر سلاح	אמברגו נשק
أمبير - دقيقة	אמבר-דקה
أمبير - لفة	אמבר-סיבוס
أمبير - ثانية	אמבר-שניה
غطس سريع (للفواصة)	אמודאות מהירה
غواص، رجل ضفادع، ضفدع بشري	אמודאי
تقدير المدى	אמידת טווח
استقامة، الوفاء بالوعد (لهجة عسكرية)	אמינות
شجاع، مغوار، جسور	אמיץ
باسل، مغوار، مقدم	אמיץ לב
شجاعة، إقدام، جسارة	אמיצות
مستول عن الأسلحة	אמלי'חיסט
ميثاق دولي	אמנה בינלאומית
ميثاق حظر تطوير وإنتاج وتخزين واستخدام الأسلحة الكيماوية	אמנה לאיסור הפיתוח, היצור, האגירה והשימוש בכלי נשק כימיים

میثاق السلم والمصالحة الوطنية (مشروع
 حکومي جزائري)
 موثیق هاج ..
 موثیق جنيف
 فن الحرب
 فن إدارة العمليات
 میثاق جنيف الرابع (عن الأسرى)
 میثاق جنيف الثالث (عن الأسرى)
 میثاق القضاء الخارجي
 میثاق منع انتشار السلاح النووي
 میثاق منع التجارب النووية
 میثاق السلاح الكيميائي
 میثاق حظر التجارب النووية
 برمائي
 اختراع، اكتشاف
 اختراع عسكري
 أدوات التدريب
 آليات استخباراتية لجمع المعلومات
 تدابير احتياطية، تدابير احترازية
 وسائل الكترونية للاستخبارات والملاحقة
 وسائل استخباراتية تكنولوجية
 تدابير أمنية، إجراءات احترازية
 أجهزة كشف وتوجيه
 أسلحة تخيلية، أدوات وهمية

אמנה לשלום ולפיוס לאומי
 אמנות האג
 אמנות ז'נבה
 אמנות מלחמה
 אמנות פעולות
 אמנת ז'נבה רביעית
 אמנת ז'נבה שלישית
 אמנת חלל חיצון
 אמנת מניעת הפצת נשק גרעיני
 אמנת מניעת ניסויים גרעיניים
 אמנת נשק כימי
 אמנת עוצר הניסויים הגרעיניים
 אמפיבי
 אמצאה
 אמצאה צבאית
 אמצעי אימון
 אמצעי איסוף מודיעיניים
 אמצעי בטיחות
 אמצעי ביון ומעקב טכנולוגיים
 אמצעי ביון טכנולוגיים
 אמצעי ביטחון
 אמצעי גילוי וכיוון
 אמצעי דמה

אמצעי האזנה	أجهزة تنصت
אמצעי האזנה משוכללים	أجهزة تصنت متطورة
אמצעי הגנה	وسائل دفاعية
אמצעי הגנה נגד הנשק הגרעיני	وسائل الحماية من السلاح النووي
אמצעי הגנה נגד טילים	وسائل الحماية من الصواريخ
אמצעי הטעיה נגד טילים	أجهزة تضليل مضادة للصواريخ
אמצעי השמדה	وسائل الدمار
אמצעי התגוננות אזרחית	آليات الدفاع المدني
אמצעי חישה	أجهزة استشعار
אמצעי חישה אלקטרוניים	أجهزة استشعار الكترونية
אמצעי טיווח	وسائل تحديد المدى
אמצעי טיפוס	أدوات تسلق
אמצעי טיפוס, גלישת מצוקים וחילוץ (טג"ח)	وسائل التسلق والتزلول للمنحدرات والإنتقاذ (مهام وحدة "المهام الخاصة" التابعة لسلاح المهندسين في الجيش الإسرائيلي)
אמצעי לגילוי וזיהוי	وسائل الكشف والتعرف
אמצעי לוחמה אלקטרונית	وسائل الحرب الالكترونية
אמצעי לחימה (אצל"ח)	أسلحة قتالية، معدات حربية
אמצעי לחימה אלקטרונית	أسلحة الحرب الإلكترونية
אמצעי לחימה כימיים (אל"כ)	أسلحة كيميائية
אמצעי לחימה מיוחדים (אל"מ)	أسلحة خاصة
אמצעי לחימה סטנדרטיים	أسلحة تقليدية
אמצעי לנשיאת פגזים ארטילריים (אלפ"א)	آلات حمل القذائف المدفعية
אמצעי מגן	وسائل حماية

وسائل حماية شخصية	אמצעי מיגון אישיים
وسائل وقائية	אמצעי מנע (א"מ)
وسائل ملاحقة تكنولوجية	אמצעי מעקב טכנולוגיים
إجراءات مضادة	אמצעי נגד
وسائل الكترونية مضادة	אמצעי נגד אלקטרוניים
آليات مضادة للرادار	אמצעי נגד מכ"ם
آليات إبطال مفعول القنابل	אמצעי ס"פ
أسلحة معاونة في الحرب	אמצעי קיוע לחימה (אמסל"ח)
أدوات اقتحام	אמצעי פריצה
وسائل اختراق بالذخيرة الحية	אמצעי פריצה חמה
وسائل اختراق بدون ذخيرة	אמצעי פריצה קרה
وسائل الرؤية الليلية	אמצעי ראייה לילית (אמר"ל)
أجهزة رؤية ليلية حرارية	אמצעי ראית לילה תרמיים
أجهزة تشويش، وسائل تشويش	אמצעי שיבוש
وسائل تشويش ناجعة	אמצעי שיבוש יעילים
إجراءات الحراسة والحماية	אמצעי שמירה והגנה
أجهزة مراقبة	אמצעי תצפית
وسائل مراقبة حرارية	אמצעי תצפית תרמיים
أجهزة التصنت	אמצעי תקשוב
معدات الكترونية	אמצעים אלקטרוניים
إجراءات أمنية	אמצעים בטחוניים
تدابير صارمة، إجراءات مشددة	אמצעים דרסטיים
أسلحة لتفريق الجماهير	אמצעים לפיזור הפגנות (אלפ"ה)
وسائل خاصة	אמצעים מיוחדים (א"מ)

إجراءات تأديبية، إجراءات انضباطية	אמצעים משמעתיים
طيران، تخليق، عصيان، تمرد	אמראה
جواب، حقيبة، مخلة	אמתחת
نصب تذكارى	אנדרטה
نصب تذكارى عسكري	אנדרטה צבאית
نصب تذكارى للشهداء	אנדרטת זיכרון לחללים
فوضى، ارتباك	אנדרלמוסיה
المرياح: جهاز يقيس سرعة الرياح	אנומטר
مجهول	אנונימי
مضاد حيوي	אנטיביטיקה
هوائي، إيريال	אנטנה
هوائي ذو حزمة	אנטנה אלומתית
هوائي إيجابي	אנטנה אקטיבית
هوائي بحرور، مسحوب	אנטנה גרורה
هوائي وهمي	אנטנה דמיונית
هوائي خارجي	אנטנה חיצונית
هوائي مانع للتشويش	אנטנה מונעת הפרעות
هوائي رادار	אנטנה מכ"מ
هوائي موجه	אנטנה מכוונת
هوائي دوار	אנטנה מנופית
هوائي دوار	אנטנה מסתובבת
قطر قابل للطي	אנטנה ניתנת לקפל
هوائي مستدير	אנטנה עגולה
هوائي داخلي	אנטנה פנימית

הوائي سلي	אנטנה פסיבית
هوائي استقبال	אנטנה קליטה
هوائي قصير المدى	אנטנה קצרת טווח
هوائي إرسال	אנטנה שידור
هوائي معلق	אנטנה תלויה
هوائي الرادار	אנטנת מכ"ם
هوائي متابعة	אנטנת עקיבה
هوائي متابعة مطوي	אנטנת עקיבה מקופלת
هوائي إرسال الإشارات	אנטנת שידור אותות
رسم بيان سرعة أو شدة الرياح	אנימוגרפיה
مكشاف الرياح: جهاز يكشف عن الرياح واتجاهها.	אנימוסקופ
محل عسكري	אנליסט צבאי
هلب، خطاب	אנקול
طاقة	אנרגיה
طاقة نووية، طاقة ذرية	אנרגיה אטומית
طاقة عالية التردد	אנרגיה גבוהה
طاقة نووية، طاقة ذرية	אנרגיה גרעינית
الطاقة الكامنة	אנרגיה חבויה
الطاقة البديلة	אנרגיה חלופית
الطاقة الكهربائية	אנרגיה חשמלית
طاقة خضراء	אנרגיה ירוקה
الطاقة الكيماوية	אנרגיה כימית
الطاقة المغناطيسية	אנרגיה מגנטית

אנרגיה מיכנית	الطاقة الميكانيكية
אנרגיה מימית	الطاقة المائية
אנרגיה מקרינה	الطاقة الإشعاعية
אנרגיה מתחדשת	طاقة متجددة
אנרגיה נקרנת	الطاقة المشعة
אנרגיה סולרית	الطاقة الشمسية
אנרגיה פוטנציאלית	الطاقة الإشعاعية
אנרגיה פוטנציאלית	طاقة كامنة، قوة محتملة الاستغلال
אנרגיה קולית	الطاقة الصوتية
אנרגיה קושרת	طاقة اتصال
אנרגיה קינטית	الطاقة الحركية، الطاقة المتولدة عن الحركة
אנרגיה שאינה מזהמת	طاقة غير ملوثة
אנרגיה זנועתית	الطاقة الحركية
אנרגית חום	الطاقة الحرارية
אנרגית לוע (א"ל)	طاقة فوهة (المدفع، البندقية،...)
אנרגית רדיו	طاقة الراديو
אנרגית רוח	طاقة الرياح
אנרגית שמש	الطاقة الشمسية
אנרגית תנועת המים	الطاقة بحركة المياه
אנרכיה	فوضى، شغب
אנשי בטחון	رجال الأمن
אנשי בסיס אווירי	طاقم قاعدة جوية
אנשי הגנה אזרחית	رجال الدفاع المدني
אנשי חייל (אנ"ח)	أفراد السلاح

رجال الاستخبارات	אנשי מודיעין
أفراد الجيش، عسكريون	אנשי צבא (אנה"צ)
أفراد الطواقم الجوية	אנשי צבא אוויר (אצ"א)
أفراد الطاقم	אנשי צוות
انتراكس، الجمره الخبيثة	אנתרקס
انتراكس تنفسي	אנתרקס נשימתי
نداء استغاثة (من مركبة)	אס או אס
كارثة يئية	אסון אקולוגי
كارثة إنسانية	אסון הומניטארי
كارثة عامة	אסון המוני
دورة اللياقة واجتياز العوائق الصعبة (لهجة عسكرية)	אסון טבע
كارثة عسكرية	אסון צבאי
كوارث طبيعية	אסונות טבע
كارثة عسكرية مروعة	אסון צבאי נורא
ممنوع، محظور	אסור
ممنوع الدخول!	אסור להיכנס!
ممنوع تشغيل جهاز الاتصال	אסור להפעיל מכשיר קשר!
ممنوع رفض تنفيذ الأوامر العسكرية	אסור לסרב לפקודות!
رائد فضاء، عالم فلك - جندي غي، بجند	אסטרונאוט
أحق (لهجة عسكرية)	
علم الطيران في الفضاء الخارجي	אסטרונאוטיקה
خبير إستراتيجي	אסטרטג
إستراتيجي	אסטרטגי

אסטרטגיה	إستراتيجية
אסטרטגיה גרעינית	إستراتيجية نووية
אסטרטגיה הגנתית	إستراتيجية دفاعية
אסטרטגיה הגנתית קונוונציונלית	إستراتيجية دفاعية تقليدية
אסטרטגיה כללית	إستراتيجية عامة
אסטרטגיה מסורתית	إستراتيجية تقليدية
אסטרטגיה צבאית	إستراتيجية عسكرية
אסטרטגית בטחון לאומי	إستراتيجية الأمن القومي
אסטרטגית גישה עקיפה	إستراتيجية الاقتراب المباشر
אסטרטגיון חגנה קשיחה	إستراتيجية الدفاع الصلب
אסטרטגית ההגנה לעומק	إستراتيجية حماية العمق
אסטרטגית הנחתת כוחות ימיים	إستراتيجية إنزال قوات بحرية
אסטרטגית הפחדה ובעת	إستراتيجية التخويف والرعب
אסטרטגית מלחמת הבזק	إستراتيجية الحرب الخاطفة
אסיר	معتقل، سجين، مسجون
אסיר ביטחוני	معتقل أمني
אסיר פוליטי	معتقل سياسي
אסירת שימוש בגז חרדל	حظر استخدام غاز الخردل
אסכדרון	سرب طائرات
אסכולות לוחמה	المدارس القتالية
אסף מידע מודיעיני דרוש	جمع المعلومات الاستخباراتية المطلوبة
אספלת	أسفلت
אספנה	إدخال السفينة للترسانة لصيانتها
אספקה	إمداد، تموين

תמזן באלטארת, אאאא באלטארת	אספקה במטוס
الإمداد بالمياه	אספקה במים
إمداد بالذخيرة, תמזן באלזכירה	אספקה בתחמושת
תמזן יומי	אספקה יומית
دعم بحري	אספקה ימית
عتاد محوّل, תעזיזאט מנقולה אוא	אספקה מוצנחת
عتاد عسكري	אספקה צבאית
إمداد بالصواريخ	אספקת טילים
أعلن حربا, شن حربا	אסר מלחמה
مقدمة المروحية	אף מסוק
مروحية "آباتشي"	אפאצ'י
صدرّة واقية, قميص واق من الرصاص	אפוד מגן
امتصاص, ترشيح	אפוזיה
أجازة مبيت, إجازة لعدة ساعات (لهجة عسكرية)	אפטור
مجرى النهر	אפיק נהר
تميز, انخياز, تفرقة	אפליה
تميز عنصري, تفرقة عنصرية	אפליה גזענית
ضبط تردد, تضمين تردد	אפנון תדר (את"ד)
إمداد, مهمات, תמזן	אפסנאות (אפי)
ضابط مهمات, مسئول مهمات, أمين	אפסנאי
مستودع, أمين مخزن	
مهمات, تجهيزات	אפסניה
جندي المشاة في الميدان (لهجة عسكرية)	אפצ'י

תביעה, אטר, מפור	אפקט
תאטר הדומינו, תכניק הדומינו	אפקט דומינו
ענصر المفاجأة	אפקט הפתעה
תאטר نفسي	אפקט פסיכולוגי
מؤثر, فعال	אפקטיבי
فاعلية	אפקטיביות
فاعلية النظام	אפקטיביות מערכת
احتمال, إمكانية, استطاعة	אפשרות
إمكانية تركيب كاتم للصوت	אפשרות להרכבת משתיק קול
مسلس	אקדח (אק')
مسلس أوتوماتيكي	אקדח אוטומטי
مسلس إشارة	אקדח איתות
مسلس لإطلاق أضواء المدى	אקדח זיקוקים
مسلس نصف آلي	אקדח חצי אוטומטי
مسلس معمر, مسلسل محشو	אקדח מטען
مسلس مزود بكاتم للصوت	אקדח מצויד במשתיק קול
مسلس تشحيم	אקדח משמן
مسلس مؤمن, مقفل	אקדח נצור
مسلس تقليدي	אקדח סטנדרטי
مسلس عوزي	אקדח עוזי
مسلس رش	אקדח ריסוס
مسلس بساقية, طبنجة	אקדח תופי
شخص مسلح. مسلسل	אקדחן
الأكاديمية الأمريكية لسلاح البحرية	אקדמיה אמריקאית של חיל הים

الأكاديمية التكنولوجية الالكتروميكانيكية
 (الجيش الصيني)
 أكاديمية عسكرية
 الأكاديمية العسكرية الوطنية
 أكاديمية السلاح الجوي، كلية القوات الجوية
 الإرهاب البيئي
 خط الاستواء
 بطارية جافة
 بندقية ذات ماسورة قصيرة
 مناخ، إقليم
 منطقة جافة، إقليم جاف
 مناخ بحري
 مقياس الانفجارات
 كمين
 أعد كمينا
 الاتجاهات الأربع الأصلية
 أربع شرائط (تشير إلى درجة رقيب أول)
 منظمة، تنظيم
 منظمة "الأمهات الأربعة" (كانت تطالب
 بانسحاب الجيش الإسرائيلي من جنوب لبنان
 بعد موت أبنائهن هناك)
 تنظيم التدريبات
 منظمة معادية للغرب
 منظمة انفصالية

אקדמיה טכנולוגית אלקטרו מכנית

אקדמיה צבאית

אקדמיה צבאית לאומית

אקדמית חיל אוויר

אקו טרור

אקווטור

אקומולטור

אקטוע

אקלים

אקלים יבש

אקלים ימי

אקספלוזימטר

אָרב

אָרב

ארבע כוונות הארץ

ארבעה פסים

ארגון

ארגון "ארבע אמהות"

ארגון אימונים

ארגון אנטי מערבי

ארגון בדלני

ורגון ביון	وكالة استخبارات
ורגון בינלאומי	منظمة دولية
ורגון בינלאומי לאנרגיה אטומית (אבא"א)	هيئة الطاقة الذرية
ורגון בינלאומי לתעופה אזרחית	المنظمة الدولية للطيران المدني
ורגון בינלאומי של ארגוני שלום	المنظمة الدولية للمنظمات السلمية
ורגון בלתי מנוצח	منظمة لا تهزم
ורגון בעל אידאולוגיה רדיקאלית	منظمة تبني أيديولوجية متشددة
ורגון בקרה ומינהל (אב"מ)	(شعبة) التنظيم والتفتيش والإدارة
ורגון ג'יאהד איסלמי	منظمة الجهاد الإسلامي
ורגון דתית	منظمة دينية
ורגון הגנתי	منظمة دفاعية
ורגון השחרור הפלסטיאי (אש"ף)	منظمة التحرير الفلسطينية
ורגון וגיוס אמצעים (ארג"ן)	تنظيم وتعبئة الأسلحة
ורגון והדרכה (אוה"ד)	تنظيم وتخطيط
ורגון ושיטות (או"ש)	تنظيم وخطط
ורגון זכויות אדם	منظمة حقوق الإنسان
ורגון חוקי	منظمة شرعية
ורגון חילוני	منظمة علمانية
ורגון חמוש	تنظيم مسلح، منظمة مسلحة
ורגון טרור גלובלי	منظمة إرهابية عالمية
ורגון טרור עולמי	منظمة إرهابية عالمية
ורגון ימיני קיצוני	منظمة يمينية متطرفة
ורגון ישראלי לוחם (אי"ל)	منظمة عسكرية إسرائيلية
ורגון לאומני	منظمة قومية

منظمة حظر السلاح الكيماوي
 المنظمة تجند في صفوفها عسكريين
 منظمة مقاومة سرية
 منظمة مسرحي الجيش الإسرائيلي
 منظمة معتدلة
 منظمة معוקי الجيش الإسرائيلي
 المنظمة الدولية للمعايير
 منظمة مساعدة اللاجئين
 جمعية العاملين في الجيش الإسرائيلي
 تنظيم على مستوى السرية
 تنظيم عسكري، منظمة عسكرية
 "إيتسيل" التنظيم العسكري الوطني (تنظيم
 صهيوني سري دخل في مواجهة مع القوات
 البريطانية في فلسطين)
 منظمة متطرفة
 تنظيم السيطرة السرية
 منظمات حقوق الإنسان
 منظمات إرهابية
 منظمة معادية للغرب
 منظمات دولية
 منظمات إنسانية
 منظمات موالية للغرب
 صندوق ذخيرة
 مدخنة، كوة في سطح السفينة

ארגון לאיסור על נשק כימי
 ארגון מגייס לשורותיו צבאיים
 ארגון מחתרת
 ארגון משוחררי צה"ל (אמ"צ)
 ארגון מתון
 ארגון נכי צה"ל
 ארגון נכים בינלאומי
 ארגון סיוע לפליטים
 ארגון עובד צה"ל (אע"צ)
 ארגון פלוגתי (א"פ)
 ארגון צבאי
 ארגון צבאי לאומי (אצ"ל)
 ארגון קיצוני
 ארגון שליטה חשאית (אשכ"ח)
 ארגוני זכויות אדם
 ארגוני טרור
 ארגונים אנטי-מערביים
 ארגונים בינלאומיים
 ארגונים הומניטריים
 ארגונים פרו-מערביים
 ארגז תחמושת
 ארובה

ברונזי	ארוד
טאבֹּט, נעש	ארוֹן
(טואיט המוֹתִי) רמז רֵבִי צַהֲרֵי הַצִּבְיָה (לחֶגֶת עִסְכֵּרִי)	אֲרוֹנוֹת
מדפֵּעִי, סֶלַח הַמִּדְפֵּעִי	אַרְטִילֶרִיָּה
מדפֵּעִי חַוִּי	אַרְטִילֶרִיָּה אווִירִית
מדפֵּעִי חַוִּי מִשְׁבֵּת עַל פִּאֲטָרֹת	אַרְטִילֶרִיָּה אווִירִית מוֹטָסֶת
מדפֵּעִי חַוִּי מִשְׁבֵּת עַל מְרוֹחִיֹּת	אַרְטִילֶרִיָּה אווִירִית מוֹסְקֶת
מדפֵּעִי בַּעִיד הַלֵּדִי	אַרְטִילֶרִיָּה אֲרוֹכֶת טוֹחַ
מדפֵּעִי בַּחֲרָה	אַרְטִילֶרִיָּה זֹחֶלֶת
מדפֵּעִי תְּחִילָה	אַרְטִילֶרִיָּה כִּבְדָּה
מדפֵּעִי מִשְׁבֵּת עַל פִּאֲטָרֹת	אַרְטִילֶרִיָּה מוֹטָסֶת
מדפֵּעִי מִשְׁבֵּת עַל מְרוֹחִיֹּת	אַרְטִילֶרִיָּה מוֹסְקֶת
מדפֵּעִי הַתְּדַעִים	אַרְטִילֶרִיָּה מַסִּיעֶת
מדפֵּעִי בִּי חֵלֶה אִשְׁתִּיָּא	אַרְטִילֶרִיָּה מַעוֹסְקֶת
מדפֵּעִי חַוִּי, מדפֵּעִי פִּאֲטָרָה	אַרְטִילֶרִיָּה מַעוֹפֶפֶת
מדפֵּעִי מַצָּדָה לַלִּפְאֲטָרֹת	אַרְטִילֶרִיָּה נֶגֶד מַטוֹסִים
מדפֵּעִי מִתְּחַרָּה	אַרְטִילֶרִיָּה נִידָת
מדפֵּעִי הַלְּיִשׁ הָאִסְרָאִילִי	אַרְטִילֶרִיָּה צֶהֱלִיִּית
מדפֵּעִי קְצִירָה הַלֵּדִי	אַרְטִילֶרִיָּה קְצֶרֶת טוֹחַ
מדפֵּעִי אֲרֻצִּיָּה	אַרְטִילֶרִיָּה קֶרְקַעִית
מדפֵּעִי צֶהֱרֻחִיָּה	אַרְטִילֶרִיָּה רֶקֶטִית
מדפֵּעִי חִבִּילָה	אַרְטִילֶרִיָּה הָרִים
מדפֵּעִי סֶחֱלִיָּה, מדפֵּעִי סוֹחֶל	אַרְטִילֶרִיָּה חוֹפִים

قائد المجموعة، أشجع المجموعة	ארי חבורה
صوت تقيؤ الجندي (سلاح البحرية) (لهجة عسكرية)	אריה
تجميع (لف) المظلة	אריזת המצנח
أرشيف عسكري	ארכיון צבאי
أرشيف الجيش الإسرائيلي	ארכיון צה"ל (א"צ)
أرشيف جهاز الاستخبارات	ארכיון שירותי המודיעין
أسطول، الأسطول الأسباني	ארמדה
جيش	ארמיה
جيش محاصر	ארמיה מכותרת
جيش مدرعات	ארמיה משורינת
جيش مدرعات	ארמיה משורינת
جيش محاصر	ארמיה נצורה
سم	ארס
زرنيخ، مادة سامة	ארסן
ترسانة نووية	ארסנל גרעיני
ترسانة السلاح النووي	ארסנל נשק גרעיני
ترسانة الجيش	ארסנל צבא
ترسانة ذخيرة	ארסנל תחמושת
أرض رملية	ארץ חול
أرض صخرية	ארץ טרשים
بلد محايد	ארץ נייטרלית
أرض خلقية	ארץ עורפית
أرض صعبة	ארץ קשה

ארץ שולטת	بلد حاكم
ארץ תמרוניס	أرض المناورات
ארצות עימות	دول المواجهة، دول الطوق
אש	إطلاق النار، رماية، نار
אש אגפית	إطلاق نار جانبية، نار جانبية
אש אוטומטית	رماية متصلة، ضرب نار متصل
אש איטית	نار بطيئة
אש אנטי אווירית	نيران مضادة للطائرات
אש ארטילרית	نيران مدفعية
אש ארטילרית כבדה	نيران مدفعية ثقيلة
אש בודדת	رماية متقطعة، ضرب نار متقطع
אש בלתי ישירה	نيران غير مباشرة
אש גרעיני	نيران نووية
אש דחופה	نيران سريعة
אש הטרדה	نيران مزعجة
אש הסתערות	نيران اقتحام
אש חזיתית	نيران موجهة إلى الهدف، ضرب مباشر
אש חיה	ذخيرة حية
אש יבילה	نيران قابلة للنقل
אש יבשתי	نيران برية
אש ידידותית	نيران صديقة
אש ישירה	رماية مباشرة، ضرب مباشر، نيران مباشرة
אש מגן (אמ"ג)	نيران حماية، نيران مدفعية (دفاع)
אש מדויקת	نيران دقيقة

إطلاق نار دقيق وسريع	אש מדויקת ומהירה
نيران سريعة، ضرب سريع، رماية سريعة	אש מהירה
نيران متقطعة	אש מזדמנת
نيران المعسكر	אש מחנה
نيران مصوبة	אש מכוונת
نيران مركز	אש מרוכזת
نار مؤثرة	אש משפיעה
نيران طائشة	אש משתוללת
نيران مضادة للدبابات	אש נ"ט
نيران مضادة للطائرات، نيران المضادات الأرضية	אש נ"מ
نار مضادة لبطاريات المدفعية	אש נ"ס
نيران مضادة للدبابات	אש נגד טנקים
نيران مضادة للطائرات	אש נגד מטוסים
نار مضادة لبطاريات المدفعية	אש נגד סוללות
نار سائلة	אש נוזלית
نيران مساعدة، نيران مساندة	אש סיוע (א"ס)
نيران خطيرة	אש סכנה (א"ס)
نيران جانبية	אש צדדית
نيران متصالبة، من جهتين متقابلتين	אש צולבת
نيران متقطعة، نيران من عدة جهات	אש צוללת
نيران كثيفة	אש צפופה
ضرب نار سريع	אש שוטפת
نيران ملفعية	אש תותחי

נאר מלפגיע	אש תותחים
كوة في جدار الحصن لفوهة المدفع	אשבב
أرض منبسطة	אשבורן
شلال، مسقط ماء	אשד
ناري	אשי
هيكال السيارة	אשיה
دفن الميت	אשכבה
بوتاس، ملح البوتاسيوم	אשלג
وهم	אשליה
اقدام، قهمة	אשמה
قهمة عسكرية	אשמה צבאית
قهمة الخيانة	אשמת בגידה
قهمة التجسس	אשמת ריגול
كفة البندقية	אשפת רובה
تأشيرة	אשרה
تحدي تكنولوجيا	אתגר טכנולוגי
موقع استراتيجي	אתר אסטרטגי
موقع تخليد السلاح	אתר הנצחת החיל
موقع المصادمات	אתר התנגשויות
موقع بديل	אתר חלופי
موقع رئاسي	אתר נשיאותי
موقع سري	אתר סודי
موقع عسكري تحول للاستخدامات المدنية	אתר צבאי הוסב לשימושים אזרחיים
موقع حساس	אתר רגיש

موقع إطلاق صواريخ باليستية
 موقع ذخيرة أمامي
 موقع صناعي
 مواقع تجارب مؤقتة
 مواقع الغطس
 مواقع إطلاق
 المسئول عن الإشارات

אתר שיגור לטילים בליסטיים
 אתר תחמושת קדמי (את"ק)
 אתר תעשייתי
 אתרי ניסוי ארעיים
 אתרי צלילה
 אתרי שיגור
 אֶתֶת

ב

בא בברית	عقد حلفاء، تحالف، تعاهد
בא במגעיים עם	أجرى اتصالات مع، اتصل
בא במצור	حاصر، ضرب حصارا
בא כוח (ב"כ)	مندوب، وكيل، مفوض
באופן לא אחראי	بشكل غير مسئول
באופן מהיר	بشكل متسرع
באופן עצבני	مهم، عاجل، مستعجل، مسألة حياة أو موت
	(لمحة عسكرية)
באופן פרמבי	بشكل علني
באות כוח	مندوبية، وكالة، مفوضية
באיזור	في منطقة القتال (لمحة عسكرية)
באליסטיקה	علم حركة المقذوفات
באמצעות אלחוט	لاسلكيا، باللاسلكي
באר	بئر
באר ארטזית	بئر ارتوازية
בבואת תעתועים	سراب
בגד	خيانة
בגד בוגדים	خان
בגד מגן ייעודי (במ"י)	خيانة عظمى، خيانة لا تغتفر
בגד מגן פחמי (במ"פ)	ملابس حماية متخصصة
	ملابس حماية كاربونية

מלאיס מלווה	בגד מזוהם
מלאיס ואי	בגדי מגן
מלאיס חמיה נחאסה	בגדי מגן ייחודיים
בזة رسمية عسكرية، بدلة عسكرية	בגדי שרד
מלאיס מדני	בגדים אזרחיים
نحائن	בגדני
قدر استطاعته، ضمن إمكاناته	בגדר יכולתו
على ارتفاع عال	בגובה רב
مع تغطية بالقصف المدفعي	בגיבוי הפגזה ארטילרית
نخيانة	בגידה
نخيانة الوطن، نخيانة عظمى	בגידה במולדת
نخيانة المملكة، نخيانة عظمى	בגידה במלכות
نخيانة	בגידות
نضوج سياسي، وعي سياسي	בגרות פוליטית
لوحة رادار	בד
مجرّب، اختبرت سلامته	בדוק ומנוסה
قصدير (معدن)	בדיל
انفصال، انعزال، انقطاع	בדילות
سبائك	בדילים
فحص، تحري، تفتيش	בדיקה
فحص نظري	בדיקה ויזואלית
تفتيش يومي	בדיקה יומית
فحص قبل الطيران	בדיקה לפני טיסה
تقييم استخباراتي	בדיקה מודיעינית

בדיקה מלאי	جرد موجودات، جرد عهدة
בדיקה פסיכוטכנית	اختبار نفسي
בדיקה קפדנית	تفتيش صارم
בדיקה רפואית	فحص طبي، كشف طبي
בדיקות ראייה ועיניים	فحوص نظر وعيون
בדיקות רפואיות	فحوصات طبية
בדיקות דם	فحص دم، تحليل دم
בדיקות כושר טיסה	فحص القدرة على الطيران
בדיקות מהימנות	اختبار الثقة
בדיקות מיון	اختبار التصفية
בדיקות נאמנות	اختبار الولاء
בדיקות סדקים	فحص الشقوق (في جسم الطائرة)
בדיקות תעופה	اختبار طيران
בדלן	انفصالي، انعزالي
בדלנות	انفصالية، انعزالية
בדלני	انفصالي، انعزالي
בדם קר	بدم بارد، مع سبق الإصرار
בדממה	تحت جنح الظلام
בִּדְק	رقيب على المطبوعات
בדרכים דיפלומטיות	بالطرق الدبلوماسية
בדרכים צבאיות	بالطرق العسكرية
בהדרגה	بالترجيح، تدرجياً
בהילה	خوف، رعب، انزعاج
בהילות	تعجل، عجلة

בהיר	صحو (حالة الجو)
בהכוונת מנגנוני המודיעין	بتوجيه أجهزة الاستخبارات
בהלה	ارتباك، انزعاج
בהלם	جندي مصدوم (عند انتقاله إلى الحياة العسكرية) (لهجة عسكرية)
בו זמני	متزامن
בוגד	خائن
בוגדות	خيانة
בוגרי בית ספר ימי	خريجو المدرسة البحرية
בוכסה	شرم، خليج صغير
בולדוזר	جرافة آلية، بلدوزر
בולשת	بوليس سري، مباحث، تحقيق جنائي
בולשת פדרלית אמריקנית	المباحث الفيدرالية الأمريكية (إف בי אי)
בום	دوي
בום על קולי	دوي اختراق حاجز الصوت، (طائرة نفثة)
בומרנג	السهم المرتد
בונקר	خندق، مخبأ، ملجأ
בונקר מולכד	مخبأ ملغوم
בונקר מוסווה	مخبأ مموه
בונקר תת קרקעי	مخبأ تحت الأرض
בונקרים תת-קרקעיים לאיחסון טילים	مخابئ تحت الأرض لتخزين الصواريخ
בוסקרים	جناء عسكري عالي، قيادة (لهجة عسكرية)
בועה שקופה	فتحة مراقبة
בוצני	موحل، كثير الطين

נאִפֵּד, מִחְרָק	בוקע
(سفينة) كاسحة ثلج	בוקעת קרח
بشر	בור
سجن, حبس	בור כלא
فنتاس السفينة	בור ספינה
صهريج السفينة (لتخزين المياه العذبة)	בור ספינה
لولب, مسمار براغي, مسمار بورمة	בורג
ثكنة عسكرية	בורגן
آبار ماء	בורות מים
هارب	בורח
هارب مسلح	בורח חמוש
وسيط فاصل	בורר מכריע
تحكيم, فصل, وساطة	בוררות
تحكيم دولي	בוררות בינלאומית
تحكيم تطوعي	בוררות התנדבותית
تحكيم إجباري, تحكيم إلزامي	בוררות חובה
تحكيم فرد	בוררות יחיד
إجازة أو مهمة رسمية (سلاح البحرية)	בוש
التخلي عن المسؤولية (سلاح البحرية) (لهجة عسكرية)	בושניק
طيران على ارتفاع منخفض (لهجة عسكرية)	בז
استفاد الموارد	בזבז משאבים
مدفع بازوكا (سلاح خفيف يحمل على الكتف وتطلق منه الصواريخ على الدبابات)	בזוקה

مدني بدرجة جندي	בחזקת חוגר (בח"ג)
مدني برتبة ضابط	בחזקת קצין (בח"ק)
حياة مدنية، حياة غير عسكرية	בחיים האזרחיים
تجربة شيء، اختبار	בחינה
اختبارات قتالية (لسلاح)	בחינות קרב
امتحان تكميلي	בחינת השלמה
امتحان قبول	בחינת כניסה
اختبار القبول	בחינת קבלה
في أوقات الطوارئ	בחירום
التدخل في شئون الآخرين، إثارة	בחישה
برعاية قوة دولية	בחסות כוח בינלאומי
اختار البديل الحذر	בחר באופציה זהירה
اختار البديل التقليدي	בחר באופציה קונבנציונאלית
سيارة جيب لعمليات الأمن اليومي	בטיישית (ביטחון שוטף)
في مأمن من الخطر	בטוח מסכנה
رفع السلاح إلى أعلى (كعقوبة) (لهجة	בטול
عسكرية)	
خرسانة	בטון
خرسانة مسلحة	בטון ברזל
خرسانة مسلحة	בטון מזוין
أسمنت مسلح بسمك عدة أمتار	בטון מזוין בעובי כמה מטרים
أمان، سلامة، وقاية	בטיחות
الأمان في الطرق	בטיחות בדרכים
السلامة في العمل	בטיחות בעבודה

בטיחות נוסעים	سلامة المسافرين، تأمين الركاب
בטיחות נשק גרעיני	تأمين السلاح النووي
בטיחותי	وقائي، خاص بالاحتياطات
בטיל	قابل للإلغاء
בטליון	كثيية (مشاة أو مدرعات)
בטן אוניה	جوف السفينة
בטן סיירת	داخل الزورق
ביב	جندي بحرية مستجد (لهجة عسكرية)
בידוד	عزل، عزلة، إبعاد
בידוד בינלאומי	عزلة دولية
בידוד חום	عزل حراري
בידוד קול	عزل صوتي
בידוקת	رقابة على المطبوعات
ביה"ס לאחזקה	مدرسة (تخصصات) الصيانة
ביה"ס לאלקטרוניקה	مدرسة (تخصصات) الإلكترونيات
ביה"ס למקצועות סטייללים	مدرسة تخصصات زوارق الصواريخ
ביה"ס למקצועות צוללות	مدرسة تخصصات الغواصات
ביה"ס לפיקוד ימי	مدرسة القيادة البحرية
ביוגרפיה של איש צבא	سيرة ذاتية لقائد عسكري
ביוכימאי	عالم في الكيمياء الحيوية
ביולוג	عالم بيولوجي
ביולוגי	بيولوجي
ביון	استخبارات، مخبرات
ביון אלקטרוני (ב"א)	تجسس الكتروني

توجيه (صاروخ لهدف) عبر شعاع ليزر	ביות כתם לייזר
توجيه (صاروخ لـ) رادار يعمل	ביות מכ"ם פעיל
توجيه (صاروخ لـ) رادار يعمل جزئيا	ביות מכ"ם פעיל למחצה
توجيه (صاروخ لهدف) يث إشارات	ביות על קרינה
توجيه (صاروخ لهدف) يث أشعة تحت الحمراء	ביות על קרינה תת אדומה
توجيه (صاروخ لهدف) من خلال أشعة الرادار	ביות על קרינת מכ"ם
جندي مستجد، جندي مدلل (لهجة عسكرية)	ביזבז
جندي مستجد (لهجة عسكرية)	ביזון
التأمين من الحوادث	ביטוח תאונות
إلغاء المسؤولية الفردية	ביטול אחריות אינדיבידואלית
إلغاء حكم تأديبي	ביטול דין משמעותי
إلغاء الدستور، تعطيل الدستور	ביטול חוקה
إلغاء حالة الحرب	ביטול מצב לוחמה
إلغاء العرض العسكري	ביטול מצעד
إلغاء نشاط (حرب إلكترونية)	ביטול פעיל
إلغاء المشروع	ביטול פרויקט
أمن، دفاع	ביטחון
أمن جوي	ביטחון אווירי
الأمن الإقليمي	ביטחון אזורי
الأمن الشخصي	ביטחון אישי
أمن نووي	ביטחון גרעיני
أمن الجبهة	ביטחון חזית

אָמֶן אִקְלִימִי	ביטחון טריטוריאלי
الأمن اليومي على الحدود	ביטחון יומיומי בגבולות
אָמֶן מִבָּשֵׁר	ביטחון ישיר
אָמֶן כִּימִיָּאִי	ביטחון כימי
אָמֶן עָאָם	ביטחון כללי
אָמֶן וְطَني	ביטחון לאומי
أمن الدولة	ביטחון מדינה
אָמֶן מֵעֻלּוּמָאָת	ביטחון מידע
الأمن الوقائي	ביטחון מסכל
אָמֶן מִיִּדָּאִי	ביטחון מרחבי (בטמ"ר)
אָמֶן ضِدّ الإشعاع	ביטחון נגד רדיו
אָמֶן הַסֵּלָאָח	ביטחון נשק
أمن الجبهة الداخلية	ביטחון עורפי
ثقة زائدة بالنفس	ביטחון עצמי מופרז
الأمن الفيدرالي	ביטחון פֶּדֶרָלִי
الأمن الداخلي	ביטחון פנים
אָמֶן גִּמְאִי	ביטחון קוליקטיבי
אָמֶן גִּמְאִי	ביטחון קיבוצי
אָמֶן הָאִשָּׁרָה	ביטחון קשר
אָמֶן הַמִּיָּדָאָן	ביטחון שדה
الأمن العسكري الميداني	ביטחון שדה חיילי (בש"ח)
الأمن العادي	ביטחון שוטף (בט"ש)
אָמֶן תַּכְתִּיקִי	ביטחון תכסיסי
أمني، دفاعي، متعلق بالأمن	ביטחוני

ألقى الحكم الديمقراطي	ביטל את השלטון הדמוקרטי
جوف المركب (لهجة عسكرية)	בילג
جندي بحرية مستجد (لهجة عسكرية)	בילג' בוי (ביב)
بين القارات، قاري، عابر للقارات	בין יבשתי
نور الغسق	בין ערבים
بناء وصيانة القواعد الخلفية	בינוי ותחזוקה בבסיסיים עורפיים
تطهير، تصفية، مكافحة، اجتثاث	ביעור
نسف الألغام	ביעור מוקש
تطهير أوكار العدو	ביעור קני אויב
مستنقع، مكان كثير المستنقعات	ביצה
إجراء صيانة رئيسة	ביצוע אחזקה מרכזית
إجراء فحوص دورية (للأسلحة)	ביצוע ביקורות תקופתיות
تنفيذ الأمر	ביצוע הוראה
تطبيق القانون	ביצוע חוק
تنفيذ (عمليات) المدى والحمولة	ביצוע טווח ומטען
تنفيذ مهام فورية	ביצוע משימות מיידיות
تنفيذ مهام شرطية خاصة	ביצוע משימות משטרתיות מיוחדות
تنفيذ عمليات سرية	ביצוע פעולות חשאיות
تنفيذ عمليات خاصة	ביצוע פעולות מיוחדות
تنفيذ الأوامر	ביצוע פקודות
تنفيذ الجريمة	ביצוע פשע
إجراء تعديلات على النظام	ביצוע שדרוגים על המערכת
تنفيذي، تطبيقي	ביצועי
تحصين، تقوية، موقع محصن	ביצור

תחבין نصف دائري	ביצור חצי עגול
תחבין المواقع	ביצור מוצבים
תחבין مغطى	ביצור מכוסה
תחבין المواقع	ביצור עמדות
تحصينات مضادة للدبابات	ביצורי נ"ט
تحصينات خشبية	ביצורי עץ
استحكامات قوية، تحصينات قوية	ביצורי קפוד
تحصينات ميدانية، دشم ميدانية، استحكامات ميدانية	ביצורי שדה
تحصينات	ביצורים
تحصينات طبيعية	ביצורים טבעיים
تحصينات ثابتة	ביצורים סטטיים
تحصينات خلفية	ביצורים עורפיים
استحكامات، دفاعات عن المدينة	ביצורים עירוניים
زورق بخاري صغير	ביצית
نقد المهمة	ביצע את המשימה
نقد الأمر	ביצע את הפקודה
نصب كمينا	ביצע מארב
نقد عملية واسعة النطاق	ביצע מבצע רחב היקף
قام بلفات انتظار (للطائرة)	ביצע מעגלי המתנה
أجرى تجارب	ביצע ניסויים
نقد الحكم	ביצע פסק דין
تفجير النواة، فلق النواة	ביקוע גרעין
الانشطار النووي	ביקוע גרעיני

ביקוע מבוקר	انشطار (نووي) مراقب
ביקור חולים (בק"ח)	زيارة المرضى
ביקורות תקופתיות	فحوص دورية (للأسلحة)
ביקורת בינלאומית	تفتيش دولي
בית (ב)	ملابس العمل، ملابس العمل والتدريبات داخل الوحدة، جندي معفي من التدريبات والعمل الميداني (لهجة عسكرية) قبضة، الجزء السفلي من البندقية به زناد الإطلاق، دبشك
בית אחיזה	معتقل، سجن
בית אסורים	سجن، معتقل
בית אסירים	مغلاق (لحشو الطلقات في البندقية أو المدفع)
בית בליעה	محكمة دولية
בית דין בינלאומי	محكمة العدل الدولية
בית דין בינלאומי לצדק	المحكمة الجنائية الدولية
בית דין בינלאומי פלילי	محكمة جرائم الحرب
בית דין לפשעי מלחמה	محكمة عسكرية
בית דין צבאי	المحكمة العسكرية للاستئناف
בית דין צבאי לערעורים	محكمة ميدانية
בית דין שדה	مدرسة الهندسة العسكرية
בית הספר להנדסה צבאית (בהל"צ)	محطة تكرير
בית זיקוק	معتقل، سجن
בית חבישה	مستشفى قاعدة
בית חולים בסיסי	مستشفى متنقل
בית חולים ממונע	

מستشفى ملحق (بوحدلة)	בית חולים נספח
مستشفى عسكري	בית חולים צבאי
مستشفى الخط الأول	בית חולים קו ראשון
مستشفى ميلاني	בית חולים שדה (ביח"ש)
مستشفى ميلاني متنقل	בית חולים שדה ממונע
مسبك، مصنع صهر المعادن	בית יציקה
سجن، محبس، حبس	בית כלא
سجن مركزي	בית כלא מרכזי
سجن عسكري	בית כלא צבאי
سجن، معتقل	בית מהפכת
مخبأ	בית מחסה (בי"מ)
ورشة	בית מלאכה (בי"מ)
ورشة قاعدة	בית מלאכה בסיסי (במ"ס)
الطارق، بيت إبرة ضرب النار (في السلاح)	בית מקור
استراحة الجنود والضباط	בית מרגוע
معتقل	בית משמר
محكمة مدنية	בית משפט אזרחי
محكمة المرور	בית משפט לתעבורה
محكمة عسكرية	בית משפט צבאי
المحكمة العسكرية للاستئناف	בית משפט צבאי לערעורים
مخزن سلاح، ترسانة أسلحة، مستودع	בית נשק
أسلحة، سلاحك	
سجن، معتقل	בית סוהר
مدرسة التدريب العسكري	בית ספר אימון צבאי

בית ספר ארצי לתקשוב	المدرسة القطرية للتصنت
בית ספר גרדי	مدرسة الكتيبة
בית ספר הנדסת תעופה	مدرسة هندسة الطيران
בית ספר חיל	مدرسة السلاح
בית ספר חיל רגלים	مدرسة للمشاة
בית ספר חימוש אווירי	مدرسة التسليح الجوي
בית ספר ימאות	مدرسة بحرية
בית ספר ימי	مدرسة بحرية
בית ספר לאב"כ	المدرسة العسكرية للتخصصات النووية والكيميائية والبيولوجية
בית ספר להכשרה ימית	مدرسة للتدريب البحري
בית ספר להכשרת מפקדי פלוגות ומפקדי גדודים	مدرسة تدريب قادة الفصائل وقادة الألوية
בית ספר להנדסה צבאית (בהל"ץ)	مدرسة الهندسة العسكرية
בית ספר לחי"ר של חיל האוויר (ביסל"ח)	مدرسة للمشاة التابعة لسلاح الجو
בית ספר לחילוץ והצלה	مدرسة الإققاذ والإغاثة
בית ספר לטיס (בסל"ט)	مدرسة الطيران
בית ספר לטיסה (ביס"ט)	مدرسة الطيران
בית ספר לטיסה (בסל"ט)	مدرسة الطيران
בית ספר ללוגיסטיקה	مدرسة الدعم اللوجستي
בית ספר ללוחמת קומנדו	مدرسة قتال الكوماندو
בית ספר ללוט"ר	مدرسة محاربة الإرهاب
בית ספר ללימודי מוסמכים של הצי	مدرسة دراسات المؤهلين في مجال البحرية (تابعة للبحري الأمريكي)

מدرسة قائدات الفصائل	בית ספר למ"כיות
مدرسة قادة الفصائل	בית ספר למ"כים
مدرسة الرادار وتخصصات سلاح المشاة	בית ספר למ"כים ולמקצועות החי"ר (ביסלמ"ח)
مدرسة الاستخبارات	בית ספר למודיעין
مدرسة استخبارات الميدان	בית ספר למודיעין שדה (ביסלמ"ש)
مدرسة الرادار	בית ספר למכ"ם (ביסלמ"כ)
مدرسة قادة المجموعات	בית ספר למפקדי כיתות (ביסלמ"כ)
مدرسة القادة	בית ספר למפקדים
مدرسة التخصصات الفنية (تابعة لسلاح الجو الإسرائيلي)	בית ספר למקצועות הטכניים (ביסל"ט)
مدرسة تخصصات الحاسب الآلي	בית ספר למקצועות המחשב (בסמ"ח)
مدرسة تخصصات الطيران	בית ספר למקצועות התעופה (ביסמ"ת)
مدرسة تخصصات سلاح المشاة	בית ספר למקצועות חי"ר (ביסל"ח)
مدرسة التخصصات التقنية	בית ספר למקצועות טכניים (ביסל"ט)
مدرسة تخصصات الموارد البشرية	בית ספר למקצועות משאבי האנוש
مدرسة الشرطة العسكرية	בית ספר למשטרה צבאית
مدرسة الدفاعات الجوية، مدرسة المضادات الجوية	בית ספר לני"מ (ביסנ"מ)
مدرسة المظلات	בית ספר לצניחה
مدرسة الرماية والقنص ومكافحة الإرهاب	בית ספר לקליעה, צליפה ולוחמה בטרור
مدرسة ضباط البحرية	בית ספר לקצינים
مدرسة الضباط	בית ספר לקצינים (ביסל"ק)

מدرسة الضباط على اسم اللواء حاييم לסקوف	בית ספר לקצינים ע"ש רא"ל חיים לסקוב
مدرسة للتجسس	בית ספר לריגול
مدرسة للمدفعات	בית ספר לשריון (ביסל"ש)
مدرسة للدفعية	בית ספר לתותחים (ביסל"ת)
مدرسة مدفعية الميدان	בית ספר לתותחנות שדה (ביסל"ת)
مدرسة الحرب، كلية الأركان	בית ספר מלחמה
مدرسة الإدارة	בית ספר מנהלי
مدرسة القادة والأركان	בית ספר פיקוד ומטה
مدرسة عسكرية	בית ספר צבאי
مدرسة الإشارة	בית ספר קשר
مدرسة ثانوية عسكرية	בית ספר תיכוני צבאי
مدرسة الطيران	בית ספר תעופה
مدرسة الطيران الخاص	בית ספר תעופה פרטית
مخبأ	בית סתר
مقبرة عسكرية	בית עמלין צבאי
معتقل، سجن	בית פקודות
مقبرة عسكرية	בית קברות צבאי (בק"צ)
معتقل الأسرى	בית שבי
كشك الحراسة (قرب البوابة)	בית שער
في اتجاه عقارب الساعة	בכיוון מחוגי השעון
إرباك الصواريخ الموجهة بالحرارة	בלבול טילים מונחי-חום
إرباك أنظمة الدفاع	בלבול מערכי ההגנה
بالون، متطاد	בלון

בלון אוויר	منطاد، بالون هوائي
בלון איסוף	منطاد جمع معلومات
בלוף	خدعة، تلفيق
בלופר	كذاب، أفاق
בלוקדה	حصار، تطويق، فرض حظر
בלי טכס	بلا رسميات
בלי תנאים מילואים (בלי"ת)	بلون شرط الاحتياط
בלימת התקפה	صد الهجوم
בלימת כוחות	صد القوات
בלימת כוחות האויב המתקדמים	صد قوات العدو المتقدمة
בלימת פה	تكميم الأفواه، التزام الصمت
בלימת צבא אויב	صد جيش العدو
בליסטי	قذيفي، قذائفي، عابر للقارات
בליסטיקה	علم المقذوفات، الباليستيات
בליסטיקה חיצונית	الحركة الخارجية للقذيفة (حركة القذيفة من لحظة خروجها من الماسورة حتى إصابة جسم ما)
בליסטיקה סופית	الحركة النهائية للقذيفة (حركة القذيفة من لحظة إصابة جسم ما حتى تتوقف)
בליסטיקה פנימית	الحركة الداخلية للقذيفة (حركة القذيفة من لحظة الاندفاع حتى خروجها من الماسورة)
בליסטר	راجم، راشق
בליסטרא	منجنیق، منجلیق
בליסטרה	منجنیق

העجوم خاطق، غارة مفاجئة	בליץ
مانع، حاجز، مكبح، فرملة	פֶּלֶם
فرملة هوائية، مكبح هوائي	בלם אוויר
ممتص الصدمات، مساعد (في مركبة)	בלם זעזועים
فرامل يد	בלם יד
حاجز الفوهة (فتحات بنهاية الماسورة تقلل	בלם לוע
من الارتداد الذي يشعر به الجندي عند كتفه)	
مكابح الطوارئ	בלם לשעת חירום
مكابح هيدروليكية (مركبة)	בלמים הידראוליים
شرطي سري، رجل مباحث	פֶּלֶשׁ
تحرى، تجسس، تقصى	פֶּלֶשׁ
تحر، تجسس، استقصاء	בלשות
بوليسي، مباحثي	בלשי
غير آمن	בלתי בטוח
غير قابل للاختراق	בלתי חדיר
غير لائق طبيا	בלתי כשר תמידי (בכ"ת)
غير محدد، غير معروف	בלתי מזוהה (בלמ"ז)
غير مسلح	בלתי מזויין
غير مخطط	בלתי מתוכנן (בלת"ס)
(شخص) غير مطارد، غير مطلوب	בלתי נרדף
غير قابل للإصابة، صعب الضرب	בלתי פגיע
لا يتوقف، مستمر	בלתי פוסק
غير وطني	בלתי פטריוט
بسرعة النيرق	במהירות ברק

במטרה להגיע לשלום	بهدف التوصل لسلام
במכוון	عن عمد، عن قصد
במקרה הצורך	في حالة الضرورة
בן	جندى بحرية تولى المهمة حديثاً (להجة عسكرية)
בן ברית (ב"ב)	حليف
בן ברית אסטרטגית	حليف استراتيجي
בן ברית חזק	حليف قوي
בן ברית יציב	حليف ثابت
בן ברית צבאי	حليف عسكري
בן ערובה	رهينة
בן תערובות	رهينة
בני-ערובה	رهائن
בניגוד לפקודות	خلافًا للأوامر
בניין כוח	بناء القوة
בניין כוח אווירי	بناء القوة الجوية
בניין כוח הנדסי	بناء القوة الهندسية
בניין קרס על יושביו	انهار المبنى على قاطنيه
בניין רב-קומות	مبنى متعدد الطوابق
בנית גשרים	بناء الجسور
בנית הפצצה	بناء قنبلة
בנית מוצבים	بناء حصون، إقامة واقع
בנית צבא	بناء جيش
בנית צי	بناء أسطول

בניית תקן גרעיני	بناء منشأة نووية
בנק דם	بنك الدم
בסיס	قاعدة
בסיס אימון חטיבתי (בא"ח)	قاعدة التدريب في الكتيبة
בסיס אימונים ליחידות השדה (באלי"ש)	قاعدة تدريب الوحدات الميدانية
בסיס אימונים ליחידות קרב (באלי"ק)	قاعدة تدريب الوحدات القتالية
בסיס אימונים פיקודי (בא"פ)	قاعدة التدريب القيادي
בסיס אם	قاعدة رئيسة
בסיס אסטרטגי	قاعدة إستراتيجية
בסיס אסטרטגי באזור	قاعدة إستراتيجية في المنطقة
בסיס אספקה (בה"ס)	قاعدة إمداد
בסיס אספקה אווירית (בסא"א)	قاعدة إمداد جوي
בסיס אש כנון ישיר (באכ"י)	قاعدة إطلاق مباشر للنيران
בסיס דרכה (בה"ד)	قاعدة تدريب
בסיס הדרכה חילי	قاعدة التدريب العسكري
בסיס הובלה (בה"ב)	قاعدة نقل
בסיס החסנה (בה"ח)	قاعدة تخزين
בסיס הספקה (בה"ס)	قاعدة تموين
בסיס חיל אוויר (בח"א)	قاعدة جوية، قاعدة تابعة لسلاح الجو
בסיס חיל אוויר לוד	قاعدة اللد الجوية
בסיס חיפה (בי"ח)	قاعدة حيفا (البحرية)
בסיס טילים	قاعدة صواريخ
בסיס טיסה	قاعدة طيران

בסיס טיסה חלופי	قاعدة طيران بديلة
בסיס טירונות (בט"ר)	قاعدة تدريب المستجدين
בסיס טריטוריאלי	قاعدة إقليمية
בסיס יבשתי	قاعدة برية
בסיס ימי	قاعدة بحرية
בסיס כלי טיס בלתי מאוישים	قاعدة طائرات بلا طيار
בסיס כליאה (בס"כ)	قاعدة سجن
בסיס מוצק	قاعدة إمداد
בסיס מטוסים ימי	قاعدة طائرات بحرية
בסיס מפונה	قاعدة تم إخلاؤها
בסיס נתונים דיגיטליים	قاعدة بيانات رقمية
בסיס סודי	قاعدة سرية
בסיס עורפי	قاعدة داخلية، قاعدة داخلية
בסיס פעולות	قاعدة عمليات
בסיס פריסה	قاعدة انتشار
בסיס צבאי	قاعدة عسكرية
בסיס צוללות	قاعدة غواصات
בסיס ציוד (ב"צ)	قاعدة عتاد، قاعدة تجهيزات
בסיס ציוד גייסי (בצ"ג)	قاعدة تجهيزات عسكرية
בסיס ציוד ותובלה (בצ"ת)	قاعدة الدعم والنقل
בסיס ציוד קשר ואליקטרוניקה (בצק"א)	قاعدة معدات الاتصال والالكترونيات
בסיס ציוד רפואי (בצ"ר)	قاعدة تجهيزات طبية، قاعدة عتاد طبي
בסיס קדמי	قاعدة أمامية
בסיס קליטה ומיון (בקו"מ)	قاعدة الاستقبال والتوزيع

قاعدة الحاخامية العسكرية	בסיס רבנות צבאית (בר"צ)
قاعدة عادية	בסיס רגיל
قاعدة إطلاق (للسواريخ والأقمار الاصطناعية)	בסיס שיגור
قاعدة إطلاق (للسواريخ والأقمار الاصطناعية)	בסיס שילוח
مخزن ذخيرة، مستودع عتاد	בסיס תחמושת
قاعدة طيران رئيسية	בסיס תעופה ראשי
قواعد تجارب	בסיסי ניסוי
قواعد تجارب ثابتة	בסיסי ניסוי קבועים
لفتة السلاح، توجيه السلاح (لهجة عسكرية)	בעוית הזין
مشكلة نووية	בעיה גרעינית
مشكلة لوجيستية غير قابلة للحل	בעיה לוגיסטית בלתי פתירה
مشاكل الأمن	בעיות ביטחון
مشاكل جوهريّة في الصراع	בעיות מהותיות בסכסוך
قابل للاحتراق	בעיר
اشتعال	בעירה
مشكلة المفقودين	בעית נעדרים
مشكلة اللاجئين	בעית פליטים
ذو طابع عسكري	בעל אופי צבאי
حليف	בעל ברית (ב"ב)
الحليف الأكبر	בעל ברית גדול ביותר
حليف خارجي	בעל ברית חיצוני
حليف داخلي	בעל ברית פנימי

חליף עסקרי	בעל ברית צבאי
חליף רשמי	בעל ברית רשמי
ذو قدرة على الحركة الذاتية	בעל יכולת נייד עצמית
(سلاح) ذو قدرة عالية على الاختراق	בעל כושר חדירה גבוה
مخادع، مدير مكائد	בעל מזימות
ذو طابع عسكري	בעל צביון צבאי
ملكية	בעלות
ملكية شرعية	בעלות חוקית
ملكية مشتركة	בעלות משותפת
ذو الرتب الأخرى، ضباط الصف	בעלי דרגות אחרות (בד"א)
حليفة	בעלת ברית (ב"ב)
(دولة) حليفة رئيس ليست من دول الناتو	בעלת ברית עיקרית שאינה בנאט"ו
(احتجاز الجندي) في السجن (لهجة عسكرية)	בפנים
عشية إعلان الحرب	בפרוס מלחמה
محصن	בְּצוּר
بشكل آلي، بصورة ميكانيكية	בצורה ממוכנת
موحل، طيني	בצני
زجاجة	בקבוק
قربة ماء، زمزية ماء	בקבוק גומי
قذيفة مولوتوف، زجاجة حارقة	בקבוק מולוטוב
زجاجة حارقة	בקבוק תבערה
رقابة، تفتيش	בקורת
مراقبة السلاح النووي	בקורת נשק גרעיני
بكتريا، جرثومة	בקטריה.

علم الجراثيم	בקטריולוגיה
واد، غور، وقاع	בקעה
شظية	בקעת
وادي الأردن	בקעת ירדן
سهل البقاع	בקעת לבנון
مراقب النيران المتحركة	בקר אש נייד (באני"ד)
مراقب النيران الثابتة	בקר אש נייח
مراقب الطيران	בקר טיסה
مراقب سيطرة	בקר שליטה
تحكم، رقابة، ضبط، تفتيش، تدقيق	בקרה
مراقبة جوية	בקרה אווירית
رقابة دولية على الطاقة النووية	בקרה בינלאומית של אנרגיה גרעינית
الرقابة وفك الإشارة	בקרה ועיבוד אות
تحكم محوسב، ضبط بالحاسب الآلي	בקרה ממוחשבת
ضبط النار، التحكم في إطلاق النار	בקרת אש
مراقبة النيران، ضبط النار، التحكم في إطلاق النار	בקרת אש (בק"ש) (בי"א)
مراقبة النيران المضادة للفرقة	בקרת אש נגד דיביזיה (באני"ד)
مراقبة إطلاق النار	בקרת ירי (בקר"י)
مراقبة الطائفة	בקרת מטוס
طلب مرفوض	בקשה נדחית
طلب صمت لا سلקי	בקשת דממת אלחוט
قابل للتنفيذ	בר ביצוע
هائم على وجهه (لهجة عسكرية)	בר בשטח

נאִפֵּד המִּפְעוֹל, סָרִי המִּפְעוֹל	בר תוקף
ברִּירִי, וְחִשִּׁי, הִמְחִי	ברבר
ברִּירִי, וְחִשִּׁי	ברברי
ברִּירִיָּה, וְחִשִּׁיָּה, הִמְחִיָּה	ברבריות
תְּרִיתָר, כְּתִיר הַכְּלָמ (לְהֶגֶה עִסְקִירִיָּה)	ברברן
תְּרִיתָרָה, כְּתִירַת הַכְּלָמ (לְהֶגֶה עִסְקִירִיָּה)	ברברת
וָאֵל מִן הַרְסָאֵס	ברד
בָּרוֹגְרָפ, מִקְיָאֵס אֵלִי לְתִגְרִית הַזְּמֵק	ברוגרף
אֶלְוִי	
גָּאֶשֶׁם, וְחִשִּׁי, חָאֵר	ברוטלי
פְּזָאֶזָה, וְחִשִּׁיָּה, קִסוֹה	ברוטליות
בָּרוֹמֵטֵר, מִקְיָאֵס זְמֵק אֶלְוִי	ברומטר
בָּרוֹמֵטֵרִי, מָה יִתְּלַק בְּמִקְיָאֵס זְמֵק אֶלְוִי	ברומטרי
חֲנִפִּיָּה הַחֲרִיק	ברז שריפה
חֲדִיד	ברזל
זָאוּיָה חֲדִיד מִזְאָדָה לְלִדְבָאֵת	ברזל זווית נגד טנקים
חֲדִיד חָאֵם	ברזל חי
חֲדִיד סִב, חֲדִיד זֶהֶר	ברזל יצוק
חֲדִיד סִב, חֲדִיד זֶהֶר	ברזל יציקה
חֲדִיד מִטָּאֹוֶע	ברזל רקוע
חֲדִידִי, סִלֵּב	ברזלי
רֵתֵב הַזְּבִיָּאֵט (לְהֶגֶה עִסְקִירִיָּה)	ברזלים
קִזְבָּאֵן חֲדִידִיָּה מִזְאָדָה לְלִדְבָאֵת	ברזלים נגד טנקים
זְבִיָּאֵט (לְהֶגֶה עִסְקִירִיָּה)	ברזלן

ברח	הרב
ברחן	فار من الجيش
ברחנות	הרוב, פראר
ברט	בירי, קבע
בריאנות הצבא (ברה"ץ)	صحة الجيش
בריגדה	לוא (תשקיל)
בריגדה יהודית	الفيلق اليهودي (في الحرب العالمية الثانية)
בריגדות אדומות	الألوية الحمراء (منظمة إيطالية)
בריגדור	לוא, קאנד
בריון	بلطحي, وغد, شقي
בריוח	פאר, הארב, לאג'י - קפל התרבאס (בנדקיה)
בריוח רובה	תרבאס הבנדקיה
בריוח עצירים	הרוב המעקלין
בריוכה	بركة, حمام سباحة
בריוכת מעגן	حوض الرسو (للسفينة)
בריוקדה	מתראס, חאג'ז, מאנע
בריורה	خيار, بديل
בריורת שמשון	خيار شمشون
בריות	חלף, معاهدة, ميثاق
בריות בגדד	חלף בגדאד
בריות ברזל	חלף חדידי
בריות הגנה	חלף دفاعي
בריות המועצות (ברה"ס)	الاتحاد السوفيتي (سابقا)
בריות וורשה	חלף וארסו

חلف صداقة	ברית ידידות
تحالف تام	ברית מלאה
חلف ثلاثي	ברית משולשת
حلف الناتو، حلف شمال الأطلسي	ברית נאט"ו
حلف حديدي	ברית פלדה
حلف عسكري	ברית צבאית
حلف عسكري استراتيجي	ברית צבאית-אסטרטגית
حلف شمال الأطلسي (ناتو)	ברית צפון אטלנטית (נאט"ו)
معاهدة سلام، حلف سلام	ברית שלום
أحلاف سرية	בריתות חשאיות
أحلاف متبدلة	בריתות מתחלפות
محرك الكرنك (في مركبة)	ברך
برق	ברק
في الأوقات العادية	בשגרה
خطأ، عن غير قصد	בשוגג
في ساحة القتال (لهجة عسكرية)	בשטח
جندي مستجد (لهجة عسكرية)	בשר טרי
ذخيرة للمدافع	בשר לתותחים
حليفة	בת ברית (ב"ב)
صدى	בת קול
قواعد الورش (العسكرية)	בתי מלאכה בסיסיים (במ"ב)

זهو عسكري	גאוה חילית
زهو وطني	גאוה לאומית
الثأر، الأخذ بالثأر، انتقام	גאולת דם
المد والجزر	גאות ושפל
ثأر، أخذ بالثأر	גאל את דמו
إطار العجلة، طارة	גב אופן
راية، تل صغير	גב הר
ضفة النهر، جانب النهر	גב נהר
ظهر السكين	גב סכין
عالي الأمواج	גבוה גלים
حد، حدود	גבול
حدود إدارية	גבול אדמיניסטרטיבי
حدود دولية	גבול בינלאומי
حدود دولية معترف بها	גבול בינלאומי מוכר
حدود فعلية	גבול דה פקטו
حدود تخضع لتغيرات في أعقاب قياسات تفصيلية	גבול כפוף לשינויים בעקבות מדידות מפורטות
حدود دقيقة	גבול מדויק
حدود إدارية	גבול מינהלי
حدود متوترة من الناحية العسكرية	גבול מתוח מבחינה צבאית
حدود مغلقة بإحكام	גבול סגור הרמטי

גבול פרוץ	حدود مُختَرقة
גבול שנוי במחלוקת	حدود موضع خلاف
גבולות	حدود
גבולות בין יחידות	الحدود بين الوحدات
גבולות גיאוגרפים	حدود جغرافية
גבולות טבעיים	حدود طبيعية
גבולות יבשתיים	حدود برية
גבולות יוני 1967	حدود يونيو ١٩٦٦م
גבולות ימיים	الحدود البحرية
גבולות לאומיים	حدود وطنية
גבולות מדינה	حدود الدولة
גבולות ריבונות	حدود سيادة، حدود سيادية
גבולי	حدودي
גבולים בטוחים	حدود آمنة
גבולים מוסכמים	حدود متفق عليها
גבולני	جندى مظلي في وحدات جفعاقي وجولاني
	(لهجة عسكرية)
גבורה	بطولة، بسالة، شجاعة
גבורה עילאית	بطولة عالية
גבורי	بطولي
גבורת לב	إقدام، رباطة جأش، بسالة
גבורת רצון	قوة إرادة
גבינה צהובה (גבניץ)	جبنة صفراء (توزع في الجيش الإسرائيلي)
גיבל	جبل (لهجة عسكرية)

جبال (الحجة عسكرية)	ג'בלאות
تلة، هضبة، راية	גבע
تلة، هضبة، راية	גבעה
مضيق جبل طارق	גברלטור
سقف، سطح، غطاء	גג
سقيفة، سقف صغير	גגון
ضفة، شاطئ، ساحل	גדה
الضفة اليمنى	גדה ימנית
الضفة اليسرى	גדה מזרחית
الضفة الغربية (لنهر الأردن)، يهودا والسامرة	גדה מערבית
الضفة اليسرى	גדה שמאלית
كتيبة رئيسة، كتيبة محورية	גדוד אורגני
كتيبة رصد	גדוד איכון (ג"א)
كتيبة تجهيزات	גדוד איפון
لواء مدنية	גדוד ארטילרי
كتيبة الفتيات المحاربات (في منظمة هاجانا)	גדוד בנות לוחמות (גב"ל)
كتيبة ذات قدرة تكتيكية	גדוד בעל יכולת טקטית
كتيبة ذات مقدرة على العمل المستقل	גדוד בעל יכולת פעולה עצמאית
وحدة دفاع مدني	גדוד ג"א (גד"ה)
الكتيبة الدرزية	גדוד דרוזי
كتيبة اقتحام	גדוד הסתערות
كتيبة ذخيرة	גדוד חימוש
كتيبة تتبع القيادة الوسطى إداريا	גדוד כפוף מנהלתית לפיקוד מרכז
كتيبة مختلطة (مجننون ومجنندات)	גדוד מעורב

גדוד מקצועי	כתיבה מתחשבת
גדוד מרגמות כבדות (גמ"כ)	כתיבה הארונות תחילה
גדוד נ"מ (גדנ"מ)	כתיבה מואדה ללדבאבא
גדוד סיור בדואי	כתיבה האסתלאע הבלויה
גדוד סיור מדברי (גדס"ר)	כתיבה אסתלאע פי الصحرأ
גדוד עצמאי	כתיבה מסתלה
גדוד פרשים	כתיבה פרסאן
גדוד צמוד	כתיבה מסאנה
גדוד צנחנים סדיר	כתיבה מאלאא נאלמה
גדוד קרבי	כתיבה קאליה
גדוד קשר	כתיבה إشاره
גדוד רובאים	כתיבה בנאדק המשاة
גדוד רפואה	כתיבה אאלמאאאאאא
גדוד שירותי החימוש (גש"ח)	כתיבה אאלמאאאאאאאאאא
גדוד שריון פיקודי	כתיבה מלרעאא קיהא
גדודאי	אנאדי פי כתיבה
גדודי	אנטי, מא יאאאאאאאאאא
גדודי אבו עלי מוסטאפא	אנאאא אבו עלי מוסאאאא (אאאא מואמה פלסאאאאאא)
גדודי אל אקצא	אנאאא الأقصى (אאאא מואמה פלסאאאאאא)
גדודי אל קודס	אנאאא القدس (אאאא מואמה פלסאאאאאא)
גדודי השהיד יאסר ערפאא	אנאאא الشهيد ياسر عرفات (אאאא מואמה פלסאאאאאא)
גדודי חללי אל אקצא	אנאאא شهداء الأقصى (אאאא מואמה)

פלסטינית (פלסטינית)	גדודי נוער (גדנ"ע)
כתאב الشباب	גדודי סיור (גדס"ר)
وحدات استطلاع	גדודי עז א דין אל קסאם
כתאב عز الدين القسام (حركة مقاومة فلسطينية)	
כתאב العودة (حركة مقاومة فلسطينية)	גדודי שיבה
كتيبة صغيرة	גדודית
جندي في كتيبة	גדודן
مسور، مسيج	גדור
ضفتا قناة السويس	גדות תעלת סואץ
تسييج، تسوير	גדירה
سور، سيج	גדר
سور حجري	גדר אבנים
جدار الكتروني	גדר אלקטרונית
جدار أمني	גדר ביטחונית
أسوار الحدود	גדר גבול
جدار فاصل، سور عازل	גדר הפרדה
جدار كهربائي	גדר חשמלית
جدار مكهرب	גדר מחושמלת
سياج معدني	גדר מתכת
سياج من أسلاك شائكة	גדר תיל
جدار من السلك الشائك تحت الحراسة	גדר תיל מפוטרלת
ولي الدم، آخذ بالتأر	גואל דם
وظيفة، مهمة، عمل	גיוב

ערין الأسد	גוב אריות
ارتفاع التحليق	גובה המראה
ارتفاع الاعتراض	גובה יירוט
منسوب البحر	גובה ים
أدنى ارتفاع	גובה מזערי
منسوب المياه	גובה מים
أدنى ارتفاع للاعتراض	גובה מינימלי ליירוט
أقصى ارتفاع	גובה מירבי
الارتفاع عن سطح البحر	גובה מעל פני הים
أقصى ارتفاع للاعتراض	גובה מקסימלי ליירוט
ارتفاع صحيح	גובה נכון
ارتفاع منخفض	גובה נמוך
ارتفاع منخفض على سطح البحر (طيران)	גובה נמוך מעל לים
علو الانفجار	גובה פיצוץ
الارتفاع عن سطح البحر	גובה פני הים
الارتفاع عن سطح الأرض	גובה פני קרקע
ارتفاع الساري	גובה תורן
جندي يقوم بعمل مكثي (لهجة عسكرية)	ג'ובניק
لمبات توجيه ليلية (لهجة عسكرية)	גוזניק
مقاتل، جندي	גולייר
شاخص هيكلي (في التدريب العسكري)	גולם
(هضبة) الجولان	גולן
لثام (يغطي الرأس والفم)	גומד
فتحة	גומחה

מطاط، كاوتشوك	גומי
مطاط خام	גומי גולמי
مطاط مصفح	גומי משורין
الجمرة الخبيثة (فيروس، مرض)	גומרה
غابة، أدغال	גיונגל
كتيبة تسهيلات	גונד שירות חילות
كتيبة مدفعية (من عدة بطاريات)	גונדה
كتيبة	גונדה (גוני)
مدافع (أدى رتبة في الحرس المدني الإسرائيلي)	גונן
هيئة، مؤسسة، جسم	גוף
جسم السفينة، هيكل الباخرة	גוף אוניה
هيئة مدنية منفصلة عن الجيش	גוף אזרחי נפרד מהצבא
جهاز أمني مدني	גוף ביטחון אזרחי
مؤسسة تطوعية	גוף התנדבותי
مؤسسة إرهابية	גוף טרוריסטי
جهة متمردة نشطة	גוף מורד פעיל
هيكل الطائرة، جسم الطائرة	גוף מטוס
جسم يصدر حرارة	גוף פולט חום
مؤسسة عسكرية للدولة ذات سيادة	גוף צבאי למדינה ריבונית
مؤسسة عسكرية مدربة	גוף צבאי מאומן
مؤسسة عسكرية متطورة	גוף צבאי מפותח
جهة غير رسمية، جهة سوداء	גוף שחור
جثة، جثمان	גופה
جهات استخباراتية مناظرة	גופי מודיעין מקבילים

جثة	גופיה
مؤسسات عسكرية	גופים צבאיים
مؤسسات شبه عسكرية	גופים צבאיים למחצה
كرات (دم) حمراء	גופיפים אדומים
كرات (دم) بيضاء	גופיפים לבנים
تركيب هيكل الطائرة	גופנאות
بدني، جسماني	גופני
رفات الميت، جسمان الميت	גופת מת
مصري	גורלי
عامل النجاح	גורם הצלחה
عنصر الزمن	גורם זמן
عامل الفشل	גורם כשלון
عامل حاسم	גורם מכריע
عامل مساعد	גורם מסייע
عامل مشترك، قاسم مشترك	גורם משותף
عناصر إرهابية	גורמי טרור
عوامل أساسية، مقومات	גורמי יסוד •
كاسحة ألغام	גורפת מוקשים
قاطرة، سفينة قطر	גוררת
الكتلة الشرقية	גוש מזרחי
الكتلة الشرقية الشيوعية	גוש מזרחי-קומוניסטי
الكتلة الغربية	גוש מערבי
الكتلة الغربية الرأسمالية	גוש מערבי-קפיטליסטי
غاز	גז

גז אדיש	גז حامل
גז אינרטי	גז حامل, גז غير نشط
גז בעירה	גז وقود (قابل للاحتراق)
גז בצות	גז الميثان (حارق)
גז דיידאכתור	מקشاف الغازات
גז הקאה	גז مقى (كلوروييكرين)
גז ונגזרותיו	الغاز ومشتقاته
גז חונק	גז خائق
גז חרדל	גז الخردل
גז מאור	גז الإنارة
גז מבעה	גז منفط, غاز سام (يثر الجلد)
גז מדמיע	גז مسيل للدموع
גז מחניק	גז خائق
גז מפלט	גז العادم
גז מצחיק	גז مثير للضحك
גז מקיא	גז يسبب القيئ
גז מרעיל	גז سام
גז סארין	גז السارين (سام)
גז עצבים	גז الأعصاب, غاز مثير للأعصاب
גז עשיר באורניום	גז غني باليورانيوم
גז ציאניד	גז السيانيد (سام)
גז קל	גז خفيف
גז רעיל	גז سام
גז רעיל גורם למוות	גז سام يؤدي للوفاة

גזולין	גזולין (وقود للسيارات والطائرات)
גזומטר	מقياس الغاز، أداة حمل الغاز وقياسه
גזי פליטה רעילים	عواادم سامة
גזים חמים	غازات ساخنة
גזים לוהטים	غازات مشتعلة
גזים מדמיעים	غازات مسيلة للدموع
גזים צבאיים	غازات عسكرية
גזעי	عنصري، عرقي
גזעני	عنصري، عرقي
גזרה	قطاع
גזרה דרומית	القطاع الجنوبي
גזרה מזרחית	القطاع الشرقي
גזרה מערבית	القطاع الغربي
גזרה מרכזית	القطاع الأوسط
גזרה צפונית	القطاع الشمالي
גזרת עזה	قطاع غزة
גזרת פעולה קבועה	منطقة عمليات محددة
גחון	بطن، الجزء السفلي لآلية (دبابة، سفينة..)
גחון אוניה	بطن السفينة
גחון טנק	أسفل الدبابة، بطن الدبابة
גחון מסוק	بطن الطائرة، جسم الطائرة
גחלית	الجمرة الخبيثة، أنتراקס (جرثومة، مرض)
גחלת מעי	الجمرة الخبيثة التي تصيب الأمعاء
גחלת נשימתית	الجمرة الخبيثة التنفسية

الجمرة الخبيثة الجلدية	גחלת עורית
تمرد، عصيان	גחמות
جحر، مغارة	גחר
وادي، أخدود	גיא
عالم جغرافيا	גיאוגרף
الجغرافيا، علم الجغرافيا	גיאוגרפיה
علم قياس الأرض	גיאודסיה
تلطيخ بالدم	גיאול בדם
هندسة تحليلية	גיאומטריה אנליטית
هندسة مستوية	גיאומטריה במישור
هندسة مجسمة، هندسة فراغية	גיאומטריה במרחב
هندسة تحليلية	גיאומטריה שיעורית
مد وجزر	גאות ושפל
مد بحري	גאות ים
تغطية بصرية	גיבוי אופטי
تغطية بصرية يلووية	גיבוי אופטי ידני
تجبر العظام، تجبیس	גיבוס
بطل	גיבור
مقدام، شجاع، جسور	גיבור חייל
بطل الساعة	גיבור יום
بطل إسرائيل (أعلى وسام عسكري في الجيش الإسرائيلي)	גיבור ישראל
بطل قومي	גיבור לאומי
بطل حزبي، بطل عسكري	גיבור מלחמה

גיבורי	بطولي
גיבוש תורות הלחימה	بلورة نظريات حربية
גידור	إقامة سور، تسوير، تسييج
גידור מסיבי	تسوير مكثف
גידר	سور، سيّج
ג'יהאד	الجهاد
ג'יהאד אסלאמי	الجهاد الإسلامي (حركة مقاومة فلسطينية)
ג'יהאד אסלאמי פלסטיני (ג'א"פ)	الجهاد الإسلامي الفلسطيني (حركة مقاومة فلسطينية)
ג'יהאד מזוין	جهاد مسلح
גיהץ	طار طيرانا أفقيا ومباشرا، يمضي الوقت في الحراسة الجوية بدون فائدة (طيران) (لهجة عسكرية)
גיוס	تجنيد، تعبئة
גיוס אווירי	تعبئة جوية
גיוס אנשי מילואים	تعبئة أفراد الاحتياط، تجنيد رجال الاحتياط
גיוס ביצורים	تعبئة التحصينات
גיוס בקנה מידה מורחב	تعبئة على نطاق واسع
גיוס בקנה מידה מצומצם	تعبئة على نطاق ضيق
גיוס גדול	تعبئة كبرى
גיוס התקפה	تعبئة الهجوم
גיוס התשה	تعبئة الاستنزاف
גיוס חובה	تجنيد إجباري، تجنيد إلزامي
גיוס חובה לנשים	تجنيد إلزامي للنساء

التجنيد من خارج البلاد (في حرب عام
١٩٤٨م)

تعبئة جزئية

تعبئة قوات الاحتياط

تعبئة عامة

تجنيد إجباري

تعبئة محدودة للاحتياط

تجنيد متواطئين، تعبئة متعاونين

تجنيد الصبية قسراً أو طوعاً

تجنيد جاسوس

تجنيد نشطاء

تعبئة صغرى

تعبئة قتالية

تعبئة أولية

تعبئة التأيد الدولي

طلعة جوية

طلعة (طيران) عمليات

طلعة جوية للقصف

طلعة جوية للتصوير

جند، عبا، استتفر

وحدة عسكرية، طابور، جيش

حشد القوات، عبا الجيش

قوات هجومية، قوات مهاجمة

قوات دفاعية، قوات مدافعة

גיוס חוץ לארץ (גח"ל)

גיוס חלקי

גיוס כוחות מילואים

גיוס כללי

גיוס כפוי

גיוס מילואים מצומצם

גיוס משתפי פעולה

גיוס נערים אם בכפייה או בהתנדבות

גיוס סוכן

גיוס פעילים

גיוס קטן

גיוס קרב

גיוס ראשוני

גיוס תמיכה בינלאומית

גיחה

גיחה מבצעית

גיחת הפצה

גיחת צילום

גייס

גייס

גייס כוחות

גייסות מסתערים

גייסות מתגוננים

قوات متحركة
 الجيوش الأمامية على خط الجبهة
 وحدات المدرعات، تشكيلات المدرعات
 سن التجنيد
 أصغر سن للتجنيد الإجباري
 سن الخدمة الإلزامية
 أظهر، أبدى، كشف
 استبسل، أبلى بلاء حسنا
 أبدى مقاومة، أظهر معارضة
 كشف الستار عن النصب التذكاري
 أبدى الحيلة والحذر
 أبدى صمودا
 الخلاقة وتلميع الأحذية
 اكتشاف فوري (رادار)
 التعرف والكشف
 الكشف عن المتفجرات بحاسة الشم (للكلاب)
 كشف الأهداف
 إفشاء أسرار عسكرية
 إبداء اهتمام متحفظ
 الكشف عن الغواصات
 كشف وملاحة واتصال
 مظاهر القوة العسكرية
 إجازة مرضية في البيت أو الوحدة (لهجة
 عسكرية)

גייסות ניידים
 גייסות קדמיים בקו חזית
 גייסות שריון
 גיל גיוס
 גיל מזערי לגיוס חובה
 גיל שירות חובה
 גילה
 גילה גבורה
 גילה התנגדות
 גילה מצבת זכרון
 גילה עירנות
 גילה עמידה
 גילוח וציחצוח (גלח"צ)
 גילוי אלתרי
 גילוי וזיהוי (גוי"ז)
 גילוי חומרי נפץ לפי הריח
 גילוי מטרות
 גילוי סודות צבאיים
 גילוי עניין מסויג
 גילוי צוללות (גל"צ)
 גילוי, ניווט וקשר (גני"ק)
 גילויי עוצמה צבאית
 גימל (ג)

תقاعد, معاش	גימלאות
استنكر بشلة, استهجن	גינה בחריפות
استنكر الحرب, شجب الحرب	גינה מלחמה
استنكار دولي	גינוי בינלאומי
شجب الإرهاب	גינוי טרור
إبادة جماعية	גינوسیיד
مولد كهربائي	גיניראטור
مولد دخان	גיניראטור עשן
جيش, فيلق	גיס
الطابور الخامس (سلاح سري خاص بالجاسوسية والتخريب)	גיס חמישי
فيلق الأركان (في الجيش الإسرائيلي)	גיס מטכ"לי
الفيلق الشمالي (في الجيش الإسرائيلي)	גיס צפוני
جيب (سيارة خفيفة) - هبوط مفاجئ بالمظلة	גייפ
لهبوب رياح مباغتة (لهجة عسكرية)	
(سيارة) جيب مصفحة بقذ غير كاف	גייפ בעל מיגון לא מספק
(سيارة) جيب مصفحة	גייפ ממוגן
سيارة جيب مفخخة	גייפ תופת
المثير الخارجي	גירוי חיצוני
جيروسكوب (جهاز لحفظ توازن الطائرة أو	גירוסקופ
الباخرة وتحديد الاتجاه)	
جهاز الطيران الجيروسكوبي	גירופיילוט
الطائرة الجيروسكوبية, الدوارة	גירופלאן
جر, سحب, قطر	גירור

גירוש	إبعاد، طرد، تقي، ترحيل
גירוש המוני	طرد جماعي
גירוש מיליציות	طرد ميليشيات
גישא	ممر، طريق، اقتراب، موقف
גישא אנטי מלחמתית	موقف معادي للحرب
גישא הגנתית	موقف دفاعي
גישא התקפית	موقف هجومي
גישא נידוד:	موقف (دفاعي) متحرك
גישא נייחת	موقف (دفاعي) ثابت
גישא קרקעית	اقتراب بري
גישור	إقامة جسور، وصل بالجسور
גישור על פני מכשולי מים	بناء جسور على الحواجز المائية
גישוש הד	مقياس العمق الصوتي (أداة لتحديد عمق البحر بواسطة الموجات الصوتية)
גישר	أقام الجسور
גישר פערים	رأب الصدع، سد الثغرات
גישר פרצות	رأب الصدع، سد الثغرات
גל	موجة (بحر، لاسلكية)
גל אור	موجة ضوئية
גל הדף	موجة اهتزاز، دوي (متفجرات)
גל חום	موجة حرارة، موجة حارة
גל טרור	موجة إرهابية
גל טרור בינלאומי	موجة إرهاب دولي
גל מחאה	موجة اعتراض

גל מעצרים	موجة اعتقالات
גל ניפוץ ראשוני	موجة التفجير الأولية
גל סרבנויות	موجة من حالات رفض تنفيذ الأوامر العسكرية
גל עד	نصب تذكاري
גל עימותים	موجة مواجهات
גל עצמות	كومة عظام، رفات، حطام إنسان
גל פיגועים	موجة عمليات إرهابية
גל קול	موجة صوتية
גל קצר	موجة قصيرة (راديو)
גל תסיסה	موجة غليان
גלאי	جهاز كاشف الرادار، كاشف، מכشاف
" "	(جهاز كشف أمواج الراديو)
גלאי אופטי	كاشف بصري
גלאי גבישי	كاشف بلوري (في أجهزة الراديو)
גלאי כימי	كاشف كيميائي
גלאי ססמי	كاشف زلازل
גלאי שקר	مكشاف الكذب، جهاز كشف الكذب
גלאי תרמי	كاشف حراري
גלגל	عجلة، بكرة
גלגל הגה	عجلة القيادة
גלגל חילוף	عجلة احتياطي
גלגל מלחמה	عجلة الحرب
גלגל משקן	دولاب مسنن، قرص مسنن، ترס

طارة حدافة، دولاب الموازنة (في المحركات)	גלגל תנופה
دوران	גלגלול
إطارات معدنية	גלגלי מתכת
عجلات الهبوط (بالطائرة)	גלגלי נחיתה
مركبة، سيارة (لهجة عسكرية)	גלגלים
سيارة خاصة، سيارة خصوصي (لهجة عسكرية)	גלגלים גדולים
جلجنايت (مفجر)	גלגנאית
العالم، الكرة الأرضية	גלובוס
عالمي، كوني	גלובלי
جالون، وحدة قياس سوابل	גלון
موجي، متذبذب، دائري	גלי
موجات الأثير	גלי אתר
موجات هجومية	גלי התקפה
موجات حرارية، إشعاعات	גלי חום
إذاعة الجيش الإسرائيلي (جالاي تسهال)	גלי צה"ל (גלי"צ)
موجات صوتية	גלי קול
موجات راديو	גלי רדיו
موجات هجومية	גלי תקיפה
سفينة حربية شراعية	גליאה
كشف الراتب، كشف بمفردات الراتب	גליון שכר
عمود أسطواناني	גליל
الجليل الغربي	גליל מערבי
الجليل الأعلى	גליל עליון (גל"ע)

الجليل الأسفل	גליל תחתון (ג'ית)
أمواج خلفية	גלים אחוריים
موجات الكتر ومغناطيسية	גלים אלקטרו מגנטיים
موجات طويلة (راديو)	גלים ארוכים
أمواج جانبية	גלים צדדיים
مترلق، انسيابي	גליש
انزلاق (طائرة شراعية)	גלישה
نواة	גלעין
نووي	גלעיני
طائرة شراعية	גלשון
جامبو (طائرة)	גימבו
مهرجان كشافة، احتفال كشفي	גימבורי
عقاب، عقوبة	גמול
جزاء، عقاب	גמולה
مبتور	גמום
مرن	גמיש
مرونة	גמישות
مرونة تنفيذية	גמישות אופרטיבית
مرونة إستراتيجية	גמישות אסטרטגית
مرونة تكتيكية	גמישות טקטית
مرونة عملية	גמישות מבצעית
معاش، تقاعد، منحة	גמלה
عقد العزم، صمم	גמר אומר
سرق	גנב

سرقه، اختلاس، سطو	גנבה
سرقه	גניבה
جنوح، ميل إلى أحد الجانبين	גניחה
مولد كهربي	גנרטור
جنرال	גנרל
شجاعة، جسارة، جرأة	גסט
جستابو، البوليس السري النازي	גסטפו
احتضار	גסיסה
احتضر، نازع	גסס
صاح بأعلى صوته	גער
فصيل طيران	גף
فصيل ضمان الجودة والتدريب (طيران)	גף אבטחת איכות והדרכה
فصيل عتاد الطيران (طيران)	גף אספקה תעופתית
فصيل الطيران (طيران)	גף טיסה
فصيل فني	גף טכני
فصيل شئون الأفراد (طيران)	גף כוח אדם
فصيل الطائرات بلا طيار	גף כלי טיס הבלתי מאוישים
فصيل البناء والإنتاج (طيران)	גף מבנה וייצור
فصيل التزويد بالأجهزة	גף מכשור
فصيل المحركات (طيران)	גף מנועים
فصيل الأنظمة (طيران)	גף מערכות
فصيل أنظمة إطلاق النار (الطيران)	גף מערכות ירי
فصيل مركز الصيانة (طيران)	גף מרכז אחזקה
فصيل السلاح الموجه والذخيرة (طيران)	גף נשק מונחה ותחמושת (נשמ"ת)

גף סיורי ים	فصيل جوي للاستطلاع البحري
גף רכב	فصيل المركبات (طيران)
גף רפואה	فصيل طبي (طيران)
גף שירותי קרקע (ש"ק)	فصيل الخدمات الأرضية (طيران)
גף שירותי קרקע מיוחדים	فصيل الخدمات الأرضية الخاصة (طيران)
גף שרותי פרט יחידה (שפ"י)	فصيل خدمات أفراد الوحدة (طيران)
גף תזונה	فصيل التغذية (طيران)
גף תקשורת מערכות מידע (תמ"מ)	فصيل الاتصالات ونظم المعلومات (طيران)
גפה	جناح، سرب (الطيران)
גפיר	حارس، غفير
גפרור	ثقاب، عود ثقاب، عود كبريت - جندي
	مستجد (في شبكة اللاسلكي) (لهجة
	عسكرية)
גץ	شرارة
גרביטציה	قوة الجاذبية
גרדום	مشنقة، مقصلة
גרור	مجرور، مقطورة
גרזן	بلطة ذات يد قصيرة
גריין	جرين (وحدة وزن القذائف تساوي 60.
	جرام)
גרילה	حرب عصابات
גרילה הררית	حرب عصابات في الجبال
גרילה עירונית	حرب عصابات في المدن
גרילת יערות	حرب عصابات في الغابات

גרירת מוקשים	اكساح الألغام، كسح الألغام
גרירת אזור למלחמה	جر المنطقة للحرب
גרירת טנקים פגועים	جر دبابات معطوبة
גרירת צנחן על קרקע	جر المظلي على الأرض
גרירת תותחים	جر مدافع
גרם אבידות	كبد خسائر، أوقع خسائر
גרם להלם	سبب صدمة
גרם מוות	أدى إلى الموت، سبب الوفاة
גרם נזק	سبب ضرراً، كبد خسارة
גרם נזקים חמורים	أدى إلى أضرار جسيمة، تسبب في خسائر فادحة
גרם נזקים מועטים	أحدثت خسائر محدودة، تسبب في خسائر ضئيلة
גרם פגיעה	سبب إصابة، تسبب في الإصابة
גרסת ניסוי ראשונית	نموذج التجربة الأول (سلاح)
גרעין	نواة
גרעין פיקודי	نواة قيادية
גרעיני	نووي
גרפיקה	رسم بياني - تحريف البساتين في محيط المعسكر (لهجة عسكرية)
גרר	سحب، قطر
גרר את המדינה למלחמה	جر الدولة للحرب
גרר עוגן	رفع المرساة (هلب)
גרר שדה מוקשים	كسح حقول ألغام

נאשנקאה (جزء التشين المترلق في البندقية)	גררה
מربوط بجسر، موصول بجسر	גשור
برجل، فرجار، مسبار (جهاز في السفن لقياس عمق الماء)	גשוש
مسبار الصدى، مقياس العمق الصوتي	גשוש הד
برجل خارجي	גשוש חוץ
برجل داخلي	גשוש פנים
إقامة جسر، إنشاء جسر	גשירה
جبرة جراحية، عارضة للربط	גשיש
مطر	גשם
مطر اصطناعي	גשם מלאכותי
جسر، كوبري	גֶשֶׁר
جندي جسر، متخصص في إقامة الجسور	גֶשֶׁר
جسر مؤقت	גשר ארעי
جسر متنقل	גשר בילוי
جسر اقتحام، كوبري اقتحام	גשר הסתערות
جسر ثقيل	גשר כבד
جسر مزدوج	גשר כפול
جسر تركيبي	גשר מודולרי
جسر تركيبي قابل للنفك	גשר מודולרי פריק
جسر مستقيم	גשר מישר
جسر دوار	גשר מסתובב
جسر عوامات	גשר מצופים
جسر قائم على قوائم	גשר מתמכים

גשר מתרומם	גשר קלאב
גשר נייר	גשר וראקי
גשר ניתן לגרירה	גשר قابل للحجر
גשר ניתן להרכבה	גשר قابل للتركيب
גשר ניתן לפירוק באופן מהיר בתנאי שדה	גשר قابل للفك بشكل سريع في ظروف الحرب
גשר ניתן לפרישה	גשר قابل للفتح
גשר נע	גשר متحرك
גשר נפתח	גשר قابل للفتح
גשר סיירות	גשר قوارب، كوبري مؤقت من الزوارق،
	גשר براطيم
גשר סיפון	גשר السطح في السفينة
גשר עלי	גשר علوي
גשר פיקוד	גשר القيادة، كايينة القيادة (في السفينة - بحرية)
גשר פיקוד	קאיينة القيادة (بحرية)
גשר צף	גשר عائم
גשר קבוע	גשר دائم
גשר רכבת	גשר سكة حديد
גשר תלוי	גשר معلق
גשר תקני	גשר غطي
גשרה	برج القيادة (في سفينة)
גשרון	قنطرة، جسر صغير، جسر
גשש	قصاص الأثر، مقتفي الأثر

قصص أثر بلوي
 قص الأثر، اقتفاء الأثر
 قوات أمامية، قوات متقدمة

גשש בדואי
 גששות
 כוחות קדמיים

ד

דאגה	قلق، خوف، توجس
דאגה עיקרית	شغل شاغل، هم أساسي
דאה	طار، حلق، حام
דאון	طائرة شراعية
דאיה	طيران، تخليق
דבוקה	قنبلة عنقودية، مجموعة من المظليين
דבור	سفينة حراسة (تابعة للبحرية الإسرائيلية)
דביזיה מוצנחת	وحدة مظلية
דביקות	التمسك بـ
דבֿק	صمغ، مادة لاصقة
דבקות במטרה	التمسك بالهدف
דברה	عوامة، طوف خشبي
דגילה	الانضواء تحت العلم، التجمع للخدمة
דגל	العسكرية، رفع العلم
דגל	علم، راية
דגל	حامل العلم
דגל אדום	رفع العلم
דגל אותות	علم أحمر (راية الحرب)
דגל לבן	علم تلويح، علم للإشارات
דגל מגן דוד אדום	علم أبيض (للاستسلام)
	راية نجمة داود الحمراء

דגל מלחמה	راية الحرب
דגל נשק!	كفأ سلاح!
דגל סהר אדום	راية الهلال الأحمر
דגל צלב אדום	راية الصليب الأحمر
דגל קשר	راية الإشارة
דגלול	التلويع بالأعلام، الإشارة بالأعلام
דגלון	علم صغير
דגלל	أشار بالأعلام، لوح بالأعلام
דגלן	حامل الساري، حامل الراية، رافع العلم
דגם	طراز، نموذج
דגם אב	نموذج أولي، نموذج رئيسي
דגם אימון	نموذج تدريبي
דגם בשלב יצור	نموذج في مرحلة الإنتاج
דגם זה יצא מפס יצור	هذا الطراز توقف إنتاجه
דגם טקטי	نموذج تكتيكي
דגם יצור ראשוני	نموذج الإنتاج الأول
דגם יצור שני	نموذج الإنتاج الثاني
דגם משופר	نموذج مطور، طراز معدل
דגם ניסיוני	نموذج تجريبي
דגם פיתוח	نموذج تطويري
דגדגיה	إنزال الرتبة، تخفيض رتبة، نزع الصفة
	العسكرية عن شخص
דה יורה	شرعي، قانوني
דה פקטו	واقعي، فعلي

עזו, הרולה	דהירה
הרול, עדה	דהר
(طائرة) ذو جناحين	דו כנף
ثنائي القومية	דו לאומי
ثنائي الأبعاد	דו ממדי
ثنائي المعدن	דו מתכתי
ثنائي الاتجاه	דו סטרי
ثنائي التكافؤ (في الكيمياء)	דו ערכי
ثنائي الاتجاه	דו צדדי
ثنائي القطب	דו קוטבי
تعایش, جوار	דו קיום
تعایش بسلام	דו קיום בשלום
ثنائي الفوهة (مدفع)	דו קני
مبارزة, قتال بين شخصين	דו קרב
قتال بين طائرتين	דו קרב של מטוסים
ثاني أكسيد الكربون	דו תחמוצת הפחמן
ثنائي الهدف, ثنائي الغاية	דו תכליתי
تقرير, إفادة	דו"ח (דין וחשבון)
تقرير صباحي	דו"ח בוקר
تقرير شفهي	דו"ח בעל פה
تقرير تفتيش	דו"ח בקרה
تقرير اتهام, إفادة إدانة	דו"ח הרשעה
تقرير عن السلوك	דו"ח התנהגות
تقرير دوري	דו"ח חוזר

דו"ח חיובי	تقرير إيجابي
דו"ח ידיעות	تقرير معلومات
דו"ח יומי	تقرير يومي
דו"ח יחידה	تقرير الوحدة
דו"ח ימי	تقرير بحري
דו"ח כדאיות	تقرير كفاءة
דו"ח כתוב	تقرير مكتوب
דו"ח מבצעים (דמ"ע)	تقرير العمليات
דו"ח מוראליות	تقرير معنويات الوحدة
דו"ח מפקדה	تقرير القيادة
דו"ח מצב	تقرير حالة
דו"ח מצב חירום (דמ"ח)	تقرير حالة الطوارئ
דו"ח משימה אווירית (דמ"א)	تقرير مهمة جوية، إفادة عن مهمة جوية
דו"ח סודי	تقرير سري
דו"ח סודי מאוד	تقرير سري جدا
דו"ח סיור	إفادة بالاستطلاع
דו"ח ערב	تقرير مسائي
דו"ח פעולות עויינות (דפ"ע)	تقرير الأنشطة المعادية
דו"ח פעילות	تقرير نشاط
דו"ח רפואי	تقرير طبي، إفادة طبية
דו"ח שבועי	تقرير أسبوعي
דו"ח שלילי	تقرير سلبي
דו"ח שמירה	تقرير حراسة
דו"ח שנתי	تقرير سنوي

דו"ח תאונה	תقرير حادث
דו"ח תעופה	إفادة بالطيران
דואלי	ثنائي
דואר	بريد
דואר אווירי	بريد جوي
דואר אזרחי	بريد مدني
דואר אלקטרוני	بريد الكتروني
דואר ממולכד	بريد ملغم
דואר צבאי (ד"צ)	البريد الحربي، البريد العسكري
חזבון	معطف (إسرائيلي) عسكري شتوي بقبعة، زنط (لمحة عسكرية)
דובר משטרה	المتحدث باسم الشرطة
דובר צבאי	المتحدث العسكري
דובר צה"ל (ד"צ) (דו"צ)	المتحدث باسم الجيش الإسرائيلي
דוברת	عوامة، برطوم
דוברת צה"ל	المتحدثة باسم الجيش الإسرائيلي
דוגיה	زورق صغير
דוגית	قارب، زورق
דוגמה	مذهب، معتقد
דוגמה חיה	نموذج حي، شاهد ماثل
דוד	سخان ماء، غلاية، مرجل
דוד שמש	سخان شمسي
דוויזיה	فرقة عسكرية، وحنه عسكرية
דוויזיה ימית	فرقة بحرية

דוויזיה מוטסת	فرقة محمولة جوا
דוויזיה ממוכנת	وحدة ميكانيكية
דוויזיה משורינת	فرقة مدرعات
דוויזיה משורינת	فرقة مدرعات
דוויזיה נסיונית	وحدة تجريبية
דוויזית אימון	فرقة تدريب
דוויזית הסתערות	فرقة اقتحام
דוויזית הסתערות ימית	فرقة اقتحام بحري
דוויזית טנקים	فرقة دبابات
דוויזית משחיתות	فرقة مدمرات
דוויזית משמר רפובליקני	وحدة الحرس الجمهوري
דוויזית צוללות	فرقة غواصات
דוויזית רגליים	فرقة مشاة
דוויזית שריון ניידת	وحدة مدرعات متحركة
דוושה	دواسة، دعاسة
דוושת בלם	دواسة فرامل، دعاسة المكابح
דוושת דלק	دواسة الوقود، دواسة بترين
דוושת מצמד	دواسة القابض، دواسة النقل، دبriاش
דוחות צבאיים לא אומתו	تقارير عسكرية لم يتم التأكد منها
דוחי	برمائي
דוכן	منصة
דולפין	غواصة "دولفين" (تابعة للبحرية الإسرائيلية)
דולפין לוחם	دولفين محارب
דולפין מאומן להגנה על נמלים וחופים	دولفين مدرب على حماية المواني والشواطئ.

דומלום (رصاصة بندقية يتفجر خرطوشها إلى شظايا)

انتباه! استعد!

وثائقي، توثيقي

מذهب, معتقد, مبدأ

מذهب אمني

מذهب عسكري, عقيدة عسكرية

نظرية المعركة المتكاملة

لسان الأمان، إبرة ضرب النار (السلس، البندقية)

الجيل الرابع من الدبابة

أجيال متقدمة من الصواريخ

عاجل، ملح

عاجل جدا

فشל، إخفاق

تناقض مغناطيسي (فيزياء)

تأجيل الخدمة

تأجيل الخدمة العسكرية

دفع رأسي

بلدوزر، حفار، جرافة، جرافة

بلدوزر مصفح، حفار مدرع

بلدوزر مدرع، حفار مصفح

بلدوزر عسكري*

محطة، طوارئ

דום דום

דום!

דוקומנטרי

דוקטרינה

דוקטרינה ביטחונית

דוקטרינה צבאית

דוקטרינת קרב משולב

דוקרן

דור רביעי לטנק

דורות מתקדמים לטילים

דחוף

דחוף ביותר

דחי

דחיה מגנטית

דחית שירות (דח"ש)

דחית שירות צבאי

דחף אנכי

דחפור

דחפור ממוגן

דחפור משוריין

דחפור צבאי

דחק

מפגז, جهاز تفجير	דטונטור
سياسة المصالحة، حل المشاكل بالطرق السلمية، سياسة وفاق	דטנט
تشخيص، اختبار	דיאגנוזה
رسم يائي، رسم كروكي	דיאגרמה
حوار استراتيجي	דיאלוג אסטרטגי
موضوع عاجل (لهجة عسكرية)	דיבור צפוף
وحدة، فرقة	דיביזיה
فرقة سلاح المشاة	דיביזית חיל רגלים
فرقة سلاح المشاة الجبلي	דיביזית חיל רגלים הררי
فرقة سلاح المشاة الموقل (منقول جوا)	דיביזית חיל רגלים מוטס
فرقة سلاح المشاة الميكانيكية	דיביזית חיל רגלים ממוכנת
فرقة سلاح المشاة المتحرك	דיביזית חיל רגלים נייד
فرقة سلاح مشاة المظليين	דיביזית חיל רגלים צנחנים
تحدث ببطء (لهجة عسكرية)	דיבר בבודדת
تحدث بسرعة (لهجة عسكرية)	דיבר בצרורות
هجوم للتمويه، عملية تمويه (مهاجمة قطاع	דיברסיה
لصرف أنظار العدو عن الهجوم على قطاع	
آخر)	
رفع الأعلام	דיגול
أداء التحية العسكرية، أداء سلام سلاح	דיגול נשק
رقمي	דיגיטלי
رفع العلم، رفع راية	דיגל
أدى سلاما سلاح	דיגל נשק

חיר	דיו
חיר סרי	דיו סודי
חיר סרי	דיו סימפטטית
חיר סרי	דיו סתרים
قدم تقريراً، قدم إفادة	דיווח
داس الدواصة، ضغط على الدواصة (بقدمه)	דיווש
محاكمة مستعجلة	דיון מהיר
كشبان رملية	דיונה
مناقشات جماعية	דיונים קבוצתיים
تلقين، دقة	דיוק
دقة النيران	דיוק ירי
دقة قياس المسافات	דיוק מדידת מרחקים
دقة الإصابة	דיוק פגיעה
الدقة المتوقعة (للتصويب على الهدف من سلاح)	דיוק צפוי
دقة التسديد	דיוק קליעה
ديزل	דיזל
تطهير، تعقيم	דיזנפקציה
برج هجومي، جدار دفاعي	דייק
قمع، أخمد (ثورة)	דיכה
قمع، إخماد (ثورة)	דיכוי
إسكات الدفاع الجوي	דיכוי הגנה אווירית
قمع الاضطرابات	דיכוי מהומות
قمع معوي	דיכוי מורלי

דיכוי מרד	قمع التمرد
דיכוי מרידה	قمع التمرد
דילוג על גדרות	طيران قريب من الأرض
דילול כוחות	تقليص (عدد) القوات، تخفيض حجم القوات
דילמה	ورطة، معضلة، مأزق
דימוס	نزيف دموي
דימוס	عفو عام، تسريح
דימס	نزف، أدمى
דימס למוות	نزف حتى الموت
דין בינלאומי בפרקליטות צבאית (דבפ"צ)	(شعبة) القانون الدولي في النيابة العسكرية
דין וחשבון (דו"ח)	تقرير
דיני מלחמה בינלאומיים	القوانين الدولية للحرب
דינמו	مولد كهربائي، دينامو
דינמי	دينامي، ديناميكي، نشط
דינמיות	دينامية، ديناميكية، نشاط
דינמיט	ديناميت، مفرقات
דינמיקה	دينامية، ديناميكية، نشاط
דיסטנט	حاجز، مسافة (بين القائد والجنود)
דיסלוקציה	نقل الوحدة من مكان لآخر
דיספוזיציה	توزيع القوات، تنسيق الوحدات العسكرية
דיסציפלינה	طاعة، انضباع
דיסקה	لوحة معدنية صغيرة
דיסקטרי	سري، غير قابل للنشر
דיסקיפלינה	طاعة، انضباع

לוחה המויה (صغيرة تحمل اسم الجندي ورقمه)
 לוחה המויה (صغيرة تحمل اسم الجندي ورقمه)
 דבולמאסיה
 إلغاء الاحتلال، تصفية الاستعمار
 דיקטאטוריה שמוליה
 דיקטאטוריה مطلقة
 حظيرة (طائرات) تحت الأرض
 تسلسل القيادة
 منطاد بمحرك
 هيئة إدارية، مجلس إدارة
 رقيق، قليل الكثافة
 عمى الألوان
 تسرب نووي
 تسرب خطير
 تسرب غاز السارين
 تسرب المعلومات
 تسرب أخبار سرية
 تسرب معلومات سرية
 حريق، اشتعال
 سُرْب
 وقود نووي
 وقود الانصهار (النووي)
 وقود المفاعل النووية
 وقود جاف

דיסקית
 דיסקת זיהוי
 דיפלומטיה
 דיקולוניזציה
 דיקטטורה טוטליטרית
 דיקטטורה מוחלטת
 דיר תת קרקעי (דת"ק)
 דירוג פיקוד
 דיריזיבל
 דירקטוריון
 דלול
 דלטוניסט
 דליפה גרעינית
 דליפה מסוכנת
 דליפת גז סארין
 דליפת ידיעות
 דליפת ידיעות סודיות
 דליפת מידע סודי
 דליקה
 דלף
 דלק גרעיני
 דלק היתוך
 דלק כורים גרעיניים
 דלק מוצק

דלק מטוסים	وقود طائرات
דלק נוזלי	وقود سائل
דלק סילוני למטוסים (דס"ל)	وقود ثقاٹ للطائرات
דלק רוקטות	وقود صواريخ
דלקת כרונית	مرض مزمن
דלת זחיחה	باب متزلق
דלת ממולכדת	باب مفتخخ
דלת מסתובבת	باب دوار
דלתון	معين (شكل هندسي)
דלתיים סגורות	سرية
דלתית	باب صغير، منفذ
דה נשפך	دم يسفك، دم مسفوك
דמוביליזציה	تسريح الجيش بعد الحرب، التسريح من الخدمة العسكرية
דמוי מפקד	صورة القائد
דמוראליזציה	التهاون في أداء الواجب، الإخلال بالنظام
דמח מעבר	رسوم مرور
דמי ביטוח (ד"ב)	رسوم تأمين
דמי הדרכה	رسوم إرشاد
דמי הצלה	رسوم إنقاذ
דמי נזק	تعويض عن ضرر
דמי נמל	رسوم المرفأ
דמי נסיעה	بدل سفر
דמי רציף	رسوم الرصيف (بحر)

דמי תלבושת	بدل ملابس
דמימה	نزيف
דממה	ظلام، صمت
דממה מוחלטת	صمت تام، ظلام دامس
דממת	نزيف
דממת אלחות	صمت أجهزة الاتصال اللاسلكية
דנטורליזציה	إسقاط الجنسية، سحب الهوية
דסטרוקטיבי	مدمر، هدام، تخريبي
דספוט	طاغية، مستبد
דעת קהל	الرأي العام
דעת קהל עולמית	الرأي العام العالمي
דפוק	مسجون، محبوس (لهجة عسكرية)
דפוק כלוא בצבא	مسجون في الجيش (لهجة عسكرية)
דפורטציה	إجلاء، إبعاد مواطن عن بلده
דפנסיבה	دفاع، حرب دفاعية
דפר	غبي، أحمق (لهجة عسكرية)
דקירה	طعن، طعنة (بسكين)
דקירת מוות	طعنة قاتلة، طعنة مميتة
דקירת סכין	طعنة سكين
דקלרציה	تصريح، بيان، إعلان
דקר	طعن
דקרה	طعنة
דרג פיקודי עליון	تسلسل القيادة العليا
דרג פיקודי עליון בצבא	التسلسل القيادي الأعلى في الجيش

דרגה (דרג')	درجة، رتبة
דרגה נענדט על כותפות חולצה	رتبة توضع على كتفي السترة
דרגה צבאית	رتبة عسكرية، درجة عسكرية
דרגות נענדז על צווארון חולצה	توضع الرتب على ياقة السترة
דרגות ענדזות בכותפת חולצה	الدرجات (العسكرية) توضع على كتف السترة
דרגות תפורות לשרוולי החולצה באמצע הזרוע	الدرجات (العسكرية) تحاك على أكمام السترة وسط الذراع
דרגת העשרה גבוהה	مستوى عال من التخصيب
דרגת העשרה מסוימת	مستوى معين من التخصيب
דרגת העשרה נמוכה	مستوى منخفض من التخصيب
דרגת ייצוג	رتبة عسكرية تمثيلية (تمنح مؤقتا للجنود لأداء مهمة محددة)
דרגת כבוד	رتبة شرفية، رتبة فخرية
דרגת כוננות גרעינית גבוהה	المستوى الأعلى للاستعداد النووي
דרגת כתף	رتبة توضع على الكتفين
דרגת מפקד יחידה	رتبة قائد الوحدة
דרגת פיקוד נמוכה	أدنى رتبة قيادية
דרוך	الطارق (في مسلسل أو بندقية)
דרוך	جاهز، مستعد
דרוך לקרב	مستعد للمعركة
דרון	زند البندقية
דרור	إجازة (جيش)

إجازة ٢٤ ساعة	דרור 24 שעות
إجازة فمّارية	דרור יומי
إجازة לילה	דרור לילי
استعداد، تأهب	דריכות
دهس المصايين بالدبابات	דריסת פצועים עם טנקים
موطئ قدم	דריסת רגל
انحراف، ميلان (الانحراف الطبيعي للطلقة نحو اليمين بعد مسافة معينة)	דריפט
متطلب عمليات	דרישה מבצעית (דמ"צ)
متطلبات فنية (سلاح)	דרישות טכניות
مطالب إقليمية	דרישות טריטוריאליות
طريق	דרך
داس، وطأ، تأهب للرمي (بسلاح ناري)	דרך
طريق الوصول لـ	דרך גישה
طريق مؤدية إلى	דרך מובילה
طريقة تفكير القيادة العليا	דרך מחשבת פיקוד בכיר
طريق عامة، طريق رئيسة	דרך מלך
طريق ملتوية، طريق متعرجة	דרך מתולתלת
طريق ترابية	דרך עפר
طريق ملتوية، طريق معوجة	דרך עקלתון
طريقة عمل القيادة العليا	דרך פעולת פיקוד בכיר
طريق عسكرية	דרך צבאית
طريق رئيسة	דרך ראשית
طريق مرصوف	דרך רצופה

جواز سفر	דרכון
طرق موصلة، طرق داخلية، مسالك	דרכי גישה
طرق سلمية	דרכי שלום
قصفت الطرق لإرباك الحركة المرورية	דרכים הופגזו לשיבוש תנועה
صارم، عنيف، شديد	דרסטי
طالب بتدخل دولي	דרש התערבות בינלאומית
طلب الحصول على ضمانات	דרש קבלת ערבויות
قلاية الجناح (في الطائرة)	דש כנף

ה

האזנת סתר	תַּשְׁנֵת, תַּשְׁנֵת
האטת התקדמות אויב	תַּעְטִיל תַּקְדִּם הַעֲדוּ
האיר	אֶזְאֵא, אֶנָּר
האמר ממוגן	(סִיָּאָרָה) הָאֵמֵר מִשְׁפָּחָה
האמרבולנס	(סִיָּאָרָה) הָאֵמֵר אִסְעָף
האפלה	תַּעְתִּימ, אִלְחָאָה בַּלְסִרְיָה וְאִלְכִּמָּאן
האצה	תַּעְגִּיל, אִסְתַּעְגָּל
הארה	אִשְׁעָל, אִזְעָאָה
הארכה	אִטָּאָה, תַּטְוִיל
הארכת טווח טיסה	זִיאָדָה מִדֵּי הַרְחֵלָה הַלְוִיָּה
הארכת שירות צבאי לחיילים	מִדֵּי פֶתֶר הַחֲדָמָה הָעִסְקָרִיָּה לַלְחִנּוֹד
הארצה	וַסֵּל הַתֵּיָר הַכְּהִרְבִּי בָאָרֶץ, אֶרֶץ
הארקה	אִכְמָל הַדָּאָרָה הַכְּהִרְבִּיָּה בִּרְבִּט סֵלֵךְ בָּאָרֶץ
	(אֶרֶץ)
האשים בבגידה	אֶתְמַם בַּחֲנִיָּאָה
האשים בריגול	אֶתְמַם בַּתַּחְסֵס
האשמה בשחיתות	אֶתְמַם בַּפְסָד
הבאת שלום	אִחְלָל הַסְּלָאֵם
הבדקה	עִזֵּל, טָלִי עֵמָדָה עֵאֲזָלָה
הבהב	וּמִיֵּץ, וְהֵג
הבהב לוע	הַרְמִיֵּץ הַצָּאֵר עֵן פֶּרְהָה סֵלָח (בִּנְדִּיקָה אֶוֹ

מדفع عند الإطلاق	הבזיק
أبرق، أرسل رسالة برقية	הבזקה
قصف خاطف مركز، هجوم خاطف	הבזקת קרקע
قصف أرضي خاطف	הבחנה בין חמושים ללא חמושים
التفريق بين المسلحين وغير المسلحين	הבט ימינה!
انظر يمينا!	הבט שמאלה!
انظر يسارا!	הבטחה
تأمين، ضمان	הבטחת ביטחון
ضمان الأمن	הבטחת חופש תנועה
ضمان حرية الحركة	הבטחת חזית
تأمين الجبهة	הבטחת יציבות
ضمان الاستقرار	הבטחת תנועה חופשית לתובלה ימית
ضمان حرية الحركة للنقل البحري	הבטיח
أمن، تعهد، ضمن	הבטיח יציבות
ضمن الاستقرار	הבטיח נקמה
تعهد بالانتقام	הביא אי יציבות
أدى إلى عدم الاستقرار	הביא למשפט
قدم للمحاكمة	הביא לתסיסה
أدى إلى غليان	הביט
نظر، حذق	הבין דרך רגליים
فهم بالتقدير، استوعب عبر التكليف	הביס
بالأعمال الشاقة (لهجة عسكرية)	הביע תמיכה רבה
هزم، انتصر	
أبدى تأييدا كبيرا	

ضبط النفس	הבלגה
تفاهم دبلوماسي	הבנה דיפלומטית
تفاهم سري	הבנה סודית
أخاف	הבעית
إبادة، إفتاء، حرق، إشعال النار	הבערה
حرق آبار النفط	הבערת בארות נפט
إشعال مادة الصهر	הבערת חומר היתוך
إشعال إطارات السيارات	הבערת צמיגים
إشعال النار في حقول النفط	הבערת שדות נפט
تخويف، ترويع	הבעתה
اختراق، اقتحام، غارة، هجوم، مصادرة	הבקעה
اقتحام وتلغيم وزرع عبوات ناسفة ועבור	הבקעה, מיקוש, חבלה וצליחה (המח"ץ)
اختراق المدينة	הבקעת עיר
اقتحام خط دفاع العدو	הבקעת קו ההגנה של האויב
مصادرة أملاك	הבקעת רכוש
الشفاء، العلاج	הבראה
إفقال (السلاح) بالسقاطة، إغلاق بالمزلاق،	הברחה
تهريب	
تهريب عتاد عسكري	הברחת אמצעי לחימה
التهريب عبر الحدود	הברחת גבול
تهريب شحنات أسلحة	הברחת מצבורי נשק
تهريب سلاح	הברחת נשק
تهريب المخدرات	הברחת סמים
تسلل، اجتاز الحدود بصورة غير شرعية	הבריח את הגבול

הבריח ממכס	هرب من الجمارك
הבריח נשק	هرب سلاح
הגאי	ملاح (سفينة، طائرة)
הגביה עוף	حلق عالیا
הגביל	قيد، حدد
הגביר את העירנות	زاد درجة اليقظة
הגבלות צבאיות	قيود عسكرية
הגבלת חופש תנועה	الحد من حرية الحركة
הגבלת נשק גרעיני	الحد من السلاح النووي
הגברת איומים צבאיים	زيادة التهديدات العسكرية
הגברת כוונות בבסיס	رفع حالة الاستعداد في القاعدة
הגברת מהירות	زيادة السرعة
הגדיל ראש	كبر دماغه، فعل أكثر من المطلوب (لهجة عسكرية)
הגדלה	تكبير (منظار)، زيادة
הגדלת טווח	زيادة المدى (لصاروخ)
הגדלת טווח טיסה	زيادة مدى الطيران
הגדלת ממדי ספינה	توسيع أبعاد السفينة
הגדלת עובי שריון	زيادة كثافة التصفيح
הגדרה מדויקת למושג טרור	التعريف الدقيق لمفهوم الإرهاب
הגדרה עצמית	تقرير المصير
הגה	دفة (سفينة)، مقود (سيارة، طائرة)
הגה אוניה	دفة المركب
הגה ימינה!	الدفة إلى اليمين!

יד التوجيه (طائرة)	הגה כיוון
الدفة إلى اليسار!	הגה שמאלה!
فكر عسكري	הגות צבאית
بالغ	הגזים
مبالغة	הגזמה
انقضااض، اقتحام	הגחה
رد مع ضبط النفس، رد متمالكا	הגיב באיפוק
استجاب للتحذيرات	הגיב לאזהרות
وصل إلى وحدات مخازن الطوارئ	הגיע לימ"חים
هجرة العقول	הגירת מוחות
دافع عن	הגן על
دافع عن الوطن، زاد عن الوطن	הגן על מולדת
دفاع، حماية	הגנה
الدفاع الجوي	הגנה אווירית (הג"א)
دفاع جوي مضاد للطائرات	הגנה אווירית נגד מטוסים
دفاع جوي سلمي	הגנה אווירית סבילית
دفاع جوي إيجابي	הגנה אווירית פעילה
الدفاع المدني	הגנה אזרחית (הג"א)
الدفاع للمرن	הגנה אלסטית
دفاع أرضي	הגנה ארצית
دفاع بالهجوم	הגנה בהתקדמות
دفاع في جميع الاتجاهات	הגנה בכל כיוונים
دفاع نووي	הגנה גרעינית
دفاع متبادل	הגנה הדדית

הגנה הקפית	دفاع دائري
הגנה חופית	دفاع ساحلي
הגנה טקטית	دفاع تكتيكي
הגנה יעילה מפני התקפות אוויר	دفاع فاعل من الغارات الجوية
הגנה ישירה	دفاع مباشر
הגנה כפרית	دفاع قروي
הגנה לאומית	دفاع وطني
הגנה לילית	دفاع ليلي
הגנה לעומק	حماية العمق
הגנה מאולתרת	دفاع سريع
הגנה מאורגנת	دفاع منظم
הגנה מונעת	دفاع وقائي
הגנה מיוחדת	دفاع خاص، حماية خاصة
הגנה מסודרת	دفاع منظم
הגנה מפני איומים חיצוניים	الحماية من التهديدات الخارجية
הגנה מפני הטרור	الحماية من الإرهاب
הגנה מקיפה	دفاع شامل
הגנה מקסימלית	الحماية القصوى
הגנה מרחבית (הגמ"ר)	دفاع إقليمي، حماية إقليمية
הגנה משותפת	دفاع مشترك
הגנה מתקדמת	دفاع متقدم
הגנה מתקפית	دفاع بالهجوم، دفاع هجومي
הגנה נגד גזים	دفاع مضاد للغازات
הגנה נגד טנקים	دفاع مضاد للدبابات

דفاع جوي، مقاومة جوية، دفاع مضاد للطائرات

دفاع مضاد للإشعاع

دفاع مضاد للمدركات

دفاع متحرك، حماية متحركة

دفاع ثابت، حماية ثابتة

دفاع ثابت، حماية ثابتة

حماية متحركة، دفاع متحرك

دفاع تراجع، دفاع بالانسحاب

دفاع سلمي (ضد الغارات الجوية)

دفاع سلمي مضاد للطائرات

دفاع ثابت

دفاع دائري

دفاع المؤخرة

حماية السكان المدنيين

حماية المدنيين في أوقات الحرب

الدفاع عن حدود الدولة

حماية حياة المدنيين

دفاع شعبي

دفاع عن النفس، الدفاع عن الذات

دفاع فعال، دفاع إيجابي

دفاع جماعي، حماية شاملة

الدفاع الأرضي

حماية المواقع الإستراتيجية

הגנה נגד מטוסים

הגנה נגד רדיו

הגנה נגד שריונים

הגנה נִיָּדָה

הגנה נִיָּחָה

הגנה ניחת

הגנה ניידת

הגנה נסיגתית

הגנה סבילה (הג"ס)

הגנה סבילה נגד מטוסים

הגנה סטטית

הגנה עגולה

הגנה עורפית

הגנה על אוכלוסייה אזרחית

הגנה על אזרחים בעתות מלחמה

הגנה על גבולות מדינה

הגנה על חיי אזרחיים

הגנה עממית

הגנה עצמית (הג"ע)

הגנה פעילה (הג"פ)

הגנה קוליקטיבית

הגנה קרקעית

הגנת אתרים אסטרטגיים

הגנת ביצות	دفاع بالمستنقعات
הגנת חופים	تأمين الشواطئ، حماية الشواطئ
הגנת חוץ	دفاع خارجي
הגנת טריטוריה	حماية السيادة
הגנת ישובים	حماية الأحياء السكنية
הגנת לוחמה אלקטרונית (ל"א)	الحماية من الحرب الالكترونية
הגנת מדינה בפני טילים	حماية الدولة من الصواريخ
הגנת מדינה ואינטרסיה	حماية الدولة ومصالحها
הגנת מסחר ימי	حماية التجارة البحرية
הגנת משטר	حماية النظام السياسي
הגנת מתקנים צבאיים	حماية المنشآت العسكرية
הגנת נתיבים ימיים	حماية الممرات البحرية
הגנת סוכנים	حماية العملاء
הגנת צדדים	حماية الجوانب
הגנת קו ראשון	دفاع الخط الأول
הגנת קווי התקשרות	حماية خطوط الاتصال
הגנת שמי מדינה	حماية سماء الدولة
הגנתי	دفاعي
הגנה	نزيف
הד	صوت الصوت
הדבקה בחיידק	العدوى بالفيروس
הדברה	كسر ، إخضاع (العدو)
הדגמת יכולת ספינה	استعراض قدرة السفينة
הדחק	حمولة، وزن (المركبة)

إبعاد قائد القاعدة، إقالة قائد القاعدة

أقال قائد القاعدة

صد، رد، درء

صد قوات العدو

صد المهجوم

صد الطلقة

سرّب

سرّب المادة

سرّب معلومات

أشعل النار

تسريب

تسريب معلومات

صدمة، رجّة

دوي (متفجرات)، ارتجاج

صدّ هجوما

صد تقدم العدو

زناد (سلاح)

زناد مضغوط

زناد القناصة

تدهور

تدهور

تدهور العلاقات

تدهور الوضع

طائرة مائية

הדחת מפקד בסיס

הדיח מפקד בסיס

הדיפה

הדיפת כוחות אויב

הדיפת מתקפה

הדיפת קליע

הדליף

הדליף חומר

הדליף ידיעות

הדליק

הדלפה

הדלפת ידיעות

הדף

הדף אוויר

הדף התקפה

הדף תקדמות אויב

הדק

הדק לחוץ

הדק שורה

הדרדר

הדרדרות

הדרדרות יחסים

הדרדרות מצב

הדרופלן

הדרכה (הדי')	تدريب، إرشاد، توجيه
הדרכה באמצעות מחשב (הדב"מ)	التدريب عن طريق الحاسب
הדרכה ומחקר (הדו"מ)	(شعبة) التدريب والبحوث
הדרכה מקצועית (הדר"ס)	تدريب متخصص
הדרכה נכונה (הדר"נ)	تدريب صحيح
הואשם באחריות למלחמה	اتهم بالمسئولية عن الحرب
הובלה אווירית	نقل جوي
הובלה ימית	نقل بحري
הובלת חומרים	نقل المواد
הובלת חלקי חילוף	نقل قطع الغيار
הובלת כוחות	نقل قوات
הובס	هزم، دحر
הוגה צבאי	مفكر عسكري
הוגש למשפט צבאי	قدم للمحاكمة العسكرية
הודנא	هدنة
הודעה	بلاغ، بيان
הודעה אולטימטיבית	بلاغ تحذيري، بيان إنذاري
הודעה אינדיסקיט	بيان غير ملروس
הודעה מוצפנת	إعلان مشفر
הודעה משותפת	بيان مشترك
הודעה רשמית	بيان رسمي
הודעה שקרה	بيان كاذب
הודק המצור	شدد الحصار
הוותזר	مدفع هاوتزر

ضَلَّ، خُدِعَ، وَجَّهَ خطأ	הוטעה
أدلة فعلية قاطعة	הוכחה ממשית חותכת
جُهِّزَ للاستخدام العسكري	הוכן לשימוש צבאי
أدخل الخدمة (سلاح)	הוכנס לשימוש
دخل الخدمة (سلاح)	הוכנס לשירות
حُظِرَ الدخول إليه	הוכרז מחוץ לתחום
حسنت الحرب من بدايتها	הוכרעה המלחמה מראשיתה
مترجل، ماشي	הולך
إضافة خزانات وقود (لصاروخ بمهدف تطويره)	הוספת מכלי דלק.
رُقِيَ (لمرتبة الأعلى)	הועלה בדרגה
قدم لمحاكمة تأديبية	הועמד לדין משמעתי
قُصِفَ	הופגז
ظهور مهمل، مظهر غير منظم (للجندي)	הופעה מרושלת
قُصِفَ من الجو	הופצץ מן האוויר
خرج من الخدمة تدريجياً (سلاح)	הוצא בהדרגה משירות
أُعدم، نُفذ فيه حكم الإعدام	הוצא להורג
أُعدم رمياً بالرصاص	הוצא להורג בירה
أُعدم شنقا	הוצא להורג בתליה
أُطلق سراح، أُفْرِجَ عن	הוצא לחופשי
أُخْرِجَ عن القانون، أصبح غير شرعي	הוצא מחוץ לחוק
خروج تدريجي، انسحاب تدريجي	הוצאה הדרגתית
نشر، طباعة (مؤسسة عسكرية)	הוצאה לאור (הוצל"א)
إعلام بلون محاكمة	הוצאה להורג ללא משפט
تفقات	הוצאות

תפקות الحرب	הוצאות המלחמה
تفقات الشحن	הוצאות טעינה
تفقات عامة	הוצאות כלליות
عمليات إعدام جماعية	הוצאות להורג המוניות
تفقات استخبارات	הוצאות מודיעין
تفقات السفر	הוצאות נסיעה
تفقات سرية	הוצאות סודיות
تفقات عسكرية	הוצאות צבאיות
تفقات استقبال	הוצאות קבלת פנים
تفقات الدفن	הוצאות קברות
تفقات ثرية	הוצאות קטנות
تفقات صيانة	הוצאות תחזוקה
تفقات التدريبات	הוצאות תרגילים
إخراج المركبات من الخدمة	הוצאת רכבים מהשירות
أعد كمينا	הוצב במארב
جُند، عُبا	הוצבא
أخرج، نفذ، أنفق	הוציא
أعدم، نفذ حكم الإعدام	הוציא להורג
نفذ، أدخل حيز التنفيذ	הוציא לפועל
رقي ضابطا، دخل في سلك الضباط	הוקצן
تكرم للبطولة والبرسالة	הוקרה על גבורה
صدر الأمر بإخلاء الحصون	הוראה ניתנה לפנות מעוזים
تعليمات، أوامر	הוראות
تعليمات مؤقتة	הוראות ארעיות

הוראות ביצוע קשר (הב"ק)	تعليمات إجراء اتصال
הוראות בכתב	تعليمات مكتوبة، أوامر مكتوبة
הוראות בעל פה	تعليمات شفوية، أوامر شفوية
הוראות הפיקוד העליון (ההפ"ע)	أوامر القيادة العليا
הוראות הרגעה הדרגתיות	تعليمات التهدئة التدريجية
הוראות ירי	تعليمات الرماية
הוראות מדויקות	تعليمات دقيقة
הוראות מוצב	تعليمات الموقع
הוראות מנהליות	تعليمات إدارية
הוראות מעבר	تعليمات الانتقال
הוראות עמדה	تعليمات الموقع
הוראות פיקוד	أوامر القيادة
הוראות פיקוד עליון (הפ"ע)	أوامر القيادة العليا
הוראות פעולות	تعليمات العمليات
הוראות צבאיות	تعليمات عسكرية
הוראות צנזורה צבאית	تعليمات الرقابة العسكرية
הוראות קשר (הק"ש)	تعليمات إشارة
הוראות שעה	تعليمات مؤقتة
הוראות מפקד	أوامر القائد
הורג	قاتل
הורדת דגל	إنزال العلم
הורדת רמת כוננות	خفض مستوى الاستعداد
הורה	أطلق، رمى، قذف
הורה להיות זמין	تلقى أمرا بأن يكون جاهزا

הוריד	أَنزَلَ، خَفَضَ
הוריד את הדגל לחצי התורן	نَكَسَ الْعِلْمَ (حَدَادًا)
הורסני	هَدَمَ، تَخَرَّيَ، تَلْمِيَرِي
הורשע בבגידה	أَدَيْنَ بِالْخِيَانَةِ
הורשע בריגול	أَدَيْنَ بِالتَّجَسُّسِ
הושט	ثَقَلَ فِي سَفِينَةٍ، ثَقَلَ بِالْبَحْرِ
הושטת עזרה	تَقَدَّمَ مُسَاعَدَةً
הושיט עזרה	قَدَّمَ مُسَاعَدَةً، سَاعَدَ
הושם במעצר בית	وَضَعَ تَحْتَ الْإِقَامَةِ الْجَبْرِیَّةِ
הושתת	أَعْتَمَدَ عَلَى
הותיר לעצמו זכות להגיב	اِحْتَفِظْ لِنَفْسِهِ بِحَقِّ الرَّدِّ
הותקן	رُكِبَ، وَضِعَ
הזדיין	تَسَلَّحَ، تَزَوَّدَ بِالسِّلَاحِ
הזדיינות	تَسَلَّحَ، التَزَوَّدَ بِالسِّلَاحِ
הזדכה	إِعَادَةُ الْعَهْدَةِ، تَسْلِيمُ الْعَهْدَةِ (لَهْجَةً عَسْكَרِيَّةً)
הזדקרות	اعْتَدَالُ الْقَامَةِ
הזדרז	تَعَجَّلَ، اسْتَعْجَلَ
הזהרה	تَحْذِيرٌ، إِنْذَارٌ
הזוויג	دَاسَ عَلَى الدَّبْرِیَاشِ لِیَغִיֵּר السَّرْعَةَ (فِي الْمَرْכَبَةِ)
הזמנת עדים	اسْتَدْعَاءُ الشُّهُودِ
הזניק	أَعْطَى إِشَارَةَ الْبَدْءِ، تَصَدَّى، اعْتَرَضَ (طَائِرَات)
הזנקה	تَصَدَّى، اعْتَرَضَ (طَائِرَات)
הזנת נשק	حَشَرُ السِّلَاحِ، تَعْمִירُ السِّلَاحِ، تَلْقִימُ السِّلَاحِ
הזנת פגזים	حَشَرُ (الْمُدْفَعِ) بِالْقَذَائِفِ، تَلْقִימُ بِالْقَذَائِفِ

הזעקה	تنبيه، إعطاء إشارة الخطر، استدعاء الطوارئ
הזעקת כוחות תגבורת	استدعاء قوات تعزيزية
הזרים כוחות גדולים	دفع بقوات ضخمة
הזרמת נשק	تدفق السلاح
החדיר טריז	ضرب إسفيناً
החזיק בהסגר	وضع في الحجر الصحي
החזיק קו	شكّل القوة الأولى للمقاتلة المستולה عن الأمن
	الجاري على الحدود (لهجة عسكرية)
החזיר את תהילת האימפריה	أعاد مجد الإمبراطورية
החזיר לידינו	استعاد
החזקת מעמד	صمود
החזקת נשק להשמדה המונית	الاحتفاظ بأسلحة الدمار الشامل
החזקת שלטון	الاحتفاظ بالسلطة
החזרת ביטחון	إعادة الأمن
החזרת גופות	استعادة الجثث
החזרת כוחות צדדים לעמדות	إعادة قوات الطرفين إلى المواقع
החזרת שבויים	إرجاع الأسرى، استعادة الأسرى
החטאה	عدم إصابة الهدف
החטיא מטרה	أخطأ الهدف
החלטה אסטרטגית	قرار إستراتيجي
החלטה אסטרטגית גרועה	قرار إستراتيجي سيئ
החלטת זיכוי	حكم بالبراءة
החלטת חיוב	حكم بالإدانة
החלטת עונש	حكم بالعقوبة

قرر وقف إطلاق النار	החליט על הפסקת אש
تبديل سلاح!	החלף נשק!
تبادل أسرى	החלפות שבויים
تغيير ناقل الحركة (فتيس)	החלפת הילוך
تبديل الذخيرة	החלפת חימוש
تبادل المعلومات	החלפת ידיעות
تبادل المعارف	החלפת ידע
استعادة القوة، انتعاش	החלפת כוח
تبادل المعلومات	החלפת מדע
تبديل خزانة الرصاص (بندقية)	החלפת מחסנית
تبديل الخطوة	החלפת צעד
تبديل الحراس	החלפת שומרים
إضعاف	החלשה
تطبيق القانون	החלת חוק
تطبيق السيادة	החלת ריבונות
أضاع فرصة	החמיץ הזדמנות
صعد، فاقم	החמיר
تأزم، توتر، تفاقم، تصعيد	החמרה
تفاقم الوضع	החמרת מצב
تشديد عقوبة الجندي	החמרת עונש חייל
تخريب، إبادة، هدم، تدمير	החרבה
دمار شامل	החרבה מוחלטת
إرهاب، ترويع	החרדה
خرب، دمر	החריב

אֲחָף, אֲרֵהַב, רֹעַ	החריד
מִצָּדֵר סִלָּחָה	החרים נשק
מִצָּדֵר, נִזְעַ מִלְכִּיָּה	החרמה
מִצָּדֵר אֲמוֹל הַמְּנֻמָּת הָאֲרֵהָיָה	החרמת כספים של ארגוני טרור
מִצָּדֵר וְנָתַן	החרמת מסמכים
מִצָּדֵר סִלָּחָה	החרמת נשק
מִצָּדֵר מִמְּלָכָה	החרמת רכוש
מִצָּדֵר מִמְּלָכָה הַמְּנֻמָּת הָאֲרֵהָיָה	החרמת רכוש של ארגוני טרור
תִּפְאֵם, אֲסִתְּחָל, תֹּוֹר	החרפה
זִיָּדָה מִעֵדֵל נִבְזָת הַלֵּב (עֲרֹשׁ לְאִיבָה)	החשת קצב פעימות הלב
בִּמְכֻרֹב	
אֲגָרַק	הטביע
אֲגָרַק	הטבעה
אֲגָרַק שִׁפְנֵי הַעֲדֹה	הטבעת אוניות אויב
אֲגָרַק הַמְּדֵמֶה אֵילָת	הטבעת משחתת אילת
אֲגָרַק הַשִּׁפְנֵי הַתְּחָרִיָּה	הטבעת ספינות מסחר
אֲלִקִּי הַמְּסֻלִּיָּה עָלֶי	הטיל אחריות
פִּרְשׁ חֲזָרָה	הטיל אמברגו
פִּרְשׁ חֲזָרָה	הטיל הגבלה
אֲסִתְּחָל חֲקֵי הַפִּיטֹה, אֲעֲרֹשׁ	הטיל וטו
אֲלִקִּי בִּכְאֵל הַמְּסֻלִּיָּה	הטיל מלוא אחריות
חֲזָרַב חֲזָרָה, חֲזָר	הטיל מצור
פִּרְשׁ חֲזָרַת הַחֲזֹל	הטיל עוצר
חֲזָר	הטיס

הטלה	قذف، رمي، إلقاء
הטלה מתבצעת אוטומטית	الإلقاء (قنبلة أو صاروخ) يتم آليا
הטלת אחריות	إلقاء المسؤولية
הטלת אימות	إلقاء الرعب، بث الفزع
הטלת אמברגו	فرض حظر
הטלת הגבלות	فرض قيود
הטלת הגבלות צבאיות	فرض قيود عسكرية
הטלת הפצצה	إلقاء القنبلة، قذف القنبلة (من طائرة عسكرية)
הטלת וטו	استخدام حق الفيتو، اعتراض، رفض
הטלת חרם	فرض مقاطعة
הטלת מכלי הדלק	إلقاء خزانات الوقود (من طائرة)
הטלת מצור אווירי	فرض حصار جوي
הטלת מצור יבשתי	فرض حصار بري
הטלת מצור ימי	فرض حصار بحري
הטלת סנקציות	فرض عقوبات
הטלת עונג	إلقاء الخطاف (مركب)
הטלת עוצר	فرض حظر التجول
הטלת רימונים	إلقاء قنابل
הטמין	أخفى، طمر
הטמין מוקש	زرع لغما
הטמיר	أخفى نفسه، اختفى
הטמנת אמצעי ציתות	زرع أجهزة تصنت
הטמנת מוקשים	زرع ألغام

זרע شحنة ناسفة	הטמנת מטען חבלה
طيران، نقل جوي	הטסה
الإقلاع بالطائرة	הטסת מטוס
ضلل، خدع، وجه خطأ	הטעה
تمويه، تضليل	הטעיה
تضليل استخباراتي	הטעיה מודיעינית
عمر (سلاح)، حشا، شحن	הטעין
تضليل الصواريخ	הטעית טילים
تضليل الصواريخ الموجهة بالرادار	הטעית טילים מונחי מכ"ם
تضليل الصواريخ لتخرج عن مسارها	הטעית טילים ממסלולם
تضليل الرادار	הטעית מכ"ם
إزعاج، عرقلة	הטרדה
أزعج، ضايق	הטריד
أقلق، أزعج	הטריח
مبارزة، مصارعة	היאבקות
توطن، تمسك	היאחזות
توجيه، قيادة، إدارة	היגוי
توجيه الطائرة	היגוי מטוס
منطق استراتيجي	היגיון אסטרטגי
مرطائية (أداة لقياس رطوبة الجو)	היגרומטריה
منظار الرطوبة: أداة تظهر التغير الطارئ على	היגרוסקופ
رطوبة الجو	
تضييق الحصار	הידוק מצור
شد الحصار، أحكم الحصار	הידק מצור

הידרוטכניקה	الميكانيكا المائية
הידרולוגיה	علم السوائل
הידרולי	مائي، سائل
הידרוליסה	تحليل كيميائي بواسطة الماء
הידרוליקה	علم السوائل المتحركة
הידרוסטטיקה	علم السوائل المستقرة
הידרופוייל	حواصة مائية
הידרופלאן	طائرة مائية، زورق بخاري سريع
הידרנט	حنفية إطفاء حريق
היה בכוננות יירוט	كان في حالة استعداد للاعتراض
היה בכוננות להגנה	كان في حالة استعداد للدفاع
היה במה לפרוץ מלחמת אזרחים	كان مسرحا لنشوب حرب أهلية
היה הכרח להטביע ספינה	كان من الضروري إغراق السفينة
היה הכרח לנטוש ספינה	كان من الضروري مغادرة السفينة
היה זהיר!	كن حذرا! احذرا
היווה אופוזיציה רצינית	شكل معارضة جادة
היזהר!	احتس!، توخ الحذرا
היטה	حول، صرف
היטוי	تحويل، تحريف
היטל	قذف، رمي، إلقاء
היטס	نقل جوي
היכה למוות	ضرب حتى الموت
היכון	استعداد، وقوف في حالة استعداد
היכון אווירי	استعداد جوي

הילוך	جهاز تعشيق التروس (في مركبة)
הילוך אחורי	ناقل خلقي
הילוך מעיים	إسهال
הילוך ראשון	الناقل الأول للسرعة (في مركبة)
הילוך שני	الناقل الثاني للسرعة (في مركبة)
הילטונים	سكن المجندات في القاعدة (لهجة عسكرية)
הילת גבורה	وسام البطولة
הימור צבאי	رهان عسكري
הימין	اتجه لليمين، اتجه يمينا
הימנון לאומי	النشيد الوطني
הימנעות מגיוס	الامتناع عن التجنيد
הימשכות	استمرارية، مواصلة
הינע	تحريك، دفع، تسير
היסטוריה צבאית	التاريخ العسكري
היסטוריה קרבית	تاريخ قتالي
היסטוריון צבאי	مؤرخ عسكري
היערכות	استعداد، جهوزية
היערכות כוחות	انتشار القوات، توزيع القوات
היערכות למתקפה כללית	الاستعداد لهجوم شامل
היערכות מחדש	إعادة انتشار (القوات)، إعادة تشكيل
היערכות צבא לקרב	استعداد الجيش للمعركة
היפץ	تفجر، انفجار شديد
היקף אימונים	معدل التدريبات
היקף גאוגרפי למלחמה	المجال الجغرافي للحرب

بطولي، شجاع، باسل	הירואי
بطولة، شجاعة، بسالة	הירואיות
تدرج عسكري، تسلسل عسكري	הירכיה צבאית
تسلسل الوحدات	היררכיה יחידתית
تسلسل عسكري، تدرج عسكري	היררכיה צבאית
إنجاز هام	הישג חשוב
إنجاز تكنولوجي رائع	הישג טכנולוגי מרשים
إنجاز سيادي	הישג טריטוריאלי
إنجاز معنوي	הישג מורלי
إنجاز عسكري كبير	הישג צבאי עצום
إنجازات عسكرية	הישגים צבאיים
إنجازات عسكرية متميزة	הישגים צבאיים יוצאי דופן
للأمام سرا	הישר!
القدرة على البقاء	הישרדות
تقوم، تعديل	הישרה
صهر نووي، انصهار نووي	היתוך גרעיני
صهر	היתך
اشتباك، مواجهة، صدام	היתקלות
إذن، سماح	היתר
أثقل كاهل، كان عبئا	הכביד
تصويب (سلاح)، تصويب، تسديد	הקנן
تصويب (سلاح)، تصويب، تسديد	הכוונה
التصويب لأعلى	הכוונה לגובה
التصويب لأسفل	הכוונה למטה

הכוונה נגד הפרעות	توجيه مضاد للتشويش (رادار)
הכוונת אש	توجيه النيران
הכוונת טנק	توجيه الدبابة
הכוונת מטוס	توجيه الطائرة
הכוונת תותחים	توجيه المدافع
הכחדה	إبادة، فناء
הכין מארב	نصب كمينا
הכין מוצב	جهز موقعا حريا
הכין עוגן	هيا المرساة (المלב)
הכין תורן	جهز الصاري
הכן!	استعدا
הכנה	استعداد، تأهب، تجهيز
הכנה לגיטימית	استعداد مشروع
הכנה למלחמה	استعداد للحرب
הכנה לקרב	إعداد للقتال، استعداد للمعركة
הכנה מנטאלית	إعداد ذهني
הכנה נפשית	إعداد نفسي
הכנות אחרונות	الاستعدادات الأخيرة
הכנות להתקפה	الاستعدادات للهجوم
הכנות למסע ארוך	الاستعدادات لرحلة طويلة
הכנות צבאיות	استعدادات عسكرية
הכניס לעניינים	أطلع شخصا على أسرار المهمة (لهجة عسكرية)
הכניע	أخضع، قهر، انتصر، دحر، هزم

رفع من المعنويات	הכניף
إدخال سلاح	הכנסת נשק
إخضاع، هزيمة	הכנעה
إخضاع العدو	הכנעת אויב
كسر المقاومة	הכנעת התנגדות
تجهيز الطائرات للطيران	הכנת מטוסים לטיסה
إعداد خطة	הכנת תוכנית
ضاعف، طبع بالاستنسل	הכפיל
مضاعفة المدى	הכפלת טווח
مضاعفة الذخيرة المعدة للإطلاق	הכפלת תחמושת הזמינה לירי
اعتراف دولي	הכרה בינלאומית
اعتراف شرعي، اعتراف قانوني	הכרה דה יורה
اعتراف فعلي، اعتراف عملي	הכרה דה פקטו
إعلان	הכרזה
إعلان حظر سلاح	הכרזת אמברגו נשק
إعلان إلغاء حالة الحرب	הכרזת ביטול מצב לוחמה
إعلان الحرب	הכרזת מלחמה
أعلن	הכריז
أعلن على الملأ	הכריז בפומבי
أعلن حالة الطوارئ	הכריז לשעת חירום
أعلن عفوا	הכריז על חנינה
حسم	הכריע
رجح كفة	הכריע כף
كسر، إخضاع	הכרעה

حسب استراتيجي	הכרעה אסטרטגית
حسب سريع	הכרעה מהירה
هزيمة العدو	הכרעת אויב
إخضاع الخصم	הכרעת יריב
حسب المعركة	הכרעת מלחמה
أحبط مؤامرة	הכשיל מזימה
إحباط، فشل	הכשלה
إعداد، تجهيز	הכשרה
تدريب أساسي	הכשרה בסיסית
تدريب عالي	הכשרה גבוהה
تدريب معيب	הכשרה לקויה
تدريب خاص	הכשרה מיוחדת
تدريب عملي	הכשרה מעשית
تدريب متخصص متقدم	הכשרה מקצועית מתקדמת
تدريب متقدم	הכשרה מתקדמת
تدريب نظري	הכשרה עיונית
تجهيد المدفعية	הכשרת ארטילריה
تجهيد الطريق	הכשרת דרך
تجهيد الطرق الترابية	הכשרת דרכי עפר
تدريب طيارين مقاتلين	הכשרת טייסי קרב
إملاء	הכתבה
إملاء شروط	הכתבת תנאים
أملى شروطه، فرض شروطه	הכתיב תנאיו
كتفا سلاح!	הכתף שק (נשק)!

הכתפת השק	اكتشاف السلاح، كتفا سلاح
הלאים	أمم
הלאמה	تأميم
הלבנת הון	غسيل أموال
הלבנת כספים	غسيل الأموال
הלוואת משכורת	سلفية راتب
הלווייה צבאית	جنازة عسكرية
הליוגראף	جهاز لإرسال الإشارات الضوئية
הליך	إجراء، خطوة
הליך רגיל	إجراء عادي
הליכה איטה	سير بطيء
הליכה רגילה	السير المعتاد
הליכים משמעותיים	إجراءات تأديبية
הליכת התקרבות	سير الاقتراب
הליקופטר	عمودية، هليكوبטר
הלך אחרונית	رجع القهقري، تراجع
הלך אחריו	سار في أعقابه
הלך בזרם	سار مع التيار
הלך במצפן	سار بالبوصله
הלך בתלם	سار في الخط المستقيم
הלם	صدمة
הלם בקו"ם	صدمة المستجد نتيجة التحول للحياة
	العسكرية (لهجة عسكرية)
הלם הדק	صدمة القذائف

الصدمة والرعب	הלם ומורא
صدمة الانفجار	הלם פיצוץ
جندى مصدوم للتحويل للحياة العسكرية (لهجة عسكرية)	הלמוט
صاروخ جو أرض موجه بالليزر	הלפייר
جلد، ضرب بالسياط	הלקאה
أوصى بإقالته	המליץ להדיחו
توصيات أمنية	המלצות ביטחוניות
تدخل جوي لعدم حصول العدو على الإمدادات	המנעה אווירית
إقلاع (للطائرة)	המראה
إقلاع عمودي، إقلاع رأسي	המראה אנכית (המא"נ)
إقلاع آمن	המראה בטוחה
إقلاع بهدف الاعتراض	המראה לצורך יירוט
طيران منخفض	המראה מדולגת
إقلاع ضد الريح	המראה נגד הרוח
إقلاع وهبوط عموديان	המראה נחיתה אנכיות (הנ"א)
إقلاع وهبوط قصير	המראה נחיתה קצרה (הנ"ק)
الإقلاع من عوامات (طائرة بحرية)	המראה על מצופים
إقلاع مع الريح	המראה עם רוח
إقلاع قصير وهبوط عامودي	המראה קצרה נחיתה אנכית (הקנ"א)
إقلاع طارئ	המראת חירום
أقلع (للطائرة)	המריא
(طائرة صغيرة) أقلعت بمساعدة صاروخ صغير	המריא בעזרת רקטה קטנה

أقلع بدون إذن	המריא ללא אישור
تمرد، عصيان	המריה
استمرار وجود التهديد	המשך קיום איום
استمرار الإضراب	המשך שביתה
واصل، استمر!	המשך!
تخفيض مدة العقوبة	המתקת דין
اتجه نحو النقب، اتجه جنوبا	הנגיב
حظيرة طائرات	הנגר
مهندس	הנדסאי
هندسة	הנדסה (הני)
هندسة مدنية	הנדסה אזרחית
هندسة جوية	הנדסה אירודינאמית
هندسة تحليلية	הנדסה אנליטית
هندسة بحرية	הנדסה ימית
هندسة مستوية	הנדסה מישורית
الهندسة العسكرية	הנדסה צבאית
الهندسة القتالية	הנדסה קרבית
هندسة الفرقة	הנדסת דוויזיה
هندسة كهربائية	הנדסת חשמל
هندسة مستوية	הנדסת מישור
الهندسة الميكانيكية، هندسة الآلات	הנדסת מכונות
هندسة تجارب الطيران	הנדסת ניסויי טיסה (הנייט)
هندسة الميدان	הנדסת שדה
هندسة البرمجة	הנדסת תוכנה

هندسة الطيران	הנדסת תעופה
قيادة مسجونة	הנהגה כלואה
قيادة قومية، زعامة وطنية	הנהגה לאומנית
القيادة المركزية	הנהגה מרכזית
القيادة العسكرية	הנהגה צבאית
القيادة المركزية	הנהגה ראשית
قيادة المنظمة	הנהגת ארגון
توجيه الصواريخ بتردد عال	הנהגת טילים בתדר גבוה
إدارة مدنية	הנהלה אזרחית
إدارة عسكرية	הנהלה צבאית
إدارة المهمات	הנהלת אספנאות
إدارة الإمداد والتموين	הנהלת אספקה
إدارة التجنيد	הנהלת גיוס
إدارة البريد العسكري	הנהלת דואר צבאי
إدارة الاستخبارات	הנהלת מודיעין
إدارة الأراضي المحتلة	הנהלת שטחים כבושים
إدارة الخدمات الطبية	הנהלת שירות רפואי
وضع، إرساء، إصلاح	הנָחָה
وضع، أرسى، أصلح	הנָחָה
أدار دقة السفينة	הנחה אוניה
توجيه بصري (صاروخ)	הנחיה אופטית
توجيه ذاتي مستمر	הנחיה אינרציאלית עצמאית
توجيه إيجابي (لأسلحة)	הנחיה אקטיבית
توجيه مخلص مسبقا (لأسلحة)	הנחיה מוגדרת מראש

توجيه (الصاروخ) بحثا عن مصدر الحرارة
 توجيه سلمي (للسلاح)
 توجيه ذاتي
 توجيه ذاتي (داخلي) للسلاح
 توجيه سلمي (للسلاح)
 توجيه إجمالي (للأسلحة)
 توجيه الصاروخ بدقة إلى الهدف
 الحق هزيمة، هزم
 أحرز نصرا
 أوقع الهزيمة بالعدو
 أنزل، هبط بالطائرة، أرسى السفينة
 توجيه الصاروخ صوب الهدف
 توجيه الصواريخ
 وجه ضربة
 عملية إنزال، إنزال (من سفينة أو طائرة)
 وضع حجر الأساس
 وضع حجر الأساس
 زرع ألغام
 وضع الحواجز
 عملية إنزال، إنزال (من سفينة أو طائرة)
 إنزال مجموعات كومانندو
 إنزال وحدات كومانندو
 إنزال قوات
 إنزال قوات بحرية

הנחיה מחפשת חום
 הנחיה סבילה
 הנחיה עצמאית
 הנחיה פנימית
 הנחיה פסיבית
 הנחיה פעילה
 הנחיית טיל בדיוקנות למטרה
 הנחיל מפלה
 הנחיל ניצחון
 הנחיל תבוסה באויב
 הנחית
 הנחית טיל להמטרה
 הנחית טילים
 הנחית מהלומה
 הנחת
 הנחת אבן היסוד
 הנחת אבן הפינה
 הנחת מוקשים
 הנחת מכשולים
 הנחתה
 הנחתת חוליות קומנדו
 הנחתת יחידות קומנדו
 הנחתת כוחות
 הנחתת כוחות ימיים

إنزال ضربة قاصمة	הנחתת מכה מוחצת
توجيه الضربة الأولى	הנחתת מכה ראשונה
أنزل الأجهزة أوتوماتيكيا (طائرة)	הנחתת מכשירים אוטומטית
إنزال عتاد	הנחתת ציוד
ألقى سلاحا، سلم سلاحا، ترك سلاحا	הניח נשק
زرع قنبلة	הניח פצצה
رفع العلم	הניף דגל
تخفيض، تقليل	הנמכה
دفع (محرك) نفث، تسير محركات نفثة	הנע סילון
تحريك، دفع، تسير	הנעה
دفع رباعي، دفع 4x4	הנעה 4 X 4
دفع خلفي، جر خلفي	הנעה אחורית
الدفع في الماء يتم عبر حركة الجنازير (مركبة برمائية)	הנעה במים נעשית בתנועת זחלים
دفع نفث	הנעה סילונית
تحريك ذاتي	הנעה עצמית
تحريك أمامي، جر أمامي	הנעה קדמית
تشغيل مولدات محطات الطاقة	הנעת טורבינות לתחנות כוח
تحريك القوات	הנעת כוחות
ارفع العلم!	הנף את הדגל!
رفع، رفقة	הנפה
إشاعة لا أساس لها (لهجة عسكرية)	הנפצה
رفع الأعلام (على الصواري)	הנפת דגלים
تخليد ذكرى	הנצחה

תְּחִלֵּיד זְכוּרֵי הָאֲבָטָל	הנצחת גיבורים
تَنَفَّسَ اصْطِنَاعِي	הנשמה
التَّنَفَّسَ بِالْفَمِّ عَلَى الْفَمِّ	הנשמה מפה לפה
أَلْحَقَ خَسَائِرَ قَادِحَةٍ	הסב אבידות כבדות
أَوْضَحَ	הסביר
إِرْشَادَ، إِعْلَامَ	הסברה
نَقَلَ النِّيرانَ (مِنْ هَدَفٍ لِهَدَفٍ)	הסבת אש
نَقَلَ، تَحْوِيلَ	הסגה
سَلَّمَ مَتْنَهَا	הסגיר נאשם
سَلَّمَ سِلَاحَهُ	הסגיר נשקו
حَصَارَ، تَطْوِيقَ	הסגר
اعْتِقَالَ، حَجَزَ، تَسْلِيمَ بِمُجْرِمِينَ	הסגרה
تَجَاوَزَ الْحُدُودَ، تَعْدِي	הסגת גבול (ה"ג)
سَحَبَ الْقَوَاتِ	הסגת הכוחות
تَسْوِيَةٍ	הסדר
تَسْوِيَةٍ شَامِلَةٍ	הסדר כולל
تَسْوِيَةٍ مَفْرُوضَةٍ	הסדר כפוי
تَسْوِيَةٍ مُسْتَقْبَلِيَّةٍ	הסדר עתידי
تَرْتِيبَاتِ الْأَمْنِ وَالسَّلَامَةِ	הסדרי בטיחות
تَمْوِيَةٍ، تَعْمِيَةٍ	הסוואה
مَوَّةٌ	הסוואה
تَحْوِيلَ الْإِتْبَاهِ، إِيْلَاءَ، تَمْوِيَةٍ	הסמדה
تَغْيِيرَ التَّرَدُّدِ	הסחת תדר
الانحراف عن المسار	הסטה מהמסלול

תחלי הגבול	הסיב גבול
סחב צוות	הסיג כוחות
סרף האנצאר ען	הסיח דעת
רעג החרסר, פק החרסר	הסיר מצור
חרס, אחר	הסית
אנאק עאמ האעאא	הסכם אי התקפה
אנאק בעא שן חרב מראא	הסכם אי לוחמה הדדי
אנאק אחרים	הסכם בוררות
אנאק אנאי, אנאק אנאי	הסכם בילטרלי
אנאק בין האלתי (השרקי והערבי)	הסכם בינגושי
אנאק מרחלי, אנאק מוקא	הסכם ביניים
אנאק אאלי	הסכם בינלאומי
אנאק נורי	הסכם גרעיני
אנאק אאמאא	הסכם הבנות
אנאק האא המשרק	הסכם הגנה הדדי
אנאק אאלי (מגרמים)	הסכם הסגרה
אנאק וקא אאאא האר	הסכם הפסקת האש
אנאק אאאא אאאא	הסכם הפרדת הכוחות
אנאק האאאא (האאאא לאאאא)	הסכם השילומים
אנאק ואשנאן הארי	הסכם וושינגטון ימי
אנאק אאאא	הסכם כניעה
אנאק מפרוס	הסכם כפוי
אנאק לאאא אאא האר, אנאק אאא אאאא	הסכם לביטול לוחמות
אנאק אאא מן האא אאאאא	הסכם להגבלה חימוש אסטרטגי

הסכם להרגעה	اتفاق لل تهدئة
הסכם למניעת הפצת כלי נשק	اتفاقية منع انتشار السلاح
הסכם למניעת נשק גרעיני	اتفاقية حظر الأسلحة النووية
הסכם מסגרת לשלום	اتفاق إطار للسلام، اتفاق إعلان مبادئ
הסכם סחר חופשי	اتفاق التجارة الحرة
הסכם עוצר ניסויים חלקי	اتفاق على وقف مؤقت لإجراء التجارب النووية
הסכם עיקרוני	اتفاق مبدئي
הסכם פירוק נשק	اتفاق نزع السلاح
הסכם צבאי	اتفاق عسكري
הסכם קמפ דוויד	اتفاق كامب دافيد
הסכם רגיעה	اتفاق تهدئة
הסכם שביתת נשק	اتفاق وقف إطلاق النار
הסכם שביתת נשק מתוך עמדה של כוח	اتفاق وقف إطلاق النار من موقع قوة
הסכם שיתוף פעולה אסטרטגי	اتفاق تعاون استراتيجي
הסכם שלום	اتفاق سلام
הסכם שלום עתידי	اتفاق سلام مستقبلي
הסכמה אסטרטגית	توافق استراتيجي
הסכמה ימית	اتفاق بحري
הסכמה מלאה	اتفاق تام
הסכמי הפרדה	اتفاقيات فصل (القوات)
הסליק	أخفى سلاحا
הסלמה	تصعيد، توتر، تفاقم
הסלמה בפעולות מלחמה	تصاعد في العمليات الحربية

تصعيد عسكري	הסלמה צבאית
تصعيد المواجهة	הסלמת העימות
تصعيد سباق التسلح	הסלמת מירוץ החימוש
تصعيد التوتر	הסלמת מתיחות
ترقية للدرجة رقيب (أو عريف)	הקסמל
نقل، ترحيل	הסעה
تخفيف، امتصاص، تنشيف	הספגה
رثاء، تأبين	הספדה
قاد السفينة (إلى الحوض أو الرصيف)	הספין
قابلية، قدرة، نجاعة	הספק
قدرة عالية	הספק גבוה
دفع المحرك، عزم الموتور	הספק מנוע
تموين، إمداد، تزويد	הספקה
تزويد بالوقود	הספקת דלק
التزود بالمعلومات	הספקת מודיעין
إزالة الجدار	הסרת גדר
إزالة صواريخ	הסרת טילים
رفع الحصار	הסרת מצור
إلغاء العقوبات	הסרת סנקציות
إزالة المرج (من دبابة)	הסרת צריח
تورط	הסתבך
تورط في الحرب	הסתבך במלחמה
تورط، تشابك، تعقد	הסתבכות
التورط في الحرب	הסתבכות במלחמה ⁴

تورط الجيش	הסתבכות צבא
تعود على، تكيف مع	הסתגל
تعود، تكيف	הסתגלות
التكيف مع النظام العسكري	הסתגלות למערכת הצבאית
الانغلاق خلف الأسوار	הסתגרות מאחורי גדרות
انتظم	הסתדר
انتظم بالصف	הסתדר בשורה
تحريض، إثارة	הסתה
التحريض على رفض تنفيذ الأمر	הסתה לסירוב פקודה
دار، التف، طوق	הסתובב
تنكيل، معاملة بقسوة، تمثيل	הסתוללות
تحفظ	הסתייג
تحفظ	הסתייגות
استعان بـ، طلب المساعدة	הסתיע
أخفى، خبا	הסתיר
لاحظ، نظر	הסתכל
ملاحظة، تدقيق النظر	הסתכלות
خاطر بنفسه	הסתכן
خاطر بحياته	הסתכן בחייו
اختفاء سريع من ساحة القتال	הסתלקות מהירה מזירת הקרב
تسلل	הסתנן
تسلل	הסתננות
تسريب معلومات أمنية	הסתננות מידע ביטחוני
تشعب	הסתעף

تشعب	הסתעפות
انقض، أغار، انقض	הסתער
هجوم، إغارة، انقضا، اقتحام	הסתערות
هجوم برمائي	הסתערות אמפיבית
هجوم بالحراة	הסתערות בכידונים
اقتحام المؤخرة	הסתערות מהדופן
هجوم شامل	הסתערות מקיפה
اقتحام مناطق العدو	הסתערות על מתחמי אויב
إخفاء	הסתרה
إخفاء معلومات	הסתרת מידע
الاختباء من القناصة	הסתתרות מצלפים
نقل، حوّل	העביר
نقل عتادا عسكريا	העביר אספקה צבאית
نقل، تحويل	העברה
نقل معلومات	העברת הודעות
نقل بجمعات سكنية	העברת ישובים
نقل الحرب بسرعة إلى عمق أراضي العدو	העברת מלחמה במהירות לעומק שטח אויב
نقل السلاح	העברת נשק
نقل الأوامر من الأرض	העברת פקודות מהקרקע
أرسى (سفينة)	העגין
إلقاء مرسى، رسو	העגנה
نقص قطع الغيار	העדר חלקי חילוף
غياب الأوامر	העדר פקודות
أيقظ، لاحظ	העיר

ترقية بالاختيار	העלאה בבחירה
ترقية في الرتبة العسكرية، ترقية (للرتبة الأعلى)	העלאה בדרגה
شنق، إعدام	העלאה לגרדום
رفع حالة الاستعداد، رفع درجة الاستعداد	העלאת כוננות
رفع معنويات	העלאת מוראל
رفع المهارة العسكرية	העלאת מיומנות צבאית
رفع مستوى دقة التوجيه (صاروخ)	העלאת רמת דיוק הנחיה
رفع مستوى الاستعداد	העלאת רמת כוננות
مثير للأعصاب، مستفز (لهجة عسكرية)	העלה את הסעיף
أضرم النار، أشعل	העלה באש
رَقِيَ (للرتبة الأعلى)	העלה בדרגה
شنق، أعدم	העלה לגרדום
وضع في مركز الاهتمام العالمي	העמיד במרכז העולמית
حاكم، قدم للمحاكمة	העמיד למשפט
أظهر، أبدى	העמיד פנים
تحميل الشحنة	העמסת מטען
منح عفوا	העניק חנינה
منح أوسمة	הענקת ציונים לשבח
هجرة سرية (صهيونية إلى فلسطين)	העפלה
إعاقة	העקה
ملاحظة	הערה
تقدير استخباراتي	הערכה מודיעינית
التقدير الذاتي	הערכה עצמית
تقدير واقعي	הערכה ריאלית

הערכת יכולות האויב	تقدير قدرات العدو
הערכת מצב	تقييم للوضع
הערכת נזקים	تقدير الخسائر
הערכת סיכויי המלחמה	تقدير احتمالات الحرب
הערכת סיכונים	تقدير المخاطر
העשרת אורניום בלייזרים	تخصيب اليورانيوم بالليزر
העתיק	نقل، نسخ
הפגזה	قصف، قصف بالمدفعية أو الصواريخ أو القنابل
הפגזה אווירית	قصف جوي
הפגזה ארטילרית	قصف مدفعي
הפגזה בלתי פוסקת	قصف مستمر
הפגזה גבוהה	قصف عالي (بحرية)
הפגזה הסתערות	قصف انقضاضي (طيران)
הפגזה חוזרת ונשנית	قصف متكرر
הפגזה מוחצת	قصف ساحق (طيران)
הפגזה מסיבית	قصف مكثف
הפגזה נמוכה	قصف منخفض (طيران)
הפגזת ביצורים	قصف تحصينات
הפגזת הסתערות ועליה ישרה	قصف انقضاضي وارتفاع عمودي (طيران)
הפגזת השמדה	قصف تدميري
הפגזת חופים	قصف الشواطئ
הפגזת ים חוף	القصف من البحر للساحل (من زورق حربي)
הפגזת ים ים	القصف من البحر للبحر (من زورق حربي)

הפגזת כביש חוף	قصف الطريق الساحلي
הפגזת מטרות חוף	قصف أهداف ساحلية
הפגזת מטרות מן הים	قصف أهداف من البحر
הפגזת מתקני חופים	قصف منشآت ساحلية
הפגזת סיור	قصف استطلاع
הפגזת עמדות אויב מן הים	قصف مواقع العدو من البحر
הפגזת רכוש	قصف الإضعاف
הפגז	قصف ، أغار
הפגז דרכים	قصف الطرق
הפגז יעדים	قصف أهدافا
הפגין כוחו	استعرض قوته
הפגין פרגמטיות	أبدى عملية، كان عمليا
הפגנה	مظاهرة، استعراض قوة
הפגנה אלימה	مظاهرة عنيفة
הפגנה סוערת	مظاهرة صاخبة
הפגנה סוערת ללא אלימות	مظاهرة صاخبة بدون عنف
הפגנה שקטה	مظاهرة هادئة
הפגנות בית	مظاهرات داخلية
הפגנת גבורה	إظهار البطولة
הפגנת כוח	إظهار القوة
הפגנת עוצמה צבאית	إظهار القوة العسكرية
הפגנת ענק	مظاهرة حاشدة
הפגנת שרירים צבאיים	استعراض القوة العسكرية، إظهار العضلات العسكرية

استعراضي	הפגנתי
خرق وقف إطلاق النار	הפגת אש
تخفيف حدة التوتر	הפגת מתיחות
هدنة	הפוגה
هدنة إجبارية	הפוגה מאונס
تدني التهديد، تدني التهديد	הפחתת איום
تقليل عدد القوات	הפחתת מספר כוחות
تخفيف الحمولة (طيران، بحرية)	הפחתת עומס
تخفيف العقوبة	הפחתת עונש
أزال، خفف، قلل من التوتر	הפיג
انقلاب، ثورة، تمرد	הפיכה
ارتداد فاشل	הפיכה כושלת
انقلاب عسكري	הפיכה צבאית
انقلاب أبيض، ثورة بيضاء	הפיכה שקטה
انقلاب داخلي	הפיכת חצר
أسقط	הפיל
روح إشاعة	הפיץ שמועה
استخلص الدروس والعبر	הפיק לקחים
خرق، نكث، انتهك	הפיר
نكث بالوعد	הפיר הבטחה
نقض معاهدة	הפיר חוזה
خالف القانون، خرق القانون	הפיר חוק
أخل بميزان التسليح	הפיר מאזן חימוש
أصبح معوق حرب	הפך לנכה מלחמה

הפך עורף	ولى الأدبار، فر
הפך צד	وصل إلى النصف الثاني من فترة الخدمة العسكرية، وصل إلى النصف الثاني (لهجة عسكرية)
הפלגה	إبحار، إقلاع (سفينة)، مبالغة
הפלגת ספינה	إبحار السفينة
הפלגת צי	إبحار الأسطول
הפלה	إسقاط
הפליג	أبحر، بالغ
הפליג בדעתיו צבאיות	بالغ في آرائه العسكرية
הפליה	تميز، انحياز
הפליה גזענית	تفرقة عنصرية
הפליש	أرسل جيشاً للغزو، أدخل عنوة
הפלת בכורה	أول إسقاط (تقوم به طائرة ضد طائرة)
הפלת בכורה עולמית	أول إسقاط عالمي (تقوم به طائرة ضد طائرة)
הפלת כלי טיס עוינים	إسقاط طائرات معادية
הפלת להקי מפציצים כבדים חמושים בנשק אטומי	إسقاط أسراب قاذفات ثقيلة مسلحة بسلاح نووي
הפלת מטוס	إسقاط طائرة
הפלת מטוסים על ידי סוללות נ"מ	إسقاط طائرات بيطاريات صواريخ مضادة للطائرات
הפמה עורף	ولى الأدبار، فر
הפנה משאבים למלחמה	وجه الموارد للحرب
הפסד	خسارة

خسارة	הפסדה
خسر	הפסיד
خسر خسائر جسيمة	הפסיד הפסדים כבדים
خسر خسائر بسيطة	הפסיד הפסדים קלים
أوقف	הפסיק
أوقف إطلاق النار	הפסיק אש
أوقف ملاحقة المظلومين	הפסיק את מרדף המבוקשים
أوقف التيار	הפסיק זרם
أوقف حركة المرور	הפסיק תנועה
وقف العنف	הפסקת אלימות
وقف إطلاق النار	הפסקת אש
وقف إطلاق النار من الجانبين	הפסקת אש זו צדדית
خُرق وقف إطلاق النار	הפסקת אש הופרה
وقف إطلاق النار من جانب واحد	הפסקת אש חד-צדדית
لم يتم الحفاظ على وقف إطلاق النار	הפסקת אש לא נשמרה
وقف إطلاق النار دون العودة إلى المواقع السابقة	הפסקת אש ללא חזרה לעמדות קודמות
وقف نار فوري	הפסקת אש מיידי
دخل وقف إطلاق النار حيز التنفيذ	הפסקת אש נכנסת לתוקף
وقف إطلاق نار نهائي	הפסקת אש סופית
وقف إطلاق النار مع العودة إلى المواقع السابقة	הפסקת אש עם חזרה לעמדות קודמות
وقف نار دائم	הפסקת אש תמידית
وقف الحرب	הפסקת לחימה
هدنة مؤقتة	הפסקת לחימה זמנית

הפסקת ניסויים בנשק גרעיני	إيقاف تجارب السلاح النووي
הפסקת פעולות צבאיות	وقف العمليات العسكرية
הפסקת פעילות טרור	إيقاف النشاط الإرهابي
הפסקת תוכנית גרעינית	إيقاف البرنامج النووي
הפעיל מכשיר קשר	شغل جهاز الإشارة
הפעלה	تشغيل، إدارة
הפעלה אוטומטית	تشغيل أوتوماتيكي
הפעלה מסורתית	تشغيل عادي
הפעלה מרחוק	تشغيل عن بعد
הפעלה משובשת (המ"ש)	تشغيل مشوش
הפעלת בתי כלא צבאיים	إدارة السجون العسكرية
הפעלת טיל בשלט רחוק	تشغيل الصاروخ بالتحكم عن بعد
הפעלת כוח	ممارسة القوة
הפעלת כוח מופרז	استخدام القوة المفرطة
הפעלת כור גרעיני	تشغيل المفاعل النووي
הפעלת מטוס	تشغيل الطائرة
הפעלת מערכות מטוס	تشغيل أنظمة الطائرة
הפעלת מערכת	تشغيل النظام
הפעלת סוכנים	تشغيل عملاء (استخبارات)
הפעלת רכבת אווירית	مد جسر جوي، تشغيل قطار جوي
הפעלת תחנת התראה	تشغيل محطة إنذار
הפציץ	قصف بالقنابل، شن غارة جوية
הפציץ בטעות	قصف بالخطأ
הפצצה	قصف بالقنابل، غارة جوية

غارة جوية، قصف جوي	הפצצה אווירית
قصف جوي استراتيجي	הפצצה אסטרטגית
القصف عند الضرورة	הפצצה במקרה הצורך
قصف ليلي	הפצצה לילית
قصف دقيق	הפצצה מדויקת
قصف وهمي	הפצצה מדומה
قصف مكثف من ارتفاع عال	הפצצה מסיבית מגובה רב
قصف هيروشيما	הפצצת הירושימה
قصف المراكز السكانية	הפצצת מרכזי אוכלוסייה
ضرب المنشآت النووية	הפצצת מתקנים גרעיניים
قصف ناجازاكي	הפצצת נגסאקי
نشر الأوامر	הפצת הוראות
نشر معلومات وخلق وعي عن الحرب النووية	הפצת מידע ויצירת מודעות בלוחמה אטומית
نشر السلاح النووي	הפצת נשק גרעיני
نشر الإجراءات	הפצת תהליכים
سلم سلاحه	הפקיד נשקו
صادر	הפקיע
مصادرة الأراضي	הפקעת קרקע
مصادرة الممتلكات	הפקעת רכוש
استخراج اليورانيوم	הפקת אורניום
إنتاج المادة الانشطارية	הפקת חומר ביקוע
استخلاص العبر والدروس	הפקת לקחים
إنتاج الماء الثقيل	הפקת מים כבדים
خالف التعليمات	הפר הוראות

انتهاك المجال الجوي	הפר מרחב אווירי
خالف الأمر	הפר פקודה
فصل، تقسيم	הפרדה
فصل جغرافي، عزل جغرافي	הפרדה גיאוגרפית
فصل اليورانيوم	הפרדת אורניום
فصل القوات	הפרדת כוחות
انتهاك صارخ	הפרה בוטה
خرق خطير	הפרה חמורה
اضطرابات، إخلال بالنظام	הפרות סדר (הפס"ד)
اضطرابات منظمة	הפרות סדר מאורגנות
مبالغة	הפרזה
تشويش (لاسلكي)	הפרעה
تشويش الكتروني	הפרעה אלקטרונית
تشويش إيجابي (رادار، لاسلكي)	הפרעה אקטיבית
تشويش متبادل	הפרעה הדדית
تشويش راداري	הפרעה מכ"מית
ظواهر جوية كهربية	הפרעות אטמוספיריות
تشويش مهندسين	הפרעת מהנדסים
فارق زمني	הפרש זמני
خرق التوازن	הפרת איזון
نكث بالوعد	הפרת הבטחה
خرق التفاهات	הפרת הבנות
خرق الهدنة	הפרת הודנה
خرق الاتفاق، انتهاك الاتفاقية	הפרת הסכם

خرق اتفاق وقف إطلاق النار	הפרת הסכם הפסקת האש
خرق القانون	הפרת חוק
خرق القانون الدولي	הפרת חוק בינלאומי
خرق القواعد العسكرية	הפרת כללים צבאיים
خرق توازن التسليح	הפרת מאזן חימוש
اختلال الميزان العسكري	הפרת מאזן צבאי
انتهاك المجال الجوي	הפרת מרחב אווירי
إخلال بالطاعة (بالنظام)	הפרת משמעת
خرق النظام، أعمال شغب	הפרת סדר
الاضطرابات العامة	הפרת סדר ציבורי
مخالفة الأمر	הפרת פקודה
تهديّة، تخفيف	הפשרה
مفاجأة إستراتيجية	הפתעה אסטרטגית
مفاجأة تكتيكية	הפתעה טקטית
مباغنة نشوب الحرب	הפתעת פרוץ המלחמה
الجنديّة، الحياة العسكرية، قيادة جيش	הצבאה
تمركز (القوات)، مرابطة	הצבה
تثبيت على الأرض	הצבה קרקעית
تجنّد، أعلن الحرب	הצביא
تعيين الحدود	הצבת גבול
وضع الجدار، تثبيت الجدار	הצבת גדר
نصب صواريخ	הצבת טילים
وضع وحدات عسكرية على الحدود	הצבת יחידות צבא בגבול
تثبيت قمر اصطناعي	הצבת לוויין

הצבת מחסומים	إقامة حواجز
הצבת משקיפי או"ם בקווי חזית	وضع مراقبي الأمم المتحدة على خطوط الجبهة
הצג נשק!	جنباً سلاحاً
הצדיע	أدى التحية العسكرية
הצדעה	التحية العسكرية، أداء التحية العسكرية
הצדעה במועל יד	أداء التحية بـيد اليمين
הצדעה לחזית!	السلام للأمام
הצהלה	التجنيد في الجيش الإسرائيلي
הצהרה	إعلان، تصريح، بيان
הצהרות לוחמניות	تصريحات عسكرية
הצהרת בלפור	وعد بلفور
הצטייד	تزود (بالسلاح)، تجهز
הצטייד בנשק גרעיני	تزود بالسلاح النووي
הצטיידות	تزود (بالسلاح)، تجهز، استعداد
הצטיידות בנשק	التزود بالسلاح، التسلح
הצטיידות בנשק מתקדם	التسلح بسلاح متطور
הצטיין	تميز، تفوق، برع
הצטיינות	تميز، تفوق، براعة
הצטיינות בשדה הקרב	التميز في ساحة القتال
הצטלבות דרכים	مفترق طرق
הצטלל	غاص (بحر)
הצטמקות	تقلص، انكماش
הצטננות	رشح
הצטפף	احتشد

احتشاد	הצטפפות
انضم، التحق	הצטרף
وجه إنذارا	הציב אולטימטום
عرض المشكلة (أمام القيادة) (لهجة عسكرية)	הציף בעיה
أشعل، أضرم النار	הצית
النجاح في أداء المهمة	הצלחה במשימה
ينجح غير مسبوق	הצלחה חסרת תקדים
تشغيل الغواصة	הצללה
ضرب بالسياط، جلد	הצלפה
إصابة الطلقة للهدف من الجنب	הצלפה
إنقاذ رهائن	הצלת בני ערובה
إنقاذ المخطوفين	הצלת חטופים
إنقاذ الغرقى	הצלת טובעים
إنقاذ الغواصين	הצלת צוללנים
ربط، وصل	הצמדה
إنزال مظلي، إسقاط	הִצָּנָה
إنزال مظلي، هبوط بالمظلة	הצנחה
إنزال عتاد مهمة بالمظلات	הצנחת מטענים חיוניים
إنزال مظلي للسلاح	הצנחת נשק
أنزل بالمظلة	הצניח
أداء التحية العسكرية	הצעדה
استعرض، قدم عرضاً عسكرياً	הצעיד
اقتراح بالترقية	הצעת העלאה בדרגה
عرض بالعفو	הצעת חנינה

תשפיר, תרמיר	הצפנה
تعويم السفينة (الجانحة)	הצפת אוניה
كتفا سلاح, اشبك سلاح!	הצרף נשק!
إحراق غابات	הצת יערות
إشعال, إحراق	הצתה
إحراق غابة	הצתת יער
عمليات ترجيع مصحوبة بدم	הקאות מלוות בדם
التمهيد الحرب	הקדמה למלחמה
تعتيم, إظلام	הקדרה
صغر دماغه, فعل أقل من المطلوب (لهجة عسكرية)	הקטין ראש
تصغير الرأس الحربي (لصاروخ بهدف تطويره)	הקטנת ראש קרבי
أشأ جسرا	הקים גשר
أحاط, طوق	הקיף
تسهيلات	הקלות
تسهيلات في شروط الخدمة العسكرية	הקלות בתנאי שירות (התייש)
تخفيف عقوبة الجندي	הקלת עונש חייל
إقامة أسوار	הקמת גדרות
إنشاء جسور على الأنهار	הקמת גשרים מעל הנחלים
إنشاء جسور على القنوات	הקמת גשרים מעל התעלות
تشكيل لجنة تحقيق	הקמת ועדת בירור
تشكيل جيش	הקמת צבא
إحاطة, تطويق	הקפה
كلف بعملية عسكرية أو تدريب مفاجئ	הקפיץ

(لمحة عسكرية)	הקפצה
التكليف بعملية عسكرية أو تدريب مفاجئ	
(لمحة عسكرية)	
مخصصات التدريب	הקצאות אימונים
مخصصات التموين	הקצאות אספקה
مخصصات الوقود	הקצאות דלק
مخصصات الإنارة	הקצאות הארה
مخصصات التدفئة	הקצאות חימום
مخصصات نقدية بدل طعام	הקצאות כסף במקום אוכל
مخصصات نقدية	הקצאות כספיות
مخصصات الأموال	הקצאות כספים
مخصصات الرواتب	הקצאות משכורת
مخصصات العائلة	הקצאות משפחה
بدل تطوع	הקצאות מתנדב
مخصصات إضافية	הקצאות נוספות
بدل سفر	הקצאות נסיעה
مخصصات زوجات المجندين	הקצאות נשות מגוייסים
مخصصات أساسية	הקצאות עיקריות
بدل سكن	הקצאות שיכון
مخصصات الصيانة	הקצאות תחזוקה
مخصصات الذخيرة	הקצאות תחמושת
عين ضابطاً، رقي إلى درجة ضابط	הקצין
تضحية، قلعة بذل النفس	הקרבה
التضحية بالنفس، إثار	הקרבה עצמית

التضحية بحياة الجنود	הקרבת חיי לוחמים
ضحى	הקריב
بث إشعاع	הקרנה
بث موجات الكترونية	הקרנת גלים אלקטרומגנטיים
جبل، طور، هضبة	הר
بركان	הר געש
قتل، مذبحه	הרג
قتل	הרג
قتل المدنيين عمل غير أخلاقي	הרג אזרחי אינה מוסרי
قتل بدم بارد	הרג בדם קר
قتل رميا بالرصاص	הרג בירה
قتل جماعي	הרג המוני
عادة، تقليد	הרגל
عادات العدو	הרגלי אויב
تهمة	הרגעה
بطولة	הרואיות
قتيل، مقتول	הרוג
توسيع	הרחבה
اتساع يؤبؤ العين (عرض للإصابة بميكروب)	הרחבת אישונים
توسيع الحظر	הרחבת אמברגו
توسيع القاعدة	הרחבת בסיס
توسيع مستوطنات	הרחבת התנחלויות
توسيع مدرج الهبوط	הרחבת מסלול נחיתה
توسيع العقوبات	הרחבת סנקציות

توسيع المطار	הרחבת שדה תעופה
وسع هجوما	הרחיב התקפה
زاد التوتر العسكري	הרחיב מתיחות צבאית
إبعاد المدنيين	הרחקת אזרחים
قتل، مذبحه	הריגה
قتل عمد، القتل مع سبق الإصرار	הריגה בזדון
قتل خطأ	הריגה בטעות
القتل العمد	הריגה במכוון
قتل خطأ، قتل دون قصد	הריגה בשגגה
القتل الرحيم، القتل بدافع الرحمة	הריגה מתוך רחמים
تخريب، هدم، دمار	הריסה
هدم مع إطلاق النار (سلاح المهندسين)	הריסה תחת אש
أنقاض، أطلال، خرائب	הריסות
تدمير التحصينات	הריסת ביצורים
هدم المباني	הריסת בניינים
هدم منازل	הריסת בתים
هدم منازل متعددة الطوابق	הריסת בתים רבי קומות
هدم أنفاق	הריסת מנהרות
هدم الأنفاق	הריסת מנהרות
تدمير منشآت العدو	הריסת מתקני אויב
تخطيط إرادة الخصم	הריסת רצון יריב
أساء	הריע
جرد سيفه، أسل سيفه	הריק חרבו
تشكيل القوات	הרכב כוחות

תجميع صواريخ	הרכבת טילים
تجميع الدبابات	הרכבת טנקים
تجميع طائرات	הרכבת מטוסים
تجميع طائرات عمودية	הרכבת מסוקים
أنزل علما	הרכין דגל
إنزال العلم	הרכנת דגל
ارفع المسلس	הרם אקדח!
ارفع يديك!	הרם את היד!
ارفع (الهرب) المرساة (بجر)	הרם את העוגן!
رفع دبابات معطوبة	הרמת טנקים תקועים
عصيان، تمرد	הרמת יד (ב)
استسلام	הרמת ידיים
دمار	הרס
دمر	הרס
تدمير منازل	הרס בתים
مدمر، تدميري	הרסני
إساءة	הרעה
قصف بالمدفعية	הרעיש
تسميم، تسمم، دس السم	הרעלה
تسمم إشعاعي	הרעלה רדיואקטיבית
تسمم دم	הרעלת דם
تسميم مصادر مياه الشرب	הרעלת מקורות מי שתיה
تسميم مصادر مياه الشرب	הרעלת מקורות שתיה
تسمم المعدة	הרעלת קיבה

قصف، ضرب بالقنابل، إمتار وابل من
 القذائف
 قصف مدفعي
 قصف (مدفعي) مضاد
 قصف الساحل
 قصف بالمدافع، تشغيل المدافع
 ارتخاء العضلات (عرض للإصابة بميكروب)
 مغامرة
 مغامر
 جبلي
 تفويض، إذن
 سمح، أعطى إذن
 التسجيل في الدورة
 تجرم، ثبوت الاثام
 ردع
 ردع جوي
 ردع نووي
 ردع بحري
 ردع عسكري
 ردع وإنذار وحسم
 تدمير، تخريب
 أبقى العدو في حالة حذر
 ترك آثارا
 شحذ سكين

הרעשה
 הרעשה ארטילרית
 הרעשה נגד
 הרעשת חוף
 הרעשת תותחים
 הרפיית שרירים
 הרפתקה
 הרפתקן
 הררי
 הרשאה
 הרשה
 הרשמה לקורס
 הרשעה
 הרתעה
 הרתעה אווירית
 הרתעה גרעינית
 הרתעה ימית
 הרתעה צבאית
 הרתעה, התראה, והכרעה
 השאיה
 השאיר אויב במצב אזהרה
 השאיר עקבות
 השאת סכין

השבחה טכנולוגית	تعديل تكنولوجيا
השבית את האויב	محق العدو
השבת אש	الرد بإطلاق النار
השגיה	تضليل، تخطيط
השגת הכרעה	تحقيق الحسم
השגת יעדים צבאיים	تحقيق الغايات العسكرية
השגת לגיטימציה בינלאומית	تحقيق شرعية دولية
השגת מודיעין אלקטרוני	الحصول على معلومات الكترونية
השגת מידע	الحصول على معلومات
השגת משאבים	توفير موارد
השגת משאבים דרושים	توفير الموارد المطلوبة
השגת עליונות גרעינית	تحقيق التفوق النووي
השגת תמיכה בינלאומית	تحقيق تأييد دولي
השהיה	إرجاء، تعطيل
השחית	دمر، أباد
השחית תותחים	أسكت المدفعية
השחתה	إبادة، تدمير
השטה	تعويم، إنزال (سفينة)، قيادة سفينة
השיב אש	رد بإطلاق النار، رد على النار بالمثل
השיב מלחמה שורה	قام بهجوم معاكس، رد بحرب ضروس
השיג שליטה בזירה ימית	حقق سيطرة على الساحة البحرية
השיט	وجه السفينة
השיק	أشعل النار
השכנת שלום	إقرار السلام، إحلال السلام

השלטת סדר	إقرار النظام
השליה	تضليل، خداع
השליט	عين حاكما
השליט סדר	فرض النظام
השליך עוגן	ألقى المرساة (ببحر)
השלים ציוד	أكمل عهده من المهمات (بسرقته من الآخرين) (لهجة عسكرية)
השלכה מורלית	تأثير معنوي
השלכות	تداعيات، آثار
השלכות מלחמה	انعكاسات الحرب، تداعيات الحرب
השלכות מרחיקות לכת	تداعيات بعيدة المدى
השלכת אבנים	إلقاء حجارة
השלכת בקבוק תבערה	إلقاء زجاجة حارقة
השלכת פצצות	إلقاء قنابل (من طائرة)
השלכת רימון	إلقاء قنبلة
השלמת אימונים	استكمال التدريبات
השלמת חוסר	استكمل النواقص (من العهدة) (لهجة عسكرية)
השלמת ציוד	إتمام العهدة، تكملة العهدة
השמדה	إبادة، محو، تدمير
השמדה הדדית	الدمار المتبادل
השמדה הדדית מובטחת	دمار متبادل مؤكد (في حالة حرب نووية)
השמדה המונית	الدمار الشامل
השמדה עצמית	تدمير ذاتي

השמדה רגילה	تدمير عادي
השמדת טנקים	تدمير الدبابات
השמדת כלים ימיים לאויב	تدمير قطع العدو البحرية
השמדת מטוסים על קרקע	تدمير الطائرات على الأرض
השמדת ספינות אויב	تدمير سفن العدو
השמדת עם	إبادة شعب، إبادة جماعية
השמדת תשתית צבאית	تدمير بنية عسكرية
השמד	دمر، أباد
השעית תוכנית צבאית	تعليق الخطة العسكرية
השערה שגויה	تقدير خاطئ
השפיע	أثر
השפלה	سهل فلسطين الغربي
השפעה	تأثير
השפעה ביולוגית	التأثير البيولوجي
השפעה הדדית	تأثير متبادل
השפעה הרסנית	تأثير مدمر
השפעה מוראלית	تأثير معنوي
השפעה מיידית	تأثير فوري
השפעה על תודעת הצודדים	التأثير على وعي الأطراف
השפעה של ממש	تأثير حقيقي
השפעות באליסטיות	تأثير الأشعة الشمسية
השפעות הרסניות	آثار مدمرة
השפעות פיצוץ גרעיני	آثار التفجير النووي
השפעת גומלין	تأثير متبادل

השפעת חוץ	تأثير خارجي
השקה	تعويم، إنزال (سفينة جديدة للماء)
השקת ספינה	تدشين السفينة
השתבר	انكسر
השתברות	انكسار
השתחרר	أطلق سراحه (سجن)، أنهى الخدمة العسكرية
השתטח	انبطح، رقد
השתטח!	انبطح على الأرض!
השתטחות	انبطاح
השתלט	سيطر، استولى على
השתלט על אויביו	تغلب على أعدائه
השתלט על המצב	سيطر على الموقف
השתלטות	سيطرة، سيادة
השתלטות ימית	السيطرة البحرية
השתמט	تهرب، راوغ
השתמט משירות	تهرب من الخدمة العسكرية
השתמטות	تهرب، مراوغة
השתמטות מגיוס	التهرب من التجنيد
השתמטות מגיוס מעשה פלילי	التهرب من التجنيد عمل إجرامي
השתמש נשק	استعمل السلاح، استخدم السلاح
השתנה מצב לרעה	تغير الوضع للأسوأ
השתנות מפת איזור מקצה לקצה	تغير خريطة المنطقة من النقيض للنقيض
השתעבד	أخضع، قهر
השתערות	غارة، هجوم، انقضاض

השתקעות	غوص، غطس، ترسب
השתרע	انتشر
השתתפות בפרויקטים צבאיים	المشاركة في المشروعات العسكرية
התאבד	انتحر
התאבד בירה	انتحر رميا بالرصاص
התאבכות	تصاعد (دخان)
התאבכות גל רציף	تصاعد للموجة المتواصلة
התאבל	جزن، أعلن الحداد
התאבן	ذهل، صُعق، تحجر
התאבקות	مصارعة، مقاومة، منازلة
התאגד	اتحد
התאגרף	تلاكم
התאדה	تبخر
התאדות	تبخر، تصاعد بخار
התאוורר	تهوى، تجدد هواءه
התאזר	تقوى، جمع الشمل
התאזר בסבלנות	تذرع بالصبر
התאזרח	تجنس، منح الجنسية
התאזרחות	تجنس، الحصول على الجنسية
התאחז	استوطن
התאייבות	معاداة، مناصبة العداء، مناوأة
התאכזב	أحبط، خاب أمله
התאלמן	ترمل
התאלמנות	ترمل

تنسيق أساسي	התאמה בסיסית
ملائمة الظروف الصعبة	התאמה לתנאים קשים
تناسب الذخيرة مع الهدف	התאמת חימוש למטרה
ركز (لهجة عسكرية)	התאפס
تنظيم إرهابي	התארגנות טרור
تنظيم معادي	התארגנות עוינת
طول خطوط الإمداد	התארכות קווי האספקה
محاصرة (النار)، انحصار	התאתרות
تلاشى، زال	התבדה
بدأ إجازة (لهجة عسكرية)	התבושש
وجه، وجه (قبيلة، صاروخ،...)، أنزل في مكانه، بات في مكانه	התביית
تحصن	התבצר
تحصن بالبيت	התבצר בבית
تحصن، استحكام، خندفة	התבצרות
مراقبة، رقابة، تفتيش	התבקרות
ناه، ضل الطريق، فقد الصواب (لهجة عسكرية)	התברבר
تلطخ، تلوث (بالدم)	התגאלות
تغلب على، انتصر	התגבר
تغلب على الحصار	התגבר על המצור
تغلب على الصعوبات	התגבר על קשיים
تغلب، انتصار	התגברות
تزايد التوجه العسكري	התגברות מגמה מיליטנטית

التغلب على العوائق	התגברות על מכשולים
تجمهر	התגודד
تجمهر	התגודדות
دافع عن نفسه	התגונן
دفاع، حماية	התגוננות
حماية مدنية، الدفاع المدني	התגוננות אזרחית
مناضلة، تصارع، مواجهة	התגוששות
استتر، أخذ ساترا	התגזר
تجند، تطوع	התגייס
تجند، انخرط في سلك الجندية	התגייסות
ظهر على الرادار	התגלה למכ"ם
ظهور، انكشاف	התגלות
نشب نزاع	התגלע סכסוך
تسلل	התגנב
تسلل للهدف	התגנב למטרה
تسلل	התגנבות
الدفاع الجوي	התגננות אווירית
تحد	התגרה
أعلن حرباً، شن حرباً	התגרה מלחמה
تحدى	התגרות
إثارة حرب، إعلان حرب	התגרות מלחמה
جسر، ارتباط بواسطة جسر	התגשרות
تدهور أمني	התדרדרות ביטחונית
أخبار خطيرة	התדרדרות חמורה

תדהור شامل	התדרדרות כללית
תדהور الوضع	התדרדרות מצב
תדהور عسكري	התדרדרות צבאית
תقلابات جوية	התהפכות אווירית
رسم، تحديد، تخطيط	התוויה
تخطيط طريق	התווית כביש
تنظيم، ضبط، إحكام	התווסתות
ارتداد القذيفة بعد إصابتها سطحاً مستوياً	התזה
اختبأ، استتر، اختفى	התחבא
اختباء، اختفاء	התחבאות
التحام، انضمام	התחברות
توتر العلاقات	התחדדות יחסים
تسرب، اختراق، تغلغل	התחדרות
تجدد، استئناف	התחדשות
استئناف حالة الحرب	התחדשות מצב לחימה
حلوث، نشوب	התחוללות
اندلاع المعركة	התחוללות מלחמה
توقعات استخباراتية	התחזויות מודיעיניות
تجند، الانخراط في سلك الجندية	התחיילות
تسخين	התחממות
تهرب من الخدمة العسكرية	התחמק משירות צבאי
تسلح، تزود بالسلاح	התחמש
تسلح، التزود بالأسلحة	התחמשות
تسلح نووي	התחמשות גרעינית

התחמשות מסיבית	تسلح مكثف
התחנקות	اختناق
התחסנות	تحصن
התחפר	تخندق
התחפר בעמדתו	تخندق في موقعه
התחפרות	تحصن، تخندق، إقامة خنادق
התחפרות בעמדה	تعزير المواقع
התחפש	تخرب من القيام بالأعمال العسكرية (داخل الوحدة) (لهجة عسكرية)
התחקות	اقتفاء الأثر، تتبع الأثر
התחרדן	تشمس، تخرب من القيام بالأعمال العسكرية (داخل الوحدة) (لهجة عسكرية)
התחשמלות	تكهرب، كهربة
התייחסות לשבויים בחוק בינלאומי	معاملة الأسرى في القانون الدولي
התייצבות כוחות	تتركز القوات
התיישבות	استيطان
התיר	سمح، أذن
התיש	أرهق، استنزف
התישב	استوطن
התישר	استقام، اعتدل
התכה	صهر (المعادن)
התכה גרעינית	انصهار نووي
התכוון להמריא	استعد للإقلاع
התכוון לירידה!	استعد للترؤل! (بحر)

استعد للانطلاق! (طيران، بحر)	התכונן לנסיעה!
استعد للقتال!	התכונן לקרב!
استعد للركوب!	התכונן לרכיבה!
استعداد، تأهب	התכוננות
تحمس، اشتعل، تأجج	התלהט
حارب، تصارع	התלחם
اندلاع، نشوب، اشتعال	התלקחות
اشتعال الحدود	התלקחות גבול
اندلاع حرب	התלקחות מלחמה
مواجهة عسكرية	התלקחות צבאית
اندلاع الحريق	התלקחות שריפה
حمى نفسه بلرع	התמגן
واجه	התמודד עם
واجه وجهها لوجه	התמודד פנים אל פנים
مواجهة شخصية	התמודדות אישית
مواجهة التهديدات	התמודדות עם איומים
مواجهة التهديدات المحتملة	התמודדות עם איומים צפויים
مواجهة داخلية	התמודדות פנים
انهار، تدهور، قادم	התמוטט
انهيار، تدهور، قادم	התמוטטות
انهيار الاتحاد السوفيتي	התמוטטות ברית המועצות
انهيار الجبهة	התמוטטות חזית
انهيار معنوي	התמוטטות מוראלית
انهيار عصبي	התמוטטות עצבים

ذوبان، تلويب	התמוססות
اتحاد، تمازج	התמזגות
تخصص	התמחות
تخصص متميز	התמחות מיוחדת
إدمان	התמכרות
إدمان للمشروبات الكحولية	התמכרות למשקאות חריפים
إدمان المخدرات	התמכרות לסמים
عَيْن قَاتِلَا	התמנה למפקד
استسلام	התמסרות
استسلام جنود العدو للجيش	התמסרות חיילי אויב לצבא
مركز	התמקם
مركز	התמקמות
تمرد، انتفاضة، احتجاج	התמרדות
شق طريقه بالمرفقين	התמרפק
الاستمرار بدون حسم	התמשכות ללא הכרעה
عارض، قاوم	התנגד
مقاومة، اعتراض، معارضة	התנגדות
المقاومة الإسلامية	התנגדות איסלאמית
معارضة متزايدة	התנגדות גוברת
مقاومة واضحة	התנגדות גלויה
معارضة مباشرة	התנגדות ישירה
معارضة الاحتلال	התנגדות כיבוש
معارضة غير علنية	התנגדות לא פומבית
مقاومة مشروعة	התנגדות לגיטימית

התנגדות למלחמה	معارضة الحرب
התנגדות סמלית	معارضة رمزية
התנגדות עזה	معارضة قوية
התנגדות עיקשת	مقاومة صارمة
התנגדות פומבית	معارضة علنية
התנגדות קולנית	معارضة صوتية
התנגדות קרקעית (ה"ק)	مقاومة أرضية
התנגדות רצינית	مقاومة جادة
התנגדות תקיפה	معارضة قوية
התנגע	تلوث، أصيب بعدوى
התנגף	هُزم هزيمة شنعاء
התנגפות	اندحار، انكسار، هزيمة
התנגשות אינטרסים	تعارض المصالح
התנגשות בין שתי טקטיקות צבאיות	مواجهة بين تكتيكين عسكريين
התנגשות כלי רכב	تصادم سيارات
התנגשות מקרית	اشتباك عرضي
התנגשות צבאית	مواجهة عسكرية
התנגשות צבאית קונבנציונאלית	مواجهة عسكرية تقليدية
התנדב	تطوعَ
התנדבות	تطوعُ
התנהגות בלתי הוגנת	سلوك غير لائق
התנהגות ברברית	تصرف بربري، سلوك وحشي
התנהגות ברוטלית	معاملة وحشية
התנהלו קרבות קשים	دارت معارك شرسة

התנוסס	خفق (العلم) في الجو، رفر
התנועע	تحرك
התנופף	رفرف (علم)
התנחל	استوطن، أقام معسكرا، خيم، عسكر
התנחלות	استيطان، مستوطنة
התניה	اشتراط، وضع شروط
התנכל	تأمر
התנכלות	تأمر
התנעה	تشغيل المحرك، تحريك
התנער מטרור	تخلي عن ممارسة الإرهاب
התנער מטרور	تخلي عن ممارسة الإرهاب
התנפל	هجم، انقض
התנפלות	انقضاض، هجوم، غارة
התנפץ	تحطم، تبعثر
התנפצות	تحطم، تهشم
התנצות	مخاصمة، معادة
התנקש	اغتيال، قتل
התנקש בחיי	اغتيال
התנקשות בחיי	اغتيال، قتل
התעבות אדי מים	تكتف بخار الماء
התעופפות	طيران، تحليق
התעוררות	نهوض، نشاط، حيوية
התעוררות לאומנית	انتفاضة قومية
התעיה	تضليل

سوء معاملة الأسرى	התעללות בשבויים
سوء معاملة نفسية	התעללות נפשית
سوء معاملة بدنية	התעללות פיזית
تجاهل تام لرد العلو	התעלמות מוחלטת מגובת אויב
واجه، دخل في مواجهة	התעמת
اهتمام جماهيري	התעניינות ציבורית
نام (مجهلا أثناء النهار) (لهجة عسكرية)	התעפץ
قوة عسكرية	התעצמות צבאית
تصلب، أصر	התעקש
تدخل	התערב
تدخل عسكريا	התערב צבאית
تدخل	התערבות
التدخل في القتال	התערבות בלחימה
التدخل في الشؤون الداخلية	התערבות בעניינים פנימיים
تدخل في التردد	התערבות בתדר
تدخل أجنبي	התערבות זרה
تدخل قوات أجنبية في القتال	התערבות כוחות זרים בלחימה
تدخل سريع	התערבות מהירה
تدخل مسلح	התערבות מזוינת
تدخل فوري	התערבות מיידית
تدخل متزامن، تدخل منسق	התערבות מסונכרנת
تدخل عسكري	התערבות צבאית
تدخل سلمي (رادار)	התערבות שלילית
انفجر	התפוצץ

התפוצצות	انفجار، تفجير
התפוצצות אווירית	انفجار جوي
התפוצצות מעטפת נפץ	انفجار مظروف ملغوم
התפורר	انهار، تفكك
התפוררות	انهيار، تفكُّك
התפוררות כוחות	تفكك القوات
התפוררות קואליציה	تفكك التحالف
התפייסות	تصالح، مصالحة، وفاق
התפייסות לאומית	وفاق وطني، مصالحة وطنية
התפלה	تخلية (مياه)، زملحة
התפלת מי ים	تخلية مياه البحر
התפלת מים	تخلية المياه
התפענח	حل شفرة
התפצלות	انقسام، انشطار
התפקד	حضر في طابور التمام
התפקדות	إحصاء الحاضرين (في الطابور)
התפרעויות	أحداث شغب، اضطرابات
התפרעות עצירים	شغب المساجين
התפרץ	اقتحم
התפרצות	اقتحام، اندلاع، نشوب
התפרצות מלחמה	اندلاع الحرب
התפרק מנשקו	تخلى عن سلاحه
התפרקות	تفريق، نزع السلاح
התפרקות ברית מועצות	تفكك الاتحاد السوفيتي

תפקד זיל ללרוחיה	התפרקות זנב מסוק
انتشر على الحدود	התפרש על הגבול
انتشار القوات، توزيع القوات	התפרשות כוחות
انتشار مروحي	התפשטות דגם מנוף
انتشار إقليمي	התפשטות טריטוריאלי
انتشار السلاح النووي	התפשטות נשק גרעיני
تطور تكنولوجيا	התפתחות טכנולוגית
تطور عسكري	התפתחות צבאית
تجمع	התקבצות
تقدم، زحف، ترقى، ارتقى	התקדם
أرتقى في سلم الرتب	התקדם בסולם דרגות
تقدم، زحف	התקדמות
تقدم العدو	התקדמות אויב
تقدم بطى	התקדמות איטית
تقدم آمن	התקדמות בטוחה
تقدم فعلى	התקדמות מעשית
التقدم وثبا	התקדמות קפיצות
تعتيم، إظلام	התקדרות
تجمهر	התקהלות
تجمع بشري	התקהלות
نزاع، شجار	התקוטטות
انتفاضة، تمرد	התקוממות
انتفاضة مسلحة	התקוממות חמושה
انتفاضة شعبية	התקוממות עממית

התקוממות צבאית	انتفاضة عسكرية
התקיל	أدخل القوات في مواجهة مع العدو (لهجة عسكرية)
התקיף	هاجم، أغار
התקיף שוטרים	هاجم رجال الشرطة
התקן	أداة (في جهاز)، آلة، جهاز
התקנה	تركيب، إقامة، תשיב
התקנה ידית	ضبط يدي
התקנת מכשירי ציתות	تركيب أجهزة تصنت
התקנת מנוע דיזל	تركيب محركات ديزל
התקפה	هجوم، غارة
התקפה אגפית	هجوم جناحي
התקפה אווירית	هجوم جوي
התקפה אווירית מהירה	هجوم جوي سريع
התקפה אמפיבית	هجوم برمائي
התקפה בגובה נמוך	هجوم على ارتفاع منخفض
התקפה בגלים כימיים	هجوم بموجات كيماوية
התקפה בגלים תדירים	هجوم بموجات متتابعة
התקפה בקנה מידה מצומצם	هجوم على نطاق محدود
התקפה בקנה מידה רחב	هجوم على نطاق واسع
התקפה ברימונים	هجوم بالقنابل
התקפה גלים גלים	هجوم على موجات
התקפה הכנתית	هجوم تحضيري
התקפה העליה	هجوم بالصعود (طيران)

התקפה חזותית	هجوم جبهوي
התקפה יומית	هجوم ناري
התקפה ישירה	هجوم مباشر
התקפה ישירה ומיידית	هجوم مباشر وفوري
התקפה כוללת	هجوم شامل
התקפה כושלת	هجوم فاشل
התקפה לילית	هجوم ليلي
התקפה מאולתרת	هجوم مخلود المهدف
התקפה מאורגנת	هجوم منظم
התקפה מדומה	هجوم وهمي
התקפה מוחצת	هجوم ساحق
התקפה מוכנת	هجوم محضر
התקפה מכרעת	هجوم حاسم
התקפה מתואמת	هجوم منسق
התקפה מתואמת מראש	هجوم منسق مسبقا
התקפה מתוכננת	هجوم مدير
התקפה נועזת	هجوم جرئ
התקפה עורפית	هجوم من المؤخرة
התקפה עקיפה	هجوم التفاني
התקפה פתאומית	هجوم مفاجئ
התקפה פתוחה	هجوم مفتوح
התקפה צמודה	هجوم متقارب
התקפה צניחה	هجوم بالانزال الجوي
התקפה ראשונית ומכרעת	هجوم أول وحاسم (حرب نووية)

התקפה רצחנית	הجوم قاتل، هجوم دام
התקפי	هجومى، عدائى
התקפל	جمع عتاده ومهماتہ وتهرب من المكان (طهجة عسكرية)
התקפת אוויר	غارة جوية، هجوم جوي
התקפת ארטילריה	هجوم بالمدفعية
התקפת בזק	هجوم خاطف
התקפת גזים	هجوم بالغازات، حرب جراثومية
התקפת הטעיה	غارة وهمية
התקפת התאבדות	هجوم انتحاري
התקפת מצח	هجوم جبهوي، هجوم مباشر
התקפת נגד	هجوم مضاد
התקפת נגד אווירית	هجوم جوي مضاد
התקפת נגד יבשתית	هجوم بري مضاد
התקפת נגד ימית	هجوم بحري مضاد
התקפת נשק ביולוגי	هجوم بسلاح بيولوجي
התקפת נשק גרעיני	هجوم بسلاح نووي
התקפת נשק כימי	هجوم بسلاح كيماوي
התקפת פתע	هجوم مفاجئ، هجوم مباغت
התקפת צלפים	هجوم للقناصة
התקפת צנחנים	هجوم مظليين
התקפת שוטרים	مهاجمة رجال الشرطة
התקצן	أصبح ضابطا
התקרבות גלויה	اقتراب مكشوف

اقترب محمي	התקרבות חסויה
اقترب مستور، مغطي	התקרבות חפוייה
اقترب من العدو	התקרבות מאויב
اقترب أعمى (طيران)	התקרבות עיוורת
اتصل بالعدو	התקשר באויב
إنذار	התראה
إنذار مبكر	התראה מוקדמת
الإنذار بنشوب حرائق	התראה על שריפות
إنذار وهمي، تحذير غير حقيقي	התראת שווא
تدرب، مران	התרגלות
ضعف الدفاع	התרופפות מגננה
حدث عطل	התרחשה תקלה
حذر، أنذر	התריע
تفاعل كيماوي	התרכבות
احتشد	התרכז
تمركز	התרכזות
نكس العلم	התרן
معارضة، احتجاج، مقاومة	התרסה
تحطم	התרסק
تحطم، قهشم	התרסקות
انفجار في الجو	התרסקות אוויר
تحطم طائرة	התרסקות מטוס
تحطم مروحية	התרסקות מסוק
تحذير، إنذار	התרעה

الإنذار بالاصطدام
 إنذار من الرادار
 إنذار كاذב
 استتراف، إنهاك القوى
 استتراف القوات

התרעת התנגשות
 התרעת רדאר
 התרעת שווא
 התשה
 התשת כוחות

ואדי	ואדי, מסיל, غدیر
ואט	ואט (وحدة قياس القوة الكهربائية)
ואט/שעה	ואט/ساعة
ודאי	יציני, חتمي, مؤكد
ודאיות	יצינית, חתמית, تأكّد
וו	כלב, خطاف
וו אנקול	خطاف, صنارة, هلب المركب
וויטמין פי	(فيتامين إف) محسوية, وساطة (لهجة عسكرية)
ווירולוגיה	دراسة الفيروسات
ווירוס ביולוגי	ميكروب بيولوجي
ווירוס מזיק	فيروس ضار
ווירוס מחשב	فيروس كمبيوتر
ווירוסים משרתים מטרות צבאיות	فيروسات تخدم أهدافا عسكرية
ווית	כלב, خطاف صغير, شنكل, كلابة
וולגרי	فظ, خشن
וולגריות	فظاظה, خشونة
וולגריזם	فظاظה, خشونة
וולט	فولت (وحدة قياس القوة الكهربائية الحركية)
וולקן	بركان
ווסת	منظم

לجنة طبية	וועדה רפואית
لجنة قضائية	וועדה שיפוטית
لجان المقاومة الشعبية (حركة مقاومة فلسطينية)	וועדות ההתנגדות העממית
لجان شعبية	וועדות עממיות
لجنة أجراءات (لجنة تحقيق رسمية تشكلت في إسرائيل للتحقيق في النتائج العسكرية لحرب عام 1973م، المسماة "يوم كيפור")	וועדת אגרנט
لجنة خاصة	וועדת אד הוק
لجنة الأمم المتحدة لزرع السلاح	וועדת או"ם לפירוק נשק
لجنة الطاقة النووية	וועדת אנרגיה גרעינית
لجنة تحكم	וועדת בורות
لجنة تحقيق، لجنة تقصي	וועדת בירור
لجنة الأمم المتحدة لزرع التسليح	וועדת האומות המאוחדות לפירוק החימוש
لجنة التفتيش، لجنة المراقبة	וועדת הביקורת (ועה"ב)
لجنة الدفاع عن المصالح الوطنية والحلول الدولية	וועדת הגנה על אינטרסים לאומיים ופשרה בינלאומית
لجنة الدفاع الشعبي	וועדת ההגנה העממית
لجنة الخارجية والأمن (بالكنيسيت)	וועדת החוץ והביטחון
لجنة الخدمات العسكرية	וועדת השירותים הצבאיים
لجنة فينوجراد (لجنة تحقيق رسمية تشكلت في إسرائيل للتحقيق في النتائج العسكرية لما سمي "حرب لبنان الثانية" عام 2006م)	וועדת וינוגרד
لجنة تحقيق	וועדת חקירה

וועדת חקירה ממלכתית	لجنة تحقيق رسمية
וועדת חקירה פרלמנטרית	لجنة تحقيق برلمانية
וועדת חקירת מערך המודיעין בעקבות המלחמה בעיראק	لجنة تحقيق (في إسرائيل) بشأن عمل الاستخبارات في أعقاب الحرب في العراق (للتحقيق في التقارير الاستخباراتية الإسرائيلية التي تحدثت عن امتلاك العراق أسلحة دمار شامل)
וועדת לתיאום מגעי חו"ל (ותמ"ה)	لجنة تنسيق الاتصالات الخارجية
וועדת מטות משולבים	لجنة الأركان الموحدة
וועדת משמעת	لجنة انضباط
וועדת משנה	لجنة فرعية
וועדת משנה לכוננות וביטחון שוטף	اللجنة الفرعية للاستعدادات والأمن الجاري (بالكنסיט)
וועדת משנה למודיעין ולשירותים חשאיים	اللجنة الفرعية للاستخبارات والعمليات السرية (بالكنסיט)
וועדת משנה לתפיסת הביטחון ובניין הכח	اللجنة الفرعية للرؤية الأمنية وبناء القوات (بالكنסיט)
וועדת פיוס	لجنة مصالحة، لجنة وفاق
וועדת פירוק נשק	لجنة نزع السلاح
וועדת שביתת הנשק (ושה"נ)	لجنة الهدنة
וועדת שביתת נשק מעורבת	لجنة الهدنة المشتركة
וועדת תיווך	لجنة وساطة
וועידת פירוק הנשק	مؤتمر نزع السلاح
וועידת שלום	مؤتمر سلام

טוקי טוקי	تليفون لاسلكي متنقل، ووكي توكي
וויטיק	ذو خيرة، متمرس، قديم
וויטיקות	خيرة، أسبقية، أقدمية
וויטיקי מלחמה	المحاربون القدماء
וותרן	متنازل، متساهل، متخل
וידה	اعترف، أقر
וידוי	اعتراف، إقرار
וידוי כפוי	اعتراف بالإكراه
ויסות	تحكم، تنظيم، ضبط، إحكام، تنسيق
ויסות אוויר	تحكم في الهواء
ויסות גזים	تحكم في الغازات
ויסת	ضبط، تحكم، نظم
ויתור	تنازل، تخلي
ויתורים גדולים	تنازلات كبرى
ויתר	تنازل، تخلى
ויתרון	تنازل، تخل
וסית	قابل للضبط، قابل للتحكم

۲۲۸

מלח מתעורר, דִּיבּ בִּחְרִי	זאב ים
כֶּפֶה הַתְּנַאִיל, גִּעְבֵּה הַדִּחְיֵרָה	זביל
מלוּת	זהום
הוּיָהּ וּפְטִיָּהּ	זהות לאומית
הוּיָהּ סִרְיָהּ	זהות סודית
חֲזֵר	זהיר
חֲזֵר	זהירות
חֲזֵר בַּלֵּג, חֲזֵר מִפְּרֵט	זהירות יתר
חֲזֵר בַּלֵּג, חֲזֵר מִפְּרֵט	זהירות רבה
אֲחֲזֵר	זהירות!
זאווִיָּהּ	זווית
זאווִיָּהּ חֲדָהּ, מִנְּפִרְגָּהּ	זווית אלכסונית
זאווִיָּהּ הָאַרְתִּיעָא (פִּטְרָאן)	זווית גבהב
זאווִיָּהּ אֲרִתִּיעָא הָרִמִּי	זווית גובה הקליעה
זאווִיָּהּ תְּחִלִּיק עֲלִיָּא	זווית החלקה גבוהה
זאווִיָּהּ הָאִסְפָּאט, זאווִיָּהּ הָאִלְעָא (דִּחְיֵרָה מִן פִּטְרָהּ)	זווית הטלה
זאווִיָּהּ הָאִלְעָא הַשְּׁחִיחָה (לדִּחְיֵרָה מִן פִּטְרָהּ)	זווית הטלה נכונה
זאווִיָּהּ הָאִלְעָא (פִּטְרָאן)	זווית המראה
זאווִיָּהּ הָאֲנִקְצָאז (פִּטְרָאן)	זווית הסתערות
זאווִיָּהּ הַתְּקִדְמוֹת	זווית התקדמות

זווית התקפה	زاوية الهجوم (طيران)
זווית התקפה מזערית	زاوية الهجوم الدنيا (طيران)
זווית התקפה מירבית	زاوية الهجوم القصوى (طيران)
זווית חדה	زاوية حادة
זווית טנק	زاوية الدبابة
זווית ישרה	زاوية مستقيمة
זווית כינון (זכ"נ)	زاوية تنشين (ضبط الاتجاه)
זווית כניסה	زاوية الدخول
זווית מגע	زاوية التماس
זווית מטרד	زاوية الانحراف
זווית משלימה	زاوية متممة
זווית מתחלפת	زاوية متبادلة
זווית נחיתה	زاوية الهبوط
זווית פתיחת האש	زاوية فتح النار
זווית צלילה	زاوية السقوط، زاوية الغوص
זווית צמודה	زاوية مجاورة
זווית קהה	زاوية منفرجة
זווית ראייה	زاوية البصر
זוועות כיבוש	أهوال الاحتلال
זוועות מלחמה	أهوال الحرب
זו! :	نفذ! أكمل العمل! (لهجة عسكرية)
זולה	مكان اختباء، مكان اختفاء (لهجة عسكرية)
זחיה	متحرك، متنقل، قابل للحركة
זחילה	زحف

زحف، دب، ديب	זחל
زحف	זחל
تقدم بالأجنحة	זחל בלי רעם
تقدم وثبا	זחל בקפיצה
تقدم متخفيا	זחל חפוי
جثير دبابة	זחל טנק
مركبة نصف مجترة	זחל למחצה (זחל"ם)
سيارة نصف مجترة	זחל משוריין (זחל"ם)
تقدم زاحفا	זחל קדימה!
عربة نصف مجترة للاستطلاع	זחל"ם סיור
مركبة نصف مجترة عسكرية	זחל"ם צבאי
مجتر، يسير على جنازير	זחלי
مركبة نصف مجترة تعمل بالديزل	זחלי למחצה דיזל
سيارة مجترة، مركبة مجترة، حاملة ذخيرة	זחלית
مجترة	
انزلاق (ميكانيكاً)	זחלן
كشف عن نقاط الضعف	זיהה נקודות חולשה
تعيين هوية شيء، تعرف	זיהוי
التعرف على الشهداء	זיהוי חללים (ז"ח)
تمييز الدبابات	זיהוי טנקים
تمييز الأهداف	זיהוי מטרות
تحديد سفن العدو من مدى بعيد	זיהוי ספינות אויב בטווח רחוק
تمييز الطائرات الصديقة عن المعادية (طيران)	זיהוי עמית וטורף (זע"ט)
التحقق الجنائي، التثبت الجنائي	זיהוי פלילי

זיהוי שבוי	تحديد هوية الأسير
זיהום	تلويث، تلوث
זיהום אדים	تلوث بخار
זיהום אוויר	تلوث جوي
זיהום בכטרולוגי	تلوث جرثومي
זיהום גזים נוזלים	تلوث بالغازات السائلة
זיהום לא קונבנציונלי בשטח	تلوث (بأسلحة) غير تقليدي للمنطقة
זיהום מי שתיה	تلويث مياه الشرب
זיהום מתכתי	تلوث معدني
זיהום סביבה	تلوث البيئة
זיהום קונבנציונלי בשטח	تلوث (بأسلحة) تقليدي للمنطقة
זיהום רדיואקטיבי	تلوث إشعاعي
זיון	تسليح
זיוף	تزييف، تزوير
זיוף כספים	تزوير الأموال
זיין	سلح، جهاز بالسلاح
זין (ז')	سلاح
זינוב	هجوم على المؤخرة، تدمير المؤخرة
זינזנה	عربة شرطة لنقل المساجين (لهجة عسكرية)
זיק	شرارة
זיקוק	صاروخ ناري، شرارة
זיקוקית	صاروخ ناري، قذيفة صاروخية
זירה ימית	ساحة بحرية
זירה מרכזית	ساحة مركزية

قطاع البحر الأحمر (في البحرية الإسرائيلية)
 قطاع البحر المتوسط (في البحرية الإسرائيلية)
 مساحة للحرب البحرية
 مساحة القتال
 حلبة صراع، مساحة نزال
 مساحة القتال المستقبلية
 مساحة القتال في الفضاء
 مساحة معارك
 انتصر، كانت له الغلبة
 حقوق الإنسان
 حقوق المدني
 حقوق المعتقلين
 حقوق المحاربين، حقوق الطرف المحارب
 زجاج
 زجاج مقاوم للنار
 عدسة مكبرة
 زجاج مصفح
 زجاج مصفح من اتجاه واحد
 عدسة خارقة، عدسة لامة
 حق تقرير المصير
 حق الاقتراع
 حق الرد
 حق الدفاع عن النفس
 الحق الدفاع عن النفس

זירת ים סוף (זי"ס)
 זירת ים תיכון
 זירת לוחמה ימית
 זירת לחימה
 זירת מאבק
 זירת קרב עתידית
 זירת קרב שמיימית
 זירת קרבות
 זכה בנצחון
 זכויות אדם
 זכויות אזרח
 זכויות עצירים
 זכויות צד לוחם
 זכוכית
 זכוכית חסינת אש
 זכוכית מגדלת
 זכוכית משוריינת
 זכוכית משוריינת חד כיוונית
 זכוכית שורפת
 זכות הגדרה עצמית
 זכות הגרלה
 זכות להגיב
 זכות להגן על עצמו
 זכות להגנה עצמית

זכות נקמה	حق الثأر، حق الانتقام
זלדה	حاملة جنود مدرعة
זליגת מבוקשים	تدفق المطلوبين أمنياً (لتسليم أنفسهم)
זמן	وقت، زمن، توقيت
זמן הגעה	وقت الوصول
זמן הגעה לרום	وقت الوصول لأعلى نقطة (طائرة)
זמן הליכה	زمن السير
זמן התקפה אווירית	توقيت الغارة الجوية
זמן מלחמה	وقت الحرب
זמן מעבר	وقت المرور
זמן מעוף	وقت الطيران
זמן עבירת נקודה (זע"ן)	وقت اجتياز النقطة
זמן על המטרה (זע"מ)	الزمن على الهدف
זמן קבוע (זמ"ק)	في الوقت المحدد
זמן קבלה	وقت الاستلام
זמן שלום	وقت السلم
זמן תחביר	وقت تحرير (البرقية)
זנב	ذيل
זנב כפול	ذيل (طائرة) مزدوج
זנב מסוק	ذيل الطائرة
זנבה	ذيل صغير
זנבון	ذيل صغير
זנבון ייצוב	ذيل صغير للتوازن (صاروخ)
זנבת ייצוב	ذيل صغير للتوازن (صاروخ)

אמبار עשי	זעזוע עצבים
صواريخ نارية، ألعاب نارية	זקוקין די נור
رقيب، حارس	זקיף
إكليل زهور	זר פחים
القوات الجوية والفضائية	זרוע אוויר וחלל
القوات الجوية	זרוע אווירית
قوة إستراتيجية	זרוע אסטרטגית
ذراع طويل	זרוע ארוכה
ذراع الأمن الأساسي	זרוע ביטחון עיקרית
القوات البرية	זרוע יבשה (ז"י)
الذراع التنفيذي	זרוע מבצעית
الذراع الاستخباراتي	זרוע מודיעינית
الذراع العسكري	זרוע צבאית
أجهزة الشرطة	זרועות המשטרה
فسفوري	זרחי
فسفور	זרחן
فوسفاتي	זרחתי
سريع، مستعجل	זריז
سرعة، عجلة	זריזות
تدفق أموال مشبوهة (لتمويل الإرهاب مثلا)	זרימת כספים חשודים
تدفق المعلومات	זרימת מזע
زرع الملح واليأس (حرب نفسية)	זריעת בהלה ויאוש
الاستمطار، المطر الصناعي (عن طريق نشر يود	זריעת עננים ביוזם הכסף
الفضة في الجو بالطائرة لتكون السحب	

الاصطناعية)	זריקה
إلقاء، رمي، حقنة	זריקה אבנים הודית
إلقاء حجارة متبادل	זריקת אבנים
إلقاء حجارة	זריקת בקבוקי תבערה
ألقاء زجاجات حارقة	זריקת שמן
محقنة زيت، مزينة	זרם
تيار	זרם אוויר
تيار هواء، تيار هوائي	זרם חילופין
تيار متردد، تيار متقطع (كهرباء)	זרם ים
تيار بحري	זרם ישר
تيار طردي، تيار مباشر (كهرباء)	זרם מהפכני
تيار ثوري	זרנוק
خرطوم مياه	זרנוק גומי
خرطوم مطاطي	זרנוק כיבוי
خرطوم إطفاء	זרע אימה ופחד
بث الخوف والهلع (حرب نفسية)	זרע בהלה ויאוש
زرع الهلع واليأس (حرب نفسية)	זרק
رمح صغير	זרק אבנים
ألقى حجارة	זרקור
كشاف ضوئي	זרקור אינפרה אדום
كشاف بالأشعة تحت الحمراء	זרקור איתות
كشاف ضوئي للإشارات	זרקור רגיל
كشاف عادي	זרקורי זיהוי
أضواء كاشفة لتعيين الهوية (طيران)	

أضواء كاشفة للهبوط (طيران)
 كشافات مضادة للطائرات
 جندي لا يعمل بينما يعمل الآخرون (لهجة
 عسكرية)

זרקורי נחיתה
 זרקורים נגד מטוסים
 זרקן

ח

חבא	חבא, مكان سري
חבא	חבא, استر
חבוא	חבוא, مستر
חבול	חבול, مضروب
חבורה	חבורה, جماعة
חבורה עורפית	חבורה, فوج المؤخرة
חבורה קדמית	חבורה, فوج الطليعة
חבורת פיקוד קדמי (חפ"ק)	חבורה, مجموعة القيادة الامامية
חבורת פקודות קרב (חפ"ק)	חבורה, مجموعة الاوامر القتالية
חבורת תחזוקה פיקודית (חתי"פ)	חבורה, مجموعة صيانة على مستوى القيادة
חבוש	חבוש, مسجون, معتقل, مسجين
חבי	חבי, مكن
חביון	חביון, مكن
חבילה	חבילה, طرد
חבילת דואר	חבילה, طرد بريدي
חבישה	חבישה, تضמיד, ربط الجرح, حبس, سجن
חבישת כומתה	חבישה, ارتداء القبعة
חבית אבק השריפה	חבית, برميل بارود
חבל הררי	חבל, قطاع جبلي
חבל ימי לישראל (חי"ל)	חבל, الساحل البحري لإسرائيل
חבל על הזמן (חבלי"ז)	חבל, (وأسفاه على الوقت) ممتاز, رائع (لهجة)

عسكرية	חבלה
تخريب، ضرر، تلف	חבלול
تسييج بالحبال	חבלי חציה
حبال العبور، حبال العبور	חבלל
سيج بالحبال، أحاط بالحبال	חבלן
مخرب، فداي، خبير مفرقات	חבלן ימי
خبير مفرقات بحرية	חבלני
تخريبي، هدام	חבלנית
سفينة حربية مهمتها تخريب سفن العدو	חבר לאומים
عصبة الأمم	חבר נאמנים
مجلس أمناء	חבר נשק
رفيق سلاح، زميل عسكري	חברות בארגון טרור
الانتماء إلى تنظيم إرهابي	חברת תעופה בינלאומית
شركة طيران دولية	חברת תעופה לאומית
شركة طيران وطنية	חברת תעופה מסחרית
شركة طيران تجارية	חבש
سجن، اعتقال	חפש
مضمد	חבש כומתה
ارتدى القبعة	חגור
حزام الجندي، قايش، حافظة لوازم الجندي	חגור קרב
شنتطة جراية	חגורה
حزام، منطقة	חגורת אשפות
حزام الخرطوش	חגורת ביטחון
حزام أمان	

חגורת הצלה	חזאם إقناذ، حزام نجاة
חגורת מגן	חזאם دفاعي، منطقة دفاعية
חגורת מוקשים	חזאם ألغام
חגורת נפץ	חזאם ناسف
חגורת רימונים	חזאם قنابل يدوية
חגורת תחמושת	شريط ذخيرة، حزام ذخيرة
חד סטרי	أحادي الاتجاه
חד ראייה	حاد البصر، قوي النظر
חד תאים	أحادي الخلية
חד תורני	(سفينة) أحادية الشراع، (سفينة) ذات شراع واحد
חדיר	قابل للنفاذ، سهل الاختراق
חדירה	اختراق، نفاذ، تسلل
חדירה לעומק שטח אויב	التسلل لعمق أراضي العدو
חדירה מודיעינית	اختراق استخباراتي
חדירות	القدرة على الاختراق، قابلية النفاذ
חדירת בטון	اختراق الخرسانة المسلحة
חדירת ביצורים	اختراق التحصينات
חדירת מפגעים	تسلل الإرهابيين
חדירת סוכני כוחות האויב	اختراق عملاء من قوات العدو
חדירת קליע	اختراق الطلقة
חדירת שריון הטנק	اختراق تصفيح الدبابة
חדק	خرطوم
חדר אטום	غرفة محصنة، غرفة مغلقة بإحكام

חסד בטעות	תשלל באלחטא, אחרק באלחטא
חסד בקרה	גרה מראה, גרה התחמ
חסד השליטה	גרה השירה והתחמ
חסד זכוכית	גרה זגאגיה
חסד חדרים (בחדי"ד)	גי סריה תמה
חסד מאסר	גרה אעקאל
חסד מבצעים	גרה עמליא
חסד מברקים	גרה בריא
חסד מוכשר לעמידה בפני התקפת נשק כימי	חגרה מוגרה אללמוד אמם הוגום באלח כימאוי
חסד מטרה מוגנת	אחרק הדה ממשנא
חסד מלחמה (חמ"ל)	גרה עמליא עסקריה
חסד מלחמה משותפת	גרה עמליא עסקריה משתרה
חסד מלחמת גזרה	גרה עמליא הקטאע
חסד מעבר	דהליז, גרה מר
חסד מפות	גרה חראיט
חסד משמר	גרה החרס
חסד עונשין	גרה התאדיב, גרה תאדיה העקובה
חסד פיקוד	גרה הקיאה
חסד שירות	גרה החדה
חסד תורנות	גרה המנאובה
חדש דנדש	מסתגד נשיט ומתמיר (להגה עסקריה)
חוב נקודות חוץ	ואגיאב הנקאט החארגיה
חובה מוסרית	ואגב אלאקי

واجبات العمليات	חובות פעולות
واجبات القتال	חובות קרב
ملاح، بحار، قبطان بحري	חובל
ملاحه، بحارة، قبطانة بحرية	חובלת
كتيب، كراسة	חוברת
مضمد، ممرض	חובש
مضمد الكتيبة	חובש גדודי (חוג"ד)
مضمد متخصص	חובש מומחה
مضمد السرية	חובש פלוגתי (חופ"ל)
مضمد عسكري	חובש צבאי
مضمد مقاتل، ممرض قتال	חובש קרבי
تضميد، تمريض	חובשות
نطاق نفوذ، مدى نفوذ	חוג השפעה
دوائر استخباراتية	חוגי מודיעין
دوائر عسكرية	חוגים צבאיים
جندي، عسكري	חוגר
رأس الرمح، طليعة، مقدمة	חוד
رأس رمح	חוד חנית
خارق، نافذ	חודר
خارق للمدرعات، خارق للدروع	חודר שריון (חש)
مستوطنة، مزرعة	חוה
مزارع شيعا (أراضي لبنانية تحتلها إسرائيل)	חוות שבעא
معاهدة فرساي	חוזה ורסאי
اتفاقية الحد من الصواريخ الباليستية	חוזה נגד טילים בליסטיים

اتفاقية سلام	חוזה שלום
قوة الإصابة	חוזק פגיעה
خيط الحياكة	חוט תפירה
سلوكي	חוטי
أسلاك شائكة	חוטי תייל דוקריני
خط نقل الكهرباء	חוטים מוליכים
خاطف	חוטף
حربي التنظيف، سيخ تنظيف ماسورة البندقية	חוטר ניקוי
جُنْد، دُعِيَ للخدمة	חוויל
علم البصریات	חוכמת מראות
رمل، رمال	חול
رمال متحركة	חול מהיר
مصاب بالجمرة الخبيثة	חולה גחלת
مجموعة (جنود)، جماعة، خلية (في تنظيم محظورة)	חוליה
جماعة فنية في الكتيبة	חוליה טכנית גדודית (חט"ג)
مجموعة فنية في السرية	חוליה טכנית פלוגתית (חט"ף)
فرقة الكشف الجنائي	חוליה לזיהוי פלילי (חז"פ)
جماعة منقولة جوا	חוליה מוטסת
حلقة اتصال، همزة وصل	חוליה מקשרת
مجموعة مدرعة	חוליה משורינת
مجموعة مكافحة ملقي الحجارة	חוליה נגד זורקי אבנים (חנז"א)
جماعة مضادة للدبابات	חוליה נגד טנקים
مجموعة عربات الإسعاف	חולית אמבולנסים

مجموعة آر بي جي	חולית אר-פי-גי
مجموعة كتائب الدبابات	חולית גדודי טנקים
مجموعة هجوم بحرية	חולית התקפה ימית
مجموعة المسلحين	חולית חמושים
جماعة إرهابية، خلية إرهابية	חולית טרור
جماعة فدائيين، مجموعة مخربين	חולית מחבלים
جماعة القيادة	חולית מפקדה (ח"מ)
مجموعة الرشاشات	חולית מקלעים
مجموعة نقاط الإصابة	חולית נקודות פגיעה
مجموعة استطلاع	חולית סיור
جماعة فدائيين	חולית פדאיון
مجموعة نقل جوي	חולית תובלה אווירית
مجموعة مدفعية	חולית תותחים
أُنقذ، تم إنقاذه	חולץ
ضعف تنظيمي عسكري	חולשה ארגונית צבאית
بني (لون)، حرارة، سخونة	חום
حرارة نووية	חום אטומי
اشتدت الحرارة	חום גבר
حرارة كامنة	חום כמוס
حرارة نوعية (فيزياء)	חום סגולי
حرارة عالية	חום רב
سور، جدار	חומה
سور محصن، قلعة منيعة	חומה בצורה
السور والبرج (طريقة سريعة لبناء المستوطنات)	חומה ומגדל

الصهيونية بسرعة بغرض فرض الأمر الواقع

قبل عام 1948م)

سور خارجي

سور مزدوجة

سور مفتوح

أسوار المدينة

حامض التروجين

مادة

مادة إستراتيجية

مادة (كيماوية) سامة

مادة عازلة

مادة قابلة للاشتعال

مادة انشطارية، مادة قابلة للانشطار

مادة خام

المادة الخام للسلاح النووي

مادة مرنة

مادة قابلة للاشتعال

مادة (كيماوية) مسيلة للدموع

مادة دافعة

مادة الانصهار (النوي)

مادة متفجرة

مادة (كيماوية) خائقة

مادة ثابتة

مادة (كيماوية) كاوية

חומה חיצונית

חומה כפולה

חומה פרוצה

חומות עיר

חומצה חנקנית

חומר

חומר אסטרטגי

חומר בחילה

חומר בידוד

חומר בעירה

חומר בקיע

חומר גלם

חומר גלם לנשק גרעיני

חומר גמיש

חומר דליק

חומר הדמעה

חומר הודף

חומר היתוך

חומר חבלה

חומר חנק

חומר יציב

חומר כווייה

מادة كيميائية	חומר כימי
مادة حربية بيولوجية (جرثومية)	חומר לחימה ביולוגי (חלב"ג)
مادة حربية كيميائية	חומר לחימה כימי (חל"כ)
مادة حربية غير تقليدية	חומר לחימה לא קונבנציונלי
مادة (كيميائية) قادرة على القتل	חומר מסוגל להרוג
مادة (كيميائية) قادرة على الإصابة	חומר מסוגל לפגוע
مادة مثيرة للأعصاب	חומר מפעיל עצבים
مادة حافظة	חומר משמר
المادة المعدنية	חומר מתכתי
مادة تعطي غير الامتصاص في الجلد	חומר ניתן דרך הספגה בעור
مادة تعطي غير الفم	חומר ניתן דרך הפה
مادة متفجرة، مادة ناسنة	חומר נפץ (חנ"פ)
مادة شديدة الانفجار	חומר נפץ הודף (חנ"ה)
مادة متفجرة ضعيفة	חומר נפץ חלש
مادة سريعة الانفجار، مادة متفجرة متشظية	חומר נפץ מרסק (חנ"מ)
مادة متفجرة باليستية	חומר נפץ פלסטי
مادة (كيميائية) تصيب الدم	חומר פגיעה בדם
مادة (كيميائية) تصيب الأعصاب	חומר פגיעה בעצבים
المادة ضارة غير البلع	חומר פוגע בבליעה
المادة ضارة غير الحقن	חומר פוגע בהזרקה
المادة ضارة غير التنفس	חומר פוגע בשאיפה
مادة تصدر إشعاعا	חומר פולט רדיואקטיביות
مادة (كيميائية) تعمل على أجهزة التنفس	חומר פועל על דרכי נשימה
مادة قاتلة للنبات (حرب بيولوجية)	חומר קוטל צמחים

מادة قوية	חומר קשיח
مادة إشعاعية	חומר רדיואקטיבי
مادة سامة	חומר רעיל (חמ"ר)
مادة قابلة للكسر	חומר שביר
مادة (كيماوية) تشل الحركة	חומר שולל כושר
مادة صالحة لمتطلبات الأسلحة	חומר שמיש לצורכי נשק
مادة شفافة	חומר שקוף
مواد حربية	חומרי לחימה
متفجرات كيماوية، مواد متفجرة كيماوية	חומרי נפץ כימיים
مواد متفجرة حساسة، متفجرات حساسة	חומרי נפץ רגישים
مواد نووية	חומרים גרעיניים
مواد معقدة	חומרים מורכבים
مواد خطرة	חומרים מסוכנים (חמ"ס)
مادة تستقبل إشارات الرادار	חומרים סופגי קרינת מכ"ם
مواد متعددة الطبقات	חומרים רב שכבתיים
سور حجري	חומת אבן
جدار الفصل العنصري	חומת אפרטהייד
جدار نار	חומת אש
سور خرساني	חומת בטון
السور الحديدي، الاسم الكودي لمطلق صافرات الإنذار في إسرائيل خلال حرب الخليج الأولى.	חומת ברזל
سور برلين	חומת ברלין
طوق حصار	חומת הסגר

السور العازل	חומת הפרדה
جدار فصل عنصري	חומת הפרדה גזענית
سور ضخمة	חומת ענק
موجود كثيرا في البيت (لا يذهب للوحدة العسكرية) (لهجة عسكرية)	חונק בית
(جهاز) مانع الحرب الالكترونية	חוסם לוחמה אלקטרונית
شريط لاصق لمنع نزيف الدم	חוסם עורקים
لا بديل، لا خيار	חוסר ברירה
سوء فهم	חוסר הבנה
سوء فهم متبادل	חוסר הבנה הדדי
انعدام التنسيق	חוסר התאמה
غياب غطاء جوي	חוסר חיפוי אווירי
نقص في معدات الإشارة	חוסר ציוד קשר
شاطئ، سهل	חוף
شاطئ طويل	חוף הארוך
شاطئ البحر	חוף ים
سواحل غير صديقة، شواطئ معادية	חופים לא ידידותיים
شواطئ معادية	חופים עוינים
إجازة، حرية	חופש
إجازة (سلاح البحرية) (لهجة عسكرية)	חופש על החבל
حرية الملاحة	חופש שיט
حرية المناورة	חופש תמרון
حرية الحركة	חופש תנועה
إجازة	חופשה

إجازة أسبوعية عادية	חופשה רגילה שבועית (חרי"ש)
إجازة (لقوات البحرية)	חופשת חוף
إجازة مرضية	חופשת מחלה
إجازة تسريح من الخدمة العسكرية	חופשת שחרור (חופשי"ש)
غطاء كاينة القيادة (طائرة)	חופת בוע
مقصورة المروحية	חופת מסוק
خارج المعسكر	חוץ למחנה (חו"ל)
خارج الخدمة (سلاح)	חוץ לשירות
قانون منع بيع أسلحة أوتوماتيكية للمدنيين	חוק איסור מכירת נשק אוטומטי לאזרחים
القانون الدولي للملاحة الدولية	חוק בינלאומי לנוואטות אווירית
القانون الدولي للشئون الإنسانية أثناء الحرب	חוק בינלאומי לעניינים הומניטריים בזמן מלחמה
قانون الغاب، قانون الحق للقوة	חוק הגיוגל
القانون الإنساني الدولي	חוק הומניטרי בינלאומי
قانون الأوسمة والنياشين في الجيش الإسرائيلي	חוק עיטורים בצה"ל
قانون جنائي	חוק פלילי
قانون عسكري	חוק צבאי
قانون الرقابة العسكرية	חוק צנזורה צבאית
القانون العسكري	חוק שיפוט צבאי
قانون القضاء العسكري	חוק שיפוט צבאי (חשי"צ)
قانون الأجهزة الأمنية	חוק שירות ביטחון (חשי"ב)
قانون الخدمة الميدانية	חוק שירות השדה
قانون الخدمة الإلزامية	חוק שירות חובה
قانون الخدمة الاحتياطية	חוק שירות מילואים

חוקי	שרעי, قانوني
חוקי משמעת	قوانين الانضباط
חוקי צי	قوانين الأسطول
חוקיות	شرعية
חוקר	محقق
חורבן גמור	خراب تام
חורף אטומי	شتاء نووي
חורף גרעיני	شتاء نووي
חורש	أدغال
חורשה	أحراش
חוש מחודד	حاسة قوية
חוש ריח	حاسة الشم
חותך	كثيرا ما يذهب للبيت، يهرب من الوحدة (لهجة عسكرية)
חזאות	رصد الأحوال الجوية، مراقبة التقلبات الجوية
חזאי	راصد الأحوال الجوية، مراقب التقلبات الجوية
חזיה	مظلة معطلة، براشوت מעיב (لهجة عسكرية)
חזיז	חזמה נארית, شرارة (تخرج من فوهة المدفع عند إطلاق القذيفة), قنبلة صوتية
חזית	جبهة
חזית דמוקרטית לשחרור פלסטין	الجبهة الديمقراطية لتحرير فلسطين (حركة مقاومة فلسطينية)
חזית דרומית	الجبهة الجنوبية
חזית השחרור	جبهة التحرير

חזית התקפה	جبهة الهجوم
חזית חדירה	جبهة الاختراق
חזית ים תיכונית	جبهة البحر الأبيض المتوسط
חזית ישועה אסלמית	الجبهة الإسلامية للإنقاذ (تنظيم جزائري)
חזית לאומית	جبهة وطنية
חזית לאומית לשחרור אלג'יריה	الجبهة الشعبية لتحرير الجزائر
חזית לוחמה	جبهة قتال، جبهة حرية
חזית לשחרור פלסטין	الجبهة لتحرير فلسطين (منظمة مقاومة فلسطينية)
חזית מזרחית	الجبهة الشرقية
חזית מערבית	الجبهة الغربية
חזית מרכזית	الجبهة الوسطى
חזית משנית	جبهة ثانوية
חזית עיקרית	جبهة أساسية
חזית עממית	جبهة شعبية
חזית עממית לשחרור פלסטין	الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين (حركة مقاومة فلسطينية)
חזית עממית לשחרור פלסטין - המפקדה הכללית	الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين - القيادة العامة (حركة مقاومة فلسطينية)
חזית פנימית	جبهة داخلية
חזית פעולות	جبهة عمليات
חזית צבאית	جبهة عسكرية
חזית צפונית	جبهة شمالية
חזית שיחרור לאומית	جبهة التحرير الوطنية (حركة تحرير جزائرية)

חזית תקיפה	جبهة الهجوم
חזיתי	جبهوي
חזקת קצין (בח"ז)	في عهدة ضابط
חזר לאיתנו	استعاد قوته، استرد قوته
חזר ליושביו	عاد إلى وضعه
חזר לשגרה	عاد إلى الوضع الطبيعي
חטוף	مخطف، مختطف
חטיבה	وحدة، لواء (تشكيل عسكري)
חטיבה התנדבותית	وحدة تطوعية
חטיבה טכנולוגית ליבשה (חט"ל)	الوحدة التكنولوجية للقوات البرية
חטיבה יהודית לוחמת (חי"ל)	الفيلق اليهودي، الوحدة اليهودي
חטיבה לוחמת	وحدة قتالية
חטיבה מוגברת	وحدة مُعززة
חטיבה ממוכנת	وحدة ميكانيكية
חטיבה ממונעת	وحدة متحركة
חטיבה מרחבית (חטמ"ר)	وحدة إقليمية
חטיבת אמצעים מיוחדים	وحدة الأسلحة الخاصة
חטיבת גשרים	وحدة الجسور
חטיבת דובר צה"ל	وحدة المتحدث باسم الجيش الإسرائيلي
חטיבת המבצעים	وحدة العمليات
חטיבת חי"ר מעולה (חיר"ם)	وحدة مشاة النخبة
חטיבת חיל רגלים מעולה (חיר"מ)	وحدة مشاة النخبة
חטיבת טילים טקטיים	وحدة الصواريخ التكتيكية
חטיבת טכנולוגיה (חט"ל)	الوحدة التكنولوجية

חטיבת טנקים	وحدة دبابات
חטיבת כוח אדם (חטכ"א)	وحدة شؤون الأفراد
חטיבת מחוז (חטמ"ח)	وحدة إقليمية
חטיבת מילואים מוצנחת	وحدة الاحتياط المظلية، وحدة الاحتياط
	المنقولة جوا
חטיבת מערכות חלל	وحدة الأنظمة الفضائية
חטיבת נשים (ח"נ)	وحدة نساء
חטיבת עילית	وحدة صفوة
חטיבת פרשים	وحدة خيالة
חטיבת ציוד	وحدة العتاد
חטיבת צנחנים	وحدة مظليين
חטיבת שדה	وحدة ميدان
חטיבת שריון	وحدة مدرعات
חטיבת תורה והדרכה (תוה"ד)	وحدة النظرية والتدريب
חטיבת תותחים	وحدة مدفعية
חטיבת תכנון והתעצמות	وحدة التخطيط والدعم
חטיבת תקשוב	وحدة التصنت
חטיבתי	لوائي، ما يخص الوحدة
חטיפה	خطف، اختطاف
חטיפת אזרחים זרים	خطف مدنيين أجانب
חטיפת אזרחים למיקוח	خطف مدنيين للمساومة
חטיפת אמצעי הסע	خطف وسائل مواصلات
חטיפת מטוסים	اختطاف طائرات، خطف طائرات
חָטָף	خطف

اختطف طائرة	חטף מטוס
إتلاف، تدمير، إضرار	חיבול
علم اكتراث، لامبالاة	חיבוק ידיים
الارتباط بنظام الملاحة بالأقمار الصناعية	חיבור למערכת ה-GPS
جبال السفينة وصواريها، جهاز سطح السفينة	חיפּל
جلد المحرك، عمّر المحرك	חידש את המנוע
نعم، إيجابي، أسمعك بوضوح (لغة لاسلكي)	חיובי
(لهجة عسكرية)	
اتصال هاتفي مباشر	חיוג ישיר
حزب الله (حركة مقاومة لبنانية موجهة ضد	חיזבאללה (מפלגת האל)
الاحتلال الإسرائيلي للأراضي اللبنانية)	
رصد الأحوال الجوية، راقب التقلبات الجوية	חיזה
رصد الأحوال الجوية، مراقبة التقلبات الجوية	חיזוי
توقع حالة الطقس، التنبؤ بحالة الطقس	חיזוי מזג אוויר
تقوية الدفاع الجوي	חיזוק הגנה אווירית
دعم إيجابي (من القائد لجنوده)	חיזוק חיובי (חי"ח)
مكلف بالخدمة العسكرية، مرشح للتجنيد	חייב גיוס
يجب إنهاء الدورة	חייב לגמור (חי"ל) קורס
فيروس	חיידק
جرثومة انتراקس	חיידק אנטרקס
ميكروبات ناشرة للأمراض	חיידקים מפיצי מחלות
حيوان أليف	חייה מבויתת
الجندي المجهول	חייל אלמוני
جندي ذو خبرة قتالية	חייל בעל ניסיון קרבי

חייל בעל תואר אקדמי	عسكري يحمل مؤهلا أكاديميا
חייל בעל תואר אקדמי במקצועות נחוצים	جندي يحمل مؤهلا جامعيًا في تخصصات هامة
חייל זוט	جندي مستعد
חייל חוגר	جندي معاون
חייל חסר נסיון קרבי	جندي بلا خبرة قتالية
חייל מאומן	جندي مدرب
חייל מילואים	جندي احتياط
חייל מעוט	جندي مقلد بأوسمة
חייל מצטיין	جندي متميز
חייל מקלע	جندي رشاش
חייל משוחרר דתי (חמ"ד)	جندي متدين مسرح من الخدمة
חייל פשוט (חפ"ש)	جندي بسيط
חייל קרבי	جندي مقاتل، عسكري مقاتل
חייל קשוח	جندي قاس
חייל רגלי	جندي مشاة
חייל רוכב	جندي خيال
חייל רכוב	جندي راكب (سلاح الفرسان)
חייל רכוב על גבי גמל	جندي يمتطي جملا (سلاح الفرسان)
חייל רכוב על גבי סוס	جندي يمتطي حصانا (سلاح الفرسان)
חייל רכוב על גבי פרדה	جندي يمتطي بغلا (سلاح الفرسان)
חייל שוקולד	جندي مدلل (لهجة عسكرية)
חייל שכיר	مرتزق، جندي مأجور
חיילי בסיס	جنود القاعدة
חיילים נתונים בסכנת גוויעה בצמא	الجنود معرضون لخطر الموت جوعا وعطشا

וברעב	(نتيجة الحصار)
חיילנית	زوجة الجندي
חיילת	مجندة، مجندة
חיילת בשירות המשטרה (חיב"ה)	مجندة ملحقات على الشرطة
חיילת גיוס מיוחד (חג"מ)	مجندة التجنيد الخاص
חיים בצוותא	العيش معا
חיישן	جهاز استشعار، حساس
חיישן אור אינפרא אדום	جهاز استشعار بالأشعة تحت الحمراء
חיישן טלוויזיה	جهاز استشعار تليفزيوني
חיישן מגע	جهاز استشعار للمس
חיישן קרבה	جهاز استشعار الاقتراب
חיישן קרינה	جهاز استشعار الإشارات
חיישן תת-אדום לראיית לילה	جهاز استشعار أشعة تحت الحمراء للرؤية الليلية
חיישני הנחיה	جهاز استشعار التوجيه
חיישני סיור	أجهزة استشعار للاستطلاع
חיכוך	تحرش، احتكاك
חיכוך פנימי	احتكاك داخلي
חיכך	تحرش، احتك
חיל	متراس، سور، خندق
חיל	سلاح
חיל אוויר (ח"א)	سلاح الجو، القوات الجوية
חיל אוויר לישראל (חא"ל)	سلاح الجو الإسرائيلي
חיל אוויר מלכותי	سلاح الجو الملكي

הסלח הגור המלכי הרפאני	חיל אוויר מלכונת ברפטי
סלח הגור המברי	חיל אוויר מצרי
סלח הגור העראקי	חיל אוויר עיראקי
שׁל סלח הגור	חיל אוויר שונק
סלח הגור האגמ הגסור	חיל אוויר תקף גשרים
סלח המלפגיעה	חיל ארטילריה
סלח החדוד	חיל גבול
סלח הדפאע الإقليمي	חיל הגנה מרחבית (חג"מ)
סלח חמאה سماء الدولة (الجيـش السوفيتي سابقا)	חיל הגנת שמי המדינה
סלח התעלیم والشباب	חיל החינוך והנוער (חנ"כ)
סלח البحريّة، القوات البحرية	חיל הים (חי"י)
סלח الدعم اللوجيستي	חיל הלוגיסטיקה (חל"ג)
סלח المهندسين	חיל הנדסה (חה"ן)
סלח المهندسين الميداني	חיל הנדסה קרבית
סלח الإمداد	חיל הספקה (חה"ס)
סלח التوجيه المعنوي	חיל השכלה
סלח الأسلحة والذخيرة	חיל חימוש (חי"ח)
طلبة الجيش	חיל חלוץ
סלח الفنيين	חיל טכנאיים (חי"ט) (חי"ט)
القوات البرية	חיל יבשה
السلاح العام	חיל כללי (חכ"ל)
סלח البحث العلمي	חיל מדע (חמ"ד)
סלח الاستخبارات	חיל מודיעין

סלח אלסלכלרלל מללללל	חל מולללל השדה (מול"ש)
סלח الصاعقة	חל מחץ
جلش الاحتياط، قوات الاحتياط	חל מלוללל (חל"ל)
סלח حاسم	חל מכרל
סלח معاون	חל מסל
حامية	חל מצב (חל"מ)
סלח الشرطة العسكرية	חל משטרه צבאל (חמ"צ)
قوات الحرس	חל משמר (חל"מ)
סלח متاور	חל מתמרן
סלח (تشكيل) يقل في أهميته عن الأسلحة الأخرى	חל נופל בחשלכלול מחללות אחרל
סלח المشاة الأمريكي، مارلر	חל נחללל אמרללל
סלח النساء	חל נשל (ח"ן)
סלח حرس الحدود	חל ספר
סלח المعاونة	חל עזר
סלח القيادة	חל פללוד
סלח الفرسان	חל פרשל
סלח الفرسان المدرع	חל פרשל משורלל
סלח للمظلات	חל צנחלל
סלח الاهتمام المستل (في الدفاع اللل	חל קשלשל (חק"ש)
ضمن تأمين الجهة الداخلية)	
סלח الإشارة	חל קשר (חל"ק)
סלח الاتصال والالكلونل	חל קשר ואלקטרונלקה
סלח الاتصال والالكلونل والحواسل	חל קשר, אלקטרונלקה ומחשל

قوات سلاح المشاة المنقولة جوا، قوات سلاح
 المشاة المحمولة
 سلاح مشاة متحرك
 سلاح المشاة
 سلاح مشاة البحرية
 سلاح المشاة المحمول جوا
 سلاح المشاة المتحرك
 سلاح المشاة المنقول بالآليات
 سلاح المشاة المظلي
 سلاح مشاة المدرعات
 سلاح المشاة المظلي
 سلاح الخدمات الطبية
 السلاح الميداني
 سلاح السكرتارية، سلاح الإدارة العسكرية
 سلاح المدرعات
 سلاح مساند في القتال
 سلاح المدفعية
 سلاح التصنت
 تبادل الحرس، تبادل نوبات الحراسة
 تبادل إطلاق النار
 تبادل إطلاق نار مدفعية
 تبادل الطلقات
 تبادل القوات
 تبادل أسرى

חיל רגליים מונצח (חיר"מ)

חיל רגליים ממונע
 חיל רגלים (חי"ר)
 חיל רגלים ימית
 חיל רגלים מוטס
 חיל רגלים מונע (חרמ"ן)
 חיל רגלים מוסע
 חיל רגלים מוצנח
 חיל רגלים משוריין (חרמ"ש)
 חיל רגלים צנחנים
 חיל רפואה (חר"פ)
 חיל שדה (חי"ש)
 חיל שלישות (חש"ל)
 חיל שריון (חש"ן)
 חיל תומך לחימה
 חיל תותחים (חת"ס)
 חיל תקשוב (חל"ת)
 חילוף משמרות
 חילופי אש
 חילופי אש ארטילרית
 חילופי יריות
 חילופי כוחות
 חילופי שבויים

إنقاذ، نجاة	חילוץ
إنقاذ الرهائن	חילוץ בני ערובה
إنقاذ الناجين	חילוץ ניצולים
إنقاذ الجرحى	חילוץ פצועים
الأسلحة البرية	חילות יבשה
أسلحة (تشكيلات) مشتركة	חילות משותפות
أسلحة مناورة	חילות מתמרנים
أسلحة الدعم القتالي	חילות סיוע קרבי
قوات التحالف	חילות קואליציה
الأسلحة الميدانية	חילות שדה
أسلحة (تشكيلات) المساندة في القتال	חילות תומכי לחימה
عسكري، حربي	חילי
أنقذ مصابا	חילץ פצוע
تسخين، تدفئة	חימום
تدفئة بالهواء	חימום באוויר
تدفئة بالماء	חימום במים
تسخين الحدود، تصعيد المناوشات على الحدود	חימום גבול
تدفئة مركزية	חימום מרכזי
دفع العلاقات	חימום קשר
تسليح دفاعي	חימוש הגנתי
تسليح خارجي (في طائرة)	חימוש חיצוני
تسليح ثقيل	חימוש כבד
تسليح موجه	חימוש מונחה

חימוש מונחה מדויק (חמ"מ)

חימוש מחדש

חימוש משני

חימוש עיקרי

חימוש ראשי

חימוש תקני

חינוך גופני

חינוך גופני מוגבר (חג"ס)

חיסול

חיסול טרור

חיסול מנהרות

חיסול פוליטי

חיסול פעיל צבאי

חיפה

חיפוי

חיפוי אווירי

חיפוי אווירי מאסיבי

חיפוי אש

חיפוי נסיגה

חיפוש

חיפוש אחר נעדרים

חיפוש נשק להשמדה המונית

חיפושי נפט

סلاح מوجه بدقة، ذخيرة موجهة بدقة،

ذخيرة دقيقة التصويب

إعادة تسليح

تسليح فرعي، ذخيرة ثانوية

تسليح رئيس، ذخيرة رئيسة

تسليح رئيس، ذخيرة رئيسة

تسليح تقليدي

تربية بدنية

تدريب بدني مكثف

تصفية، اغتيال

القضاء على الإرهاب.

القضاء على الأنفاق

تصفية سياسية

تصفية ناشط عسكري

أقام ساترا (من النار)

تغطية، حماية القوات، وقاية

غطاء جوي، ساتر جوي

غطاء جوي مكثف

نيران ساترة

ستر الانسحاب، تغطية الانسحاب

تفتيش، بحث تحري، عتق، تحرير، إفراج

البحث عن المفقودين

البحث عن أسلحة الدمار الشامل

التقيب عن النفط

تنظيف فوهة المدفع	חירוק בקנה תותח
حرية وطنية	חירות לאומית
جندي مشاة (لهجة عسكرية)	חירניק
ضحى بنفسه في سبيل الوطن	חירף נפשו למען מולדת
استشعار حراري	חישת תרמית
حسابات القذائف	חישוב בליסטי
حسابات إطلاق النار	חישוב ירי
طرق المعادن، طرق الألواح المصفحة	חישול לוחות שריון
كهربة، إيصال التيار الكهربائي	חישמול
سنارة	חכה
استأجر سفينة	חכר אוניה
استأجر طائرة	חכר מטוס
نافذة مصفحة	חלון משוריין
نافذة شفافة	חלון שקוף
نوافذ من زجاج مصفح	חלונות מזכוכית משוריינת
نوافذ مصفحة	חלונות ממוגנים
بديل أيديولوجي	חלופה אידאולוגית
بديل ديني	חלופה דתית
بديل أرخص	חלופה זולה יותר
بديل أنجع	חלופה יעיל יותר
قطع غيار، مستلزمات	חלופים
طليعي	חלוץ
طلائع الجيش	חלוצי צבא
تقسيم إيديولوجي	חלוקה אידאולוגית

חלוקת כוח, הון ואמצעי יצור	توزيع القوة والثروة ووسائل الإنتاج
חלוקת משאבים	توزيع الموارد
חלוקת שלל	توزيع الغنائم
חליף	قطعة غيار
חליפה	نوبة، وردية، مناوبة
חליפת מיגון	بللة حماية
חליצה	إزالة خراطوش من مغلاق سلاح ناري
חלל	شهيد، ضحية، قتيل، فضاء
חלל חיצון	الفضاء الخارجي
חלל נקבר כאלמוני	الشهيد دفن مجهولا
חלל שמקום גופתו לא נודע	شهيد لم يعرف مكان جثته
חללאי	فضائي، رائد فضاء
חללי אל-אקצה	شهداء الأقصى (حركة مقاومة فلسطينية)
חללי חרב	ضحايا الحرب
חללית	مركبة فضائية، سفينة فضاء
חלק	جزء، نصيب
חלק	ألمس، ناعم
חלק ארי	نصيب الأسد، الجزء الأكبر
חלק מכה לאויב	كال ضربة للعدو
חלקי	جزئيا
חלקי חילוף	قطع غيار
חלקי מיגון פנימיים	أجزاء التحصين الداخلية
חמוץ	حامض، حمضي
חמור תופת	حمار مفخخ

חמוש	مسلح
חמוש מכף רגל ועד ראש	مدجج بالسلاح
חמוש תחת מחסה	مسلح (مختبئ) تحت سائر
חמים וטעים	(تعبير استهجان) للطعام في الجيش (لهجة عسكرية)
חמימות	سخونة، حرارة
חמישה הילוכים	خمس سرعات (مركبة)
חמישיה	سرب من خمس طائرات
חמצון	أكسدة، تأكسد
חמצן	أكسجين
חמצן נוזלי	أكسجين سائل
חמש	فني تسليح (في الطائرة)
חמש חמש	أسمعك بوضوح (لغة لاسلكي) (لهجة عسكرية)
חמשוש	إجازة الخميس والجمعة والسبت (لهجة عسكرية)
חנה	خيم، عسكر
חנה על העיר	طوق المدينة، حاصر المدينة
חנוות	مربط، معسكر
חניה	مرابطة، تخيم، عسكرة
חניון תת-קרקעי	موقف سيارات تحت الأرض
חניית ביניים	نزول مؤقت، ترانזיט
חניך בית ספר צבאי	طالب في مدرسة عسكرية
חניך בקורס קצינים	دارس في دورة الضباط

מعلم سرية مناوب	חניך תורן פלוגתי (חת"ת)
الدارسون في دورة الطيران	חניכי קורס הטיס
عفو	חנינה
عفو مؤقت	חנינה זמנית
عفو شامل	חנינה כללית
عفو عن السجناء	חנינה לאסירים
عفو خاص	חנינה מיוחדת
عفو كامل	חנינה מלאה
عفو من رئيس الدولة	חנינה מנשיא המדינה
رمح	חנית
رماح، حامل الرمح	חניתאי
نتروجين	חנקן
نتروجيني	חנקני
كمامة	חסום
رعاية	חסות
منطقة مستورة (في الميدان لتركيز المدرعات استعدادا لاستئناف المعركة)	חסיון
غلق الكتروني	חסימה אלקטרונית
إغلاق الحدود	חסימת גבול
إغلاق طرق الإمداد	חסימת דרכי האספקה
سد الطرق، إغلاق الطرق	חסימת דרכים
منع التسلسل	חסימת הסתננות
منع تدفق المعلومات	חסימת זרימת מידע
سدّ الطريق، إغلاق الطريق	חסימת כביש

חסין	واق، مانع
חסין אש (חסא"ש)	مضاد للنار
חסין כדורים	مضاد للرصاص
חסין קול	عازل للصوت
חסינות	مناعة، حصانة
חסינות אזרחים במלחמה	حصانة المدنيين في الحرب
חסכון	توفير، ادخار
חסם	عسكري حواجز
חסם כביש	سد الطريق
חסר אונים	عاجز، ضعيف
חסר התאמה לשירות צבאי	غير لائق للخدمة العسكرية
חסר ניסיון בלחימה לזמן ארוך	يفتقد لخبرة الحرب لفترة طويلة
חף	سن المفتاح، لسان المفتاح
חפים מפשע	أبرياء
חפיפה	الفترة التي تجمع بين القائد السابق والقائد الجديد
חפירה	خندق، حفر
חפירה גלויה	خندق مكشوف
חפירת אמבטיה	خندق مرحاض
חפירת אש	خندق رمي
חפירת מחסה	خندق ملجأ
חפירת קבר אחים	حفر مقبرة جماعية
חפירת קשר	خندق اتصال
חפץ חשוד	جسم مشبوه

חפר	حفار، لغام، خبير ألغام
חפר קבר אחים	حفر مقبرة جماعية
חפרפר	آلة حفر بضغط الهواء
חפרפרת	خلد، جاسوس מדسוס في صفوف العدو
חץ	سهم، رأس حربة، "حيثس" (صاروخ إسرائيلي مضاد للصواريخ)
חץ וקשת	قوس وسهم
חץ מורעל	سهم مسمם
חצה גבולות	أجتاز الحدود
חצובה	حامل ثلاثي الأرجل
חצוצרה	نفير، بوق
חצי אי	شبه جزيرة
חצי מעגל	نصف دائرة
חצי תורן	نصف ساري
חציבה בהר סלעי	التعدين في جبل صخري
חצילים	جنود لواء جفعاتي (لهجة عسكرية)
חציצה	إقامة حواجز، إنشاء قواطع
חצית גבול	اجتياز الحدود
חצית מחסום הקול	اجتياز حاجز الصوت
חצית מחסומים	عبور الحواجز، اجتياز الموانع
חצית מכשולי מים רחבים	اختيار العوائق المائية العريضة
חצית נהרות	عبور الأنهار
חצית תעלות	اجتياز القنوات، عبور القنوات
חצית תעלות נייט	اجتياز القنوات المضادة للدبابات

فناء، ساحة	חצר
قماش كاكي (للملابس العسكرية)	חקי
تحقيق، تحري	חקירה
تحقيق بجهاز الكشف عن الكذب	חקירה בפוליגרף
تحقيق شامل	חקירה מקיפה
التحقيق في الحادث	חקירת אירוע
استجواب الأسرى	חקירת שבויים
التحقيق في الشكاوى المقدمة ضد رجال الشرطة	חקירת תלונות נגד שוטרים
حقق، تحرى	חקר
أبحاث الفضاء	חקר חלל
سيف، نصل، سونكي	חרב
سيف مسلط	חרב דמוקלט
مرتزق، جندي مأجور	חרב להשכיר
سيف ذو حدين	חרב פיות
خوف وجودي	חרדה קיומית
شائك، ملئ بالأشواك	חרולי
إثارة حرب، تحريض على الحرب، استفزاز	חרחור מלחמה
خرطوم، مقدمة	חרטום
مقدمة السفينة	חרטום אוניה
مقدمة الزورق	חרטום סירה
مقدمة السفينة	חרטום ספינה
خرق للقانون الدولي	חריגה מדין בינלאומי
حفرة، ثغرة	חריץ

فتحة لإطلاق النار	חרד ירי
مقاطعة (تصدير) البترول	חרם נפט
المقاطعة العربية	חרם ערבי
مقاطعة عسكرية، حظر عسكري	חרם צבאי
حظر السلاح	חרמות נשק
قيد، وثاق	חרצובה
أسرع بتقلص المساعدة، هب للمساعدة	חש לעזרה
سرية عالية	חשאיות רבה
قايش، وشاح	חשב
ارتاب، شكك	חשד
متهم	חשוד
مكشوف لنيران العدو	חשוף לאש אויב
فكر استراتيجي، تفكير استراتيجي	חשיבה אסטרטגית
فكر دفاعي	חשיבה הגנתית
فكر عسكري	חשיבה צבאית
فكر عسكري ديناميكي	חשיבה צבאית דינמית
فكر عسكري أسير أفكار دفاعية	חשיבה צבאית קפואה ברעיונות הגנתיים
أهمية إستراتيجية كبيرة	חשיבות אסטרטגית רבה
أهمية معنوية	חשיבות מורלית
اشتباه، شبهة، اتهام	חשידה
إظهار، كشف، تعرض	חשיפה
التعرض للإشعاع	חשיפה לקרינה
الكشف عن الاتفاق	חשיפת מנהרות
إفشاء أسرار أمنية	חשיפת סודות ביטחוניים

إفشاء عن أسرار عسكرية	חשיפת סודות צבאיים
الكشف عن مخابئي أسلحة	חשיפת סליקים
الكشف عن شبكة تجسس	חשיר זרשת ריגול
كهرب، وصل التيار الكهربائي	חשמל
كهرباء استاتيكية، كهرباء ساكنة	חשמל סטטי
فني كهربائي أجهزة	חשמלאי מכשירן (חמ"מניק)
كهربائي وفني أجهزة بالطائرات	(חמ"מ"ם)
مجندة كهربائية	חשמלאי, מכשירן במטוסים
كشف، أظهر	חשמלאית
موقع عليه، مختوم	חשף
عهدة موقع عليها	חתום
توقيع	חתום על
التوقيع للعمل في الجيش نظاميا وليس تجنيدا	חתימה
التوقيع على أمر رئاسي	חתימה לקבע
التوقيع على اتفاق سلام	חתימה על צו נשיאותי
توقيع اتفاقية سلام	חתימת הסכם שלום
التوقيع على السلام	חתימת חוזה שלום
سعي	חתימת שלום
السعي إلى القمة	חתירה
وقع	חתירה אל השיא
وقع على اتفاق سلام	חתם
سعى إلى	חתם הסכם שלום
	חתר

ט

טאבון	טאבון (מادة كيماوية تصيب الأعصاب)
טבור אופן	מחור העجلة, מחור דולאב המרכבה
טבור מדחף	מחור הרפאס (في سفينة)
טבח	מזבחה
טבח	سفاح, طباح
טבח	ذبح, طبخ
טבח סברה ושתילה	מזבחה صابرا و شاتילה
טביחה	מזבחה, مجزرة
טבילת אש	المعركة الأولى (لجندى, لمركبة عسكرية)
טביעת אוניה	غرق سفينة
טבלה	لوحة, جدول
טבלת ייאוש	تقوم يكتب علامة (إكس) على اليوم الذي مضى, اقتراب نهاية فترة الخدمة العسكرية (لمهجة عسكرية)
טבלת מגבהים	لوحة الارتفاع
טבעת בוכנה	حلقة الكباس
טבעת מצור	فرض حصار
טובלן	غاطس الكباس (في مركبة)
טוחר נשק	طهارة السلاح, نقاء السلاح (لاستخدامه في الدفاع عن النفس فقط)
טוהרת גזע	النقاء العنصري

טנוח	מדי, מכל, מרמי
טנוח	משוב, מסלד, נאשנטי
טנוח אופקטיבי	מדי עמלי (לסלח)
טנוח אפקטיבי	מדי עמלי, מדי עמלי
טנוח אש	מרמי הנירן, מדי إطلاق النار
טנוח אש אופקטיבי	מדי הנירן المؤثر, المدي العملي للنيران
טנוח אש משפיע	מדי הנירן المؤثر
טנוח גילוי מכ"מ	מדי كشف أجهزة الرادار
טנוח טיל מינימלי	أدنى مدى للصاروخ
טנוח טיל מקסימלי	أقصى مدى للصاروخ
טנוח טיסה ארוך	מדי طيران طويل
טנוח טיסה קצר	מדי طيران قصير
טנוח יירוט מוגדל	מדי محدود للاعتراض
טנוח יירוט מינימלי	أدنى مدى للاعتراض
טנוח יירוט מקסימלי	أقصى مدى للاعتراض
טנוח יעיל מרבי	أقصى مدى مؤثر
טנוח ירי	מדי النيران
טנוח ירי אופקי מרבי	أقصى مدى إطلاق أفقي (دبابة)
טנוח ירי אנכי מרבי	أقصى مدى إطلاق رأسي (دبابة)
טנוח ירי אפקטיבי מקסימלי	أقصى مدى إطلاق مؤثر
טנוח ירי אפקטיבי נגד מטוסים	مدي الإطلاق المؤثر ضد الطائرات (دبابة)
טנוח ירי מקסימלי	أقصى مدى للإطلاق
טנוח מרבי	أقصى مدى
טנוח משפיע	مدي مؤثر

טווח מת	מדי מית
טווח פגיעה	מדי الإصابة، مجال الإصابة (للهدف)
טווח פעולה	מדי العمل
טווח פעולת הטייל	מדי عمل الصاروخ
טווח ראייה	מרמי البصر، מדי البصر
טווח שיוט מרבי	سرعة الإبحار القصوى (سفينة)
טווח תותחים	מרמי المدافع، مدي المدافع
טוטלי	إجمالي، شامل
טוכסס	خُطط، أبتدع
טומאהוק	توماهوك (صاروخ بحري)
טון	طن
טונג'	حمولة المركبة
טופוגרפי	طوبوجرافي، تضاريسي
טופוגרפיה	تضاريس، طوبوغرافيا (الوصف الدقيق للأماكن)
טופוגרפיה צבאית	طوبوغرافيا عسكرية
טופס	استمارة، نموذج
טופס טיולים	استمارة إخلاء الطرف (عند انتهاء الخدمة في سلاح الجو) (لهجة عسكرية)
טופס מברק	نموذج برقية
טופס צבאי	نموذج عسكري
טופסולוגיה	بيروقراطية عسكرية (للاعتقاد كثيرا على الاستمارات والنماذج) (لهجة عسكرية)
טור	طابور، رتل، صف

جندي مستجد	טורי (טוראי)
متوالية هندسية	טור גיאומטרי
رتل دبابات	טור טנקים
رتل مدرعات, رتل مدرع	טור משוריין
رتل مدرعات	טור שריון
جندي, نفر, عسكري	טוראי
وكيل عريف	טוראי ראשון (טר"ש)
توربين, مولد طاقة	טורבינה
مولدات محطات الطاقة	טורבינות של תחנות כוח
محرك توربيني بالبخار	טורבינת קיטור
مفترس	טורף
تُسِف بالطوربيد	טורפד
طوربيد, صاروخ بحري	טורפדו
صاروخ طوربيدي سمعي	טורפדו אקוסטי
طوربيد مضاد للغواصات	טורפדו נגד צוללות (טנ"צ)
شوه, حُرِف	טושטש
أَمْضَى الفترة الأولى والصعبة من الخدمة العسكرية (لهجة عسكرية)	טחן צעירות
إغراق, تغطيس	טיבוע
إغراق القطع البحرية للعدو	טיבוע כלים ימיים לאויב
إغراق سفينة	טיבוע ספינה
تصفية, إتهاء	טיהור
تنقية اليورانيوم	טיהור אורניום
تعقيم المباني (من الجراثيم)	טיהור בניינים

טיהור קני התנגדות מורדים	تصفية أو كار مقاومة للمتمردين
טיהור שטח	تطهير المنطقة
טיהורים נגד יריבים פוליטיים	تصفية الخصوم السياسيين
טינוח	نشن، صوب، سدد، حدد الهدف
טינוח	تنشين، تصويب، تسديد، تحديد الهدف
טיוטה	مسودة
טיוטה מכינה	مسودة تحضيرية
טיולית	مركبة نقل جنود
טיוס	طيران
טיחה	رماية، رشق، إطلاق، طلعة جوية
טייס	طيار
טייס אוטומטי	جهاز الطيران الآلي، طيار آلي
טייס אזרחי	طيار مدني
טייס המתין בתא טייס במנועים כבויים	الطيار انتظر في قمرة الطيار بمحركات مطفأة
טייס הצליח להנחית המטוס בשלום	نجح الطيار في الهبوط بالطائرة بسلام
טייס חלל	رائد فضاء، ملاح فضاء
טייס מבחנים	طيار اختبارات
טייס מחליף	طيار بديل
טייס מנוסה	طيار متعمرس
טייס מסוק	طيار مروحية
טייס משנה	مساعد طيار
טייס נווט	طيار ملاح
טייס ניסויים	طيار تجارب، طيار لإجراء تجارب

טייס צבאי	طيار عسكري
טייס צופה	طيار مراقب
טייס צעיר	طيار مستجد
טייס קבוע	طيار دائم
טייס קרב	طيار قتالي
טייס ראשון	طيار أول
טייס תובלה	طيار (طائرة) نقل
טייסות תובלה כבדה	أسراب طيران النقل الثقيل
טייסת	سرب طائرات، تشكيل طائرات، أسطول طائرات، طائرة
טייסת בינלאומית	سرب دولي
טייסת בקרה	سرب المراقبة
טייסת הדרכה	سرب جوي للتدريب
טייסת הפצצה	سرب القصف
טייסת מובילי לילה	سرب طائرات نقل ليلي
טייסת מוצבת בבסיס	سرب جوي يتمركز في القاعدة
טייסת מוצבת בבסיס יבשתי	سرب جوي متمركز في قاعدة برية
טייסת מטוסי תובלה	أسطول طائرات نقل
טייסת מנהלה	سرب إداري
טייסת מרכז ניסויי טיסה	سرب مركز تجارب الطيران
טייסת סילון	سرب طائرات نفثة
טייסת עצמאית	سرب مستقل
טייסת קבועה	سرب جوي ثابت
טייסת קרב	سرب طائرات مقاتلة

טייסת תובלה	طيارة نقل، عسكرية نقل في السلاح الجوي
טייסת תומכת	سرب جوي مساند
טייסת תחזוקה	سرب صيانة
טייסת תחזוקה אווירית	سرب الصيانة الجوية
טייסת תעופה	سرب الخدمات (طيران)
טיל	صاروخ
טיל בעל ראשי ביות	صاروخ تحمل رؤوس توجيه الكترول مغناطيسية
אלקטרו מגנטיים	
טיל משופר	صاروخ مطور
טיל "לוז"	صاروخ لوز (صاروخ إسرائيلي بحر بحر)
טיל אוויר אוויר (טא"א)	صاروخ جو جو
טיל אוויר אוויר מונחה אינפרא אדום	صاروخ جو جو موجه بالأشعة تحت الحمراء
טיל אוויר אוויר מונחה מכ"ם	صاروخ جو جو موجه بالرادار
טיל אוויר חלל	صاروخ جوي فضائي
טיל אוויר קרקע	صاروخ جو أرض
טיל אטי	صاروخ بطي
טיל אטי ימי	صاروخ بحري بطي
טיל אנטי בליסטי	صاروخ مضاد للصواريخ الباليستية
טיל באליסטי בין יבשתי (טב"ב)	صاروخ باليستي عابر للقارات
טיל באליסטי זירתי (טב"ז)	صاروخ باليستي تكتيكي
טיל בין יבשתי	صاروخ عابر للقارات
טיל בינוני	صاروخ متوسط المدى
טיל בליסטי	صاروخ باليستي
טיל בליסטי מסוגל לשאת ראש קרבי	صاروخ باليستي قادر على حمل رأس حربية

صاروخ باليستي يطلق من غواصة
 صاروخ موجه بالأسلاك
 صاروخ ذاتي الحركة
 صاروخ ذو مقدرة على المناورة
 صاروخ ذو قدرة أدق على الإصابة
 صاروخ يحمل رأساً نووياً
 صاروخ ذو رؤوس نووية متشظية
 صاروخ باراك (إسرائيلي مضاد للصواريخ
 يطلق من زورق حربي)
 صاروخ جبرייל (إسرائيلي بحري موجه
 بالرادار)
 صاروخ ضخם الأبعاد
 صاروخ نووي عابر للقارات
 صاروخ ذو مرحلتين
 صاروخ بوقود جاف
 صاروخ بوقود سائل
 صاروخ هوك
 صاروخ أخطأ الهدف
 صاروخ تمويه
 صاروخ هرفון (بحري)
 صاروخ هرفון (بحري) מوجه بالرادار
 صاروخ لتدمير الصواريخ المهاجمة
 صاروخ هجومی
 صاروخ متطور

טיל בליסטי משוגר מצוללת
 טיל בעל הנחית חוט
 טיל בעל הנעה עצמית
 טיל בעל יכולת תמרון
 טיל בעל כושר פגיעה מדויק יותר
 טיל בעל ראש נפץ אטומי
 טיל בעל ראשי חץ גרעיניים
 מתפצלים
 טיל ברק
 טיל גבריאל
 טיל גדול ממדים
 טיל גרעיני ביניבשתי
 טיל דו שלבי
 טיל דלק יבש
 טיל דלק נוזל
 טיל הוק
 טיל החטיא מטרה
 טיל הטעיה
 טיל הרפון
 טיל הרפון מונחה מכ"ם
 טיל השמדת טילים תוקפים
 טיל התקפי
 טיל חדשני

صاروخ أرض بحر	טיל חוף ים
صاروخ بدیل	טיל חלופי
صاروخ مزود برأس بيولوجي	טיל חמוש בנשק ביולוגי
صاروخ مزود برأس كيماوي	טיל חמוש בנשק כימי
صاروخ مكشوف	טיל חשוף
صاروخ اعتراض	טיל יירוט
صاروخ قادر على اختراق تصفيح دبابة مركابا	טיל יכול לחדור שריון טנק מרכבה
صاروخ بحر بحر	טיל ים ים
صاروخ بحري	טיל ימי
صاروخ ثقيل بعيد المدى	טיל כבד לטווח רחוק
صاروخ محمول على الكتف	טיל כתף
صاروخ كتف مضاد للدبابات	טיל כתף נגד טנקים
صاروخ كتف أرض جو	טיל כתף קרקע אוויר
الصاروخ لم يحترق وانزلق	טיל לא חדר והחליק
صاروخ لم يصب (هدفه)	טיל לא פגע
الصاروخ ينقل على قاذفة	טיל מובל על משער
صاروخ جاهز للإطلاق	טיל מוכן לירי
صاروخ موجه	טיל מונחה
صاروخ موجه بصريا	טיל מונחה אופטית
صاروخ موجه بالأشعة تحت الحمراء	טיל מונחה אינפרא אדום
صاروخ موجه بالراديو	טיל מונחה ברדיו
صاروخ موجه بالحرارة	טיל מונחה חום
صاروخ موجه عبر الصورة المرئية	טיל מונחה טלוויזיה

صاروخ موجه بأشعة الليزر	טיל מונחה ליזר
صاروخ موجه بالرادار	טיל מונחה מכ"ם
صاروخ موجه مضاد للدبابات	טיל מונחה נגד טנקים (טמני"ט)
صاروخ موجه ضد السفن	טיל מונחה נגד ספינות
صاروخ موجه بالسلك	טיל מונחה נהוג כבל
صاروخ يتحرك بوقود صلب	טיל מונע בדלק מוצק
صاروخ يتحرك بوقود سائل	טיל מונע בדלק נוזלי
صاروخ مخفي، صاروخ مخبأ	טיל מוסתר
صاروخ يعمل بالتحكم عن بعد	טיל מופעל בשלט רחוק
صواريخ متركزة في أماكن خفية	טיל מוצב במקומות מסתור
صاروخ يستهدف تدمير أهداف محصنة	טיל מיועד להשמדת מטרות מבוצרות
صاروخ اعتراضی	טיל מיירט
صاروخ قادر على حمل رؤوس بيولوجية	טיל מסוגל לשאת ראשי חץ ביולוגיים
صاروخ قادر على حمل رؤوس كيماوية	טיל מסוגל לשאת ראשי חץ כימיים
صاروخ يتعدى مداه مرمى البصر	טיל מעבר לטווח ראייה
صاروخ مزود برأس حربي نووي	טיל מצויד בראש קרב גרעיני
صاروخ مزود بكاميرا تعمل بالأشعة الحمراء	טיל מצוייד במצלמת אינפרא אדום
صاروخ مزود برأس يتوجه للهدف	טיל מצוייד בראש מתביית למטרה
صاروخ يطلق من غواصة	טיל משוגר צוללת
صاروخ متطور	טיל משופר
صاروخ موجه بالإشارة	טיל מתביית קרינה
الهدف يتسلل للهدف دون الظهور على شاشة الرادار	טיל מתנגב למטרה מבלי להתגלות למכ"ם

صاروخ متطور
 صاروخ متطور موجه بالرادار
 صاروخ مضاد للصواريخ
 صاروخ مضاد للصواريخ الباليستية النووية
 صاروخ مضاد للدبابات
 صاروخ مضاد للسفن
 صاروخ مضاد للإشعاع، صاروخ مضاد
 لأجهزة الرادار
 صاروخ استهدف حمل مواد كيميائية
 صاروخ يحمل رأساً نووياً
 سقط الصاروخ في ماء البحر
 صاروخ ساجر (مضاد للدبابات)
 صاروخ استينجر (بحر/أرض جو)
 صاروخ سكود
 صاروخ أسرع من الصوت
 صاروخ أصاب هدفه
 صاروخ باتريوت
 صاروخ صغير الأبعاد
 صاروخ قتالي
 صاروخ أرض جو
 صاروخ نووي أرض جو
 صاروخ أرض فضاء
 صاروخ أرضي مضاد للأقمار الصناعية
 صاروخ أرض أرض

טיל מתקדם
 טיל מתקדם מונחה מכ"ם
 טיל נגד טילים (טנט"ל)
 טיל נגד טילים בליסטיים גרעיניים
 טיל נגד טנקים
 טיל נגד ספינות
 טיל נגד קרינה
 טיל נועד לשאת מטען כימי
 טיל נושא ראש קרב גרעיני
 טיל נחת במימי ים
 טיל סאגר
 טיל סטינגר
 טיל סקאד
 טיל על-קולי
 טיל פגע במטרתו
 טיל פטריוט
 טיל קטן מידות
 טיל קרבי
 טיל קרקע אוויר (טק"א)
 טיל קרקע אוויר גרעיני
 טיל קרקע חלל
 טיל קרקע נגד לוויינים
 טיל קרקע קרקע (טק"ק)

صاروخ يصعب اعتراضه	טיל קשה ליירט אותו
صاروخ عادي	טיל רגיל
صاروخ السطح (بحرية)	טיל שטח
صاروخ جو بحر	טיל שיוט
صاروخ بحري	טיל שיוט
صاروخ هجومي قصير المدى	טיל תקיפה לטווח קצר
صاروخ أقل من سرعة الصوت	טיל תת קולי
نجير بالصواريخ	טילאי
صواريخ القسام (صواريخ المقاومة الفلسطينية)	טילי קסאם
طيران مرافق	טיס צמוד
طيران أفقي	טיסה אופקית
طلعة طيران تدريب عملي	טיסה אימון מבצעי
الطيران على ارتفاع منخفض	טיסה בגובה נמוך
رحلة جوية دولية	טיסה בינלאומית
طيران على ارتفاع منخفض	טיסה ביעף נמוך
طيران مقلوب	טיסה הפוכה
رحلة للفضاء	טיסה חלל
طيران مباشر، رحلة جوية مباشرة (دون توقف)	טיסה ישירה
طيران بدون تشغيل المحرك	טיסה ללא הפעלת מנוע
الطيران بدون يدين، طيران آلي	טיסה ללא ידיים
طيران بدون (تشغيل) المحرك	טיסה ללא מנוע
طيران متوازن	טיסה מאוזנת
طلعة جوية استخباراتية	טיסה מודיעינית

رحلة جوية داخلية	טיסה פנימית
طلعة طيران مكثفة	טיסה צפופה
طلعة جوية قتالية	טיסה קרבית
طلعة جوية حطمت الأرقام القياسية في السرعة	טיסה שוברת שיאי מהירות
رحلات جوية لكبار الشخصيات	טיסות אורחים חשובים מאד
طلعات جوية للاختبار بالطائرات	טיסות מבחן במטוסים
رحلات جوية عابرة للمحيطات	טיסות מעבר לאוקיינוסים
رحلات جوية داخلية	טיסות פנים
أول طلعة جوية (لطائرة)، طلعة البداية	טיסת בכורה
طيران اختبار	טיסת מבחן
طلعة تجارب	טיסת ניסוי
طلعة جوية للتصوير	טיסת צילום
نموذجي، مثالي (لهجة عسكرية)	טיפ טופ
علاج بالمضاد الحيوي	טיפול אנטיביוטי
تفتيش (صيانة) قبل التحرك	טיפול לפני תנועה (טל"ט)
علاج أولي، إسعافات أولية	טיפול ראשוני
علاج طبي	טיפול רפואי
تسلق	טיפוס
تسلق الأسوار	טיפוס על חומות
قطرة دم	טיפת דם
قلعة، قصر	טירה
جندي مستجد	טירון
فترة التدريب العسكري الأولى	טירונות

מדידת سرعة الدوران، تاكوميتر	טכומטר
فني	טכנאי
فني مراقبة إطلاق النار (في سرب جوي)	טכנאי בקרת ירי
فني أنظمة تسليح (في الطائرة)	טכנאי מערכות חימוש
فني العتاد العسكري على الأرض (في الطائرة)	טכנאי ציוד קרקע
فني اتصال الكتروني تحت البحر (بحرية)	טכנאי קשר אלקטרוני תת ימי
مجنلة فنية	טכנאית
تكنولوجيا الفضاء	טכנולוגית חלל
تكنولوجيا طائرة حربية معقدة التصميم	טכנולוגיה למטוס קרב עתיר תכנון (טלע"ת)
التكنولوجيا المستقبلية وإمكانيات التطبيق	טכנולוגיה עתידית ואפשרויות יישום
التكنولوجيا العسكرية	טכנולוגיה צבאית
تكنولوجيات السلاح	טכנולוגיות נשק
تكنولوجيا الانشطار النووي	טכנולוגית ביקוע גרעיני
تكنولوجيا نووية	טכנולוגית גרעין
تكنولوجيا التخفي (من أجهزة الرادار)	טכנולוגית חמקנות
تكنولوجيا الصواريخ	טכנולוגית טילים
تكنولوجيا الصواريخ المتقدمة	טכנולוגית טילים מתקדמת
تكنولوجيا التصفيح	טכנולוגית מיגון
تكنولوجيا الرد السريع	טכנולוגית תגובה מהירה
التخنيون، معهد التخنيون للعلوم التطبيقية	טכניון
حيلة، خدعة، تكتيك، مناورة	טכסיס
تكتيكي، منطو على مناورة، منطو على حيلة	טכסיסי
تكتيكي، مناوَر بارع، مراوغ	טכסיסן

טכסיסנות	תכטיקיה, מנאורה, מראוגה
טכסס	נאור, תחאיל עלי, ראוג, חטט
טלגרמה	ברקיה, טלגראף
טלֶגְרָף	אִבְרִק, אִרְסֵל בְּרִיקָה
טֶלֶגְרָף	טלגראף, אִבְרִק
טלגרף אלחוטי	טלגראף לאסלכי
טלגרפאי	מתחכסס פי אִרְסֵאל אִבְרִיקִיִּאֵת
טלגרפי	טלגראפי, בְּרִיקִי
טלגרפית	בְּרִיקִיָּא
טלטולית	מִרְכָּבָה (גִּיבֵר מִרְיָחָה) נִקְלֵל גִּנּוּד (לְהִגָּה עִסְקֵרִיָּה)
טלטל	נִקְלֵל מִן מִקָּאן לִמְקָאן
טלטל	עִמּוּד מִדָּאָר, מְחֹר דּוֹרָאן (מִרְכָּבָה)
טלסטור	טִלְסְטָר (קִמֵר צִנְאֵעִי)
טלסקופ	טִלִּיסְקוֹב, רֹאצֵד פִּלְכִי
טלפון	טִלִּיפּוֹן
טלפון	הֹאֲטֵף, טִלִּיפּוֹן
טלפון אוטומטי	הֹאֲטֵף אֵלִי
טלפון אלחוט	הֹאֲטֵף לֹאֲסִלְכִי
טלפון חוטי	הֹאֲטֵף סִלְכִי, הֹאֲטֵף חֲטִי, הֹאֲטֵף תָּאֵבֵת
טלפון מטכ"לי	הֹאֲטֵף מִתְּצֵל בְּשִׁיבְקָה הוֹאֲטֵף אֲלִיִּישׁ
טלפון ממולכד	הֹאֲטֵף מִלְגּוּם
טלפון נייד	הֹאֲטֵף מְחֹמֵל
טלפון פנימי	הֹאֲטֵף דֹּאחֲלִי
טלפון ציבורי	טִלִּיפּוֹן עִמּוּמִי

טלפון רדיו	تليفون لاسلكي
טלפון שדה	هاتف ميداني
טלפונאי	عامل تليفون
טלפן	هاتف، اتصل تليفونيا
טלפרינטר	جهاز برق كاتب، المبرقة الكاتبة، مبرقة تليفونية
טמון	مخفي، مطمور
טמור	مخفي تحت الأرض، مطمور
טמינה	إخفاء
טמיע	قابل للدمج، ممكن مزجه
טמירה	إخفاء
טמן	أخفي
טמן מארב	نصب كمينا
טמן מלכודת	نصب كمينا
טמן פח	نصب فخا
טמפרטורה גבוהה	درجة حرارة مرتفعة
טמפרטורה נמוכה	درجة حرارة منخفضة
טמפרטורת היתוך	درجة حرارة الانصهار
טמפרטורת רתיחה	درجة حرارة الغليان
טמר	أخفي
טנדר	عربة نقل، شاحنة
טנק	دبابة
טנק אלחוט	دبابة لاسلكي
טנק אמפיבי	دبابة برمائية

טנק בינוני	دبابة متوسطة
טנק בעל צריח חמוש	دبابة ذات برج مسلح
טנק בעל שלושה צריחים	دبابة لها ثلاثة أبراج
טנק גישור (טג"ש)	دبابة لإقامة الجسور
טנק דחפור (טד"ח)	دبابة جرافة، دبابة بلدوزר
טנק חי"ר	دبابة سلاح المشاة
טנק חילוץ	دبابة إنقاذ
טנק חסר צריח	دبابة بلا برج
טנק ייעודי	دبابة متخصصة
טנק כבד	دبابة ثقيلة
טנק מג"ח	دبابة M48 يتون
טנק מהיר	دبابة سريعة
טנק מורג	دبابة دقاقة، دبابة بمدقة
טנק מערכה	دبابة قتالية
טנק מערכה עיקרי (טמ"ע)	دبابة أساسية في المعركة
טנק מקולקל	دبابة معطلة، دبابة معطوبة
טנק מרובה צריחים	دبابة متعددة الأبراج
טנק מרכבה	دبابة مركابا
טנק נכנס לשרות	دخلت الدبابة الخدمة
טנק סיור קל	دبابة استطلاع خفيفة
טנק עזרה	دبابة مساندة
טנק פורץ דרך לכוחות אחרים	الدبابة تمهد الطريق للقوات الأخرى
טנק פיקוד	دبابة قيادة
טנק צליפות	دبابة قنص

דבابة مساندة	טנק צמוד
دبابة المقدمة	טנק קדמי
دبابة خفيفة	טנק קל
دبابة من غنائم الحرب	טנק שלל
أحد أفراد طاقم الدبابة	טנקאי
دبابة إسعاف	טנקבולנס
جندي يعمل على دبابة، مدرعي، من رجال المدرعات	טנקיסט
ناقلة بترول، سفينة نقل بترول	טנקר
أخطأ	טעה
أخطاء بشرية	טעויות אנוש
معمّر، ملقم، محشو (سلاح)	טעון
يحتاج لنقل دم	טעון זריקת דם (טז"ד)
خطأ بشري	טעות אנוש
خطأ استراتيجي	טעות אסטרטגית
خطأ في الترجمة	טעות בתרגום
خطأ في تعرف جهاز الرادار	טעות זיהוי במכ"ם
خطأ مسموح به (مدفعية)	טעות קבילה
تعمير، تلقيم، حشو (سلاح)	טעינה
حشو أوتوماتيكي	טעינה אוטומטית
حشو أوتوماتيكي	טעינה אוטומטית
حشو آلي كامل (مدفعية)	טעינה אוטומטית מלאה
حشو خلفي	טעינה אחורית
حشو يلدوي (مدفعية)	טעינה ידית

חשו ילדוי	טעינה ידנית
تعمير السلاح بدون ذخيرة	טעינה ללא תחמושת (טל"ת)
حشو سريع (سلاح)	טעינה מהירה
تلقين من الجانبين (مدفعية)	טעינה משני צדדים
الحشو يتم من الماسورة (راجمة)	טעינה נעשית מהקנה
تلقين القوهة (مدفعية)	טעינת לוע
تحميل الشحنة	טעינת מטען
تلقين المؤخرة (مدفعية)	טעינת סדן
حشو القذيفة	טעינת פגז
حشو الراجمة بالصواريخ	טעינת רקטות למטול
أسباب إستراتيجية	טעמים אסטרטגיים
أسباب أمنية، دوافع عسكرية	טעמים ביטחוניים
جندي تعمير (حشو) المدفع	טען
حشا، عمر، لقم (سلاح)	טען
حشا (المسلح) الرصاصة، عمر الرصاصة	טען כדור
طالب بالعرش	טען לכתר
مُعَمِّر الذخيرة	טען תחמושת
قطارة (للتقطير)	טפטפת
تكتيكي	טקטי
تكتيك محلي	טקטיק מקומי
تكتيك (فن قيادة المعركة ضد العدو، من خلال تنظيم القوى العسكرية وتحريكها للقتال)	טקטיקה
تكتيك محدود	טקטיקה זעירה (טק"ז)

טקטיקה ימית	تكتيك بحري
טקטיקה מלחמתית	تكتيك حربي
טקטיקה מרכזית	تكتيك رئيس
טקטיקה צבאית	تكتيك عسكري
טקטיקה קרבית (טק"ק)	تكتيك قتالي
טקטיקה רבתית (טק"ר)	تكتيك شامل
טקטיקות לחימה	تكتيكات قتالية
טקטיקות פעולה	تكتيكات العمل
טקטיקי	تكتيكي
טקטיקון	متخصص في التكتيك
טקטיקת הלם (טק"ה)	تكتيك الصدمة
טקטיקת התקפה צבאית	تكتيك الهجوم العسكري
טקטיקת מארב	تكتيك الكمين
טקטיקת קרב משולב	تكتيك المعركة المتكاملة، تكتيك المعركة المنسقة
טקס	مراسم، طقوس، احتفال
טקס אזכרה	حفل إحياء ذكرى
טקס אזכרה ממלכתי	حفل إحياء ذكرى رسمي
טקס סיום קורס	حفل انتهاء الدورة
טקס צבאי	طقس عسكري، مراسم عسكرية، احتفال عسكري
טקסי מלחמה	طقوس الحرب
טקסי קבורה	مراسم الدفن
טקסי קבורה צבאיים	مراسم الدفن العسكرية

صدمة عسكرية	טראומה צבאית
أزعج	טרבד
إزعاج	טרבוד
وزن (المركبة) فارغ	טרה
قبل الحرب	טרומ מלחמה
(فترة) ما قبل الخدمة العسكرية، الفترة السابقة للتجنيد	טרומ צבא
تبعية	טרונומיה
تبعية عسكرية	טרונומיה צבאית
إرهاب شخصي	טרור אישי
إرهاب יישי	טרור אקולוגי
إرهاب بيولوجي (جراثومي)	טרור ביולוגי
إرهاب دولي	טרור בינלאומי
إرهاب عالمي	טרור גלובלי
إرهاب لا יميز	טרור חסר הבחנה
إرهاب بحري	טרור ימי
إرهاب כימאوي	טרור כימי
إرهاب داخلي، إرهاب من الداخل	טרור מבית
إرهاب دولة	טרור מדינתי
إرهاب محلي	טרור מקומי
إرهاب مضاد للإرهاب	טרור נגד טרור (טני"ט)
إرهاب فردي	טרור ספורדי
إرهاب عالمي	טרור עולמי
إرهاب متطرف	טרור פונדמנטליסטי

טרוריסט	إرهاب
טרוריסט	إرهابي
טרוריסט לגיטימי לתקיפה	الإرهابي مشروع مهاجمته (قتله)
טרוריסט מבוקש	إرهابي مطلوب
טרוריסט מטרה צבאית	الإرهابي هدف عسكري
טרטור	هدير المحركات - تكدير، عقاب الجنود (بتكليفهم بمهام لا طائل منها) (لهجة عسكرية)
טריאנגולציה	قياس الزوايا والمساحات
טריטוריה	إقليم، منطقة، مقاطعة
טרייס	دخان الطاقة (شريط الدخان الذي تخلفه الطلقة أثناء إطلاقها)
טריפה	افتراس، التهام
טרם גיוס	قبل التجنيد
טרמו	حرارة، سخونة
טרמפ	رحلة مع سيارة متجهة لنفس الوجهة
טרמפידה	محطة انتظار للجنود المسافرين في سيارات خاصة
טרנספוזיה	عملية نقل دم
טרנספורמטור	محول كهربی، محول تيار كهربی
טרף	افترس، التهم
טרפד	نسف بالطوربيد
טרפדת	زورق طوربيد
טרקטור	جرار، جرافة، بلدوزר

בלדוזר מִחְזָר תָּקִיל
 סֹאטִק בִּלְדוּזֵר
 אֶרֶץ וְעֵרָה, אֶרֶץ סַחֲרִיָּה
 תְּשׁוּיָה, תְּחִירִיף
 שׁוּה, חֲרִיף

טֶרֶקטוֹר זַחֲלִי כֶבֶד
 טֶרֶקטוֹרִיסט
 טֶרֶשָׁה
 טֶשֶׁטוּשׁ
 טֶשֶׁטֶשׁ

יבשת	יבשת, מרכב صغير
יבשה	جاف
יבשת	قارة, يابسة
יבשת אירופה	قارة, يابسة
יבשת אמריקה	قارة أوربا
יבשת אסיה	قارة أمريكا
יבשת אפריקה	قارة آسيا
יבשתי	قارة أفريقيا
יגיע	قاري
יגיעה	منهك القوى, متعب, مجهد
יד ארוכה לצבא	إنماك, تعب, إجهاد
יד ברזל	اليد الطولى للحيش
יד על עליונה (יעייע)	قبضة حديدية, يد من حديد
ידוד	متفوق, منتصر
ידוי אבנים לעבר כלי רכב	شرارة, وميض, بصيص
ידיים מגואלות בדם	إلقاء حجارة على المركبات
ידיעה	يدان ملطختان بالدماء
ידיעה בלעדית	معرفة
ידיעות אוויריות	خير حصري
ידיעות ישירות	معلومات جوية
	معلومات مباشرة

יום כיפור	عيد الغفران (للإشارة إلى حرب عام ١٩٧٣م)
יום משכורת	يوم تسلم الرواتب
יום ע	عشية المعركة
יום עיון	יום دراسי، ندوة
יום פגרה	יום عطلة
יומאי	مسجل المحاضر والبلاغات اليومية، المسثול عن تدوين دفتر الأوامر اليومية بالشرطة
יומי	יומי
יומנים	دفتر الأوامر اليومية
יוני דואר	الحمام الزاجل
יועץ כלכלי למשרד הבטחון	المستشار الاقتصادي لوزارة الدفاع
יועץ כספי לרמטכ"ל (יועכ"ל)	المستشار المالي لرئيس هيئة الأركان
יועץ לבטחון לאומי	مستشار الأمن القومي
יועץ צבאי	مستشار عسكري
יועץ שר הביטחון לענייני גדר ההפרדה	مستشار وزير الدفاع لشئون الجدار العازل
יועצת רמטכ"ל - לענייני נשים (יוהל"ן)	مستشارة رئيس الأركان لشئون النساء
יוצא צבא (יו"צ)	مكلف بالخدمة العسكرية، بجند في الجيش
יוקש	وقوع في فخ، وقوع في مكيدة
יוקשת	زارعة ألغام (سفينة حربية ترمي الألغام وقذائف طوربيدية)
יורה	رام، مطلق النار
יורה ביד ימין	من يطلق النار بيده اليمنى

יורה ביד שמאל	من يطلق النار بيده اليسرى
יורש	وريث
יורש כס	ولي العهد
יזם	بادر
יחידה	وحدة عسكرية
יחידה אווירית עצמאית	وحدة جوية مستقلة
יחידה אורגנית	وحدة أساسية
יחידה אזרחית	وحدة مدنية
יחידה אלקטרו סטטית פוטנציאל (יאט"פ)	وحدة الكهروستاتيكية للجهود الكهربیة
יחידה אלקטרו סטטית קיבול (יאט"ק)	وحدة الكهروستاتيكية للسعة
יחידה אלקטרוסטטית	وحدة الكهروستاتيكية
יחידה ארצית לחקירת הונאה (יאח"ה)	الوحدة القطرية للتحقيق في جرائم الاحتيال (في الشرطة)
יחידה ארצית לחקירת פשעים (יאח"פ)	الوحدة القطرية للتحقيق في الجرائم (في الشرطة)
יחידה בעלת מקצועיות גבוהה	وحدة تتمتع باحترافية عالية
יחידה הנדסית למשימות מיוחדות (יהל"ם)	وحدة هندسية للمهام الخاصة
יחידה התנדבותית	وحدة تطوعية
יחידה חימוש (יחמ"ש)	وحدة تسليح
יחידה טכנולוגית (יח"ט)	الوحدة التكنولوجية
יחידה טכנולוגית לפיתוח (יחט"ל)	الوحدة التكنولوجية للتطوير
יחידה טכנולוגית לפיתוח וניהול פרויקטים	الوحدة التكنولوجية لتطوير المشروعات وإدارتها

وحدة تكتيكية	יחידה טקטית
وحدة التحديد والتعرف على الأجسام تحت البحر	יחידה לאיתור וזיהוי תת מימי
وحدة تتبع المفقودين	יחידה לאיתור נעדרים (יאת"נ)
وحدة تنظيم وتعبئة الأسلحة	יחידה לארגון וגיוס אמצעים (יאוג"א) (יארג"א)
وحدة الأمن القومي	יחידה לביטחון לאומי (יל"ל)
وحدة أمن الموانئ	יחידה לביטחון נמלים (יב"ן)
وحدة تشغيل التوريد بالتحكم عن بعد	יחידה להפעלת טורפדו בשלט רחוק
وحدة قتالية	יחידה לוחמת
وحدة ذات قدرة قتالية عالية	יחידה לחימה גבוהה
وحدة مكافحة الإرهاب (شرطة)	יחידה ללוחמה בטרור
وحدة مكافحة انحراف الشباب	יחידה למניעת עבריינות נוער (ימע"ן)
وحدة المهام تحت البحر	יחידה למשימות תת מימיות (ילת"מ)
وحدة إبطال مفعول القنابل، وحدة إزالة القنابل، وحدة تفكيك القنابل	יחידה לסילוק פצצות (יחס"פ)
وحدة الانتشار السريع	יחידה לפריסה מהירה
وحدة عمليات، وحدة تكتيكية	יחידה מבצעית
وحدة متميزة، وحدة نجدة	יחידה מובחרת
وحدة بحوالة، وحدة منقولة جوا	יחידה מוטסת
وحدة خاصة	יחידה מיוחדת
الوحدة الخاصة بمكافحة الإرهاب (حرس الحدود)	יחידה מיוחדת ללוחמה בטרור (ימ"מ)
وحدة ميكانيكية	יחידה ממוכנת (יחמ"מ)

وحدة متحركة	יחידה ממונעת (יחמ"מ)
وحدة هجومية، وحدة انقضاض	יחידה מסתערת
وحدة متخصصة	יחידה מקצועית
الوحدة المركزية (الشرطة)	יחידה מרכזית (ימ"ר)
وحدة مدرعة	יחידה משוריינת
وحدة شرطة	יחידה משטרתית
وحدة مضادة للدبابات	יחידה נגד טנקים (יחנ"ט)
وحدة مكافحة الجريمة	יחידה נגד פשע (יח"פ)
وحدة إنزال	יחידה נוחתת
وحدة دورية مشتركة	יחידה ניידת משותפת (ינ"מ)
وحدة تجريبية	יחידה נסיונית
وحدة منفصلة	יחידה נפרדת
وحدة سرية	יחידה סודית
وحدة عادية	יחידה סטנדרטית
وحدة النقل العبرية	יחידה עברית לתובלה (יע"ל)
وحدة مستقلة	יחידה עצמאית
وحدة قيادية	יחידה פיקודית (י"פ)
وحدة جنائية	יחידה פלילית (יח"פ)
وحدة الصحة النفسية عسكرية	יחידה פסיכולוגיה צבאית (יחפ"צ)
وحدة عسكرية سرية	יחידה צבאית סודית
وحدة عسكرية ضخمة	יחידה צבאית ענקית
وحدة قتالية	יחידה קרבית
وحدة طبية	יחידה רפואית
وحدة مساندة، وحدة دعم	יחידה תומכת

وحدة المساندة العسكرية، وحدة الدعم الحربي	יחידה תומכת לחימה
وحدات المراقبة الإقليمية	יחידות בקרה אזוריות (יב"א)
وحدات السلاح الجوي	יחידות חיל אוויר (יח"א)
جماعات إرهابية	יחידות טרור
وحدات مختارة	יחידות מובחרות
وحدات خارج منظومة القوات	יחידות מחוץ לסדר הכוחות (ימ"ל)
وحدات خاصة	יחידות מיוחדות
وحدات احتياط	יחידות מילואים
وحدات المستعربة	יחידות מסתערבים
وحدات نظامية	יחידות סדירות
وحدات النخبة	יחידות עילית
وحدات النخبة في الجيش	יחידות עילית לצבא
وحدات النخبة المختارة	יחידות עילית מובחרות
وحدات النخبة الخاصة	יחידות עילית מיוחדות
وحدات الخط الأمامي	יחידות קו קדמי
وحدات كومانڈو بحرية	יחידות קומנדו ימי
وحدات أرضية، وحدات برية	יחידות קרקע
وحدات ميدانية	יחידות שדה
وحدات المدرعات	יחידות שריון
وحدة "أسود البحر" قوات كومانڈو بحرية	יחידת "אריות היס" הקומנדו הימי
تابعة للجيش الأمريكي	של צבא ארצות הברית
وحدة تأمين الشخصيات الهامة	יחידת אבטחת אישים
وحدة الدرجات النارية	יחידת אופנועים
وحدة صيانة	יחידת אחזקה

وحدة صيانة جوية	יחידת אחזקה אווירית (יא"א)
وحدة التدريب على العمليات	יחידת אימון מבצעי (יא"מ)
وحدة جمع المعلومات	יחידת איסוף מודיעין
وحدة التحديد (للمرشحين للعمل في الاستخبارات)	יחידת איתור
وحدة تحديد الأجسام والتعرف عليها تحت الماء	יחידת איתור וזיהוי תת מימי
وحدة التعرف على الأشياء تحت الماء	יחידת איתור תת מימית
وحدة نيران	יחידת אש (יי"א)
وحدة الأمن السري	יחידת ביטחון חשאי (יב"ח)
وحدة مراقبة	יחידת בקרה (יי"ב)
وحدة مراقبة جوية	יחידת בקרה אווירית (יב"א)
وحدة مراقبة إقليمية	יחידת בקרה אזורית (יב"א)
وحدة مراقبة العمليات	יחידת בקרה מבצעית (יב"מ)
وحدة المحاكم العسكرية	יחידת בתי דין צבאיים (יבד"צ)
وحدة الحدود اللبنانية	יחידת גבול לבנון (יג"ל)
وحدة تصنت	יחידת האזנה
وحدة هندسية (تابعة لسلاح المهندسين)	יחידת הנדסה
الوحدة الهندسية للمهام الخاصة	יחידת הנדסה למשימות מיוחדות (יהל"ס)
وحدة القيادة الأمامية	יחידת הנהגה קדמית (יה"ק)
وحدة تطوعية	יחידת התנדבות
وحدة تدخل	יחידת התערבות
وحدة التدخل السريع	יחידת התערבות מהירה
وحدة المجندات المعنيات بالتمريض	יחידת חיילות סעודיות (יח"ס)

وحدة إنقاذ	יחידת חילוץ והצלה
وحدة الإنقاذ والإغاثة القطرية (تابعة لقيادة الجبهة الداخلية)	יחידת חילוץ והצלה ארצית (יחצ"א)
وحدة الإنقاذ والإخلاء	יחידת חילוץ ופינוי
وحدة الإنقاذ والإخلاء المحققة	יחידת חילוץ ופינוי בהיטס
وحدة الذخيرة الإقليمية	יחידת חימוש מרחבית (יחש"מ)
وحدة الاغتيالات (موساد)	יחידת חיסולים
وحدة حسابات	יחידת חשבונות
وحدة الصواريخ الإستراتيجية	יחידת טילים אסטרטגיים
وحدة مستشارة رئيس الأركان لوضع المرأة	יחידת יועצת הרמטכ"ל למעמד האישה
وحدة إطفائين منقولة جوا	יחידת כבאים מוטסת
وحدة كلاب	יחידת כלבים
وحدة الكلاب لمكافحة الإرهاب	יחידת כלבים ללוחמה בטרור
وحدة مكافحة الجريمة	יחידת למניעת עבריינות (ימע"ר)
وحدة المهام الخاصة	יחידת לתפקידים מיוחדים (ילמ"מ)
وحدة استخبارات الأهداف، وحدة معلومات الأهداف	יחידת מודיעין מטרות (יחמ"מ)
وحدة استخبارات حرس الحدود.	יחידת מודיעין של מג"ב (ימ"ג)
وحدة مخازن الطوارئ	יחידת מחסני חירום (ימ"ח)
وحدة الطائرات العسكرية	יחידת מטוסים צבאיים
وحدة الأقليات (يخدم بها الدروز والشراكسة)	יחידת מיעוטים
وحدة رادار	יחידת מכ"ם
وحدة المروحيات التابعة للشرطة الإسرائيلية	יחידת מסוקים למשטרת ישראל
وحدة المستعربين (حرس الحدود)	יחידת מסתערבים (ימ"ס)

יחידת מעבר ומיון	وحدة نقل وتوزيع (المستجدين)
יחידת מערכות חימוש	وحدة أنظمة التسليح
יחידת מערכות טכנולוגיות מתקדמות	وحدة الأنظمة التكنولوجية المتقدمة
יחידת משטרה מיוחדת (ימ"מ)	وحدة شرطة خاصة (لمكافحة الإرهاب)
יחידת משנה (יח"מ)	وحدة فرعية
יחידת מתיל"ן (מודיעין, תצפיות, יירוט, לוחמה ניידת)	وحدة "متيلان" تابعة لحرس الحدود مهامها: الاستخبارات، والمراقبة، والمطاردة، والحرب المتحركة.
יחידת נ"מ מוצנחת (ינמ"מ)	وحدة مظلية مضادة للطائرات
יחידת נוטרות	وحدة حراسة
יחידת ניסוי טילים (ינ"ט)	وحدة تجارب الصواريخ
יחידת ניסוי טיסה (ינ"ט)	وحدة تجارب الطيران
יחידת ניסויים (יחנ"ס)	وحدة تجارب
יחידת סיור (יח"ס)	وحدة استطلاع
יחידת סיור מדברית (יחס"ר)	وحدة استطلاع صحراوية
יחידת סיור מיוחדת (יס"מ)	وحدة استطلاع خاصة
יחידת סיור מיוחדת (יס"מ)	وحدة دورية خاصة (في الشرطة)
יחידת סיוע משטרתית (יס"מ)	وحدة انضباط الشرطة
יחידת עזר	وحدة مساندة
יחידת עילית	وحدة نخبة، وحدة مختارة
יחידת פדאיון	مجموعة فدائيين
יחידת פיקוד	وحدة القيادة
יחידת פיתוח (יפת"ח)	وحدة تطوير (سلاح المهندسين)
יחידת פלישה	وحدة سيطرة، وحدة غزو

وحدة اقتحام	יחידת פריצה
وحدة معدات آلية للمنطقة الجنوبية	יחידת ציוד מיכני דרום (יצמ"ד)
وحدة معدات آلية للمنطقة الوسطی	יחידת ציוד מיכני מרכז (יצמ"מ)
وحدة معدات آلية للمنطقة الشمالية	יחידת ציוד מיכני צפון (יצמ"צ)
وحدة العتاد الميكانيكية	יחידת ציוד מכני (יצ"מ)
وحدة الرقابة العسكرية	יחידת צנזורה צבאית
وحدة دفن	יחידת קבורה (י"ק)
وحدة الاتصال مع لبنان	יחידת קישור ללבנון (יח"ל)
الوحدة القتالية الجوية، وحدة القتال الجوي	יחידת קרב אווירית
الوحدة القتالية البرية، وحدة القتال البري	יחידת קרב קרקעית
وحدة مشاة	יחידת רגליים (יח"ר)
وحدة مركبات ميكانيكية	יחידת רכב מיכני (יר"מ)
الوحدة الطبية الجوية	יחידת רפואה אווירית (ירפ"א)
وحدة رجال الشرطة للتطوعين	יחידת שוטרים מתנדבים (יש"מ)
وحدة الحراسة البحرية (الشرطة)	יחידת שיטור ימי
وحدة التعاون	יחידת שיתוף פעולה (יחשת"פ)
وحدة التحكم البحري	יחידת שליטה ימית (יש"י)
وحدة التحكم المركزية	יחידת שליטה מרכזית (יש"מ)
وحدة مدرعات	יחידת שריון (יח"ש)
وحدة التزود بالوقود	יחידת תדלוק
وحدة نقل	יחידת תובלה
وحدة ملفعية	יחידת תותחנים
وحدة صيانة	יחידת תחזוקה
وحدة تخطيط العمليات	יחידת תכנון מבצעים

وحدة طيران	יחידת תעופה
وحدة مراقبة تابعة لقيادة الأركان	יחידת תצפיות מטכ"לית
وحدة مراقبة متحركة	יחידת תצפיות ניידת
وحدة الاستحقاقات	יחידת תשלומים (יחת"ש)
علاقة، نسبة	יחס
نسبة عكسية	יחס הפוך
نسبة طردية	יחס ישר
علاقات متبادلة، روابط متبادلة	יחסי גומלין
علاقات القوات	יחסי הכוחות
علاقات عدائية	יחסי עוינות
علاقات سلمية	יחסי שלום
علاقات ودية، علاقات صداقة	יחסים ידידותיים
علاقات خاصة	יחסים מיוחדים
علاقات عسكرية	יחסים צבאיים
واردات عسكرية، واردات أمنية	ייבוא ביטחוני
ألقى حجارة	יידה אבנים
إلقاء، رمي، قذف، رشق	יידוי
رشق الحجارة، إلقاء حجارة	יידוי אבנים
هدف الوحدة	ייעוד יחידה
مشورة إستراتيجية	ייעוץ אסטרטגי
خروج، تسريح، إنهاء الخدمة	ייצוא
تصدير الأسلحة للجيش الأجنبية	ייצוא אמצעי לחימה לצבאות זרים
تصدير عسكري	ייצוא צבאי
تثبيت، إنتاج، وضع	ייצוב

ייצור דלק לכורים גרעיניים	إنتاج وقود المفاعل النووية
ייצור חמצן	(أنظمة) إنتاج الأكسجين
ייצור חנקן	(أنظمة) إنتاج النتروجين
ייצור טילים	إنتاج صواريخ
יירוט	تعقب، اعتراض، مطاردة، تصدي (لطائرة، لصاروخ...)
יירוט אמצעי הסע	اعتراض وسائل المواصلات
יירוט בגובה נמוך	اعتراض على ارتفاع منخفض
יירוט טילי סקאד	اعتراض صواريخ سكود
יירוט טילים	اعتراض الصواريخ
יירוט טילים בעת מעופם	اعتراض الصواريخ أثناء طيرانها
יירוט טילים על ידי טילים	اعتراض الصواريخ بالصواريخ
יירוט לילי	اعتراض ليلي
יירוט מברק מוצפן ופענוחו	اعتراض برقية مشفرة وفك شفرتها
יירוט מטוסי אויב	اعتراض طائرات العدو
יירוט מטרות	اعتراض الأهداف
יירוט מטרות הנעות מתחת למטוס	اعتراض الأهداف التي تتحرك تحت الطائرة
יירוט צוללות	اعتراض الغواصات
יירוט רקטות באמצעות לייזר	اعتراض الصواريخ بالليزر
יירוט שיירות אספקה	اعتراض قوافل الإمداد
יירוט תשדורות אויב	اعتراض ترددات العدو
יירט	تعقب، اعتراض، طارد، تصدى (لطائرة، لصاروخ...)
יישב	استوطن

סווי־חלופא, חל־נזאעא	יִישָׁב סַכְסוּךְ
استيطان, توطين	יִישׁוֹב
تسوية الحدود	יִישׁוֹב גְּבוּלוֹת
حل النزاع الحدودي	יִישׁוֹב סַכְסוּךְ גְּבוּלוֹת
تسوية الخلافات	יִישׁוֹב סַכְסוּכִים
حل النزاعات بين الدول	יִישׁוֹב סַכְסוּכִים בֵּין מַדִּינֹת
حل النزاعات بالمفاوضات والدبلوماسية	יִישׁוֹב סַכְסוּכִים בַּמִּשְׁאֵל וּבַמִּדְּלוֹמַטִּיָּה
مستوطنة حدودية	יִישׁוֹב סֶפֶר
تطبيق الحظر	יִישׁוֹם אִמְבֵּרְגוֹ
تطبيق إستراتيجية الحرب الخاطفة	יִישׁוֹם אִסְטֶרְטֶגִית מִלְחֶמַת בּוֹק
تطبيقات مدنية	יִישׁוּמִים אֶזְרָחִיִּים
تطبيقات عسكرية	יִישׁוּמִים צְבָאִיִּים
تطبيقات عسكرية للطاقة النووية	יִישׁוּמִים צְבָאִיִּים לֵאנֶרְגִּיָּה גְּרַעִינִית
كيان سياسي	יִישׁוֹת מַדִּינִית
تثبيت وتد	יִיתוֹד
قادر	יִכּוֹל
قدرة تكنولوجية نووية	יִכּוֹלָה טֶכְנֹלוֹגִית גְּרַעִינִית
قدرات القصف الاستراتيجي	יִכּוֹלוֹת הַפְּצָצָה אִסְטֶרְטֶגִית
قدرات قتالية	יִכּוֹלוֹת לַחִימָה
قدرات قتالية عالية	יִכּוֹלוֹת קֶרְבִּיּוֹת גְּבוּהוֹת
قدرة، إمكانية	יִכּוֹלָת
قدرة شخصية	יִכּוֹלַת אִישִׁית
قدرة برمائية	יִכּוֹלַת אִמְפִּיבִּית
قدرة تنظيمية	יִכּוֹלַת אֶרְגוֹנִית

יכולת גילוי מטרות	القدرة على كشف الأهداف
יכולת גילוי מכ"ם	القدرة على كشف أجهزة الرادار
יכולת גרעינית	قدرة نووية
יכולת הגנה	القدرة الدفاعية
יכולת הרתעה גרעינית	القدرة على الردع النووي
יכולת חמיקה גבוהה ממטוסי אויב	قدرة عالية على الاختفاء من طائرات العدو
יכולת טקטית	قدرة تكتيكية
יכולת כיוון מצנח	قدرة توجيه المظلة
יכולת להסוות	القدرة على التمويه
יכולת לחימה	القدرة القتالية
יכולת לתדלוק במהלך משימה	إمكانية التزود بالوقود أثناء المهمة
יכולת מיפוי קרקעי	القدرة على رسم خرائط أرضية
יכולת ניידות	القدرة على التحرك
יכולת עמידה	قدرة على الصمود
יכולת פיקודית	مقدرة قيادية
יכולת פעולה עצמאית	مقدرة على العمل المستقل
יכולת פריצת מכשולים	القدرة على اختراق العوائق
יכולת צבאית	قدرة عسكرية
יכולת קרבית	مقدرة قتالية
יכולת ראייה ישירה	القدرة على الرؤية المباشرة
יכולת תמרון	القدرة على المناورة
יכולת תנועה	القدرة على الحركة
ילקוט שירות	دفتر الخدمة، ملف الخدمة
ים בלטי	بحر البلطيق

ים ויבשה (יו"ב)	برا وبحرا، في البر والبحر
ים כנרת	بحيرة طبرية
ים מלח	البحر الميت
ים סוער	بحر هائج
ים סוף	البحر الأحمر
ים ערבה	البحر الميت، البحر المالح
ים צפוני	البحر الشمالي
ים קריבי	بحر الكاريبي
ים שחור	البحر السود
ים שקט	بحر هادئ
ים תיכון	البحر المتوسط
ימאות	ملاحة بحرية، البحرية
ימאי	رجل بحري، بحار
ימאי אזרחי	بحار مدني
ימאי מאומן	بحار مدرب
ימאי מאמן	بحار مدرب
ימאי צבאי	بحار عسكري
ימבה	كثير، كثير جلا (لهجة عسكرية)
ימי	بحري
ימיה	بحرية، أسطول بحري
יממה	نهار، يوم كامل
יסוד כימי רעיל ורדיואקטיבי	عنصر كيميائي سام ومشع
יסודות הטסה	أسس الطيران
יעד	هدف

هدف الغارة	יעד הפצצה
هدف حيوي	יעד חיוני
هدف محصن	יעד מבוצר (יע"מ)
هدف محاصر	יעד נצור
مشورة عسكرية	יעוץ צבאי
فعال، مجدي	יעיל
فاعلية، جدوى، كفاءة	יעילות
فاعلية الصاروخ	יעילות טיל
كفاءة عملية عالية	יעילות מבצעית גבוהה
جدوى فتاكة	יעילות קטלנית
الكفاءة القتالية	יעילות קרב
فاعلية قتالية	יעילות קרבית
طيران، تحليق	יעף
التحليق بارتفاعات مختلفة	יעף בגבהים שונים
التحليق تحت إطلاق النار	יעף תחת אש
تقاعد، خرج على المعاش	יצא בדימוס
خرج (السلاح) تدريجياً من الخدمة	יצא בהדרגה משירות
خرج سالماً	יצא בשלום
تكبد خسائر فادحة	יצא בשן ועין
أخذ إجازة نهاية الأسبوع، بدأ إجازة نهاية الأسبوع (لهجة عسكرية)	יצא חמשוש
أدى واجبه	יצא ידי חובתו
نشر، صدر	יצא לאור
تقاعد، أحيل إلى الاستبداد	יצא לגמלאות

יצא לדרור	قام بإجازة، خرج في إجازة
יצא למערכה	نزل إلى الميدان، دخل المعركة
יצא למתקפת נגד	شن هجوما مضادا
יצא לפועל	دخل حيز التنفيذ، نُفذ
יצא לשבת	أخذ إجازة (لهجة عسكرية)
יצא מגדרו	فقد أعصابه
יצא משימוש	خرج من الخدمة
יצא משירות	خرج من الخدمة
יצא משליטה	خرج عن السيطرة
יצאה אש	اندلعت النيران
יצוא בטחוני (יב"ט)	صادرات أمنية
יציאה	إطلاق (قذيفة، صاروخ ..)، إجازة من
	الوحدة (لهجة عسكرية)
יציאה למארב	الخروج لنصب كمين
יציאה למלחמה	خوض الحرب
יציאה מיוחדת	إجازة خاصة (لهجة عسكرية)
יציב	ثابت، مستقر
יציבות	استقرار، ثبات
יציבות אווירית	استقرار جوي
יציבות בטחונית	استقرار أمني
יציבות מטוס	ثبات الطائرة
יציבות צבאית	استقرار عسكري
יציק	قابل للانصهار، منصهر
יצירת דמורליזציה בכוחות האויב	إشاعة فوضى بين قوات العدو

יצירת הרתעה	خلق الردع
יצירת כיתורים בתנועת מלקחיים	فرض حصار بطريقة الكماشة
יצירת מאזן אימה	خلق توازن الرعب
יצירת מבקעים בהגנת האויב	إحداث ثغرات في دفاعات العدو
יצירת מכשולים	إيجاد عوائق
יצר תקדים מסוכן	أوجد سابقة خطيرة
יצר!	تصرف! افعل ما تراه! (لهجة عسكرية)
יקש	لغم، وضع لغما، ألقي الغام
יראה	خوف، رهبة
ירד למחתרת	عمل في الخفاء، شرع في نشاط سري
	للمقاومة
ירה	أطلق النار، رمى، قذف
ירה באוויר	أطلق النار في الهواء
ירה במקלעים	أطلق النار بالرشاش
ירה לכיוון הרגליים	أطلق النار في اتجاه الأقدام
ירה למוות	أطلق النار فأرداه قتيلا
ירווי	مطلق عليه النار
ירוק	(أخضر) جندي مستجد (لهجة عسكرية)
ירוקים	قوات برية ميلادية (ترتدي ملابس خضراء)
	(لهجة عسكرية)
ירושת כתר	ميراث التاج، وراثة العرش
ירח מלאכותי	قمر اصطناعي
ירט	منعطف، انعطاف
ירי	رماية، إطلاق نار

ירי אווירי	إطلاق نيران من الجو
ירי ארטילרי מדויק	نيران مدفعية دقيقة
ירי בזוויות הגבהה שונות	إطلاق نيران من زوايا متعددة الارتفاع
ירי במטרה גלויה	إطلاق النار على هدف مرئي
ירי במטרה יציבה	إطلاق النار على هدف ثابت
ירי במטרה נעה	إطلاق النار على هدف متحرك
ירי בשוגג	إطلاق نار بالخطأ
ירי דו צדדי	إطلاق نيران من الجانبين
ירי הזהרה	إطلاق (طلقات) تحذيري
ירי חכנתי	رمي تحذيري
ירי טילים	إطلاق صواريخ
ירי טילים מדויק	إطلاق دقيق للصواريخ
ירי ישר מסלול	إطلاق في مسار مستقيم
ירי כדור גומי	إطلاق رصاصة مطاطية
ירי כדור ראשון	إطلاق الطلقة الأولى
ירי כדורים חיים	إطلاق طلقات حية
ירי לילי	إطلاق نار ليلي
ירי מדויק למטרות רחוקות	إطلاق نار دقيق على أهداف بعيدة
ירי מדויק	إطلاق نار دقيق
ירי מכון	إطلاق نار موجه
ירי מסיבי	إطلاق نار مكثف
ירי מפלס	إطلاق نار على مستوى سطح الماء (من
	بارجة)
ירי מרוכז	قصف مركز (مدفعية)

قصف أعمى (مدفعية)	ירי עיוור
إطلاق النار على هدف متحرك	ירי על מטרה בתנועה
إطلاق النار على المتظاهرين	ירי על מפגינים
رمي غير مباشر	ירי עקיפין
إطلاق صواريخ الهاون	ירי פצצות מרגמה
إطلاق صواريخ القسام	ירי קסאמים
إطلاق نار مستو	ירי שטוח
قصف مركز في اتجاه واحد	ירי שיטוח מסלול
إطلاق صواريخ الكاتيوشا	ירי של קטיושות
إطلاق ذخيرة حية في الهواء	ירי תחמושת חיה באוויר
إطلاق نار منحنى	ירי תלול
إطلاق في مسار منحنى	ירי תלול מסלול
رمي التدريبات	ירי תמרונים
خصم	יריב
خصم للود	יריב מושבע
خصم عنيد	יריב קשוח
نزول	ירידה
إنزال (للرتبة الأقل)	ירידה בדרגה
انخفاض حاد في درجة الحرارة	ירידה דרסטית בחום
إطلاق نار، رماية	יריה
رماية خارقة	יריה חודרת
رماية حية	יריה חיה
رماية كاشفة، رماية ضوئية	יריה מאירה
البدن (مرحلة من مراحل القمر)	יריח במולאו

יריח במולדו	الهلال (مرحلة من مراحل القمر)
ירית הארה	رماية كاشفة، رماية ضوئية
ירית טילים	إطلاق الصواريخ
ירית ניסוי	رماية تجارب
ירית פתיחה	طلقة البداية
ירכה	مؤخرة، طرف، نهاية
ירכתי אוניה	مؤخرة سفينة
ירכתי ספינה	مؤخرة بارجة
ירכתיים	مؤخرة (بارجة)
ישות מדינית	كيان سياسي
ישיבה ארעית	إقامة مؤقتة، اجتماع مؤقت
ישיבה בארבע עיניים	جلسة مغلقة، جلسة سرية
ישיבה מזרחית	جلسة القرفصاء
ישיבה סגורה	جلسة مغلقة، اجتماع مغلق
ישיבות הסדר	تنظيمات المتدينين في الجيش الإسرائيلي
ישיבת קבע	إقامة مغلقة، إقامة ثابتة
ישים	قابل للتطبيق، ممكن تنفيذه
ישר זווית	قائم الزاوية
יתד	وتد، خازوق
יתרון איכותי	تفوق نوعي، ميزة نوعية
יתרון טופוגרפי	ميزة طوبوغرافية
יתרון טכנולוגי	ميزة تكنولوجية، تفوق تكنولوجي
יתרון טכנולוגי איכותי על יריבים	تفوق تكنولوجي نوعي على الخصوم
יתרון טקטי	تفوق تكتيكي

ميزة علدية
 تفوق، تميز

יתרון מספרי
 יתרונות

۳۲.

כ

כאב	אֵלֶם, וַעַב
כאב גופני	אֵלֶם בְּדִנִּי
כאב ראש	עֵדָע, אֵלֶם בִּי הָרֹאשׁ
כאן	הֵנָּה (אִסְטִלָּח לִאִסְלִכִּי)
כבאות	إطفاء, إطفائية
כבאים	رجال إطفاء, إطفائيون
כבאית	سيارة إطفاء الحرائق
כבאית תעופתית	عربة إطفاء حرائق الطائرات
כבה מנוע לאחר שיגור טיל עליו	أطفأ المحرك بعد إطلاق صاروخ عليه
כבוד זולת	احترام الآخر
כבול	مقيّد, مكبل
כבוש	محتل
כבידה אפסית	انعدام الجاذبية الأرضية, الجاذبية صفر
כבילה	تقييد, تقييل
כביש	طريق
כביש חוף	طريق ساحلي
כביש חסום	طريق مغلق
כביש נחסם לתנועה	أغلق الطريق أمام حركة المرور
כביש עורקי	طريق رئيس
כביש ראשי	طريق رئيس
כבל	كابل

סלס כהרבאני	כבל חשמל
כבל إيقاف (الطائرات التي تهبط على حاملة طائرات)	כבל עצירה
כיל بحري	כבל תת ימי
כابل أرضي، كابل تحت الأرض	כבל תת קרקעי
قطعة أرض	כברת אדמה
احتل، استولى	כבש
أعاد احتلال	כבש בחזרה
جرافة، حفارة	כדוס
رصاصة، طلقة	כדור
كرة النار	כדור אש
رصاصة مطاطية	כדור גומי
طلقة تجريبية (تطلق على مواقع العدو ليرد بالمثل فيتحدد موقعه)	כדור גשוש
الكرة الأرضية	כדור הארץ (כדה"א)
طلقة أخطأت الهدف	כדור החטיא מטרה
طلقة خارقة للمدرعات، طلقة قادرة على اختراق التصفيح	כדור חודר שריון
طلقة حية	כדור חי
رصاصة أطلقت في اتجاه الأقدام	כדור נורה לעבר הרגלים
طلقة مضیئة، طلقة كاشفة، طلقة فوسفورية	כדור נותב
(إضاءة المكان ليلا)	
انطلقت طلقة عفوا	כדור נפלט
طلقة قياسية	כדור סטנדרטי

طلقة كاذبة، طلقة فشنتك	כדור סרק
رصاصة محشورة، رصاصة لم تنطلق	כדור ערק
منضاد، بالون	כדור פורח
طلقة باردة، الطلقة الأولى التي يطلقها السلاح	כדור קר
الطلقة الأولى	כדור ראשון
رصاصة طائشة، طلقة طائشة	כדור שוטה
رصاصة طائشة، طلقة طائشة	כדור תועה
طلقة مدفع	כדור תותח
كروي الشكل	כדורי
طلقة، رصاصة	כדורית
خوذة، قبعة	כובע
كاب، بيريه، قبعة جبهة	כובע מצחיה
قبعة نحاسية	כובע נוחשת
خوذة صلب، خوذة فولاذية	כובע פלדה
طاقية، قبعة، بيريه	כובעית
محتل	כובש
حروق من الدرجة الثالثة	כוויה דרגה שלישית
قابل للانكماش، سهل التجعد	כווץ
تقليص	כוויצה
مصوب، نشأجي، مهداف، جهاز التنشין	פֶּנוֹן
(مدفعية)	
نية، قصد	כוונה
نية هجومية	כוונה התקפית
توجيه، ضبط إحكام، موافقة	כוונון

تنظيم النيران	כוונון אש
نوايا العدو	כוונות אויב
الجهات الأربع الأصلية	כוונות ארץ
نوايا عسكرية	כוונות צבאיות
نوايا مكشوفة	כוונות שקופות
نوايا عدوانية	כוונות תוקפניות
قابل للتوجيه، قابل للضبط، قابل للمؤالفة	כוונין
وجه، ضبط، والف	כוון
جهاز الضبط (في جهاز)	כווננת
مهداف (مصوبة جهاز التسديد في البندقية)،	כוונת
أداة توجيه الحركة، ناشنكنا، وحدة تنشين	
مهداف بصري، ناشنكاه بصري	כוונת אופטית
وحدة تنشين خلفية	כוונת אחורית
وحدة تنشين معدنية	כוונת ברזל
وحدة تنشين تلسكوبي (التنشين) في البندقية	כוונת טלסקופית
جهاز تنشين لإطلاق النار	כוונת ירי
وحدة تنشين متطورة	כוונת משופרת
وحدة تنشين مثبتة	כוונת מתוקנת
وحدة تنشين أمامية	כוונת קדמית
قوة، طاقة، قدرة	כוח
قوة التأمين	כוח אבטחה
أفراد ذوي معرفة تكنولوجية متقدمة	כוח אדם בעל ידע טכנולוגי מתקדם
قوة جوية	כוח אווירי
قوة مدفعية ثقيلة	כוח ארטילרי כבד

כוח בינלאומי (כבי"ל)	כוח בינלאומי לשמירת שלום
כוח בלתי סדיר	כוח גרר
כוח דחיפה	כוח דחף
כוח הגנה לאומי	כוח הוטס למוצב במסוקים
כוח הכרעה והלם	כוח הפרדה לאו"ם
כוח הרס ממוקד	כוח הרסני
כוח הרתעה אווירית	כוח השתלטות
כוח התערבות מהירה	כוח וגבורה (כו"ג)
כוח זר	כוח חיצוני
כוח חירום	כוח חירום לאו"ם
כוח יבשתי	כוח ימי
כוח ימי פולש	כוח ימי פולש

القوة لم تكن مستعدة لهذا النوع من القتال
 القوة لم تواجه بمقاومة حقيقية
 قوة مقاتلة أساسية
 قوة تأمينية
 قوة مغناطيسية
 قوة منقولة جوا
 قوة مفرطة
 قوة ساترة
 قوة ضاربة، قوة صاعقة
 قوة حاسمة
 قوة ميكانيكية
 قوة متحركة
 قوة المحرك
 قوة محركة، قوة دافعة
 قوة إضافية، قوة ملحقة
 قوة مركزة
 قوة مسانلة
 قوة مخلوطة
 قوة رادعة
 قوة ملرعة
 قوة شرطة
 قوة شرطة
 قوة سحب، قوة جر، قوة جاذبية
 قوة مهام

כוח לא היה ערוך לחימה מסוג זה
 כוח לא נתקל בהתנגדות ממשית
 כוח לוחם עיקרי
 כוח מאבטח
 כוח מגנטי
 כוח מוטס
 כוח מופרז
 כוח מחפה
 כוח מתץ
 כוח מכריע
 כוח ממוכן
 כוח ממונע
 כוח מנוע
 כוח מניע
 כוח מסופח
 כוח מסיבי
 כוח מסייע
 כוח מצומצם
 כוח מרתיע
 כוח משוריין
 כוח משטרה
 כוח משטרתי
 כוח משיכה
 כוח משימה

כוח משימות מיוחדות	قوة مهام خاصة
כוח נאמן	قوة موالية
כוח נחתים	قوة مشاة بحرية، قوة إنزال
כוח נייד	قوة متحركة
כוח נצור	قوة محاصرة
כוח סדיר	قوة نظامية
כוח סוס	قوة حصان (وحدة قياس ميكانيكية)
כוח סיור אווירי (כס"א)	قوة استطلاع جوي
כוח סיור משוריין	قوة استطلاع مدرعة
כוח סער	قوة انقضاض
כוח עילוי	قوة الرفع (طائرة)
כוח עילית	قوة النخبة
כוח עיקרי	قوة أساسية
כוח עמידה	قوة احتمال، صمود
כוח עצמאי	قوة مستقلة
כוח פורץ	قوة انقضاض
כוח פיצוץ	قوة الانفجار
כוח פריצה	قوة اقتحام
כוח פשיטה	قوة انتشار
כוח צבאי	قوة عسكرية
כוח צבאי חיצוני	قوة عسكرية خارجية
כוח צבאי מחתרתי	قوة عسكرية سرية
כוח צבאי מסודר	قوة عسكرية نظامية
כוח צנטריפוגלי	قوة طاردة (من المركز)

כוח צנטריפטלי	قوة جاذبة (إلى المركز)
כוח צר	قوة حصار
כוח קומנדו עלית	قوة كومانדو نخبة
כוח קונוונציונלי	قوة تقليدية
כוח רב לאומי (כר"ל)	قوة متعددة الجنسيات
כוח רתיעה	قوة ردع
כוח רתק	قوة ملازمة
כוח שב בשלום לבסיס	القوة عادت إلى القاعدة بسلام
כוח שלום	قوة سلمية
כוח שמירת שלום	قوة حفظ السلام
כוח שריון מסתער	قوة المدرعات الهجومية
כוח תוקף	قوة مهاجمة
כוחות או"ם בדרום לבנון (יוניפל)	قوات الأمم المتحدة في جنوب لبنان (يونيفيل)
כוחות אוויר	قوات جوية
כוחות אוויר מיוחדים (כא"ם)	قوات جوية خاصة
כוחות אויב	قوات العدو
כוחות אזרחיים	قوات مدنية
כוחות אימפריאליסטים	قوى استعمارية
כוחות אסטרטגיים	قوات إستراتيجية
כוחות ארטילריה	قوات المدفعية
כוחות ארטילריה ניידת	قوات المدفعية المتحركة
כוחות ביטחון	قوى الأمن
כוחות ביטחון ארציים (כב"א)	قوات أمن قطرية
כוחות בינלאומיים	قوات دولية

כוחות ברית	قوات التحالف
כוחות גרעיניים	قوات نووية
כוחות דרושים	القوات المطلوبة
כוחות הגנה אווירית	قوات الدفاع الجوي
כוחות הושמדו כליל	قوات أُيِّدت بالكامل
כוחות הצלה	قوات الإنقاذ
כוחות זמינים	قوات مستعدة
כוחות חצי לגליים	قوات شبه شرعية
כוחות חרום רפואיים	قوات طوارئ طبية
כוחות יבשה	القوات البرية
כוחות יבשה נגד מטוסים	قوات برية مضادة للطائرات
כוחות ידידותיים	قوات صديقة، قوات حليفة
כוחות יהל"ם	قوات الوحدة الهندسية للمهام الخاصة (سلاح المهندسين)
כוחות יוניפי"ל	قوات اليونوفيل (قوات الأمم المتحدة في جنوب لبنان)
כוחות ים	قوات بحرية
כוחות ימין	قوى اليمين
כוחות כיבוי אש	قوات الإطفاء
כוחות לבנוניים (כח"ל)	قوات لبنانية
כוחות לגליים	قوات شرعية
כוחות לוחמה בפשע	قوات مكافحة الجريمة
כוחות למלחמה בפורעי חוק	قوات مكافحة المشاغبين (ألمانيا في الحرب العالمية الثانية)

כוחות מאומנים	קואט מדربة
כוחות מאורגנים	קואט منظمة
כוחות מוטסים	קואט منقولة جوا
כוחות מזויינים	קואט مسلحة
כוחות מחתרתיים	קואט مقاومة سرية
כוחות מיוחדים	קואט خاصة
כוחות מיוחדים למבצעים מיוחדים	קואט خاصة لتنفيذ عمليات خاصة
כוחות מילואים	קואט احتياط، קואט احتياطية
כוחות מלוכניים	קואט ملكية
כוחות מסופחים	קואט ملحقه
כוחות מסתערים	קואט مهاجمة، קואט منقضة
כוחות משותפות	קואט مشتركة
כוחות משטרה	קואט شرطة
כוחות מתוחים	קואט منتشرة
כוחות מתונים	قوى معتدلة
כוחות נ"מ	קואט مضادة للطائرات، קואט الدفاع الجوي
כוחות נסוגים	קואט منسحبة
כוחות סדירים	קואט نظامية
כוחות עדיפים	קואט متفوقة
כוחות עצומים	קואט هائلة، קואט ضخمة
כוחות עתודה	קואט الاحتياط
כוחות פונדמנטליסטים	قوى متشددة
כוחות פורצים	קואט مهاجمة
כוחות פלנגות	קואט الكتائب (المسيحية في لبنان)

القوات المنتشرة في المكان	כוחות פרוסים בשטח
قوات عسكرية كافية	כוחות צבא מספיקים
قوات عسكرية تقليدية	כוחות צבאיים קונבנציונליים
قوات المحور (الحرب العالمية الثانية)	כוחות ציר
قوى طارئة	כוחות צנטריפוגליים
قوات أمامية	כוחות קדמיים
قوات التحالف	כוחות קואליציה
قوى رأسمالية	כוחות קפיטליסטים
قوات أرضية	כוחות קרקע
قوات أرضية	כוחות קרקעיים
قوات راکبة	כוחות ירכובים
قوات ميدانية	כוחות שדה
قوات المیسرة، قوى اليسار	כוחות שמאל
قوات حفظ السلام	כוחות שמירת שלום
قوات متعادلة، قوى متكافئة	כוחות שקולים
قوات تعزيز	כוחות תגבור
قوات تعزيزية	כוחות תגבורת
قوات الرد الأول (على عملية إرهابية)	כוחות תגובה ראשונית
قوات مهاجمة، قوات هجومية	כוחות תוקפים
قوات تحت الحصار	כוחות תחת מצור
قبو	כוד
نجمة داود في درجات ضباط الصف (لهجة عسكرية)	כוכב
شهب	כוכב נופל

النجم القطبي	כוכב צפון
عدم وضوح الرؤية، زغلة	כולינאציה
غطاء رأس عسكري، قبة عسكرية، بيريه،	כומתה
شارة، علامة	
حامل، قاعدة، أساس	כונן
استعداد، استنفار	כוננות
استنفار آمني	כוננות ביטחונית
(حالة) استعداد قصوى	כוננות גבוהה
حالة استعداد للدفاع	כוננות הגנה
(حالة) استعداد لاعتراض (طائرات، صواريخ)	כוננות יירוט
حالة استعداد للاعتراض	כוננות יירוט
حالة الاستعداد ملغاة	כוננות מבוטלת
حالة الاستعداد القصوى	כוננות מוגברת
حالة استعداد قصوى	כוננות מירבית
استعداد تام	כוננות מלאה
استعداد دائم	כוננות מתמדת
مدخل هواء (للطائرة)	כונס אוויר
مفاعل، فرن	כור
مفاعل نووي	כור אטומי
مفاعل نووي لإنتاج الكهرباء	כור אטומי ליצור חשמל
مفاعل نووي	כור גרעיני
مفاعل نووي تحت الإنشاء	כור גרעיני בבניה
مفاعل نووي في مراحل البناء	כור גרעיני בשלבי בניה
مفاعل نووي كمصدر للطاقة	כור גרעיני כמקור אנרגיה

מفاعل نووي لتوليد الطاقة	כור גרעיני להפקת אנרגיה
מفاعل نووي يبرد بماء عادي	כור גרעיני מקורר במים רגילים
مفاعل نووي لأغراض البحث	כור גרעיני משמש למחקר
مفاعل نووي تحت الأرض	כור גרעיני תת קרקעי
مفاعل الانصهار النووي	כור היתוך גרעיני
مفاعل تحريك (الحاملات) الطائرات والغواصات	כור הנעה
مفاعل طاقة	כור כוח
مفاعل لإنتاج الطاقة	כור להפקת אנרגיה
مفاعل لإنتاج الطاقة لأغراض مدنية	כור להפקת אנרגיה למטרות אזרחיות
مفاعل لأغراض سلمية	כור למטרות שלום
مفاعل نووي بغرض الأبحاث	כור מחקר
مفاعل للأبحاث النووية	כור מחקר גרעיני
مفاعل للأبحاث	כור מחקרי
مفاعل الماء الثقيلة	כור מים כבדים
مفاعل الماء الخفيفة	כור מים קלים
مفاعل النيوترون السريع	כור נייטרונים מהירים
مفاعل تحت الإشراف الدولي	כור תחת פיקוח בינלאומי
ضرورة عسكرية	כורח צבאי
قدرة، طاقة، لياقة	כושר
قدرات العدو	כושר אויב
قدرة نووية	כושר אטומי
قدرة حقيقة	כושר אמיתי
قدرة الرفع (بحرية، مدفعية)	כושר הגבהה

القدرة على التكبير (منظار)	כושר הגדלה
قدرة على الإقلاع (طيران)	כושר המראה
القدرة على الرفع (بحرية، مدفعية)	כושר הנפה
قدرة التحمل (מרכבה)	כושר העמסה
القدرة على الردع	כושר הרתעה
قوة الردع ضعفت	כושר הרתעה נשחק
قوة الردع زادت	כושר הרתעה עלה
القدرة على الطيران	כושר טיס
قدرة محدودة، لياقة محدودة	כושר מוגבל (כ"מ)
كفاءة قيادية	כושר מנהיגות
قوة الحمل (طيران)	כושר נשיאה
القدرة على التحمل	כושר סבילות
لياقة ناقصة	כושר פגום (כ"פ)
قوة الانفجار	כושר פיצוץ
قدرة قتالية	כושר קרבי (כ"ק)
قدرة التركيز	כושר ריכוז
القدرة على البقاء	כושר שרידות
قدرة عالية على المناورة	כושר תימרון מעולה
القدرة على المناورة	כושר תמרון
قدرة على المناورة من أعلى	כושר תמרון עילאי
أسوار السحن	כותלי בית הסוהר
كتفية، شريط على كتف البزة العسكرية	כותפת
أزرق	כחול
أزرق فاتح	כחול כהה

כחולים	قوات جوية (ترتدي ملابس زرقاء) (لهجة عسكرية)
כחילה	التلوين باللون الأزرق (في الغارات)
כתב"מ (כלי טיס בלתי מאויש) תופת	طائرة بدون طيار ملغومة
כתב"מ טקטי	طائرة تكتيكية بدون طيار
כתב"מ מודיעין	طائرة استطلاعية بدون طيار
כתב"מ מחקר	طائرة بحثية بدون طيار
כתב"מ מטרה	طائرة هدف بدون طيار
כתב"מ מתאבד	طائرة تنفجر في الهدف بدون طيار
כתב"מ סילוני	طائرة نفثة بدون طيار
כתב"מ תצפית	طائرة مراقبة بدون طيار
כתב"מ תקיפה	طائرة هجومية بدون طيار
כיבד חוקים בינלאומיים	احترم القوانين الدولية
כיבוד ריבונות	احترام السيادة
כיבוי	إطفاء
כיבוי אש	إخماد النار
כיבוי מכ"מ	غلق جهاز الرادار
כיבוי מנוע מטוס	إطفاء محرك الطائرة
כיבוי שריפות	إطفاء الحرائق
כיבול	إبراق سلّكي، إرسال برقية بكابل
כיבוש	احتلال
כיבוש חיצוני	احتلال خارجي
כיבוש יעד מבוצר	احتلال هدف محصن

כיבוש ישראל	الاحتلال الإسرائيلي
כיבוש שלטון	احتلال السلطة
כיבל באזיקים	قيد بالأغلال، وضع الأصفاد في الأيدي
כידון	حربة، سنكي
כידון הטלה	حربة الإلقاء، حربة الرمي
כידון רובה	سنكي بندقية، سكين في مقدمة البندقية
כיוון	توجيه، تصويب
כינון	سد، صوب
כיוון הפוך	الاتجاه المعاكس
כיוון התקפה	اتجاه الهجوم
כיוון טיל בשלט רחוק	توجيه الصاروخ بالتحكم عن بعد
כיוון יריה	اتجاه إطلاق النار
כיוון לא צפוי	اتجاه غير متوقع
כיוון למטרה	سد نحو الهدف، نشן
כיוון מטוס לעבר המטרה	توجيه الطائرة صوب الهدف
כיוון מפה	توجيه الخريطة
כיוון מצנח	توجيه المظلة
כיוון מצפן	توجيه البوصلة
כיוון רוח	اتجاه الرياح
כיוון תותחים	توجيه المدافع
כיווני רוח	اتجاهات الرياح
כיוון	قلص
כיוול	موالفة (تسديد اتجاه المدافع في بطارية لتضرب كلها في هدف واحد)، معايرة أقطار مواسير

المدافع، تدريج أجهزة التنشين	כיוול
والف، درج (أجهزة القياس في المدافع)	כיוכר
ميدان، ساحة	כימאי
عالم كيميائي، كيميائي	כימי
كيميائي، كيماوي	כינוי צבאי
تسمية عسكرية، كنية عسكرية	כינוי צופן
كنية حركية	כינון
تصويب، تسديد، ضبط التنشين	כינון ישיר
تصويب مباشر	כינון עצמאי
تصويب ذاتي	כינון עקיף
تصويب غير مباشر	כינון, חימוש וניווט (כח"ן)
تصويب وتسليح وملاحة	כין
سد، وجه (مدفعية)	כיס
جيب	כיס אוויר
مطب هوائي (في الجو)	כיס אווירי
مطب هوائي (في الجو)	כיס התנגדות
جيب مقاومة	כיס צבאי
جيب عسكري	כיסא מופנה לצד
مقعد يطوى جانبا (في مركبة)	כיסא מפלט אוטומטי
كرسي قاذف أوتوماتيكي (في طائرة معطوبة)	כיסא נתיק
كرسي قذفي (في الطائرة)	כיסה
غطى، حمى	כיסוי
تغطية، حماية	כיסוי אווירי
حماية جوية، غطاء جوي	

גطاء للهجوم	כיסוי למתקפה
تغطية رادارية	כיסוי מכ"ם
جيوب مقاومة	כיסוי התנגדות
تمام، على ما يرام (لهجة عسكرية)	כיף
فرض وقف إطلاق النار	כיפה הפסקת אש
إخماد، إطفاء	כיפוי
جراح	כירורג
موقد للطبخ	כיריים
فشل استراتيجي	כישלון אסטרטגי
فشل استخباراتي	כישלון מודיעיני
فشل تام، فشل ذريع	כישלון מוחלט
فشل عسكري	כישלון צבאי
فشل المفاوضات	כישלון שיחות
بجموعة، جماعة	כיתה (כ')
بجموعة محمولة جوا	כיתה מוטסת
بجموعة مضاد للطائرات	כיתה נגד מטוסים
تطوير، حصار	כיתור
حصار الهدف	כיתור מטרה
حاصر، طوق	כיתר
بجموعة اقتحام	כיתת הסתערות
بجموعة إعدام	כיתת הריגה
بجموعة رشاشات	כיתת מקלעים
بجموعة هاون	כיתת מרגמות
بجموعة مدفعية	כיתת תותחים

במجموعة إصلاح	כיתת תיקון
بمجموعة الإصلاحات البسيطة	כיתת תיקונים קלים (כתק"ל)
جملة الخسائر، كل الخسائر	כל אבידות
كل الرتب، جميع الرتب	כל דרגות
كل الطرق محل خطر	כל דרכים בחזקת סכנה (כהב"ס)
الجميع إلى أسفل! (غواصات)	כל למטה!
الجميع إلى أعلى! (غواصات)	כל למעלה!
كل الشعب جيش	כל עם צבא
سجن عسكري	כלא הצבאי
سجن سري	כלא סודי
كلب تحديد المكان	כלב איתור
كلب تحديد أماكن المخدرات	כלב איתור סמים
كلب القصاصين، كلب تقفي الأثر	כלב גישוש
كلب اقتفاء الأثر والمتابعة والملاحقة	כלב גישוש, עקיבות ומרדף
كلب قصاص الأثر	כלב גשוש
كلب تحذيري	כלב התרעה
كلب الكشف عن المتفجرات	כלב חבלה
كلب النجاة والإنقاذ	כלב חילוץ והצלה
كلب تحديد مكان المصابين	כלב לאיתור נפגעים
كلب مكافحة الإرهاب	כלב לוט"ר
كلب التعرف على المتفجرات والأسلحة	כלב לזיהוי חומרי נפץ ואמצעי לחימה
كلب مدرب	כלב מאומן
كلب مدرب للبحث عن الأفراد تحت الأنقاض	כלב מאומן בחיפוש בני אדם מתחת להריסות

כלב מאומן בחיפוש חשודים	כלב מדربة للبحث عن المشتبه بهم
כלב משטרה	כלב الشرطة
כלב נגד טנקים	כלב مضاد للدبابات
כלב שליחות	כלב مراسلة
כלב שמירה	כלب حراسة
כלב תקיפה	כלب هجومي
כלביה	وحدة كلاب (في الشرطة)
כלבנים	رجال شرطة الكلاب
כלוא	سجين، معتقل
כלי אווירי	مركبة جوية
כלי זיין (כליז)	سلاح
כלי זעם	أسلحة تدميرية
כלי טיס	مركبة طيران، وسائط طيران
כלי טיס בלתי מאויש (כטב"ם)	أجهزة طيران بدون طيار
כלי טיס ידידותי	طائرة صديقة
כלי טיס מלחמתי	قطعة جوية حربية
כלי יריה	سلاح ناري، بندقية
כלי יריה ארטילרי	منصة إطلاق مدفعية
כלי מוגן	آلية محصنة
כלי מוות	أسلحة فتاكة
כלי מיקוש	معدات تلغيم
כלי מלחמה	سلاح حربي
כלי משוריין	آلية مدرعة
כלי משחת	سلاح مدمر

כלי נשק	سلاح
כלי נשק אוטומטי	سلاح أوتوماتيكي
כלי נשק בעל הנחיה פנימית	سلاح ذو توجيه داخلي
כלי נשק הרסני	سلاح فتاك
כלי נשק טקטי	سلاح تكتيكية
כלי נשק כימי	سلاح كيميائية
כלי נשק לגיטימי	سلاح مشروع، سلاح مصرح باستخدامه
כלי נשק להפעלה מרחוק	سلاح تعمل من بعد
כלי נשק מונחה מרחוק	سلاح موجه من بعيد
כלי נשק מלוכלך	سلاح قذر
כלי נשק נדיר	سلاح نادر
כלי נשק רדיואקטיבי	سلاح مشع
כלי נשק תרמו גרעיני	سلاح حرانوي
כלי רב עוצמה	قوي، مدفع، مسيطر على الأوضاع (لهجة عسكرية)
כלי רכב אמפיבי	مركبة برمائية
כלי רכב טקטי	مركبة تكتيكية
כלי רכב משוריין זחלי	مركبة مدرعة بجزرة
כלי רכב צבאי	مركبة عسكرية
כלי רכב צה"לי	مركبة تابعة للجيش الإسرائيلي
כלי רכב קרבי משוריין	مركبة قتالية مدرعة
כלי רק"מ	مركبة قتالية مدرعة
כלי שייט	مركبة بحرية، قطع بحرية
כלי שייט מלחמתי	قطعة بحرية حربية

כלי שליטה ופיקוד	وسائل تحكم وتوجيه
כלי תעופה מנמיך טיס	طائرة تطير على ارتفاع منخفض
כליא ברק	مانع الصواعق
כליאה	حبس، اعتقال، حجز، سجن
כליאה ללא משפט	سجن بدون محاكمة
כלים בעלי הנעת זחל	آليات تتحرك بالجنائزير
כלים מוטסים	معدات محمولة جوا
כלים ממוגנים	آليات مصفحة
כלים נוספים	معدات إضافية
כלים שלובים	أوان مستطرفة
כלכלה פגועת מלחמה	اقتصاد متضرر من الحرب
כלכלת מלחמה	اقتصاد حرب
כללי בטיחות	قواعد الأمن والسلامة
כללי ביטחון מידע	قواعد أمن المعلومات
כללי זחירות	قواعد التزام الحذر
כללי מלחמה	قواعد الحرب، قوانين الحرب
כללי מלחמה בינלאומיים	القواعد الدولية للحرب
כללי מלחמה מקובלים	القواعد المتعارف عليها للحرب
כנה למקלע	فتحة (في مركبة) لرشاش
כנופיה	عصابة، تشكيل عصابي، مجموعة
כנופיה חמושה	عصابة مسلحة
כניסה	دخول
כניסה אווירית	دخول جوي
כניסה אסורה	الدخول ممنوع

כניסה חופשית	دخول حر
כניסה רגלית לכוח פריצה	دخول قوة الاقتحام على الأقدام
כניעה	خضوع، خنوع
כניעה ללא תנאי	استسلام بدون شروط، خنوع بدون شروط
כניעת כוחות ללא תנאי	استسلام القوات بدون شروط
כנך ימיני	جناح يمين
כַּנְנֶת	ونش، رافعة
כנע	خضع، استسلم
כנעה	تخاذل، استسلام
כנף	قاعدة عسكرية يتمركز فيها سرب طيران، جناح
כנף אווירית	قاعدة جوية
כנף אימון טקטי	قاعدة التدريب التكتيكي (الجيش الأمريكي)
כנף ימנית	الجناح الأيمن (بالطائرة)
כנף סובבת	جناح دوار (للهليكوبتر)
כנף שמאלית	الجناح الأيسر (بالطائرة)
כנפון	جناح صغير
כנפוני היגוי	أجنحة التوجيه (للساروخ)
כנפונים אחוריים	أجنحة صغيرة خلفية (صاروخ)
כנפונים אמצעיים	أجنحة صغيرة في الوسط (صاروخ)
כנפונים קדמיים	أجنحة صغيرة أمامية (للساروخ)
כנפיים בגאומטריה משתנה	أجنحة (طائرة) بتصميم هندسي مختلف
כנפיים יכולות להתכווץ לזוויות	جناحان قادران على التوجيه للزاويا (طائرة)
כנפיים מקופלות	أجنحة (للطائرة) قابلة للطي

أجنحة (طائرة) منسحبة للخلف	כנפיים משוכות לאחור
أجنحة (طائرة) مبسوطة	כנפיים פרושות
كرسي الرئاسة	כס נשיאות
كرسي النجاة، كرسي قاذف (في طائرة	כסא מפלט
حرية)	
خوذة	כסדה
خوذة الطيار	כסדת טייס
خوذة المدرعات	כסדת שריונים
زئبق	כספית
فلمينات الزئبق (مادة متفجرة)	כספית רועמת
يخضع لإمرة ..	כפוף לפקודת
إجبار، إكراه	כפיה
قابل للانشاء، سهل الطي	כפיף
فرض وقف إطلاق النار	כפית הפסקת אש
قفازات	כפפות
قرية	כפר
قرية حلودية	כפר גבול
قرية حلودية	כפר גבולי
زر، مفتاح	כפתור
زر نووي	כפתור גרעיני
منشور، نشرة	כרוז
منشور دوري	כרוז חוזר
جهاز قياس وتسجيل الوقت وسرعة القذائف	כרונוגרף
إعلان دعائي	כרזת תעמולה

رسام خرائط	כרטוגרף
فن رسم الخرائط وقراءتها	כרטוגרפיה
بطاقة زيارة	כרטיס ביקור
تذكرة ذهاب وإياب	כרטיס הלוך ושוב
بطاقة نقل	כרטיס הסעה
بطاقة معلومات	כרטיס ידיעות
بطاقة دخول	כרטיס כניסה
بطاقة إخلاء	כרטיס פינוי
بطاقة طبية، تذكرة طبية	כרטיס רפואה
بطاقة الخدمة	כרטיס שירות
بطاقة نقل	כרטיס תובלה
بيان تحذيري لإخلاء المبنى	כריזת אזהרה לפינוי בניין
عقد حلف	כריתת ברית
عقد حلف دفاعي	כריתת ברית ההגנה
إبرام اتفاق	כריתת הסכם
متراس، استحکام	כרכום
عقد حلفا	כרת ברית
عقد حلفا كاملا	כרת ברית מלאה
كفاءة العمليات	כשירות מבצעית
فشل تنظيمي	כשל ארגוני
إخفاق استخباراتي	כשל מודיעיני
فشل الهجوم	כשלון מתקפה
فشل الهجوم المضاد	כשלון מתקפת נגד
صالح، مؤهل، قادر	כשר

لائق للخدمة العسكرية	כשר לשירות (כ"ל)
جماعة عسكرية، كتلة عسكرية	כת צבאית
مراسل، صحفي	כתב
خطاب لفت نظر (على مخالفة انضباطية)	כתב התרעה
رموز مورس	כתב מורס
شفرة	כתב סתר (כ"ס)
شفرة، كتابة سرية	כתב סתרים
مراسل عسكري	כתב צבאי
إشعار بالاستلام	כתב קבלה
كاتب على الآلة الكاتبة	כתבן
عنوان بريد الكتروني	כתובת דואר אלקטרוני
كتابة التعليمات	כתיבת הוראות
شعاع ليزر	כתם לייזר
شعاع ليزر لتعين الهدف	כתם לייזר מסמן מטרה
منكبة (ما يوضع على كتف البزة العسكرية)	כתפה
لتحمل الرتبة العسكرية	
طوق، حصار، تاج (ملك)	כתר
طوق دائم	כתר ממושך

ל

לא היו גופעים	لم يصب أحد، لم تقع إصابات
לא מועיל, לא מזיק (למל"ם)	لا يضر ولا ينفع، شخص لا رجاء منه (لهجة عسكرية)
לא מסוגל למשימה (למ"ם)	غير لائق للمهمة
לא מסוגל לקרב (למ"ק)	غير لائق للقتال
לא מסוגל לתפקיד (למ"ת)	غير لائق للمهمة
לא גרם נזק	لم تحدث أضرار
לא נכנע ללחצים	لم يخضع للضغط
לא תהיה ברירה	لن يكون هناك خيار
לאום	قوم، شعب، أمة
לאומיות	قومية
לאומיות עולה	قومية متنامية
לאורך גבול	على امتداد الحدود
לאורך חופי מדינה	على امتداد شواطئ الدولة
לאורך חזית	على امتداد الجبهة
לאורך תעלת סואץ	على امتداد قناة السويس
לאט	مخبطاً
לב אוקיינוס	قلب المحيط
לבה	مسحوق البارود (في قتيلة المتفجرات)، لهيب
לבוש אזרחי	ملابس مدنية
לביא	(طائرة) لابي

قابل للارتداء، سهل اللبس	לביש
أبيض	לבן
فيلق، فرقة، جيش	לגיון
جندي من فيلق	לגיונר
مشروعية	לגיטימיות
مشروعية دولية	לגיטימיות בינלאומית
شرعية دولية	לגיטימציה בינלאומית
شرعية دولية للحرب	לגיטימציה בינלאומית למלחמה
شرعية الحرب	לגיטימציה למלחמה
ريشة مروحة (مروحية)، نار، لهيب	להב
وميض خلفي (طيران)	להב אחורי
قاذفة لهب (سلاح)	להיובר
وحدة جوية، سرب طائرات	להק
وحدة جوية	להק אוויר
وحدة جوية من المروحيات	להק אוויר למסוקים
سرب الدفاع الإقليمي	להק הגנה מרחבית
سرب النقل الجوي	להק הובלה אווירית (לה"א)
سرب اعتراض	להק יירוט
وحدة جوية للموارد البشرية	להק כוח אדם (לכ"א)
وحدة استطلاع جوي	להק מודיעין (למד"ן)
سرب تصوير الخرائط	להק מיפוי
سرب قاذفات	להק מפציצים
سرب قصف	להק פיצוץ
وحدة جوية للإمداد	להק ציוד (לצ"ד)

الوحدة الجوية لرئيس الأركان	להק ראש המטה (רמ"ט)
سرب التعاون (مع الأسلحة الأخرى)	להק שיתוף
سرب نقل جوي	להק תובלה אווירית (לת"א)
أسراب قاذفات	להקי מפציצים
إمدادات عسكرية، عتاد لوجיסטי	לוגסטיקה
قمر اصطناعي	לוויין
قمر اصطناعي معادي	לוויין אויב
قمر اصطناعي سريع	לוויין בזק
قمر اصطناعي للتجسس	לוויין ביון
قمر اصطناعي (ثابت) في نقطة ثابتة	לוויין בנקודה קבועה
قمر اصطناعي نووي	לוויין גרעיני
قمر اصطناعي للتصوير العسكري	לוויין הצילום הצבאי
قمر اصطناعي مسلح	לוויין חמוש
قمر طبيعي	לוויין טבעי
قمر اصطناعي صديق، قمر اصطناعي غير معادي	לוויין ידידותי
قمر اصطناعي خرج من الخدمة	לוויין יצא משירות
قمر اصطناعي للتنبؤ بأحوال الطقس	לוויין מזג אוויר
قمر اصطناعي يحمل متفجرات	לוויין מכיל חומרי נפץ
قمر اصطناعي	לוויין מלאכותי
قمر اصطناعي للإطلاق	לוויין משגר
قمر اصطناعي متفجر	לוויין מתפוצץ
قمر اصطناعي للتجارب	לוויין ניסויי
قمر اصطناعي في مدار منخفض	לוויין נמוך מסלול

לויין נע במסלולו	قمر اصطناعي يتحرك في مساره
לויין צבאי	قمر اصطناعي عسكري
לויין צילום	قمر اصطناعي للتصوير
לויין צילום אזרחי	قمر اصطناعي للتصوير المدني
לויין צילום והאזנה	قمر تصوير وتصنت
לויין קרב מוצב במסלול	قمر اصطناعي عسكري متمركز في مدار
לויין ריגול	قمر اصطناعي للتجسس
לויין תקיפה אוטונומי	قمر اصطناعي ذاتي الهجوم
לויין תקשורת	قمر اصطناعي للاتصالات
לוייני איכון גלובלי (GPS)	أقمار نظام الملاحة الدولية
לוח בקרה	لوحة تحكم، لوحة ضبط
לוח בקרת נשק	لوحة مراقبة السلاح (بالطائرة)
לוח זמנים	جدول زمني، برنامج زمني
לוח חיבורים	لوحة التوصيل، لوحة توزيع (كهرباء)
לוח מגבהים	مقياس الارتفاع
לוח מחוונים	لوحة أجهزة القياس
לוח מתכת משורין	لوح معدني مصفح
לוח פלדה	لوح حديد صلب
לוח שנתית (לו"ש)	تقويم سنوي، الخطوط والدوائر التي تظهر في
	لوحة التنشيط في بندقية
לוח שריון	لوح تصفيح
לוח תותחים	تحتة المدفعية (تدريب)
לוח תירנות	جدول الخدمة (جيش)
לוחות אלומיניום עבים	ألواح ألومنيوم سميكة

ألواح تصفيح
 ألواح تصفيح سمكية
 لوحة صغيرة
 محارب جبلي، مقاتل يعيش في الجبال
 محارب قديم
 محارب من أجل الحرية
 محارب غير شرعي
 محارب مدرب، مقاتل ماهر
 محارب يحمل وساما
 محارب وقع في الأسر
 محارب قوي الشكيمة
 -عرب تنفيذية، حرب عملية
 حرب الكترونية
 حرب ناجعة، حرب فاعلة
 حرب مدفعية
 القتال بالسيف
 القتال بين الجماعات
 مكافحة المخدرات
 حرب بتكثيف أقل
 مكافحة الجريمة
 مكافحة الجريمة
 حرب بكثيرة، حرب ميكروبات
 قتال وحشي
 القتال في منطقة مأهولة

לוחות שריון
 לוחות שריון עבים
 לוחית
 לוחם הררי
 לוחם וותיק
 לוחם חופש
 לוחם לא לגיטימי
 לוחם מאומן
 לוחם מעוטר
 לוחם נופל בשבי
 לוחם עז נפש
 לוחמה אופרטיבית
 לוחמה אלקטרונית (ל"א)
 לוחמה אפקטיבית
 לוחמה ארטילרית
 לוחמה בחרב
 לוחמה בין קבוצות
 לוחמה בסמים
 לוחמה בעצימות נמוכה
 לוחמה בפשיעה
 לוחמה בפשע
 לוחמה בקטריוולוגית
 לוחמה ברוטאלית
 לוחמה בשטח בנוי (לש"ב)

לוחמה הגנתית	حرب دفاعية
לוחמה זעירה (לו"ז)	حرب محدودة
לוחמה יבשתית	الحرب البرية
לוחמה ימית	حرب بحرية
לוחמה מודיעינית	حرب استخباراتية
לוחמה מודרנית	حرب حديثة
לוחמה מזוינת	قتال مسلح
לוחמה משוריינת	حرب المدرعات
לוחמה מתועשת	قتال صناعي
לוחמה נגד טילים (לנ"ט)	حرب مضادة للصواريخ
לוחמה נגד צוללות	حرب ضد الغواصات
לוחמה עיקשת	قتال شرس
לוחמה פסיכולוגית (לוי"פ)	حرب نفسية
לוחמה פרטיזנית	حرب عصابات
לוחמה צבאית	قتال عسكري
לוחמני	حربي، قتالي، علائي
לוחמת בחיל תותחנים	بجندة في سلاح المدفعية
לוחמת במערך האב"כ לחיל ההנדסה	بجندة في تشكيل الحرب النووية والكيميائية والبيولوجية التابع لسلاح الهندسة
לוחמת במערך נ"מ	بجندة في التشكيل المضاد للطائرات
לוחמת במשטרה צבאית	بجندة في الشرطة العسكرية
לוחמת גרילה	حرب العصابات
לוחמת חי"ר	بجندة في سلاح المشاة
לוחמת חלל	حرب الفضاء

לוחמת חלל חלל	حرب الفضاء ضد الفضاء
לוחמת חלל קרקע	حرب الفضاء من الأرض
לוחמת חפירות	حرب الخنادق
לוחמת טרור (לוט"ר)	مكافحة الإرهاب، محاربة الإرهاب
לוחמת יבשה	حرب برية
לוחמת לילה	قتال ليلي
לוחמת מודיעין (לו"מ)	حرب استخبارات
לוחמת מצור	حرب حصار
לוחמת צוללות	حرب غواصات
לוחמת צוללות בלתי מוגבלת	حرب غواصات غير محدودة
לוחמת קומנדו	قتال الكوماندو
לוחמת קרב פנים מול פנים	حرب القتال وجهها لوجه
לוחמת קרקע חלל	حرب الأرض ضد الفضاء
לוחמת שריון מודרנית	حرب المدرعات الحديثة
לוחמת תעלות	حرب شق القنوات (لمنع تقدم الدبابات)
לוע קנה	فوهة الماسورة (بالبنديّة)
לחוץ בית	(جندي) يتطلع إلى البيت (لهجة عسكرية)
לחים	مقاتل، ذو لياقة قتالية، مهياً للقتال، قادر على القتال
לחימה אווירית	قتال جوي
לחימה אורבנית	الحرب داخل المدن
לחימה אסימטרית	قتال غير متناظر
לחימה בג'ונגלים	الحرب في الأدغال، الحرب في الغابات
לחימה בגז רעיל	القتال بالغاز السام

الحرب في الساحة البحرية	לחימה בזירה ימית
حرب بيولوجية (جرثومية)	לחימה ביולוגית
حرب طائفية	לחימה בין עדתית
الحرب في الصحراء	לחימה במדבר
حرب بكثافة أقل	לחימה בעצימות נמוכה
القتال في أرض مأهولة	לחימה בשטח בנוי (לב"ב)
القتال في أرض جبلية	לחימה בשטח הררי (לב"ה)
القتال في منطقة صخرية	לחימה בשטח סלעי
القتال في منطقة مفتوحة	לחימה בשטח פתוח
القتال في ظروف جبلية	לחימה בתנאי הררי
القتال في أجواء رطبة	לחימה בתנאי לחות
قتال هجومية	לחימה התקפית
قتال بلا أمل	לחימה חסרת התוחלת
قتال بري	לחימה יבשתית
المبادأة بالحرب	לחימה יזומה
قتال بحري	לחימה ימית
حرب كيماوية	לחימה כימית
القتال من بيت لبيت	לחימה מבית לבית
قتال تقليدي	לחימה מסורתית
الحرب خلف خطوط العدو	לחימה מעבר לקווי האויב
قتال مستمر	לחימה מתמדת
حرب متحركة	לחימה ניידת
القتال حتى الجندي الأخير	לחימה עד החייל האחרון
حرب ضروس	לחימה עזה

قتال شرس	לחימה עיקשת
الحرب وجهها لوجه	לחימה פנים מול פנים
حرب برية	לחימה קרקעית
حرب المشاة	לחימה רגלית
حرب عصابات	לחימת גרילה
القتال مع مجموعة	לחימת חוליה
حرب الأزرار (إطلاق الصواريخ الموجهة)	לחימת כפתורים
مفتاح ضغط (كهرباء)	לחץ
الضغط على الزناد	לחיצה על הדק
الضغط على الزر النووي	לחיצה על כפתור גרעיני
الضغط على زر كهربائي	לחיצה על כתפור חשמלי
الضغط على الزناد	לחיצת הדק
تعيين (وجبة) مضاعفة	לחם כפול
تعيين (وجبة) قتال	לחם קרב
تعيين (وجبة) ميدان	לחם שדה
ضغط جوي	לחץ אוויר (ל"א)
ضغط جوي	לחץ אווירי
ضغط جوي، ضغط درجة الحرارة	לחץ אטמוספירי
ضغط مكثف	לחץ אינטסיבי
ضغط عال	לחץ גבוה
ضغط ديناميكي (طيران)	לחץ דינמי
ضغط الدم	לחץ דם
ضغط مضاد	לחץ נגדי
ضغط على الزناد	לחץ על הדק

ضغط عسكري	לחץ צבאי
شركة "ليفولוד" الأمريكية لإنتاج وحدات التشوين	ליאופולד
أشعل، أضرم	ליקה
إشعال، إضرام	ליבוי
زيادة حدة التوتر	ליבוי מתיחות
الاتحاد الدولي للتحكيم	ליגה בינלאומית לבוררות
اتحاد السلام والتحكيم (السويد)	ליגה לשלום ובוררות
مراقبة الطائرة المخطوفة للهبوط	ליווי מטוס חטוף לנחיתה
ليزر شديد القوة	לייזר רב עוצמה (לר"ע)
حشد القوى	ליכוד כוחות
ليلة تنفيذ العملية	ליל פעולה
تلقين العدو درس	לימוד אויב לקח
لليمين استوا!	לימין ישר!
كسوف الشمس	ליקוי חמה
خسوف القمر، كسوف القمر	ליקוי ירח
خسوف القمر	ליקוי לבנה
كسوف الشمس أو خسوف القمر	ליקוי מאורות
سوء الاستخدام	ליקוי שימוש
عيب في التصميم	ליקוי תכנוני
عيوب السلامة	ליקויי בטיחות
إطلاق صواريخ الهاون	לירות פצצות מרגמה (לפצמ"ר)
أطلق قذائف هاون (لهجة عسكرية)	לירות פצצות מרגמה (לפצמ"ר)
نصب كمين	לכידה

القبض على مطلوبين	לכידת מבוקשים
القبض على المجرمين	לכידת עבריינים
القبض على الفارين (من الخدمة العسكرية)	לכידת עריקים
القبض على المجرمين	לכידת פושעים
بدون تأخير، بلا تأجيل	ללא דחוי
دون انتظار التعليمات	ללא המתנה להנחיות
دون الحصول على موافقة دولية	ללא קבלת אישור בינלאומי
من أجل أمن إسرائيل (صندوق لدعم تحسين	למען ביטחון ישראל (לבי"י)
ظروف الخدمة العسكرية في الجيش	
الإسرائيلي)	
إل سي دي (مادة كيماوية تشل الحركة)	לסד
قبل المد والجزر	לפני גאות ושפל
كسوف الشمس	לקוונ חמה
خسوف القمر	לקות ירח
خسوف القمر	לקות לבנה
تخلف عقلي	לקות שכל
تحمل المسؤولية	לקח אחריות
أخذ زمام المبادرة	לקח יוזמה לידי
ملك زمام الأمور، ركز (لهجة عسكرية)	לקח עניינים בידיים
درس عسكري	לקח צבאי
دروس الحرب، عبر الحرب	לקחי מלחמה
السنة الذهب	לשון אש
يوغاز، مضيق	לשון ים
مكتب، دائرة	לשכה

מכתב מלומות (ען אסרי הרב)
 מכתב תכניד, דארת תכניד
 מכתב الإرشاد, מכתב التوجيه
 מכתב التدريب المركزي (تابع لمنظمة الهاجانا)
 מכתב تحقیقات
 מכתב تعليمي
 מכתב البرقيات
 מכתב جمارك
 מכתב الرسائل
 מכתב عمليات القطاع
 מכתב عمليات الأركان
 מכתב الشفرة
 מכתב العناد
 מכתב اتصال استخباراتي
 מכתב الإشارة
 מכתב التسجيل المركزي
 مؤسسة السلام الدولية (سويسرا)
 مکتب الملفات الشخصية
 مکتب التخطيط العسكري
 إلى الحراسة سرا
 إلى الصف سرا

לשכת אינפורמציה
 לשכת גיוס
 לשכת הדרכה (לה"ד)
 לשכת הדרכה מרכזית (לה"ד)
 לשכת חקירות
 לשכת לימודים
 לשכת מברקים
 לשכת מכס
 לשכת מכתבים
 לשכת פעולות גזרה
 לשכת פעולות מטה
 לשכת צופן
 לשכת ציוד
 לשכת קישור מודיעין (לק"מ)
 לשכת קשר
 לשכת רישום מרכזי
 לשכת שלום בינלאומית
 לשכת תיקים אישיים
 לשכת תכנון צבאי
 לשמירה!
 לתור!

מ

رجل أمن، فرد أمن	מאבטח
صراع، نضال، كفاح	מאבק
صراع إيديولوجي	מאבק אידאולוגי
نضال شجاع	מאבק אמיץ
صراع بين قوى استعمارية	מאבק בין כוחות אימפריאליסטים
صراع بين قوى رأسمالية	מאבק בין כוחות קפיטליסטים
صراع دولي، نضال عالمي	מאבק בינלאומי
مصيصة دبابات	מאבק טנקים
نضال وطني	מאבק לאומי
نضال من أجل الاستقلال	מאבק לעצמאות
كفاح مسلح، نضال مسلح	מאבק מזויין
نضال مشترك	מאבק משותף
صراع داخلي على السلطة	מאבק פנימי על השלטון
صراع عسكري	מאבק צבאי
الصراع الاستعماري	מאבק קולוניאלי
صراع على السلطة	מאבק שליטה
خزان، مخزون، مستودع	מאגר
خزان بخار	מאגר אדים
خزان وقود	מאגר דלק
مخزون الأسلحة الكيماوية	מאגר נשק כימי
خزان داخلي (في الطائرة)	מאגר תחתי

מאה אחוז	100%, مائة بالمائة، تماماً
מאוקדח	حامل مسلسل، مزود بمسلس
מאור	منارة
מאור צח	منارة عائمة
מאורעות דמים	اشتباكات دموية، حوادث دموية
מאורעות הובילו לפרוץ מלחמה	أحداث التي أدت لنشوب حرب
מאורעות טרור	أحداث إرهابية
מאותת	مرسل الإشارات
מאזן אימה	توازنال رعب، ميزان الرعب (توازن الأسلحة النووية بين الدول الكبرى)
מאזן בין צרכים צבאיים לזכויות האדם	التوازن بين المتطلبات العسكرية وحقوق الإنسان
מאזן הרתעה הדדי	توازن الردع المتبادل
מאזן חימוש	توازن التسلح
מאזן כוח	توازن القوة، ميزان القوة
מאזנה	جنبح (في الطائرة) للتوازن، مقياس الخطوط الأفقية
מאזני כוחות	موازين القوى
מאזנת	جُنْبَح (في الطائرة) للتوازن
מאזנת הגבהה	سطح رافع عاطف (طائرة)
מאחז	موقع
מאחר הסקה	مؤخر الإشعال
מאי ויסת	ماي ويست (سترة نجاة تنفخ بثاني أكسيد الكربون المضغوط) (طيران)

دواسة البترين، بدال البترين	מאיץ
محفز الوقود الجاف	מאיץ דלק מוצק
بادئ الحركة (في مركبة)	מאיץ התנעה
محفز صاروخي	מאיץ רקטי
ماخ: وحدة قياس سرعة الصوت	מאך
مدرب الرمي	מאמן ירי
مساعد مدرب	מאמן עוזר
مدرب القفز بالمظلات	מאמן צניחה
مجهود، جهد	מאמץ
جهد بدني	מאמץ גופני
جهد نووي حربي	מאמץ גרעיני צבאי
جهد اللياقة البدنية	מאמץ כושר גופני
مجهود ضائع	מאמץ מבוזבז
جهد استخباراتي	מאמץ מודיעיני
مجهود حربي	מאמץ מלחמתי
جهد نفسي	מאמץ נפשי
جهد عسكري مشترك	מאמץ צבאי משותף
مجهود جماعي، مجهود تعاوني	מאמץ שיתופי
جهد الدفاع	מאמצי הגנה
جهد إنقاذ	מאמצי חילוץ
جهد إنقاذ فاشلة	מאמצי חילוץ כושלים
جهد حثيئة	מאמצים קדחתניים
صمام رادار	מאנגטרון
مؤخرة الجيش، حرس المؤخرة	מאסף

מאסר בית	إقامة جيرية
מאסר עולם	السجن المؤبد
מאסר על תנאי (מע"ת)	حبس مع إيقاف التنفيذ
מאסר עם עבודת פרך	سجن مع الأشغال الشاقة
מאפיה צבאית	مخبر عسكري
מאפיינים טכניים לנשק	السمات الفنية للسلاح
מארב	كمين، فخ
מארב ירי	كمين لإطلاق النار
מארב מתוכנן	كمين مخطط
מארב צבאי	كمين عسكري
מארב צלפים	كمين قناصة
מארב קטלני	كمين قاتل
מארב, תצפית, יירוט ולוחמה נייחת (מתיל"נ)	الكمين والمراقبة والاعتراض والقتال المتحرك
מארינו	مشاة البحرية الأمريكية، مارينر
מבדד	عازل، فاصم (كهربياء)
מבדד חרסינה	عازل خزفي (كهربياء)
מבדה אותות ימיים	راصد إشارات بحرية
מבדה גזים	راصد الغازات
מבדה טילים	راصد الصواريخ
מבדה מטוסים	راصد الطائرات
מבזוק	حوض بناء السفن، ترسانة سفن
מבזוק יבש	حوض جاف
מבזוק עץ	حوض عائم لإصلاح السفن
מבזוק צף	حوض عائم لإصلاح السفن

جهاز اختبار (للتحقق من تركيب مادة)

فحص الضباط

مختبر

فحوصات بدنية

خريج، حامل شهادة

هزيمة، انكسار

مطلوب (أمنيا)

من الناحية الإستراتيجية

من الناحية الفنية

من الناحية الأخلاقية

اختبار الشخصية

اختبار شفهي

اختبار الدقة

اختبار طيران

اختبار معلومات

اختبار قوة

اختبار اللياقة البدنية

فحص قبل الطيران

اختبار عملي

اختبار بدني

اختبار نفسي تقني

اختبار نفسي

اختبار القبول

اختبار قتالي

מבדק.

מבדק קצונה (מבד"ק)

מבדקה

מבדקים גופניים

מבוגר

מבוסה

מבוקש

מבחינה אסטרטגית

מבחינה לוגיסטית

מבחינה מוסרית

מבחן אישיות

מבחן בעל פה

מבחן דיוק

מבחן טיסה

מבחן ידע

מבחן כוח

מבחן כושר גופני

מבחן לפני טיסה

מבחן מעשי

מבחן פיזי

מבחן פסיכוטכני

מבחן פסיכולוגי

מבחן קבלה

מבחן קרבי

מבחן קריאה	اختبار النداء (لاسلكي)
מבחן שימושי	اختبار عملي
מבט לאחור	نظرة للخلف
מבט לעבר	نظرة للماضي
מבט לעתיד	نظرة للمستقبل
מבטח	منصهر، سلك الانصهار الواقعي
מבלי להשאיר עקבות	دون أن يترك آثارا
מבנה בטון	مبنى مسلح
מבנה מטוס	هيكال الطائرة، مبنى الطائرة
מבנה צבאי שאינו בשימוש	مبنى عسكري غير مستخدم
מבער	حارق (في طائرة نفائة)
מבער אחורי	حارق خلفي (طائرة نفائة)
מבער גז	مضرم، حارق غاز
מבצע "גשמי קיץ"	عملية "أمطار الصيف" (2006 מ)
מבצע "הבאת ביכורים"	عملية "جني الثمار" (2006 م)
מבצע "ענבי זעם"	عملية "عناقيد الغضب" (1996 מ)
מבצע "שינוי כיוון"	عملية "تغيير الاتجاه" (2006 מ)، حرب لبنان الثانية
מבצע (מבי)	عملية عسكرية
מבצע אביב נעורים	عملية ربيع الشباب 1973 מ (عملية اغتيال بعض قادة منظمة التحرير الفلسطينية ومهاجمة منشآت تابعة للمنظمة في بيروت وصيدا)
מבצע אבירי לב	عملية "البواسل" 1973 מ (عملية قامت بها القوات الإسرائيلية بإحداث ما سمي

بـ"الثغرة" من خلال عبور قناة السويس
 خلال حرب عام ١٩٧٣م)
 عملية أوبرا (ضرب المفاعل النووي العراقي
 عام ١٩٨١م)
 عملية آيرين الأمل (القوات الأمريكية في
 الصومال ١٩٩٣م)
 عملية برمائية
 عملية استدعاء واسعة للاحتياط
 عملية أمطار الصيف (٢٠٠٦م)
 عملية إسكات الدفاع الجوي
 عملية التقرير ١٩٩٣م (عملية عسكرية في
 جنوب لبنان في ضوء التصعيد التي شهدته
 الحدود الإسرائيلية اللبنانية)
 عملية إنسانية
 عملية عودة الأمل (القوات الأمريكية في
 الصومال ١٩٩٣م)
 عملية حققت الأهداف
 عملية استيطانية
 عملية الغضب السريع (القوات الأمريكية في
 جرينادا ١٩٨٣م)
 عملية (عسكرية إسرائيلية) غضب الرب
 (استهدفت تصفية الفلسطينيين الذين كانوا
 وراء العملية الفدائية في دورة "ميونيخ"
 الرياضة)

מבצע אופרה

מבצע איירין

מבצע אמפיבי

מבצע גיוס מילואים נרחב

מבצע גשמי קיץ

מבצע דיכוי הגנה אווירית

מבצע דין וחשבון

מבצע הומניטרי

מבצע השבת תקווה

מבצע השיג מטרות

מבצע התיישבותי

מבצע זעם דחוף

מבצע זעם האל

عملية السور الواقى (عسكرية إسرائيلية
استهدفت قادة المقاومة الفلسطينية في الضفة
الغربية وقطاع غزة خلال الانتفاضة الثانية
٢٠٠٢م)

عملية الحرية للعراق (القوات الأمريكية في
العراق ٢٠٠٣م)

عملية الحرية الخالدة (القوات الأمريكية في
أفغانستان ٢٠٠١م)

عملية تكتيكية

عملية يوناتان ١٩٧٦م (عملية إنقاذ الرهائن
الإسرائيليين الذي اختطفوا في طائرة تابعة
للخطوط الفرنسية حطت في عنتبي عاصمة
أوغندا)

عملية "أيام التوبة" (٢٠٠٤م)

عملية الليطاني ١٩٧٨م-١٩٧٩م (عملية
عسكرية دخلت خلالها القوات العسكرية
الإسرائيلية إلى جنوب لبنان لإيقاف - ما
ادعته في حينه - إطلاق صواريخ الكتيوشا
على شمال إسرائيل)

عملية ليلية

عملية درع الصحراء (القوات الأمريكية في
العراق ١٩٩٠م)

عملية مخلودة

عملية ناجحة

مבצע חומת מגן

מבצע חירות לעיראק

מבצע חירות נצחית

מבצע טקטי

מבצע יונתן

מבצע ימי תשובה

מבצע ליטני

מבצע לילי

מבצע מגן המדבר

מבצע מוגבל

מבצע מוצלח

عملية موكيد 1967م (ضرب الطائرات
المصرية المراقبة في المطارات في بداية حرب
عام 1967م)

عملية معقدة

عملية الهدف العادل (القوات الأمريكية في
بنما 1989م)

عملية حرية

عملية حرية موسعة

عملية منسقة

عملية مشتركة

عملية إنزال من الجو

العملية حققت نجاحا

تمت العملية في أحوال جوية سيئة

بدأت العملية

عملية صبان 1972م (تم خلالها الاستيلاء

على طائرة بلجيكية مخطوفة في مطار بن

جوريون وتحرير رهاتها)

عملية السويس (العدوان الثلاثي على مصر

1956م)

عملية عاصفة الصحراء (القوات الأمريكية في

العراق 1991م)

عملية عمورة 1957م (عملية قام بها سلاح

المهندسين الإسرائيلي لضرب البنية الأساسية

للجيش المصري المتمركز في سيناء بعد العدوان

مבצע מוקד

מבצע מורכב

מבצע מטרה צודקת

מבצע מלחמתי

מבצע מלחמתי רחב

מבצע משולב

מבצע משותף

מבצע נחיתה מן האוויר

מבצע נחל הצלחה

מבצע נערך במזג-אוויר סוער

מבצע נפתח

מבצע סבנה

מבצע סואץ

מבצע סופה במדבר

מבצע למורה

מבצע ענבי זעם	האלאני עליהא עאמ 1956 מ)
מבצע צבאי	עמליה "ענאקיד الفضب" (1996 מ)
מבצע צבאי נקודתי	עמליה עסקריה
מבצע צבאי נרחב	עמליה עסקריה דקיפה
מבצע קדש	עמליה עסקריה מוסעה
מבצע קרקעי נרחב	העלדואן הלאני עלי משר עאמ 1956 מ,
מבצע רגל עץ	עמליה קאדש
מבצע רחב היקף	עמליה בריה מוסעה
מבצע שועל במדבר	עמליה הקלם החשייה 1985 מ (עמליה קאמ
מבצע שינוי כיוון	בא הקואת האראיליה האפאה לשרב קיאהא
מבצע תמוז	מנظمة האחריר הפלסאטיניה פי אונס)
מבצע תרנגול 53	עמליה ואסעה הנאקא
מבצעי	עמליה אעלב الصحرء (1998 מ)
מבצעי נחיתה מן הים	עמליה אغير الاأجاه، حرب لبنان האניה
מבצעים אוויריים מיוחדים	(2006 מ)
מבצר	עמליה אמوز (שרב המفاعל האווי העראקי עאמ
מבצר מעופף	(1981 מ)
	עמליה האדיك 53 (עמליה אראיליה אפאה אה
	משר עאמ 1969 מ)
	אכאיקי، ארי
	עמליה إنازال من البحر
	עמליאא אוויה אפאה
	بطارية
	قلعة طائرة (أوع من الطائرات)

سقط الحصن في أيدي العدو	מבצר נפל בידי אויב
حصن محاصر	מבצר נצור
ثغرة عسكرية	מבקע צבאי
مفتش وزارة الدفاع	מבקר מערכת הביטחון
مهرب	מברח
مهرب سلاح	מברח נשק
برقية	מברק
برقية ملتقطة	מברק במקלט
برقية واضحة	מברק גלוי
برقية عاجلة	מברק דחוף
برقية عاجلة جدا	מברק דחוף ביותר
برقية إنقاذ	מברק הצלה
معاودة إرسال برقية، برقية متكررة	מברק חוזר
برقية صادرة	מברק יוצא
برقية ليلية	מברק לילי
برقية ذات أولوية	מברק מועדף
برقية واضحة	מברק מוצהר
برقية مشرفة	מברק מוצפן
برقية سرية	מברק סודי
برقية سرية جدا	מברק סודי מאוד
فرشة حلقة لتنظيف البنادق	מברשת גילוח לניקוי רובים (מגל"ר)
فرشة (تلميع) أحذية	מברשת נעלים
مرفاع، كوريك (مركبة)	מגבה
مرفاع هيدروليكي	מגבה הידרולי

رفع الصمام	מגבה שסתום
מכר صوت, מضمخم صوتי	מגביר קול
מضمخم ترددات	מגביר תדר
قيود أمن المعلومات	מגבלות ביטחון מידע
قيود الرقابة	מגבלות צנזורה
قيود الرقابة العسكرية	מגבלות צנזורה צבאית
مقوي, مدعم, مضمخم, مكبر	מגבר
مقوي ضوء النجوم (جهاز للرؤية الليلية)	מגבר אור כוכבים (מא"כ)
مضمخم القوة الكهربائية	מגבר הספק
مضمخم قوة الفولت	מגבר מתח
مضمخم متابعة	מגבר עוקב
مكبر خطي	מגבר קווי
مضمخم سمعي	מגבר שמע
برج متحرك	מגדל נייד
قلعة حصينة, حصن حصين	מגדל עוז
برج المراقبة	מגדל פיקוח
برج المراقبة في القاعدة	מגדל פיקוח בבסיס
برج غواصة	מגדל צוללת
برج مراقبة	מגדל צופים
برج رئيس	מגדל ראשי
برج حراسة	מגדל שומרים
برج حراسة	מגדל שמירה
برج حراسة مع فتحات لإطلاق النار	מגדל שמירה עם חרכי ירי
برج مراقبة	מגדל תצפית

מגדלור	منارة، فَنَار
מגה הרץ	ميغا هيرتز
מגויס	مجنّد
מגויס חובה	مجنّد الخدمة الإلزامية
מגוף	صمام، سداة
מגופת הרקה	صمام التفريغ
מגורה	هلع، خرف، وجل
מגורען	نوي
מגושר	مربوط بجسر
מגזר	قطاع، قسم
מגזר אזרחי	قطاع مدني، قسم مدني
מגזר לוחמני	قطاع محارب
מגזר צבאי	قطاع عسكري
מגזרי תייל	مقراضة أسلاك شائكة
מגזריים	مقراضة (أسلاك شائكة)
מגיב	مفاعل ذري
מגלב	سوط، كرباج
מגלה	كاشف، مكشاف
מגלה גזים	مكشاف غازات
מגלה כיוון (מכ"ן)	آلة تحدد اتجاه الرياح
מגלה כיוון ומרחק (מכ"מ)	الرادار
מגלה מוקשים (מגמ"ק)	كاشفة ألغام، لاقطة ألغام
מגלה מוקשים אלקטרו-מגנטי	كاشفة ألغام الكترونية
מגלה סוללות (מגסו"ל)	كاشف بطاريات

מגלת סתרים	خطاب سري، كتاب سري
מגמה התקפית	توجه هجومي
מגמה מיליטנטית	توجه عسكري
מגן	درع، ترس، حماية
מגן אווירי לגבולות מדינה	درع جوي لحدود الدولة
מגן אנושי	درع بشري
מגן דויד (מג"ד)	نجمة داود (السداسية)
מגן דויד אדום (מג"א)	نجمة داود الحمراء، الإسعاف الإسرائيلي
מגן דויד כחול	نجمة داود الزرقاء (رمز سلاح الجو الإسرائيلي)
מגן לוע	واقى فوهة (سلاح)
מגן רוח	واقى من الرياح (طيران)
מגנט מקוזז	مغناطيس معادل
מגנט תמידי	مغناطيس دائم
מגנטי	مغناطيسي
מגן	تحصين، استحکام
מגננה	دفاع، حماية
מגננת שדה	دفاع ميداني
מגנסיום	مغنسيوم
מגע	صلة، علاقة، اشتباك
מגע אווירי	اشتباك جوي
מגעון	مفتاح تلامس، قاطع كهربائي تلقائي
מגעים אינטסיביים	اتصالات مكثفة
מגעים דיפלומטיים	جهود دبلوماسية

מגעים דיפלומטיים אפקטיביים	جهود دبلوماسية ناجعة
מגפה	وباء
מגפה אטומית	وباء نووي
מגפון	مكبر صوت
מגר	جرار، عربة قطر
מגרש אימונים	ساحة التدريب، أرض التدريب، أرض الطابور
מגרש נחיתה מתקדם	ساحة هبوط متقدمة (طيران)
מגשש	مقياس الأعماق
מד אוויר	مقياس ضغط الهواء
מד אום	مقياس العزل والاتصال الكهربائي
מד אור	مضوء، فونومتر (مقياس شدة الضوء)
מד אמבר	مقياس الأمبير
מד גובה	مقياس الارتفاع
מד גובה מירבי	مقياس الارتفاع الأقصى
מד גשם	مقياس (كمية) المطر
מד דלק	مؤشر البترين (في مركبة)
מד דרך	عداد السرعة (في مركبة)
מד הספק	مقياس الخرج، مقياس عزم (مركبة)
מד התנגדות	مقياس المقاومة (الكهربية)
מד זווית	مزاوة، مقياس الزوايا
מד זווית התקפה	مقياس زاوية الهجوم
מד זרם	مقياس التيار
מד חום	مقياس الحرارة
מד חמצן	مقياس الأكسجين

מד חשמל	מقياس الكهرباء
מד טווח	آلة تحديد المدى، جهاز تعيين المرمى (سلاح)،
	מقياس المسافات
מד טווח אופטי	מقياس المدى البصري
מד טיווח לייזר	قياس المدى بالليزر
מד כוח	מقياس القوة (الميكانيكية)
מד כמות דלק	מقياس كمية الوقود
מד כפף	מقياس الانحراف
מד לחות	مرطاب (أداة قياس الرطوبة الجوية)
מד לחץ	مضغاط (أداة قياس الضغط الجوي)
מד לחץ דם	מقياس ضغط الدم
מד מאך	מقياس سرعة الصوت
מד מהירות	عداد سرعة، مقياس سرعة
מד מהירות אוויר	מבין سرعة الطائرة (بالنسبة للهواء)
מד מהירות אנכית	מבין السرعة الرأسية
מד מים	عداد ماء
מד מישור	ميزان استواء السطح
מד מפה	מقياس الخريطة
מד מפלס מים	מقياس منسوب الماء
מד מרחק לייזר	מقياس المسافة بالليزر
מד מרץ	מقياس الطاقة، عداد الطاقة
מד נסיקה	מقياس الصعود
מד נשם	מقياس التنفس (طيران)
מד ספיגה	מقياس الامتصاص

מד עומק	מقياس العمق
מד פיתול	מقياس عزم اللي
מד פניה	מقياس الدوران (في الطيران)
מד צפיפות	مكثاف، مقياس الكثافة
מד צריכת דלק	مقياس استهلاك الوقود
מד קוטר	مقياس ثقب
מד קרינה	مقياس الإشعاع
מד רגיש	مقياس حساس
מד רוח	مرياح (أداة قياس شدة الرياح وسرعتها)،
	مقياس رياح
מד רום	مقياس ارتفاع
מד ריק	مقياس تفريغ
מד רעד	مرسمة زلزال، مقياس زلزال
מד רעש	مرسمة زلزال، مقياس زلزال
מד שגיאות	مقياس الخطأ
מד שטח	ممساح (أداة قياس مساحة الشكل المستوي)،
	مقياس مساحة
מד שיפוע	مائلة، مقياس الميل
מד תאוצה	مقياس التسارع (طيران)
מד תדרים	مقياسذبذبة، عداد الترددات
מד תייל	مقياس قطر السلك
מד תשבורת	مقياس انكسار الأشعة
מדאה	مطار الطائرات الشراعية
מדאוור	مقياس هواء

קבאס טורביני	מדחס טורבינה
קבאס הוא מתحرك (في طائرة)	מדחס נייד
קבאס הוא ثابت (في طائرة)	מדחס נייח
מרוحة (في طائرة)، رفاص (في سفينة)	מדחף
ذاتي الدفع، ذاتي الحركة	מדחף
רפאס السفينة	מדחף אוניה
רפאס طوربيني (بحرية)	מדחף טורביני
רפאס أمن (بحرية)	מדחף מימין
מרוحة العمودية	מדחף מסוק
מרוحة أمامية، מרוحة מחابة	מדחף קדמי
جهاز تعيين المرمى	מדטווח
الملابس الرسمية، ملابس الخروج للإجازة (لهجة عسكرية)	מדי א
ملابس العمل، ملابس العمل والتدريبات داخل الوحدة (لهجة عسكرية)	מדי ב
بزة عسكرية لحضور احتفالات خاصة	מדי גאלה
بزة الخروج، بزة الإجازة	מדי חופשה
بزة الشتاء	מדי חורף
بزة حرية	מדי לוחמה
בزة המעקר	מדי מחנה
בزة المعركة	מדי מלחמה
בزة العرض (العسكري)	מדי מצעד
זי للعمل (داخل الوحدة)	מדי עבודה
בزة المدينة، בزة الإجازة	מדי עיר

בזة عسكرية	מדי צבא
بزة الجيش الإسرائيلي	מדי צה"ל
بزة الصيف	מדי קיץ
بزة الخدمة العسكري	מדי שירות
بزة عسكرية رسمية (لحضور احتفالات خاصة)	מדי שרד
بزة التمرينات	מדי תרגילים
قياس السرعة	מדידת מהירות
قياس الأعماق	מדידת מעמקים
قياس المساحات	מדידת מרחקים
بزة، زي	מדים
زي (عسكري) تمثيلي لـحضور الاحتفالات الرسمية	מדים יצוגיים
زي عسكري	מדים צבאיים
دولة حدودية، دولة مجاورة	מדינה גובלת
دولة تابعة	מדינה גרורה
دولة ديمقراطية	מדינה דיקטטורית
دولة ديمقراطية	מדינה דמוקרטית
دولة صديقة	מדינה ידידותית
دولة نووية	מדינה מגורענת
دولة مسلحة	מדינה מחומשת
دولة معتلة	מדינה מתונה
دولة محايدة	מדינה נייטרלית
دولة خائنة	מדינה נכנעת
دولة مستقلة	מדינה עצמאית

מדינה רבת לאומים	دولة متعددة القوميات
מדינה רודפת שלום	دولة تسعى للسلام
מדינה ריבונית	دولة ذات سيادة
מדינות אויבות	دول معادية
מדינות גוש מזרחי	دول الكتلة الشرقية
מדינות גוש מערבי	دول الكتلة الغربية
מדינות גוש קומוניסטי	دول الكتلة الشيوعية
מדינות הסכמה	دول الحلف، الحلفاء، دول الاتفاق (الحرب العالمية)
מדינות חבר העמים בריטי	دول الكومنولث
מדינות חתומות על אמנה	الدول الموقعة على الميثاق
מדינות חתומות על אמנות זינבה	الدول الموقعة على ميثاق جنيف (عن الأسرى)
מדינות נמצאות במצב מלחמה	دول في حالة حرب
מדינות עימות	دول الطوق، دول المواجهة
מדינות ציר	دول المحور
מדינות ציר רשע	دول محور الشر
מדיניות "אדמה חרוכה"	سياسة "الأرض المحروقة"
מדיניות אגרוף ברזל	سياسة القبضة الحديدية
מדיניות אדמה חרוכה	سياسة الأرض المحروقة
מדיניות אוטארקית	سياسة الاكتفاء الذاتي
מדיניות אי התערבות	سياسة عدم التدخل
מדיניות אימפריאליסטית	سياسة استعمارية، سياسة إمبريالية
מדיניות איפול	سياسة التعتيم
מדיניות איפוק	سياسة ضبط النفس

מדיניות אלימות	سياسة العنف
מדיניות אסטרטגית	سياسة إستراتيجية
מדיניות ביטחונית תקיפה	سياسة عسكرية هجومية
מדיניות בת יענה	سياسة النعامة
מדיניות גרעין	السياسة النووية
מדיניות הבלגה	سياسة ضبط النفس
מדיניות הגנתית	سياسة دفاعية
מדיניות הרסנית	سياسة مدمرة
מדיניות הרתעה	سياسة الردع
מדיניות התאפקות	سياسة ضبط النفس
מדיניות התעלמות	سياسة التجاهل
מדיניות התעלמות מהאיום	سياسة تجاهل التهديد
מדיניות התפייסות	سياسة المصالحة
מדיניות חיסולים	سياسة التصفيات
מדיניות ימית	سياسة بحرية
מדיניות כוח	سياسة القوة
מדיניות כיבוש ודיכוי	سياسة الاحتلال والقمع
מדיניות לאומית	سياسة وطنية
מדיניות מוצהרת	سياسة معلنة
מדיניות נוגדת לגמרי	سياسة متعارضة تماما
מדיניות סנקציות	سياسة العقوبات
מדיניות עובדות קיימות	سياسة الأمر الواقع
מדיניות עמימות גרעינית	سياسة الغموض النووي
מדיניות פייסנית	سياسة تصالحية

מדיניות צבא	سياسة الجيش
מדיניות צבאית	سياسة عسكرية
מדיניות שימוש בנשק גרעיני	سياسة استخدام السلاح النووي
מדיניות שלום קר	سياسة السلام البارد
מדיניות שתיקה	سياسة الصمت
מדיניות תוקפנית	سياسة عدوانية
מדיניות תקשוב	سياسة التصنت
מדינת חיץ	دولة فاصلة
מדינת משטרה	دولة الشرطة
מדכא	قمعي، قمع
מדכובד	مضغط، مقياس الضغط الجوي
מדכוח	مقياس القوة الميكانيكية
מדלה	رافعة، ونش
מדלחות	مرطاب، مقياس الرطوبة
מדליון	ميدالية صغيرة
מדליף	مسرب
מדלית גבורה	وسام بطولة، ميدالية شجاعة
מדלית כבוד	ميدالية تقدير
מדלק	مقياس الوقود، مؤشر البنزين (مركبة)
מדמה	جسم وهمي للتضليل
מדמה טיסה	طيران تمثيلي (سيمולيتור)
מדמהירות	عداد السرعة (مركبة)
מדמים	عداد ماء
מדעומק	مقياس الأعماق

מדעי חלל	علوم الفضاء
מדעי מדינה	العلوم السياسية
מדעי מחשב	علوم الحاسب
מדעי צבא	العلوم العسكرية
מדען	عالم
מדרגות מילוט	سلام نجات، سلام متحرکه
מדרוח	مقياس الرياح
מדרום	مقياس الارتفاع
מדרון	جرف، منحدر
מדרון אחורי	منحدر خلفي
מדרון קדמי	منحدر أمامي
מדרון תלול	سفح شديد الانحدار
מדרון תת ימי	جرف قاري
מדרוני	مائل، منحرف، انحداري
מדריך אימון גופני (מדא"ג)	مرشد تدريب بدني
מדריך באמצע!	القدوة في الوسط! الدليل في المنتصف!
מדריך בבית ספר לטיסה	مدرّب في مدرسة طيران
מדריך חופים	مرشد سواحل
מדריך טייס (מדרי"ט)	مدرّب طيران
מדריך טיסה (מדרי"ט)	مدرّب طيران
מדריך ימי	مرشد بحري
מדריך ימינה!	القدوة في اليمين! الدليل في اليمين!
מדריך כלואים (מד"כ)	مرشد مساجين
מדריך לשעת חירום (מלש"ח)	مرشد طوارئ

מדריך נוער (מד"ן)	מדرب الشباب
מדריך נמל	مرشد الميناء
מדריך ספורט (מד"ס)	מדرب رياضي
מדריך צניחה (מד"צ)	מדرب مظلات
מדריך ראשי (מד"ר)	كبير المدربين
מדריך שמאלה!	القدوة في اليسار! الدليل في اليسار
מדריכת חי"ר	مدربة في سلاح المشاة
מדריכת לשעת חירום	مرشدة طوارئ
מדריכת קליעה	مدربة التصويب
מדריכת שריון	مدربة في سلاح المدرعات
מִדְכָד	عداد مسافة
מִדְכָד	موطئ قدم، نقطة انطلاق (موقع تتخذ منه القوات قاعدة لتقدم إضافي)
מדרכה	رصيف
מדרעש	مقياس زلزال
מדרשה צבאית	مدرسة عسكرية، أكاديمية عسكرية
מדשאה	أرض مكسوة بالأعشاب، أرض معشوشبة
מדשטח	مساح، آلة مسح
מהוד	مكير الصدى
מהומה	فوضى، ارتباك
מהומות ספונטניות	اضطرابات عفوية
מהימן	موثوق، صادق
מהירות אור	سرعة الضوء
מהירות איטית	سرعة بطيئة

מהירות בזק	سرعة البرق
מהירות בטיחות	سرعة الأمان
מהירות ברק	سرعة البرق
מהירות גבוהה	سرعة فائقة
מהירות דרושה	السرعة المطلوبة
מהירות המראה	سرعة الإقلاع
מהירות טיסה	سرعة الطيران
מהירות כפולה	سرعة مضاعفة
מהירות לוע (מי"ל)	سرعة الفوهة (البندقية، مدفع...)
מהירות מזערית	السرعة الدنيا
מהירות מטוס	سرعة الطائرة
מהירות ממוצעת	متوسط السرعة، سرعة متوسطة
מהירות מסחררת	سرعة فائقة جدا، سرعة مثيرة للدوار
מהירות מקסימלית	سرعة قصوى
מהירות מרבית	السرعة القصوى
מהירות נחיתה	سرعة هبوط (الطائرة)
מהירות נקובה	سرعة محددة
מהירות סיבוב עצומה	سرعة دوران عالية
מהירות על קולית	السرعة أعلى من سرعة الصوت
מהירות על קרקע	السرعة على الأرض (طيران)
מהירות קול	سرعة الصوت
מהירות קולית	سرعة صوتية
מהירות קליעים	سرعة الطلقات
מהירות קליעים תת קולית	سرعة الطلقات أقل من سرعة الصوت

מהירות רבה	سرعة فائقة
מהירות רוח	سرعة الريح
מהירות שיוט	سرعة الإبحار
מהירות שריפה	سرعة الاشتعال
מהירות תגובה	سرعة رد الفعل
מהירות תנועה	سرعة الحركة
מהירות תת קולית	السرعة أقل من سرعة الصوت
מהלומה	ضربة، لكمة
מהלומה אווירית	ضربة جوية
מהלומה אווירית מקיפה	صدمة جوية شاملة
מהלומה קשה	ضربة قاسية، ضربة عنيفة
מהלומת מחץ	ضربة قاضية
מהלך	إجراء، خطوة، غيار السرعة (في مركبة)
מהלך דחיסה	شوط الانضغاط (في مركبة)
מהלך הונאה	عملية خداع، عملية تمويه
מהלך מאורעות	سير الأحداث
מהלך מלחמתי	تحرك حربي
מהלך צבאי	إجراء عسكري
מהנדס	مهندس
מהנדס אבטחה	مهندس سلامة
מהנדס אזרחי	مهندس مدني
מהנדס אלחוטי	مهندس لاسلكي
מהנדס גישור	مهندس بناء جسور
מהנדס הנדסה ימית	مهندس هندسة بحرية

מהנדס חשמל	مهندس كهربائي
מהנדס טיסה	مهندس الطيران (بالطائرة)
מהנדס כימי	مهندس كيميائي
מהנדס מדור קשר (ממק"ר)	مهندس قسم الاتصالات
מהנדס מיכני	مهندس ميكانيكي
מהנדס מתקנים ימים	مهندس منشآت بحرية
מהנדס ניסויי טיס	مهندس تجارب الطيران
מהנדס צבאי	مهندس عسكري
מהנדס תעופה	مهندس طيران
מהנדסי טרור	مخطط لعملية إرهابية، مهندس إرهاب
מהפכה	انقلاب، ثورة
מהפכה לבנה	انقلاب أبيض
מהפכה עולמית	ثورة عالمية
מהפכה צבאית	انقلاب عسكري، ثورة عسكرية
מהפכה צרפתי	الثورة الفرنسية
מהפכה קומוניסטית	الثورة الشيوعية
מהפכה תעשייתית	الثورة الصناعية
מהפכן	ثوري
מהפכת	آلة تعذيب
מהפכת נגד	ثورة مضادة
מהפכת קצינים חופשיים	ثورة الضباط الأحرار (في مصر 1952م)
מואשם	متهم
מוביל במבנה מטוסים (מב"נ)	جزء رئيسي في هيكل الطائرات
מוביל גייסות	ناقلة جنود

מוביל תנועה	ناقل حركة (في مركبة)
מוביליזציה	تخصير، تعبئة الجيش، التأهب للحرب
מובלעת	"الثغرة" (في حرب أكتوبر عام 1973م)
מובלת	ناقلة، سفينة ناقلة
מובס	مهازوم
מוגברת	مفرزة، وحدة
מוגברת (מוג')	وحدة، كتيبة، مفرزة
מוגדר כארגון טרור	يصنف كتنظيم إرهابية
מוגיהידין	المجاهدون
מודגל!	سلاما سلاحا
מודד	عداد، مقياس
מודיעין	استخبارات ، مخبرات
מודיעין אותות	جمع معلومات بالتصنت
מודיעין אליקטרוני (מוד"א)	استخبارات الكترونية
מודיעין אנושי	جمع معلومات من الأفراد
מודיעין וסיור (מו"ס)	استخبارات واستطلاع
מודיעין חזותי	جمع معلومات بالمشاهدة
מודיעין ימי	استخبارات بحرية
מודיעין מבצעים	استخبارات العمليات
מודיעין מודרני	استخبارات حديثة
מודיעין ממקורות גלויים	جمع معلومات من مصادر معروفة
מודיעין מסכל (ממ"ס)	مكافحة التجسس، استخبارات وقائية
מודיעין צבאי	استخبارات عسكرية
מודיעין קרבי	مخابرات حربية، استخبارات قتالية

מודיעין שדה (מוד"ש)	استخبارات الميدان
מודיעין תקשורת	جمع المعلومات من وسائل الاتصالات
מודעה	إعلان، معلومة
מודעות מצב טקטי	معلومات الوضع التكتيكي
מודרניזציה צבאית	تحديث عسكري
מוות בחנק	الموت اختناقاً
מוזיאון אוויר וחלל	متحف سلاح الجو والفضاء (الجيش الأمريكي)
מוזיאון חיל אוויר	متحف سلاح الجو (إسرائيل)
מוזיאון חיל ים	متحف سلاح البحرية (إسرائيل)
מוזיאון שלל אמצעי לחימה	متحف غنائم الحرب من المعدات العسكرية
מוח אלקטרוני	عقل الكتروني، كمبيوتر
מוח גדול ומוערך בצבא	عقل كبير محل تقدير في الجيش
מוחות מדעיים	عقول علمية
מוחות מדעיים מבריקים	عقول علمية فذة
מוט	عصى، قضيب، زانة
מוט בוענה	ذراع الكباس
מוט בלם	ذراع توصيلة الفرامل، ذراع توصيلة المكابح
מוט ברזל	قضيب حديدي
מוט דגל	صارية العلم
מוט היגוי	عصا التوجيه، شاخص التصويب
מוטור	موتور، محرك
מוטורי	حركي، خاص بالمحركات
מוטיביזציה	دافعية، استعداد

دافعية عالية	מוטיבציה גבוהה
الدافعية للحرب	מוטיבציה להלחם
دافعية عسكرية	מוטיבציה צבאית
عرض الأجنحة (المسافة من طرف الجناح الأول إلى الطرف الآخر للجناح الثاني بالطائرة)	מוטת כנפיים
مصاب بضربة شمس	מוכה שמש
جاهز ومستعد	מוכן ומזומן (מו"מ)
مستعد للحرب	מוכן למתקפה
جاهز للرسو (بحرية)	מוכן לעגינה
استعداد، جاهزية	מוכנות
جاهزية (لحرب) بيولوجية	מוכנות ביולוגית
استعداد للعمليات	מוכנות מבצעית
جاهزية الجبهة الداخلية	מוכנות עורף
قنبلة مولوتوف	מולוטוף
توصيل، مواصلة	מוליכות
توصيل حراري	מוליכות חום
جُزئ (كيميا)	מוליקולה
خبير، متخصص	מומחה
متخصص في قمع التمرد	מומחה דיכוי מרידה
خبير إرهاب	מומחה טרור
خبير استخباري	מומחה מודיעין
خبير سلاح	מומחה נשק
خبير عسكري	מומחה צבאי

خبير طبي	מומחה רפואי
خبير طيران	מומחה תעופה
عزم (في المركبة)	מומנט
عزم القصور (فيزياء)	מומנט אינרציה
عزم العطوف (طيران)	מומנט גלגול
بزة عسكرية	מונדיר
عداد، مقياس	מונה
عَيْن قَائِدًا	מונה למפקד
عداد دورات	מונה סיבובים
احتكار	מונופול
احتكار القوة العسكرية	מונופולין כוח צבאי
طائرة أحادية الجناح	מונופלן
موجه بالليزر	מונחה לייזר
موجه بالرادار	מונחה מכ"מ
مانع اختراق الطلقات	מונע חדירת קליעים
مانع اختراق الذخيرة	מונע חדירת תחמושת
مُسَلِّم (إلى السلطات)	מוסגר
جهاز الاستخبارات والمهام الخاصة "موساد"	מוסד למודיעין ולתפקידים מיוחדים
موسيقى عسكرية	מוסיקה צבאית
حظيرة طائرات	מוסך מטוסים
موثق، مدعم بالوثائق	מוסמך
أخلاقيات الحرب	מוסר מלחמה
نادي	מועדון
نادي نووي	מועדון גרעיני

نادي الجنود	מועדון חיילים
نادي عسكري	מועדון צבאי
نادي طيران	מועדון תעופה
مرشح	מועמד
مرشح للدورة	מועמד לקורס
مرشح للخدمة العسكرية	מועמד לשירות הביטחון (מלש"ב)
مرشح مناسب	מועמד מתאים
منقول جوا	מועף
مجلس الأمن الوطني	מועצה לאומית לבטחון
مجلس الأمن القومي	מועצה לביטחון לאומי (מל"ל)
مجلس تخليد ذكرى الجنود	מועצה להנצחת חייל
مجلس مكافحة (بناء) المفاعل النووية	מועצה למניעת כור אטומי (מלכ"א)
مجلس ثوري	מועצה מהפכנית
مجلس استشاري	מועצה מייעצת
المجلس العسكري الأعلى	מועצה צבאית עליונה
مجلس الأمن	מועצת ביטחון
مجلس دفاع	מועצת הגנה
مجلس الدفاع الوطني	מועצת הגנה לאומית
مجلس أبحاث	מועצת מחקרים
مجلس قيادة الثورة	מועצת מכפכה
مجلس حرب	מועצת מלחמה
مجلس تأديبي	מועצת משמעת
مجلس القارين من الخدمة العسكرية	מועצת עריקי צבא (מע"צ)
المجلس الدولي للمطارات	מועצת שדות תעופה בינלאומית

מועצת שלום לאומית	مجلس السلام الدولي
מועצת שלל	مجلس الغنائم
מועצת תעופה	مجلس طيران
מופגז	مقصوف، مقذوف بالقنابل
מופעל חשמלית	يعمل كهربيا
מופצץ	مقصوف بالقنابل، مقذوف
מוץ	نشارة معدنية، كآلية مضادة للرادار
מוצא אוויר	مخرج هواء
מוצא דרומי למצר	المدخل الجنوبي للمضيق
מוצא חירום	مخرج طوارئ
מוצא כבוד	مخرج مشرف
מוצא כיוון (מ"כ)	جهاز تحديد الاتجاه
מוצא צפוני למצר	المدخل الشمالي للمضيق
מוצב	موقع عسكري
מוצב מבוצר	موقع محصن
מוצב נייד	موقع متحرك
מוצב פיקוד	موقع القيادة
מוצב פיקוד ימי (מצפ"י)	موقع القيادة البحرية
מוצב פיקוד כנפי (מפכ"כ)	موقع قيادة الوحدة (طيران)
מוצב פיקוד עליון (מצפ"ע)	مركز القيادة العليا
מוצב קבע	موقع ثابت
מוצב קדמי	موقع أمامي
מוצב שליטה (משל"ט)	موقع للتحكم، موقع السيطرة
מוצב שליטה קדמית (משל"ק)	مركز تحكم أمامي

מوقع مراقبة	מוצב תצפית
مواقع الأسراب الجوية	מוצבות טייסות
مواقع القيادة والسيطرة	מוצבי פיקוד ושליטה
جهاز أمني	מוצר ביטחוני
منتج عسكري	מוצר צבאי
محاط بسور، مسور	מוקף חומה (מוק"ח)
لغم	מוקש
لغم تدريب	מוקש אימון
لغم نووي	מוקש גרעיני
لغم فضائي	מוקש חלל
لغم كهربائي	מוקש חשמלי
لغم بحري	מוקש ימי
لغم بحري أوتوماتيكي	מוקש ימי אוטומטי
لغم مغناطيسي	מוקש מגנטי
لغم طرفي، لغم باللمس	מוקש מגע
لغم بالتحكم عن بعد	מוקש מושלט
لغم أعماق	מוקש מעמקים
لغم مضاد للأفراد	מוקש נגד אדם (מונ"א)
لغم مضاد للدبابات	מוקש נגד טנקים
لغم مضاد للمركبات	מוקש נגד רכב (מונ"ר)
لغم طاف	מוקש עגון
لغم متحرك	מוקש קופץ (מו"ק)
لغم تحت الماء	מוקש תת ימי
أحوال الحرب	מוראות מלחמה

מונד	מתמד
מורד אנטי מרקסיסטי	מתמד מעדי ללמרכסיה
מונד הר	ספח גיב, מנחלר גיב
מורדים	מתמדון
מורה	רמ בלבנדיקה
מורכבות מבצע	תעקד העמליה, סעורה העמליה
מורל יחידה	מענויאת הוחדה
מורל ירוד	מענויאת מתדניה
מורל לאומי	מענויאת ופניה
מורעל	מתחמס ללחדמה העסכריה, יעשק החיה
	العسكرية (لهجة عسكرية)
מורשת ביטחוניות	תראת עסכרי
מורשת טינה	מיראת מן הכראהיה
מורשת קרב (מורי"ק)	תראת חרבי
מושב	מעקד, כרסי
מושב מוגבה	מעקד מרתע (פי מרכבה)
מושב מתכוון	מעקד מרלוק (פי מרכבה)
מושב מתקפל	מעקד קאביל ללאנפוא
מושב נהג	מעקד הקיאה, כרסי הסאוק
מושב ניתן להגבהה	מעקד קאביל ללרע
מושב שסתום	קאעדה الصمام, קאעדה בלפ
מושבי	דו מעקד
מושג	מפهوم, מוטלח
מושג אסטרטגי	מפهوم استراتيجي

מושג טרור	مصطلح الإرهاب
מושל צבאי (מו"צ)	حاكم عسكري
מושלד	مغطى بالدروع، مدرع، مصفح
מות טראגי	موت مأساوي
מותר-להפעיל מכשיר קשר	مسموح تشغيل جهاز الإشارة
מזג אוויר לא נאה	طقس غير ملائم (للطيران، للقيام بعملية عسكرية...)
מזוודת נפץ	حقيبة ملغومة
מזח	رصيف ميناء
מזימה	مؤامرة، مكيده
מזכיר צבאי	السكرتير العسكري
מזכירות פיקוד עליון (מפ"ע)	سكرتارية القيادة العليا
מזכר הבנה	مذكرة تفاهم
מזלי"ט (מטוס זעיר ללא טייס)	طائر صغيرة بدون طيار
מזלי"ט תופת	طائر صغيرة مفتوحة بدون طيار
מזנון	مقصف
מזנון צבאי	مقصف عسكري
מזעור פגיעות	تقليل الإصابات، الحد من الأضرار
מזעק	جهاز إنذار (كهربائي)، جرس إنذار
מזקקה	جهاز تقطير
מזרח התיכון (מזה"ת)	الشرق الأوسط
מזרח ירושלים	القدس الشرقية
מזרח קומוניסטי	الشرق الشيوعي
מזרח קרוב	الشرق الأدنى

الشرق الأدنى، الشرق الأقصى	מזרח רחוק
الشرق الأوسط الجديد	מזרח תיכון חדש
حقنة إيتروفين (مادة للعلاج من الأعراض المرضية الناتجة عن الحرب الجرثومية)	מזרק אטרופין
اعتراض شعبي	מחאה עממית
مخبأ سلاح	מחבוא נשק
حبس، سجن (مخالفة عسكرية)	מחבוס
حبس (في سجن حربي) (لهجة عسكرية)	מחבוס
مخرب، خبير ألغام	מחבל
إرهابي انتحاري	מחבל מתאבד
طرف توصيل، وصلة	מחבר
توصيل	מחבר
وصلة تناكبية	מחבר השקה
وصلة تشقيب	מחבר זיז וחרץ
وصلة تعشيقية	מחבר זנב סנונית
وصلة مزלقة	מחבר חלקה
وصلة تراكب	מחבר חפיה
وصلة كوابل	מחבר כבל
وصلة زاوية	מחבר פינה
وصلة ملتوية	מחבר פתול
تقصير أمني	מחדל ביטחוני
تقصير استخباراتي	מחדל מודיעיני
تقصير عسكري	מחדל צבאי
مقياس منسوب المياه	מחוור למפלס מים

מחווה שמן	מִיֵּן מְנוֹסוֹב הַזַּיִת
מחווך כיוון	מִיֵּן הַאֲתֶּמֶה
מחווך לחץ	מִיֵּן הַזַּפְט
מחווך מגע	מִיֵּן הַתַּמָּס
מחווך מיקום	מִיֵּן הַמּוֹזַע (טִירָאן)
מחווך מתח	מִיֵּן הַשֵּׁד
מחווך נטיה	מִיֵּן הַאֲנַחְרָף
מחוז אוטונומי	מַחֲפָזָה תִּתְמַע בְּחֻקֵּם זָאִי
מחוויל	מַחְנָד, מִנְחָרֻט בִּי סֵלֶךְ הָעִסְכְּרִיָּה
מחוסר הכרה	פֶּאֻד הַוְּעִי
מחופר	מִתְחַנֵּד, מִסְתַּחֲקֵם
מחוץ לכותלי בית סוהר	חָאֵרַג אֲסוֹר הַסִּגְן
מחוש	קֶרֶן אִסְתִּשְׁעָר, מַחֲס, חֲסָס
מחושמל	מִקְהָרֵב, מִתְּוֵל בַּאֲתִיר הָאִקְהָרִי
מחזה ראש	עֻפָּא רֹאשׁ
מחזור	דּוּרָה, קוּרֵס
מחזור גיוס	דּוּרָה תַּחְנִיד, דַּפְעָה תַּחְנִיד
מחזור הכנה	דּוּרָה עִדָּד
מחזור הכשרה	דּוּרָה תְּאֵהִילִיָּה
מחזור העלאה בדרגה	דּוּרָה תְּרֻקָּה
מחזור השלמת ידיעות	דּוּרָה אִסְתַּכְּמָל מַעֲלֻמָּת (אֲזָאִיֻּט)
מחזור חיים למטוס	הָעֵמֶר הָאִפְרָאזִי לַלְטָאֵרָה
מחזור ירי	דּוּרָה עִלָּאק הַנָּר
מחזור מטה	דּוּרָה אֲרָקָן

دفعه رديف، دورة احتياط	מחזור מילואים
دورة العمل	מחזור פעולה
دورة عسكرية	מחזור צבאי
عسك بزماء السلطة	מחזיק בהגה שלטון
إبرة، مؤشر	מחט
إبرة مغناطيسية	מחט מגנטית
إبرة دقيقة	מחט סדקית
اندمال الجرح، الثام	מחיה
من سلاح معاون إلى سلاح حاسم	מחיל מסייע לחיל מכריע
جرح، إصابة	מחיצה
إلغاء الديون	מחיקת חובות
مسح بيانات (حاسب)	מחיקת נתונים
مسح ملفات البيانات (حاسب)	מחיקת קובצי נתונים
مرض عضال	מחלה אנושה
مرض معدي	מחלה מדבקת
مرض منتشر	מחלה מהלכת
متماثل للشفاء	מחלים
محول، مغير، مبادل	מחליף
محول حراري (فيزياء)	מחליף חום
بديل مستقبلي	מחליף עתידי
محول أقطاب (كهرباء)	מחליף קוטב
مغير، محول، مفتاح توزيع	מחלף
محول دوار (ميكانيكا)	מחלף מסתובב
مجر الطلقات (سلاح)	מחלץ

מאסורה الخرطوش، مفتاح استخراج
الخرطوشة المعطلة

قسم الأحداث (في الشرطة)

فصيلة، قسم

قسم التحقيق مع رجال الشرطة

فصيلة مدربة

فصيلة القياسات، قسم القياسات

القسم الثقافي، قسم الشؤون المعنوية

فصيلة جمع المعلومات وإحصاء الضحايا (قيادة
الجبهة الداخلية)

فصيلة السلامة في هيئة الأركان

فصيلة أمن الميدان

قسم التوجيه، فصيلة التدريب

قسم التعليم

قسم الهندسة القيادية

قسم التحقق الجنائي، قسم التحريات

فصيلة التسليح على مستوى الكتيبة

قسم التحقيقات والدعوى القضائية

قسم التحقيقات مع أفراد الشرطة

فصيلة دبابات

فصيلة شؤون الأفراد

قسم العلوم السلوكية بالجيش الإسرائيلي

قسم علوم السلوكيات

قسم الاستخبارات

מחלץ תרמילים

מחלק נוער

מחלקה

מחלקה לחקירות שוטרים (מח"ש)

מחלקה מאומנת

מחלקה מטאורולוגית

מחלקה תרבותית (מחת"ר)

מחלקת איסוף נתונים וחללים

מחלקת בטיחות מטכ"לית (מבט"מ)

מחלקת ביטחון שדה (מחב"ש)

מחלקת הדרכה (מה"ד)

מחלקת החינוך (מחה"ח)

מחלקת הנדסה פיקודית (מהנ"פ)

מחלקת זהוי פלילי (מז"פ)

מחלקת חימוש גדודית (מח"ג)

מחלקת חקירות ותביעות (מח"ת)

מחלקת חקירות שוטרים (מח"ש)

מחלקת טנקים

מחלקת כוח אדם (מחכ"א)

מחלקת מדעי ההתנהגות של צה"ל
(ממד"ה)

מחלקת מדעי התנהגות

מחלקת מודיעין (מח"מ)

מחלקת מטבחים (מחמטו"ש)	ושמירה	فصيلة المطابخ والحراسة
מחלקת מטוסים		فصيلة طائرات
מחלקת סיור (מחס"ר)		فصيلة الاستطلاع
מחלקת סריקה אוגדית (מס"א)		قسم التمشيط في الفرقة العسكرية
מחלקת ציוד מחוזר (מצ"מ)		فصيلة المعدات المعادة
מחלקת קבורה אוגדתית (מק"א)		فصيلة الدفن على مستوى الوحدة
מחלקת רמאויות למשטרה		قسم النصب في الشرطة
מחלקת תכנון וארגון		فصيلة التخطيط والتنظيم
מחלקת תפקידי מטה (מת"מ)		فصيلة مهام القيادة
מחלקת תפקידים מיוחדים (מח"ס)		فصيلة المهام الخاصة
מחלקת תרבות		فرع الشؤون المعنوية
מחלת רוח		مرض عقلي
מחמצן		مؤكسد
מחנה		مخيم، معسكر
מחנה אוהלים		معسكر خيام
מחנה אימון		معسكر تدريب
מחנה ארעי		معسكر مؤقت
מחנה גיוס		معسكر تجنيد
מחנה גרעיני		معسكر نووي
מחנה הסגר		معسكر اعتقال
מחנה מיון		معسكر تصنيف وفرز
מחנה מעצר (מח"מ)		معسكر اعتقال
מחנה עבודה		معسكر عمل
מחנה פליטים		مخيم لاجئين، معسكر لاجئين

מעסער הצליב האַר	מחנה צלב אדום
מעסער דאָם	מחנה קבוע
מעסער אַעקאַל	מחנה ריכוז
מעסער אַסר	מחנה שבויים
מעסער מלפּעיע	מחנה תותחים
מעסער טיראַן	מחנה תעופה
אַחַתאַק, אַחַת	מחנק
מלגאַ, מלאַד, מאַר	מחסה
מלגאַ אַסמנטי	מחסה ביטון
מלגאַ דפּאַעי	מחסה הגנתי
מלגאַ טייערי	מחסה טבעי
מלגאַ מלמור	מחסה טמון
מלגאַ מלפּע	מחסה משוריין
מלגאַ אַד אַלגאַרַט אַלגויע	מחסה נגד התקפות אוויר
מלגאַ קאַבּל אַללַק	מחסה ניתן לפירוק
מלגאַ אַלוי	מחסה עילי
מלגאַ אַלגאַד	מחסה פיקוד
מלגאַ אַסמנטי אַר	מחסה צבאי תת קרקעי
מלגאַ אַלגאַט	מחסה צוללות
מלגאַ אַזייע	מחסה תחמושת
מלגאַ אַזייע אַסמנטי	מחסה תחמושת בטון
מלגאַ אַר	מחסה תחתי
אַזר אַר	מחסום דרכים
אַזר אַבאַט, אַד אַן אַבאַט	מחסום טנקים

חאזר שרטה	מחסום משטרתי
חואזר מתחרכה	מחסום נייד
חאזר מغلוק	מחסום סגור
חאזר פיזיאי	מחסום פיזיקלי
חאזר טאב	מחסום קבוע
חאזר الصوت	מחסום קול
חאזר تقليدي	מחסום תקני
نقص الإمداد، نقص التموين	מחסור באספקה
نقص العتاد العسكري	מחסור בציווד צבאי
نقص الدعم المدفعي	מחסור סיוע ארטילרי
مخزن، مستودع، خزان	מחסן
خزان هواء	מחסן אוויר
مخزن تدريبات على مستوى القيادة	מחסן אימונים פיקודי (מא"פ)
مستودع تموين، مخزن إمدادات	מחסן אספקה
مستودع تموين متقدم	מחסן אספקה קדמי
مخزن مهمات	מחסן אפסנאות
مخزن مهمات متقدم	מחסן אפסנאות מתקדם
مستودع القاعدة	מחסן בסיס
مستودع وقود	מחסן דלק
مستودع معدات واقية من الغازات	מחסן הגנה נגד גזים
مستودع للمعدات الهندسية	מחסן הנדסה
مخزن طوارئ	מחסן חירום (מ"ח)
مستودع خندق	מחסן חפירה
مستودع دبابات	מחסן טנקים

מחסן יחידה	مستودع الوحدة
מחסן כלים נייד	مستودع متنقل للآليات
מחסן כללי	مستودع عام
מחסן מוקשים תת ימיים	مستودع ألغام تحت الماء
מחסן מלחמתי	مستودع حربي
מחסן ממוגן	مخزن مصفح
מחסן נוסף	مستودع إضافي
מחסן נשק	مخزن سلاح
מחסן ספינה	عنبر السفينة
מחסן פלוגת תותחים	مستودع سرية مدفعية
מחסן צבא	مستودع الجيش
מחסן ציוד לחימה וחלפים (מצליח)	مخزن المعدات الحربية وقطع الغيار
מחסן ציוד צבאי	مخزن عتاد عسكري
מחסן רב גוונתי	مستودع متعدد الأنواع
מחסן תחזוקה	مستودع صيانة
מחסן תחמושת	مخزن ذخيرة، مستودع عتاد
מחסן תת קרקעי	مخزن تحت الأرض
מחסנית	خزنة طلقات، مشط طلقات (في بندقية)
מחסנית דו טורית	خزنة (طلقات) من صفيين
מחסנית חיצונית	خزنة طلقات خارجية (بندقية)
מחסנית ישרה	خزنة طلقات مستقيمة
מחסנית מסתובבת	خزنة (سلاح) دوارة
מחסנית מעוקלת	خزنة طلقات معوجة
מחסנית נשק	خزنة سلاح

مخزنة (طلقات) داخلية	מחסנית פנימית
موقع ساتر، موقع محمي	מחפה
حفرة قتال	מחפורת
حفار، جارقة	מחפר
حفار مصفح	מחפר ממוגן
حفار عسكري	מחפר צבאי
حفار قنوات، آلة حفر قنوات	מחפר תעלות
منجم يورانيوم	מחצב אורניום
محجر، مكان تقلع منه الأحجار	מחצבה
بحث استراتيجي	מחקר אסטרטגי
بحث نووي	מחקר גרעיני
بحث وتطوير الأسلحة	מחקר ופיתוח אמצעי לחימה (מפא"ת)
بحث علمي عسكري	מחקר מדעי ביטחוני
بحث استخباراتي	מחקר מודיעיני
بحث وتطوير الأسلحة والبنية الأساسية للإنتاج	מחקר, פיתוח אמצעים ותשתית לייצור
معرض، مشير للفتن	מחרחר
مشير للحرب، داعية حرب	מחרחר מלחמה
مخرطة، ورشة حدادة	מחרטה
ورشة حدادة لتصنيع الصواريخ	מחרטה לייצור רקטות
حاسب تناظري	מחשב אנלוגי
حاسب بالיסטי	מחשב בליסטי
حاسب رقمي	מחשב דיגטלי
حاسب تقدير المخاطر	מחשב הערכת סיכונים

חاسب التفجير	מחשב הפצצה
חاسب نيران	מחשב ירי
حاسب الكتروني لإطلاق النار	מחשב ירי אלקטרוני
حاسب رقمي	מחשב ספרתי
حاسوب عسكري	מחשב צבאי (מח"צ)
فكر استراتيجي عسكري	מחשבה אסטרגטית צבאית
فكر تكتيكي	מחשבה טקטית
فكر سياسي	מחשבה מדינית
فكر إبداعي	מחשבה מקורית
فكر عسكري	מחשבה צבאית
فكر عسكري تقليدي	מחשבה צבאית שגרתית
مد ثوري	מחשול מהפכה
حركة مقاومة سرية	מחתרת
مرصد، جهاز تسجيل الظواهر الجوية	מטאורוגרף
عالم أرصاد جوية، أرصادي	מטאורולוג
الأرصاد الجوية، علم الأرصاد الجوية	מטאורולוגיה
مطبخ القاعدة	מטבח בסיס
مطبخ متنقل	מטבח ממנע
أركان، قيادة	מטה
أركان الكتيبة	מטה גדוד
أركان (سلاح) المهندسين	מטה הנדסה
أركان القوات البرية	מטה זרוע היבשה
أركان اللواء (تشكيل عسكري)	מטה חטיבה
أركان سلاح الجو	מטה חיל אוויר

الأركان العامة	מטה כללי (מטכ"ל)
قيادة مشتركة، أركان مشتركة	מטה משותף
مركز قيادة، قيادة رئيسة (سلاح الطيران)	מטה ראשי (מר"ש)
أركان المدفعية	מטה תותחים
ميدان رماية	מטווח
مُوجّه، مُصَوَّب، مُسَدَّد	מְטוֹנֵחַ
ميدان الرماية	מְטוֹנוֹחַ
أقصى مدى	מטווח מרבי
جهاز إطلاق، قاذف	מטול
قاذفة رصاص مطاوي	מטול כדורי גומי
راجمة (صواريخ) كتف	מטול כתף
قاذف يحمل على الكتف	מטול מושען על הכתף
قاذف (صواريخ) مضاد للدبابات	מטול נגד טנקי (מני"ט)
قاذف يمكن تفكيكه إلى أجزاء	מטול ניתן לפרקו לחלקים
قاذفة قنابل	מטול רימונים
قاذف الصواريخ	מטול רקטות
قاذف صاروخ لمرة واحدة	מטול רקטות חד פעמי
قاذف صواريخ مضادة للدبابات	מטול רקטות נגד טנקים (מרנ"ט)
قاذف صاروخ لعدة مرات	מטול רקטות רב פעמי
حامل راجمة الصواريخ، عسكري قذف	מטוליסט
الصواريخ	
طائرة	מטוס
طائرة "كافير" (مقاتلة إسرائيلية)	מטוס "כפיר"
طائرة "نيشير" (مقاتلة إسرائيلية)	מטוס "נשר"

מטוס אוטומטי	طائرة موجهة آليا
מטוס אזרחי	طائرة مدنية
מטוס אחריד!	طائرة خلفك!
מטוס איבוד מסלול	ضلت الطائرة المدرج
מטוס אימון	طائرة تدريب
מטוס אימון חד מנועי	طائرة تدريب أحادية المحرك
מטוס אימון מתקדם	طائرة تدريب متقدمة
מטוס אימון סילוני	طائرة تدريب نفائة
מטוס אימון ראשוני	طائرة تدريب أولي
מטוס אמבולנס	طائرة إسعاف
מטוס אמפיבי	طائرة برمائية
מטוס אמפיבי דו מנועי	طائرة برمائية بمحركين
מטוס אספקה	طائرة تموين، طائرة إمداد
מטוס ביון, זיהוי וקליטה (מבז"ק)	طائرة تجسس وتحديد وتسجيل
מטוס ביצע טיסת בכורה	طائرة نفذت أول طلعة جوية لها
מטוס בכונה	طائرة مروحية
מטוס בעל חדק לתדלוק אווירי	طائرة مزودة بمخروطوم للتزود بالوقود في الجو
מטוס בעל יכולת נשיאת נשק גרעיני	طائرة قادرة على حمل سلاح نووي
מטוס בעל כנף בגאומטריה משתנה	طائرة بجناح ذو تصميم هندسي مختلف
מטוס בעל כנפיים מתקפלות	طائرة بأجنحة قابلة للطي
מטוס בעל תחמיש גרעיני	طائرة مسلحة بذخيرة نووية
מטוס בעל תכנון לא מקובל	طائرة ذات تصميم فريد
מטוס דו כנפי	طائرة بجناحين
מטוס דו מושבי	طائرة بمقعدين

טאטער ברעד	מטוס דואר
טאטער ווהייע, טאטער הייכלייע	מטוס דמה
טאטער טדרייב	מטוס הדרכה
הטאטער דמרט עלי הארץ	מטוס הושמד על קרקע
טאטער אלקט קנילה טרן טנא	מטוס הטיל פצצה במשקל טון
קאדפה, טאטער קאדפה	מטוס הפצצה
טאטער ללקטף מן ארטףאע מנחפץ	מטוס הפצצה מגובה נמוך
טאטער טשוויש	מטוס הפרעה
הרבת הטאטער דון אטאביע	מטוס התחמק ללא פגע
הטאטער תחטמת בסביב עטל פני	מטוס התרסק עקב תקלה טכנית
טאטער חפיעה	מטוס זעיר משקל (מיז"מ)
טאטער זאט זנאח ואחד	מטוס חד כנפי
טאטער במחרכ ואחד	מטוס חד מנועי
טאטער זאט קמרה ואחד	מטוס חד תאי
עאדת הטאטער ללקאעדה	מטוס חזר לבסיס
טאטער מחטופה, טאטער מחטופה	מטוס חטוף
טאטער מלטה	מטוס חמוש
טאטער מזודה בסלאח נווי	מטוס חמוש בנשק אטומי
טאטער מלטה בקנאבל	מטוס חמוש בפצצות
טאטער שביח (לא תזהר עלי הראדאר)	מטוס חמקן
טאטער שביח (לא תזהר עלי הראדאר)	מטוס חמקני
טאטער גארקה.	מטוס טבוע
טאטער חאמלה טורייד	מטוס טורפדו
טארת הטאטער לאול מרה	מטוס טס לראשונה

טאטרה ברית	מטוס יבשה
טאטרה ברית	מטוס יבשתי
טאטרה וקוד, טאטרה אידאדאט	מטוס יובל
טאטרה אעטראזית	מטוס יירוט
טאטרה בחרית	מטוס ים
טאטרה בחרית	מטוס ימי
(אחזר) טאטרה ימית	מטוס ימינך!
טאטרה חרית מן המדרג	מטוס ירד מהמסלול
טאטרה בזילין	מטוס כפול זנב
טאטרה ברמית	מטוס כרזי
הטאטרה גיר קאדרה על אילאע	מטוס לא יכול להמריא
טאטרה ללכסף	מטוס להפצה
טאטרה חרב הכטרונית	מטוס לוחמה אלקטרונית
טאטרה בדון טיאר	מטוס ללא טייס (מל"ט)
טאטרה ללמהם ההגומית	מטוס למשימות תקיפה
(אחזר) טאטרה אמאמך!	מטוס לפניך!
טאטרה אברר גוי	מטוס לתמיכה אווירית
טאטרה יתודה טיאר	מטוס מאויש
טאטרה וקוד, טאטרה אידאדאט	מטוס מאסף
טאטרה תטר על ארתקאע עאל	מטוס מגביה טוס
טאטרה סרית	מטוס מהיר
טאטרה אסתגבראט עמליאט	מטוס מודיעין מבצעי
טאטרה מוזהה באלתחמ ען בעד	מטוס מונהג מרחוק (ממ"מ)
טאטרה מעדלה	מטוס מוסב

מטוס מופל	طائرة مُسَقَطَة
מטוס מחליף על קולי	طائرة بديلة أسرع من الصوت
מטוס מחפה על השני	طائرة تغطي على أخرى
מטוס מחקר	طائرة لإجراء أبحاث
מטוס מטרה	طائرة هدف
מטוס מיג'	طائرة ميغ
מטוס מיושן	طائرة قديمة
מטוס מיירט	طائرة اعتراضية
מטוס מיירט מטוסי ריגול	طائرة اعتراضية لطائرات تجسس
מטוס מיכל	طائرة صهريج
מטוס מלווה	طائرة مصاحبة
מטוס ממוכשר	طائرة مزودة بأجهزة، طائرة مجهزة
מטוס ממריא אנכית	طائرة تطلع عموديا، طائرة تطلع رأسيا
מטוס מנמיך טוס	طائرات تطير على ارتفاع منخفض
מטוס מסוגל להמריא ולנחות בצורה אנכית	طائرة قادرة على الإقلاع والهبوط عموديا
מטוס מפורק	طائرة مفككة
מטוס מפזר בלון	طائرة تطلق بالون
מטוס מפלטי	طائرة نفاثة
מטוס מפציץ	طائرة قاذفة
מטוס מפציץ לילי	طائرة قاذفة ليلية
מטוס מצויד במצלמה אופטית אלכסונית	طائرة مزودة بكاميرا بصرية مائلة
מטוס מצויד במצנחים	طائرة مزودة بمظلات
מטוס מצלם	طائرة تصوير

طائرة جاثمة على الأرض، طائرة معطوبة
 ورابطة على الأرض
 طائرة شحن
 طائرة تستخدم للدفاع فقط
 طائرة حديثة، طائرة متطورة
 طائرة مصفحة
 طائرة تطلق طلقات الترميز
 الطائرة مزودة بالوقود جوا
 طائرة مزودة بالوقود جوا
 طائرة ركاب
 طائرة ركاب أسرع من الصوت
 طائرة حاملة جنود
 طائرة حاملة جنود
 طائرة حاملة لصواريخ
 طائرة تحمل أجهزة قياس
 طائرة تحمل كاميرا بصرية دقيقة
 الطائرة هبطت بسلام
 طائرة بلا ذخيرة
 طائرة تجريبية
 الطائرة دخلت الخدمة العملية
 الطائرة اختفت من على شاشات الرادار
 الطائرة أصيبت وبدأت تهوي إلى أسفل
 طائرة سوخوي
 طائرة إسناد للقوات البرية

מטוס מקורקע
 מטוס משא
 מטוס משומש להגנה רק
 מטוס משופר
 מטוס משוריין
 מטוס משחרר נורי הטעיה
 מטוס מתדלק
 מטוס מתודלק
 מטוס נוסעים
 מטוס נוסעים על קולי
 מטוס נושא גייסות
 מטוס נושא חיילים
 מטוס נושא טילים
 מטוס נושא מכשירי מדידה
 מטוס נושא מצלמה אלקטרו-
 אופטית
 מטוס נחת בשלום
 מטוס נטול חימוש
 מטוס ניסוי
 מטוס נכנס לשירות מבצעי
 מטוס נעלם ממסכי המכ"ם
 מטוס נפגע והחל לצלול מטה
 מטוס סוחוי
 מטוס סיוע לכוחות קרקע

טאטרא אסטלאע	מטוס סיור
טאטרא אסטלאע נארי	מטוס סיור יומי
טאטרא אסטלאע באריע	מטוס סיור ימי
טאטרא נפאנא	מטוס סילון
טאטרא נפאנא באטינא	מטוס סילון איטי
טאטרא נפאנא אסרע מן الصوت	מטוס סילוני על קולי
רפצט הטאטרא الرد على التحذيرات	מטוס סירב להגיב לאזהרות
טאטרא מאניע, טאטרא תחט עלی بارجة	מטוס ספינה
טאטרא אגרי עליה تعديل خاص	מטוס עבר הסבה מיוחדת
טאטרא מתطورة	מטוס עדכני
טאטרא עאברה للقارات	מטוס על יבשתי
טאטרא אסרע מן الصوت	מטוס על קולי
טאטרא ضخمة	מטוס ענק
טאטרא خشبية	מטוס עצי
טאטרא טורט تحت غطاء من السرية	מטוס פותח תחת מעטה סודיות
טאטרא فانتوم	מטוס פנטום
טאטרא قيادة	מטוס פקוד
טאטרא خاصة	מטוס פרטי
טאטרא هجومية, טאטרא انقضاظ	מטוס צולל
טאטרא صائدة للصواريخ	מטוס ציד טילים
טאטרא تصوير	מטוס צילום
טאטרא الخط الثاني	מטוס קו שני
טאטרא خفيفة	מטוס קל (מק"ל)
טאטרא سهولة الحركة	מטוס קל תנועה

טאטער קטאלע	מטוס קרב
טאטער חרע בטאר ואחד	מטוס קרב בטייס בודד
טאטער קטאלע במחרקין	מטוס קרב דו מנועי
טאטער קטאלע במחרק ואחד	מטוס קרב חד מנועי
טאטער מפתלת חדלדע	מטוס קרב חדש (מק"ח)
טאטער חרע שבע (לאתפר על שашאט الرادار)	מטוס קרב חמקן
טאטער קטאלע במרע	מטוס קרב ימי
טאטער קטאלע במרע נפאט	מטוס קרב ימי סילוני
טאטער חרע מלחקה על אלמרע (תפלע ותבט על חاملة طائرات)	מטוס קרב מושט
טאטער חרע במרע	מטוס קרב ניסיוני
טאטער חרע נפאט	מטוס קרב סילוני
טאטער חרע חפלה	מטוס קרב קל משקל
טאטער חרע מתעדע המאמ	מטוס קרב רב משימתי
טאטער מתעדע المقاعد	מטוס רב מושבים
טאטער מתעדע الأغراض	מטוס רב תכליתי
טאטער רادאר	מטוס רדאר
טאטער مطاردة	מטוס רדיפה
טאטער במס	מטוס ריגול
טאטער במס بلون طيار	מטוס ריגול בלתי מאויש
טאטער طيبة	מטוס רפואה
الطائرة عادت للقاعدة بسلام	מטוס שב בשלום לבסיס
טאטער عادت من الهجوم	מטוס שב מתקיפה

מטוס שבר מחסום קול	الطائرة كسرت حاجز الصوت
מטוס שחרר את התחמושת	الطائرة ألقت الذخيرة
מטוס שיבוש	طائرة تشويش
מטוס שיחרר מיכלי דלק להגביר מהירותו	الطائرة ألقت خزانات الوقود لتزيد من سرعتها
מטוס שמיש	طائرة صالح للاستخدام
מטוס תדלוק	طائرة تزويد بالوقود
מטוס תובלה	طائرة نقل
מטוס תובלה בינוני	طائرة نقل متوسطة
מטוס תובלה דו מנועי	طائرة نقل بمحركين
מטוס תובלה כבד	طائرة نقل ثقيلة
מטוס תובלה מסחרית	طائرة نقل تجاري
מטוס תובלה צבאי	طائرة نقل عسكرية
מטוס תובלת ציוד	طائرة نقل عتاد
מטוס תוקף הגיע ליעד	الطائرة المهاجمة وصلت للهدف
מטוס תעמולה	طائرة دعاية
מטוס תצפית	طائرة مراقبة، طائرة رصد
מטוס תצפית ושקיפה	طائرة استطلاع ومراقبة
מטוס תקיפה	طائرة هجومية
מטוס תקיפה ארוך טווח	طائرة هجومية بعيدة المدى
מטוס תקיפה דו מנועי	طائرة هجومية بمحركين
מטוס תקיפה על קולי	طائرة هجومية أسرع من الصوت
מטוס תקיפה קל	طائرة هجومية خفيفة
מטוסאי	عسكري في سلاح الجو، متخصص في صنع

الطائرات أو تجميعها	מטוסי צי
طائرات الأسطول	מטוסי קרב תופסים כוננות ייחוט
طائرات قتالية في حالة استعداد للاعتراض على مدار الساعة	24 שעות
طائرات زائدة، فائض الطائرات (في الجيش)	מטוסים עודפים
مصاب بطوربيد	מטורפד
إطلاق النار من كل فوهات المدفع مرة واحدة	מטח
نيران جانبية	מטח צד
مدى (الضرب أو التصويب) ، مجال الرمي،	מטחוה
مرمى السلاح	
مرمى المدفع	מטחוה תותח
قاذف قذائف الأعماق	מטיל פצצות מעמקים
قاذف الصواريخ في الهواء	מטילי רקטות אוויר (מטרי"א)
قاذف الصواريخ متعدد الفوهات	מטילי רקטות רב קני (מטרי"ק)
عسكري قذف القنابل في طائرة مقاتلة	מטילן
طيار إلقاء القنابل (في طائرة عسكرية)	מטילן אוויר
قاذفة قنابل الأعماق	מטילת פצצות מעמקים
مشغل أرضي للطائرات التي بدون طيار	מטיס
استخراج المعادن، تعدين	מטלורגיה
طيران	מטס
استعراض جوي	מטס אווירי
التحليق فوق المجال الجوي للعدو	מטס מעל מרחב אווירי לאויב
زراع عبوات ناسفة	מטעון
تلقين المحاور، زرع ألغام على الطرق	מטעון צירים

שחנה, חמולה	מטען
ذاتي التعمير	מטען
مشط ذخيرة (تعمير), شاحن, جهاز شاحن (كهرباء)	מטען
شحنة جوية	מטען אווירי
شحنة نووية	מטען אטומי
شحنة (ناسفة) في الحقيبة	מטען בתיק
عبوة ارجح صاروخية	מטען הודף רקיטי (מה"ר)
شحنة ناسفة	מטען חבלה
عبوة متفجرات مموهة	מטען חבלה מוסווה
عبوة ناسفة مفككة	מטען חומר נפץ מפורק
شحنة موجبة (كهرباء)	מטען חיובי
عبوة ناسفة مفرغة	מטען חלול
شحنة كهربائية	מטען חשמלי
مستلزمات ضرورية	מטען ייעודי (מטע"ד)
شحنة مزدوجة	מטען כפול
شحنة غير عسكرية	מטען לא צבאי
متفجرات تعمل بسلك يتعثر به شخص	מטען מופעל על ידי תיל ממעיד
شاحن المركم	מטען מצבר
شحنة ثلاثية	מטען משולש
شحنة ناسفة	מטען נפץ
عبوة ناسفة	מטען פצוץ
شحنة ناسفة (جانبية)	מטען צד
شحنة ناسفة مجوفة ومسلودة الجانبين	מטען צינור

שحنة ناسفة بما مسامير	מטען רסס
شحنة سالبة (كهرباء)	מטען שלילי
مطفأة حريق	מטפה
مقطورة إطفاء	מטפה גרור
طفاية حريق بالرغاوي	מטפה קצף
متر في الثانية	מטר לשניה (מ"ש)
متر مكعب	מטר מעוקב
متر مربع	מטר מרובע
هدف جوي	מטרה אווירית
هدف نووي مجدي	מטרה אטומית כדאית
هدف أرضي	מטרה ארצית
هدف على مدى متوسط	מטרה בטווח בינוני
هدف على مدى قصير	מטרה בטווח קצר
هدف على مدى بعيد	מטרה בטווח רחוק
هدف مكشوف	מטרה חשופה
هدف صديق	מטרה ידידותית
هدف بحري	מטרה ימית
هدف بحرية	מטרה ימית
هدف ثقيل	מטרה כבדה
هدف غير محصن	מטרה לא ממוגנה
هدف غير مصفح	מטרה לא משורינת
هدف محصن	מטרה מבוצרת
هدف وهمي	מטרה מדומה
هدف معطن	מטרה מוצהרת

هدف تحت سطح الأرض، هدف محفور
 هدف يطير على مدى منخفض
 هدف بعيد عن مجال رؤية الطيار
 الغاية تيرر الوسيلة
 هدف مدرع، هدف مصفح
 هدف ثابت
 هدف متحرك
 هدف دقيق جدا
 هدف مرئي
 هدف معادي
 هدف عائِم
 هدف أرضي، هدف بري
 هدف فارغ
 مظلة جوية، غطاء جوي
 مظلة عسكرية دولية
 هدف للتدريبات
 هدف هارب
 هدف التمويه
 هدف ساحلية
 هدف إرهابي
 هدف العملية
 هدف أرضي، هدف بري
 هدف البنية التحتية
 من القادم؟

מטרה מחופרת
 מטרה מנמיכת טוס
 מטרה מעבר לטווח ראית טייס
 מטרה מקדשת את האמצעים
 מטרה משוריינת
 מטרה נייחת
 מטרה נעה
 מטרה נקודתית
 מטרה נראית עין
 מטרה עויינת
 מטרה צפה
 מטרה קרקעית
 מטרה ריקה
 מטריה אווירית
 מטריה צבאית בינלאומית
 מטרת אימונים
 מטרת בורחת
 מטרת הטעיה
 מטרת חוף
 מטרת טרור
 מטרת מבצע
 מטרת קרקע
 מטרת תשתית
 מי בא?

מי ביעה	سائل التبييت
מי חופים	مياه ساحلية
מי חמצן	ماء أكسجين
מי מריבה	مياه متنازع عليها
מי פיתוח	سائل التحميص
מיגון בניינים	حماية المنشآت
מיגון גג	تصفيح السقف (دبابة، حاملة جنود)
מיגון גחון	تصفيح بطن (دبابة، حاملة جنود)
מיגון טנקים	تحصين الدبابات، حماية الدبابات
מיגון כבד	تصفيح ثقيل، تدريع مكثف
מיגון כלי רכב	حماية المركبات
מיגון מתכתי	تصفيح معدني
מיגון צבאי	تصفيح عسكري
מיגון ראש	حماية الرأس
מיגון ריאקטיבי	تصفيح ارتدادي
מיגון תחבורה	حماية المواصلات
מיגור	تدمير، إبادة
מיגור	ميجر، رائد
מיגור גנרל	ميجر جنرال، عميد
מיגור טרור	القضاء على الإرهاب
מיגור יישות ציונית	القضاء على الكيان الصهيوني
מיגור מרד	قمع التمرد
מיגור תשתיות הטרור	القضاء على البنى التحتية للإرهاب
מידע אזרחי	معلومات مدنية

מידע אינו נחשף רשמית לציבור	מידע לא תגור רשמית עליו الجمهور
מידע אלקטרוני	מידע الكترونية
מידע ביטחוני	מידע أمنية
מידע חיוני	מידע مهمة
מידע טקטי	מידע تكتيكية
מידע כוזב	מידע كاذبة
מידע מבצעי	מידע عمليات
מידע מודיעיני	מידע استخباراتية
מידע מודיעיני דרוש	מידע استخباراتية مطلوبة
מידע מודיעיני מסולף	מידע استخباراتية مزيفة
מידע מפורט נשמר בסודיות	מידע مفصلة محفوظة بسرية
מידע נקלט ומועבר לתחנה קרקעית	מידע التي تُستقبل ترسل إلى محطة أرضية
מידע צבאי	מידע عسكرية
מידע צבאי סודי	מידע عسكرية سرية
מידע ריגול	מידע التجسس
מידת אורך	מידת الطول، مدى الطول
מידת ההכנה למלחמה	מידת الاستعداد للحرب
מידת זמן	מידת الزمن
מידת לח	מידת الرطوبة
מידת נפח	מידת حجم
מידת רוחב	מידת عرض
מידת שטח	מידת مساحة
מיומנויות הטסה בסיסיות	المهارات الأساسية للطيران
מיומנויות לחימה בסיסיות	المهارات الأساسية للقتال

מיומנות צבאית	مهارة عسكرية
מיון מועמדים לקורס	توزيع المرشحين للدورة
מיון מכתבים	تصنيف الرسائل
מיועד לשירות ביטחון (מלש"ב)	مرشح للخدمة العسكرية
מיחוץ	الضرب بمؤخرة (دبشك) البندقية
מייד	عاجل، فوري
מייל ימי	ميل بحري
מייצב אנכי	جهاز اتزان رأسي
מיירט	(طائرة) اعتراضية
מיירט מהיר	(طائرة) اعتراضية سريعة
מיכון	ميكنة، التزود بماكينات
מיכון טעינה	تعمير آلي
מיכל דלק	خزان وقود
מיכל דלק גומי	خزان وقود مطاطي
מיכל דלק חיצוני	خزان وقود خارجي (بالطائرة)
מיכל דלק מגומי	خزان وقود مطاطي (للسفن)
מיכל דלק מלא	خزان وقود ممتلئ
מיכל דלק נוזלי	خزان وقود سائل
מיכל דלק נתיק	خزان وقود احتياطي (بالطائرة)
מיכל דלק פנימי	خزان وقود داخلي
מיכל דלק רגיל	خزان وقود عادي
מיכל דלק תצורתי	خزان وقود خارجي (للطائرة)
מיכל חמצן נוזלי	خزان أكسجين سائل
מיכל טילים	صندوق صواريخ

خزان وقود خاص للتزويد بالوقود	מיכל ייעודי לתדלוק
خزان وقود خارجي في الجناح (طائرة)	מיכל כנף חיצוני
خزان ماء	מיכל מים
خزان ماء متنقل	מיכל מים נייד
خزان هيدروجين سائل	מיכל מימן נוזלי
خزان احتياطي	מיכל משני
خزان معدني	מיכל מתכתי
ناقلة (بترول)، خزان نفط، شاحنة وقود	מיכלית
(طائرة) خزان وقود جوي	מיכלית אווירית
ناقلة نفط، خزان نفط	מיכלית נפט
ميل جغرافي	מיל גיאוגרפי
أوفى بالوعد	מילא הבטחה
احتياط	מילואים (מ') (מילוי)
من أفراد الاحتياط	מילואימניק
إيفاء بالوعد	מילוי הבטחה
تنفيذ الاتفاق	מילוי הסכם
قاموس جغرافي	מילון גיאוגרפי
قاموس شفرة	מילון צופן
عسكرية، التحلي بالروح العسكرية	מיליטריזם
عسكري، مشبع بالروح العسكرية	מיליטריסט
ميليشيا	מיליציה
ميليشيا مدنية	מיליציה אזרחית
ميليشيا مسلحة	מיליציה חמושה
ميليشيا موحدة	מיליציה מאוחדת

מיליציה עדתית	ميليشيا طائفية
מיליציה קבועה	ميليشيا ثابتة
מיליציה רשמית	ميليشيا رسمية
מיליציות להגנה עצמית	ميليشيات الدفاع عن النفس (تنظيم جزائري)
מילכוד טלפון	تفخيخ هاتف
מילכוד טלפון סולולרי	تفخيخ هاتف محمول
מילכוד רכבים	تفخيخ مركبات
מילת הכרה	كلمة تعارف
מילת קוד	كلمة السر
מים בינלאומיים	المياه الدولية
מים זדונים	مياه جارقة
מים חופים	مياه ساحلية
מים טריטוריאליים	المياه الإقليمية
מים כבדים	مياه ثقيلة
מים לא נקיים	مياه غير نقية
מים מזוהמים	مياه ملوثة
מים מלוחים	مياه مالحة
מים מתוקים	مياه عذبة، مياه محلاة
מים עתירי חמצן	ماء مشبع بالأكسجين
מים רדיואקטיביים	مياه مشعة
מים ריבוניים	المياه الإقليمية
מימון ארגוני טרור	تمويل للمنظمات الإرهابية
מימון רכבת אווירית	تمويل الجسر الجوي
מימון תמידי	تمويل دائم

זמזמיה, קרבה ماء	מימיה
إدارة الأمن والتنسيق	מינהל ביטחון ותיאום (מב"ת)
إدارة الأمن وتنسيق العمليات	מינהל ביטחון ותיאום פעולות
تعيين مؤقت	מינוי זמני
تزويد بمحرك, تجهيز بمحرك	מינוע
طائرة صغيرة جدا بلا طيار	מיני כטב"מ
رشاش (عوزي) صغير	מיני עוזי
عمليات إرهابية محدودة	מיני פיגועים
الحد الأدنى من الخسائر	מינימום אבידות
الحد الأدنى من الأمن	מינימום ביטחון
معدن	מינרל
تمويه	מיסוך
أقلية قومية	מיעוט לאומי
رسم الخرائط, وضع الخرائط	מיפוי
تصوير مساحي جوي	מיפוי אווירי
تركيز النار, توجيه نحو المركز	מיצוע
أسلاك مقاومة الرفع	מיצרי נחיצה
تمركز, تجمع	מיקוד
الموقع الجغرافي لم يتحدد بدقة	מיקום גאוגרפי לא זוהה בוודאות
تلغيم, زرع ألغام, رص ألغام	מיקוש
تفكيك الألغام, تلغيم مضاد	מיקוש נגדי
رشاش (عوزي) صغير جدا	מיקרו עוזי
ميكرو ثانية	מיקרו שניות
لغم, زرع لغما	מיקש

מירוץ חימוש	سباق التسلح
מירוץ חימוש בלתי פוסק	سباق تسلح لا يتوقف
מירוץ חימוש גרעיני	سباق التسلح النووي
מירוץ חימוש גרעיני חסר מעצורים	سباق تسلح نووي بدون عوائق
מירוץ חלל	السباق نحو الفضاء
מירוץ ניסויים גרעיניים	سباق التجارب النووية
מירוץ נשק ימי	سباق التسلح البحري
מירוץ עם זמן	سباق مع الزمن
מירוץ רכישת נשק	سباق شراء السلاح
מירזי	طائرة ميراخ
מישור	سهل، أرض سهلة
מישור טיסה אופקי	مستوى الطيران الأفقي
מישור טיסה אנכי	مستوى الطيران الرأسي
מיתוס מאבק	أسطورة الكفاح
מיתר	وتر، سلك، قطر دائرة
מיתר אווירודינמי ממוצע	وتر إيرودينامي متوسط (طيران)
מיתר אינרציה	سلك مضاد للمقاومة
מיתר התנגדות	وتر مقاومة
מיתר זרים	سلك انسيابي المقطع
מיתר טיסה	سلك رفع
מיתר מדרג	سلك تخلف
מיתר מתיחה	سلك تكتيف
מכבה אש	رجل إطفاء، إطفائي
מכבש הידרולוגי	كباس هيدرولوجي

מכה גרעינית	ضربة نووية
מכה חזקה	ضربة قوية
מכה כואבת	ضربة موجعة
מכה מונעת	ضربة وقائية
מכה מורלית	ضربة معنوية
מכה מקדימה	ضربة استباقية
מכה מרוכזת	ضربة مركزة
מכה פתאומית	ضربة مفاجئة
מכה ראשונה	الضربة الأولى
מכודן	بندقية مزودة بخرقة (سونكي)
מִרְנוֹן	تصويب، تسديد، تنشين
מִיָּנוֹן	جهاز تنشين (في مدفع)
מכולה	حاوية، كاوتر
מכולת נשק	حاوية سلاح
מכון לאומי לחקר ופרוק תחמושת	المركز الوطني لأبحاث الذخيرة وتفكيكها
מכון לחקר רפואה צבאית	معهد أبحاث الطب العسكري
מכון למחקר ביולוגי	معهد الأبحاث البيولوجية
מכון מחקר למחלות מדבקות	مركز أبحاث الأمراض المعدية
מכון מחקר לענייני מכ"מים	معهد أبحاث شئون الرادار
מכונאות	الأعمال الميكانيكية
מכונאי מסוקים (ממ"ס)	ميكانيكي مروحيات، فني مروحيات
מכונאי מטוס סילון (ממ"ס)	ميكانيكي طائرة نفثة
מכונאי מטוסים	مهندس طيران
מכונאי מטוסים (ממ"ס)	ميكانيكي طائرات، فني طائرات

אֲלִיּוֹתֵי הַנֶּשֶׁק
 לורִי וְרִשָּׁה, סִיָּאָה וְרִשָּׁה מִתְנַלֶּה
 סִיָּאָה קֶטֶר, סִיָּאָה סֶחֶב
 סִיָּאָה אִנְקָא
 סִיָּאָה אִפְעָא
 סִיָּאָה מִשְׁפָּחָה
 סִיָּאָה שְׂרָטָה
 סִיָּאָה אִסְטִילָא
 סִיָּאָה זֶה רֶפֶעַ, סִיָּאָה וְנִשׁ
 סִיָּאָה קִיָּאָה
 סִיָּאָה מִדְרָעָה
 סִיָּאָה מִפְחָחָה
 סִיָּאָה שְׂבִיָּאָה
 סִיָּאָה זֶחֶרָה
 מִיכָאֵלִיכִי טִירָאן, מִהֶנְלִס טִירָאן
 מִחְתָּשָׁה, בִּי מִגְמוּעָה וָאֶחָדָה
 מִכְשָׁף הַכֶּזֶב
 אֵלֶּה נֶאֱסָחָה
 גִּהָזִר קִהְרִי, אֵלֶּה קִהְרִיָּה
 רִשָּׁשׁ, מִלְּפֶחַר רִשָּׁשׁ
 אֵלֶּה כָּתִיבָה
 אֵלֶּה חֲרִיבָה
 אֵלֶּה הַחֶרֶב, תְּרִסְאָה חֲרִיבָה
 מִחְרָק בִּיחָרִי, מִאֲכִינֶה בִּיחָרִי

מִכּוֹנּוֹת יִרְיָה (מִכִּי)
 מִכּוֹנִית בֵּית חֲרוֹשֶׁת
 מִכּוֹנִית גֶּרֶר
 מִכּוֹנִית חִילוֹץ
 מִכּוֹנִית כְּבִאִים
 מִכּוֹנִית מִשּׁוֹרִינֶת
 מִכּוֹנִית מִשְׁטָרֶתִית
 מִכּוֹנִית סִיּוֹר
 מִכּוֹנִית עִגּוֹרָן
 מִכּוֹנִית פִּיקוֹד
 מִכּוֹנִית שְׂרִיּוֹן
 מִכּוֹנִית תּוֹפֶת
 מִכּוֹנִית וְנַחֲזוּקָה
 מִכּוֹנִית תַּחֲמוֹשֶׁת
 מִכּוֹן
 מִכּוֹנֶס
 מִכּוֹנֶת אִמָּת
 מִכּוֹנֶת הַכֶּפֶלָה
 מִכּוֹנֶת חֶשְׁמֶל
 מִכּוֹנֶת יִרְיָה
 מִכּוֹנֶת כְּתִיבָה
 מִכּוֹנֶת לַחִימָה
 מִכּוֹנֶת מִלְחָמָה
 מִכּוֹנֶת קִיטוֹר

מכונת תופת	آلة مفخخة، قنبلة موقوتة
מכונתי	آلي، ميكانيكي
מכות רצח	ضرب قاتل، ضرب مبرح
מכותף	محمول على الكتف، مكتف
מכותר	مُحاصر، مطوق
מכלאה	معسكر اعتقال
מכלאות	معسكر، قاعدة (لغة الإشارة) (لهجة عسكرية)
מכללה טכנולוגית לחיל אוויר	الكلية التكنولوجية لسلاح الجو
מכללה לביטחון לאומי (מב"ל) (מל"ל)	كلية الأمن الوطني
מכללה לפיקוד טקטי (מלט"ק)	كلية القيادة التكتيكية
מכללה צבאית	كلية عسكرية
מכ"ם	رادار
מכ"ם בעל גיבוי אופטי	رادار ذو تغطية بصرية
מכ"ם בקרה אווירית	رادار المراقبة الجوية
מכ"ם בקרת אש	رادار مراقبة النيران
מכ"ם גובה	رادار مرتفع
מכ"ם גילוי	رادار للكشف
מכ"ם גל רציף	رادار موجة متواصلة
מכ"ם גלמילימטרי	رادار موجة מليمטרية
מכ"ם הנחית אש	رادار توجيه النيران
מכ"ם התראה	رادار تحذيري
מכ"ם חיפוש	رادار للبحث
מכ"ם חיפוש ועקיבה	رادار بحث ومتابعة
מכ"ם חיצוני	رادار خارجي

מכ"ם יכול להנחות טיל באופן מדויק ביותר אל עבר המטרה, ללא צורך בציין לייזר	الرادار قادر على توجيه الصاروخ إلى الهدف بشكل أدق، دون الحاجة إلى الإشارة بالليزر
מכ"ם ימי	رادار بحري
מכ"ם להנחית טיל	رادار موجه للصاروخ
מכ"ם מוטס	رادار منقول جوا
מכ"ם מטרה	رادار الهدف
מכ"ם מיושן	رادار قديم
מכ"ם מסוגל לאתר מטרות ברום טיסה נמוך	رادار قادر على رصد أهداف تطير على ارتفاع منخفض
מכ"ם משדר	رادار مرسل
מכ"ם מתקדם	رادار متطور
מכ"ם נייד	رادار متحرك
מכ"ם סורק אזור	رادار يمسح المنطقة
מכ"ם עצמאי	رادار مستقل (لصاروخ)
מכ"ם עקיבה	رادار ملاحقة
מכ"ם עקיבה אחר הטיילים	رادار تعقب الصواريخ
מכ"ם עקיבת פני השטח	رادار مراقبة المكان
מכ"ם פטריוט	رادار صاروخ باتريوت
מכ"ם פעימות	رادار الدقات (العادي)
מכ"ם צד	رادار جانبي (على طائرة)
מכ"ם קולט	رادار مستقبل
מכ"ם קרקעי	رادار أرضي (لكشف الدبابات)
מכ"ם ראשי	رادار رئيس
מכ"ם תקיפה	رادار هجومي

מכניזם	تركيب، آلية ترابط
מכניקת זורמים	ميكانيكا السوائل، علم حركة السوائل
מכנס	مغلاق البندقية، مؤخرة البندقية
מכסה ראש	غطاء رأس
מכפיל תדר	مضاعف تردد
מכרה	منجم
מכרה אורניום	منجم يورانيوم
מכרז ביטחוני	مناقصة عسكرية
מכשול	عائق، حاجز، مانع
מכשול טבעי	حاجز طبيعي
מכשול טנקים	مانع ضد الدبابات
מכשול לא קונבנציונלי	عائق غير تقليدي
מכשול מאולתר	حاجز طبيعي، حاجز تم على عجل
מכשול מים רחב	عائق مائي ع بضر
מכשול מלאכותי	عائق اصطناعي
מכשול נ"ט	عائق مضاد للدبابات
מכשול סטטי	عائق ثابت
מכשול קרקעי	حاجز أرضي
מכשול תיל	عائق من السلك الشائك
מכשור	التزود بالأجهزة، تجهيز بآلات
מכשור חיצוני	تجهيز خارجي
מכשור מתקדם	التزود بالأجهزة المتقدمة
מכשיר	جهاز، أداة
מכשיר אופטי	جهاز بصري، آلة بصرية

מכשיר אזעקה	جهاز إنذار، جهاز تحذير
מכשיר אלקטרוני	جهاز الكتروني
מכשיר גילוח	آلة حلاقة
מכשיר גילוי צוללות (מגלי"ץ)	جهاز الكشف عن الغواصات
מכשיר האזנה	جهاز تصنت
מכשיר הגדלה	جهاز تكبير
מכשיר טלפון שדה	جهاز هاتف ميداني
מכשיר לגילוי רשף (מגלי"ר)	جهاز الكشف عن البارود
מכשיר למדידת מרחקים זוויתיים (מלמ"ז)	جهاز قياس مسافات الزوايا
מכשיר מכ"ם	جهاز رادار
מכשיר משדר ולטק	جهاز إرسال واستقبال
מכשיר נחיתה	جهاز هبوط (طيران)
מכשיר ניטור תשדורות אויב	جهاز تحديد ترددات العدو
מכשיר פיענוח צילומים (מפ"ץ)	جهاز فك تشفير الصور
מכשיר צלילה	جهاز غطس
מכשיר קשר (מ"ק)	جهاز اتصال
מכשיר קשר לטנקים (מק"ט)	جهاز اتصال بالدبابات
מכשיר קשר פנימי (מק"פ)	جهاز اتصال داخلي
מכשיר קשר רדיו	جهاز اتصال بالراديو
מכשיר רב תדרים	جهاز متعدد الترددات
מכשיר רדיו	جهاز راديو
מכשיר שידור	جهاز إرسال
מכשיר תעמולה	جهاز دعائي
מכשיר	تزود بالأجهزة، جهاز بالآلات

מכת בזק	ضربة خاطفة
מכת חוס	ضربة شمس
מכת חשמל	صدمة كهربائية
מכת מרדנות	جلدة قصاص، عقوبة الجلد
מכת נצחת	ضربة قاصمة، ضربة قاضية
מכתב הערכה אישי	خطاب تقدير شخصي
מכתב חוזר	خطاب دوري
מכתב סודי	خطاب سري
מכתב ציון לשבח מיוחד	خطاب تكريم خاص
מכתש	حفرة (تحدثها قبيلة)
מכתשי פצצות	حفر (تحدثها) قنابل
מלאון	آلة حشو الرصاص (سلاح)
מלאי	مشط (بندقية)، احتياطي
מלאי אורניום	احتياطي يورانيوم
מלאי דלק	احتياطي الوقود، خزانات الوقود
מלאי נשק גרעיני	مخزون السلاح النووي
מלאי פגזים	احتياطي القذائف
מלאי תחמושת	احتياطي ذخيرة، مخزون ذخيرة
מלוכלכים	قوة معادية (لغة الإشارة) (لهجة عسكرية)
מלח	ملح
מלחמה	حرب
מלחמה אווירית כימית	حرب جوية كيميائية
מלחמה אופנסיבית	حرب هجومية
מלחמה אזורית	حرب إقليمية

מלחמה אזרחית	حرب أهلية
מלחמה אטומית	حرب نووية
מלחמה ארוכה	حرب طويلة
מלחמה באה	حرب قادمة
מלחמה בדיונית	حرب وهمية
מלחמה בהברחה	مكافحة التهريب
מלחמה בטרור (לוט"ר)	مكافحة الإرهاب
מלחמה בין גושית	حرب بين الكتل (الشرقية والغربية)
מלחמה בין מעצמות	حرب بين الدول الكبرى
מלחמה בינלאומית	حرب دولية
מלחמה בלתי קוננונציונלית	حرب غير تقليدية
מלחמה במנהרות	مخاربة الأنفاق، القضاء على الأنفاق
מלחמה בעצימות נמוכה	حرب بكثافة أقل
מלחמה בפשע	مكافحة الجريمة
מלחמה גדולה	الحرب الكبيرة (الحرب العالمية الأولى)
מלחמה גורלית	حرب مصيرية
מלחמה גלובאלית	حرب عالمية
מלחמה גרעינית	حرب نووية
מלחמה גרעינית אזורית	حرب نووية إقليمية
מלחמה גרעינית כוללת	حرب نووية شاملة
מלחמה גרעינית מלאה	حرب نووية شاملة
מלחמה דפנסיבית	حرب دفاعية
מלחמה הגנתית	حرب دفاعية
מלחמה היא דרך יחידה להחזרת שטחים כבוזים	الحرب هي السبيل الوحيد لاستعادة الأرض

المحتلة	מלחמה הכרחית
حرب ضرورية	מלחמה המיטה אסונות
خلفت الحرب كوارث	מלחמה הרסנית
حرب مدمرة	מלחמה ושלוש
الحرب والسلام	מלחמה זעירה
حرب محدودة	מלחמה חיצונית
حرب خارجية	מלחמה חמוז
حرب ساخنة، حرب دافئة	מלחמה כוללת
حرب شاملة	מלחמה נישלת
حرب فاشلة	מלחמה כלכלית
حرب اقتصادية	מלחמה כלכלית פיננסית
حرب اقتصادية مالية	מלחמה כלל עולמית
حرب عالمية شاملة	מלחמה כלל עולמית בטרור
حرب عالمية شاملة على الإرهاب	מלחמה ללא הכרעה
حرب سجال، حرب بلا حسم	מלחמה מהירה
حرب سريعة	מלחמה מונעת
حرب وقائية	מלחמה מוצדקת
حرب مبررة	מלחמה מוצהרת
حرب معلنة	מלחמה מוצלחת
حرب ناجحة	מלחמה מלוכלכת
حرب قذرة	מלחמה מפתיעה
حرب مفاجئة	מלחמה מקומית
حرب محلية	מלחמה מרוחקת
حرب بعيدة	

מלחמה משוריינת	حرب مدرعة
מלחמה מתוכננת מראש	حرب مخطط لها مقدما
מלחמה נגד הטרור והנזקנים לו חסות	محاربة الإرهاب ومن يقدمون له الحماية
מלחמה ניידת	حرب متحركة
מלחמה ניידת ומהירה	حرب متحركة وسريعة
מלחמה נייחת	حرب ثابتة
מלחמה סטנדרטית	حرب تقليدية
מלחמה עולמית אפשרית	حرب عالمية محتملة
מלחמה עולמית בטרור	الحرب العالمية ضد الإرهاب
מלחמה על מים	الحرب على المياه
מלחמה על פי לוח זמנים	الحرب وفق جدول زمني
מלחמה עקובה מדם	حرب ضروس
מלחמה עתידית	حرب مستقبلية
מלחמה פנימית	حرب داخلية
מלחמה צודקת	حرب عادلة
מלחמה קדושה	حرب مقدسة، جهاد
מלחמה קונבנציונאלית	حرب تقليدية
מלחמה קונוונציונלית	حرب تقليدية
מלחמה קונוונציונלית מקומית	حرب تقليدية محلية
מלחמה קרה	الحرب الباردة
מלחמה רבתי	حرب شاملة
מלחמה שווה	حرب متعادلة
מלחמה שמעבר לים	حرب ما وراء البحر
מלחמה תוקפנית	حرب هجومية

מלחמת אופנסיביה	حرب هجومية
מלחמת אוקטובר	حرب أكتوبر (عام ١٩٧٣م)
מלחמת אזרחים	حرب أهلية
מלחמת אזרחים אמריקנית	الحرب الأهلية الأمريكية
מלחמת אזרחים על רקע לאומי	حرب أهلية على خلفية قومية
מלחמת אלף ימים	حرب الألف يوم، حرب الاستنزاف بين مصر وإسرائيل (بعد حرب عام ١٩٦٧م وقبل حرب ١٩٧٣م)
מלחמת אפגניסטן	حرب أفغانستان
מלחמת בזק	حرب خاطفة
מלחמת ביניים	نزال، منازلة، مبارزة
מלחמת ביצורים .	حرب حصون
מלחמת בלקן	حرب البلقان
מלחמת גזים	حرب غازات
מלחמת גזע	حرب عنصرية
מלחמת דפנסיביה	حرب دفاعية
מלחמת דת	جهاد، حرب دينية، حرب طائفية على أساس ديني
מלחמת הגנרלים	حرب الجنرالات (نشبت بين القادة الإسرائيليين في ضوء الإخفاقات العسكرية الإسرائيلية في حرب عام ١٩٧٣م)
מלחמת העולם (מה"ע)	حرب عالمية
מלחמת העולם הראשונה (מלחה"ע I)	الحرب العالمية الأولى
מלחמת העולם השנייה (מלחה"ע II)	الحرب العالمية الثانية

	(II)
حرب جبال	מלחמת הרים
حرب إبادة، حرب دمار	מלחמת השמד
حرب إبادة	מלחמת השמדה
حرب استنزاف	מלחמת התשה
حرب إبادة، حرب شعواء، حرب حتى النهاية	מלחמת חורמה
حرب جرثومية	מלחמת חידקים
حرب حياة وموت	מלחמת חיים ומוות
حرب طارئة	מלחמת חירום (מל"ח)
حرب خنادق	מלחמת חפירות
حرب أدغال	מלחמת חרשים
حرب عام 1973 מ، حرب عيد الغفران	מלחמת יו"כ
حرب يوم القيامة، الحرب النووية	מלחמת יום דין
حرب أكتوبر 1973 מ، حرب عيد الغفران	מלחמת יום כיפור (מל"כ)
حرب عام 1973 מ، حرب عيد الغفران	מלחמת יום כיפורים
حرب غابات	מלחמת יערות
حرب النجوم	מלחמת כוכבים
حرب بالسلاح الأبيض	מלחמת כידונים
حرب لبنان	מלחמת לבנון
حرب لبنان الأولى	מלחמת לבנון הראשונה
حرب لبنان الثانية	מלחמת לבנון השנייה
حرب دفاعية	מלחמת מגן
حرب العقول، جاسوسية	מלחמת מוחות
حرب مواقع	מלחמת מוצבים
حرب مياه	מלחמת מים

מלחמת מנע	حرب وقائية
מלחמת מפרץ	حرب الخليج
מלחמת מפרץ ראשונה	حرب الخليج الأولى
מלחמת מפרץ שניה	حرب الخليج الثانية
מלחמת מצווה (מלח"מ)	جهاد، حرب دينية، حرب مقدسة
מלחמת מצור ימי	حرب الحصار البحري
מלחמת נקם	حرب انتقامية
מלחמת סוללות	حرب بطاريات (مدفعية)
מלחמת סיני	حرب سيناء، العدوان الثلاثي على مصر
	(1956 מ)
מלחמת עולם נוספת	حرب عالمية أخرى
מלחמת עולם שלישית	الحرب العالمية الثالثة
מלחמת עיראק	حرب العراق
מלחמת עמדות	حرب المواقع، حرب خنادق
מלחמת עצבים	حرب أعصاب
מלחמת עצמאות	حرب عام 1948 מ، حرب الاستقلال
מלחמת עצמאות אמריקנית	حرب الاستقلال الأمريكية
מלחמת ערים	حرب المدن
מלחמת פוקלנד	حرب جزر فوكلاند (إنجلترا والأرجنتين)
	(1982 מ)
מלחמת פרוקסי	حرب بالوكالة
מלחמת צוללות בלתי מוגבלת	حرب غواصات غير محدودة
מלחמת קודש	حرب مقدسة، جهاد
מלחמת קוממיות	حرب عام 1948 מ، حرب الاستقلال.

מלחמת קיום	حرب وجود، حرب بقاء
מלחמת רדיו	حرب إشعاعية
מלחמת רמדאן	حرب رمضان (حرب أكتوبر 1973 מ)
מלחמת שחרור	حرب فلسطين عام 1948 م، حرب التحرير
מלחמת שלום הגליל	حرب لبنان الأولى، حرب سلامة الجليل
מלחמת שערה	حرب شعواء، حرب ضروس
מלחמת ששת הימים (מש"י)	حرب 1967 م، حرب الأيام الستة
מלחמת תנועה	حرب الحركة
מלחמת תנועה מהירה	حرب الحركة السريعة
מלחמת תנופה	حرب هجومية، حرب انتفاض
מלחמת תעמולה	حرب إعلامية
מלחמת תש"ח	حرب فلسطين عام 1948 م.
מלחמתי	حربي
מלחמתיות	الروح الحربية، الروح العسكرية
מלכד	لغم، فئخ
מלכודת	كمين، فخ
מלכודת טנקים	كمين دبابات، مصيدة دبابات
מלכודת נפיצה	كمين ملغوم
מלכודת פתאים	كمين مفاجئ
מלשין	مخبر
מלשן בסתר	جاسوس
מינהל למחקר, פיתוח אמצעי לחימה ותשתית טכנולוגית (מפא"ת)	إدارة البحث والتطوير العتاد العسكري والبنية التكنولوجية - تابعة لوزارة الدفاع الإسرائيلية
ממדי כישלון	أبعاد الهزيمة

أبعاد الانتصار	ממדי ניצחון
أبعاد البارجة	ממדי ספינה
مُحَوَّسب	ממוחשב
المستول عن الأمن في وزارة الدفاع	ממונה על הביטחון במשרד הביטחון (מלמ"ב)
حركي، آلي	ממונע
ملغوم	ממוקש
نائب، وكيل، قائم بأعمال	ממלא מקום (מ"מ)
نائب قائد السرية	ממלא מקום מפקד פלוגה (ממ"פ)
صف ضابط، قائم بأعمال الضابط	ממלא מקום קצין (ממ"ק)
قائم بأعمال ضابط الأمن الميداني	ממלא מקום קצין ביטחון שדה (ממקב"ש)
ميكانيكي طائرات، ميكانيكي طائرات	ממ"סניק
مرحل، متابع	ממסר
مرحل توصيل	ממסר מיתוג
مرحل حراري	ממסר תרמי
ناقل حركة (مركبة)	ממסרה
مدرج لتحليق وهبوط الطائرات	ממראה
حكم عسكري	ממשל צבאי
حكومة منفي	ממשלה גולה
حكومة شرعية	ממשלה חוקית
حكومة صورية (تعيينها وتأمراها حكومة أجنبية)	ממשלת בובות
حكومة إرهابية	ממשלת טרור
جهاز تدريب	מנגנון אימונים

מנגנון הנחיה	جهاز توجيه (ل سلاح)
מנגנון הפעלה	جهاز تشغيل (قنبلة، شحنة ناسفة)
מנגנון השהיה	جهاز توقيف (قنبلة، شحنة ناسفة)
מנגנון השמדה עצמית	جهاز التدمير الذاتي
מנגנון זמן	جهاز توقيت
מנגנון ירי	جهاز الإطلاق (بندقية)
מנגנון מילכוד	جهاز تلغيم
מנגנון פיצוץ	جهاز التفجير
מנגנון פיקוח על הפעלת הכור	جهاز رقابة على تشغيل المفاعل النووي
מנגנוני ביטחון	أجهزة أمنية، مؤسسات أمنية
מנגנוני מודיעין	أجهزة الاستخبارات
מנדט בריטי	الانتداب البريطاني (على فلسطين)
מנהיג זרוע צבאית	قائد الجناح العسكري
מנהיג טרור	قائد إرهابي
מנהיג לגיטימי	زعيم شرعي
מנהיג מקומי	زعيم محلي
מנהיג עליון	القائد الأعلى
מנהיג צבאי בגולה	قائد عسكري منفي
מנהיג קיצוני	زعيم متشدد
מנהל	مدير
מנהל	إدارة
מנהל אזרחי (מנא"ז)	إدارة مدنية
מנהל הסגל (מנה"ס)	إدارة شؤون الضباط
מנהל כוח אדם (מנכ"א)	إدارة القوة البشرية، إدارة شؤون الأفراد

מנהל כללי (מנכ"ל)	مدير عام
מנהל פעולות	مدير عمليات
מנהל פעולות צבאיות	مدير عمليات عسكرية
מנהל צבאי	إدارة عسكرية
מנהל רפואה	مدير الشؤون الصحية
מנהל שדות תעופה (מש"ת)	إدارة المطارات
מנהל תותחים	مدير مدفعية
מנהל תחזוקה	مدير صيانة، مدير التشغيل
מנהל תעופה אזרחית (מת"א)	إدارة الطيران المدني
מנהלה לחילוץ ופינוי (מח"פ)	إدارة الإنقاذ والإخلاء
מנהלה צבאית	إدارة عسكرية
מנהלת טנק המרכבה (מנט"ה)	إدارة الدبابة مركا
מנהלת פריטי אוויר (מפ"א)	إدارة المعدات الجوية
מנהרה	نفق
מנהרה תת קרקעית	نفق تحت الأرض
מנהרת אוויר	نفق هوائي (تجارب طيران)
מנהרת הברחה	نفق تهريب
מנהרת הברחת נשק	نفق لتهريب السلاح
מנהרת רוח	نفق رياح (تجارب طيران)
מנהרת תופת	نفق ملغم
מנווט	سجل سفينة أو طائرة
מנול	فتحة الدخول (إلى بطن السفينة)
מנומר	مموه، مخفي
מנוס	ملجأ، ملاذ، مفر

הרוב, פראר	מנוסה
محرك ٦ سلندر (مركبة)	מנוע 6 צילינדריס
محرك بأربع غيارات	מנוע בארבעה הילוכים
محرك بترين	מנוע בנוזין
محرك نووي	מנוע גרעיני
محرك ديزل	מנוע דיזל
محرك يعمل بالوقود الجاف	מנוע דלק מוצק
محرك يعمل بالوقود السائل	מנוע דלק נוזלי
محرك دفع	מנוע האצה
محرك هيدروليكي	מנוע הידרולי
محرك قوي	מנוע חזק
محرك ضعيف	מנוע חלש
محرك كهربى	מנוע חשמלי
محرك توربيني مروحي (طيران)	מנוע טוזהבו מניפה
محرك الصاروخ	מנוע טיל
محرك دبابة	מנוע טנק
محرك رفع	מנוע מניפה
محرك أصلي	מנוע מקורי
محرك متطور	מנוע משופר
محرك نفث	מנוע סילון
محرك بخاري	מנוע קיטור
محرك رئيس	מנוע ראשי
محرك صاروخي	מנוע רקטי
آلي، مجهز بمحركات	מנועי

מנועים וראשי קרב (מנו"ר)	المحركات ورؤوس الصواريخ
מנוף	مروحة، رافعة، زراع
מנוף בקרה	ذراع توجيه، ذراع تحكم
מנוף הידראולי	رافعة هيدروليكية
מנוף חילוץ	رافعة إنقاذ (في الطائرة)
מנוף טלסקופי	رافعة تلسكوبية
מנוף מטוס	مروحة الطائرة
מנוצח	مهازوم، مغلوب
מנות חירום	تعيينات الطوارئ، وجبات الطوارئ
מנות קרב	تعيينات ميدان، وجبات جافة
מנחת	مهبط طائرات
מנחת זעזועים	ممتص صدمات، مخفف صدمات
מנחת מסוקים	مهبط مروحيات، مهبط طائرات هليكوبتر
	(على سفينة)
מנטליות צבאית	عقلية عسكرية
מנילה	الدورات العسكرية التي تلتحق بها مجندات
	(لهجة عسكرية)
מניעת הברחת אמצעי לחימה	منع تهريب السلاح
מניעת הפצת נשק גרעיני לצרכים צבאיים	منع انتشار السلاح النووي لأغراض عسكرية
מניעת הפרת סדר ציבורי	منع الاضطرابات العامة
מניעת התקדמות אויב	منع تقدم العدو
מניעת התקדמות כוחות	منع تقدم القوات
מניעת מלחמה	منع الحرب
מניעת סחר בסמים	حظر الاتجار بالمخدرات

מניעת עבריינות	منع الجريمة، محاربة الانحراف
מניעת פגיעות חיצוניות	منع الإصابات الخارجية
מניעת פשעים (מ"פ)	منع الجريمة، مكافحة الجريمة
מניעת שפיכת דלקים לקרקע	منع سكب الوقود على الأرض
מניעת שפיכת דמים	حقن الدماء، منع إراقة الدماء
מנע מעבר אספקה	منع انتقال الإمدادات
מנע, שיבוש, אזהרה וגמול (משא"ג)	الوقاية والتشويش والإنذار والانتقام
מנעול ביטחון	قفل أمان، تريباس أمان (في سلاح)
מנצח	متنصر
מנצנץ	الجندي الذي يهرب من العمل (بينما يعمل الآخرون) (لهجة عسكرية)
מנקה אוויר	فلتر هواء
מנשא חיצוני	حامل خارجي (طائرة)
מנשא טילים	حامل صواريخ (بالطائرة)
מנשא לא מסתובב	حامل غير دوار، حامل ثابت
מנשא מסתובב	حامل دوار (طائرة)
מנשא פנימי	حامل داخلي (طائرة)
מנת ברזל (מני"ב)	وجبة طوارئ للجنود
מנת דחק	بجراية غذائية للطوارئ، وجبة غذائية للطوارئ
מנת משכל	نسبة الذكاء
מנת קרב	تعيينات ميدان، وجبة جافة
מס	مطبخ، غرفة الطعام
מסביב לנקודה	الدوران حول نقطة
מסגרה	ورشة حدادة

إطار قيادي	מסגרת פיקודית
إطار عسكري	מסגרת צבאית
صف (الجنود) للاستعراض، طابور	מסדר
طابور الصباح	מסדר בוקר
طابور الدموع، طابور يتم فيه توزيع الجنود	מסדר דמעות
على الوحدات (لهجة عسكرية)	
طابور التشخيص، طابور التعرف على	מסדר זיהוי
المشبهين (في الشرطة)	
عرض عسكري احتفالي	מסדר חגיגי
طابور المرضى	מסדר חולים
طابور الصواريخ، طابور يتم فيه توزيع الأفراد	מסדר טילים
على أطقم الصواريخ (لهجة عسكرية)	
عرض النصر العسكري	מסדר ניצחון
مسيرة عسكرية	מסדר צבאי
ممر جوي	מסדרון אווירי
قطاع تمويه	מסדרון מיסוד
كتلة نووية	מסה אטומית
صالح للخدمة العسكرية	מסוגל לשירות
قدرة، كفاءة، استعداد	מסוגלות
غطاء قانوني، تمويه قانوني	מסווה חוקי
عموه، عسكري مسئول عن التمويه في وحدته	מסוון
مروحية آباتشي	מסוק אפאצ'י
عمودية استطلاع	מסוק ביון
مروحة بمحرك واحد	מסוק חד מנועי

מסוק כבד	מרוحية ثقيلة
מסוק ללא טייס (מסל"ט)	مروحة بدون طيار
מסוק לעזרה ראשונה (מסע"ר)	مروحة إسعاف
מסוק מצוייד באמצעים לראית לילה	مروحية مزودة بأجهزة الرؤية الليلية
מסוק מצוייד בזרקורים	مروحية مزودة بكشافات ضوئية
מסוק מקורקע	مروحية رابضة على الأرض
מסוק נוסעים אזרחי	مروحية ركاب مدنية
מסוק נוסעים לאח"מים	مروحية ركاب لكبار الشخصيات
מסוק נחת בשלום	المروحية هبطت بسلام
מסוק נסיוני	مروحية تجريبية
מסוק סער	مروحية هجومية
מסוק צבאי	مروحية عسكرية
מסוק קוברה	مروحية كوبرا
מסוק קרב (מסק"ר)	مروحية حربية
מסוק רב תכליתי	مروحية متعددة الأغراض
מסוק תובלה (מסוק"ת)	مروحية نقل
מסוק תובלה בינוני	عمودية نقل متوسطة
מסוק תובלה קל	عمودية نقل خفيفة
מסוק תובלה רב תכליתי	مروحية نقل متعددة الأغراض
מסורת ימית	تراث بحري
מסיבת שחרור	حفل التسريح
מסיכת אב"כ	قناع واقى من المواد السامة
מסיכת חמצן	قناع أكسجين
מסילת ברזל	السكك الحديدية

משיק חשמלי	مشغل كهربى
משיק כימי	مشغل كيميائى
מסירת אחריות ביטחונית	تسليم المسئولية الأمنية
מסירת ידיעה לאויב	الإدلاء بمعلومات للعدو
מסירת נפש	التضحية بالذات
מסירת נפש למען המטרה	التفاني من أجل تحقيق الهدف
מסך	ستار، شاشة، غطاء
מסך אנלוגי	شاشة تناظرية
מחז אש מגן	ستارة نار دفاعية، حاجز نار دفاعي
מסך בלונים	مسطاد هوائي ثابت
מסך ברזל	الستار الحديدي
מסך הגנה	غطاء دفاعي
מסך עשן	ستارة دخان
מסך ראדאר	شاشة رادار
מסכת גז	قناع واقى من الغازات
מסכת להגנה מפני נשק כימי	قناع واقى من السلاح الكيماوي
מסכת נשימה	قناع تنفس
מסלול	مدار، مسار، خط
מסלול אוויר	طريق جوي، مسار جوي
מסלול אוניה	خط سير السفينة
מסלול ארעי	ملرج مؤقت
מסלול בחלל	مدار في الفضاء
מסלול בינוני	مدار متوسط
מסלול גבוה	مدار عال

מסלול גיאוסנכרוני	مدار جغرافي متزامن
מסלול הכשרה	مسار تدريبي
מסלול המראה	مدرج إقلاع
מסלול המראה ארוך	مدرج إقلاع طويل
מסלול המראה נותר שמיש	مدرج الإقلاع بقي ظل للاستعمال
מסלול המראה קצר	مدرج إقلاع قصير
מסלול המראה ראשי	مدرج إقلاع رئيس
מסלול הסעה	مدرج نقل
מסלול התקרבות אווירית	طريق اقتراب جوي
מסלול טיסה	مدرج طيران
מסלול טיסה מסודר	مدرج طيران منظم
מסלול מעוף פגז	مر طيران القذيفة
מסלול מצעד צבאי	مسار العرض العسكري
מסלול נחיתה	مسار هبوط
מסלול נחיתה ארוך	مدرج هبوط طويل
מסלול נחיתה קצר	مدرج هبوط قصير
מסלול נחיתה ראשי	مدرج هبوط رئيس
מסלול נמוך	مدار منخفض
מסלול נפגע קשות	المدرج تضرر كثيرا
מסלול קבוע	مدار ثابت
מסלול קצר	مر (طائرات) قصير
מסלול רגיל	مدرج عادي
מסלול שדה תעופה	مدرج المطار
מסלול שטוח	مسار مسطح، مسار مستوي

مدارج الطيران	מסלול תעופה
مدارج إقلاع متوازية	מסלולי המראה מקבילים
مدارج الطيران	מסלולי טיסה
مدارج متعامدة	מסלולים מאונכים
وثيقة، مستند	מסמך
وثيقة السفينة	מסמך אוניה
وثيقة سرية	מסמך סודי
وثيقة الميدان	מסמך שדה
محدد الاتجاه اللاسلكي	מסמן כוונה
مرشح هواء، فلتير هواء	מסנן אוויר
فلتر جاف (مركبة)	מסנן יבש
مرشح زيت، فلتير زيت	מסנן שמן
مصفاة	מסננת
حملة، رحلة	מסע
رحلة طويلة	מסע ארוך
رحلة مكوكية (لوسيط، مبعوث...)	מסע דיילוגים
حملة إعلامية	מסע הסברה
حملة إعلامية	מסע הסברתי
حملة اختلال	מסע כיבושים
حملة حرية	מסע מלחמה
حملة عسكرية	מסע צבאי
حملة إعلامية، حملة دعائية	מסע תעמולה
مطعم عسكري	מסעדה צבאית
مطعم جنود	מסעדת חיילים

מסעדת קצינים	مطعم ضباط
מספן מודיעין (מד"ן)	شعبة الاستخبارات البحرية
מספנה	ترسانة بحرية لإصلاح السفن أو بنائها
מספנה יבשה	حوض جاف (بحر)
מספר אטומי	عدد ذري
מספר אישי	الرقم الشخصي (العسكري)
מספר שיאי	رقم قياسي
מספרי	رقمي
מסקנה שגויה	نتيجة خاطئة
מסקר	استعراض
מסקר אווירי	عرض جوي
מסקר צבאי	عرض عسكري
מסר ידיעות מוטעות	أدلى بمعلومات خاطئة
מסר לידו פיקוד	تسلم القيادة
מסר מוצפן	رسالة مشفرة
מסר סודי	رسالة سرية
מסרקת תחמושת	مشط الذخيرة
מסתור	مخبأ
מסתם	صمام، سداد
מסתם בטחון	صمام أمان
מסתנן	متسلل
מסתור	مخبأ، مكان سري
מעבד אותות	معالج إشارات
מעבד נתוני תחזוקה	معالج معطيات الصيانة (طيران)

מעבדה	מعمل، ورشة
מעבדה סודית	معمل سري
מעבדה צבאית	مختبر عسكري، معمل عسكري
מעבדת מחקר ופיתוח	معمل البحث والتطوير
מעבורת חלל	مركبة فضاء
מעבר	معبر، انتقال، تحول
מעבר בדיקות רפואיות	اجتياز الفحوصات الطبية
מעבר בטוח ממקום למקום	الانتقال الآمن من مكان للآخر
מעבר בכביש חופשי	عبور طريق مسموح به
מעבר בכביש לא חופשי	عبور طريق غير مسموح به
מעבר בכביש צריך רישיון מיוחד	عبور الطريق يتطلب تصريحًا خاصًا
מעבר גבול	معبر حدودي
מעבר הרים	معبر جبلي
מעבר לקווי אויב	خلف خطوط العدو
מעבר לקווים	خلف الخطوط
מעבר מאזרחות למשמעת	الانتقال من المدنية للانضباط
מעבר מים	معبر مائي
מעבר ממגננה למתקפה	الانتقال من الدفاع للهجوم
מעבר משני	معبر جانبي
מעבר נשק גרעיני	انتقال السلاح النووي
מעבר עילי	ممر علوي
מעבר רפיח	معبر رفح
מעבר תחת פיקוח ביטחוני	معبر تحت الرقابة الأمنية
מעבר תת קרקעי	ممر تحت الأرض

מעגל אזעקה	دائرة إنذار (كهرباء)
מעגל אלימות	دائرة عنف
מעגל דמים לטרור	الدائرة الدموية للإرهاب
מעגל השפעה	دائرة نفوذ
מעגל חשמלי	دائرة كهربية
מעגל טורי	دائرة متصلة على التوالي (كهرباء)
מעגל טרור	دائرة الإرهاب
מעגל יוצא	دائرة الخرج (كهرباء)
מעגל יציאה	دائرة الخرج (كهرباء)
מעגל לחימה	دائرة القتال
מעגל מקיף	دائرة محيطة
מעגל סגור	دائرة مغلقة
מעגלה	مستديرة، دائرة
מעגלי	دائري، مستدير
מעגלי המתנה	لغات انتظار، دورات انتظار (عند هبوط الطائرة)
מעגן	حاجز الميناء، مرسى للسفن
מעגן ארעי	مرسى مؤقت
מעגן הגעה	مرسى وصول
מעגן הפלגה	مرسى إبحار
מעגן טעינה	مرقأ شحن
מעגן צי	مرسى الأسطول
מעוגל	دائري، مستدير
מעוז	حصن، معقل

מעוז ההתנגדות	מעقل مقاومة
מעוז טרור	מעقل للإرهاب
מעוז מבוצר	حصن حصين
מעוז נצור	حصن محاصر
מעונן	غائم، مضرب
מעוף	تحليق، طيران
מעוף מהיר ומדויק למטרה	طيران سريع ودقيق صوب الهدف
מעוף נמוך מעל פני ים	طيران منخفض على سطح الماء
מעופה	طيران، تحليق
מעורר פחדים	مثير للهلع
מעטה הגנה	غطاء دفاعي
מעטה שריון	غطاء مدرع، غطاء من المدرعات
מעטפה מזוהמת בחיידקים	مظروف ملوث بميكروبات
מעטפת נפץ	مظروف ملغوم
מעיד	قذيفة دبابة
מעיל	معطف
מעיל גשם	معطف مطر
מעיים מים	نبع ماء
מעלה הר	مرتفع الجبل
מעלה נהר	في اتجاه النهر
מעלית	مصعد
מעמד אסטרטגי	وضع استراتيجي
מעמד שבוי מלחמה	صفة أسير حرب
מעמקי ים	أعماق البحر

מעמקים	أعماق
מענה	كلمة السر، جواب، رد
מענק עתודה	منحة أفراد الاحتياط الأكاديمي (مقدمة من الجيش الإسرائيلي)
מענק צבאי	منحة عسكرية
מעצור	مانع، عائق، عطل في سلاح أثناء العمل
מעצמה ימית	دولة عظمى بحرية
מעצמה צבאית	قوة عظمى عسكرية
מעצמות הסכמה	دول الحلف، الحلفاء (في الحرب العالمية الثانية)
מעצמת על	دولة عظمى
מעצמת על יחידה	الدولة العظمى الوحيدة
מעצר	قرملة، مكبح، توقف
מעצר	اعتقال، إيقاف، توقيف
מעצר אדמניבטריבי	اعتقال إداري، توقيف إداري
מעצר אוויר	فرامل هواء
מעצר בית	إقامة جبرية (عدم مغادرة المنزل)
מעצר זמיני	حبس احتياطي، توقيف مؤقت
מעצר ללא הליך משפטי	اعتقال بلا إجراء قانونי
מעצר ללא משפט	اعتقال بلا محاكمة
מעצר מבוקשים	اعتقال المطلوبين
מעצר מנהלי	اعتقال إداري
מעצר פתוח	إثبات وجود (للمعتقل)، اعتقال مفتوح
מעצרי מנע	اعتقالات استباقية
מעצרים המוניים	اعتقالات جماعية

יד הכיכ (في الطائرة)	מעצרת
متابعة، تتبع، ملاحقة	מעקב
ملاحقة الكترونية	מעקב אלקטרוני
حاجز السلم، دريزين	מעקה
القدس الغربية	מערב ירושלים
الغرب الراسمالي	מערב קפיטליסטי
دوامة، إعصار	מערבולת
دوامة هوائية	מערבולת אוויר
غمرة الحرب، غمار المعركة	מערבולת מלחמה
أرض مكشوفة، مكان مكشوف	מערה
مغارة	מערה
تشكيل عسكري	מערך
تشكيل جوي، تشكيل طيران	מערך אווירי
نظام الملاحة العالمي (بالأقمار الاصطناعية)	מערך איכון גלובלי (GPS)
تشكيل مدفعي	מערך ארטילרי
منظومة خنادق	מערך בונקרים
منظومة الكشف البحري	מערך גילוי חופי
تشكيل دفاعي	מערך הגנה
منظومة دفاع أرضية	מערך הגנה קרקעי
تشكيل صواريخ	מערך טילים
تشكيل القوات، توزيع القوات	מערך כוחות
تشكيل عام للقوات	מערך כללי לכוחות
تشكيل المروحيات	מערך מסוקים
تشكيل المضادات الأرضية	מערך נ"מ

تشكيل المضادات الأرضية

نظام القوّهات (قوّهة المدفع والرشاش إلخ..)

تشكيل قتالي

تشكيل المشاة

نظام قاذفات الصواريخ

تشكيل المدرعات

معركة، حرب، نظام

معركة بحرية

المعركة لم تحقق الأهداف

معركة حامية الوطيس

معركة عسكرية قصيرة

أنظمة دفاع جوي

أنظمة هيدروليكية

أنظمة هيدروليكية متحركة

أنظمة هيدروليكية ثابتة

أنظمة إنتاج الأكسجين

أنظمة إنتاج التروجين

أنظمة الضغط الجوي

أنظمة الضغط الجوي

أنظمة الاتصال الأرضية

أنظمة الاتصال اللاسلكي

تشكيلات العدو

تشكيلات الدفاع الجوي

تشكيلات الصواريخ

מערך נגד מטוסים (מנ"ס)

מערך קני

מערך קרבי

מערך רגלי

מערך רקטי

מערך שריון

מערכה

מערכה ימית

מערכה לא השיג יעדים

מערכה נטושה

מערכה צבאית קצרה

מערכות אנטי אוויריות

מערכות הידראוליות

מערכות הידראוליות ניידות

מערכות הידראוליות נייחות

מערכות ייצור חמצן

מערכות ייצור חנקן

מערכות לחץ אוויר

מערכות פנאומטיות

מערכות קשר קרקעיות

מערכות קשר רדיו

מערכי אויב

מערכי הגנה אווירית

מערכי טילים

מערכי תצפית	أنظمة مراقبة، تشكيلات رصد
מערכת אוטומטית	نظام أوتوماتيكي
מערכת אוטומטית להגנת חפינה נגד טילים	نظام أوتوماتيكي لحماية البارجة من الصواريخ
מערכת אופטו מכנית	نظام بصري ميكانيكي
מערכת אופטית	نظام بصري
מערכת אזורית	نظام إقليمي
מערכת אזעקה	نظام إنذار، جهاز إنذار
מערכת אלטרוניקה צבאית	نظام الكتروني عسكري
מערכת אלטרונית	نظام الكتروني
מערכת אלקטרו הידרולית	نظام اليكتروني هيدروليكي (طيران)
מערכת אלקטרונית	نظام الكتروني
מערכת אלקטרונית מתקדמת מאפשרת פעולה בכל מזג אוויר	نظام الكتروني متطور يتيح العمل في كل الظروف المناخية
מערכת אלקטרונית צבאית	نظام الكتروني عسكري
מערכת אספקת דלק	جهاز التزود بالوقود
מערכת אפקטיבית	نظام ناجع (أسلحة)
מערכת ארטילריה	نظام مدفعية
מערכת בדיקה	نظام تحليل
מערכת בונקרים תת קרקעים	سلسلة مخاني تحت الأرض
מערכת ביטול פעיל	نظام إلغاء نشط (حرب الكترونية)
מערכת ביטחון	وزارة الدفاع، نظام أمن
מערכת ביטחון מידע	نظام أمن المعلومات
מערכת בקרה ושליטה	نظام التحكم والسيطرة
מערכת בקרת אש	نظام مراقبة إطلاق النيران

جهاز مراقبة نيران الكترو ميكانيكي
 جهاز مراقبة نيران لتوجيه المدفعية
 نظام مراقبة الطيران (طيران)
 نظام مراقبة الطيران
 نظام أوتوماتיكي لمراقبة الطيران
 نظام مراقبة طيران كهربي
 جهاز مراقبة طيران رقمي
 نظام مراقبة النيران
 نظام مراقبة المحرك
 نظام تغطية ميكانيكي
 نظام الكشف والمراقبة
 نظام رادار
 نظام الكشف عن طائرات العدو
 نظام عجلات (مبوط الطائرة)
 نظام رقمي
 نظام رقمي متقدم
 جهاز إدارة الدقة
 نظام دفاعي
 تشكيل دفاعي، نظام حماية
 نظام دفاع جوي (مضاد للطائرات)
 نظام دفاعي للمضادات الجوية
 نظام دفاعي فاعل
 نظام دفاع مساعد
 نظام دفاع مضاد

מערכת בקרת אש אלטרו מיכני
 מערכת בקרת אש להכוונת תותחים
 מערכת בקרת טיסה
 מערכת בקרת טיסה
 מערכת בקרת טיסה אוטומטית
 מערכת בקרת טיסה חשמלית
 מערכת בקרת טיסה ספרתית
 מערכת בקרת ירי
 מערכת בקרת מנוע
 מערכת גיבוי מיכנית
 מערכת גילוי ותצפית
 מערכת גילוי כיוון ומרחק
 מערכת גילוי מטוסי אויב
 מערכת גלגלים
 מערכת דיגיטלית
 מערכת דיגיטלית מתקדמת
 מערכת הגה
 מערכת הגנה
 מערכת הגנה
 מערכת הגנה אווירית (נ"מ)
 מערכת הגנה אנטי אווירית
 מערכת הגנה אקטיבית
 מערכת הגנה מלווה
 מערכת הגנה מנגד

מערכת הגנה עצמית	نظام الحماية الذاتية
מערכת הגנת גבולות וחופים	نظام حماية الحدود والشواطئ
מערכת הגנת הטנקים נגד טילי נ"ט	نظام دفاعي بالدبابات مضاد للصواريخ المضادة للدبابات
מערכת הזנה	نظام التغذية (سلاح الدعم اللوجستي)
מערכת היגוי	نظام التوجيه (في طائرة)
מערכת היגוי ובקרת טיסה	نظام التوجيه ومراقبة الطيران (طيران)
מערכת הידראולית	نظام هيدروليكي
מערכת הילוכים	جهاز ناقل الحركة
מערכת הנחיה	نظام توجيه (صاروخ)
מערכת הנחיה מדוייקת	نظام توجيه دقيق
מערכת הנחית לייזר	نظام التوجيه بالليزر
מערכת הנעה	نظام دفع (مركبة)
מערכת הנעה בחלל	نظام دفع في الفضاء
מערכת העברת נתונים	نظام نقل المعلومات (طيران)
מערכת העברת פקודות והוראות	جهاز نقل الأوامر والتعليمات
מערכת הפעלה קומפטי	نظام تشغيل موحد
מערכת השטה	نظام الإبحار (سفينة)
מערכת התראה מוטסת	نظام إنذار مجوالة
מערכת התרעה	نظام إنذار
מערכת התרעה אלקטרונית	نظام إنذار الكتروني
מערכת התרעה מוקדמת	نظام الإنذار المبكر
מערכת התרעה נגד איומים מהקרקע	نظام إنذار من تهديدات أرضية
מערכת זחלים וקפיצה (מזוק"פ)	نظام الجنائز والمساعدين (في دبابة أو مجتررة)

מערכת זיהוי עמית טורף (זע"ט)	نظام التمييز بين القوات الصديقة والمعادية
מערכת חבלה	منظومة تخريبية
מערכת חוקים צבאית	منظومة القوانين العسكرية
מערכת חיישנים ואמצעי גילוי	منظومة أجهزة الاستشعار ووسائل الكشف
מערכת חימוש	نظام تسليح
מערכת חישת תת אדום	نظام استشعار بالأشعة تحت الحمراء
מערכת חסינה בפני שיבושים אלקטרוניים	نظام محصن ضد التشويش الإلكتروني
מערכת חשמלית	نظام كهربائي
מערכת טילי קרקע אוויר טקטית נידת	نظام تكتيكي متنقل لصواريخ أرض جو
מערכת טילים	نظام صاروخي
מערכת טילים ליירוט טילים בליסטיים	نظام صاروخي لاعتراض الصواريخ الباليستية
מערכת טילים נגד טילים	نظام صواريخ مضادة للصواريخ
מערכת טכנולוגית חדישה	نظام تكنولوجيا حديث
מערכת טלפונים עצמאית	شبكة هواتف مستقلة
מערכת ייעודית	نظام توجيه
מערכת יירוט טילים	نظام اعتراض الصواريخ
מערכת יירוט טילים אוטומטית	نظام أوتوماتيكي لاعتراض الصواريخ
מערכת יכולה להקליט תמונות מתצוגת מכ"ם התקיפה	النظام قادر على استقبـال صور من شاشة رادار المهاجم
מערכת ימית	نظام بحري
מערכת כיבוי אש	نظام إخماد الحرائق
מערכת כיוון (מעכ"נ)	جهاز التصويب (للهدف)
מערכת כלי הדם	جهاز الأوعية الدموية

מערכת לוחמה אווירית (מל"א)	منظومة الحرب الجوية
מערכת לוחמה אלקטרונית	نظام حرب الكترونية
מערכת לייזר	نظام ليزر
מערכת לייזר לציון מטרות	نظام ليزري لتحديد الأهداف
מערכת לשיגור נשק גרעיני	نظام إطلاق السلاح النووي.
מערכת מאור	نظام إنارة
מערכת מבוססת אינפרא אדום	نظام يعتمد على الأشعة تحت الحمراء
מערכת מודיעין חווי	نظام استطلاع مرئي
מערכת מודיעין מתוחכמת	نظام استخبارات دقيق
מערכת מוטסות להתראה אווירית	نظام منقول جوا للإنذار الجوي
מערכת מוטסת	نظام منقول جوا
מערכת מונחה משגר	نظام توجيه قاذفة الصواريخ
מערכת מופעלת אוטונומית	نظام يعمل ذاتيا
מערכת מידע	نظام معلومات
מערכת מידע תהליכים ומחשוב (ממת"ס)	نظام معلومات العمليات والحاسبات
מערכת מכ"ס	نظام رادار، نظام راداري
מערכת מכ"ס חופים	نظام رادار الشواطئ
מערכת מכ"ס מוטסת	نظام رادار منقول جوا
מערכת מכ"ס קרקעית	نظام رادار أرضي
מערכת מכנית	نظام آلي، نظام ميكانيكي
מערכת מלחמה	حملة عسكرية
מערכת ממוחשבת	نظام محوسب
מערכת מסועפת	منظومة متشعبة
מערכת מעקב מטרה	نظام ملاحقة الهدف

מערכת מפותחת	نظام متطور
מערכת משוכללת	نظام متطور
מערכת משולבת מורכבת מטיילים נגד מטוסים ונגד טילים	نظام متكامل مكون من صواريخ مضادة للطائرات ومضادة للصواريخ
מערכת משופרת	نظام متطور
מערכת מתוחכמת	نظام ذكي جدا
מערכת נ"מ בעלת הנעה עצמית	نظام مضاد للطائرات ذاتي الحركة
מערכת נ"מ מתנייעת	نظام متحرك مضاد للطائرات
מערכת נגד לוחמה אלקטרונית	نظام مضاد للحرب الالكترونية
מערכת נגד מטוסים	نظام مضاد للطائرات
מערכת נגד מערכות הגנה אווירית	نظام مضاد لأنظمة الدفاع الجوي
מערכת נחיתת מכשירים	نظام الهبوط عبر الأجهزة
מערכת ניהוג	نظام قيادة (طائرة)
מערכת ניהול אש מרכזית	نظام إدارة نيران مركزي
מערכת ניהול חימוש	نظام إدارة الذخيرة
מערכת ניהול קרב דיגיטלית	نظام رقمي لإدارة المعركة
מערכת ניווט	نظام توجيه
מערכת ניווט אינרציאלית (מנ"א)	نظام ملاحة مستمر، نظام ملاحة مساعد (طيران)
מערכת ניווט ותקיפה	نظام ملاحي وهجومي
מערכת ניווט לווינים (מנ"ל)	نظام ملاحة بالأقمار الصناعية
מערכת ניווט לווינית GPS	نظام تحديد المواقع (الملاحة) بالأقمار الصناعية
מערכת ניווט ליבשה (מל"ב)	جهاز الملاحة البرية
מערכת ניווט למדידת חת"ם (מנמ"ח)	جهاز ملاحي لقياسات سلاح المدفعية

מערכת ניידת	نظام متحرك
מערכת נשימה	الجهاز التنفسي
מערכת נשק	نظام سلاح
מערכת נשק טילים בליסטיים	نظام سلاح ضد الصواريخ الباليستية
מערכת נשק לפגיעה במטרות יבשתיות	نظام تسليح لإصابة أهداف برية
מערכת נשק לפגיעה במטרות ימיות	نظام تسليح لإصابة أهداف بحرية
מערכת נשק נגד מטוסים	نظام سلاح ضد الطائرات
מערכת סונאר נגד	نظام مجرور للكشف بالموجات فوق الصوتية (سفينة)
מערכת סריקה מכנית	نظام مسح ميكانيكي
מערכת עוקבת אחר מלאי תחמושת	نظام مراقبة احتياطي الذخيرة
מערכת עוקבת פני שטח	نظام (رادار) مراقبة المكان
מערכת עיקוב	نظام مراقبة
מערכת עצבים	الجهاز العصبي
מערכת עקיבה אופטית	نظام متابعة بصرية
מערכת עקיבה ונעילה אופטית	نظام ملاحقة وإغلاق بصري
מערכת עתירת אנרגיה	نظام كثيف الطاقة
מערכת פטריוט	نظام صاروخي "باتريوت"
מערכת פיאודלית	نظام إقطاعي
מערכת פיזור מוץ	نظام نثر النشارة المعدنية (لتضليل الرادار)
מערכת פינוי מוקשים	نظام إزالة الألغام
מערכת פיקוח הירי	نظام مراقبة النيران
מערכת פרוצה	نظام مُخترق
מערכת ציון מטרות	نظام تحديد الأهداف

מערכת קולט אזהרות מכ"ם	جهاز استقبال تحذيرات الرادار
מערכת קירור גזי	نظام تبريد بالغاز
מערכת קפיצים	نظام ممتص الاهتزازات (مساعداً)
מערכת קרני לייזר ניידת נגד טילים	نظام أشعة ليزر متحرك مضادة للصواريخ
מערכת קשר קרקעית	نظام الاتصال الأرضي
מערכת שיבוש	نظام تشويش
מערכת שיפור אקלימית ברכב קרבי (משא"ב)	منظومة تكيف الأجواء في المركبة الحربية
מערכת שליטה	نظام تحكم
מערכת שליטה ובקרה (שו"ב)	نظام التحكم والمراقبة
מערכת שליטה מרכזית	نظام التحكم المركزي
מערכת תדלוק ניידת (מת"ן)	جهاز متنقل للتزود بالوقود
מערכת תדלוק פנימית	نظام للتزود الداخلي بالوقود
מערכת תותח מתנייעת	نظام مدفعي ذاتي الحركة
מערכת תותח נ"מ	نظام مدفعي مضاد للطائرات
מערכת תכנון אימונים (מתא"מ)	جهاز تخطيط التدريبات
מערכת תעמולה	جهاز الدعاية
מערכת תצוגה לקסדת ראש	نظام شاشة العرض على خوذة الرأس
מערכת תצוגה עילית	نظام شاشة العرض العلوية
מערכת תקיפה סטנדרטית	نظام هجومي تقليدي
מערכת תקשוב (מת"ק)	نظام التصنت
מערכת תקשורת	جهاز اتصالات، نظام اتصالات
מעשה אלימות	عمل عنيف
מעשה גבורה	عمل بطولي
מעשה התאבדותי	عمل انتحاري

מעשה חבלה	عمل تخريبي
מעשה טבח	مذبحة
מעשה נועז	عمل جرئ، عمل بطولي
מעשה פשע	عمل إجرامي
מעשי חטיפה	عمل خطف
מפאות	فن رسم الخرائط
מפאי	رسام خرائط
מפגין	متظاهر، متجمهر
מפגן	استعراض، طابور عرض
מפגן אווירי	استعراض جوي
מפגן ניצחון	مظاهرة انتصار
מפגן צבאי	استعراض عسكري
מפה	خريطة
מפה אווירית	خريطة جوية
מפה איסטרטגית	خريطة إستراتيجية، مخطط استراتيجي
מפה אסטרונומית	خريطة أرصاد جوية
מפה בולטת	خريطة مجسمة، خريطة بارزة
מפה דו ממדית	خريطة ثنائية الأبعاد
מפה ההרית	خريطة جبلية
מפה טופוגרפית	خريطة طيبوجرافية
מפה סינופטית	معمل خارطة الأرصاد الجوية، إجمالي خريطة الأرصاد
מפה תלת ממדית	خريطة ثلاثية الأبعاد
מפולד	فولاذي، مفلوذ

انتكاسة، هزيمة	מפולה
انهيار، سقوط، شلال	מפולת
أطلس، كتاب خرائط، معجم جغرافي	מפון
ملتو، متعرج	מפותל
عسكري يتمتع بعلاقات طيبة مع قاداته (لهجة عسكرية)	מפיונאר
تخل بالإضراب	מפיר שביתה
موزع كهرباء (ميكانيكا)	מפלג
حزب الله (حركة مقاومة لبنانية موجهة ضد لاحتلال الإسرائيلي للأراضي اللبنانية)	מפלגת האל (חיזבאללה)
ملجأ	מִפְלָט
قاذف، قاذف الخرطوشة	מִפְלָט
قاذفة (سلاح)	מפליט
خط المنسوب، كونتور	מִפְלָס
ممهدة الطرق	מִפְלָס כביש
منسوب المياه	מפלס מים
تحول إيجابي	מפנה חיובי
تحول سلبي	מפנה שלילי
قاطع الإشعاع	מפסיק הסקה
قاطع التيار الكهربائي	מפסיק זרם
مفتاح قاطع التيار الكهربائي	מפסק
مشغل الرادار (بالطائرة)	מפעיל מכ"ם
مشغل نظم	מפעיל מערכות (מ"מ)
مشغل أنظمة انحراف	מפעיל מערכות סטיה (ממ"ס)

מפעיל מערכות תחת מימיות (ממת"ם)	مشغل نظم تحت الماء (غواصة)
מפעיל נשק	مشغل السلاح (بطائرة حربية)
מפעיל עצבים	مثير للأعصاب
מפעיל רדיו	مشغل الاتصال بالراديو
מפעל התנדבות לאומי	المؤسسة الوطنية للتطوع
מפעל זיקוק	معمل تكرير
מפעל לאומי	عمل وطني
מפעל ליצור נשק (מפלי"ן)	مصنع لإنتاج السلاح
מפעל ליצור תחמושת (מפלי"ת)	مصنع لإنتاج الذخيرة
מפעל מסוקים תעשייה אווירית	مصنع المروحيات التابع للصناعات الجوية
מפעל תעשייה אווירית (מת"א)	مصنع الصناعات الجوية
מפעל תת קרקעי	مصنع تحت الأرض
מפעלי התעשייה האווירית	مصانع الصناعات الجوية
מפעלי יצור תחמושת (מי"ת)	مصانع إنتاج الذخيرة
מפעלים ישראלים למספנות והנדסה (הימ"ה)	المصانع الإسرائيلية للترسانة البحرية والهندسة
מפענח תצלומי אוויר (מצ"א)	محلل الصور الجوية
מפער	ثغرة، فجوة
מפץ	تفجير، تفجير
מפצה סטייה	مكافئ الانحراف (فتحة تقلل من ارتداد
	السلاح أثناء الإطلاق)
מפציץ	طائرة قاذفة، جهاز تفجير
מפציץ אטומי ארוך טווח	(طائرة) قاذفة نووية بعيدة المدى
מפציץ אסטרטגי	قاذفة إستراتيجية

קاذقة متوسطة	מפציץ בינוני
קاذقة اختراق إستراتيجية	מפציץ חדירה אסטרטגי
مفجر كهربى	מפציץ חשמלי
طائرة كاذقة طوربيد	מפציץ טורפדות
كاذقة (طائرة) ثقيلة	מפציץ כבד
كاذقة بعيدة المدى	מפציץ לטווח ארוך
كاذقة متوسطة المدى	מפציץ לטווח בינוני
كاذقة ليلية	מפציץ לילי
كاذقة مهاجمة	מפציץ מתקיף
كاذقة قادرة على الطيران بارتفاع عال	מפציץ ניתן לטוס בגובה רב
كاذقة نفثة	מפציץ סילוני
قائد	מפקד
إحصاء، طابور التمام، تفقد عسكري	מפקד
قائد كتيبة (المدفعية)، قائد مجموعة	מפקד אגד
قائد فرقة	מפקד אוגדה (מא"ג)
إحصاء سكاني	מפקד אוכלוסין
قائد منطقة	מפקד איזור (מא"ז)
قائد منطقة جنوب لبنان	מפקד איזור דרום לבנון
قائد جمع معلومات	מפקד איסוף
قائد الأكاديمية العسكرية	מפקד אקדמיה צבאית
قائد أمني	מפקד ביטחון (מבטי"ח)
قائد مدرسة	מפקד בית ספר (מב"ס)
قائد مدرسة الهندسة العسكرية	מפקד בית ספר להנדסה צבאית
قائد مدرسة الرادار	מפקד בית ספר למ"כים

מפקד בית ספר למודיעין שדה	قائد مدرسة استخبارات الميدان
מפקד בית ספר למקצועות משאבי אנוש	قائد مدرسة تخصصات الموارد البشرية
מפקד בית ספר לקליעה, צליפה ולוחמה בטרור	قائد مدرسة الرماية والقنص ومكافحة الإرهاب
מפקד בית ספר לקצינים	قائد مدرسة الضباط
מפקד בית ספר לשריון	قائد مدرسة المدرعات
מפקד בית ספר לתותחנות שדה	قائد مدرسة مدفعية الميدان
מפקד בית ספר פיקוד ומטה	قائد مدرسة القيادة والأركان
מפקד בלתי רשמי	قائد غير رسمي
מפקד בסיס חיל אוויר	قائد قاعدة جوية
מפקד בסיס חיל ים	قائد قاعدة بحرية
מפקד גדוד (מג"ד)	قائد كتية
מפקד גדוד נוער (מג"נ)	قائد كتية شباب
מפקד גדוד תותחים	قائد كتية مدفعية
מפקד גונדה (מג"ג)	قائد وحدة مدفعية
מפקד גף	قائد فصيل (جوي)
מפקד גף מטוסים (מג"ס)	قائد فصيل طيران (طيران)
מפקד גפה	قائد سرب (سلاح الطيران)
מפקד דיוויזיה	قائد وحدة
מפקד הגנה אווירית	قائد دفاع جوي
מפקד הגנת חופים	قائد حماية السواحل
מפקד הנדסה פיקודי (מהנ"פ)	قائد الهندسة على مستوى القيادة
מפקד הספקה פיקודי (מהס"פ)	قائد الإمداد على مستوى القيادة
מפקד זירה (מז"ר)	قائد قطاع

מפקד זרוע יבשה (מז"י)	قائد القوات البرية
מפקד חזית	قائد الجبهة
מפקד חטיבה (מח"ט)	قائد فرقة
מפקד חיילים	قائد جنود
מפקד חיל האוויר (מח"א)	قائد سلاح الجو، قائد القوات الجوية
מפקד חיל ים (מח"י)	قائد سلاح البحرية
מפקד חימוש פיקודי (מחש"פ)	قائد التسليح على مستوى القيادة
מפקד טייסת (מט"ס)	قائد سرب
מפקד טייסת מנהלה (מט"מ)	قائد سرب الإدارة
מפקד טייסת תעופה (מט"ת)	قائد سرب الخدمات (طيران)
מפקד טנק (מט"ק)	قائد دبابة
מפקד טנק צעיר (מט"ץ)	قائد دبابة مستجد (للتهكم) (لهجة عسكرية)
מפקד ידוע בזהירותו	قائد معروف بتوخي الحذر
מפקד יחידה	قائد وحدة
מפקד יחידת צנזורה צבאית	قائد وحدة الرقابة العسكرية
מפקד ישיר	قائد مباشر
מפקד כוח השתלטות	قائدة قوة السيطرة
מפקד כוח חירום	قائد قوة الطوارئ
מפקד כוחות	قائد قوات
מפקד כוחות הנ"מ (מכהנ"מ)	قائد قوات الدفاعات الأرضية
מפקד כוחות משוריינים	قائد قوات المدرعات
מפקד כיתה (מ"כ)	قائد مجموعة
מפקד כללי (מפכ"ל)	قائد عام
מפקד כללי לכוחות שדה	قائد عام لقوات الميدان

מפקד כנף	قائد سرب طيران
מפקד כנפות ובסיסים (מכ"ב)	قائد الأسراب والقواعد
מפקד מבצעי	قائد العمليات، قائد ميداني
מפקד מודיעין צבאי	قائد الاستخبارات العسكرية
מפקד מוערך	قائد محل تقدير
מפקד מחוז (ממ"ח)	قائد منطقة
מפקד מחלקה	قائد فصيلة
מפקד מחלקה בסטי"ל	قائد فصيلة في سفينة حربية
מפקד מחלקה בצוללת	قائد فصيلة في غواصة
מפקד מחלקה צעיר (מט"ץ)	قائد فصيلة مستجد (للتهكم) (لهجة عسكرية)
מפקד מחלקת חימוש גדודית (ממח"ג)	قائد فصيلة التسليح بالكتيبة
מפקד מחנה	قائد مركز
מפקד נוטוס	قائد طائرة
מפקד מיומן	قائد ماهر
מפקד מכללה לפיקוד טקטי	قائد كلية الأركان التكتيكية
מפקד מנוסה	قائد معمرس
מפקד מערכה	قائد معركة
מפקד מצטיין	قائد متميز
מפקד מרחב (ממ"ר)	قائد منطقة
מפקד מרכז	قائد مركز
מפקד מרכז לאומי לאימונים ביבשה	قائد المركز الوطني للتدريبات البرية
מפקד מרכז לאימון מפקדות	قائد مركز تدريب القيادات
מפקד משטרה	مفتش شرطة، قائد شرطة

מפקד משטרה צבאית אוגדתי (ממצי"א)	قائد الشرطة العسكرية في الفرقة
מפקד משטרה צבאית חטיבתי (ממצי"ח)	قائد الشرطة العسكرية في اللواء
מפקד משטרה צבאית פיקודי (ממצי"פ)	قائد الشرطة العسكرية في القيادة
מפקד משמר	قائد حرس
מפקד מתקן גרעיני	قائد المنشأة النووية
מפקד נוכחי	قائد حالي
מפקד נחוש בדעתו לפתוח במלחמה	القائد مصر على بدء الحرب
מפקד נפה	قائد إقليم
מפקד סוללה (מ"ס) (מסו"ל)	قائد فصيلة مدفعية، قائد بطارية صواريخ
מפקד סיוע אוגדתי (מסי"א)	قائد المساندة على مستوى الفرقة
מפקד ספינה	قائد السفينة
מפקד ספינת טילים	قائد سفينة حربية، قائد بارجة
מפקד על	القائد الأعلى
מפקד עמדה	قائد موقع
מפקד עמדת מרגמה (מע"מ)	قائد موقع مدافع هاون
מפקד פיקוד מאוחד	قائد القيادة الموحدة
מפקד פלגה (מפלי"ג)	قائد سرية بحرية
מפקד פלגת חוף	قائد سرية ساحلية
מפקד פלוגת ארטילריה	قائد سرية مدفعية
מפקד צבא	قائد جيش
מפקד צבא יבשה	قائد القوات البرية
מפקד צבא לשעבר	قائد الجيش السابق
מפקד צבאות כללי	قائد عام الجيوش

מפקד צוות (מפק"צ)	قائد طاقم (في دبابه، مدفع..)
מפקד צוללת	قائد غواصة
מפקד קורס (מק"ס)	قائد الدورة
מפקד קורס מ"פים	قائد دورة قادة الفصائل
מפקד קורס מג"דים	قائد دورة قادة الوحدات
מפקד קורס מפקדי גדודים	قائد دورة قادة الكتائب
מפקד קורס מפקדי פלוגות	قائد دورة قادة الفصائل
מפקד קורפוס	قائد فيلق
מפקד קטע (מק"ט)	قائد قطاع
מפקד רפואה פיקודי (מר"פ)	القائد الطبي في القيادة
מפקד שאיננו קצין (מש"ק)	قائد ليس برتبة ضابط
מפקד שדה	قائد ميداني
מפקד שדה עצמאי	قائد ميداني مستقل
מפקד שייטת (מש"ט)	قائد أسطول بحرية
מפקד תאונות	إحصاء حوادث
מפקד תחנה (מת"ח)	مأمور قسم، قائد مركز
מפקד תצפית (מת"צ)	قائد مراقبة، قائد نقطة مراقبة
מפקדה	قيادة، إدارة
מפקדה אסטרטגית	القيادة الإستراتيجية
מפקדה זמנית	قيادة مؤقتة
מפקדה לאומית מדויקת (מל"מ)	القيادة الوطنية الموحدة
מפקדה מעופפת	القيادة الطائرة
מפקדה עורפית	القيادة الداخلية
מפקדה קדמית (מפ"ק)	قيادة أمامية

מפקדי ותיק	قائد متمرس
מפקדים בכירים	كبار القادة
מפקדת	قائدة
מפקדת אוגדה (מפאו"ג)	قيادة الفرقة
מפקדת אוגדה סדירה	قيادة فرقة نظامية
מפקדת איזור (מא"ז)	قيادة المنطقة
מפקדת בסיס (מב"ס)	قيادة القاعدة
מפקדת גג	قيادة عليا
מפקדת גייסות שריון (מפג"ש)	قيادة قوات المدرعات
מפקדת הגנה אווירית	قيادة الدفاع الجوي
מפקדת המארינס	قيادة قوات المارينز
מפקדת זירה	قيادة القوات
מפקדת זרוע יבשה (מז"י)	قيادة القوات البرية
מפקדת זרוע לבניין כוח ביבשה	قيادة بناء القوات البرية
מפקדת חיל הנדסה	قيادة سلاح الهندسة
מפקדת חיל חימוש	قيادة سلاح الذخيرة
מפקדת חיל ים (מפח"י)	قيادة القوات البحرية
מפקדת חיל לוגיסטיקה	قيادة سلاح الدعم اللوجستي
מפקדת חיל מודיעין שדה	قيادة سلاح استخبارات الميدان
(מקמש"ר)	
מפקדת חיל רגלים וצנחנים	قيادة سلاح المشاة والمظلات
(מקחצ"ר)	
מפקדת חיל שלישות ראשית	القيادة المركزية لسلاح السكرتارية والإدارة العسكرية
מפקדת חיל שריון	قيادة سلاح المدرعات

قيادة سلاح المدفعية	מפקדת חיל תותחנים
القيادة المركزية لسلاح المدفعية	מפקדת חיל תותחנים ראשית
قيادة سلاح التصنت	מפקדת חיל תקשוב
قيادة الأسلحة الميدانية	מפקדת חילות שדה (מפח"ש)
قيادة وحدات المراقبة (الجوية)	מפקדת יחידות הבקרה (מיח"ה)
قيادة القوات الجوية الخاصة	מפקדת כוחות אוויר מיוחדים (מכא"ם)
قيادة القوات الجوية المضادة للطائرات	מפקדת כוחות הנ"מ (מכהנ"ם)
قيادة القوات الميدانية	מפקדת כוחות שדה (מפכ"ש)
قائدة فصيلة	מפקדת כיתה (מ"כית)
قيادة مكافحة الإرهاب	מפקדת מלחמה בטרור
تفقد عسكري (لمدى درجة الاستعداد)	מפקדת נוכחות
قائدة عليا	מפקדת עליונה
القيادة المركزية للمدعي العسكري	מפקדת פרקליט צבאי ראשית (מפצ"ר)
قيادة الجيش الأمريكي	מפקדת צבא אמריקני
قيادة الضفادع البشرية	מפקדת צפרדעי ים (מצפ"י)
قيادة ضباط سلاح المهندسين	מפקדת קצין הנדסה (מק"ה)
قيادة كبير ضباط سلاح المهندسين	מפקדת קצין הנדסה ראשי (מקהנ"ר)
قيادة كبير ضباط سلاح السكرتارية والإدارة العسكرية	מפקדת קצין השלישות הראשית (מקשל"ר)
قيادة كبير ضباط سلاح المدفعية	מפקדת קצין התותחנים הראשי (מקתמ"ר)
قيادة كبير ضباط سلاح المشاة	מפקדת קצין חיל רגלים הראשי (מקצח"ר)
قيادة كبير ضباط سلاح المدرعات	מפקדת קצין חיל שריון ראשי

قيادة كبير ضباط الذخيرة	(מקחש"ר) מפקדת קצין חימוש ראשי (מקחש"ר)
قيادة كبير ضباط التعليم	מפקדת קצין חינוך ראשי (מקח"ר)
قيادة كبير ضباط استخبارات الميدان	מפקדת קצין מודיעין שדה ראשי (מקמש"ר)
قيادة كبير ضباط الشرطة العسكرية	מפקדת קצין משטרה צבאית ראשי (מקח"ר)
قيادة كبير ضباط الاتصال	מפקדת קצין קשר ראשי (מקהס"ר)
قيادة كبير ضباط الإدارة الطبية بالقوات الجوية	מפקדת קצין רפואה חילי (מקרפ"ח)
قيادة كبير ضباط سلاح الخدمات الطبية	מפקדת קצין רפואה ראשי (מקרפ"ר)
قيادة ضباط سكرتارية اللواء	מפקדת קצין שלישות חטיבתית (מקש"ח)
قيادة كبير ضباط الصيانة	מפקדת קצין תחזוקה ראשי (מקחת"ר)
قيادة الأسطول	מפקדת שייטת
قيادة التنسيق والارتباط	מפקדת תיאום וקישור (מת"ק)
قيادة الهجوم بالصواريخ	מפקדת תקיפה בטיילים
المفتش العام (قائد الشرطة)	מפקח כללי (מפכ"ל)
المفتش العام للشرطة	מפקח כללי למשטרה
ملازم شرطة	מפקח משנה (ממ"ש)
مركز تفتيش	מפקחה
تفاصيل فنية	מפרט טכני
تفصل بين الرتبة والرتبة فترة زمنية بسيطة	מפריד בין דרגה לדרגה פז"ם
مشوش، جهاز تشويش	מפריע מפרץ
خليج	מפרץ
خليج السويس	מפרץ סואץ

الخليج العربي	מפרץ ערבי
الخليج العربي، الخليج الفارسي	מפרץ פרסי
خريطة المناطق (أثناء الحرب)	מפת אזורים
خريطة المناطق المحظورة	מפת איזורים אסורים
خريطة معلومات	מפת אינפורמציה
خريطة تنظيم الدفاع ضد الدبابات	מפת ארגון הגנה נגד טנקים
خريطة الطريق	מפת דרכים
خريطة طيار	מפת טייס
خريطة استخبارات	מפת מודיעין
خريطة أركان	מפת מטה
خريطة أهداف	מפת מטרות
خريطة تصوير جوي	מפת מיפוי אווירי
خريطة تعيين الأماكن	מפת מיקום
خريطة الموقف	מפת מצב
خريطة ملاحية	מפת נווטות
خريطة ملاحه جوية	מפת נווטות אווירית
خريطة عمليات	מפת פעולות
خريطة جدارية	מפת קיר
خريطة إشارة	מפת קשר
خريطة شبكة الطرق	מפת רשת דרכים
خريطة ميدان طبية	מפת שדה רפואית
خريطة مجسمة، خريطة بارزة	מפת תבליט
خريطة محطة لاسلكية	מפת תחנת אלחוט
خريطة المناورات	מפת תמרונים

מפתח מורס	מפתח מורס
מפתח מפה	מפתח מפה
מפתח צופן	מפתח צופן
מפתחי נשק	מפתחי נשק
מפתל	מפתל
מצב	מצב
מצב אווירי מסובך	מצב אווירי מסובך
מצב אווירי נורמלי	מצב אווירי נורמלי
מצב אזהרה	מצב אזהרה
מצב אסטרטגי	מצב אסטרטגי
מצב בטיחות	מצב בטיחות
מצב גאופוליטי	מצב גאופוליטי
מצב גזי	מצב גזי
מצב דום	מצב דום
מצב היזהר!	מצב היזהר!
מצב הכן	מצב הכן
מצב התכוננות מירבית	מצב התכוננות מירבית
מצב התכוננות קבוע	מצב התכוננות קבוע
מצב התקפה	מצב התקפה
מצב חירום (מצ"ח)	מצב חירום (מצ"ח)
מצב חירום זמני	מצב חירום זמני
מצב טיסה	מצב טיסה
מצב טקטי	מצב טקטי
מצב טרום מלחמתי	מצב טרום מלחמתי
מפתח מורס	
מפתח الخريطة	
מפתח الشفرة	
مطورو الأسلحة	
منعطف في الطريق، طرق ملتوية	
موقف، وضع، حالة	
موقف جوي معقد	
أحوال جوية عادية	
حالة إنذار	
وضع استراتيجي	
وضع السلامة، حالة الأمان	
حالة جيوسياسية	
حالة غازية	
وضع الاستعداد	
وضع احترس!	
حالة استعداد، حالة تأهب	
حالة استعداد قصوى	
حالة استعداد دائم	
وضع الهجوم	
حالة طوارئ	
حالة طوارئ مؤقتة	
وضعية طيران	
وضع تكتيكي	
الوضع قبل الحرب	

מצב ירי	وضع الرمي
מצב כוון!	وضع التسديد، سدد!
מצב כוננות	حالة الاستعداد
מצב כוננות גבוה	درجة استعداد عالية، حالة الاستعداد القصوى
מצב כן	حالة استعداد
מצב לא מלחמה ולא שלום	حالة اللا حرب واللا سلم
מצב לוחמה רשמי	حالة حرب رسمية
מצב לחימה	حالة حرب القتال
מצב מלחמה	حالة حرب
מצב מלחמה תמידי	حالة حرب مستمرة
מצב מסובך	موقف معقد، وضع خطير
מצב משבר	حالة أزمة
מצב צבאי קשה	وضع عسكري صعب
מצב קפאון מוחלט	حالة جمود تام
מצב קרב	حالة القتال
מצב קריטי	وضع حرج
מצב רוח	حالة معنوية
מצב רפואי	حالة صحية
מצב רציני	وضع خطير، حالة מقلقة
מצב שכיח	وضع شائع
מצב שתיים	الوقوف مقلوبا على اليدين (كعقاب) (لهجة عسكرية)
מצבא	حامية، قوة عسكرية
מצבור	مستودع، مخزون

مخزون السلاح النووي	מצבור נשק גרעיני
مستودع ذخيرة	מצבור תחמושת
قائد عسكري	מצביא
قائد عسكري أعلى	מצביא עליון
قيادة الجيش	מצביאות
أحوال غير عادية	מצבים בלתי רגילים
بطارية	מצבר
بطارية طاقة، مجمع وقود	מצבר דלק
نصب تذكاري لشهداء الحرب	מצבת זכרון לחללי מלחמה
النصب التذكاري للمحاربين	מצבת לוחמים (מצ"ל)
النصب التذكاري للمحاربين والمصابين	מצבת לוחמים, נפגעים ושבו
وأسرى الحرب	מלחמה (מנ"ש)
دشمة، موقع محصن بالخرسانة المسلحة	מצדית
تحيّة عسكرية	מצדע
مطاردة	מצוד
ملاحقة واسعة	מצוד נרחב
قلعة	מצודה
مزود بشاشة	מצוייד במסך
مزود بآلة تصوير	מצוייד במצלמה
مزود بآلة تصوير مرئية	מצוייד במצלמת וידאו
أعماق البحر	מצולות ים
منظار، تليسكوب	מצופית
حصار	מצור
حصار طرودة	מצור טרויה

מצור ימי	حصار بحري
מצור ממושך	حصار متواصل
מצור צבאי	حصار عسكري
מצורה	حصن، سور محصن
מציאות ביטחונית	واقع أمني
מציאת פתרונות שלום לסכסוכים בינלאומיים	إيجاد حلول سلمية لتراعات دولية
מציין	جهاز توجيه بالليزر
מצלול	غوص، غطس
מצלמה	آلة تصوير
מצלמה אווירית	آلة تصوير جوية
מצלמה אלקטרו אופטית	آلة تصوير بصرية دقيقة
מצלמה דיגיטלית	آلة تصوير رقمية
מצלמה מותקנת בגחון מטוס	كاميرا مركبة في بطن الطائرة
מצלמה נסתרת	كاميرا خفية
מצלמה פנורמית	آلة تصوير بانورامية
מצלמת ביטחון	كاميرا أمنية
מצלמת וידאו במעגל סגור	آلة تصوير بصرية (فيديو) لدائرة مغلقة
מִצָּנֶחַ	إنزال بالمظلات، هبوط بالبراشوت
מִצָּנֶחַ	مظلة، براشوت
מצנח חזה לחירוס	مظلة الصدر للطوارئ
מצנח כנף	مظلة بأجنحة
מצנח מפרשי	مظلة شراعية
מצנח מקופל	مظلة مطوية
מצנח נוסף	مظلة إضافية (طيران)

מצנח עגול	مظلة مستديرة
מצנח ראשי	مظلة رئيسة
מצנח רזרבי	مظلة احتياطية
מצנח רחיפה	مظلة للتحليق
מצנחת אימונים	مظلة تدريبات (طيران)
מצנחת גב	مظلة ظهرية (طيران)
מצנחת חזה	مظلة صدرية (طيران)
מצנחת נוספת	مظلة إضافية
מצעד	طابور، عرض
מצעד בוקר	طابور الصباح، عرض الصباح
מצעד מצומצם	عرض (عسكري) محدود
מצעד צבאי	عرض عسكري
מצעד צה"ל	عرض للجيش الإسرائيلي
מצפה	برج مراقبة، مرصد، مرقب
מצפה אווירי	مرصد جوي
מצפה טנקים	مرقب دبابة
מצפה ימי	مرصد بحري
מצפה כוכבים	مرصد، مرصاد
מצפה פיקוד	مرصد قيادة
מצפה תותחים	مرصد مدفعية
מצפן	بوصلة
מצפן אלחוט	بوصلة لاسلكية
מצפן אסטרונומי	بوصلة فلكية
מצפן גירוסקוב	بوصلة دوارة (جيروسكوبية)

מעין الاتجاه (آلة لتحديد الجهة التي تنطلق منها

الموجات والإشارات)

بوصلة عاكسة

بوصلة طبوغرافية

بوصلة بحرية

بوصلة مضيئة

بوصلة مغناطيسية

بوصلة موجهة

بوصلة الإشارة

بوصلة لاسلكية

بوصلة ساعة

مضيق جبل طارق

مضيق هرمز

مضيق بحري، بوغاز

مضايق تيران (في مصر)

متخذ القرارات، مقرر، صاحب القرار

مطيع، سهل الانقياد

مكان التجمع

حفار آبار

جراقة ألغام

مكان استراتيجي

مكان يعج بالناس

مكان الانتظار

مكان وقوف (מרכיב)

מצפן גלים

מצפן הופך

מצפן טבוגרפיה

מצפן ימי

מצפן מאיר

מצפן מגנטי

מצפן מכון

מצפן קשר

מצפן רדיו

מצפן שעון

מצר גיברלטר

מצר הורמוז

מצר ים

מצרי טיראן

מקבל החלטות

מקבל מרות

מקבץ

מקדח בורות

מקדם

מקום אסטרטגי

מקום הומה אדם

מקום המתנה

מקום חניה

מקום מוכן	مكان مجهز
מקום מושב	مقر إقامة
מקום מחנה	موقع المعسكر
מקום מסתור	مكان اختباء
מקום פיקוד (מפ"ק)	موقع قيادة، مقر قيادة
מקום צלף	موضع قناص
מקומו לא נודע (מקל"ן)	مكانه (شخص مفقود) غير معروف
מקוצר	سلح خفيف (يحملة كبار القادة) (لهجة عسكرية)
מקור	إبرة الطارق، إبرة ضرب النار (سلاح)
מקור	مصدر، مورد
מקור אווירי	مصدر جوي
מקור בטחוני	مصدر أمني
מקור חלופי	مصدر بديل
מקור ידיעות	مصدر معلومات
מקור יודע דבר	مصدر مطلع
מקור ירי	مصدر إطلاق النار
מקור כוח	مصدر قوة
מקור כספי לארגוני טרור	مصدر مالي للمنظمات الإرهابية
מקור לצרות	مصدر للمشاكل
מקור מהימן	مصدر موثوق
מקור מודיעין	مصدر استخباراتي
מקור מוסמך	مصدر مطلع
מקור מימון	مصدر التمويل

מקור מתכלה קונבנציונאלי	مصدر مستنفذ تقليدي
מקור נגיפי	مصدر جرثومي
מקור עלום	مصادر مجهولة
מקור צבאי בכיר	مصدر عسكري كبير
מקור קרינה	مصدر الإشعاع
מקורות אנרגיה זמינים	مصادر الطاقة المتاحة
מקורות אספקה	مصادر التموين
מקורות אש	مصادر التيران
מקורות מידע	مصادر المعلومات
מקורות נפט	منابع بترول
מקורות עיקריים לאספקה	مصادر رئيسة للإمدادات
מקוז המאזנות	سُطّيح تصحيح الرافع (طائرة)
מקלחת שדה	حمام ميداني
מקלחת שדה ניידת	حمام ميداني متحرك
מקלט	ملجأ، مخبأ
מקלט	جهاز استقبال، مستقبل
מקלט GPS	جهاز استقبال نظام الملاحة الدولي (جي بي إس)
מקלט גרעיני	مخبأ نووي
מקלט גרעיני ארעי	مخبأ نووي مؤقت
מקלט התרעת מכ"ם	جهاز استقبال إنذار الرادار
מקלט טרוריסטים	ملجأ للإرهابيين
מקלט מדיני	لجوء سياسي
מקלט משדר (מקמ"ש)	مستقبل ومرسل

מקלט ציבורי	مخبأ عمومي
מקליט	مستقبل راداري
מקלע	رشاش
מקלע אחיד גדודי (מא"ג)	مدفع رشاش موحد للكتيبة
מקלע בינוני (מק"ב)	رشاش متوسط
מקלע בראוננג (מק"ב)	رشاش براوننج
מקלע ברן (מק"ב)	رشاش برن
מקלע יציב	رشاش ثابت
מקלע כבד (מק"כ)	مدفع رشاش ثقيل
מקלע מאג	مدفع رشاش ماج
מקלע מטוס	رشاش طائرة
מקלע מכון	رشاش موجه
מקלע מתופעל מתוך צריח	رشاش يعمل من داخل برج (الدبابة)
מקלע נגד מטוסים	رشاش مضاد للطائرات
מקלע נייד	رشاش متحرك
מקלע נייח	رشاش ثابت
מקלע נישא	رشاش محمول
מקלע עורפי	رشاش خلفي (طيران)
מקלע פיקוד (מקל"פ)	مدفعية القيادة، رشاش متوسط
מקלע פלוגתי (מקל"פ)	رشاش السرية
מקלע צד	رشاش جانبي
מקלע צדדי	رشاش جانبي
מקלע צריח	رشاش المبرج (دبابة)
מקלע קדמי	رشاش أمامي

רשאש חקיף	מקלע קל
قاذف قنابل، رشاش لإطلاق القنابل	מקלע רימונים (מקל"ר)
رام بالرشاش، جندي مسلح رشاش	מקלען
عسكري الرشاش على الطائرة	מקלען אוויר
قنطرة	מקמר
الحد الأقصى من الخسائر	מקסימום אבידות
الحد الأقصى من الأمن	מקסימום ביטחון
أقصى حد، أعلى حد	מקסימלי
تخصصات الصيانة	מקצועות אחזקה
تخصصات الالكترونيات	מקצועות אל קטרוניקה
تخصصات بحرية	מקצועות ים
تخصصات حرية	מקצועות לוחמה
تخصصات عسكرية	מקצועות צבאיים
احتراف، مهنية	מקצוענות
حادث، واقعة، حالة	מקרה
حالة مشبوهة، حالة مرية	מקרה בלתי טהור
حالة غير عادية	מקרה בלתי רגיל
ثلاجة مفخخة	מקרר תופת
زراعة ألغام	מקשת
مر المناق	מר
ملجأ دبابات	מרבץ טנקים
استراحة	מרגוע
جاسوس	מרגל
جاسوس متطوع	מרגל מתנדב

מרגל נייד	جاسوس متنقل
מרגל קבוע	جاسوس دائم
מרגל שתול	جاسوس مجتهد
מרגלות	جاسوسة
מרגמה	راجمة، هاون
מרגמה אוטומטית	راجمة أوتوماتيكية
מרגמה אוטומטית דו קנית	قاذفة صواريخ آلية ثنائية الفوهة
מרגמה בינונית	راجمة متوسطة
מרגמה דו קנית	راجمة ثنائية الفوهة
מרגמה חד קנית	راجمة أحادية الفوهة
מרגמה חיצונית	راجمة خارجية
מרגמה כבדה (מ"כ)	هاون ثقيل
מרגמה כבדה מתנייעת (מכמ"ת)	هاون ثقيل متحرك
מרגמה מבוצרת	راجمة محصنة
מרגמה מדויקת	راجمة دقيقة
מרגמה מוסתרת	راجمة مخفية
מרגמה מיוחדת	راجمة خاصة
מרגמה נישאת על גבי טנק	راجمة محمولة على دبابة
מרגמה עתידית	راجمة مستقبلية
מרגמה פנימית	قاذفة صواريخ داخلية (دبابة، طائرة)
מרגמה קטנה	راجمة صغيرة
מָרָד	تمرد، عصيان
מָרָד	تمرد، ثار، عصي
מרד כלל ארצי	تمرد شامل على مستوى البلاد

מרד לאומי	تمرد وطني
מרד צבאי	تمرد عسكري
מרדף	مطاردة، ملاحقة
מרדף באש חיה	مطاردة بذخيرة حية
מרווח אוויר	ثغرة هوائية
מרות	سيادة، سلطة، سيطرة
מרחב	فضاء، مكان خال
מרחב אווירי	بجال جوي
מרחב אווירי בסביבת בסיס	المجال الجوي لمحيط القاعدة
מרחב כלתי עגיר	منطقة غير قابلة للاختراق
מרחב ימי	بجال بحري
מרחב שלמה (מרש"ל)	شرم الشيخ، إقليم شلومو
מרחץ דמים	مذبحة دموية، حمام دم، إراقة دماء
מרחק	مسافة، مساحة
מרחק אמיתי	مسافة حقيقة
מרחק המראה	مسافة الإقلاع (طيران)
מרחק המראה	مسافة الإقلاع
מרחק ירי	مسافة الرمي
מרחק מינימאלי	مسافة دنيا
מרחק מקסימאלי	مسافة قصوى
מרחק נחיתה	مساحة الهبوط
מרחק שימושי	مسافة عملية
מרחק שלם	مسافة كاملة
מרי אזרחי	عصيان مدني، تمرد مدني

מרד, عصيان	מרידה
מרד ناجح	מרידה מוצלחת
מרד محلي	מרידה מקומית
מרד داخلي	מרידה פנימית
מרד عسكري	מרידה צבאית
دبابة مركبة	מרכבה
دبابة مركبة (تسمى مركبات أبطال السلاح)	מרכבת גיבורי חיל (מג"ח)
عجلة مدفع, عربة مدفع	מרכבת תותח
مركز تدريب تكتيكي	מרכז אימון טקטי (מא"ט)
مركز تدريب لوجستي	מרכז אימון לוגיסטי (מא"ל)
مركز تدريبات	מרכז אימונים
مركز تموين	מרכז אספקה
مركز تنظيم الطيران	מרכז ארגון חטסה (מרא"ה)
مركز البناء (سلاح الدعم اللوجستي)	מרכז בינוי
مركز مراقبة	מרכז בקרה (מרב"ק)
مركز نووي سري	מרכז גרעין נסתר
مركز نووي	מרכז גרעיני
مركز الوقود (سلاح الدعم اللوجستي)	מרכז דלק (מרי"ד)
مركز تصنت	מרכז האזנה
مركز تدريب	מרכז הדרכה
مركز النقل (سلاح الدعم اللوجستي)	מרכז הובלה
مركز توجيه المعركة	מרכז הנחית קרב
مركز إمداد	מרכז הספקה (מה"ס)
مركز الاهتمام العالمي	מרכז התעניינות עולמית

מרכז ידיעות קרב (מי"ק)	מרכז מידע
מרכז ידועות קרבי	מרכז מחשבים ומערכות מידע (ממר"ם)
מרכז כובד	מרכז מחשבים לחיל אוויר (ממח"א)
מרכז כללי לפעולות	מרכז מטרה
מרכז לאומי לאימוני יבשה (מל"י)	מרכז ניהול אש (מנ"א)
מרכז לאומי למודיעין אוויר וחלל	מרכז ניהול יירוטים (מנ"י)
מרכז לאימון מפקדות (מרא"ם)	מרכז ניסוי טיסה (מנ"ט)
מרכז למבצעי תודעה (נול"ת)	מרכז עזרה מתקדם
מרכז מזון	מרכז עזרה ראשונה
מרכז מחקר גרעיני (ממ"ג)	מרכז עיבוד פלוטוניום לפצצות אטום
מרכז מחקרים צבאיים (מחצ"ב)	
מרכז מחשבים ומערכות מידע (ממר"ם)	
מרכז מחשבים לחיל אוויר (ממח"א)	
מרכז מטרה	
מרכז ניהול אש (מנ"א)	
מרכז ניהול יירוטים (מנ"י)	
מרכז ניסוי טיסה (מנ"ט)	
מרכז עזרה מתקדם	
מרכז עזרה ראשונה	
מרכז עיבוד פלוטוניום לפצצות אטום	

מרכז פינוי אבידות	محطة إخلاء الخسائر
מרכז פיקוד (מפ"ק)	مركز قيادة
מרכז פיקוד כללי	مركز القيادة العامة
מרכז פיקוד קדמי	مركز القيادة المتقدم
מרכז פיקודי לתקשורת להסברה (מפל"ל)	المركز القيادي للاتصالات والإعلام
מרכז פיתוח אמצעי תשתית (מפא"ת)	مركز تطوير وسائل البنية الأساسية
מרכז פיתוח הדרכה (מפ"ה)	مركز تطوير التدريب
מרכז פעולות משותפות	مركز العمليات المشتركة
מרכז פעולות קדמי	مركز عمليات متقدم
מרכז צבאי למדעי ההתנהגות (מצלמ"ה)	المركز العسكري للعلوم السلوكية
מרכז ציוד	مركز المعدات (سلاح الدعم اللوجستي)
מרכז ציוד הנדסי (מצ"ה)	مركز معدات هندسية
מרכז ציוד רפואי (מצר"פ)	مركز معدات طبية
מרכז קשר	مركز إشارة
מרכז רדיופון	مركز هاتف لاسلكي
מרכז שיקום ואחזקה (מש"א)	مركز الإصلاح والصيانة
מרכז שירות לכוחות טכנולוגיה (משל"ט)	مركز الخدمات التكنولوجية للقوات
מרכז שליטה	مركز للتحكم
מרכז תותחם נגד מטוסים	مقر المدفعية المضادة للطائرات
מרכז תחזוקה (מ"ח)	مركز صيانة
מרכז תחזוקה חטיבתי (מת"ח) (מרת"ח)	مركز صيانة لواء
מרכז תחמושת (מרת"ח)	مركز ذخيرة

מרכז תחקור קרבות אוויר (מתק"א)	מרכז جمع المعلومات عن المعارك الجوية
מרכז תיאום מרחבי (מחא"מ)	מרכז تنسيق إقليمي
מרכז תיאום משותף (מת"מ)	מרכז تنسيق مشترك
מרכז תנועות מטכ"ל (מתנ"מ)	מרכז تحركات قيادة الأركان العامة
מרכז תצפית	מרכז رصد
מרכז תצפית ימי	מרכז رصد بحري، مركز مراقبة على السفينة
מרכז תקשורת נחת בצבא (מתנ"צ)	מרכז اتصالات عسكري ثابت
מרכז תקשורת צבאית	مركز الإعلام العسكري
מרכז תרגול טקטי (מת"ט)	מרכז تدريب تكتيكي
מרכזי שיקום ואחזקה (מש"א)	مراكز الإصلاح والصيانة
מרכזי שליטה ובקרה	مراكز التحكم والمراقبة
מרכזיה	بدالة، وحدة سترال
מרכזת טלפון	تحويلة تليفون، بدالة تليفونات
מרכזת מנוי אטומית (ממ"א)	سترال آلي
מרכזת פיקוד ירי קדמי (מפ"יק)	מרכז قيادة إطلاق النار الأمامي
מרסס גז מדמיע	رشاش غاز مسيل للدموع
מרעום	صمام، طبة قنبلة، جهاز تفجير القنبلة، كبسولة
מרעום הקשה	كبسولة طرفية
מרעום השעיה	صمام بطيء
מרעום חשמלי	صمام كهربائي
מרפאה ניידת	عيادة متنقلة
מרפאה צבאית	عيادة عسكرية
מרפאת בסיס	عيادة القاعدة
מרצה אורח בתחום הצבאי	أستاذ زائر في المجال العسكري

مجمع صناعي عسكري	מרקם צבאי תעשייתי (מצ"ת)
لحن عسكري، مارش	מרשׁ
مارشال، مشير (رتبة عسكرية)	מרשל
مخطط، برنامج، رسم بياني، سجل	מרשם
سجل السفينة	מרשם אוניה
سجل استعلامات	מרשם אינפורמציה
جهاز قياس الضغط	מרשם לחץ
سجل المخابرات	מרשם מודיעין
سجل الطائرة	מרשם מטוס
سجل للملاحة	מרשם נווטות
سجلات الميدان	מרשמי שדה
سجلات حقول ألغام، خرائط حقول الألغام	מרשמי שדה מוקשים
سجلات محطة اللاسلكي	מרשמי תחנת אלחוט
صف ضابط الانضباط	מש"ק משמעת
صف ضابطة	מש"קית
صف ضابطة ظروف الخدمة	מש"קית תנאי שירות
مباحثات دبلوماسية	משא ומתן דיפלומטי
مفاوضات مضية	משא ומתן עיקש
مفاوضات عسكرية	משא ומתן צבאי
الموارد البشرية	משאב אנושי (משא"ן)
موارد	משאבים
موارد مالية	משאבים כספיים
موارد عسكرية	משאבים צבאיים
مضخة	משאבת

משאבת מים	مضخة ماء
משאית	شاحنة
משאית אמפיבית	شاحنة برمائية
משאית אספקה	شاحنة تموين
משאית בנזין	شاحنة بترين
משאית גישור	شاحنة تجسير
משאית דלק	شاحنة وقود
משאית מים	شاحنة ماء
משאית נושאת אמצעי טיהור (מנו"ר)	شاحنة تحمل مواد تعقيم
משאית נושאת טנק	شاحنة حاملة دبابة
משאית קשר	شاحنة معدات إشارة
משאית תובלה	شاحنة نقل
משאית תופת	شاحنة مفضخة
משאית תחזוקה	شاحنة صيانة
משאית תחמושת	شاحنة ذخيرة
משב רוח פתאומי	هبوب رياح مفاجئة
משבר ביחסים ביטחוניים	أزمة في العلاقات العسكرية
משבר בינלאומי	أزمة دولية
משבר דיפלומטי	أزمة دبلوماسية
משבר הומניטרי	أزمة إنسانية
משבר טילים	أزمة صواريخ
משבר טילים בקובה	أزمة الصواريخ في كوبا (1962 מ)
משבר סואץ	أزمة السويس (العدوان الثلاثي على مصر 1956 מ)

أزمة اللاجئين	משבר פליטים
جهاز التشويش على الرادار	משבש מכ"ם
غراب، دمار	מְשִׁבֶּת
قاذف، راجمة	משגר
منصة إطلاق الكتر ومغناطيسية	משגר אלקטרו מגנטי
قاذفة صواريخ	משגר טילים
قاذف صواريخ بأربعة فوهات إطلاق	משגר טילים בן 4 קני שיגור
قاذفة (صواريخ) جانبية	משגר מצתודד
قاذف يحشى من الفوهة	משגר נטען דרך לוע
قاذفة صواريخ متقلة	משגר נייד
قاذفة (صواريخ) متحركة متعددة الفوهة	משגר נייד רב קני
قاذفة (صواريخ) ثابتة	משגר נייח
قاذفة (صواريخ) ثابتة أحادية الفوهة	משגר נייח חד קני
قاذفة صواريخ بatreiot	משגר פטריוט
قاذفة صواريخ ثابتة	משגר קבוע
راجمة كاتيوشا	משגר קטיושות
قاذف متعدد الطلقات	משגר רב פעמי
قاذفة قنابل دخان	משגר רימוני עשן
قاذفة صواريخ	משגר רקטות
جهاز إرسال	מְשַׁדֵּר
يحث على موجات قصيرة	מְשַׁדֵּר על גבי גלים קצרים
ضوء، نار (للتحذير أو الإرشاد)	משואה
منارة لاسلكية، برج لاسلكي	משואת אלחוט
متحرر، مسرح من الخدمة العسكرية	משוחרר

משוחרר מחובת הגיוס	معفى من الخدمة العسكرية
משוט	مجداف
משולש	مثلث (شكل هندسي)
משופר	(مطور، محسن) وجبة قتالية محسنة
משוריקן בבטון ופלדה	محصن بخرسانة وحديد
משחולת	مسمار تنظيف السلاح، حبل تنظيف السلاح
משחייט טנקים (מט"נ)	מدمرة دبابات
משחית טילים	مدمرة حربية، مدمرة صواريخ
משחית מוביל גייסות	مدمرة ناقلة جنود
משחק מלחמה	لعبة الحرب، لعبة حربية
משחרר	محرر
משחת צחצוח נעלים	ورنيش تلميع أحذية
משחת שניים	معجون أسنان
משט	عرض بحري، استعراض بحري
משט ימי	استعراض بحري
משטח היגוי בכנף	مسطح التوجيه في الجناح (طيران)
משטח נחיתה	مسطح لهبوط مروحية (على سفينة)
משטח קונראד	الجزء المتحرك في جناح الطائرة
משטר אידאולוגי	نظام حكم أيديولوجي
משטר דיכוי	نظام (حكم) قمعي
משטר דיקטטורי	نظام حكم ديكتاتوري
משטר חופשי	نظام (حكم) حر
משטר טוטאליטרי	نظام حكم شمولي، نظام حكم استبدادي
משטר יציב	نظام حكم مستقر

משטר ליבראלי	نظام (حكم) ليبرالي
משטר מדכא	نظام (حكم) قمعي
משטר מדרדר	نظام حكم منهאר
משטר מהפכני	نظام حكم ثوري
משטר מושחת	نظام حكم فاسد
משטר נוהג	نظام (حكم) مسيطر
משטר פתוח	نظام (حكم) منفتح
משטר צבאי	نظام حكم عسكري
משטר ריכוזי	حكم مركزي
משטרה	الشرطة
משטרה אזרחית	شرطة مدنية
משטרה בשרות האזרחים	الشرطة في خدمة المواطنين
משטרה חמושה	شرطة مسلحة
משטרה חשאית	شرطة سرية
משטרה חשאית חיצונית	شرطة سرية خارجية
משטרה חשאית פנימית	شرطة سرية داخلية
משטרה ימית	الشرطة البحرية
משטרה ירוקה	شرطة البيئة، الشرطة الخضراء
משטרה פדרלית	الشرطة الفيدرالية
משטרה פלילית	الشرطة الجنائية
משטרה צבאית (מ"צ)	الشرطة العسكرية
משטרה צבאית חוקרת (מצ"ח)	الشرطة العسكرية المسؤولة عن التحقيقات
משטרה רכובה	شرطة راكبة
משטרת גבול (מג"ב)	شرطة الحدود

משטרת חופים	شرطة السواحل
משטרת יישובים עבריים (מ"ע)	شرطة التجمعات الاستيطانية العبرية (الصهيونية قبل عام ١٩٤٨ م)
משטרת מגן	شرطة الحراسة
משטרת מוסר	شرطة الآداب، شرطة الأخلاق
משטרת מנדט	شرطة الانتداب (البريطاني)
משטרת ספר	شرطة الحدود
משטרת רוכבים	شرطة الخيالة
משטרת תנועה (מת"נ)	شرطة المرور
משיאת רדיו	منارة لاسلكية
משיט	ملازم أول بحري (رتبة عسكرية)
משיכת כדור הארץ	الجاذبية الأرضية
משיכת כוחות אויב למלכודת	جر قوات العدو لكمين
משימה	مهمة
משימה אווירית	مهمة جوية
משימה גורלית	مهمة مصيرية
משימה הומניטרית	مهمة إنسانية
משימה התקפית	مهمة هجومية
משימה התקפית מורכבת	مهمة هجومية معقدة
משימה יומית	مهمة نهارية
משימה לילית	مهمة ليلية
משימה מורכבת	مهمة صعبة، مهمة معقدة
משימה משנית	مهمة ثانوية
משימה סודית	مهمة سرية

משימה עיקרית	מهمة أساسية
משימה פרטית	مهمة خاصة
משימה צמודה	مهمة مؤازرة، مهمة مساندة
משימה קרבית	مهمة قتالية
משימה שמרכיב הסיכון בה גבוה	مهمة عنصر الخطر فيها عالي
משימות אבטחה	مهام التأمين
משימות איתור מטענים	مهام التعرف على الشحنات الناسفة
משימות ביטחון שוטף	مهام الأمن اليومي
משימות בניה	مهام البناء (سلاح المهندسين)
משימות גישוש	مهام اقتفاء الأثر
משימות הצלה	مهام الإنقاذ
משימות התאבדות	مهام انتحارية
משימות חיפוש	مهام البحث، مهام التفتيش
משימות ימאות	مهام بحرية
משימות מודיעין	مهام استخباراتية
משימות מיוחדות	مهام خاصة
משימות מיוחדות פנימיות	مهام خاصة داخلية
משימות משטרתיות מיוחדות	مهام شرطية خاصة
משימות סיוע אווירי	مهام الدعم الجوي
משימות סיור	مهام الاستطلاع
משימות קלאסיות	مهام تقليدية
משימות קרב	مهام قتالية
משימות שגרתיות	مهام روتينية
משימות תובלה	مهام النقل

משימות תקיפה	מهام هجومية
משימת אוויר אוויר	مهمة جو جو
משימת ביטחון	مهمة أمنية
משימת הנדסה	مهمة هندسية
משימת הפגזה	مهمة قصف
משימת טנקים	مهمة دبابات
משימת כיבוי אש	مهمة إطفاء النار
משימת כיבוי שריפות	مهمة إطفاء الحرائق
משימת מודיעין	مهمة استخبارات
משימת סיור	مهمة استطلاع
משימת סיור ארצית	مهمة استطلاع أرضية
משימת עונשין	مهمة لإنزال العقاب
משימת עזרה	مهمة إغاثة
משימת פיטרול	مهمة حراسة
משימת קרב	مهمة قتالية
משימת תצפית	مهمة مراقبة
משין גן אוטומטי (מג"א)	بنادقية آلية
משך לימוד	مدة الدراسة
משך עדירה	مدة الغياب
משך שירות	مدة الخدمة
משכורת מלחמה	راتب الحرب
משכורת נוספת	راتب إضافي
משכך	ممتص الصدمات (في مركبة)
משלוח ממולכד	طرد ملغوم

משלוח נשק	شحنة سلاح
משלחת צבאית	وفد عسكري، بعثة عسكرية
משלחת צבאית חשאית	وفد عسكري سري
משמיד טנקים	قنصة دبابات
משמעות אסטרטגית	مغزى استراتيجي
משמעת	امثال، طاعة، انضباط، التزام
משמעת אש	انضباط النيران
משמעת ברזל	نظام صارم
משמעת דרכים	انضباط الطرق
משמעת ירי	انضباط الرمي
משמעת מעבר	انضباط المرور
משמעת נוקשה	انضباط صارم
משמעת נסיעה	انضباط السير
משמעת עוורת	طاعة عمياء
משמעת עצמית	انضباط ذاتي
משמעת צבאית	انضباط عسكري
משמעת קרב	انضباط القتال
משמר אזרחי (מא"ז)	حرس مدني
משמר בתי המשפט	حرس المحاكم
משמר גבול (מג"ב)	حرس الحدود
משמר גבול אווירי	حرس الحدود الجوي
משמר דגל	حرس العلم
משמר הבטחה	حرس حماية
משמר חופים	حرس السواحل

משמר כבוד	حرس الشرف
משמר כנסת	حرس الكنيست
משמר לאומי (מ"ל)	الحرس الوطني
משמר נשיאותי	حرس رئاسي
משמר ראש	حرس خاص
משמר רפובליקה	الحرس الجمهوري
משמר רפובליקני	الحرس الجمهوري
משמרות מהפכה	حرس ثوري (إيراني)
משמרות מהפכה אסלאמית	حرس الثورة الإسلامية (إيران)
משמרת בוקר	نوبة حراسة صباحية
משמרת ימינית	حرس اليمين
משמרת לילה	نوبة ليلية، خفارة ليلية، مناوبة ليلية
משמרת נעה (מ"נ)	دورية حراسة راكبة
משמרת עורפית	حرس للتوغرة
משמרת ראשונה	نوبة الحراسة الأولى
משנה צבאית	نظرية عسكرية
משנק	صمام مروحة، ملف (ميكانيكا وكهرباء)
משעול	طريق ضيق، ممر
משעול הרים	طريق جبلي، شعب
משפחה שכולה	أسرة تكلية
משפחות חללים	أسر الشهداء
משפט	قانون، حكم، محاكمة
משפט אזרחי	قانون مدني
משפט הומניטארי בינלאומי	القانون الإنساني الدولي

משפט מוות	حكم بالإعدام
משפט צבאי	قانون عسكري، محاكمة عسكرية، حكم عسكري
משפיע	مؤثر
משק לשעת חירום (מל"ח)	الاقتصاد في حالة الطوارئ
משק מלחמה	اقتصاد حرب
משקט	خافض الصوت (ميكانיקا)
משקיף	مراقب
משקיף או"ם	مراقب الأمم المتحدة
משקיף אווירי	مراقب جوي
משקיף אווירי מתקדם	مراقب جوي متقدم
משקיף ארצי	مراقب أرضي
משקיף בינלאומי	مراقب دولي
משקיף חיצוני	مراقب خارجي
משקיף טכני	مراقب فني
משקיף יירוט	مراقب الاعتراض (طيران)
משקיף מסלולי אוויר	مراقب مسارات جوية
משקיף מתקדם	مراقب متقدم
משקיף צבאי	مراقب عسكري
משקיף תותחים	مراقب مدفعية
משקיף תעופה	مراقب طيران
משקל	وزن، توازن
משקל אטומי	وزن ذري
משקל המראה מקסימלי	أقصى وزن عند الإقلاع (للطائرة)

משקל המראה מרבי	أقصى وزن عند الإقلاع (للطائرة)
משקל הפצצה	وزن القنبلة
משקל כבד	وزن ثقیل
משקל מטוס ללא חימוש	وزن الطائرة بدون الذخيرة
משקל מטוס עם חימוש	وزن الطائرة بالذخيرة
משקל מרבי	الحمولة القصوى
משקל סגולי	وزن نوعي (فيزياء)
משקל עם חימוש	الوزن مع الذخيرة (للطائرة)
משקל צבאי	توازن عسكري
משקל ריק	الوزن الفارغ
משקפי אבק	نظارة ضد التراب
משקפי מגן	منظار وقاية
משקפת	منظار
משקפת אטומה למים	منظار ضد الماء
משקפת זום	منظار بميزة التقريب والإبعاد (زوم)
משקפת נעטפת בגומי חזק להגנה מפני לחות	منظار مغلف بمطاط قوي للحماية من الرطوبة
משקפת נעטפת בגומי עבה	منظار مغلف بمطاط سميك
משקפת שדה	منظار ميداني
משרד ביטחון (מ"ב)	وزارة الدفاع
משרד ביטחון פנים	وزارة الأمن الداخلي
משרד ההגנה	وزارة الدفاع
משרד ההגנה האמריקאי	وزارة الدفاع الأمريكية
משרד יחסי ציבור	مكتب العلاقات العامة
משרד מלחמה	وزارة الحرب (بريطانيا)

الوزارة المشرفة على عمليات الجيش	משרד מפקח על פעולות צבא
مركز إشارة، مكتب اتصال	משרד קשר (מק"ש)
مكتب إشارة إقليمي	משרד קשר מרחבי (מק"מ)
كاتم للصوت	משתיק קול
كاتم للصوت من الحديد الذي لا يصدأ	משתיק קול מפלדת אל חלד
مستخدم مدني	משתמש אזרחי
مستخدم عسكري	משתמש צבאי
متعاون، متواطئ	משתף פעולה (משת"פ)
كاتم الصوت (سلاح)	משתק
مات متأثراً بجراحه	מת מפצעיו
انتحاري	מתאבד
انتحاري قاصر (صغير في السن)	מתאבד קטין
منسق بين المنظمات	מתאם בינארגוני
منسق الأنشطة في الأراضي المحتلة	מתאם פעולות הממשלה בשטחים
منسق الأنشطة الحكومية في الأراضي المحتلة	מתאם פעולות הממשלה בשטחים (מתפ"ש)
موجه بالليزر	מתביית לייזר
مفتاح كهربائي	מתג
مفتاح تحويل (كهرباء)	מתג מחליף
مفتاح بدء الحركة	מתג מתנע
وسيط	מתווך
وسيط في نزاع	מתווך בסכסוך
وسيط عسكري	מתווך צבאי
مزود بأسلاك شائكة	מתוייל
مزود بصاري	מתורן

מתח גבוה	جهد عال (كهربية)
מתח נמוך	جهد منخفض (كهربية)
מתחיל	بادئ تفجير
מתחם	موقع، منطقة
מתחם אווירי	بجاء جوي
מתחם ימי	بجاء بحري
מתחם מבוצר	موقع محصن
מתחם סגור	منطقة مغلقة
מתיחות	توتر، تصعيد
מתיחות גרעינית	التوتر النووي
מתיחות עצבים	توتر عصبي
מתיחות צבאית	توتر عسكري
מתכנן מצנח	مصمم مظلة
מתכנן צבאי	مخطط عسكري
מתן אוטונומיה	منح حكم ذاتي
מתן גיבוי לכוחות אוויר	توفير غطاء للقوات الجوية
מתן גיבוי לכוחות ים	توفير غطاء للقوات البحرية
מתן גיבוי לכוחות קרקע	توفير غطاء للقوات البرية
מתן חנינה	منح عفو
מתן מחסה	منح الرعاية
מתן פיצויים	منح تعويضات
מתן שירותי דת לחיילים	تقديم خدمات دينية للجنود
מתנגד בכוח	يعارض استخدام القوة
מתנגד לשלטון	معارض للنظام

מתנגד פוליטי	معارض سياسي
מתנדב	متطوع
מתנדב זר	متطوع أجنبي
מתנווע	ذاتي الحركة
מתנייע	ذاتي الحركة، ذاتي الدفع
מתנע	بادئ الحركة (في مركبة، آلة)
מתנע חשמלי	بادئ حركة كهربائي
מתנע מנוע	جهاز تشغيل المحرك
מתפס	ممسك، مقبض (للبنديّة)
מתפס רובה מפלסטיק	ممسك البندقيّة من البلاستيك
מתפרע	مشاغב
מתק	مفتاح قطع التيار
מתקן אזרחי	منشأة مدنية
מתקן אטומי	منشأة نووية
מתקן אימונים חטיסתי (מא"ח)	منشأة تدريب على مستوى اللواء
מתקן אימונים טקטי	منشأة التدريبات التكتيكية
מתקן בטוח	منشأة آمنة
מתקן גרעיני	منشأة نووية
מתקן דלק	منشأة الوقود
מתקן האזנה	جهاز تصنت
מתקן העשרה	منشأة تخصيب (يورانيوم)
מתקן העשרת אורניום	منشأة تخصيب اليورانيوم
מתקן חוף	منشأة ساحلية
מתקן חיוני	منشأة حيوية، منشأة حساسة

מתקן כורי	منشأة نووية
מתקן כליאה (מת"כ)	منشأة للسجن
מתקן כליאה ביטחוני	منشأة أمنية للسجن
מתקן לפיתוח נשק כימי וביולוגי	منشأة تطوير السلاح الكيماوي والبيولوجي
מתקן ממשלתי	منشأة حكومية
מתקן מפתח	منشأة محورية
מתקן צבאי	منشأة عسكرية
מתקן שילוח טילים	منشأة إطلاق الصواريخ
מתקן תרגול, בקרה ותחקור (מתב"ת)	منشأة تدريب ومراقبة واستجواب
מתקני בסיס	منشآت القاعدة
מתקנים גרעיניים מוטמנים מתחת לקרקע	منشآت نووية مخبأة تحت الأرض
מתקפה	هجوم، غارة
מתקפה אמיתית	هجوم حقيقي
מתקפה אסטרטגית	هجوم استراتيجي
מתקפה גרעינית מתואמת	هجوم نووي منسق
מתקפה חמושה	هجوم مسلح
מתקפה חסרת תקדים	هجوم غير مسبوق
מתקפה כללית	هجوم شامل
מתקפה לאורך חזית	هجوم على امتداد الجبهة
מתקפה מאחורי קווי	هجوم خلف الخطوط
מתקפה מוצלחת	هجوم ناجح
מתקפה מרוכזת	هجوم مركز
מתקפה מרחבית	هجوم واسع النطاق

ההجوم منسق	מתקפה מתואמת
ההجوم مخطط	מתקפה מתוכננת
ההجوم متواصل	מתקפה מתמדת
ההجوم رئيس	מתקפה עיקרית
ההجوم عسكري	מתקפה צבאית
ההجوم عسكري بري	מתקפה צבאית יבשתית
ההجوم متوقع	מתקפה צפויה
ההجوم شامل	מתקפה רבתי
ההجوم مروع	מתקפת אכזרית
ההجوم بالجمرة الخبيثة، غاز الانتراکس	מתקפת אנתרקס
ההجوم خاطف	מתקפת בזק
ההجوم بالصواريخ	מתקפת טילים
ההجوم بالصواريخ النووية	מתקפת טילים גרעיניים
ההجوم مكثف بالذبابات	מתקפת טנקים מסיבית
ההجوم إرهابي	מתקפת טרור
ההجوم بري واسع	מתקפת יבשה גדולה
ההجوم وقائي	מתקפת מנע
ההجوم مضاد	מתקפת נגד
ההجوم نووي مباغت	מתקפת פתע גרעינית

נאבא	נאצל, כאפא
נאום גבר	نداء القبطان (للاستعداد لمهاجمة سفينة معادية)
נאום לוחמני	خطاب حربي
נאום פומבי	خطاب علني
נאום פרידה	خطاب وداع, كلمة توديعية
נאות מדבר	واحة
נאטי"ו	حلف شمال الأطلسي North Atlantic Treaty Organization
נאלץ לסגת	اضطر للانسحاب
נאמנות כפולה	ولاء مزدوج
נאמנות מוחלטת	ولاء مطلق
נאס"א	نامسا (الإدارة الوطنية لشئون الطيران والفضاء الأمريكية National Aeronautics Space Administration)
נאשם	متهم
נבגי אנטרקס	غبار عاز الاثر اكس
נבגי גחלת	غبار الجمره الخبيثة
נגב	(صحراء) النقب
נגב מערבי	(صحراء) النقب الغربي
נגד	ضابط صف, مقاوم (جهاز مقاومة كهربائية)
נגד	عارض, قاوم

נגד אדם (נ"א)	ضد الأفراد، مضاد للأفراد
נגד גז	ضد للغازات، مضاد للغازات
נגד הפרעות	مضاد للتشويش
נגד זרם	مضاد للتيار
נגד טנקים (נ"ט)	مضاد للدبابات
נגד כיוון השעון (נכ"ה) (נכ"ש)	عكس اتجاه عقارب الساعة
נגד כיוון רוח	ضد اتجاه الريح
נגד לוחמה אלקטרונית (נל"א)	مضاد للحرب الالكترونية
נגד מטוסים (נ"מ)	مضاد للطائرات
נגד מקצועי	صف ضابط متخصص
נגד סוללות (נ"ס)	مضاد للبطاريات
נגד צוללות (נ"צ) (נצ"ל)	مضاد للغواصات
נגדר	أحيط بسور، سور
נגיף	فيروس، ميكروب
נגיפים מפיצי מחלות	فيروسات ناشرة للأمراض
נגמ"ש גלגלי	حاملة جنود تسير على عجل (وليس جتير)
נגמ"ש חילוץ	حاملة جنود للإنتقاذ
נגמ"ש מודרני	حاملة جنود حديثة
נגמ"ש ממוגן גחון (נגמחוי"ן)	حاملة جنود مصفحة من أسفل
נגמ"ש מרכבה (נמ"ר)	حاملة جنود مر كافا
נגמ"ש סטנדרטי	حاملة جنود تقليدية
נגמ"ש פורץ מכשולים הנדסי	حاملة جنود مدرعة ممتحمة هندسية للعوائق
נגמ"ש פיקוד	حاملة جنود مدرعة تتمركز فيها القيادة
נגמשו"ט	حاملة جنود مدرعة (معدلة من دبابة

"سوط"، من الدبابة البريطانية "ستوريج"	נגע
وباء	נגף
دحر، هزم	נגרט
تكهن، خرج من الخلعة	נגרמו לו אבידות כבדות
تكبد خسائر فادحة، لحقت به خسائر جسيمة	נגרר למלחמה
انجر للحرب	נדגל
وحدة عسكرية على أهبة الاستعداد مع رايتها	
المرفوعة	נדחק לראש תור
اندفع إلى أول الصف	נדיף
سهل التبخر، قابل للتبخر	נקה
سائق	נקה
قاد	נהג באיפוק מרבי
تصرف بقدر كبير من ضبط النفس	נהג באכזריות
تصرف بوحشية	נהג מתאבד
سائق انتحاري	נהיגת מטוס
قيادة طائرة	נהלי בטיחות
إجراءات السلامة	נהר
نهر	נהרג
قُتل	נהרג בירה
قتل رميا بالرصاص	נהרג בנשק כימי
قتل بسلاح كيماوي	נהרג מאש ידידותית
قتل بنيران صديقة	נוגד רעל
مضاد للسم	נוגדן
جسم مضاد، مضاد حيوي	

إجراء تجنيد طوارئ	נוהל גיוס חירום (נג"ח)
إجراء عسكري، إجراءات المعركة	נוהל קרב
إجراءات سلامة	נוהלי בטיחות
إجراءات التحقيق	נוהלי חקירה
إجراءات العمل	נוהלי עבודה
ملاح	נווט
ملاح جوي قتالي	נווט קרב
ملاح جوي (طائرة) نقل	נווט תובלה
ملاح جوي ومدفعي وعامل لاسلكي	נווט, מקלענ ואלחוטאי (נמ"א)
ملاحة (جوية أو بحرية)	נווטות
ملاحة بحرية	נווטות אווירית
ملاحة جوية	נווטות טיס
ملاحة قتالية	נווטות קרב
استرح!	נוח!
سفينة إبرار مشاة	נוחתת נושאת רגליים (ננ"ר)
حارس	נוטר
حراسة، خفر	נוטרות
تواجد، وجود، حضور	נוכחות
حضور التحقيق	נוכחות בחקירה
تواجد أجنبي في الحرب	נוכחות זרה במלחמה
وجود عسكري، تواجد عسكري	נוכחות צבאית
تواجد عسكري مكثف	נוכחות צבאית מסיבית
معادلة كيميائية	נוסחה כימית
رفع العلم	נוסס

שגאע؁ ארי	נועז
الشباب الطليعي المحارب	נוער חלוצי לוחם (נח"ל)
رأس الإبرة؁ مقدم إبرة ضرب النار؁ رأس الطارق	נוקר
رأس إبرة متحرك (في البندقية؁ في قاذف الصواريخ)	נוקר דינמי
رأس إبرة متحرك (في البندقية؁ في قاذف الصواريخ)	נוקר נע
رأس إبرة ثابت (في البندقية؁ في قاذف الصواريخ)	נוקר סטאטי
رأس إبرة ثابت (في البندقية؁ في قاذف الصواريخ)	נוקר קבוע
أصيب بطلق ناري؁ قُتل	נורה
ضوء أحمر	נורה אדומה
طلقات إضاءة	נורי תאורה
تطبيع	נורמליזציה
تطبيع عسكري	נורמליזציה צבאית
قضية أمنية	נושא ביטחון
حاملة جنود مدرعة	נושא גייסות משוריין (נגמ"ש)
حامل صواريخ؁ منصة صواريخ (بطائرة)	נושא טילים (נט"ל)
حامل حربة (في بندقية)	נושא כידון
حامل درع؁ حامل سلاح	נושא כלים
حامل قذائف؁ منصة صواريخ (بطائرة)	נושא פצצות
حاملة جنود مدرعة ثقيلة	נושאת גייסות משורינת כבדה (נגמ"כ)

חاملة دبابات	נושאת טנקים (נטי"ק)
חاملة طائرات بحرية	נושאת מטוסי ים
חاملة طائرات	נושאת מטוסים (נומ"ט)
حاملة صغيرة للطائرات	נושאת מטוסים קלה
حاملة مروحيات	נושאת מסוקים
حاملة سلاح	נושאת נשק (נ"ט)
حاملة سلاح لتفريق المظاهرات	נושאת נשק לפיזור הפגנות (נפ"ה)
رياح تهب من الجنوب	נושבת מדרום
رياح تهب من الشرق	נושבת מזרחית
تويخ، لوم	נזיפה
تويخ من القيادة	נזיפה פיקודית
وبخ، أنب	נזף
ضرر يثي	נזק אקולוגי
الضرر الأدنى	נזק מינימאלי
الضرر الأقصى	נזק מקסימלי
بزباز وقود، قم خرطوم الوقود	נחיר דלק
تصميم عسكري	נחישות צבאית
هبوط (للطائرة)	נחיתה
هبوط برمائي	נחיתה אמפיבית
هبوط عمودي	נחיתה אנכית
هبوط مؤقت	נחיתה ארעית
هبوط آمن	נחיתה בטוחה
هبوط (طائرة) بدون تشغيل المحرك	נחיתה בלי הפעלת מנוע
هبوط (طائرة) في طقس ردي	נחיתה במזג אוויר רע

הبوط (طائرة) بمحرك معطل	נחיתה במנוע מקולקל
הبوط (طائرة) بمروحة معطلة	נחיתה במנוף מקולקל
הبوط على المدرج	נחיתה במסלול
הبوط חזר	נחיתה זהירה
הبوط غير ناجح	נחיתה לא מוצלחת
المبوط للإتقاذ	נחיתה לחילוץ
הبوط לילי	נחיתה לילית
הبوط دقيق	נחיתה מדויקת
הبوط מخطط له	נחיתה מתוכננת
הبوط عكس اتجاه الريح	נחיתה נגד רוח
הبوط سليم	נחיתה נכונה
הبوط أعمى	נחיתה עיוורת
הبوط بلا عجلات، هبوط على بطن الطائرة	נחיתה על גחון
المبوط على عوامات (طائرة بحرية)	נחיתה על מצופים
הبوط (طائرة) على منطقة مياه	נחיתה על משטח מים
הبوط على سطح سفينة	נחיתה על סיפון
הبوط على الثلج	נחיתה על שלג
הبوط مع الريح	נחיתה עם רוח
הبوط عادي	נחיתה קשה
הبوط عادي	נחיתה רגילה
دونية عسكرية	נחיתות צבאית
הبوط اضطراري	נחיתת אונס
הبوط طارئ (طائرة)	נחיתת חירום
سقوط صاروخ	נחיתת טיל

נחיתת כוחות	إنزال قوات
נחיתת מטוס	هبوط طائرة
נחל מפלה	مني بهزيمة
נחל ניצחונות	حقق انتصارات
נחלאי	عسكري في ناحال
נחשף	تكشف، ظهر، تعرض لـ
נחת	جندي إنزال
נחת	هبط (للطائرة)
נחת בטעות	هبط (طائرة) خطأ (لهجة عسكرية)
נחת נגד רוח	هبط عكس اتجاه الرياح
נחת על סיפון נושאת מטוסים	هبط على متن حاملة الطائرات
נחתים	جنود الإنزال البحري، مشاة البحرية، مارينز
נחתת	سفينة إنزال
נחתת ארוכה	سفينة إنزال طويلة
נחתת טנקים (נט"ק)	سفينة إنزال دبابات
נחתת מכוניות (נמ"כ)	سفينة إنزال سيارات
נחתת רכב ורגלים (נר"ר)	سفينة إنزال مركبات ومشاة
נטו מטען	صافي الحمولة
נטיה בדלנית	توجه انفصالي
נטיה מיליטנטית	توجه عسكري
נטילת אחריות	تحمل المسؤولية
נָטַל הגנה	عبء الدفاع
נָטַל חלק בקרב	شارك في القتال
נטרוגלסרין	نتروجلسرין (مادة متفجرة)

تجريد منطقة من السلاح، شل حركة
 إبطال مفعول مواد متفجرة
 شل القدرة على الحركة
 إبطال مفعول شحنة ناسفة
 إتهام كمين مفاجئ
 الحد من المخاطر، إلغاء المخاطر
 إبطال مفعول قنبلة
 أبطل مفعول شحنة ناسفة
 تلويث (عمادة سامة)
 حكم عليه بالإعدام
 التوجيه صوب الهدف
 توجيه ذاتي (لسلاح)
 إدارة إطلاق النار، إدارة النيران
 إدارة الحرب
 إدارة احتياطي القذائف
 إدارة للموارد
 إدارة نشاط العمليات
 إدارة عسكرية
 إدارة المعركة
 إدارة الحرب الرقمية
 إدارة المطارات
 إدارة التلريبات
 قاد (سفينة أو طائرة)
 ملاحاة طويلة المدى

נטרול
 נטרול חומרי נפץ
 נטרול יכולת תנועה
 נטרול מטען חבלה
 נטרול מלכודת פתאים
 נטרול סיכונים
 נטרול פצצה
 נטרל מטען חבלה
 ניגוע
 נידון למוות
 ניהוג למטרה
 ניהוג עצמי
 ניהול אש (נ"א)
 ניהול לחימה
 ניהול מלאי פגזים
 ניהול משאבים
 ניהול פעילות מבצעית
 ניהול צבאי
 ניהול קרב (נה"ק)
 ניהול קרב דיגיטלי
 ניהול שדות התעופה
 ניהול תרגילים
 ניווט
 ניווט לטווח ארוך (נל"א)

راقب التجارب	ניטר ניסויים
تروسيلولوز (مادة متفجرة)	ניטרוסילולוז
دورية، سيارة دورية	ניידת
دورية شرطة	ניידת משטרה
دورية إبطال مفعول القنابل	ניידת ס"פ
حياد	נייטרליות
حياد تام	נייטרליות גמורה
حياد إيجابي	נייטרליות חיובית
حياد سلبي	נייטרליות שלילית
تجربة	ניסוי
تجربة بالسرعة الدنيا (طيران)	ניסוי במהירות מזערית
تجربة بالسرعة القصوى (طيران)	ניסוי במהירות מירבית
تجربة نووية	ניסוי גרעיני
تجربة نووية في الفضاء الخارجي	ניסוי גרעיני בחלל החיצון
تجربة نووية تحت البحر	ניסוי גרעיני מתחת לים
تجربة نووية تحت الأرض	ניסוי גרעיני תת קרקעי
تجريب إلقاء ذخيرة (من طائرة)	ניסוי הטלת חימוש
تجربة التحليق	ניסוי המראה
تجربة للمقارنة	ניסוי השוואתי
تجربة صاروخ	ניסוי טיל
تجربة صاروخ نووي	ניסוי טיל גרעיני
تجربة السرعة	ניסוי מהירות
تجربة المحرك على الأرض	ניסוי מנוע על אדמה
تجربة إطلاق ناجحة	ניסוי שיגור מוצלח

أجريت تجربة إطلاق	ניסוי שיגור נערך
تجربة تحت الأرض	ניסוי תת קרקעי
تجارب الدوران (للطائرة)	ניסויי סחרור
تجريب سرعة إلقاء الذخيرة (من طائرة)	ניסויי רהיטות הטלת חימוש
تجارب	ניסויים
(وحدة) التجارب وضمان الجودة (أسلحة)	ניסויים והבטחת איכות (נס"א)
تجارب أولية	ניסויים ראשוניים
خبرة، محاولة، تجربة	ניסיון
خبرة في قمع أعمال التمرد	ניסיון בדיכוי מרידות
تجربة بيولوجية	ניסיון ביולוגי
خبرة أمنية	ניסיון ביטחוני
محاولة تسلل	ניסיון הסתננות
محاولة اغتيال	ניסיון התנקשות
محاولة اغتيال فاشلة	ניסיון התנקשות כושל
محاولة تسلل، محاولة اختراق	ניסיון חדירה
محاولة اختطاف	ניסיון חטיפה
محاولة فاشلة	ניסיון כושל
محاولة بناء سلاح نووي	ניסיון לבנות נשק גרעיני
محاولة الهرب من إطلاق النار	ניסיון להימלט מהירי
محاولة ناجحة	ניסיון מוצלח
محاولة يائسة	ניסיון נואש
محاولة فاشلة	ניסיון נפל
محاولة فرار	ניסיון עריקה
خبرة عسكرية	ניסיון צבאי

ניסיון קרבי	خبرة قتالية
ניסיון קרבי עשיר	خبرة قتالية كبيرة
ניסיון רצח	محاولة اغتيال، الشروع في الاغتيال
ניסיון שלום	محاولة سلمية
ניסיונות פיוס	محاولات المصالحة
ניסיונות פיוס נכשלו	محاولات المصالحة فشلت
ניסיונות פריצה	محاولات اختراق، محاولات اقتحام
ניסיונות תקיפה	محاولات هجومية
ניפוח מצנח	امتلاء المظلة بالهواء
ניפץ	أخرج المهمات (من المخزن لتوزيعها)
ניץ	صقر
ניצב	لواء شرطة
ניצב משנה (ני"מ)	عقيد شرطة
ניצול ילדים כמגן אנושי	استخدام الأطفال كدرع بشري
ניצוץ מצית	الشرارة التي تشعل
ניצח	انتصر، هزم
ניצח במערכה	انتصر في المعركة
ניצחון	نصر
ניצחון או כישלון	نصر أم فشل
ניצחון במערכה	الانتصار في العركة
ניצחון טקטי	انتصار تكتيكي
ניצחון מהיר	انتصار سريع
ניצחון מזהיר	نصر ملو
ניצחון מכריע	نصر ساحق، نصر حاسم

ניצחון מפואר	انتصار عظيم
ניצחון מפתיע	نصر مفاجئ
ניצחון סופי	نصر نهائي
ניצחון על אויב	الانتصار على العدو
ניצחון צבאי	انتصار عسكري
ניצי פת"ח	صقور فتح (منظمة مقاومة فلسطينية)
ניצל ממוות	نجى من الموت
ניצר רימון	قتل القنبلة اليدوية
ניקה נשק	نظف السلاح
ניקוי גגות מצלפים	تنظيف الأسطح من القناصة
ניקוי נשק	تنظيف السلاح
ניקוי שדות מוקשים	تنظيف حقول الألغام
ניקוי שיטחים ממוקשים	تنظيف المناطق من الألغام
ניקור	نوم، نعلس (في الخدمة) (لهجة عسكرية)
ניקר	نام، غلبه النعاس (في الخدمة) (لهجة عسكرية)
ניקר בשמירה	نام في النوبة، نعس في الخدمة (لهجة عسكرية)
נישא באלונקה	حُمل على نقالة
נישא על גב	عُحمل على الظهر (سلاح)
ניתוח אסטרטגי	تحليل استراتيجي
ניתוח זמן תדר	تحليل وقت التردد
ניתוח טקטי	تحليل تكتيكي
ניתוח כוונות האויב	تحليل نوايا العدو
ניתוח מדוקדק	تحليل دقيق
ניתוק זמני	انقطاع مؤقت

ניתוק חוטי הפעלה	قطع أسلاك التشغيل (لإبطال قنبلة)
ניתוק חשמל	انقطاع التيار الكهربائي
ניתוק מגע	قطع الاتصال
ניתוק קווי אספקה	قطع خطوط الإمداد
ניתוק קשר ימי	قطع الاتصال البحري
ניתוק קשרים דיפלומטיים	قطع العلاقات الدبلوماسية
ניתוק קשרים צבאיים	قطع العلاقات العسكرية
ניתן אור ירוק	يعطى الدور الأخضر
ניתן אות למלחמה	أعطيت إشارة الحرب
ניתן להחליף	قابل للتبديل
ניתן לפריסה וקיפול	قابل للانتشار والطي
ניתן לזנק	قابل للإصلاح، قابل للضبط
ניתנו הוראות	صدرت الأوامر، أعطيت الأوامر
ניתק קשר יבשתי	قطع الصلة البرية
נכה מלחמה	معوق حرب، معاق حرب
נכה צבא	معوق عسكري، معوق حرب
נכות	إعاقة جسدية، عجز (في حرب)
נכנס לכוננות	رفع حالة الاستعداد
נכנס למארב	وقع في كمين
נכנס לנמל	دخل إلى الميناء (بحرية)
נכנס לשימוש	استخدم، دخل الخدمة
נכנס לשירות	دخل الخدمة
נכנס לשירות צבאי	دخل الخدمة العسكرية، التحق بالخدمة العسكرية

נכנס לתוקף	دخل حيز التنفيذ
נכנע	استسلم، خضع، أذعن
נכנע ללא תנאים	استسلم بدون شروط
נכסי חייל (נ"ח)	أملاك الجندي، عهدة الجندي
נלחם	حارب
נלחם בגבורה	حارب ببسالة
נלחם בטרור	كافح الإرهاب، واجه الإرهاب
נלחם בשורות הצבא	حارب في صفوف الجيش
נלחם בשתי חזיתות	حارب في جبهتين
נלקח בשבי	أسير، وقع في الأسر
נמל ים	ميناء بحري
נמל מטרחה	المرفأ المهدف، الميناء المقصود
נמל מסחרי	مرفأ تجاري
נמל משני	مرفأ جانبي
נמל צבאי	مرفأ عسكري
נמל ראשי	مرفأ رئيس
נמל תעופה	مطار، ميناء جوي
נמל תעופה בטוח	مطار آمن
נמל תעופה בינלאומי	مطار دولي
נמל תעופה בינלאומי רשמי	مطار دولي رسمي
נמל תעופה בן גוריון (נתב"ג)	مطار بن جوريون
נמל תעופה פנים ארצי	مطار داخلي قطري
נמל תעופה צבאי	مطار عسكري
נמלט	هرب، اختفى

נמלט על נפשו	نجأ بنفسه
נס	سارية العلم، عمود
נס	هرب، فر
נסוג	انسحب
נסוג אחור (נ"א)	تراجع للخلف
נסיגה	انسحاب
נסיגה אסטרטגית	انسحاب استراتيجي
נסיגה הדרגתית	انسحاب تدريجي
נסיגה זמנית	انسحاب مؤقت
נסיגה חד צדדית	انسحاب أحادي الجانب، انسحاب من جانب واحد
נסיגה כללית	انسحاب شامل
נסיגה מהירה	انسحاب سريع
נסיגה מלאה	انسحاب كامل
נסיגה מסודרת	انسحاب منظم
נסיגה רחבה	انسحاب موسع
נסיקה	إقلاع (الطائرة)
נספח	ملحق
נספח צבאי	ملحق عسكري
נספח צבאי זר	ملحق عسكري أجنبي
נע במהירות ברק	تحرك بسرعة البرق
נעדר	متغيب، غائب من الخدمة، مفقود
נעדר במשימה	متغيب في مهمة
נעדר ברשיון	متغيب بإذن

متغيب بدون إذن	נעדר ללא רשות (נל"ר)
متغيب بدون إذن	נעדר ללא רשיון
إغلاق تلقائي للهدف (طيران، رادار)	נעילה אוטומטית למטרה
استجاب للمطالب	נענה לדרישות
استجاب للضغوط العسكرية	נענה ללחצים צבאיים
يعاقب بمحاكمة عسكرية	נענש במשפט צבאי
ألقي القبض عليه، اعتقل، أوقف، حُجز	נעצר
أصيب، جرح	נפגע
أصيب بإصابة خفيفة	נפגע קל
أصيب بإصابة بالغة	נפגע קשה
ضحايا الكارثة	נפגעי אסון
ضحايا الإرهاب	נפגעי זרור
غبار ذري	נפולת אטומית
حجم، حمولة، سعة	נפח
حمولة الباخرة	נפח אוניה
النفط مقابل الغذاء	נפט תמורת מזון
الوقوع في الأسر	נפילה בשבי
سقوط حر (للدخيرة من الطائرة)	נפילה חופשית
سقوط الاتحاد السوفيتي	נפילת ברית מועצות
سقوط صواريخ	נפילת טילים
سقوط طائرة	נפילת מטוס
سقوط الستار الحديدي	נפילת מסך ברזל
قابل للانفجار	נפיץ
تخطيط، تكسير	נפיצה

ذخيرة لم تنفجر	נִפֵּל
وقع، سقط (في معركة)، استشهد	נִפֵּל
وقع في الفخ	נפל בפח
מת في المعركة، سقط في الحرب، استشهد	נפל בקרב
وقع في الأسر	נפל בשבי
سقط في الكمين	נפל למלכודת
خرج بدون قصد (رصاصة، قذيفة)	נפלט
انطلقت رصاصة عفوا، فلتت رصاصة	נפלט כדור
بقايا ذخيرة، ذخيرة لم تنفجر	נפלי תחמושת
נابالم (مادة شديدة الالتهاب تستعمل في صنع القنابل الحارقة)	נפלם
المتضررون من حرب الغازات	נפעגי התקפת גזים
مفجر	נִפָּץ
مفجر كهربائي	נִפָּץ חשמלי
فجر، دمر	נִפָּץ לרסיסים
أصيب إصابة بالغة	נפצע אנושות
أصيب أثناء التدريب	נפצע בשעת אימון
تم إحصاؤه، تم تفتيشه	נפקד
محاصر، مطوق، مفروض عليه الحصار	נצור
مأمور السجن، قائد السجن	נציב בית סוהר
مندوب سامي (بريطاني)	נציב עליון
مندوب شكاي (الجنود)	נציב קבילות
مندوب شكاي الجنود	נציב קבילות חיילים (נקח"ל)
مأمور هيئة السجن	נציב שירות בתי סוהר

ممثلة الأمم المتحدة للاجئين	נציבות או"ם לפליטים
مندوب منظمة دولية	נציג ארגון בינלאומי
امتناع مؤقت عن إطلاق النار	נצירת אש
أضواء تنطفئ وتشتعل عند هبوط المروحية،	נצנץ
قرب من العمل (بينما يعمل الآخرون) (لهجة عسكرية)	
أمن المسلس (حتى لا تُطلق رصاصة بدون قصد)	נצר אקדח
أمن البندقية (حتى لا تُطلق رصاصة بدون قصد)	נצר רובה
عتلة الأمان، سقاطة الأمان (في سلاح)	נצרה
سقاطة أمان المسلس	נצרת אקדח
سقاطة أمان البندقية	נצרת רובה
نقطة، درجة	נקודה
النقطة الحمراء (في وحدة التنشين)	נקודה אדומה
نقطة إستراتيجية	נקודה אסטרטגית
نقطة أمنية	נקודה בטחונית
نقطة هامة (طيران)	נקודה חשובה
النقاط الصغيرة في لوحة التنشين	נקודות קטנות על לוח
نقطة توازن	נקודת איזון
نقطة تجميع (مصابي) السرية	נקודת איסוף (פצועים) פלוגתית (נאפ"ל)
نقطة تجميع (مصابي) السرية	נקודת איסוף פלוגתית (נא"פ)
نقطة توزيع الإمدادات	נקודת אספקה
نقطة نيران متحركة	נקודת אש ניידת (נאנ"ד)

נקודת ביקורת	נקطة تفتيش
נקודת גבול	נקطة حدودية
נקודת הגעה	נקطة وصول
נקודת היתוך	درجة الانصهار
נקודת הסתערות על יעד	נקطة الهجوم على الهدف
נקודת התכה	درجة الانصهار
נקודת זינוק	נקطة انطلاق
נקודת חדירה	נקطة اختراق
נקודת חולשה	נקطة ضعف
נקודת חולשה אסטרטגית	נקطة ضعف إستراتيجية
נקודת חוץ	נקطة خارجية
נקודת חיבור	נקطة الربط
נקודת חילוץ (נ"ח)	נקطة إنقاذ
נקודת חילוק (נ"ח)	مركز توزيع
נקודת ירי	נקطة تصويب
נקודת ירידה	נקطة نزول
נקודת כובד	مركز الثقل
נקודת כינון חותח (נכ"ת)	נקطة ضبط تصويب المدفع
נקודת מגע	נקطة تماس
נקודת מוצא	נקطة انطلاق
נקודת מוצא למטוסי תקיפה	נקطة انطلاق الطائرات الهجومية
נקודת מיון	נקطة توزيع
נקודת מפנה	נקطة تحول
נקודת מפנה בלחימה	נקطة تحول في الحرب

נקודה تجمع الوقود	נקודת מצבור דלק (נמ"ד)
נקודה تجمع الذخيرة	נקודת מצבור תחמושת (נמ"ת)
נקודה شرطة، مركز شرطة	נקודת משטרה
נקודה شرطة مهجورة	נקודת משטרה לא מאוישת
נקודה حراسة	נקודת משמר
נקודה الرحيل، نقطة السفر	נקודת נסיעה
נקודה السقوط (قذيفة، صاروخ)	נקודת נפילה
נקודה تحميل رئيسة (طائرة حربية)	נקודת נשיאה חיצונית
נקודה مواجهة رئيسة	נקודת עימות מרכזית
נקודה الإصابة	נקודת פגיעה
נקודה إصابة مركزية	נקודת פגיעה מרכזית (נפ"ם)
נקודה توزيع	נקודת פיזור (נ"פ)
נקודה تفجير	נקודת פיצוץ
נקודה قيادة	נקודת פיקוד (נפ"ק)
נקודה رقابة	נקודת פיקוח (נפ"ק)
נקודה غزو	נקודת פלישה (נ"פ)
נקודה إحداثيات (في خريطة)، علامة إرشادية	נקודת ציון (נ"צ)
נקודה إحداثيات مركزية	נקודת ציון מרכזית (נצ"מ)
נקודה تجمع	נקודת קיבוץ
נקודה تجمع	נקודת קפאון
درجة الغليان	נקודת רתח
נקודה ضعف	נקודת שבירה
נקודה إطلاق	נקודת שיגור
נקודה التزود بالوقود	נקודת תדלוק

נקודת תורפה	נקطة ضعف
נקודת תורפה ביטחונית (נתי"ב)	נקطة ضعف أمنية، ثغرة أمنية
נקודת תליה מרכזית	נקطة التعليق الرئيسية (الطائرة)
נקודת תצפית	נקطة رصد
נקט אמצעים	اتخذ إجراءات، اتخذ تدابير
נקט אמצעים דרסטיים	اتخذ إجراءات صارمة
נקט באסטרטגית הנחתת כוחות ימיים	اتخذ إستراتيجية إنزال قوات بحرية
נקט בצעדים התקפיים	اتخذ خطوات هجومية
נקט עמדה	اتخذ موقفا
נקט עמדה מתונה	اتخذ موقفا معتدلا
נקט צעדים	اتخذ إجراءات
נקט קו אנטי	اتخذ خطا معاديا لـ
נקטה קו פרו	اتخذ خطا مواليا لـ
נקיטה צעדים התקפיים	اتخاذ خطوات هجومية
נקיטת אמצעי ביטחון	اتخاذ التدابير الأمنية
נקיטת צעדים לסיום לחימה	اتخاذ خطوات لإنهاء الحرب
נקישה	حركة شبكة وحدة التشين داخل التلسكوب
נקלע למארב	سقط في كمين
נקפדו"ן	"تقفلون" حاملة جنود مدرعة (على شكل قنفذ)
נקרא לדגל	تجند، استدعي للخدمة العسكرية
נקרא להתערב	طلب منه التدخل
נקרא לשירות צבאי	استدعي للخدمة العسكرية
נרקומן	ملمن

נרשם בפנקסים	دون في السجلات
נשא באחריות	تحمل للمسئولية، اضطلع بالمسئولية
נשא באחריות כוללת	تحمل للمسئولية الكاملة
נשא באלונקה	حمل على نقالة
נשא חרב	استل سيفاً، شهر سيفه
נשא נאום	ألقى خطاباً
נשא נאום נלהב	ألقى خطاباً حماسياً
נשא נשק	حمل السلاح
נשא פרי	أثمر، نتج
נשבה	أسر، وقع في الأسر
נשבע להגן על מולדת	اقسم بالدفاع عن الوطن، أقسم بحماية الوطن
נשבע לחרף נפשו למען מולדת	أقسم بالتضحية بنفسه من أجل الوطن
נשוק	مسلح، مزود بالسلاح
נשורת	نفاية، غبار
נשורת גרעינית	نفاية نووية
נשורת גרעינית רדיואקטיבית	غبار نووي إشعاعي
נשורת רדיואקטיבית	نفايات إشعاعية
נשיא ועידת פירוק הנשק	رئيس مؤتمر نزع السلاح
נשיא כבוד	رئيس شرفي
נשיאת כבוד	رئيسة شرفية
נשים דתיות פטורות משירות צבאי	النساء المتدينات معفيات من الخدمة العسكرية
נשק	خبر سلاح، مصلح أسلحة
נשק אופרטיבי	سلاح عملي
נשק אישי	سلاح شخصي

נשק אל רתע	סלח גרר מרתד
נשק אמין	סלח יעמד עליו
נשק אמפיבי	סלח ברמאי
נשק אנטי אווירי	סלח מוצד للطائرات
נשק אנטי טנקי	סלח מוצד للدبابات
נשק אסטרטגי	סלח استراتيجي
נשק ארטילרי	סלח مدفعي
נשק ב"טולי	סלח مرفوع لأعلى (كعقاب) (لهجة عسكرية)
נשק ביקוע	סלח انشطاري
נשק בלתי חוקי	סלח גרר قانونי
נשק בלתי קונבנציונאלי (נב"ק)	סלח גרר تقليدي
נשק בעל הנחיה פנימית	סלח ذاتي التوجيه، سلاح ذو توجيه داخلي
נשק בעל יכולת הצנחה	סלח ذو قدرة على الإنزال بالمظلات
נשק בעל קנה	סלח بـمسورة
נשק בריחי	סלח يحتاج إلى تسليم يدوي بعد كل طلقة
נשק גרילה	סלח عصابت
נשק גרעיני טקטי	סלח نووي تكتيكي
נשק גרעיני מפורק	סלח نووي مفكك
נשק גרעיני מצוי בידי צבא נאמנות ובטוחות	السلاح النووي موجود في أيدي الجيش الأمينة والأمنة
נשק הגנה	סלח دفاعي
נשק הגנה סטטי	סלח دفاعي ثابت
נשק הגנתי	סלח دفاعي

נשק הפתעה	سلاح المباغتة
נשק השמדה המונית	أسلحة الدمار الشامل
נשק התקפי	سلاح هجومي
נשק זול	سلاح رخيص
נשק טקטי	سلاح تكتيكي
נשק יד	سلاح يلوي، سلاح خفيف
נשק יום דין	سلاح يوم القيامة (إشارة إلى السلاح النووي التي تمتلكه إسرائيل)
נשק יעיל	سلاح مفيد، سلاح ناجع
נשק כבד	سلاح ثقيل (مدافع)، أسلحة ثقيلة
נשק כתתי	سلاح جماعي
נשק לא אמין	سلاح غير مجدي
נשק לא יעיל	سلاح غير مفيد
נשק לא מדויק	سلاح غير دقيق
נשק לא קטלני	سلاح غير فتاك
נשק ללא רתע	سلاح علم الارتداد
נשק מבוסס טכנולוגית ביקוע	سلاح يعتمد على تكنولوجيا الانشطار
נשק מדויק	سلاح دقيق
נשק מונחה (נש"ם)	سلاح موجه
נשק מונחה ותחמושת ((נשמ"ת)	السلاح للموجه والذخيرة
נשק מונחה לייזר	سلاح موجه بالليزر
נשק מונחה מדויק (נש"מ)	سلاح موجه بدقة
נשק מונחה מרחוק	سلاح موجه من بعيد
נשק מועדף	سلاح مفضل

נשק מותאם ללחימה במדבר	سلاح يلاءم الحرب في الصحراء
נשק מנחה עצמו ישירות למטרה	سلاح يوجه نفسه نحو الهدف مباشرة
נשק מסייע	سلاح معاون، سلاح مساند
נשק מפותח	سلاح متطور
נשק משוכלל	سلاح متطور
נשק מתביית על אותות משודרים מהמטרה	السلاح يوجه صوب الإشارات الصادرة من الهدف
נשק מתוחכם	سلاح متطور
נשק נגד ביצורים	سلاح مضاد للتحصينات
נשק נגד שריון לשטח נרחב	سلاح مضاد للمدرعات في منطقة واسعة
נשק נייד	سلاح متحرك
נשק ניתק לפרקו לצרכי העברה ואחסון	سلاح قابل للفك لأغراض النقل والتخزين
נשק נפוץ	سلاح شائع
נשק נפוץ ביותר	سلاح شائع جدا
נשק סודי	سلاح سري
נשק עיקרי	سلاح أساسي
נשק פורק לחלקי חילוף	فكك السلاح كقطع غيار
נשק פשוט	سلاح بسيط
נשק צלפים	سلاح قناصة
נשק צמוד	سلاح مرافق، سلاح تعزيز
נשק קונסטרוקטיבי	سلاح مفيد
נשק קטלני	سلاح فتاك
נשק קטלני הנישא על גבי דולפינים	سلاح فتاك محمول على ظهور الدולفين
נשק קינטי	سلاح حركي

נשק קל (נק"ל)	سلاح غير ناري، سلاح خفيف، سلاح أبيض
נשק שטוח מסלול	سلاح مسطح القذف، سلاح مسطح المسار
נשק שימושי	سلاح عملي
נשק תוכנן ונבנה במדינה	السلاح صمم وتنفذ في الدولة
נשק תוצרת בית	سلاح إنتاج محلي
נשק תכסיסי	سلاح تعبوي
נשק תלול מסלול	سلاح مائل القذف، سلاح مائل المسار
נשק תקני	سلاح تقليدي
נשק תרמו-גרעיני	سلاح حرانوي
נשקות	مهنة تصليح السلاح
נתבקש סיוע אווירי	طلبت مساندة جوية
נתון במעקב	تحت المراقبة
נתון במצור	تحت الحصار، محاصر، مطوق
נתוני הירי	معطيات إطلاق النار
נתוני מטרה	إحداثيات الهدف
נתונים מטאורולוגים	معلومات عن الأرصاد
נתונים סטטיסטיים	معلومات إحصائية
נתזים	شظايا، شرر
נתיב אוויר	خط جوي، مسار جوي، ممر جوي
נתיב אווירי	ممر جوي
נתיב אווירי בינלאומי	مسار طيران دولي
נתיב טיסה	مسار طيران، مسار الرحلة الجوية
נתיב ימי	ممر بحري
נתיב ימי עויין	ممر ملاحى معادي

נתיב מסחר ימי	ممر التجارة البحرية، طريق التجارة البحرية
נתיב סחר ימי	طريق التجارة البحرية
נתיב עוין	ممر معادي
נתיב צדדי	ممر جانبي
נתיב שיט	خط بحري
נתיבי אספקה ראשיים (נא"ר)	طرق الإمداد الرئيسية
נתיבי ים סוף	ممرات البحر الأحمر
נתיבי שדה מוקשים	ممرات حقل الألغام
נתיבים	ممرات، مضائق
נתיך	قابس، منصهر
נתיק	قابل للفصل، سهل القطع
נתיר	قابل للحل، سهل الفك
נתן אור ירוק לפתיחת מתקפה	أعطى الضوء الأخضر لبدء الهجوم
נתן אזרחות	منح الجنسية، جنس
נתן את ברכתו לפעולה	بارك العملية
נתן חסות	رعى، وفر رعاية
נתן ידיעות מוטעות	أدلى بمعلومات خاطئة
נתן פקדה	أصدر أمرا
נתפס בשבי	أسر، وقع في الأسر
נתפס בשעת ביצוע פשע	قبض عليه متلبسا بالجريمة
נתק	مفتاح فصل الكهرباء
נתקל	دخل في مواجهة مع قوات العدو (لهجة عسكرية)
נתקל בהתנגדות	واجه مقاومة

واجه مقاومة قوية
 مني بالفشل
 اصطدم بلغم
 واجه صعوبات جمة
 "واجهنا صعوبات، انتظروا جولاني" (كتعزيز
 للقوات) (لهجة عسكرية)
 أخذ إجازة نهاية الأسبوع، بدأ إجازة نهاية
 الأسبوع (لهجة عسكرية)
 هوجم، تعرض للهجوم

נתקל בהתנגדות עזה
 נתקל בכישלון
 נתקל במוקש
 נתקל בקשיים מרובים
 נתקלנו, חכו לגולני (נח"ל)
 נתקע חמשוש
 נתקף

ס

ס"פ אזרחי	תפקיד القنايل على المستوى المدني
ס"פ ימי	תפקיד القنايل البحرية
ס"פ משטרה	תפקיד القنايل على مستوى الشرطة
ס"פ צבאי	תפקיד القنايل على المستوى العسكري
סאליט	(SALT: Strategic Arms Limitation Talk) محادثات الحد من الأسلحة الإستراتيجية
סבה	تمام، على ما يرام (لهجة عسكرية)
סבת	ترس
סבך	متورط
סביבה עוינת	بيئة معادية
סביל	يمكن احتمال، يسهل مكابדתه
סבל	معاناة، مكابدة
סבל אבידות	عاني، تكبد، احمل
סבל גופני	تكبد خسائر
סבל מבעיות טכניות	معاناة جسدية
סבסוב	عاني مشاكل تقنية، واجه مشاكل فنية
סגול	دوران، لف، جهاز إحكام التوازن في الطائرة (يركب في ذيل الطائرة)
סגין	بنفسحي
	بزة عسكرية، معطف عسكري

סגירה הרמטית	إغلاق محكم
סגירת בסיס	غلق القاعدة
סגירת גבול	غلق الحدود
סגירת מלקחיים	إحكام الكماشة، إغلاق الكماشة (تكنيك عسكري)
סגל	طاقم
סגל פיקוד בכיר (ספ"כ)	هيئة كبار القادة
סגל פיקוד כללי (ספ"כ) (ספכ"ל)	هيئة القيادة العامة، طاقم القيادة العامة
סגל פיקודי	طاقم قيادي
סגמת	(مرض) إحساس صغار الضباط (خاصة الملائمين) بالزهو والفخر (لهجة عسكرية)
סגן	نائب، وكيل، (قائد) ثان
סגן	ملازم أول، ملازم، لفتانانت
סגן אדמירל	عميد بحري، مساعد أميرال الأسطول
סגן אלוף (סג"א)	مقدم (رتبة)، لفتانانت كولוניל
סגן לווייה (סג"ל)	ضابط مرافق
סגן מחוץ למניין (סמ"ל)	ملازم شرف
סגן מפקד (סמ"פ)	نائب قائد، قائد ثان
סגן מפקד בסיס חיל אוויר	قائد ثان قاعدة جوية
סגן מפקד בסיס צבאי (סמב"צ)	نائب قائد قاعدة عسكرية
סגן מפקד גדוד (סמג"ד)	نائب قائد كتيبة
סגן מפקד חטיבה (סמח"ט)	نائب قائد لواء، قائد ثان لواء
סגן מפקד טייסת (סמ"ט)	نائب قائد السرب، قائد ثان سرب جوي
סגן מפקד טייסת תעופה (סמט"ת)	نائب قائد سرب الخدمات (طيران)

סגן מפקד כיתה (סמ"ר)	נائب قائد مجموعة
סגן מפקד כללי (סמפכ"ל)	נائب قائد عام
סגן מפקד מחוז (סמ"מ)	نائب قائد منطقة
סגן מפקד נפה (סמפ"ן)	نائب قائد منطقة
סגן מפקד סוללה (סמסו"ל)	قائد ثان سرية مدفعية
סגן מפקד פלוגה (סמ"פ)	قائد ثان سرية
סגן מפקד ראשון (סמ"ר)	نائب قائد أول
סגן משנה (סג"מ)	ملازم ثان
סגן משנה לקצין (סמ"ל)	ملازم شرف
סגן ניצב (סנ"צ)	مقدم شرطة، ليفتانت קולוניל
סגן ראש מטה כללי	نائب رئيس هيئة الأركان
סגן ראשון (סג"ר)	ملازم أول
סגנות	ملازمة، رتبة للملازم
סגנל	إشارة
סָגֵר	إغلاق، عتلة الأمان، سقاطة الأمان (في سلاح)، حصار
סִגֵּר	أغلق
סגר יבשתי	حصار بري
סגר ימי	حصار بحري
סגר כללי על כל נמלים וחופים	حصار كامل على الموانئ والشواطئ
סגר עצמו	سلم نفسه (للسلطات)
סדן	جسم المدفع، مؤخرة البندقية، تریاس البندقية
סדנה	ورشة إصلاح
סדנה חטיבתית (סדח"ט)	ورشة لواء

ورشة عمل عسكرية	סדנה צבאית
ورشة عمل لقادة الجيش	סדנת מפקדי צבא
ثغرة أمنية	סדק ביטחוני
نظام	סדר
نظام التموين والإمداد	סדר אספקה
نظام القوات، تشكيل القوات	סדר כוחות (סד"כ)
نظام عام	סדר כללי
سلم الأولويات الإستراتيجية	סדר עדיפויות אסטרטגיות
النظام العالمي الجديد	סדר עולמי חדש
سلسلة، مجموعة	סדרה
سلسلة تعديلات	סדרת השבחות
سلسلة هجمات	סדרת התקפות
سلسلة حروب	סדרת מלחמות
سلسلة من المذابح	סדרת מעשי טבח
(منظمة) الهلال الأحمر	סהר אדום
فصيلة الدم	סוג דם
تظافة سطح السفينة	סוגי
أنواع الذخيرة	סוגי תחמושת
أكمل ٢١ (عندما يمضي الجندي أسبوعين متواصلين في القاعدة يحق له الأسبوع الثالث كإجازة) (لهجة عسكرية)	סוגרים 21
أكمل ٢٨ (عندما يمضي الجندي ثلاثة أسابيع متواصلة في القاعدة يحق له الأسبوع الرابع كإجازة) (لهجة عسكرية)	סוגרים 28

סוד	سر
סוד כמוס	سر دفين
סוד צבאי	سر عسكري
סודות אטום	أسرار نووية
סודי	سري
סודי ביותר (ס"ב)	سري للغاية
סודיות גמורה	سرية تامة
סוהר	سجان، حارس سجن
סוהר	سجن
סוואי	مموه، جندي تمويه
סוחר נשק	تاجر سلاح
סוחר סמים	تاجر مخدرات
סוחר ציוד צבאי	تاجر عتاد عسكري
סוכך נפילה	مظلة هبوط، باراشوت، مظلة إنزال (واقية)، مهيطة
סוכן	عميل، وكيل
סוכן בולשת	جاسوس، عميل استخبارات
סוכן זר	عميل أجنبي
סוכן חשאי (ס"ח)	عميل سري
סוכן כפול	عميل (جاسوس) مزدوج
סוכן מדיח	جاسوس، عميل استخبارات
סוכן מודיעין	عميل استخبارات
סוכן מוסד	عميل مוסاد
סוכנות ביון	وكالة استخبارات

وكالة الاستخبارات الأمريكية المركزية (سي
آي إيه)

وكالة الاستخبارات الأمريكية

وكالة استخبارات خارجية

وكالة المخابرات المركزية

وكالة استخبارات داخلية

وكالة الفضاء الأمريكية

وكالة الفضاء الإسرائيلية

وكالة أنباء

وكالة أنباء رسمية

الوكالة اليهودية

وكالة بحرية

وكالة تجسس

مصالحة، صلح

تضامن دولي

سرية (المدفعية)، بطارية صواريخ

بطارية مركزية

بطارية مشتركة

بطارية مشتركة مركزية

بطارية صواريخ فرعية

بطارية صواريخ رئيسة

بطاريات الدفاع الجوي

سرية إشارة (مدفعية)

سرية مدفعية

סוכנות ביון אמריקאית מרכזית

סוכנות ביון אמריקנית (סי.איי. אה)

סוכנות ביון חיצונית

סוכנות ביון מרכזית

סוכנות ביון פנימית

סוכנות חלל אמריקאית

סוכנות חלל ישראלית

סוכנות ידיעות

סוכנות ידיעות רשמית

סוכנות יהודית

סוכנות ימית

סוכנות ריגול

סולחה

סולידריות בינלאומית

סוללה

סוללה מרכזית (סי"מ)

סוללה משותפת (סי"מ)

סוללה משותפת מרכזית (סמ"מ)

סוללה משנית

סוללה ראשית

סוללות נ"מ

סוללת איתות (סי"א)

סוללת ארטילריה

סוללת בקרה ודיווח (סב"ד)	سرية مراقبة وإرسال تقارير (مدفعية)
סוללת חופים	سرية مدفعية ساحلية
סוללת טילי הוק	بطارية صواريخ هوك
סוללת טילים	بطارية صواريخ
סוללת טילים נגד מטוסים (סטנ"ים)	بطارية صواريخ مضادة للطائرات
סוללת טילים קרקע אוויר	بطارية صواريخ أرض جو
סוללת נגד מטוסים	بطارية مدفعية مضادة للطائرات
סוללת פטריוט	بطارية صواريخ باتريوت
סוללת תותחים	بطارية مدافع
סוללת תותחים דמה	بطارية مدافع هيكلية
סוללת תותחים כבדים	بطارية مدافع ثقيلة
סולם דרגות	سلم الرتب العسكرية
סולם חבלים	سلم حبال
סולר	سولر، زيت الديزل
סולתם	سولتام: مؤسسة عسكرية تعمل في مجال العتاد العسكري
סומאן	سومان (مادة كيماوية تصيب الأعصاب)
סונ"ר	سونار، جهاز سير بالصدى (SONAR: Sound Navigation Ranging)
סוס מבוית	حصان مروض
סוס טרויאן	حصان طروادة
סוס מאולף	حصان مروض
סוס מוגן	حصان مدرع
סוס קרבי	حصان قتالي
סופת חול	عاصفة رملية

עאטפה רעדיע	סופת ר'מים
עאטפה תלגיע	סופת שלג
אנאני, עב לתפסה (להגה עסקרית)	סוציומט
בזאעה מהרבה	סחורה מוברחת
אבזאז	סחיטה
לאבזאז באלהדיד	סחיטה באיומים
לאבזאז באלאפיון	סחר באופיום
לאבזאז באלחדרות	סחר בסמים
לאבזאז אלדולי באלחדרות	סחר סמים בינלאומי
גמוד סיאסי	סטאטיות פוליטיות
גמוד עסקרי	סטאטיות צבאיות
סטאטסקוב (גهاز تسجيل تغيرات الضغط الجوي في الطائرات)	סטטוסקופ
עסקרי בברי עמל עליו זורק الصواريخ	סטיוולן
סארוז סטאקס (بجر بجر)	סטיקס
אנזאף התיר (بجر)	סטית זרם
זפא בוטלי	סטית מצפן
פאורה סטראטובלאן (تخلق في الغلاف الجوي الطبقي)	סטרטופלן
תפهير, תעقيم	סטריליזציה
אליאף בטריה מוגהה	סיב אופטי מנחה
אליאף זגאגיע	סיב זכוכית
אליאף קרבונית	סיב פחמן
גולה (في معركة)	סיבוב

סיבוב דאויין	جولة بالملابس العسكرية (ليظهر بها الجندي
סיבוב היכרות	أمام رفاقه) (لهجة عسكرية)
סיבוב שני במלחמה	جولة تعارف (بتجربة سلاح جديد)
סיבון	جولة ثانية في الحرب
סיבולת	تعقيد، إرباك، توريط
סיבולת גבוהה	احتمال، صمود
סיגנליזציה	احتمال قوي، صمود عال
סידור התקפה	تلويح بالإشارة، اتصال إشاري
סידור כוחות (סד"כ)	ترتيب الهجوم
סידורי ביטחון	ترتيب القوات
סידורים	ترتيبات أمنية
סידורים ביטחוניים	ترتيبات، إجراءات، تسويات
סידורים מנהליים	ترتيبات أمنية
סיום הפסקת אש	ترتيبات إدارية
סיום מלחמה	انتهاء وقف إطلاق النار
סיום מצב מלחמה.	انتهاء الحرب
סיוע	إنهاء حالة الحرب
סיוע אווירי	دعم، مساعدة، عون
סיוע אווירי קרוב (סא"ק)	دعم جوي، إمداد جوي، إسناد جوي
סיוע אזרחי בצורת מענקים	معاونة جوية قريبة
סיוע אלקטרוני	معاونة مدنية في صورة منح
סיוע ארגוניהטרור	دعم الكتروني
סיוע ארטילרי	دعم المنظمات الإرهابية
	دعم مدفعي، مساندة مدفعية

סיוע אש מדויק	مساعدة نيران دقيقة
סיוע אש מסיבי	مساعدة نيران مكثفة
סיוע באש	المساعدة بإطلاق النار
סיוע ביטחוני	معوثة عسكرية، مساعدة أمنية
סיוע בתצפית	للمساعدة بالمراقبة
זיוע הומניטארי	مساعدة إنسانية
סיוע הנדסי	مساعدة هندسية، دعم هندسي
סיוע התקפי	دعم هجومي
סיוע חוץ ביטחוני	معوثة غير عسكرية
סיוע חירום	مساعدة طارئة
סיוע ישיר (ס"י)	مساعدة مباشرة
סיוע כללי (סכ"ל)	معاونة شاملة
סיוע לאויב	مساعدة العدو
סיוע מסיבי	مساعدة مكثفة، مساندة مركزة
סיוע צבאי	معوثة عسكرية
סיוע צבאי ישיר	مساعدة عسكرية مباشرة
סיוע צמוד (ס"צ)	معاونة قريبة
סיור אווירי	استطلاع جوي
סיור אופטי	استطلاع بالنظر
סיור בלב ים	دورية استطلاع في عرض البحر
סיור ימי ושליטה (סיו"ש)	الاستطلاع البحري والسيطرة
סיור לילי	دورية ليلية
סיור מזויין	دورية استطلاع مسلحة (طيران)
סיור משותף	دورية استطلاع مشتركة

סיור צילום	استطلاع بالصور، استطلاع مصور
סיור קרב	دورية قتال
סיור קשר	دورية اتصال، دورية إشارة
סיור שגרת	دورية عادية
סיור שדה	استطلاع ميداني
סיור שריונים	استطلاع مدرعات
סיטרוואן עם מזגן	(سيارة سيتروين مكيفة) الدرجات العسكرية التي تتضمن النجمة السادسة (لهجة عسكرية)
סייג חוקתי	قيد دستوري
סיים קורס טיס בהצטיינות	أتمى دورة الطيران بامتياز
סייען	متعاون (مع أجهزة الأمن)
סייר	جندي استطلاع
סיירות	استكشاف، استطلاع
סיירת	سفينة استطلاع، سرب طائرات، مجموعة استطلاع
סיירת	سفينة استطلاع، طراد، سرب طائرات
סיירת מטכ"ל	استطلاع، مجموعة استطلاع
סיירת משמר גבול (סמ"ג)	زورق استطلاع القيادة العامة
סיירת קרב	دورية حرس الحدود
סיכוי	زورق حربي
סיכויי השמדה גבוהים	احتمال، إمكانية
סיכויי מלחמה	احتمالات إبادة عالية
סיכויי פגיעה	احتمالات الحرب
	احتمالات الإصابة

סיכויי פגיעה	احتمالات الإصابة، فرص الإصابة
סיכול	إحباط، إتهاء
סיכול הברחות גבול	إحباط عمليات التهريب عبر الحدود
סיכול הסתננויות	مكافحة (عمليات) التسلل، إحباط (عمليات) التسلل
סיכול טרור פנימי	مكافحة الإرهاب الداخلي
סיכול מזימה	إحباط مؤامرة
סיכול נסיון חדירה	إحباط محاولة تسلل
סיכול פיגועים	إحباط العمليات الإرهابية
סיכול ריגול	مكافحة التجسس
סיכון בטיחותי	خطر في السلامة
סיכון מינימלי	الحد الأدنى من المخاطرة
סיכון מקסימאלי	الحد الأقصى من المخاطرة
סיכון שלום עולם	تهديد السلم العالمي
סיכונים חיצוניים	أخطار خارجية، مخاطر خارجية
סילוד	أداء التحية العسكرية
סילוף הפרעות אטמוספיריות	تصفية التشويش الجوي (رادار)
סילוק מכשולים	إزالة عقبات، إزاحة حواجز
סילוק פצצות (ס"פ)	تفكيك القنابل، إزالة القنابل
סימביוזה	تعايش، تكافل
סימוי	تمويه، تغطية، تضليل
סימון גבול	ترسيم الحدود، رسم الحدود
סימון כוונה	تحديد الاتجاه
סימון מטרה	تحديد الهدف

סימן	علامة
סימן דרך	علامة طريق
סימן היכר	علامة فارقة
סינג'ור	مهمة فرضت على جندي رغما عنه (لهجة عسكرية)
סיפוח איזורים	ضم مناطق
סיפוח קרקעות	ضم أراضي
סיפון	متن، ظهر، سطح
סיפון אוניה	سطح سفينة، ظهر سفينة
סיפון אוניה פתוח	متن السفينة مفتوح (كمتحف لزيارة الجمهور)
סיפון המראה	متن الإقلاع (على حاملة طائرات)
סיפון נושאת המטוסים	متن حاملة الطائرات
סיפוק הגנה	توفير الحماية
סיפוק מטריה אווירית	توفير مظلة جوية
סיפוק צרכי הנדסה	الإمداد بالاحتياجات الهندسية
סיפוק תנאי מחיה נאותים	توفير ظروف معيشية مناسبة
סיפק מחסה	وفر الحماية
סיפק מידע אמין	قدم معلومات مؤكدة
סירב להגיב לאזהרות	رفض الاستجابة للتحذيرات
סירב לציית לפקודות	رفض الامتثال للأوامر
סירה	زورق
סירה מזויינת	زورق مسلح
סירה מתקפלת	قارب قابل للطي

סירה שחילה	قارب قابل للطّي
סירוב לבצע פקודה	رفض تنفيذ أمر
סירוב להתגייס	رفض التجنيد في الجيش
סירוב פקודה	رفض تنفيذ الأمر
סירוב שירות	رفض الخدمة العسكرية
סירנה	صفارة إنذار، سارينا
סירת גומי (סי"ג)	زورق مطاطي
סירת גומי מהיר	زورق مطاطي سريع
סירת גרעינית	زورق نووي
סירת גרעינית נושאת טילים	زورق نووي حامل صواريخ
סירת גרר	زورق سحب، زورق قطر
סירת הסתערות	زورق اقتحام، قارب هجومي
סירת הצלה	قارب نجاة، قارب إنقاذ
סירת טורפדו (סט"ר)	طوريد، زورق هجومي
סירת כיפוי	زورق إطفاء
סירת מדריכים	زورق المرشدين
סירת מירוף	زورق مطاردة
סירת מנוע	زورق بخاري، لنش
סירת מנוע מהירה	زورق بحري سريع
סירת מעבורת	عبارة، زورق عبور
סירת מעבר	معدية، زورق عبور
סירת משמר חופים	زورق حرس السواحل
סירת נחיתה	زورق إنزال، سفينة إنزال
סירת ניתוב	سفينة إرشاد

זורק دورية	סירת סיור
זورق بخاري، رفاة	סירת קיטור
זورق جلدي	סירת קיק
زورق الضباط	סירת קצינים
زورق مد أسلاك	סירת תיול
شفرة حلاقة	סכין גליוח
خطر	סכנה
خطر بيولوجي	סכנה ביולוגית
خطر خارجي	סכנה חיצונית
خطر على أمن الدولة	סכנה לביטחון מדינה
خطر إشعاعي	סכנה רדיואקטיבית
خطرا!	סכנה!
خطر الإبادة	סכנת הכחדה
خطر التسمم	סכנת הרעלה
خطر الموت، خطر محقق	סכנת מוות
خطر الحرب	סכנת מלחמה
خطر الاعتقال	סכנת מעצר
خطر السقوط في أيدي العدو خارجي	סכנת נפילה לאויב חיצוני
خطر الغزو	סכנת פלישה
خطر التزود بالوقود في الجو	סכנת תדלוק אווירי
نزاع، صراع	סכסוך
صراع بين الأقليات	סכסוך בין מיעוטים
صراع لا يتوقف	סכסוך בלתי פוסק
صراع غير قابل للحل	סכסוך בלתי פתור

נזאע חלוד, חלאפ חלודי	סכסוך גבולות
נזאע סיאדי, נזאע עלı السيادة	סכסוך טריטוריאלי
נזאע קומי	סכסוך לאומי
נזאע מלח, صراع مسلح	סכסוך מזוין
נזאע מחלי	סכסוך מקומי
נזאע עלı الحدود	סכסוך על גבול
الصراع العربي الإسرائيلي	סכסוך ערבי ישראלי
صراع مستقبلي	סכסוך עתידı
נזאע דאחלי	סכסוך פנים
נזאע דאחלי	סכסוך פנימי
سد, حاجز مائي	סָכָר
سد صغير	סכרון
أداء التحية العسكرية	סָלָד
تحية عسكرية	סלוד
أداء التحية العسكرية (بإطلاق المدافع أو رفع	סלוט
الأعلام أو الوقوف استعداداً)	
مخبأ أسلحة	סליק
مخازن أسلحة وأنفاق	סליקים ומנהרות (סמוי"ר)
موضوع نزاع, موضوع خلاف	סלע מחלוקת
مفكك قنابل, خبير متفجرات	סָלָק
مخدرات الكوكايين	סם קוקאין
محسم حرب الكترونية	סמולטור
مخدرات	(סמ"ל) לוחמה אלקטרונית
مواد مخدرة	סמים
	סמים נרקוטיים

סמכויות דיקטטוריות	صلاحيات ديكتاتورية
סמכויות ואחריות מפקד	صلاحيات ومسؤوليات القائد
סמכויות כבדות משקל	صلاحيات هامة للغاية
סָמָל	رمز، شعار
סָמָל	رقيب، عريف، سارجنت
סמל גדודי (סמג"ד)	شعار الكتيبة
סמל יחידה	شعار الوحدة
סמל ראשון (סמ"ר)	رقيب أول
סמל שומרים	رقيب الحرس
סמל שני (סמ"ש)	رقيب ثان
סמל תורן (סת"ר)	رقيب مناوب
סמל תורן בסיסי (סת"ב)	رقيب القاعدة المناوب
סמל תורן גדודי (סת"ג)	رقيب مناوب الكتيبة
סמל תורן פלוגתי (סת"פ)	رقيب مناوب السرية
סממני ריבונות	مظاهر السيادة
סָמָן	قلوة، دليل
סָמָן ימני	الجنب الدليل، قطار الدليل
סנג'ר	فرض مهمة على جندي رغما عنه (لهجة عسكرية)
סנטימור מעוקב (סמ"ק)	ستيمتر مكعب
סנטימור מרובע (סמ"ר)	ستيمتر مربع
סניגור צבאי ראשי (סצ"ר)	المدعي العسكري العام
סניטרי	متعلق بالخدمات الطبية
סנפיר יצוב	زعنفة الزحف الجاني (زعنفة رأسية توضع

فوق الجناح العلوي للطائرات مزدوجة الجناح
 لزيادة الاستقرار الجانبي)
 عقوبات عسكرية
 إغاثة، إغاثة
 ساعار (صاروخ بحري إسرائيلي)
 عاصفة، ریح عاتية
 عاصفة مؤقتة
 عاصفة رملية
 احتدام القتال
 مني بخسائر
 مني بخسائر فادحة
 تلقى ضربة نووية
 تلقى ضربة، أشبع ضربا
 تلقى ضربة موجعة
 مني بإخفاقات
 تلقى إصابة مباشرة
 متن السفينة
 سبتمبر الأسود (منظمة مقاومة فلسطينية)
 سفينة في مراحل البناء
 وضعت السفينة في حوض السفن (لفحصها
 وصيانتها)
 سفينة غارق
 سفينة بلون قبطان
 سفينة مُحطَرَّة، سفينة مُنْثَرَة

סנקציות צבאיות
 סעד
 סער
 סערה
 סערה ארעית
 סערת חול
 סערת קרב
 ספג אבידות
 ספג אבידות כבדות
 ספג מהלומה גרעינית
 ספג מכה
 ספג מכה כואבת
 ספג מפלות
 ספג פגיעה ישירה
 ספון אוניה
 ספטמבר שחור
 ספינה בשלבי בנייה
 ספינה הוספנה
 ספינה טבועה
 ספינה ללא ספן (סלי"ס)
 ספינה מוזהרת

ספינה מלחמתית	سفينة حربية
ספינה מעופפת	سفينة طائرة
ספינה מעופפת סילונית	سفينة طائرة نفثة
ספינה מצוידת במסוק מתקדם	السفينة مزودة بمروحية استطلاع متطورة
ספינה נבקעה לשניים	السفينة انشطرت لقسمين
ספינה נושאת מטוסים	حاملة طائرات
ספינה נושאת מסוקים	سفينة حاملة مروحيات
ספינה נטרפה	تخطمت السفينة، ابتلعها الأمواج
ספינה סייעה בהצלה	ساعدت السفينة في الإنقاذ
ספינה עוגנת בנמל	السفينة راسية على الميناء
ספינת אוויר	منطاد
ספינת אוויר אֶמֶפִּיבִּית	سفينة جوية برمائية
ספינת אספקה	سفينة إمداد
ספינת גרר	زورق سحب، سفينة قطر
ספינת דיג חמושה	زورق صيد مسلح
ספינת חילוץ	سفينة إنقاذ
ספינת חלל	سفينة فضاء
ספינת טורפדו נושאת קטיושות	طوربيد يحمل قاذفات صواريخ كاتيوشا
ספינת טילים (סטייל)	بارجة
ספינת טילים מתקדמת	بارجة متقدمة، زورق حربي متقدم
ספינת טיס	سفينة طائرة
ספינת ליווי	سفينة مراقبة، سفينة إمداد
ספינת מלחמה	سفينة حربية

זורק חרבי, سفينة حربية	ספינת מערכה
זורק שראעי	ספינת מפרשים
זורק مجدאני	ספינת משוטטים
سفينة حراسة	ספינת משמר
זורק حراسة	ספינת משמר (סמ"ש)
سفينة خفر السواحل	ספינת משמר חוף
سفينة إنزال	ספינת נחיתה
سفينة إنزال دبابات	ספינת נחיתה טנקים (סנ"ט)
سفينة أسلحة	ספינת נשק
זורק استطلاع	ספינת סיור
זורק دورية سريع	ספינת סיור מהירה (סס"מ)
זורק دورية	ספינת פיטרול (ספ"ט)
سفينة القيادة	ספינת פיקוד
سفينة إنزال مركبات ومشاة	ספינת רגלים ורכב (סד"ר)
مروحية, حوامة, سفينة تزلق على سطح الماء	ספינת רחף
זורק السطح	ספינת שטח
سفينة التزود بالوقود	ספינת תדלוק
سفينة مفخخة	ספינת תופת
זורק مدفعية	ספינת תותחים (סת"ח)
مدمرة, فرقاطة	ספינת תחמושת (סת"ח)
سفينة مراقبة	ספינת תצפית
تعداد (كرات) الدم	ספירת דם
جرد الموجودات (عهدة)	ספירת מלאי
ملاح بحري	ספן

الجزء الداخلي في السفينة تحت السطح	ספנה
مورد سلاح، مزود سلاح	ספק נשק
سفينة إمدادات، سفينة تموين	ספקת
كتاب التدريب	ספר אימון
كتاب الجيش	ספר הצבא (סה"צ)
دفتر المخزن	ספר מחסן
دفتر العهدة	ספר מלאי
كتاب ملغوم	ספר ממולכד
كتاب الشفرة	ספר צופן
كتاب الإشارات	ספר קשר
قطاع، قسم	סקטור
قطاع مدني، قسم مدني	סקטור אזרחי
قطاع عسكري	סקטור צבאי
قبطان، قائد السفينة	סקיפר
عرض عام	סקירה כללית
عرض شامل	סקירה מקיפה
استطلاع الأرض	סקירת ארץ
استطلاع المكان	סקירת מקום
استعرض، بحث	סקר
استعرض حرس الشرف	סקר משמר כבוד
ملابس متخصصة للحماية من الأسلحة غير التقليدية (نووية وبيولوجية وكيميائية)	סרביל ייעודי לאב"כ (סי"ל)
متمرد، عاص، رافض تنفيذ الأوامر العسكرية	סרבן
رافض التجنيد (لوازع أخلاقي)	סרבן גיוס

عدم تنفيذ الأمر العسكري، رفض الخدمة العسكرية

סרבנות

رفض غير مشروع لتنفيذ الأوامر العسكرية
رفض التجنيد في الجيش

סרבנות אינה לגיטימית

סרבנות גיוס

رفض جماعي لتنفيذ الأوامر العسكرية

סרבנות המונית

رفض جزئي لتنفيذ الأوامر العسكرية

סרבנות חלקית

رفض التجنيد لأداء الخدمة العسكرية

סרבנות לגיוס לשירות הצבאי

رفض مشروع لتنفيذ الأوامر العسكرية

סרבנות לגיטימית

رفض تنفيذ الأوامر العسكرية من اليمين

סרבנות מימין

رفض ضميري لتنفيذ الأوامر العسكرية

סרבנות מצפונית

رفض تنفيذ الأوامر العسكرية من اليسار

סרבנות משמאל

رفض انتقائي لتنفيذ الأوامر العسكرية

סרבנות סלקטיבית

رفض سياسي (لتنفيذ الأوامر العسكرية)

סרבנות פוליטית

رفض علني لتنفيذ الأوامر العسكرية

סרבנות פומבית

رفض الخدمة العسكرية

סרבנות שירות צבאי

فتحة التخلص من القمامة في السفينة (بحر)

סרחין

شریط لاصق

סרט דביק

فيلم يوثق أحداث العملية

סרט מתעד אירועי מבצע

تمشيط، حملة تفتيش

סריקה

مسح ١٢٠ درجة

סריקה של 120 מעלות

عمليات تمشيط بلا نتائج ، تفتيش بدون نتيجة

סריקות ללא תוצאות (סל"ת)

تمشيط المنازل

סריקת בתים

تمشيط المنطقة

סריקת האזור

تمشيط المنطقة

סריקת השטח

נְקִיב, מְחֹר, מְלַר	סרן
מְחֹר חֲלָפִי (פִּי מֶרְכֶּבֶת)	סרן אחורי
נְקִיב רֶכֶן	סרן מטה
מְחֹר אִמָּמִי (פִּי מֶרְכֶּבֶת)	סרן קדמי
מִשְׁטָה, פִּתְשׁ	סרק
סֵד הַתְּעֵרָה	סתימת הפרצות
סֵד הַתְּעֵרָה	סתם פתק
סר	סתר
חֶזֶא מְרִיבּוּט, מַמְסוּרַת הַבִּנְדֻּקִּיָּה (לִיּוּזַע הַנִּירָן הַמִּנְבֵּעֶה פִּי אֲנַחֲמָה מִחֲתָלָה)	סתרשף

ע

עבודת גופנית	عمل جسماني، عمل بدني
עבודות דחק	أعمال طارئة
עבודות הצלה	أعمال إنقاذ
עבודות הריסה	أعمال الهدم
עבודות חפירה	أعمال الحفر
עבודת הצבא (עה"צ)	أعمال عسكرية، أعمال الجيش
עבודת פרך	أشغال شاقة، أعمال شاقة
עבודת צוות	العمل في فريق
עבור!	مرا، تجاوزا
עבירה	جريمة، مخالفة
עבירה ביטחונית	جريمة أمنية، مخالفة أمنية
עבירה ביטחונית חמורה	جريمة أمنية خطيرة، مخالفة أمنية خطيرة
עבירה משמעתית	مخالفة انضباطية
עבירה צבאית	مخالفة عسكرية
עבירה צנזוריאלית	مخالفة رقابية (عسكرية)
עבירות גבוהה	قدرة عالية على النفاذ، إمكانية كبيرة
	للاختراق
עבירת אימונים אינטנסיביים	اجتياز تدريبات مكثفة
עבירת חייל כלפי מפקד	مخالفة الجندي في حق القائد
עבירת מחסום הקול	كسر حاجز الصوت
עבירת משמעת	مخالفة انضباطية

עבר אדום	أشعة فوق الحمراء
עבר אימונים	تدرب، تلقى تدريباً
עֵבֶר אימונים אינטנסיביים	اجتاز تدريبات مكثفة
עבר גבול	اجتاز الحدود
עֵבֶר הירדן (עבה"י)	شرق الأردن، المملكة الأردنية الهاشمية
עבר למגננה	تحول إلى الدفاع
עבר מחסום קול	كسر حاجز الصوت
עבר נהר (עבה"נ)	عبر النهر
עבר על החוק	خالف القانون
עֵבֶר צבאי	ماضي عسكري
עבר קורס בלוחמת קומנדו	اجتاز دورة قتال القوات الخاصة
עברין	مجرم
עגה צבאית	لهجة عسكرية
עגינה	رسو (سفينة)
עגינה לצורכי תדלוק	الرسو (للسفينة) للتزود بالوقود
עד	شاهد
עד טיפת הדם האחרונה	حتى قطرة الدم الأخيرة
עד להודעה אחרת	حتى إشعار آخر
עד להודעה חדשה	حتى إشعار جديد
עד ראיה	شاهد عيان
עדות	شهادة
עדיפויות	أولوية، أفضلية
עדיפויות אסטרטגית	أولوية إستراتيجية
עדיפות מספרית	تفوق العددي، تميز العددي

تطوير	עדכון
طور	עדכן
عدسة	עדשה
عدسة الكترونية	עדשה אלקטרונית
عدسة مكبرة	עדשה מגדילה
عدسة مصغرة	עדשה מקטינה
عدسة مقربة	עדשה מקריבה
عدسة مبعدة	עדשה מרחיקה
عدسة محدبة	עדשה קמורה
عدسة مقعرة	עדשה קעורה
عدسة العين	עדשת עין
حقائق على الأرض	עובדות בשטח
فائض، زائد	עודף
فوائض اليورانيوم المخصب	עודפי אורניום מועשר
فوائض الجيش، بقايا الجيش، مخلفات الجيش	עודפי צבא
قحة الخيانة	עוון בגידה
قحة التجسس	עוון ריגול
مساعد مهندس طيران (بالطائرة)	עוזר מהנדס טיסה
مساعد قائد عسكري	עוזר מפקד צבאי (עמ"צ)
مساعد المفتش العام	עוזר מפקח כללי (עמכ"ל)
مساعد مراقب إقليمي	עוזר מפקח מחוזי (עמ"מ)
مساعد رئيس قسم	עוזר ראש מדור (ע.רמ"ד)
مساعد رئيس الأركان	עוזר ראש מטה
على وشك الإقلاع	עומד להמריא

עומד לנחות	على وشك الهبوط
עומק	عمق، خلف، وراء
עומק ים	عمق البحر
עומק קווי צבא	عمق الخطوط العسكرية، عمق خطوط الجيش
עומק שטח אויב	عمق أرض العدو
עונש	عقوبة، عقاب، جزاء
עונש גופני	عقاب بدني، عقوبة بدنية
עונש מאסר	عقوبة السجن
עונש מוות	عقوبة الإعدام
עונש מחבוש	عقوبة الحبس (في سجن حربي)
עונש מירבי	عقوبة قصوى
עונש משמעותי	عقوبة تأديبية
עונש עבודת פרך	عقوبة الأشغال الشاقة
עונש קולקטיבי	عقاب جماعي، عقوبة جماعية
עונש ריתוק	عقوبة الحجز (في معسكر، في سفينة)
עופרת	(معدن) رصاص
עוצבה	وحدة، مفرزة
עוצבה רב חילית	وحدة متعدد الأسلحة
עוצבת שיריון במילואים	فرقة مدرعات احتياط
עוצמה	قوة
עוצמה אווירית	قوة جوية
עוצמה יבשתית	قوة برية
עוצמה ימית	قوة بحرية
עוצמה צבאית	قوة عسكرية

عدسة مكبرة	עוצמית
كثافة نيران جوية	עוצמת אש אווירית
قوة نيران مؤثرة	עוצמת אש מהממת
قوة الموجة الصوتية	עוצמת גל קול
قوة الدمار	עוצמת הרס
تشكيل قتالي، تشكيلة المعركة	עוצמת קרב
قوة الرياح	עוצמת רוח
قوة الإرسال	עוצמת שידור
حظر التجول	עוצר
حظر التجارب النووية	עוצר ניסויים גרעיניים
شريان مروري	עורך תחבורה
جبهة داخلية	עורף
الجبهة الداخلية للعدو	עורף אויב
الجبهة الداخلية المدنية	עורף אזרחי
جبهة داخلية إستراتيجية	עורף אסטרטגי
جبهة داخلية مهددة	עורף מאויים
شريان رئيس لنقل القوات	עורק מרכזי לעברת כוחות
أثار مقاومة كبيرة	עורר התנגדות רבה
ترك السفينة، غادر السفينة	עזב אוניה
ترك الطائرة، غادر الطائرة	עזב מטוס
مساعدة، معاونة، إسناد	עזרה
إسناد جوي	עזרה אווירית
إسناد جوي فوري	עזרה אווירית אלתרית
إسناد جوي غير مباشر	עזרה אווירית בלתי ישירה

עזרה אווירית דחופה	إسناد جوي عاجل
עזרה אווירית ישירה	إسناد جوي مباشر
עזרה אווירית עקיפה	إسناد جوي غير مباشر
עזרה אווירית צמודה	إسناد جوي متقارب
עזרה הדדית	مساعدة متبادلة
עזרה מקיפה	مساعدة شاملة
עזרה ראשונה (ע"ר)	إسعافات أولية، مساعدة طبية
עזרה רפואית	إسعاف طبي
עטיפה	تغطية، تغليف
עיבד תוכנית	وضع خطة
עיגול מדחף	محور الرفاص
עיגן	أرسى (سفينة)، ألقى المرساة
עידוד טרור	تشجيع الإرهاب
עידן אינטרנט	عصر الإنترنت
עידן גרעיני	عصر نووي
עידן המלחמות	عصر الحروب
עידן טנקים	عصر الدبابات
עידן לוחמה מתמשכת	عصر الحرب المستمرة
עיטוף	تغطية، تغليف
עיטור	تتويج، تكريم
עיטור גבורה	وسام البطولة
עיטור לוחמי המדינה (על"ה)	وسام محاربي الدولة
עיטור מופת	وسام التميز
עיטור עוז	وسام الشجاعة

إجهاد، إرهاق، تعب	עייפות
تعب المحاربين، إجهاد الجنود	עייפות לוחמים
إرهاق عسكري	עייפות צבאית (עיפ"צ)
عطل تقدم القوات	עיכב התקדמות כוחות
إعاقة، تعطيل	עיכוב
إعاقة تقدم العدو	עיכוב התקדמות אויב
السبب الرسمي للحرب	עילה רשמית למלחמה
ارتفاعا وهبوطا (طيران)	עילרוד
سبب الاعتقال	עילת מעצר
إظلام، تعقيم	עימום
مواجهة نووية	עימות אטומי
مواجهة قاسية وصعبة	עימות אכזרי וקשה
مواجهة عنيفة، صدام عنيف	עימות אלים
مواجهة محتملة	עימות אפשרי
مواجهة دولية، صدام دولي	עימות בינלאומי
مواجهة بقوة أقل	עימות בעצימות נמוכה
مواجهة نووية	עימות גרעיני
مواجهة نووية إقليمية	עימות גרעיני אזורי
مواجهة وجهها لوجه	עימות חזיתי
مواجهة بلا حل	עימות חסר פתרון
مواجهة محدودة	עימות מוגבל (עימו"ג)
مواجهة مسلحة	עימות מזויין
مواجهة محدودة القوة	עימות נמוך עוצמות (עני"ע)
مواجهة موسعة	עימות נרחב

מواجهة مستقبلية	עימות עתידי
مواجهة عسكرية تخرج عن السيطرة	עימות צבאי יוצא משליטה
مواجهة عسكرية كاملة	עימות צבאי מלא
مواجهات متكررة	עימותים חוזרים ונשנים
مواجهات مسلحة	עימותים חמושים
عين مجردة	עין בלתי מצוידת
تعذيب	עינוי
تعذيب المعتقلين	עינוי עצירים
تعذيب الأسرى	עינוי שבויים
عدسة بصرية، عدسة تيليسكوب	עינית
طيران، تحليق، ارتفاع	עיפה
تصميم جسم الطائرة	עיצוב גוף מטוס
تصميم خارجي	עיצוב חיצוני
تصميم النياشين	עיצוב עיטורים
تصميم داخلي	עיצוב פנימי
حجز احتياطي	עיקול זמני
مدينة إستراتيجية	עיר אסטרטגית
مدينة محصنة	עיר בצורה (ע"ב)
مدينة مسورة	עיר חומה
مدينة محصنة	עיר מבוצרת
مدينة محصنة جيدا	עיר מבוצרת היטב
مدينة محتلة	עיר מבוקעת
مدينة مقصوفة	עיר מופצצת
مدينة مكشوفة	עיר מפורזת

مدينة تقبل اللاجئين
 مدينة مهجورة (بسبب الحرب)
 مدينة مدمرة
 مدينة ساحلية
 مدينة ضمن مدى الصواريخ
 مدينة مكشوفة
 مدينة عائمة، حاملة طائرات
 نقل دم⁴
 توقيت العملية
 صحيفة عسكرية إلكترونية
 عسكري، الحياة العسكرية (لهجة عسكرية)
 تدريبات بلون ذخيرة حية (لهجة عسكرية)
 تدريبات بالذخيرة الحية (لهجة عسكرية)
 ترقى (للمرتبة الأعلى)
 شن حرباً، بدأ حرباً
 شن حرباً، هاجم
 ارتدى (ملابسه)، غير ملابسه (لهجة
 عسكرية)
 ارتدى ملابس الخروج للإجازة (لهجة
 عسكرية)
 ارتدى ملابس العمل والتدريبات داخل
 الوحدة (لهجة عسكرية)
 يرتدي الزي الرسمي (تلميع الخدّاء الأسود
 وارتداء القبعة السوداء الخاصة بسلاح

עיר מקלט
 עיר נטושה
 עיר נכחדת
 עיר נמל
 עיר נמצאת בטווח הטילים
 עיר פרזות
 עיר צפה
 עירוני דם
 עיתוי פעולה
 עיתון צבאי מקוון
 על המדים
 על יבש
 על רטוב
 עלה בדרגה
 עלה למלחמה
 עלה לצבא
 עלה על
 עלה על אלף (א)
 עלה על בית (ב)
 עלה שחור על שחור

المدرعات) لاستقبال قادة كبار (لهجة

عسكرية)

تكلفة الحرب

تكلفة أقل

زيادة الطلب

هجرة غير شرعية

الترقى في الرتب العسكرية

زيادة الحركة الجوية

جنوح (سفينة)

تفوق جوي

تفوق جوي تام

تفوق نوعي

تفوق نووي

تفوق تكنولوجي

تفوق بري

تفوق بحري

تفوق כمي

تفوق حاسم

تفوق عددي

تفوق عسكري

تنامي الشعور القومي

إقلاع وهبوط، صعود وهبوط (طيران)

غصن زيتون (شعار السلام)

شعب شديد اللراس

עלות לחימה

עלות פחותה

עליה בביקושים

עליה בלתי לגלית

עליה בסולם הדרגות

עליה בתנועה אווירית

עליה על שרטון

עליונות אווירית

עליונות אווירית מוחלטת

עליונות איכותית

עליונות גרעינית

עליונות טכנולוגית

עליונות יבשתית

עליונות ימית

עליונות כמותית

עליונות מכרעת

עליונות מספרית

עליונות צבאית

עלית רגש לאומי

עלרוד

עלת זית

עם קשה עורף

صمد ببطولة	עמד בגבורה
أدى عمله في وقته (فترة التدريب الأولى)	עמד בזמנים
(لمحة عسكرية)	
دق أبواب العدو	עמד בשער אויב
وقف على أهبة الاستعداد	עמד על משמר
دافع عن نفسه	עמד על נפשו
كان على وشك الهزيمة	עמד על סף תבוסה
موقع، موقف	עמדה
موقع جانبي (ميسرة أو ميمنة)	עמדה אגפית
موقع هجومي	עמדה התקפית
موقع تبادلي	עמדה חילופית
موقع سري	עמדה חשאית
موقع محصن	עמדה מבוצרת
موقع عمود	עמדה מוסווית
موقع مستحكم	עמדה מחופרת
موقف معتدل	עמדה מתונה
موقع خلفي	עמדה עורפית
موقع مهجور	עמדה עזובה
موقع أمامي	עמדה קדמית
موقع حساسة	עמדה רגישה
مواضع تعليق (طائرة)	עמדות תליה
موقع ضرب النار	עמדת אש
وقفة الاستعداد، انتباه	עמדת דום
موقع دفاعي	עמדת הגנה

מوقع دفاعي خرساني	עמדת הגנה מבוטנת
מوقع ساتر، موقع مموه	עמדת חיפוי
מوقع رشاش	עמדת מקלע
وقفه الاستراحة	עמדת נוח
موقع جوي متحرك للقيادة (طائرة)	עמדת פיקוד אווירית ניידת
מوقع عسكري	עמדת צבא
מوقع حراسة	עמדת שמירה
מوقع حراسة	עמדת שמירה
موقع حراسة خرساني (فيلبوكس)	עמדת שמירה מבוטנת
دشمة مدفع، موقع مدفع	עמדת תותח
نقطة مراقبة، موقع مراقبة	עמדת תצפית
عامود خرساني، حاجز خرساني	עמוד בטון
استراح|صفا|	עמוד נוח!
قفا	עמוד!
مظلم، معتم	עמום
عميق	עמוק
جمعية المتضررون من الإرهاب	עמותת נפגעי טרור
وقفه استراحة	עמידה חופשית
صمود عالي	עמידות גבוהה
وقفه استعداد	עמידת דום
وقفه الاستراحة، صفا	עמידת נוח
(ضباية) إجهاد، تعب (لهجة عسكرية)	עמימות
غموض نووي	עמימות גרעינית
خصم استراتيجي، ند استراتيجي	עמית אסטרטגי

خافت صوت، كاتم صوت	עממם
كاتم للصوت	עמעם
مرج بني عامر، وادي يزرعثيل	עמק יזרעאל
وادي الأردن	עמק ירדן
تقلد الرتبة (العسكرية)	ענד דרגה
وضع الرتبة (العسكرية) على الزي	ענד דרגה על מדים
معاقب، مستحق العقاب	ענוש
منح وسام المعركة	ענידת אותות מערכה
منح النياشين	ענידת עיטורים
اهتمام متحفظ	עניין מסויג
خاضع للعقاب	עניש
عقوبة جماعي	ענישה קולקטיבית
سحاب ذري	ענן אטומי
سحابة غاز	ענן גז
سحابة غبار نووي	ענן נשורת גרעינית
ضباب إشعاعي	ענן רדיואקטיבי
شعبة تحديد المفقودين	ענף לאיתור נעדרים
فرع تخصصات الدبابات	ענף מקצועות טנקים (עמ"ט)
فرع الحراسة والانضباط	ענף משטר ומשמעת (עמו"מ)
فرع النظام والتدريب	ענף נוהל והדרכה (ענוה"ד)
فرع المصايين والتقاعد	ענף נפגעים וגמלאות (ענו"ג)
قطاع العلوم العسكرية والبحث	ענף תורה ומחקר (תו"ם)
فرع شروط الخدمة	ענף תנאי שירות (עת"ש)
شعبة الثقافة	ענף תרבות

مارس الإرهاب	עסק בטרור
صفقات سلاح	עסקאות נשק
معتقل	עצור
قف!	עצור!
إجهاد، تعب (لهجة عسكرية)	עציפות
جنود على وشك التسريح (لهجة عسكرية)	עציצים
معتقل	עציר
صد، وقف (قدرة القذيفة على صد الهدف)	עצירות
وقف إفراز العرق (لعلاج للإصابة بفيروس)	עצירת הפרשת זיעה
وقف إفراز اللعاب (لعلاج للإصابة بفيروس)	עצירת הפרשת רוק וריד
صد الطلقات	עצירת כדורים
وقف البرنامج النووي	עצירת תוכנית גרעין
جسم مجهول، جسم غريب	עצם בלתי מזוהה (עב"ם)
جسم خطير	עצם מסוכן
استقلال	עצמאות
استقلال تام	עצמאות מלאה
استقلال فعلي	עצמאות מעשית
اعتقل، ألقي القبض على	עָצַר
أوقف زحف قوات العدو	עצר התקדמות כוחות אויב
راقب بحذر ودقة	עקב בשבע עיניים חדות
دموي	עקוב מדם
ملاحقة آلية للهدف	עקיבה אוטומטית למטרה
ملاحقة الهدف	עקיבה אחר מטרה
ملاحقة هدف أرضي متحرك	עקיבה אחר מטרה קרקעית נעה

מلاحقة آلية من الرادار	עקיבת מכ"ם אוטומטית
التفاف حول جانب العدو	עקיפה בצד
اجتثاث قواعد الإرهاب	עקירת בסיסי הטרור
اقتلاع البساتين	עקירת מטעים
تجاوز الحظر	עקיף אמברגו
مبدأ الأمن الجماعي	עקרון ביטחון קולקטיבי
مبدأ المباغتة	עקרון הפתעה
مبدأ الردع	עקרון הרתעה
مبادئ الفروسية	עקרונות אבירות
مبادئ إستراتيجية	עקרונות אסטרטגיה
ورط، كفل، ضمن	ערב
وادي عربا، عربا	ערבה
كفالة، ضمان، تورط	ערבות
قناة (لاسلكية)	ערוץ
مدن القناة (قناة السويس)	ערי תעלה
عقد محاكمة تأديبية	עריכת דין משמעת
عقد مراسم دفن عسكرية	עריכת טקסי קבורה צבאיים
تنظيم استعراض (عسكري)	עריכת מצעד
ركبة مدفع	עריסת תותח
طاغية، مستبد	עריץ
هارب، فار (من الخدمة العسكرية)	עריק
هروب، فرار (من الخدمة العسكرية)	עריקה
هروب جماعي، فرار جماعي (من الخدمة العسكرية)	עריקה המונית

ערך העלאת ערך מדינה	قيمة رفع مكانة الدولة
ערך חקירה	أجرى تحقيقا
ערך לאומני קיצוני	قيمة قومية متطرفة
ערך מלחמה	شن حربا، حارب، قاتل
ערך עליון	قيمة سامية
ערך פשיטה	أجرى تمشيطا
ערך קרבות בלימת כוחות אויב	خاض معارك لصد قوات العدو
ערך תוכנית	وضع خطة، أعد خطة
ערכי חוזאיות	قيم البطولة
ערכי נאמנות	قيم التفاني
ערכי ציות	قيم الطاعة
ערכת מגן	جهاز حماية، قناع واقى
ערכת מגן מיועדת לילדים	قناع واقى مخصص للأطفال
ערעור יציבות	تقويض الاستقرار
ערעור יציבות אזור	تقويض استقرار المنطقة
ערעור מורל אויב	تخطيط معنويات العدو
ערעור מעמד אסטרטגי	تقويض الوضع الاستراتيجي
ערעור משפחות חיילים (עמ"ח)	شكاوى أسر الجنود
ערף ראש	قطع رأس، اجتر
ערפל כבד	ضباب كثيف
ערפל קרב	غموض حربي، تمويه عسكري
ערפל קשורתי	غموض إعلامي
ערק	هرب، فر (من الخدمة العسكرية)
ערק משירות	هرب من الخدمة العسكرية

עשה בז	طار على ارتفاع منخفض (لهجة عسكرية)
עשה מלחמה	شن حرباً، أعلن حرباً
עשה מעל ומעבר	بذل ما في وسعه
עשה סוגי	نظف سطح السفينة
עשה שמיכה	عاقب جندياً (عن طريق تغطية وجهه ببطانية)
	أثناء نومه وضربه (لهجة عسكرية)
עשיה ביטחונית	عمل عسكري
עשית שלום	صنع السلام
עתודאי	جندي احتياط، احتياطي
עתודה	قوات احتياط، احتياط، رديف
עתודה אסטרטגית	احتياطي استراتيجي
עתודה אקדמאית	وحدة احتياط جامعية (تؤجل خدمتها للانتهاء من دراستها الجامعية)
	وحدة احتياط قتالية
עתודה מבצעית	الاحتياط من السرايا
עתודה פלוגתית	احتياطي المهجوم
עתודות התקפה	احتياطي الجبهة
עתודות חזית	احتياطي اللواء
עתודות חטיבה	احتياطي الجيش النظامي
עתודות סדיר	

פ

מַקְסַף הַוַּחֲדָה	פאב יחידתי
جِراب، جيب (في سترة أو حزام) (لهجة عسكرية)	פאופ'י
بانوراما، منظر شامل	פאנורמה
عيب، عطل (لهجة عسكرية)	פאק
عدم الإدلاء بالحقيقة (لهجة عسكرية)	פאק באמינות
عدم الإيقاظ في الوقت المناسب (لهجة عسكرية)	פאק בהשכמה
قذيفة المقلاع، حجر المقلاع	פגז
قذيفة المقلاع، حجر المقلاع	פגזש
قذيفة مدفع، طلقة، قنبلة، دانة	פגז
قصف	פגז
قذيفة مدفعية	פגז ארטילריה
قذيفة نارية	פגז בעירה
قذيفة نووية	פגז גרעיני
قذيفة فسفورية	פגז זרחן
قذيفة خارقة للدروع	פגז חודר שריון
قذيفة بحرية نووية	פגז ים גרעיני
قذيفة موجهة بالليزر	פגז מונחה לייזר
قذيفة عنقودية، قذيفة ارتجاجية، قذيفة انشطارية	פגז מצרר

פגז נפיץ	قذيفة متشظية، قذيفة قابلة للانفجار
פגז נשק גרעיני טקטי	قذيفة سلاح نووي تكتيكي
פגז עשן	قذيفة دخان
פגז רגיל	قذيفة عادية
פגז רסיק	قذيفة متشظية
פגז תאורה	قذيفة ضوئية
פגיון	خنجر، مدية، حربة
פגיוזה	قصف بالقذائف، ضرب بالقنابل
פגיע	سهل الإصابة، سهل الضرب
פגיעה	إصابة، ضرر، اعتداء
פגיעה אפשרית	إصابة محتملة
פגיעה באוכלוסייה אזרחית	المساس بالسكان المدنيين
פגיעה בביטחון מדינה	المساس بأمن الدولة
פגיעה בחפים מפשע	المساس بالأبرياء
פגיעה בכלי דם	إصابة الأوعية الدموية
פגיעה במטרה	إصابة الهدف
פגיעה במטרה משוריינת	إصابة هدف مصفح
פגיעה במטרה נחה	إصابة هدف ثابت
פגיעה במטרה נעה	إصابة هدف متحرك
פגיעה במעיים	إصابة الأمعاء
פגיעה במקורות מים	الإضرار بمصادر المياه
פגיעה בצלפים על הגגות	إصابة القناصة على الأسطح
פגיעה בקיבה	إصابة المعدة
פגיעה בריבונות מדינה	المساس بسيادة الدولة

المساس بالملكات	פגיעה ברכוש
ضرر جسماني، إصابة بدنية	פגיעה גופנית
إصابة مباشرة	פגיעה ישירה
إصابة كيميائية	פגיעה כימית
المساس المكثف بالمدينين	פגיעה מאסיבית באזרחים
إصابة دقيقة	פגיעה מדוייקת
إصابة دقيقة	פגיעה מדוייקת
إصابة دقيقة لأهداف أرضية	פגיעה מדוייקת במטרות קרקע
إصابة معنوية	פגיעה מורלית
إصابة بالغة	פגיעה מירבית
إصابة مركزة	פגיעה מרוכזת
إصابة عسكرية مباشرة	פגיעה צבאית ישירה
ضرر جسيم	פגיעה קשה
ضرب أهداف إستراتيجية	פגיעת יעדים אסטרטגיים
ضرب أنظمة الرادار	פגיעת מערכות מכ"ם
إصابة الطلقة	פגיעת קליע
أصاب، مس	פגע
أخل بالأمن، خرق حالة الأمن	פגע בביטחון
أصاب الهدف	פגע במטרה
أصاب النقطة، أصاب الهدف بدقة	פגע בנקודה
أصاب خطأ السكان المدينين	פגע בשוגג באוכלוסייה אזרחית
إصابة مباشرة	פגע ישיר
إجازه	פגרה
فدية، اقتداء، عتق	פדות

פדיה	פדיה, دفع فدية, عتق
פדיון	פדיה, دفع فدية, عتق
פדיון הנפש (פדה"נ)	افتداء النفس
פדיון שבויים (פ"ש) (פד"ש)	افتداء الأسرى, تحرير الأسرى
פדרציה	فيدرالية
פה אחד (פ"א)	بالإجماع
פה נקבר (פ"נ)	هنا يرقد (عبارة تكتب على شواهد القبور العسكرية)
פוטוגרמטריה	تصوير مساحي, مسح بالتصوير
פוטוספירה	الغلاف الضوئي
פוטנציאל	جهد, طاقة كامنة
פוטנציה	فعالية, قدرة, قوة كامنة
פוטש	انقلاب, ثورة, انقلاب فاشل
פול, זחל, צפה, טווח ואש! (פזצט"א)	اقفز وازحف وراقب وصوب وأطلق النار! (مهام المظلي بالترتيب)
פוליגון	متعدد الزوايا
פוליגרף	מכשף הכזב, جهاز الكشف عن الكذب
פולימרכוס	قائد
פולציה	بوليس بلدي, شرطة البلدية
פולש	غاز, مقتحم, محتل
פולשני	اقتحامي, متغلغل, متوغل
פומדא	حافطة الجندي, حقيبة لوازم الجندي, مخلة
פומיה	فوهة, فتحة, ثغرة
פונדמנטליסטי	متطرف دينيا

פונטון	جسر عائم (من العبارات أو الزوارق)
פוספט	فوسفات
פועלי דחק	عمال طوارئ
פועלים חילים חלוצים (פת"ח)	عمال جنود طلائع
פוצץ	فجر، نسف، دمر (بالديناميت)، مندفع، اندفاعي
פוצץ גשר	نسف جسرا
פוצץ עצמו	فجر نفسه
פוקוס	بؤرة (عدسات)
פורום צבא וביטחון "פרש"	متمدى الجيش والدفاع، "فريش" (موقع على شبكة المعلومات الدولية)
פורמציה	تشكيل عسكري، مفرزة
פורע החוק	مشاغب، متظاهر
פורצת מכשולים הנדסית (פומ"ה)	آلية هندسية خارقة للحواجز
פזק גדוד רשמית	حلت الكتيبة رسميا
פושע	مجرم
פושע מועד	مجرم ذو سوابق
פושע מסוכן	مجرم خطر
פז"מניק	عسكري قلم، عسكري ذو خبرة (لهجة عسكرية)
פזגז	دبوس نوط خدمة العمليات (لهجة عسكرية)
פח	كمين، فخ، صاج، صفيح
פחד	خوف، رهبة، فزع
פחד	خاف، رهب، فزع

פחד פסיכולוגי	خوف نفسي
פחדן	جبان، خائف
פחדנות	خوف، رهبة، فزع
פחדני	جبان، خواف
פחז	تعجل، تسرع، قهور
פחזנות	تعجل، تسرع، قهور
פחית	علبة صفيح (للمأكولات المحفوظة).
פחם	فحم
פחמה	كاربونات
פחמן	كربون
פחמן דו חמצני	ثاني أكسيد الكربون
פחמני	كربوني
פחמניה	كربوني، قطعة الكربون في البندقية
פחמת	الجمرة الخبيثة
פחת	شرك، فخ، حفرة
פטון	باتون (دبابة أمريكية الصنع)
פֶטור	إعفاء
פֶטור	معفي
פֶטור מאימונים	معفي من التدريبات
פטור מגיוס	معفي من التجنيد
פֶטור משירות צבאית	معفي من الخدمة العسكرية
פֶטור משמירה	معفي من الحراسة
פטורים!	انتصراف!
פטיש	مطرقة

דוריה	פטרול
حراسة جوية، حماية جوية	פטרול אווירי
دورية مقاتلة	פטרול לוחם (פל"מ)
حماية سماء الدولة	פטרול שמי מדינה
مناصر، مؤيد	פטרון
سحابة نووية (ناجمة عن تفجير نووي)	פטריה אטומית
صاروخ "باتريوت"، وطني، محب وطنه	פטריוט
وطنية، حب الوطن	פטריוטיות
سحابة كثيفة من الدخان (بعد تفجير نووي)	פטריט עשן
نصل السيف، حسام السيف	פי חרב
ثلاثة أضعاف سرعة الصوت	פי שלושה ממהירות קול
مدفع بيات (قصير المدى مضاد للدبابات)	פיאט
عملية إرهابية	פיגוע
عملية إرهابية غير تقليدية	פיגוע בלתי קונבנציונלי
عملية انتحارية	פיגוע התאבדות
عملية انتحارية مزدوجة	פיגוע התאבדות כפול
عملية إرهابية כימائية	פיגוע כימי
عملية إرهابية مزدوجة	פיגוע כפול
عملية إرهابية للمساومة	פיגוע מיקוח
عملية إرهابية انتقامية	פיגוע נקמה
عملية إرهابية بأسلحة غير تقليدية	פיגועי נב"ק
فوهة، ثغرة، فتحة	פיה
"فيونير" (طائرة صغيرة بدون طيار)	פיוניר
مصالحة، توفيق	פיוס

פינה עמדה	أخلى الموقع، ترك الموقع
פינוי	إخلاء، إجلاء، انسحاب
פינוי אזור	إخلاء المنطقة
פינוי בסיסי צבא	إخلاء القواعد العسكرية
פינוי הדרגתי	إخلاء تدرجي
פינוי וסעד חללים (פסי"ח)	هيئة إخلاء ومساعدة الشهداء
פינוי כוחות	سحب قوات، إجلاء قوات
פינוי כללי	إخلاء شامل
פינוי מוקשים	إزالة ألغام
פינוי מסודר	إخلاء منظم
פינוי נפצעים	إخلاء الجرحى
פינוי נתיני מדינות זרות	إجلاء رعايا الدول الأجنبية
פינוי רפואי	إخلاء طبي
פינוי שדות מוקשים	إزالة حقول الألغام
פינוי שלג	إخلاء الثلج
פינוי, זיהוי ומודיעין (פז"מ)	الإخلاء والتعرف وجمع المعلومات
פיסטין	هضبة، جبل (لهجة عسكرية)
פיסיקה גרעינית	الفيزياء النووية
פיצוח צופן	فك الشفرة
פיצוח קוד	فك الشفرة
פיצוי	تعويض
פיצויי מלחמה	تعويضات حرب
פיצויים	تعويضات
פיצול גרעיני	انشطار نووي

פיצוץ אטומי	تفجير نووي
פיצוץ אטומי אווירי	تفجير نووي جوي
פיצוץ באמצעים אלחוטיים	التفجير بوسائل لاسلكية
פיצוץ באמצעים חוטיים	التفجير بوسائل سلكية
פיצוץ גרעיני	تفجير نووي
פיצוץ גשרים	تفجير الجسور
פיצוץ חשמלי	تفجير كهربائي
פיצוץ מכונית	تفجير سيارة
פיצוץ מכונית תופת	تفجير سيارة مفخخة
פיצוץ מנהרות הברחה	تفجير أنفاق التهريب
פיצוץ מסילות ברזל	تفجير سكك حديدية
פיצוץ פתחי מנהרות	تفجير فتحات الأنفاق
פיצוץ שרקני	تفجير ملو
פיצוץ תחנת רדאר	تفجير محطة رادار
פיצוץ תת ארצי	تفجير تحت الأرض
פיצוץ תת ימי	تفجير تحت الماء
פיקד על בסיס	تولى قيادة القاعدة
פיקד על חיל ים	تولى قيادة سلاح البحرية
פיקה	كبسولة الإشعال في البندقية
פיקוד אוויר אסטרטגי	القيادة الجوية الإستراتيجية (الجيش الأمريكي)
פיקוד אוויר הגנתי	القيادة الجوية الدفاعية (الجيش الأمريكي)
פיקוד אוויר טקטי	القيادة الجوية التكتيكية (الجيش الأمريكي)
פיקוד אווירי	القيادة الجوية
פיקוד אזורי	قيادة إقليمية

القيادة العسكرية	פיקוד צבא
قيادة عسكرية مشتركة	פיקוד צבאי משותף
قيادة الجيش الإسرائيلي	פיקוד צה"ל
قيادة ورقابة واتصال	פיקוד, בקרה וקשר (פב"ק)
مراقبة، رقابة، إشراف	פיקוח
مراقبة دقيقة	פיקוח הדוק
مراقبة وقف إطلاق النار	פיקוח הפסקת אש
المراقبة والتأمين	פיקוח ואבטחה
إشراف قوات الأمم المتحدة	פיקוח כוחות או"ם
رقابة دائمة	פיקוח מתמיד
السيطرة على النفس	פיקוח נפש (פקו"נ)
مراقبة مخاطر الإشعاع	פיקוח סכנות קרינה (פס"ק)
رقابة برلمانية	פיקוח פרלמנטרי
رقابة صارمة	פיקוח קפדני
تفتيش طبي، رقابة طبية	פיקוח רפואי
تجريد عن السلاح، نزع سلاح	פירוז
نزع سلاح العدو	פירוז אויב מנשקו
نزع السلاح النووي	פירוז גרעיני
إخلاء الشرق الأوسط من الأسلحة النووية	פירוז מזרח תיכון מנשק גרעיני
علم الصواريخ النارية	פירוטכניקה
مراقب غواصة	פירוסקוב
فك، حل، نزع (السلاح)	פירוק
حل المنظمة	פירוק ארגון
حل المنظمات العسكرية	פירוק ארגונים צבאיים

פירוק זין	נزع السلاح، تخفيض السلاح
פירוק כימי	تحليل كيميائي
פירוק מוקשים	تفكيك الألغام، إبطال مفعول الألغام
פירוק מיליציה	حل الميليشيات
פירוק מיליציות חמושות	حل الميليشيات المسلحة
פירוק מיליציות מנשקן	تجريد الميليشيات من سلاحها
פירוק נשק	نزع السلاح، تجريد من السلاح
פירוק פצצה	تفكيك قنبلة، نزع فتيل قنبلة
פירוק צבא מנשקו	تجريد الجيش من سلاحه
פירוק תנועה	حل الحركة
פירז	نزع سلاح، جرد من سلاح
פירק אקדח	أفقرغ مسلسل
פיתוח אמצעי הגנה נגד נשק גרעיני	تطوير وسائل الحماية من السلاح النووي
פיתוח גרעיני	التطوير النووي
פיתוח טכני רחב היקף	تطوير تقني واسع النطاق
פיתוח נשק גרעיני	تطوير السلاح النووي
פיתוח קווי מוצרים חדשים	تطوير خطوط إنتاج جديدة
פיתוח תורות לחימה	تطوير نظريات حربية
פלאט	جندي يشعر بدوار البحر (لهجة عسكرية)
פלאטיות	الشعور بدوار البحر (لهجة عسكرية)
פלאפלים	(فلافل) ورقة التين كرمز لرتب صغار الضباط
	(لهجة عسكرية)
פלאש קילר	مانع للزغلة (في تليסקوب وحدة التشين)
פלאג	سرية، فصيل، جناح

פלגה	سرية (في المدفعية والمهندسين)
פלגה טכנית	سرية تقنية (سلاح المهندسين)
פלגות חוף	سرايا ساحلية
פלגת אימונים	سرية التدريبات (سلاح المهندسين)
פלגת הכשרות	سرية التأهيل (سلاح المهندسين)
פלגת תכנון ופיתוח	سرية التخطيط والتطوير (سلاح المهندسين)
פלד	فولاذ، حديد صلب
פלדה	فولاذ، حديد صلب
פלדה הומוגנית	صلب متجانس
פלדה חשילה	صلب مطروق
פלדה עגולה	صلب مبروم
פלדה צרורה	صلب نقي
פלדמרשל	فيلدمارشال، مارشال، مشير
פלדת אל חלד	حديد لا يصدأ، ستانلس סטיל
פלדת פחמן	فولاذ كربوني
פלוגה	سرية
פלוגה הררית	سرية جبلية
פלוגה חטיבתית נגד טנקים	سرية مضادة للدبابات على مستوى اللواء
פלוגה ימית (פלי"ם)	السرية البحرية (كانت تابعة لسرايا "بلماح" قبل عام 1948م)
פלוגה לוחמת	سرية مقاتلة
פלוגה מבצעית	سرية عمليات
פלוגה מסייעת (פלמ"ס)	سرية مساندة
פלוגה משורינת	سرية مدرعة

سرية مضادة للدبابات
 سرية مضادة للطائرات
 سرية متقلة
 سرية تجريبية
 سرية الشراكسة
 سرية حاملي البنادق
 سرايا القدس (الجناح العسكري لتنظيم
 المقاومة الفلسطينية "الجهاد الإسلامي")
 سرايا سلاح المهندسين
 سرايا ليلية خاصة
 سرايا ليلية خاصة
 سرايا علمية، سرايا البحث العلمي
 سرايا الصاعقة "بلماح" (تابعة لمنظمة هاجانا
 قبل عام 1948م)
 سرايا استطلاع
 سرايا انقضاض
 سرايا الميدان، سرايا ميدانية
 سرية تدريب
 سرية مدفعية ساحلية
 سرية الجسور
 سرية الوقود
 سرية الدفاع المباشر
 سرية نقل
 سرية الهندسة

פלוגה נגד טנקים (פלני"ט)
 פלוגה נגד מטוסים
 פלוגה ניידת
 פלוגה ניסיונית
 פלוגה צ'רקסית
 פלוגה רובאית
 פלוגות אל קודס

 פלוגות חיל הנדסה (פלחה"ן)
 פלוגות לילה מיוחדות
 פלוגות לילה מיוחדים (פלי"מ)
 פלוגות מדע (פלמ"ד)
 פלוגות מחץ (פלמ"ח)

 פלוגות סיור (פלס"ר)
 פלוגות סער
 פלוגות שדה (פוי"ש)
 פלוגת אימון
 פלוגת ארטילריה חופית
 פלוגת גישור
 פלוגת דלק
 פלוגת הגנה ישירה
 פלוגת הובלה (פלי"ה)
 פלוגת הנדסה

פלוגת הקשר (פלח"ק)	سرية إشارة
פלוגת התקפה	سرية الهجوم
פלוגת התקרבות	سرية الاقتراب
פלוגת חבלה הנדסית (פלח"ן)	سرية المتفجرات والعمليات الهندسية
פלוגת חה"ן	سرية تابعة لسلاح المهندسين
פלוגת חיל קשר (פלח"ק)	سرية سلاح الإشارة
פלוגת חילוץ והצלה (פלחה"צ)	سرية الإنقاذ والإغاثة
פלוגת טנקים	سرية دبابات
פלוגת כירורגים (פלכ"ר)	سرية جراحين
פלוגת מברקים	سرية إرسال البرقيات
פלוגת מדומה	سرية وهمية
פלוגת מים	سرية الماء
פלוגת מלחמה כימית	سرية حرب كيميائية
פלוגת מפקדה (פלמ"פ)	سرية قيادة
פלוגת נ"ט (פלנ"ט)	سرية مضادة للدبابات
פלוגת נשק כבד	سرية أسلحة ثقيلة
פלוגת נשק קל	سرية أسلحة خفيفة
פלוגת סיור (פלס"ר)	سرية استطلاع
פלוגת סליקים ומנהרות (סמו"ר)	سرية مخازن الأسلحة والاتفاق (تابعة لسلاح المهندسة)
פלוגת סער	سرية اقتحام
פלוגת עונשין	سرية التأديب
פלוגת פיקוד	سرية القيادة
פלוגת קשר	سرية إشارة

פלוגת קשר צונחת	سرية إشارة مظلية
פלוגת רובאים	سرية بنادق للمشاة
פלוגת רומים	سرية رماة
פלוגת רפואה	سرية طبية
פלוגת שירותים	سرية الخدمات
פלוגת תותחים	سرية مدفعية
פלוגת תותחים חפויה	سرية مدفعية متخفية
פלוגת תותחים נגד טנקים	سرية مدفعية مضادة للدبابات
פלוגת תותחים עוזרת	سرية مدفعية مساندة
פלוגת תותחים צמודים	سرية مدفعية مرافقة
פלוגת תותחים קדמית	سرية مدفعية أمامية
פלוגת תחזוקה	سرية أشغال، سربة صيانة
פלוגת תצפיות	سربة مراقبة
פלוגת תצפית וצלפים (פלת"צ)	سربة مراقبة وقناصة
פלוגתי	على مستوى السربة، من أفراد السربة
פלונטר ביטחוני	مازق أممي
פלטפורמה	منصة، حامل
פלטפורמה ארטילרית	منصة إطلاق مدفعية
פלטפורמה ימית	منصة إطلاق بحرية
פליט	لاجئ، فار، هارب، شارد
פליטת גזים חמים	خروج الغازات الساخنة (من قاذفة)
פליטת כדור	اندفاع الطلقة (من سلاح)
פלילי	جنائي
פליש	سهل الاختراق، قابل للاقتحام

פלישה	غزو، اجتياح، اختراق
פלישה בכוח	غزو بالقوة
פלישה יבשתית	غزو بري
פלישה מזויינת	غزو مسلح
פלישה צבאית	غزو عسكري
פלישה צבאית קרקעית	غزو عسكري بري
פלישה קרקעית	غزو بري
פלישת אויב לחופי מדינה	غزو العدو لسواحل الدولة
פלישת אפגניסטן	غزو أفغانستان
פלישת כווית	غزو الكويت
פלמ"חאי	عضو في تنظيم "سرايا الصاعقة" (בלמח)
פלמח	شيء قديم، شيء ثابت (لهجة عسكرية)
פלמחניק	عضو في تنظيم البلماح، عضو بلماح
פֶלֶס	مهندس، عسكري في سلاح المهندسين الإسرائيليين
פלסטין כבושה	فلسطين المحتلة
פלפל	المحرق الخلفي في الطائرة (لهجة عسكرية)
פלש	غزا، اجتاح، اعتدى على
פלשנות	الترعة إلى الغزو، التعدي على الآخرين
פלשני	اجتياحي، عدواني
פמפם	نفيذ العملية بسرعة (لهجة عسكرية)
פנה ימינה!	لليمين درا!
פנה שמאלה!	لليسار درا!
פנטגון	بتتاجون، وزارة الدفاع الأمريكية

פנטומטר	معماق، أداة لقياس عمق الماء
פנטרי	غرفة إعداد الطعام، مخزن الطعام، مناوب
	تقديم الطعام (سلاح البحرية)
פני ים	منسوب البحر، مستوى البحر
פני כדור הארץ	وجه الكرة الأرضية
פני מצפן	وجه البوصلة، ميناء البوصلة
פני קרקע	מستوى سطح الأرض
פניה, כיוון, טיווח ותיאור (פכט"ת)	التوجيه والتصويب وتحديد المدى والوصف
פנים אל פנים (קפ"ף)	وجهها لوجه
פנימיה	مدرسة داخلية
פנימיה ימאית	كلية بحرية
פנימייה-צבאית (פנמ"ץ)	مدرسة داخلية عسكرية
פנס	مصباح، كشاف
פנס אינפראאדום	مصباح يعمل بأشعة تحت الحمراء
פנס כיס חשמלי	مصباح جيب صغير
פנקס	سجل، دفتر
פנקס אוניה	سجل السفينة
פנקס גיוס	سجل التجنيد، بطاقة التجنيد
פנקס דירוג הוראות	سجل تدرج التعليمات
פנקס דירוג ידיעות	سجل تدرج المعلومات
פנקס חולים	سجل المرضى
פנקס טיסות	سجل الطلعات الجوية
פנקס יוצא ובא	سجل الصادر والوارد
פנקס ירי	سجل الرمي

פנקס כלים	سجل المعدات
פנקס מברקים	سجل البرقيات
פנקס מורשים	سجل الحاصلين على إذن
פנקס משכורת חילים	سجل راتب الجنود
פנקס משרד	سجل المكتب، دفتر المكتب
פנקס נווטות	سجل الملاحة
פנקס עונשין	سجل العقوبات
פנקס עריקים	سجل الفارين من الخدمة
פנקס פקודות	سجل الأوامر
פנקס קצינים	سجل الضباط
פנקס קשר	سجل الإشارة
פנקס שדה	سجل الميدان، يوميات الميدان
פס	تصريح بالخروج من القاعدة (لهجة عسكرية)، شريطة (تدل على درجة عسكرية)
פס ייצור	خط إنتاج
פסגה	قمة
פסולת גרעינית	نفايات نووية
פסולת רדיואקטיבית	نفايات إشعاعية
פֶסֶט	شارة صوتية يطلب بها جندي أن يحل آخر محله (لهجة عسكرية)
פסיכולוגיה	علم النفس
פסיעה	خطوة
פסל חיל אלמוני	تمثال الجندي المجهول
פספס	أخطأ الهدف، أطاش الهدف

عملية برمائية	פעולה אמפיבית
عملية طويلة المدى	פעולה ארוכת טווח
عملية غير مشروعة	פעולה בלתי לגאלית
عملية ذات أهمية، عملية مهمة	פעולה בעלת חשיבות
عملية دفاعية	פעולה הגנתית
عملية بطولية	פעולה הרואית
عملية هجومية	פעולה התקפית
عملية من جانب واحد	פעולה חד צדדית
عملية مسلحة، نشاط مسلح	פעולה חמושה
عملية لا سابق لها، عملية غير مسبقة	פעולה חסרת תקדים
عملية سرية	פעולה חשאית
عملية بحرية	פעולה ימית (פלי"ם)
عملية مشروعة	פעולה לגאלית
عملية ليلية	פעולה לילית
عملية محدودة	פעולה מוגבלת
عملية واسعة النطاق	פעולה מורחבת
عملية (عسكرية) خاصة	פעולה מיוחדת
عملية موجهة	פעולה מכוונת
عملية حرية مشروعة	פעולה מלחמתית לגיטימית
عملية مباغتة	פעולה מפתיעה
عملية مشتركة	פעולה משותפת
عملية مضادة	פעולה נגדית
عملية جريئة	פעולה נועזת
عملية محكوم عليها بالفشل	פעולה נידונה לכשלון

פעולה סודית בעורף אויב	عملية سرية على الجبهة الداخلية للعدو
פעולה עויינת	عملية عدائية
פעולה עלתה בקורבנות רבים	العملية خلفت ضحايا كثيرين
פעולה עלתה יפה	نجحت العملية
פעולה עתידית	عملية مستقبلية
פעולה צבאית	عملية عسكرية
פעולה צבאית חד צדדית	عملية عسكرية من جانب واحد.
פעולה קרבית	عملية قتالية
פעולה ה' לה	عملية عادية
פעולות חישוף	أعمال كشف (عسكرية لإزالة العوائق)
פעולות י' ייוחדות (פוי"ם)	العمليات الخاصة
פעולות שיטור	أعمال الحراسة
פעולת איבה	عملية عدائية
פעולת ביטחון חשאית	عملية أمنية سرية
פעולת גישוש	عملية جس النبض
פעולת גמול	عملية انتقامية
פעולת הגנה	عملية حماية
פעולת הסחה	عملية إلهاء، عملية تمويه، عملية تضليل
פעולת הקרבה	عملية استشهادية
פעולת התאבדות	عملية انتحارية
פעולת התאבדות צבאית	عملية عسكرية انتحارية
פעולת חבלה	عملية تخريبية
פעולת חילוץ	عملية إنقاذ
פעולת חיסול	عملية تصفية (جسدية)، اغتيال

عملية إرهابية	פעולת טרור
عملية إرهابية بحرية	פעולת טרור ימית
عملية تحديد أنظمة التوجيه	פעולת לימוד מערכות צידוד (פלמ"ץ)
عملية دفاعية	פעולת מגננה
عملية صاعقة	פעולת מחץ
عملية إنزال	פעולת נחיתה
عملية انتقامية	פעולת נקמה
عملية سرية في العمق	פעולת עומק חשאית
عملية انتشار	פעולת פשיטה
عملية كومانדר	פעולת קומנדו
عملية شكلية، عملية مظهرية	פעולת ראווח
عملية تجسس	פעולת ריגול
عملية تأديبية (لحفظ النظام)	פעולת שיטור
عملية انتقامية	פעולת תגמול
(فاغر الفم) جندي مستجد مصدوم لانتقاله	פעור
للحياة العسكرية (لهجة عسكرية)	
ناشط كبير	פעיל בכיר
ناشط مسلح	פעיל מזומן
ناشط عسكري	פעיל צבאי
نشاط مدني وعسكري	פעילות אזרחית וקרבית
نشاط نووي لأغراض سلمية	פעילות גרעין למטרות שלום
نشاط دبلوماسي	פעילות דיפלומטית
نشاط دفاعي	פעילות הגנתית
نشاط تدريبي	פעילות הדרכה

פעילות הרתעה	نشاط ردع
פעילות התקפית	نشاط هجومي
פעילות התקפית מונעת	عمل هجومي استباقي
פעילות חבלה עויינת (פח"ע)	نشاط تخريبي معادي
פעילות חבלנית	عمل تخريبي، نشاط تخريبي
פעילות חבלנית עויינת (פח"ע)	نشاط تخريبي معادي
פעילות חשאית	نشاط سري
פעילות חשיונה	نشاط مريب
פעילות טרוריסטית	نشاط إرهابي
פעילות לגאלית	نشاط مشروع
פעילות מזויינת	نشاط مسلح
פעילות מלחמתית	نشاط حربي
פעילות מסוערבת	نشاط المستعربين (أفراد من سرية المستعربين التابعة لسلاح حرس الحدود)
פעילות מעצרים	عملية اعتقال
פעילות פדאיון	نشاط القذائين
פעילות צבאית	نشاط عسكري
פעילות צבאית בלתי ישירה	عمل عسكري غير مباشر
פעילות תעמולה חשאית	نشاط دعائي سري
פעילי התנגדות	نشاط المقاومة
פעילה אלקטרומגנטית	ذبذبة الكتر ومغناطيسية
פעל מאחורי קלעים	عمل في الخفاء
פענוח	فك الشفرة، قراءة شفرة
פענוח אות	فك الإشارة

فك الشفرة	פענוח צופן
تحليل الصور	פענוח צילומים
فك شفرة، قرأ شفرة	פענח
خبير في فك الرموز أو الشفرة	פִּעֲנֵחַ
فجوة الصواريخ	פער טילים
فجوة القاذفات	פער מפציצים
جريح، مصاب	פצוע
مصاب بإصابة طفيفة	פצוע קל
مصاب بإصابة بالغة	פצוע קשה
قارب ملغوم	פצחן
قابل للاتصال، سهل الشعب، قابل	פציל
للاشطار	
معارضة الحرب، معارضة استخدام العنف،	פציפיזם
مسألة	
معارض للحرب، مسالم	פציפיסט
شظية، جزء من حطام	פציץ
إصابة، جرح	פצע
إصابة بالغة، جرح خطير	פצע אנוש
جرح بسيطة	פצע קל
جرح خطير، جرح بالغ	פצע קשה
جرح صغير	פצעון
فتيل التفجير	פִּצֵץ
تفجير، تحطيم، فرقة	פִּצָּץ
مُفَجِّر	פִּצָּץ

פצצה	قنبلة
פצצה אווירית	قنبلة جوية
פצצה אטומית	قنبلة نووية
פצצה אלקטרונית	قنبلة الكترونية
פצצה בעלת יכולת השמדה עצמית	قنبلة ذات قدرة على التدمير الذاتي
פצצה בעלת מנוף	قنبلة مروحية
פצצה בצורת צעצוע	قنبلة في شكل لعبة أطفال
פצצה החטיאה מטרה	قنبلة أخطأت الهدف
פצצה חודרת	قنبلة خارقة
פצצה חודרת שריון	قنبلة خارقة الدروع
פצצה חיה	قنبلة حية
פצצה טיפשת	قنبلة غبية
פצצה כימית	قنبلة كيماوية
פצצה לא נתפוצצה (פליין)	قنبلة لم تنفجر
פצצה להפצצת מסלולי המראה	قنبلة لقصف مدارج الإقلاع
פצצה מאולתרת	قنبلة موقوتة
פצצה מאירה	قنبلة مضيئة
פצצה מגנטית	قنبلة ممغنطة
פצצה מוטלת ממטוס	قنبلة ملقاة من طائرة
פצצה מונחה	قنبلة موجهة
פצצה מונחה לייזר	قنبلة موجهة بالليزر
פצצה מלוכלכת	قنبلة قذرة (كيماوية أو جراثومية)
פצצה מנופית	قنبلة مروحية
פצצה מפצחת בונקרים	قنبلة مدمرة للمخابئ

פצצה מתוחכמת	قنبلة ذكية
פצצה מתקתקת	قنبلة على وشك الانفجار، قنبلة موقوتة، عملية إرهابية متوقع حدوثها
פצצה ענקית	قنبلة ضخمة
פצצה פקחית (פצפ"ק)	قنبلة ذكية، قنبلة موجهة
פצצה קונבנציונלית	قنبلة تقليدية
פצצה רב שלבית	قنبلة متعددة المراحل
פצצה תרמו גרעינית	قنبلة الصهر النووي، قنبلة حرانوية
פצצה תרמוברית	قنبلة حرارية
פצצונת	قنبلة صغيرة
פצצונת חכמה	قنبلة صغيرة ذكية
פצצונת מוקשים	قنبلة ألغام
פצצונת תבערה	قنبلة صغيرة حارقة
פצצות נייטרון	قنبلة نيتروجينية
פצצת RPG	قنبلة آر بي جي، قذيفة آر بي جي
פצצת אורניום	قنبلة يورانيوم
פצצת אטום	قنبلة نووية
פצצת אטום רגילה	قنبلة نووية عادية
פצצת אימונים	قنبلة تدريب
פצצת ביקוע גרעיני	قنبلة الانشطار النووي
פצצת בנזין	قنبلة بترين
פצצת ברזל	قنبلة حديدية
פצצת גז	قنبلة غاز، قنبلة غازية
פצצת גז מדמיע	قنبلة غاز مسيل للدموع

פצצת גזולין	قنبلة جازولين
פצצת היתוך	قنبلة الانصهار (النوي)
פצצת הריסה	قنبلة تدمير
פצצת זמן	قنبلة موقوتة
פצצת חום	قنبلة حرارية
פצצת להב נוזל	قنبلة اللهب السائل
פצצת מונחת לייזר משוחררת ממטוס	قنبلة موجهة بالليزر تطلق من طائرة
פצצת מזוודה גרעינית	قنبلة الحقيبة النووية
פצצת מימן	قنبلة هيدروجينية
פצצת מימן קלאסית	قنبلة هيدروجينية تقليدية
פצצת מעמקים	قنبلة أعماق
פצצת מצרר	قنبلة ارتجاجية
פצצת מצרר חכמה	قنبلة ارتجاجية ذكية
פצצת מצרר תנערה	قنبلة ارتجاجية حارقة
פצצת מרגמה (פצמ"ר)	قذيفة هاون، قنبلة مدفعية
פצצת נגד אדם	قنبلة مضادة للأفراد
פצצת נייטרון	القنبلة النيتروجينية
פצצת עומק (פצ"ע)	قنبلة أعماق، قذيفة أعماق (في البحر)
פצצת עומק נגד צוללות	قنبلة أعماق مضادة للغواصات
פצצת על	القنبلة الأكبر
פצצת ענק	قنبلة ضخمة
פצצת עשן	قنبلة دخان
פצצת עשן מוצנחת (פע"מ)	قنبلة دخان تلقى بالمظلة
פצצת פיזור	قنبلة انشطارية

قنبلة دك الممرات	פצצת פיצוח מסלולים (פפ"ם)
قنبلة بلوتוניوم	פצצת פלוטוניום
القنبلة الهيدروجينية الروسية، قنبلة القيصر	פצצת צאר
قنبلة صاروخية	פצצת קרטה
قنبلة موجهة آليا	פצצת רובוט
قنبلة آجلة الانفجار	פצצת שהיה
قنبلة الاستخدام العام	פצצת שימוש כללי
قنبلة موقوتة، قنبلة زمنية	פצצת שעון
قنبلة إشارة ضوئية، قنبلة صاروخية	פצצת תאורה
قنبلة حارقة	פצצת תבערה
قنبلة صامتة، قنبلة تعليم	פצצת תרגול
أمر	פק' (פקודה)
تقيب شرطة، لفتنانت	פקד
رائد شرطة	פקד בכיר
أمر موقع عليه	פקודה חתומה
أمر يومي معتاد	פקודה יומית רגילה
أمر إداري	פקודה מנהלית
أوامر الأمن الدائمة	פקודות ביטחון קבועות
أوامر القيادة العامة، أوامر هيئة الأركان	פקודות מטכ"ל (פ"מ)
العامة، أوامر الجيش	
أوامر متضاربة	פקודות סותרות
أوامر معتادة	פקודות קבועות
أوامر مستديمة، تعليمات دائمة	פקודות קבע
الأوامر الدائمة الصادرة للجندي	פקודות קבע לחייל (פק"ל)

أوامر بلا مضمون	פקודות ריקות מתוכן
أمر ضرب النار	פקודת אש
أمر تعبئة، أمر تحنيد	פקודת גיוס
أمر استعداد	פקודת הכנה
أمر السير	פקודת הליכה
أمر تحذيري، أمر طارئ	פקודת התראה
أمر بالتحري، أمر تفتيش	פקודת חיפוש
أمر يومي (يصدره القائد)	פקודת יום
أمر قتال، تعليمات العمليات	פקודת מבצע
أمر إلقاء القبض، أمر حبس، أمر اعتقال	פקודת מעצר
أمر الانسحاب	פקודת נסיגה
أمر قتال مستدام	פקודת קבע לקרב (פק"ל)
أمر استدعاء	פקודת קריאה
كلية القيادة والأركان	פקולטת פיקוד ומטה
مشرف، مراقب	פקח
مراقب الأمم المتحدة	פקח או"ם
مراقب التحميل (طائرة نقل عسكرية)	פקח העמסה
مراقب طيران	פקח טיסה
مفتش الأسلحة	פקח נשק
مراقب عسكري (في المطار)	פקח צבאי
مفتشو الوكالة الدولية للطاقة النووية	פקחי סוכנות בינלאומית לאנרגיה אטומית
موظف مدني	פקיד אזרחי
مستول عسكري	פקיד ביטחוני
انتهاء الإنذار، نهاية الإنذار	פקיעת אולטימטום

מרוחיה, חואמה (להגה עסקרית)	פֶּקֶק
מסלם בארבללום	פרבלום
עמליה, ברגמאית	פרגמטיות
משרוע נווי	פרוייקט אטום
משרוע נווי	פרוייקט גרעין
משרוע וטני טארי	פרוייקט חירות לאומי
משרוע סרי	פרוייקט סודי
משרוע עסקרי	פרוייקט צבאי
משרוע עסקרי משתק	פרוייקט צבאי משותף
إشارة طبية, ברופיל טי	פרופיל רפואי
מרוחה	פרופלר
اندلاع الحرب	פרוץ מלחמה
طيار مستجد, طالب طيران	פרח טיס
طالب في كلية عسكرية, ضابط مستجد	פרח קצינים
(بالكلية الحربية)	
مُعَلِّم طوبوغرافي	פרט נוף
جرد, قائمة الجرد, قائمة موجودات	פרטה
تفاصيل الهجوم ظلت سرية	פרטי התקיפה נשמרו בסוד
محارب وطني	פרטיזן
حرب غير نظامية, حرب عصابات	פרטיזניות
فرقاطة	פריגטה
فرقاطة مضادة للغواصات	פריגטה נגד צוללות
فرقاطة متعددة المهام	פריגטה רב תכליתית
عناصر العملية	פריטי מבצע

سيارة خاصة، سيارة خصوصي (لهجة
عسكرية)

قابل للفك

اتخاذ موقع (للقيام بعملية عسكرية)، انتشار،
توزيع، وجبة احتفالية في الوحدات القتالية بعد
تدريبات شاقة (لهجة عسكرية)

انتشار في منطقة جبلية

انتشار سريع

جهاز الرؤية البصرية (غواصات)، كاشف
المحيط، برסקوب (منظار في الغواصة ينظر منه
إلى الأفق)

نشر القوات

إعادة انتشار للقوات، إعادة تشكيل القوات

نشر بطاريات الصواريخ

نشر بطاريات صواريخ باتريوت

انتشار الجيش في المنطقة

هجوم، اختراق، اقتحام، سرقة، سطو

اقتحام هندسي (سلاح المهندسين)

هجوم هندسي بحري

اختراق سريع

زوابع، عواصف شديدة

اختراق الأبواب

طفرة علمية وتكنولوجية

شق الطرق

פרייבט

פריק

פריסה

פריסה בשטח הררי

פריסה מהירה

פריסקופ

פריסת כוחות

פריסת כוחות מחדש

פריסת סוללות טילים

פריסת סוללות פטריוט

פריסת צבא שטח

פריצה

פריצה הנדסית

פריצה הנדסית ימית

פריצה מהירה

פריצי רוחות

פריצת דלתות

פריצת דרך מדעית וטכנולוגית

פריצת דרכים

اجتياز حواجز العدو	פריצת מכשולי אויב
اختراق العوائق، اختراق الحواجز	פריצת מכשולים
نشوب حرب نووية	פריצת מלחמה גרעינית
سرقة سيارة	פריצת רכב
اختراق حقول الألغام	פריצת שדות מוקשים
تفكيك متفجرات، تفريغ	פריקה
تفريغ الشحنة	פריקת מטען
تفريغ السفينة	פריקת ספינה
الانتشار السريع	פרישה מהירה
جائزة أمن إسرائيل	פרס ביטחון ישראל
مغناطيس على شكل حلوة حصان	פרסה מגנטית
ثغرة، فجوة، شق	פֶּרֶץ
اندلعت موجة من المواجهات	פרץ גל עימותים
اقتحم السور، اخترق السور	פֶּרֶץ חומה
نشب نزاع	פרץ סכסוך
نشب قتال	פרץ קרב
ثغرة، فجوة، شق	פרצה
ثغرة استخباراتية	פרצה מודיעינית
فترة زمنية محدودة (تفصل بين الترقى من	פרק זמן מזערי (פז"ם)
درجة عسكرية إلى أخرى)	
فلاء، فلية	פרקון
المدعي العسكري العام	פרקליט צבאי ראשי (פצ"ר)
فارس	פרש
فارس ثقيل، فارس مصفح (يضع ملابس من	פרש כבד

حديد على جسده	פרש לגימלאות
اعتزل الخدمة، أحيل إلى التقاعد	פרשן
معلق، معلق	פרשן צבאי
معلق عسكري	פשט מדים
أحيل إلى الاستيلاء	פשיטה
غزو، غارة، هجوم	פשיטה אווירית
غارة جوية	פשיטה יבשתית
انتشار أرضي، هجوم أرضي	פשיטה לילית
انتشار ليلي	פשיטה מוטסת
انتشار منقول جوا، انتشار بحقول	פשיטה מעבר לגבול
حملة عبر الحدود، غارة عبر الحدود	פשיטה משוריינת
انتشار مدرعات	פשיטה נרחבת
انتشار واسع	פשיטת עומק
الانتشار في العمق	פשיטת קומנדו
انتشار قوات الكوماندو	פשיעה
جريمة، إجرام، ارتكاب الجرائم	פשיעה כלכלית
جريمة اقتصادية	פשיעה מאורגנת
جريمة منظمة	פשלה
فشل في أداء المهمة (لهجة عسكرية)	פשע
جريمة	פשע חמור
جريمة خطيرة	פשע מאורגן
جريمة منظمة	פשע מלחמה
جريمة حرب	פשעים נגד אנושות
جرائم ضد الإنسانية	

تسوية، حل وسط، مصالحة
 تسوية إقليمية، حل وسط إقليمي
 فتح المجلس الثوري (منظمة مقاومة فلسطينية)
 فتحة للتهوية (للسلاح)
 بدأ بالرماية، بدأ بإطلاق النار
 بدأ تحقيقاً، باشر تحقيقاً
 شن هجوماً على امتداد الجبهة
 بدأ إضراباً
 المدخل الجنوبي لقناة السويس
 فتحة النجاة
 باب خروج خلفي (في حاملة جنود)
 فتحة دخول الهواء للمحرك (صاروخ)
 مخرج طوارئ
 فتح ممرات
 المدخل الشمالي لقناة السويس
 فتحة التزود بالوقود
 قابل للفتح، سهل الاختراق
 البدء بإطلاق النار
 إطلاق صواريخ كاتيوشا
 بدء حوار
 فتح باب مفخخ
 فتح جبهة أخرى
 فتح المظلة
 فتح المظلة أوتوماتيكياً

פשרה
 פשרה טריטוריאלית
 פת"ח - המועצה המהפכנית
 פתח אוורור
 פתח באש
 פתח בחקירה
 פתח במתקפה לאורך חזית
 פתח בשביתה
 פתח דרומי לתעלת סואץ
 פתח הצלה
 פתח יציאה אחורי
 פתח כניסת האוויר למנוע
 פתח לשעת חירום
 פתח פרוזדורים
 פתח צפוני לתעלת סואץ
 פתח תדלוק
 פתיח
 פתיחת אש
 פתיחת אש קטיושות
 פתיחת דיאלוג
 פתיחת דלת ממולכדת
 פתיחת חזית נוספת
 פתיחת מצנח
 פתיחת מצנח אוטומטית

فتح قناة آمنة
 فتح قناة السويس للملاحة
 قتيل، صمامة
 مربوط بقتيل
 صمامة أمان، طابة أمان، مصهر كهرباء
 قتيل الإشعال
 قتيل المادة المتفجرة
 قتيل فوري
 صمامة صاعقة، شريط كبسول
 سهل الحل، قابل للحل
 بطاقة زيارة
 بطاقة الإصلاح والصيانة
 مذكرة عسكرية
 مذكرة طبية
 مذكرة رسمية
 حلول دبلوماسية
 حل الصراع بالطرق السلمية
 حل سلمي للصراع

פתיחת תעלה מאובטחת
 פתיחת תעלת סואץ לשיט
 פְּתִיל
 פְּתִיל
 פתיל ביטחון
 פתיל הסקה
 פְּתִיל חומר נפץ
 פְּתִיל מידי
 פְּתִיל רועם
 פתיר
 פתק ביקור
 פתק תחזוקה
 פתקה צבאית
 פתקה רפואית
 פתקה רשמית
 פתרון דיפלומטי
 פתרון סכסוך בדרכי שלום
 פתרון שלום לסכסוך

צבא	גייש
צבא ההגנה לישראל (צה"ל)	الجيش الإسرائيلي
צבא אדום	الجيش الأحمر (الاتحاد السوفيتي سابقا)
צבא אדיר	גייש جرار
צבא איטי	גייש بطي
צבא איסלאם	גייש الإسلام (حركة مقاومة فلسطينية)
צבא אמיץ	גייש شجاع
צבא בלתי מנוצח	גייש لا يقهر
צבא דרום לבנון (צד"ל)	גייש جنوب لبنان
צבא הגנה זמני	גייש دفاعي مؤقت
צבא הגנה עצמית	גייש الدفاع الذاتي
צבא פדרציה רוסית	الجيش الفيدرالي الروسي
צבא הכין נתיבי טיסה למפציצים	الجيش أعد المدارج للقاذفات
צבא הצלה	גייש الإنقاذ
צבא זמני	גייש مؤقت
צבא חזק מבחינה מספרית	גייש كبير من الناحية العددية
צבא חצר	الحرس الملكي
צבא טריטוריאלי	גייש إقليمي، جيش مرابط
צבא יבשה	גייש بري، قوات برية
צבא יבשה דיגיטלי (צמ"ד)	גייש بري رقمي
צבא יבשתי	גייש بري

צבא יפני	الجيش الياباني
צבא ירה על מפגינים	الجيش يطلق النار على المتظاهرين
צבא ישועה אסלמי	جيش الإنقاذ الإسلامي (تنظيم جزائري)
צבא כבד	جيش حرار
צבא כיבוש	جيش الاحتلال
צבא לאומי	جيش وطني
צבא לאומני	جيش قومي
צבא לבן	الجيش الأبيض
צבא מהפכני	جيش ثوري
צבא מובס	جيش مهزوم
צבא מודרני	جيش حديث
צבא מוכרע	جيش مكسور، جيش مهزوم
צבא מוצלח	جيش ناجح
צבא מותש	جيش مُستنفذ
צבא מלכותי	جيش ملكي
צבא ממחיש עוצמת מדינה	الجيش يجسد قوة الدولة
צבא ממחיש ריבונות מדינה	الجيش يجسد سيادة الدولة
צבא מסודר	جيش نظامي، جيش منظم
צבא מקפיד לשמור על עמימות אודות בסיס	الجيش يحرص على فرض ضبابية حول القاعدة
צבא מקצועי	جيش محترف
צבא משחרר	جيش مُحرر
צבא מתגונן	جيش يدافع
צבא מתקדם	جيش متقدم
צבא מתקדם דרומה	الجيش يتقدم جنوبا

الجيش يتقدم شرقا	צבא מתקדם מזרחה
الجيش يتقدم غربا	צבא מתקדם מערבה
الجيش يتقدم شمالا	צבא מתקדם צפונה
الجيش مُنى بهزيمة	צבא נחל תבוסה
جيش متحرك	צבא נייד
قطع الجيش الطرق الموصلة إلى المدينة	צבא ניתק דרכי גישה לעיר
جيش منسحب	צבא נסוג
جيش عانى من نقص الإمدادات	צבא סבל ממחסור אספקה
جيش عانى من نقص الذخيرة	צבא סבל ממחסור תחמושת
الجيش الصيني	צבא סיני
جيش الشعب الوطني (جيش ألمانيا الشرقية سابقا)	צבא עם לאומי
جيش جرار	צבא ענק
جيش مستقل	צבא עצמאי
جيش عربي	צבא ערבי
جيش المستقبل	צבא עתיד
جيش غازي	צבא פולש
أحلى الجيش القاعدة	צבא פינה בסיס
جيش نظامي	צבא קבע
جيش قيصري	צבא קיסרי
جيش عادي	צבא רגיל
جيش لا يقهر	צבא שאינו בלתי מנוצח
جيش تحرير فلسطين	צבא שחרור פלסטין (צש"פ)
الجيش مستعدة لهجوم منسق	צבאות נערכים להתקפה משולבת

גיוש זנחמה	צבאות ענק
الجيش العربية	צבאות ערב
مدني، غير عسكري	צבילי
تكليس السلاح	צבירת נשק
لون تمويه	צבע הסוואה
لون تمويه، دهان واق	צבע מגן
كلس أسلحة	צבר נשק
كماشة، ذرادية (تكنيك عسكري)	צָבָת
شاشة الكترونية	צג אלקטרוני
شاشة عرض خاصة	צג ייחודי
شاشة الرادار	צג מכ"ם
شاشة عرض متعدد الأغراض	צג רב תכליתי
طرف، جانب	צד
طرف ضعيف	צד חלש
جانب أيمن	צד ימיני
طرف محارب	צד לוחם
طرف مدافع	צד מגן
طرف مهاجم	צד מתקיף
الجانب المضاد، العدو	צד שבנגד
الجانب الأيسر	צד שמאלה (צש"מ)
الأطراف تحصنت في مواقعها	צדדים התבצרו בעמדותיהם
أطراف متنازعة	צדדים יריבים
أطراف متحاربة	צדדים לוחמים
كمين، نصب كميناء، هاجم من مكن	צדה

انحراف جانبي لسفينة	צדידה
أصفر (لون)	צהוב
خاص بالجيش الإسرائيلي	צהלי
أمر، تعليمات	צו
أمر احترازي، أمر مؤقت	צו ביניים
أمر شفهي	צו בעל פה
أمر مراقبة النيران	צו בקרת אש
أمر تجنب	צו גיוס (צ"ג)
أمر إبعاد	צו גירוש
أمر تحضيري	צו הכנותי
أمر إبحار	צו הפלגה
أمر بالمصادرة	צו הפקעה
أمر بالاشتباك، أمر بالاصطدام	צו התנגשות
أمر بالانتشار	צו התפשטות
أمر بالهجوم	צו התקפה
أمر طوارئ، أمر طارئ	צו חירום
أمر بالرمي	צו ירי
أمر عام	צו כללי
أمر مكتوب	צו כתוב
أمر اعتقال إداري	צו מעצר מנהלי
أمر بالمهمة	צו משימה
أمر رئاسي	צו נשיאותי
أمر بالرسو (سفينة)	צו עגינה
أمر إخلاء	צו פינוי

צו פרטי	أمر خاص
צו קריאה	أمر استدعاء
צו תנועה (צ"ת)	تصريح حركة، أمر حركة
צוואר קת	رقبة الديشك، الجزء العلوي من البندقية الذي يمسك به الجندي بيده اليسرى للتصويب
צווילי	مدني، غير عسكري
צוות	فريق، هيئة، طاقم
צוות אוויר (צ"א)	طاقم جوي
צוות איסוף	طاقم جمع معلومات
צוות ביטוח הדרכה (צב"ה)	طاقم تأمين التدريب
צוות ביטחון לאומי (צוב"ל)	طاقم أمن قومي
צוות בכיר רב מקצועי (צב"ר)	طاقم كبير متعدد التخصصات
צוות גדודי משוריין (צג"מ)	أطقم كئاب المدرعات
צוות גיוס ראשוני (צג"ר)	طاقم تجنيد أولي
צוות היגוי	طاقم توجيه
צוות התערבות	طاقم تدخل
צוות התערבות מיידית (צת"מ)	طاقم تدخل فوري
צוות חטיבה משוריינת (צח"מ)	مجموعة لواء مدرع
צוות חטיבתי משוריין (צח"ס)	طاقم لواء مدرعات
צוות חקירה	طاقم تحقيق
צוות חקירה מיוחד (צח"ס)	فريق تحقيق خاص (في الشرطة)
צוות טכני	طاقم فني
צוות טנק	طاقم دبابة
צוות כיבוי	طاقم إطفاء الحريق

طاقم فصيلة وسرية	צוות מחלקה ופלוגה (צמ"פ)
طاقم طائرة	צוות מטוס (צמ"ט)
طاقم الأجهزة الفنية	צוות מערכות טכניות (צמ"ט)
طاقم رشاش	צוות מקלע
طاقم كتيبة مدرعة	צוות משוריין גדודי (צמ"ג)
طاقم تطوير	צוות פיתוח
طاقم سرية مدرعة	צוות פלוגה משורינת (צפ"מ)
طاقم سرية مدرعة	צוות פלוגתי משוריין (צפ"ס)
طاقم عسكري	צוות צבאי
طاقم قتال، جماعة قتال	צוות קרב (צ"ק)
طاقم قتالي مدرع	צוות קרב משוריין (צק"מ)
طاقم أرضي	צוות קרקע
طاقم مدفع، طاقم مدفعية	צוות תותח
طاقم صيانة	צוות תחזוקה
طاقم تخطيط، طاقم تصميم	צוות תכנון
طاقم وفصيلة وسرية	צוות, מחלקה ופלוגה (צמ"פ)
غواص	צולל
ملاح في غواصة، غواص	צוללן
غواصة، غرفة في المطبخ مخصصة لغسيل الأواني	צוללת
(لهجة عسكرية)	
غواصة باليستية	צוללת בליסטית
غواصة نووية	צוללת גרעינית
غواصة نووية مسلحة بصواريخ باليستية	צוללת גרעינית חמושה בטילים בליסטיים
غواصة مسلحة بطوربيد	צוללת חמושה בטורפדו

גוואסה שביח (لا تظهر على شاشات الرادار)	צוללת חמקנית
גוואסה תחמל סוואריח בליסטיה	צוללת טילים בליסטיים
גוואסה סוואריח מוזהה	צוללת טילים מונחים
גוואסה أعماق	צוללת מעמקים
גוואסה مهاجمة	צוללת מתקיפה
גוואסה תחמל סלאחא נוויה	צוללת נושאת נשק גרעיני
גוואסה صغيرة	צוללת ננס
גוואסה هجومية	צוללת תקיפה
מפתרק طرق	צומת דרכים
מפתרק طرق سكك حديدية	צומת מסילת ברזל
ضابط مستجد، دارس في دورة الضباط	צוער
مساعد مناوب الجماعة	צוער תורן כיתתי (צת"כ)
مساعد مناوب الفصيلة	צוער תורן מחלקתי (צת"מ)
مساعد مناوب السرية	צוער תורן פלוגתי (צת"פ)
مراقب مدفعية	צופה ארטילריה
استطلاع، استكشاف	צופות
شفرة	צופן
شفرة غير قابلة لل فك	צופן בלתי ניתן לפיצוח
شفرة قابلة لل فك	צופן ניתן לפיצוח
إجازة كمكافأة (لهجة عسكرية)	צ'ופר
صفارة إنذار بالخطر	צופר אזעקה
صفارة أمان، صفارة زوال الخطر	צופר ארגעה
جندي يحصل على إجازة كمكافأة (لهجة عسكرية)	צ'ופריסט

طاقة المعطف، طاقة الجاكت، قبة صوفية
 عسكرية (لهجة عسكرية)
 شكل هندسي
 حاجة ماسة، ضرورة ملحة
 ضرورة ملحة
 ضرورة قومية
 احتياجات التدريب
 متطلبات الأمن، احتياجات الأمن
 متطلبات التجربة، احتياجات الاختبار
 مصمم للآذان
 شكل الهبوط المطلوب
 شحذ السيوف، استعداد للحرب
 أسطول
 الأسطول الأحمر، الأسطول الروسي
 أسطول العدو
 أسطول العدو البحري
 أسطول العدو تحت الماء
 أسطول أجنبي
 أسطول بحري
 الأسطول البحري التجاري الإسرائيلي (تسيم)
 الأسطول جاهز للحرب
 أسطول حربي
 أسطول ملكي
 الأسطول الملكي البريطاني

ציוקו

צורה הנדסית

צורך דחוף

צורך חיוני

צורך לאומי

צורכי אימון

צורכי ביטחון

צורכי מבחן

צורם אוזן

צורת נחיתה רצויה

צחצוח חרבות

צי

צי אדום

צי אויב

צי אויב על מימי

צי אויב תת מימי

צי זר

צי ימי

צי ימי מסחרי (צי"ם)

צי מוכן למלחמה

צי מלחמתי

צי מלכותי

צי מלכותי בריטי

צי נושאות מטוסים	أسطول حاملات طائرات
צי סוחר	أسطول تجاري
צי על מימי	أسطول بحري، أسطول على سطح الماء (سفن)
צי צוללות	أسطول غواصات
צי קבע מלחמתי	أسطول حربي ثابت
צי קיסרי	الأسطول القيصري
צי תת מימי	أسطول تحت الماء، أسطول بحري تحت الماء (غواصات)
ציוד טנקים	اقتناص دبابات
ציוד	مهمات، عتاد
ציוד אישי	عتاد شخصي، مهمات شخصية
ציוד בדיקה (צב"ד)	أجهزة الفحص، معدات الفحص
ציוד בטיחות ונזלוג (צב"ה)	معدات التأمين والإتقاذ
ציוד בתי מלאכה (צב"מ)	معدات الورش
ציוד גלח"צ	مستلزمات الحلاقة والنظافة الشخصية
ציוד הרמה	معدات الرفع (في طائرة)
ציוד חילוץ	معدات النجاة (في طائرة)
ציוד לחימה ימי	معدات حربية بحرية
ציוד לחימה מבוקר (צל"מ)	معدات قتالية مراقبة
ציוד לחימה מיכני (צל"מ)	معدات قتالية ميكانيكية
ציוד לראות לילית	معدات للرؤية الليلية
ציוד מכני	تجهيزات ميكانيكية
ציוד מכני הנדסי (צמ"ה)	معدات ميكانيكية هندسية

معدات ميكانيكية على مستوى السرية
 معدات عسكرية متطورة
 معدات ملاحية
 معدات الصيانة
 معدات المساندة
 معدات للاستشعار الحراري للرؤية الليلية
 تحديد المعلومات المهمة
 تحديد المعلومات الاستخباراتية المهمة
 وسام تقدير، نوط تقدير
 طاعة، انصياع
 طاعة الزعيم
 طاعة عمياء
 الانصياع للأوامر
 جهاز، جيش، زود
 صائد الدبابات
 كاسحة ألغام
 قناصة غواصات
 مؤشر أشعة الليزر
 أجهزة التوجيه بالليزر
 انصياع للأوامر
 امثال للأوامر
 طاعة، امثال
 تصوير جوي
 تصوير مائل

ציוד מכני פלוגתי (צמ"פ)
 ציוד מתוחכם
 ציוד ניווט
 ציוד תחזוקתי
 ציוד תמיכה
 ציוד תרמי לראיית לילה
 ציון ידיעות חיוניות (ציו"ח)
 ציון ידיעות חיוניות מודיעיני
 ציון לשבח (צל"ש)
 ציות
 ציות מנהיג
 ציות עיוור
 ציות פקודה
 צִיוד
 צִיוד טנקים
 צִיודת מוקשים
 ציידת צוללות
 ציין לייזר
 ציוני לייזר
 ציית לפקודה
 ציית לפקודות
 צייתנות
 צילום אווירי
 צילום אלכסוני

צילום אנפרא אדום

צילום טבוגרפי

צילום מודיעין

צילום סיור

צילום רחק

צילומי אוויר (צמ"א)

צילוף

צוימדן

צינה

צינור גז

צינור דלק

צינור מתכת

צינור פליטה

צינור שנורקל

ציף

ציף

ציף אנגיניר

ציר אופקי

ציר אנכי

ציר הררי

ציר פילדלפי

ציר רשע

ציתות

צלב אדום

تصوير بالأشعة تحت الحمراء

تصوير طبوجرافي

تصوير استخبارات

تصوير استطلاع

تصوير بعلدسة مقربة

تصوير جوي

قنص (جنود العلو)

مخلة، كيس متعلقات شخصية (لهجة عسكرية)

حائط دفاعي، جراب معدني للمسلس

أنبوب غاز

أنبوب وقود

ماسورة حديدية

أنبوب عادم

أنبوب سنور كل (للتنفس تحت الماء-غواصة)

ضابط ميكانيكا (بحرية)

ضابط ميكانيكي (في سفينة حربية)

ضابط ميكانيكي (في سفينة حربية)

خط أفقي

خط طولي

محور جبلي، طريق جبلي

محور فيلادفيا

محور الشر

تنصت، استماع

(منظمة) الصليب الأحمر

الصليب الأحمر الدولي	צלב אדום בינלאומי
صليب معقوف (شعار ألمانيا النازية)	צלב קרס
صوت انفجار	צלול
طبق رادار	צלחת מכ"ם
عبور، اجتياز	צליחה
اجتياز عائق مائي	צליחת מכשול מים
عبور القناة	צליחת תעלה
عبور قناة السويس	צליחת תעלת סואץ
قنص، تصيد أفراد العدو	צליפה
ضلع محور الشر	צלע ציר הרשע
قنص، إطلاق النار	צֶלֶף
قنص، ناشنحي	צֶלֶף
قنص، أطلق النار من مخبئه	צֶלֶף
قنص شرطي	צלף משטרתי
قنص، براءة في الرمي	צלפות
قناصة الأسطح	צלפי גגות
قعقة السلاح	צלצול
قعقع السلاح	צלצל
متعطش للدماء، دموي	צמא דמים
منطقة شجرية كثيفة	צמחיה עבותה
إطار (سيارة) مشتعل	צמיג בוער
قلل المسافة (بين مجموعتين تسيران على	צמצם רווחים
الأقدام) (لهجة عسكرية)	
قطن طبي	צמר גפן (צ"ג)

قيادة عسكرية، قيادة أمنية	צמרת ביטחונית
قيادة عسكرية	צמרת צבאית
رقيب على المطبوعات	צנזור
رقيب عسكري على المصنفات	צנזור צבאי
رقيب عسكري عظيم على المصنفات	צנזור צבאי ראשי
رقابة أمنية (على المصنفات)	צנזורה ביטחונית
رقابة عسكرية (على المصنفات)	צנזורה צבאית
رقية عسكرية على المصنفات	צנזורית צבאית
هبط ضد الطيار (طيران)	צנח נגד רוח
مظلي	צנחן
مظلي هار	צנחן חובב
مظلي قتالي	צנחן קרבי
المهبط بالمظلات	צנחנות
القفز بالمظلة من طائرة مصابة	צניחה ממטוס פגוע
قفز بالمظلة من طائرة حربية	צניחה ממטוס קרב
مظلي، عسكري مظلات (لهجة عسكرية)	צנף
شبكة أنابيب	צנרת
خطوة، إجراء	צעד
مشى مشية عسكرية	צעד
خطوة للوراء!	צעד אחורה!
خطوة كبيرة	צעד גדול
خطوة دفاعية، إجراء دفاعي	צעד הגנתי
إجراء من جانب واحد، خطوة أحادية	צעד חד צדדי
خطوة حرة	צעד חופשי

צעד כפול	خطوة مزدوجة
צעד מהר	خطوة سريعة
צעד מכריע	خطوة حاسمة
צעד צבאי	خطوة عسكرية
צעד רגיל	خطوة عادية
צעד תוקפני	إجراء عدواني
צעדה	مسيرة، مشية، خطوة عسكرية، مارش
צעדה פרוסית	خطوة الأوزة
צעדי התגוננות	إجراءات حماية
צעודה	لحن عسكري، مارش
צעודת אבל	لحن جنائزي، مارش حزين
צעודת נצחון	نشيد النصر، مارش النصر
צעיר	جندي مستعد، عسكري مستعد (لهجة عسكرية)
צעצוע ממולכד	لعبة أطفال مفخخة
צפה פגיעה	توعد بالانتقام، تحذير بالانتقام (لهجة عسكرية)
צפון	شمال
צפון אמיתי	الشمال الحقيقي، الشمال الجغرافي
צפון ודרום (צפון)	شمال وجنوب
צפון מזרח (צמ"ז)	شمال شرق
צפון מערב (צמ"ע)	شمال غرب
צפונה	شمالاً، في اتجاه الشمال
צפוני	شمالي

צפונית מזרחית (צפמ"ז)	(رياح) شمالية شرقية
צפונית מערבית (צפמ"ע)	(رياح) شمالية غربية
צפיה למרחק	النظر بعيدا
צפיפות אוכלוסיה	كثافة السكان
צפירת אזעקה	صفارة الإنذار
צפירת קיבוץ	صفارة التجمع
צפית	حرس، نقطة مراقبة
צפלין	منطاد
צפלין לצרכי תצפית	منطاد لأغراض المراقبة
צפרדען	رجل ضفادع، ضفدع بشري، غواص
צקלין כלים	حقيبة الأدوات، صندوق المعدات
צרור אש	رشة، صلية (من الطلقات النارية)
צריח אחורי	برج المؤخرة
צריח דו קנים	برج ثنائي الفوهة
צריח חד קנה	برج أحادي الفوهة
צריח חרטון	برج المقدمة
צריח טנק	برج دبابة
צריח כפול קנה	برج ثنائي الفوهة
צריח ממוגן	برج مصفح (دبابة، حاملة جنود)
צריח מסתובב	برج دوار (على دبابة)
צריח סגור	برج مغلق (دبابة)
צריח סובב	برج دائري
צריח עילי	برج علوي (في الدبابة)
צריח צופה לכל כיוונים	برج يطل على كل الاتجاهات

برج ثلاثي الفوهة	צריח תלת קנים
برج مراقبة شبه مفتوح (دبابة)	צריח תצפית חצי פתוח
برج مراقبة علوي	צריח תצפית עילי
برج صغير للدبابة	צריחון
استهلاك الطاقة	צריכת אנרגיה
استهلاك وقود	צריכת דלק
استهلاك الذخيرة	צריכת תחמושת
متطلبات الحماية	צרכי הגנה
متطلبات التحقيق، احتياجات الدفاع	צרכי חקירה
متطلبات أمنية، احتياجات أمنية	צרכים ביטחוניים

٦٣٨

ק

עقاب, التكليف بمهام لا طائل منها كعقاب
(להجة عسكرية)

نريعة للحرب, سبب إعلان الحرب
الجماعة الإسلامية المسلحة (تنظيم جزائري)
جماعة مناضلة, مجموعة عسكرية
جماعة عسكرية مسلحة
جماعة متطرفة

مجموعات النخبة في الجيش الإسرائيلي
جماعات المعارضة المسلحة
أرخبيل, مجموعة جزر
جماعة المسرحين من الجيش
جماعة المتمردين

مجموعة احتياط, وحدة احتياط
مجموعة فدائيين, مجموعة انتحاريين
مجموعة الأوامر

كوكبة من الفرسان, مجموعة فرسان
دفن الشهداء, دفن موتى الجنود
كابينة مغلقة (بمركبة)

مجلس الوزراء الأمني المصغر
رسم الحدود

קאדר

קאזוס בלי

קבוצה אסלמית מזויינת

קבוצה מיליטנטית

קבוצה צבאית מזויינת

קבוצה קיצונית

קבוצות איכות צהליות (קבא"צ)

קבוצות התנגדות מזויינות

קבוצת איים

קבוצת יוצאי צבא (קיי"צ)

קבוצת מורדים

קבוצת מילואים

קבוצת מתאבדים

קבוצת פקודות

קבוצת פרשים

קבורת חללים

קבינה סגורה

קבינט ביטחוני

קביעת גבולות

رسم الحدود المستقبلية	קביעת גבולות עתידיים
تحديد الهدف، تصويب، تسديد	קביעת טווח
تحديد الأهداف	קביעת יעדים
تحديد الأهداف	קביעת מטרות
دفن	קבירה
دفن النفايات النووية	קבירת פסולת גרעינית
القبول في الوحدة تطوعي	קבלה ליחידה התנדבותית
كوكبة من الفرسان، فرقة خيالة	קבלקדה
تحمل المسؤولية	קבלת אחריות
الحصول على موافقة دولية	קבלת אישור בינלאומי
الحصول على الرتبة	קבלת דרגה
قبول مطالب المنتصر	קבלת דרישות מנצח
تلقي التدريب	קבלת הדרכה
تلقي تمويل	קבלת מימון
الحصول على الاستقلال	קבלת עצמאות
الحصول على الإعفاء (من الخدمة العسكرية)	קבלת פטור
استقبال طلب الطوارئ	קבלת קריאת חירום
قبول خطة التهدة	קבלת תוכנית רגיעה
حدد أبعاد الهزيمة	קבע ממדי כישלון
حدد أبعاد الانتصار	קבע ממדי ניצחון
مقبرة جماعية	קבר אחים
مقبرة جماعية	קבר אחים המוני
قبر الجندي المجهول	קבר חייל אנונימי

قبر الجندي المجهول	קבר חייל אלמוני
قائد، قبطان	קברניט
حفر، ثقب	קדח
ما قبل الحرب	קדם מלחמתי
ما قبل العسكرية، فترة ما قبل التجنيد	קדם צבאי (קד"צ)
أقدمية، أسبقية، مقدمة	קדמה
مقدمة (السفينة أو الطائرة)	קדמי
مقدمة الصاروخ	קדמת טיל
مقدمة دبابة	קדמת טנק
مقدمة القوات	קדמת כוחות
مقدمة السفينة	קדמת ספינה
خسوف القمر	קדרות ירח
كسوف الشمس	קדרות שמש
المجتمع الدولي	קהילה בינלאומי
خط	קו
خط الانحراف المغناطيسي	קו אגוני
خط أحمر، خط الخطر	קו אדום
خط جوي، مسار جوي	קו אווירי
خط الأفق	קו אופקי
خط الطول، خط طولي	קו אורך
خط خلفي	קו אחורי
خط التحارف، خط تساوي الانحراف، خط	קו איזוגוני
على الخريطة يربط المواضع التي يكون	
الانحراف المغناطيسي فيها واحدا.	

خط لا يمثل حدودا	קו אינו גבול
خط معادي لـ	קו אנטי
خط التموين، خط إمدادات	קו אספקה
خط الصفر	קו אפס
خط الرابع من يونيو	קו ארבעה ביוני
خط النار، خط المواجهة، خط الرماية	קו אש
خط بين سنتراליين، خط بين تحويلتين	קו בין מרכזית (קב"מ)
خط تحصينات	קו ביצורים
خط تحصينات ثابت	קו ביצורים נייח
خط بارليف	קו בר לב
خط الحدود، خط حدودي	קו גבול
خط حدودي مؤقت	קו גבול זמני
خط الحدود الدقيق	קו גבול מדוייק
خط الارتفاع، كونتور	קו גובה
خط الاقتراب	קו גישה
خط نووي	קו גרעיני
خط دفاعي، خط الدفاع	קו הגנה
خط الدفاع الأخير	קו הגנה אחרון
خط دفاعي מرن	קו הגנה גמיש
خط حماية منظم	קו הגנה סדור
خط الدفاع الأول	קו הגנה ראשון
خط دفاع العدو	קו הגנת אויב
خط تصويب	קו הכוונה

خط إسقاط القنابل (طيران)	קו הפלת פצצות
خط الهدنة، خط وقف إطلاق النار	קו הפסקת אש
خط فصل القوات	קו הפרדת כוחות
خط المقاومة	קו התנגדות
خط الاشتباك	קו התנשקות
خط الهجوم	קו התקפה
خط هجومي	קו התקפי
خط الاقتراب	קו התקרבות
خط الاتصال	קו התקשרות-
خط خارجي	קו חוץ
خط الجبهة، خط أمامي	קו חזית
الخط الدفاعي للجبهة	קו חזית הגנתי
خط ساخن	קו חם
خط طيران	קו טיסה
خط طيران منتظم	קו טיסה סדיר
خط تليفون أحمر، خط هاتف ساخن	קו טלפון אדום
خط هاتف محمي (آمن)	קו טלפון מוגן
خط اعتراض	קו יירוט
الخط الأخضر، خط وقف إطلاق النار	קו ירוק
خط مستقيم	קו ישר
خط مباشر صوب الهدف	קו ישר למטרה
خط التصويب، خط التنشين	קו כיוון
خط التسديد، خط التنشين	קו כינון
خط الضغط، خط تساوي الضغط الجوي	קו לחץ

خط ماجينو (أقامته فرنسا على حدودها بين على ألمانيا وإيطاليا)	קו מאזיינו
خط دفاع طبيعي	קו מגננה טבעי
خط اشتباك، خط تماس	קו מגע
خط التلاحم الأمامي، خط التماس الأمامي	קו מגע קדמי
مقياس تسلسلي (مساحة)، خط قياسي	קו מדידה
خط موجه، خط توجيهي	קו מדריך
حد السرعة	קו מהירות
خط متفق عليه	קו מוסכם עליו
خط المراجعة	קו מוצא
خط المواقع الأمامية	קו מוצבים קדמיים (קמ"ק)
خط إنتاج	קו מוצר
خط الماء (في سفينة)، خط الشحنة، خط الغاطس	קו מים
خط قتال أمامي، الحد الأمامي للقوات	קו מלחמה קדמי (קמ"ק)
خط موجه، خط توجيهي، دليل، خط دليلي	קו מנחה
مسار، خط سير، ممر	קו מסלול
خط عبور أمامي	קו מעבר קדמי (קמ"ק)
خط تحصينات	קו מעוזים
خط فاصل	קו מפריד
خط الاستواء	קו משווה
معاس، خط تماس	קו משיק
خط فرعي	קו משני

קו נטוי	خط مائل
קו נסיגה	خط رجعة، خط انسحاب، خط تراجع
קו נסיעה	خط السير
קו נפיה	خط سقوط، خط إسقاط
קו נקמני	خط انتقامي
קו סגול	الخط الأزرق، خط وقف إطلاق النار بين إسرائيل والدول العربية بعد حرب عام ١٩٦٧ م.
קו עורף	خط خلفي
קו עימות	خط المواجهة
קו פעולה	خط عملية، خط سير العملية
קו פרו	خط موالي لـ
קו צדדי	خط جانبي
קו צהרים	خط الزوال
קו ציר	إحداثي
קו קדמי	الخط الأمامي
קו קדמי	خط أمامي
קו קיצוני	خط متطرف
קו קליעה	خط الرمي
קו קרקעי	خط أرضي
קו קשר	خط مواصلات، خط إشارة
קו קשר ימי	خط اتصال بحרי
קו ראייה	خط الرؤية، خط البصر
קו ראשון	الخط الأول

الخط الأول في الدفاع	קו ראשון בהגנה
خط عرض	קו רוחב
خط ارتفاع	קו רום
خط أفق	קו רקיע
خط شرط، خط متقطع	קו שבור
خط الهدنة، خط وقف إطلاق النار	קו שביתת הנשק (קשה"נ)
خط، تقسام	קו שבר
خط هيكلي، خط معالم	קו שלד
خط مواصلات	קו תחבורה
خط القناة (السويس)	קו תעלה
خط مشغول (اتصالات لاسلكية)	קו תפוס
خط التماس (الخط الأخضر)	קו תפר
خط مراقبة	קו תצפית
خط ربط	קו תקשורת
ائتلاف دولي	קואליציה בינלאומית
تحالف عسكري، ائتلاف عسكري	קואליציה צבאית
ملف معلومات مهمة (حاسب)	קובץ מידע חשוב
شفرة مورس، رموز تلغرافية، مورس	קוד מורס
شفرة مورس بالمرآة	קוד מורס באמצעות מראה
شفرة مورس بكشاف	קוד מורס באמצעות פנס
واضع الشفرة، متخصص في الشفرة	קודאי
رقي، ترقى	קודם
رُقي إلى درجة كولونيل	קודם לדרגת קולונל

خط متوازي	קוו מקביל
خطوط أساسية	קווי יסוד
اللجنة الرباعية	קוורטט
القطب الجنوبي	קוטב דרומי
قطب موجب، طرف موجب	קוטב חיובי
قطب مغناطيسي	קוטב מגנטי
القطب الشمالي	קוטב צפוני
قطب سالب، طرف سالب	קוטב שלילי
قَطْر	קוטר
قطر الهوائي	קוטר אנטנה
القطر الداخلي للماسورة (مدفع، بندقية، رشاش)	קוטר פנימי לקנה
قطر الطلقة	קוטר קליע
قطر ماسورة (بندقية، مسدس)	קוטר קנה
صوت ضوضاء شديدة	קול רעש גדול (קרייג)
مستعمرة	קולוניה
مسدس "קולט" نصف أوتوماتيكي	קולט
(جهاز) مستقبل إنذارات أجهزة الرادار	קולט אזהרות מכ"ס
مُسَدَّد إلى الهدف، هادف	קולע
بشموخ، منتصب القامة	קומה זקופה
طابق تحت الأرض	קומה מתחת לאדמה
عميد (بحري)	קומודור
عاكس التيار، أداة تعكس اتجاه التيار	קומוטטור
استقلال	קוממיות

القوات الخاصة البحرية، قوات الكوماندو البحرية	קומנדו ימי
سيارة القيادة (تحمل أسلحة بقيادة قائد وطاقم عسكري)	קומנדקר
دعامة، قائم	קונטוס
ثورة معاكسة، ثورة مضادة	קונטר רבולוציה
تهريب	קונטרבנדה
مؤامرة، مكيدة	קונספירציה
صورة القتال، طبيعة القتال	קונספציית לחימה
كونفيدرالية	קונפדרציה
صراع حربي	קונפליקט מלחמתי
إجماع مطلق	קונצנזוס מוחלט
ضابط الصحة النفسية (لهجة عسكرية)	קוסם
صندوق أسود (في طائرة أو سفينة)	קופסה שחורה
أصبح ضابطاً	קוצן
نبات الكوكا (يستخرج منه الكوكايين)	קוקה
قائد (لهجة عسكرية)	קוקוד
الرأس الكبيرة، قائد، (لهجة عسكرية)	קוקוד גדול
مكنسة لتنظيف سطح المركب	קוקוס
فرقاطة، طراد، سفينة حربية صغيرة مزودة	קורבטה
بصف واحد من المدافع	
فرقاطة صواريخ	קורבטת טילים
ضحية	קורבן

ضحايا بشرية	קורבנות בנפש
دورة	קורס
خط سير السفينة	קורס אוניה
دورة تدريب عمليات	קורס אימון מבצעי (קא"מ)
دورة تدريب عمليات متقدم	קורס אימון מבצעי מתקדם (קאמ"מ)
دورة لاسلكي مرس	קורס אלחוטני מורס
دورة التدريب المتقدم	קורס האימון המתקדם (קא"מ)
دورة التأهل لرتبة ضابط	קורס הסמכה לקצונה
دورة تكميلية ، دورة تخصصية	קורס השתלמות
دورة تطوعية	קורס התנדבותי
دورة طيار	קורס טייס
دورة طيران	קורס טיס
دورة متميزة	קורס יוקרתי
دورة مكافحة الإرهاب	קורס לחימה בטרור
دورة مدربي الطيران	קורס מדריכי טיסה
دورة مرشدي المدرعات	קורס מדריכי שריון (קמ"ש)
دورة سريعة	קורס מזורז
دورة تؤهل لدرجة عسكرية	קורס מסמך לדרגה
دورة أجهزة متقدمة	קורס מערכתי מתקדם (קומ"מ)
دورة قادة الكتائب	קורס מפקדי גדודים (קמ"ג)
دورة قادة الدبابات	קורס מפקדי טנקים (קמ"ט)
دورة قادة السرايا	קורס מפקדי פלוגות (קמ"פ)
دورة قادة المدرعات	קורס מפקדי שריון (קמ"ש)

קורס מפקדים	דورة قادة
קורס מקצועי	دورة متخصصة
קורס סיור	دورة استطلاع
קורס עיוני	دورة نظرية
קורס פיקוד ומטה	دورة القيادة والأركان
קורס צוערים	دورة الضباط المستجدين
קורס צניחה	دورة مظلات
קורס קדם צבאי (קד"צ)	دورة ما قبل الخدمة العسكرية
קורס קציני הנדסה (קק"ה)	دورة ضباط سلاح المهندسين
קורס קציני יבשה	دورة ضباط القوات البرية
קורס קציני קשר	دورة ضباط سلاح الإشارة
קורס קציני שריון (קק"ש)	دورة ضباط سلاح المدرعات
קורס קצינים	دورة ضباط
קורס קצינים התנדבותי	دورة ضباط تطوعية
קורס רגיל	دورة عادية
קורס תכנות	دورة برمجة (حاسب)
קורפוס	فيلق
קורפורל	رقيب، عريف
קז תיל	شاش سلقي، نسيج سلقي ناعم
קח את הבאסה בסבבה	"تعامل مع الوضع جيدا" جملة تقال عند التعامل مع الوضع بإيجابية (لهجة عسكرية)
קטיושה	مدفع كتيوشا
קטנה	دقيقة (لغة الإشارة) (لهجة عسكرية)

קטסטרופה	كارثة، نكبة، مصيبة
קטר דיזל	قاطرة ديزل
קטרג	اتهم، استدعى إلى القضاء
קיבולת	سعة
קיבולת מחסנית	سعة خزانة (الطلقات)
קיבולת מיכל דלק	سعة خزان الوقود
קיבל הספקה מאוויר	تلقى عتادا من الجو
קיבל התרעה	تلقى إنذارا
קיבל מרות	قيل سيادة
קיבל עבודות רס"ר	كلف بأعمال مساعد الوحدة
קיבל פיקוד	تولى قيادة
קיד	جندي مستجد (لهجة عسكرية)
קידום	ترقية
קידום מהיר	ترقية (عسكرية) سريعة
קידוש שם	الجهاد في سبيل الله
קידוש שם אללה	استشهاد
קידם כוחות	دفع بالقوات
קידם מלחמה	أعلن الحرب، شن الحرب
קידמת טנק	مقدمة الدبابة
קידש מלחמה	شن حربا، أعلن حربا
קיווד	كتب بالشفرة، كود، أذاع رسالة مشفرة
קיום אמנות	تنفيذ المواثيق
קיום הוראות	تنفيذ التعليمات
קיטוב שידור אופקי	قطبية البث أفقية

קטיייה הבث رأسيه	קיטוב שידור אנכי
קטיيية البث دائرية	קיטוב שידור סיבובי
כילو הייترז	קילו הרץ (ק"ה)
כילו וואט	קילו וואט (קו"ט)
כילואו וואט פי الساعة (ك وואט ساعة)	קילו וואט שעה (קוט"ש)
כילו מטר (כמ)	קילו מטר (ק"מ)
כילו מטר מכעב (כמ/מכעב)	קילו מטר מעוקב (קמ"ק)
כילו מטר מריע (כמ/מריע)	קילו מטר מרובע (קמ"ר)
כילואוואט	קילואט
כילוגראם (כג)	קילוגרם (ק"ג)
כילוהייטז (وحدة تذبذب في الراديو)	קילוהרץ
כילו מטר פי الساعة (وحدة لقياس السرعة)	קילומטר שעה (קמ"ש)
صوب إلى الهدف، أطلق على الهدف	קילע
تخريب جهاز التفجير (في القنبلة)	קילקול מנגנון פיצוץ
جندي لا يصاب بدوار البحر	קילר
حركية، علم الحركة	קינטיקה
طي المظلة	קיפול מצנח
طوى العلم	קיפל גדל
متطرف مسلح	קיצוני מזויין
تشدد وطني	קיצוניות לאומית
تقليص ترتيبات القوات	קיצוץ בסדרי כוחות
جدار ضد الحريق	קיר חסין אש
حائط دفاعي	קיר מגן

קיר עבה	جدار سميك
קירבה אידאולוגית	علاقة أيديولوجية
קירור	تبريد
קירור באוויר	تبريد بالهواء
קירור במים	تبريد بالماء
קירור מכ"ם	تبريد الرادار
קירור קשר	برودة العلاقات
קל להרכבה	سهل التركيب (سلاح)
קל לפירוק	سهل الفك (سلاح)
קל לתחזוקה	سهل الصيانة (سلاح)
קל לתחזוק	سهل الصيانة (سلاح)
קל לתפעול	سهل التشغيل (سلاح)
קל לתפעל	سهل التشغيل (سلاح)
קל"בניק	جندي يخدم في وحدة قريبة من البيت (لهجة عسكرية)
קלבוש	سجن (لهجة عسكرية)
קלוק	طيار طائرة خفيفة، جبان، خائف (لهجة عسكرية)
קלות בהפעלה	سهولة في التشغيل (سلاح)
קלות בשליטה	سهولة في السيطرة (سلاح)
קלט	استقبال، استيعاب، مركز استقبال المجندين
קליבר	قبل نقلهم إلى وحداتهم القُطْر الداخلي لماسورة السلاح، عيار المدفع، محارب قديم، مقاتل ذو خبرة (لهجة)

عسكرية	קליטה על מסך מכ"ם
الاستقبال على شاشة الرادار	קליטת פקודות
تلقى الأوامر	קלימרו
شرطي عسكري، رجل من الشرطة العسكرية	
(لهجة عسكرية)	קליסטרון
أنبوب مفرغ (لتقوية التيارات المتذبذبة ذات	
التردد العالي)	
طلقة، رصاصة، قذيفة، صاروخ	קליע
قذيفة خارقة (للدروع)	קליע חודר
قذيفة غير موجهة	קליע לא מונחה
قذيفة موجهة	קליע מונחה
طلقة حادة، رصاصة مدببة	קליע מחודד
قذيفة سائلة	קליע נוזל
الرمي بالرشاش	קליעה במקלע
إصابة الهدف	קליעה למטרה
إصابة دقيقة (للهدف)	קליעה מדויקת
استمارة تنزه تملأ أثناء الانضمام إلى القاعدة	קלירנס
الجوية وقبل انتهاء الخدمة (لهجة عسكرية)	
جهاز تركيب الملامح (في الشرطة)	קלסטרון
قذيفة، رصاصة	קֶלֶע
بارع في الرماية	קֶלֶע
أصاب الهدف، سد نحو الهدف	קלע מטרה
قذيفة نابية، قذيفة ترتد بعد إصابتها سطحاً	קֶלֶע ניתז

מסויה	קלע שרפנל
قذيفة شظايا	קלעות
رماية، فن استخدام الأسلحة الخفيفة	קלען
رام، قناص، نشانجي	קלף מיקוח
ورقة مساومة	קלף מיקוח צבאי
ورقة مساومة عسكرية	קלקול מערכת ההפעלה
تعطيل نظام التشغيل (حاسب)	קלרינס
استمارة إخلاء طرف (لهجة عسكرية)	קמפיין בינלאומי לשלום
الحملة الدولية للسلام	קן טנק
فوهة الدبابة	קן מחבלים
خلية مخربين	קנאות דתית
تطرف ديني	קנה מעובה
ماسورة سمكة	קנה צף
ماسورة مربوطة بالسلاح في نقطة واحدة	קנה רובה
ماسورة البندقية	קנה שיגור
ماسورة إطلاق	קנטינה
كانتین، مقصف عسكري	קנס
غرامة، عقوبة	קֶנֶת
مقبض سلاح، مقبض أداة	קסדה
خوذة	קסדה מודרנית
خوذة حديثة	קסדה מתקדמת
خوذة متقدمة	קסדה צבאית
خوذة عسكرية	קסדת
خوذة	

חוֹדֵת הַטִּייר .	קסדת טייס
חוֹדֵת טִייר קְתָלִי !	קסדת טייס קרבי
חוֹדֵת חִמָּיָה	קסדת מגן
חוֹדֵת מַעֲדִינִיָּה	קסדת מתכת
חֻלְעָה , חֻסְנ	קסטר
חֻסְנָה , מַעֲסַקְר , קְשֻׁלָּק	קסרקטין
חֻסְטָלָם , חֻתָּאקִיָּה חֻסְטָלָם	קפיטולציה
חֻרָסְמַלִּיָּה הַחֻרִיבִיָּה	קפיטליזם מערבי
חַבְטָנ , חֻקִּיב , חֻאֲד , חֻאֲד עֻסְקָרִי	קפיטן
חֻזָּה , חֻבָּה , חֻשְׁב	קפיצה
חֻזָּה חֻרָה	קפיצה חופשית
חֻחְזָר אֶל הָאָרֶץ (חֻיָּרָן)	קפיצה לאדמה
חֻבָּה אֶל הַחֻלְף	קפיצה לאחור
חֻחְזָר עֻאֻלִּי	קפיצה לגובה
חֻחְזָר חֻוִּיל	קפיצה לרחוק
חֻזָּה חֻאֻטָּה (חֻיָּרָן)	קפיצה מוטעית
חֻחְזָר מִן הַחֻאֻתָּרָה	קפיצה ממטוס
חֻזָּה חֻלִּימָה (חֻיָּרָן)	קפיצה נכונה
חֻבָּה חֻאֻבָּה	קפיצה תדירה
חֻזָּה בַּחֻזָּלָה	קפיצת צניחה
חֻחְזָר חֻחְטָסָר	קפנדריה
חֻחְזָר , חֻשְׁב	קפץ
חֻחְזָר בַּחֻזָּלָה	קפץ במצנח

קפץ ממטוס	قفز من طائرة
קצב אטי	معدل بطئ
קצב אש	معدل ضرب النيران، معدل إطلاق النار
קצב אש משתנה	معدل نيران متغير
קצב אש שלושה פגזים לדקה	بمعدل إطلاق ثلاث قذائف في الدقيقة (مدفع)
קצב ירי	معدل إطلاق النيران
קצבה	معاش، مخصصات المعاش
קצבת שדה	علاوة ميدان، بدل ميدان
קצונה	كادر الضباط، طبقة الضباط، مجموعة الضباط
קצין	ضابط
קצין אגף מטה	ضابط أركان عامة
קצין או"ם	ضابط من قوات الأمم المتحدة
קצין אחראי	ضابط مسئول
קצין אימון גופני (קא"ג)	ضابط تدريب بدني
קצין איסוף	ضابط جمع معلومات
קצין אלקטרוניקה	ضابط الكترونيات (بحرية)
קצין אלקטרוניקה ולוחמה אלקטרונית	ضابط الكترونيات وحرب الكترونية (في سفينة حربية)
קצין אפסנאות (קא"פ)	ضابط مهمات، ضابط الإمدادات العسكرية
קצין אקדמי בכיר (קא"ב)	ضابط أكاديمي كبير
קצין ארגון רפואה (קא"ר)	ضابط التنظيم الطبي
קצין ארטילריה	ضابط مدفعية
קצין בדימוס	ضابط في الاستداع
קצין בדרגת אלוף	ضابط برتبة لواء

קצין בדרור	ضابط في إجازة
קצין בודק (קבו"ד)	ضابط تفتيش
קצין בוחן	ضابط اختبار، ضابط فاحص
קצין ביטחון	ضابط أمن
קצין ביטחון (קבי"ט)	ضابط أمن
קצין ביטחון שדה (קבי"ש)	ضابط أمن الميدان
קצין ביטחון שוטף	ضابط أمن دائم
קצין ביטחון שוטף (קבי"ש)	ضابط الأمن الدائم
קצין בינוי חילי (קבי"ח)	ضابط بناء على مستوى السلاح
קצין בית דין (קבי"ד)	ضابط محكمة
קצין בכיר	ضابط عظيم، ضابط كبير
קצין במדיו	الضباط بزيه
קצין בריאות נפש (קבי"ן)	ضابط الصحة النفسية
קצין בריאות נפשית (קבי"ן)	ضابط الصحة النفسية
קצין גבוה	ضابط كبير، ضابط عظيم
קצין גדול (ק"ג)	ضابط عظيم
קצין גיוס	ضابط تجنيد
קצין גילוי	ضابط كشف (بحرية)
קצין גנ"ק (גילוי, ניווט וקשר)	ضابط الكشف والملاحة والاتصال (في سفينة حربية)
קצין גנ"ק (גילוי, ניווט וקשר)	ضابط التحديد والإبحار والاتصال (بحرية)
קצין דואר	ضابط البريد
קצין דרוזי	ضابط درزي

ضابط الإرشاد الديني في اللواء	קצין דת חטיבתי (קדח"ט)
ضابط المضادات الأرضية	קצין הגנה נגד מטוסים (קהנ"ם)
ضابط تدريب	קצין הדרכה
ضابط مهندس على مستوى الفرقة	קצין הנדסה אוגדה (קהנ"א)
كبير ضباط سلاح المهندسين	קצין הנדסה ראשי (קהנ"ר)
ضابط توجيه	קצין הסברה
ضابط إمداد وتموين	קצין הספקה (קה"ס)
ضابط السلوك البيئي	קצין התנהגות סביבתי (קה"מ)
ضابط ثقافة	קצין התרבות (קה"ת)
ضابط مستجد، ملازم أول	קצין זוטר
ضابط إعداد الدورات	קצין זימון קורסים (קז"ק)
ضابط متخصص في المتفجرات	קצין חבלה
ضابط سلاح المجندات على مستوى القيادة	קצין חיל נשים פיקודי (קחנ"ף)
كبير ضباط سلاح المجندات	קצין חיל נשים ראשי (קחנ"ר)
كبير ضباط السلاح	קצין חיל ראשי (קח"ל)
كبير ضباط سلاح المشاة والمظليين	קצין חיל רגלים וצנחנים ראשי (קחרצ"ר)
ضابط تسليح الفرقة	קצין חימוש אוגדה (קחש"א)
كبير ضباط سلاح الذخيرة	קצין חימוש ראשי (קחש"ר)
ضابط ثقافة، ضابط تعليم	קצין חינוך
كبير ضباط التعليم وكتائب الشباب	קצין חינוך וגדנ"ע ראשי (קחג"ר)
ضابط تعليم على مستوى القيادة	קצין חינוך פיקודי (קח"פ)
كبير ضباط سلاح الشؤون التعليمية	קצין חינוך ראשי (קחנ"ר)
ضابط طوارئ	קצין חירום

קצין טווח	ضابط تحديد المدى
קצין טייס	ضابط طيار
קצין יחידה לוחמת	ضابط وحدة قتالية
קצין ים	ضابط بحري، ملاح، قبطان
קצין ימאים	ضابط بحارة الأسطول
קצין ימי	ضابط بحري
קצין ירי	ضابط الرمي
קצין כוח אדם ראשי (קכא"ר)	كبير ضباط شئون الأفراد
קצין כוון	ضابط مناوب
קצין לוגיסטיקה ראשי (קל"ר)	كبير ضباط سلاح الدعم اللوجستي
קצין לוחמה פסיכולוגית	ضابط حرب نفسية
קצין מבחן	ضابط مراقبة، ضابط تأديب
קצין מבצעים (קמב"צ)	ضابط عمليات
קצין מדריך	ضابط معلم
קצין מהנדס	ضابط مهندس
קצין מודיעין (קמ"ן)	ضابط استخبارات
קצין מודיעין (קמ"ן)	ضابط مخابرات، ضابط استخبارات
קצין מודיעין טיס	ضابط استخبارات طيران
קצין מודיעין ראשי (קמנ"ר)	كبير ضباط الاستخبارات
קצין מודיעין שדה ראשי (קמש"ר)	كبير ضباط الاستخبارات الميدانية
קצין מטה	ضابط أركان حرب
קצין מטה (קמ"ט)	ضابط ركن، ضابط أركان حرب
קצין מטה בכיר (קמ"ב)	ضابط قيادة كبير

ضابط قيادة صغير	קצין מטה זוטר
ضابط انتقاء، ضابط فرز، ضابط توزيع	קצין מיון
ضابط احتياط	קצין מילואים
كبير ضباط الاحتياط	קצין מילואים ראשי (קמל"ר)
ضابط ميكانيكي	קצין מכונאי
ضابط ميكانيكي (في سفينة حربية)	קצין מכונה
ضابط مرافق	קצין מלווה
ضابط صف	קצין מן השורה
ضابط يدير المحاكمة	קצין מנהל דיון
ضابط إدارة	קצין מנהלה
ضابط إداري	קצין מנהלי
ضابط متابعة	קצין מעקב
ضابط الخرائط	קצין מפות
ضابط قائد لواء	קצין מפקד חטיבה (קמ"ח)
ضابط متميز	קצין מצטיין
ضابط أكاديمي متخصص (برتبة ملازم)	קצין מקצועי אקדמאי (קמ"א)
كبير الضباط الأكاديميين المتخصصين (برتبة نقيب)	קצין מקצועי אקדמאי בכיר (קא"ב)
ضابط شرطة	קצין משטרה (קמ"ש)
ضابط شرطة عسكرية	קצין משטרה צבאית (קמ"צ)
كبير ضباط الشرطة العسكرية	קצין משטרה צבאית ראשי (קמצ"ר)
ضابط رواتب	קצין משכורת
ضابط ترحيلات	קצין משלוח

קצין משמר כנסת	ضابط حرس الكنيست
קצין משפטים (קמ"ש)	ضابط قانون
קצין משפטים (קמ"ש)	ضابط قانون
קצין משקיף	ضابط مراقب
קצין נוטות	ضابط ملاحه
קצין ניהול אש (קנ"א)	ضابط إدارة نيران
קצין נמל	ضابط مرفأ
קצין נשק	ضابط سلاح (في سفينة حربية)
קצין סדיר	ضابط عامل
קצין סיוע לאזרחים (קס"ל)	ضابط مساعدة المدنيين
קצין סיוע מוסק (קס"מ)	ضابط الدعم الجوي
קצין סיור	ضابط استطلاع
קצין סיור אווירי (קס"א)	ضابط استطلاع جوي
קצין סיור מוסק (קס"מ)	ضابط استطلاع في مروحية
קצין סיפון	ضابط السطح (بحرية)
קצין סעד	ضابط الشؤون الاجتماعية
קצין עיר (קצ"ע)	ضابط المدينة
קצין עמדת תותחים (קע"ת)	ضابط موقع مدفعية
קצין עמדת תצפית (קע"ת)	ضابط موقع مراقبة
קצין עתונות	ضابط الاتصال بالصحافة
קצין עתיר קרבות	ضابط ذو خبرة قتالية، ضابط محنك
קצין פוליטי	ضابط سياسي، ضابط توجيه معنوي
קצין פסיכולוגיה (קפ"ס)	ضابط العلاج النفسي

קצין פעולות	ضابط عمليات
קצין פעולות אוויר	ضابط عمليات جوية
קצין צבא בכיר	ضابط عسكري كبير
קצין ציוד	ضابط العتاد والمهمات الحربية
קצין ציוד וחימוש	ضابط مهمات وتسليح
קצין ציוד קשר (קצ"ק)	ضابط معدات إشارة
קצין צנחנים וחיל רגלים ראשי (קצח"ר)	كبير الضباط المظليين وسلاح المشاة
קצין קישור	ضابط اتصال، ضابط ارتباط
קצין קישור ארטילרי (קק"א)	ضابط اتصال مدفعية
קצין קשר	ضابط اتصال، ضابط إشارة
קצין קשר אווירי	ضابط اتصال جوي
קצין קשר ארטילרי (קש"א)	ضابط اتصال مدفعية
קצין קשר ראשי (קשר"ר)	كبير ضباط سلاح الإشارة
קצין ראשי	كبير الضباط
קצין רפואה (קר"פ)	ضابط خدمات طبية
קצין רפואה אוגדתי (קרפ"א)	ضابط طبيب على مستوى الفرقة
קצין רפואה גדודי (קרפ"ג)	ضابط طبيب على مستوى الكتيبة
קצין רפואה חילי (קרפ"ח)	ضابط طبي على مستوى السلاح
קצין רפואה ראשי (קרפ"ר)	كبير ضباط سلاح الخدمات الطبية
קצין רפואת שיניים (קר"ש)	ضابط طبيب أسنان
קצין שיכון	ضابط الإيواء
קצין שיפוט	ضابط المحاكمة
קצין שיפוט בכיר	ضابط قضائي كبير

קצין שיפוט בכיר ממונה	ضابط قضائي كبير معين
קצין שיפוט זוט	ضابط قضائي عادي
קצין שיתוף ארטילרי (קש"א)	ضابط تعاون مدفعي
קצין שלישות (קש"ל)	ضابط الإدارة العسكرية
קצין שלישות אוגדתי (קשל"א)	ضابط الإدارة العسكرية في الفرقة
קצין שלישות חטיבתי (קשל"ח)	ضابط الإدارة العسكرية في اللواء
קצין שלישות פיקודי (קשל"פ)	ضابط الإدارة العسكرية في القيادة
קצין שלישות ראשי (קשל"ר)	كبير ضباط سلاح الإدارة العسكرية
קצין שמירה	ضابط حراسة
קצין שמירה לילית	ضابط حراسة ليلية
קצין שריון ראשי (קשנ"ר)	كبير ضباط سلاح المدرعات
קצין תובלה	ضابط تشييلات، ضابط نقل
קצין תורן (ק"ת)	ضابط مناوب، ضابط نوبتجي
קצין תורן רזרבי	ضابط مناوب احتياط
קצין תותחים ראשי (קת"ר)	كبير ضباط سلاح المدفعية
קצין תחזוקה	ضابط صيانة
קצין תכנון	ضابط التخطيط
קצין תמרונים	ضابط المناورات (بحرية)
קצין תפקידים מיוחדים (קת"מ)	ضابط المهام الخاصة
קצין תפקידים מיוחדים (קת"מ)	ضابط مهمات خاصة
קצין תצפית (קת"צ)	ضابط رصد أمامي، ضابط مراقبة
קצין תצפית קדמית (קת"ק)	ضابط استطلاع أمامي
קצין תקשוב ראשי	كبير ضباط التصنت

ضابط تثقيف، ضابط الشؤون المعنوية	קצין תרבות
ضابط صرف المرتبات	קצין תשלומים
ضابطة	קצינה
ضابطة بحرية	קצינה ימית
كادر الضباط، مرتبة الضباط، السلك العسكري	קצינות
قيادة البحرية	קצינות ים
ضباط يحملون الرتب	קצינים ענודי דרגות
كبيرة ضباط سلاح المجندات	קצינת חיל נשים ראשית (קחנ"ר)
ضابطة بحرية، ملاح، قبطانة	קצינת ים
كبيرة الضابطات للمتضررين	קצינת נפגעים ראשית
ضابطة تلقي شكاوى المواطنين	קצינת פניות ציבור
ماس كهربى	קצר חשמלי
مختزل، خبير في الاختزال	קצון
الاختزال	קצרנות
طلب المساعدة العسكرية	קרא לעזרה צבאית
معركة	קרב
معركة جوية	קרב אוויר
معركة طيران وجهها لوجه	קרב אוויר צמוד
معركة جوية	קרב אווירי
معركة جوية بين طائرات حربية	קרב אווירי בין מטוסי קרב
قتال وحشي	קרב אכזרי
معركة العلمين (الحرب العالمية الثانية)	קרב אל עלמיין
معركة مدفعية	קרב ארטילרי
قتال متقطع	קרב בהפוגות

معركة وجهها لوجه	קרב בין לבין
قتال غير متوازن	קרב בלתי מאוזן
معركة في منطقة مغلقة	קרב במתחם סגור
معركة بطولية	קרב גיבורים
معركة رقمية	קרב דיגיטלי
معركة دفاعية	קרב הגנה
قتال دفاعي، معركة دفاعية	קרב הגנתי
قتال حتمي	קרב הכרחי
قتال في الجبال	קרב הרים
معركة تعطيلية، قتال إعاقة	קרב השחיה
قتال وجه لوجه	קרב התנגשות
قتال الانتشار	קרב התפשטות
معركة تصادمية، قتال المباغتة	קרב התקלות
قتال هجومي	קרב התקפתי
معركة وجهها لوجه	קרב חזותי
قتال خنادق	קרב חפירות
معركة بصواريخ بحر بحر	קרב טילי ים ים
قتال דبابות	קרב טנקים
قتال بري	קרב יבשה
معركة برية	קרב יבשתי
معركة بحرية، قتال بحרי	קרב ימי
قتال غابات	קרב יערות
قتال بالحراב	קרב כידונים

قتال ليلي	קרב לילה
التحام، معركة التحام	קרב מגע
معركة حاسمة، معركة فاصلة	קרב מכריע
قتال بآليات عسكرية، قتال بمعدات ميكانيكية	קרב ממוכן
معركة متكاملة	קרב משולב
قتال التراجع، قتال الانسحاب	קרב נסיגה
قتال المؤخرة	קרב עורפי
معركة ضارية، معركة عنيفة	קרב עז
قتال إعاقة	קרב עיכוב
معركة دامية	קרב עקוב מדם
قتال مدن	קרב ערים
معركة وجها لوجه	קרב פנים אל פנים
قتال وجها لوجه، معركة التحام، قتال	קרב פנים אל פנים (קפא"פ)
بالسلاح الأبيض	
القتال وجها لوجه	קרב פנים מול פנים (קפי"פ)
قتال حافة إلى حافة (بحرية)	קרב צמוד
معركة خلفت ضحايا كثيرين	קרב רב נפגעים
قتال شوارع، حرب شوارع	קרב רחובות
معركة مدرعات ضد مدرعات، حرب دبابات	קרב שי' בשי'
قتال متكافئ	קרב שווה
قتال مدرعات	קרב שריונים
دارت معارك مدفعية	קרבות תותחים נערכו
قتالي، حربي	קרבי
بندقية صغيرة	קרבין

קרחון	جبل جليدي
קרטוגרפיה	رسم الخرائط الجغرافية
קרטריונים שחרור אסירים	معايير إطلاق سراح الأسرى
קריאה	نداء (لاسلكي)
קריאה כללית	نداء عام
קריאה לעזרה	طلب النجدة
קריאה מעורבת	نداء مختلط (لاسلكي)
קריאה מרחוק	نداء من بعيد
קריאה תחנה	نداء المحطة (لاسلكي)
קריאת חירום	نداء طوارئ، طلب الطوارئ
קריאת כיוון	نداء توجيه (لهجة عسكرية)
קריאת מפה	قراءة خريطة
קריאת מצפן	قراءة البوصلة
קריאת קשר	نداء الاتصال (لاسلكي)
קריה למחקר גרעיני (קמ"ג)	مركز الأبحاث النووية
קריה למחקר גרעיני בדימונה	مركز الأبحاث النووية في ديمونه
קריטריון	معيّار، مبدأ
קריטריון מלחמה	مبدأ الحرب
קריטריוני מעצר מינהלי	معايير الاعتقال الإداري
קריירה צבאית	منصب عسكري
קריירה צבאית	وظيفة عسكرية، منصب عسكري
קרינה אלקטרומגנטית	إشعاع الكترومغناطيسي، إشارة الكترومغناطيسية

إشعاع مشبع بالأيونات الكهربائية	קרינה מייננת
إشعاع قاتل مشبع بالأيونات الكهربائية	קרינה מייננת קטלנית
إشعاع قوي	קרינה עצומה
إشعاع ذري	קרינה רדיואקטיבית
إشعاع حراري	קרינה תרמית
أشعة تحت الحمراء	קרינה תת אדומה
تفكك الاتحاد السوفيتي	קריסת ברית מועצות
انهيار الهدنة	קריסת הודנה
انهيار نظرية الأمن	קריסת תורת הביטחון
عسكري في نأحال (لهجة عسكرية)	קרמיט
شعاع ضوئي	קרן אור
صندوق ووحدۃ توجيه الجنود الذين أنهموا خدمتهم العسكرية	קרן ויחידה להכוונת חיילים משוחררים
شعاع ليزر	קרן לייזר
أشعة فوق البنفسجية	קרני אולטרא סגוליות
أشعة ألفا	קרני אלפא
أشعة إكس، الأشعة السينية	קרני אקס
أشعة جاما	קרני גמא
أشعة الليزر	קרני לייזר
الأشعة الكونية	קרני קוסמיות
أشعة تحت الحمراء	קרניים אינפרה אדומות
قاع السفينة	קרקע אוניה
أرض صخرية	קרקע סלעי
قاع البحر	קרקעית ים

قاع السفينة	קרקעית ספינה
صعوبات الاستقبال (بث)	קשיי קליטה
مصاعب هندسية	קשיים הנדסיים
اتصال، صلة، عقدة (وحدة قياس سرعة السفن)	קשר
اتصال لاسلكي، اتصال إشاري	קשר אלחוט
صلة نووية	קשר גרעיני
رثى، أبى	קשר הספד
الاتصال البحري	קשר ימי
إشارة منظورة، تأشير مرئي	קשו' ראייה
سلاح الإشارة والالكترونيات والحواسيب	קשר, אלקטרוניקה ומחשבים
علاقات التنسيق والتعاون	קשרי תיאום ושיתוף פעולה
العلاقات الدبلوماسية	קשרים דיפלומטיים
علاقة استخباراتية ودبلوماسية	קשרים מודיעיניים ודיפלומטיים
علاقات رسمية	קשרים פורמליים
علاقات عسكرية	קשרים צבאיים
قوس	קֶשֶׁת
نبال، رامي السهام	קֶשֶׁת
قوس طويل	קשת ארוך
رمح مرتد	קשת רמיה
ممسك، مقبض، دبشك	קת
ممسك (دبشك) معدني	קת ברזל
ممسك قابل للحركة (بندقية)	קת מתכווננת

ممسك قابل للطّي
 ممسك (دبشك) خشبي
 ممسك (دبشك) مفتوح
 ممسك ثابت (بندقية)
 ممسك البندقية، دبشك

קת מתקפלת

קת עץ

קת פתוחה

קת קבועה

קת רובה

.

.

ראדאר	ראדאר
ראדאר إنذار، رادار تحذيري	ראדאר התראה
رؤية، دليل، بيان	ראות
بيان مرفوض، دليل غير كافي	ראות דחוייה
رؤية ضعيفة، رؤية منعدمة	ראות לקויה
رؤية محدودة	ראות מוגבלת
مرآة	ראי
مرآة مقعرة	ראי עקום
رؤية، مشاهدة، دليل، إثبات، قرينة	ראיה
مشاهدة الكترو بصرية	ראיה אלקטרואופטית
رؤية إستراتيجية	ראיה אסטרטגית
المشاهدة في الظلام	ראיה בחושך
رؤية مباشرة	ראיה ישירה
مقابلة قبول، اختبار هيئة	ראיון קבלה
قائد شعبة	ראש אגף
رئيس شعبة العمليات	ראש אגף מבצעים
رأس توجيه (في صاروخ تلتقط حرارة محرك طائرة وتتعبه)	ראש ביות (רביית)
رأس توجيه تبحث عن الحرارة تعمل بالأشعة تحت الحمراء (صاروخ)	ראש ביות מחפש חום תת אדום
جندي كسول (لهجة عسكرية)	ראש גדול

ראש גשר	رأس الجسر، أول الكوبري
ראש הנחיה (רה"ן)	رأس توجيه (للساروخ)
ראש זירה (רז"ר)	قائد ميداني
ראש חודר שריון	رأس (صاروخ) خارق للمدرعات
ראש חטיבה (רח"ט)	قادة وحدة
ראש חטיבה טכנולוגית ליבשה (רחט"ל)	قائد وحدة التكنولوجيا البرية
ראש חטיבת יבשה	قائد وحدة برية
ראש חטיבת כוח אדם (רחכ"א)	قائد وحدة شئون الأفراد
ראש חטיבת תכנון והתעצמות	قائد وحدة التخطيط والإبرار
ראש חיל המודיעין	قائد سلاح الاستخبارات
ראש חתום (רת"ח)	رئيس دائرة
ראש טוב	تمام، على ما يرام (لهجة عسكرية)
ראש להק	قائد سرب جوي
ראש להק אוויר (רל"א)	قائد سرب جوي
ראש להק מודיעין (רלמדי"ן)	قائد وحدة الاستطلاع الجوي
ראש להק ציוד (רל"צ)	رئيس سرب جوي للمعدات
ראש לשכה (רל"ש)	رئيس مكتب (لقائد)
ראש לשכת חקירות (רל"ח)	رئيس مكتب التحقيقات
ראש לשכת תכנון צבאי	قائد مكتب التخطيط العسكري
ראש מבצעים	قائد عمليات، رئيس حركات الجيش
ראש מדור (רמ"ד)	رئيس قسم
ראש מוצב שליטה (רמשל"ט)	قائد موقع التحكم
ראש מחלקת (רמ"ח)	قائد فصيلة، رئيس قسم
ראש מחלקת איסוף	رئيس قسم جمع المعلومات

ראש מחלקת הדרכה	رئيس قسم التدريب
ראש מחלקת ציוד (רמצ"ד)	قائد قسم المعدات
ראש מחלקת שלישות (רהש"ל)	رئيس قسم الإدارة العسكرية
ראש מחץ	رأس حربة، القوات المتقدمة في الهجوم
ראש מטה (רמ"ט)	رئيس أركان، ضابط ركن
ראש מטה ארצי (רמ"א)	رئيس أركان قطرية
ראש מטה זרוע יבשה	قائد قيادة القوات البرية
ראש מטה חיל (רמ"ח)	رئيس أركان السلاح
ראש מטה חיל אוויר	رئيس أركان القوات الجوية
ראש מטה כללי (רמטכ"ל)	قائد الأركان العامة
ראש מטות משולבים	رئيس الأركان الموحدة
ראש מנהל סגל (רמנח"ס)	قائد هيئة شئون الضباط
ראש מספן	قائد أسطول بحري
ראש מספן ים (רמי"ם)	قائد وحدة بحرية، قائد ترسانة بحرية
ראש מספן כוח אדם (רמכ"א)	قائد وحدة الأفراد البحرية
ראש מספן מודיעין (רמדי"ן)	رئيس شعبة الاستخبارات البحرية
ראש מספן ציוד (רמצ"ד)	قائد وحدة المعدات البحرية
ראש מראה חשמלי (רמ"ח)	قمة المرأة الكهربية (تعبير يطلق على دبابة مركا ٣)
ראש משרד קהילת משטרה (רמק"מ)	رئيس مكتب هيئة الشرطة
ראש נגדים (ר"נ)	رئيس ضباط الصف
ראש נפץ ריק	رأس حربي فارغ (لصاروخ)
ראש נצנץ	غبي، أحرق (لهجة عسكرية)
ראש סיכה	غبي، أحرق (لهجة عسكرية)

قائد سفينة	ראש ספינה (רה"ס)
رئيس قطاع، رئيس شعبة	ראש ענף (רע"ן)
رئيس فرع التحقيقات	ראש ענף חקירות (רע"ח)
قائد طاقم، رئيس طاقم	ראש צוות (ר"צ)
رئيس طاقم المقتشين عن الأسلحة	ראש צוות פקחי נשק
غبي، أحمق (لهجة عسكرية)	ראש קטן
رأس حربي (صاروخ، قنبلة)	ראש קרב (רש"ק)
رأس حربي نووي	ראש קרב גרעיני
رأس الصاري	ראש תורן
قائد حظيرة الطائرات	ראש תחום מטוסים (רת"ם)
قيادة، رئاسة، زعامة	ראשות
قيادة الأركان العامة	ראשות מטה כללי
قادة الإرهاب	ראשי טרור
قادة الأركان المشتركة	ראשי מטות משולבים
بداية الإنذار	ראשית אזעקה
لواء، جنرال	רב אלוף (רא"ל)
متعدد الزوايا	רב זוויות
قبطان، ربان، قبطان السفينة، كبير الملاحين	רב חובל (ר"יב)
ربان أعالي البحار	רב חובל אונית גלים
متعدد الأسلحة	רב חילי (רב"ח)
كبير الأهمية، ذو أهمية قصوى	רב חשיבות
عريف، أمباشي	רב טוראי (רב"ט)
متعدد الجنسيات	רב לאומי
متعدد المهام	רב משימתי

מساعد أول	רב נגד (רנ"ג)
لواء شرطة	רב ניצב (רבנ"צ)
رئيس رقباء، مساعد، سارجنت ميجر	רב סמל (רס"ל)
مساعد أول	רב סמל בכיר (רס"ב)
مساعد أول الكتيبة	רב סמל גדודי (רס"ג)
مساعد أول السرية	רב סמל פלוגתי (רס"פ)
مساعد أول	רב סמל ראשון (רס"ר)
رائد، ميجر	רב סרן (רס"ן)
قائد الإشارات، ناشر الإشارات (لهجة عسكرية)	רב סרן שמועתי
رائد شرطة، ميجر	רב פקד (רפ"ק)
حانام عسكري	רב צבאי (רב"צ)
الحانام العسكري الأكبر	רב צבאי ראשי (רבצ"ר)
متعدد الجوانب، متعدد الوجوه	רב צדדי
حانام شرطي	רב שוטר (רש"ט)
متعدد المراحل	רב שלבי
متعدد الخلايا	רב תאים
جنرال، فريق	רב-אלוף (רא"ל)
أطلق (بندقية...)	רבב
متعدد الألوان، متعدد الأشكال	רבגוני
ثورة	רבולוציה
ثوري، انقلابي	רבולוציוני
ثوري	רבולוציונר
إطلاق (سلاح ناري أو سهم)	רביה

רביזור	مراقب، مفتش
רביעיה	سرب من أربع طائرات
רבנות צבאית (רבי"צ)	الحاخامية العسكرية
רבנות צבאית ראשית	الحاخامية العسكرية الكبرى
רבעוש	إجازة نهاية الأسبوع تبدأ بالأربعاء (لهجة عسكرية)
רגילה	إجازة عادية (لهجة عسكرية)
רגימנט	كتيبة
רגיעה גופית	راحة بدنية
רגיעה נפשית	راحة نفسية
רגיש	حساس
רגישות מבצע	حساسية العملية
רגם	رامي مدفع هاون، راجم، عسكري يعمل على
	الراجعة
רגש לאומי	شعور وطني
רגשות לאומניות	مشاعر قومية
רדוד	قليل العمق، ضحل
רדיו	راديو، لاسلكי
רדיואקטיבי	ذو نشاط إشعاعي، شعاعي، إشعاعي
רדיואקטיביות	نشاط إشعاعي، فاعلية الأشعة
רדיואקטיביות מלאכותית	إشعاع صناعي
רדיוגרמה	برقية لاسلكية، رسالة لاسلكية، برقية مرسله
	بالراديو
רדיוגרפיה	صورة بالأشعة السينية، صورة إشعاعية

דיוס	دائرة، نصف قطر دائرة
דיוס פגמק רחב	دائرة إصابة واسعة
דיוסקופ	مكشاف الفاعلية الإشعاعية
רדיפה	ملاحقة، مطاردة
רדיקליזם	تطرف، تشدد
רהיטות הטלת חימוש	سرعة إلقاء الذخيرة (من طائرة)
רובאות	التدريب على استخدام البندقية، فن استخدام البنادق
רובאי	عسكري مسلح ببندقية
רובה	بندقية
רובה M16	بندقية إم 16
רובה אוויר	بندقية هوائية، مدفع هوائي (يعمل بالهواء المضغوط)، بندقية هوائية
רובה אווירי	بندقية هوائية، مدفع هوائي (يعمل بالهواء المضغوط)، بندقية هوائية
רובה אוטומטי	بندقية آلية
רובה איכון	بندقية تنشين
רובה גז מדמיע	بندقية إطلاق قنابل غاز مسيل للدموع
רובה גליל	بندقية جليل
רובה דו קני	بندقية بماسورتين
רובה חצי אוטומטי	بندقية نصف آلية
רובה טוטו	بندقية تلריב للمدى القصير
רובה ללא קת	بندقية بلا ممسك
רובה מדוייק	بندقية دقيقة

בנדקיע בַּחֲזָה	רובה מחסנית
בנדקיע זאית העמיר, בנדקיע נצף אליה	רובה מטען (רומ"ט)
בנדקיע גיר אליה	רובה מכון
בנדקיע קצירה היד	רובה מקוצר
בנדקיע מצודה ללדבבות	רובה נגד טנקי
בנדקיע מצודה ללדבבות	רובה נגד טנקים (רנ"ט)
בנדקיע תכלידית	רובה סטנדרטי
בנדקיע הומויה, בנדקיע סאג	רובה סער (רס"ע)
בנדקיע אקחאם אוטומאטית	רובה סער אוטומטי
בנדקיע "גליל" ההומויה	רובה סער גליל (רס"ג)
בנדקיע הומויה קתלית	רובה סער קרבי (רס"ק)
בנדקיע עסקרית	רובה צבאי
בנדקיע סיד, בנדקיע קנאסה	רובה ציד
בנדקיע חפית	רובה קל
בנדקיע יסהל אחפיה	רובה קל להחביא
בנדקיע קצירה	רובה קצר
בנדקיע קאדפה מצודה לאפרד	רובה רומה נגד אדם (רנ"א)
בנדקיע קאדפה מצודה ללדבבות	רובה רומה נגד טנקים (רנ"ט)
אנسان אלי עמל באתחמ פיה ענ בעד	רובוט בשלט רחוק
אנسان אלי מוזה ענ בעד	רובוט מונחה מרחוק
אנسان אלי לזלה קנאבל	רובוט סילוק פצצות
אנسان אלי עסקרי	רובוט צבאי
אנسان אלי תח המא	רובוט תת מימי
אנسان אלי תח הבר יתם התחמ פיה מנ בעד	רובוט תת מימי מונחה מרחוק

רוגלה	برنامج تجسس (حاسب)
רוגלני	جاسوسي، متصف بالجاسوسية
רווח טריטוריאלי	مكسب إقليمي
רוח חזיתית חזקה	رياح أمامية قوية
רוח כריכה	تيار هوائي شديد
רוח לחימה	روح القتال، روح قتالية
רוח סועה	رياح عاصفة
רוח קרבי	روح قتالية، روح القتال
רוחב אנטנה	عرض الهوائي
רוחב חזית התקיפה	عرض جبهة الهجوم
רוחה חזיתי	عرض الجبهة
רוטור	مروحة (عمودية)
רוטור אחורי	مروحة (عمودية) خلفية
רוטור בעל שישה להבים	مروحة (عمودية) ذات ست ريش
רוטור זנב	مروحة الذيل (للعمودية)
רוטור זנב פנימי	مروحة ذيل داخلية (للعمودية)
רוטור כפול	مروحة مزدوجة (للعمودية)
רוטור מסוק	مروحة المروحية
רוטור ראשי	مروحة (للعمودية) رئيسية
רום מרבי	أقصى ارتفاع (للطائرة)
רומה רימון נגד טנקים (רנ"ט)	قاذفة قنبلة مضادة للدبابات
רומה רקטות	قاذفة صواريخ، منصة لإطلاق الصواريخ،
	جهاز إطلاق الصواريخ
רומח	رمح

طبيب مناوب	רופא בונן
طبيب الوحدة	רופא יחידה
طبيب عسكري	רופא צבאי
كبير أطباء مستشفى عسكري	רופא ראשי בית חולים צבאי
قاتل	רוצח
مواج (جهاز تسجيل قوة واتجاه الأمواج)	רושם גלים
جهاز تسجيل الذبذبات الكهربائية	רושם תנודות
أسرار الحرب النفسية	רזי לוחמה פסיכולוגית
احتياطي، رديف	רזרבי
جندي احتياط، عسكري رديف	רזרביסט
شارع	רחוב
شارع رئيس	רחוב ראשי
مروحية، حوامة، سفينة تترلق على سطح الماء	רחפת
رطب، مبلل	רטוב
رطوبة، بلل	רטיבות
إعادة تنظيم	ריאורגניזציה
مفاعل، مفاعل نووي	ריאקטור
رد فعل	ריאקציה
كثرة الشحنات الناسفة، تعدد الشحنات	ריבוי מטענים
المتفجرة	
سيادة الدولة	ריבונות מדינה
تجسس	ריגול
تجسس نووي	ריגול גרעיני
مكافحة التجسس، تجسس مضاد	ריגול נגדי (ריין)

تجسس سياسي	ריגול פוליטי
تجسسي، جاسوسي	ריגולי
أطلق مدفع هاون	ריגם
تمثيل بالجثث	ריטוש גופות
مثل بالجثث	ריטש גופות
تركيز النيران، تكثيف النيران	ריכוז אש
تمركز القوات، حشد القوات	ריכוז כוחות
تكثيف صيانة أمامية	ריכוז תחזוקה קדמי (רת"ק)
تجمعات سكانية	ריכוזי אוכלוסייה
تجمعات الجنود	ריכוזי חיילים
إضعاف منطقة الإنزال (بحر)	ריכוך אזור נחיתה
خفف (مقاومة)، حد من	ריכך
خفف مقاومة مواقع العدو	ריכך עמדות אויב
قنبلة، قذيفة	רימון
قنبلة ذات قدرة على الاختراق	רימון בעל כושר חדירה
قنبلة غاز	רימון גז
قنبلة غاز مسيل للدموع	רימון גז מדמיע
قنبلة لاصقة	רימון דביק
قنبلة زائفة	רימון דמיוני
قنبلة صدمية	רימון הלם
قنبلة حارقة	רימון הצתה
قنبلة فسفورية	רימון זרחן
قنبلة حية	רימון חי
قنبلة شديدة الانفجار	רימון חניים

רִימוֹן טַעוֹן בְּגַז חֲרָדֵל	قنبلة محشوة بغاز الخردل
רִימוֹן יָד	قنبلة يدوية
רִימוֹן יָד נֶגֶד טַנְקִים (רִינ"ט)	قنبلة يدوية مضادة للدبابات
רִימוֹן יָדִי	قنبلة يدوية
רִימוֹן כִּימִי	قنبلة كيماوية
רִימוֹן מַחְנִיק	قنبلة خائقة
רִימוֹן מַעֲמָקִים	قنبلة أعماق (بحرية)
רִימוֹן נֶגֶד אָדָם	قنبلة مضادة للأفراد
רִימוֹן נֶגֶד דִּלְתוֹת (רִנ"ד)	قنبلة مضادة للأبواب
רִימוֹן נֶגֶד טַנְקִים	قنبلة مضادة للدبابات
רִימוֹן עֵשֶׂן	قنبلة دخان
רִימוֹן רוֹבֹה	قذيفة راجمة
רִימוֹן רוֹבֹה נֶגֶד טַנְקִי (רִרנ"ט)	قذيفة راجمة مضادة للدبابات
רִימוֹן רֶסֶס	قنبلة هجومية
רִימוֹן תִּבְעָרָה	قنبلة يدوية حارقة
רִיסוֹן אֱלִימוֹת	وقف العنف، الحد من العنف
רִיעֲנוֹן מַעֲרֻכּוֹת מַגֵּן	تحديث أنظمة الحماية (قيادة الجبهة الداخلية)
רִיף	رأس صخري
רִיפּוֹי	إضعاف (منطقة، جيش...)
רִיפּוֹי טִבְעִי	علاج طبيعي
רִיצָה עוֹנֶשׁ	أمضى العقوبة، قضى فترة العقوبة
רִיצָפָה עֵבֶה	أرضية سميكة (لدبابة)
רִיקוֹט	إطلاق صواريخ
רִיקוֹשֵׁט	الشرارة الناتجة عن إطلاق رصاصة أو قذيفة

על חגור או קטע מעדניע (לחג עסקריע)	רישום פליילי (רי"פ)
תסגיל חנאלי	רישיון טיסה
תשריח באלטיראן	ריתוק
רבת (ספינה, טאטרה), אהתגאר, אלהא, שול	ריתוק אויב לענייני פנים
אלהא העלו בקצאיה דאחליע	ריתוק חייל למחנה
אהתגאר הגנדי פי העסקר (קעקאב)	ריתוק כוחות
מראבטה הצוות	ריתוק כוחות אויב על קרקע
של צוות העלו על הארץ	ריתוק כוחות הגנה
של צוות הדפא	ריתוק כוחות על קרקע
של הצוות על הארץ	ריתוק לאוניה
(עקובה) חגז פי הספינה (בחריע)	ריתוק למחנה
החגז פי העסקר, עדם הסמאח באלחרוג מן העסקר	
מרכבה ברמאליע	רכב אמפיבי
מרכבה דאט דפג חלפי	רכב בעל הנעה אחורית
מרכבה דאט גר אמאמי	רכב בעל הנעה קדמית
מרכבה דאט תשפיע תפיל	רכב בעל מיגון כבד
מרכבה הנדסיע קתאליע	רכב הנדסה קרבית
מרכבה מבחרה	רכב זחלי
מרכבה אנתאז	רכב חילוץ
מרכבה קאבלה ללנצל גווא	רכב יביל אוויר
סיארה חאסע, סיארה חסוסי (לחג עסקריע)	רכב לבן (רכ"ל)
מרכבה בלונ סאטק	רכב ללא נהג (רל"נ)

רכב מיושן	מרכبة قديمة
רכב ממוגן	מרכبة مدرعة
רכב ממוגן בכבדות	מרכبة مصفحة بكثافة
רכב ממוגן להובלת לוחמים	מרכبة مصفحة لنقل جنود
רכב ממוגן נגד ירי נשק קל	مركبة مصفحة ضد إطلاق نار من أسلحة خفيفة
רכב ממונע	מרכبة آلية، مרכبة بمحرك
רכב מסוגל לנוע ביבשה ובמים	مركبة قادرة على الحركة في البر والبحر
רכב מפקדים בכירים	مركبة قادة كبار
רכב מצויד בגלגלים	مركبة مزودة بعجلات
רכב מצויד בזחל	مركبة مزودة بمخازير
רכב משופר	مركبة معدلة
רכב משוריין (מגמ"ש)	مركبة مدرعة
רכב נושא לוחמים	مركبة حاملة جنود
רכב סיוע הנדסי	مركبة مساندة هندسية
רכב פגיע	مركبة سهلة الإصابة، قابلة للإصابة
רכב פיקוד משוריין	مركبة قيادة مصفحة
רכב צבאי	مركبة عسكرية
רכב צבאי באחזקה אזרחית (רצב"א)	مركبة عسكرية في الصيانة المدنية
רכב קישור	مركبة إشارة
רכב קרב משוריין (רק"מ)	مركبة قتالية مدرعة
רכב קרבי ממוגן	مركبة قتالية مدرعة
רכב קרבי עירוני	مركبة قتالية داخل المدن
רכב קשר (רק"ש)	مركبة اتصال، مركبة إشارة

רכב רב תכליתי	מרכבה متعددة الأغراض
רכב רב תכליתי	מרכבה متعددة الأغراض
רכב שיגור נייד	مركبة قاذفة متنقلة
רכב תחמושת	مركبة للذخيرة
רכב תצפית	مركبة مراقبة
רכב תצפית נייד	مركبة مراقبة متحركة
רכב, נשק ומכשירים מדוייקים (רנ"מ)	مركبة وسلاح وأجهزة دقيقة
רכבת אווירית	قطار جوي، جسر جوي لنقل تجهيزات طائرة بالجو
רכבת אווירית	قطار جوي، جسر جوي
רכבת אווירית מצומצמת	جسر جوي محدود، قطار جوي قليل
רכבת בית חולים	قطار مستشفى
רכבת צבאית	قطار عسكري
רכוב אלומה	قاذفة موجهة (بالراديو أو الرادار)
רכז בטחון שוטף (רב"ש)	منسق الأمن الجاري
רכז ביטחון שוטף צבאי (רבש"צ)	منسق الأمن الجاري العسكري
רכז מודיעין (רמ"ן)	منسق استخبارات
רכיבים, מערכות ותעשייה אווירית (רמת"א)	المكونات والأنظمة والصناعات الجوية
רכישת מערכות נשק חדשות	شراء أنظمة تسليح جديدة
רכישת נשק	شراء السلاح
רכס	سلسلة هضاب، سلسلة جبال
רכש	مشتريات الجيش
רכש	اشترى، اكتسب، تعلم

רכש ניסיון קרבי	اكتسب خبرة قتالية
רמה	هضبة، مرتفع، مستوى
רמה אופרטיבית	مستوى تنفيذي، مستوى عملي
רמה אסטרטגית	مستوى استراتيجي
רמה בטוחה	مستوى آمن
רמה ברומטרית	منطقة ضغط عال (مرتفع)
רמה טכנו טקטית	مستوى تقني تكتيكي
רמה טקטית	مستوى تكتيكي
רמה מסוכנת	مستوى خطر
רמה עליונה . יותר	مستوى أعلى
רמן	قاذف قنابل يدوية، رامي القنابل اليدوية
רמת אבטחה גבוהה	مستوى عال من التأمين
רמת אימונים	مدرى التدريبات
רמת אלימות	مستوى العنف
רמת בטיחות	مستوى السلامة
רמת דיוק גבוהה	مستوى عال من الدقة
רמת דיוק גבוהה בהפצה	مستوى عال من دقة القصف
רמת דיוק הנחיה	مستوى دقة التوجيه (صاروخ)
רמת הגולן (רמה"ג)	هضبة الجولان
רמת העשרה גבוהה	مستوى عال من التخصيب (يورانيوم)
רמת העשרה נמוכה	مستوى منخفض من التخصيب (يورانيوم)
רמת כוננות מירבית	درجة الاستعداد القصوى
רמת לחימה	مستوى القتال
רמת תכוננות	مستوى الاستعداد

רמת תכנון אסטרטגית	مستوى التخطيط الاستراتيجي
רמת תכנון צבאית	مستوى التخطيط العسكري
רסיס	شظية
רסיס חד	شظية حادة
רסק באוויר	انفجار في الجو
רעול פנים (רעו"פ)	ملثم، مخفي الوجه
רעידת אדמה	زلزال، هزة أرضية
רעיון גאוני	فكرة خارقة
רעיון הגנתי	فكرة دفاعية
רעיון לאומי	فكرة قومية
רעיון מהפכני	فكرة ثورية
רעילות	سمية، تسمم
רעל	سم
רעלים מופקים מיצורים חיים	سموم منتجة من كائنات حية (حرب بيولوجية)
רעלן טבעי	مسمم طبيعي
רעלנים	سموم
רעלת	تسمم
רעם מחריש	ضوضاء تصم الآذان
רעש	ضوضاء
רפאל (רשות לפיתוח אמצעי לחימה)	رفائيل: هيئة تطوير الأسلحة
רפואה מונעת	الطب الوقائي
רפואה צבאית	الطب العسكري
רפואי	طبي، صحي

רפובליקה	جمهورية
רפובליקות אסיאתיות	الجمهوريات الإسلامية
רפובליקות סובייטיות לשעבר	الجمهوريات السوفيتية السابقة
רצון ברזל	إرادة حديدية، عزيمة فولاذية
רצון לחימה	إرادة الحرب
רצון פלדה	إرادة حديدية، عزيمة فولاذية
רצועה צרה וארוכה	قطاع ضيق وطويل
רצועות כיוון מצנח	جبال توجيه المظلة
רצועות תליית מצנח	جبال تعليق المظلة
רצועת בטיחות	حزام أمان (في مركبة)
רצועת ביטחון	حزام أمني، منطقة أمنية
רצועת הגנה קדמית	قطاع الدفاع الأمامي
רצועת נשיאה	حزام حمل (السلاح)
רצועת עזה	قطاع غزة
רצועת רובה	قايش البندقية
רצח	قتل، اغتال
רצח	قتل، اغتال
רצח בכוונה	قتل عمد، قتل قصد
רצח יריבים פוליטיים	قتل خصوم سياسيين
רצח שבויי מלחמה	قتل أسرى الحرب
רצחה	قتل، اغتيال
רציחה	قتل، اغتيال
רציפות	امتداد، تواصل
רציפות גיאוגרפית	امتداد جغرافي، تواصل جغرافي

רציפות היסטורית	امتداد تاريخي، تواصل تاريخي
רקד	قفز (هربا من إصابة محتملة برصاصة في قدمه) (لهجة عسكرية)
רקטה	صاروخ، قذيفة
רקטה ארטילרית	قذيفة مدفعية
רקטה ארטילרית מתקנת מסלול	قذيفة مدفعية تعدل مسارها آليا
רקטה בעלת ראש קרבי (רש"ק)	صاروخ يحمل رأس حربي
רקטה מונחה חום	قذيفة موجهة بالحرارة
רקטה מצויידת ברימונים	صاروخ مزود بقنابل
רקטה מתוקנת מסלול (רמ"מ)	صاروخ يعدل المسار
רקטה נגד אדם	صاروخ مضاد للأفراد
רקטה נגד בונקרים	صاروخ مضاد للعتاد
רקטה נגד טנקים	صاروخ مضاد للدبابات
רקטות קסאם	صواريخ القسام
רקטי מגח (רק"מ)	صاروخي بسرعة الصوت
רקטי על מגח (רע"מ)	صاروخي أسرع من الصوت
רקיעה	انتباه (نداء)
רקיק	بسكويٲ، كعك ناشف (يستخدم كطعام في القتال)
רקע אסטרטגי	خلفية إستراتيجية
רשום למטרה (רל"מ)	مسجل كهدف (للضرب)
רשות לפיתוח אמצעי לחימה (רפא"ל)	هيئة تطوير العتاد الأسلحة
רשות לפיתוח טנקים (רפ"ט)	هيئة تطوير الدبابات
רשות פיתוח (ר"פ)	هيئة تطوير

רשות פלסטינית	السلطة الفلسطينية
רשות שדות תעופה	هيئة المطارات
רשות תעופה פדרלית אמריקאית	هيئة الطيران الفيدرالية الأمريكية
רשיון	ترخيص، إجازة، جواز
רשיון יציאה	تصريح خروج
רשיון יציאה מארץ	تصريح بمغادرة البلاد
רשיון כניסה	تصريح دخول
רשיון מעבר	تصريح مرور
רשיון נהיגה	رخصة قيادة
רשימת מקצועות צבאיים (רמ"צ)	قائمة التخصصات العسكرية
רשלנות	قمار، إهمال، تقصير
רשמקול	مسجل صوتي، جهاز تسجيل
רשמרוח	مرسمة الريح، آلة تسجيل سرعة الرياح
רשף	لهب القذيفة المنطلقة من فوهة المدفع، شعاع
רשת	شبكة
רשת אווירית	شبكة جوية
רשת אווירית ארצית	شبكة جوية أرضية
רשת אלחוט	شبكة لاسلكي، شبكة لاسلكية
רשת אנטנה	شبكة هوائي
רשת דרכים צבאיות	شبكة طرق عسكرية
רשת הגנה	شبكة دفاع
רשת הגנה נגד רימונים	شبكة حماية من القنابل (الدبابه)
רשת הסוואה	شبكة تمويه، شرك خداعي

רשת הצלה	شبكة إنقاذ
רשת חבלים	شبكة حبال
רשת חפירות	شبكة خنادق
רשת חשמל	شبكة كهرباء، شبكة كهربائية
רשת טלוויזיה	شبكة تلفزيونية
רשת טלפון מקומית	شبكة هاتف محلية
רשת כבישים	شبكة طرق
רשת כבישים אסטרטגיים	شبكة طرق إستراتيجية
רשת מודיעין	شبكة تجسس
רשת מחסומים	شبكة حواجز
רשת מחתרתית	شبكة سرية
רשת מסילות ברזל	شبكة سكك حديدية
רשת מעוזים	شبكة حصون
רשת נגד צוללות	شبكة مضادة للغواصات
רשת סוכנים	شبكة عملاء (استخبارات)
רשת סמויה	شبكة تمويه
רשת ספיגת טילים	شبكة امتصاص الصواريخ
רשת צבאית	شبكة عسكرية
רשת ריגול	شبكة تجسس
רשת תצפית	شبكة المراقبة
רשת תקשורת צה"לית	شبكة اتصال تابعة للجيش الإسرائيلي
רשתית מוארת	شبكة مضاءة
רתחה	غليان، فوران
רתיחות	فوران، غليان

قابل للصهر، سهل الانصهار	רתיד
ارتداد (السلاح عند الرمي)	רתיעה
عدة المظلة، معدات البراشوت	רתמת מצנח
ارتداد (السلاح علة الجندي عند الإطلاق)	רתע

ש

أخذ بدون إذن، سرق (لهجة عسكرية)	שאב
شهيد	שאהיד
جندي كثير الأسئلة، ثرثار (لهجة عسكرية)	שאילתן
سعي، تطلع، طموح، مطمح	שאיפה
التطلع للتفوق العسكري	שאיפה לעליונות צבאית
السعي نحو الاستقلال القومي	שאיפה לעצמאות לאומית
مطامع إقليمية	שאיפות טריטוריאליות
تطلعات قومية	שאיפות לאומניות
سؤال زائد، تساؤل أحق (لهجة عسكرية)	שאלת קיטבג
قلول القوات	שארית כוחות
أسير	שבוי
أسير حرب	שבוי חרב
أسير حرب	שבוי מלחמה
أسبوع في القاعدة وأسبوع إجازة في البيت (لهجة عسكرية)	שבוע שבוע
قسم، عین	שבועה
قسم الولاء	שבועת אימונים
أسر	שבי
إجهاد يوم الأحد (بعد العودة من إجازة يوم السبت) (لهجة عسكرية)	שביזות יום א
درب، سیل	שביל

שביל נקי	ممر تقي (خالي من الألغام)
שביל תווך	الطريق الوسط
שבירה פסיכולוגית	تخطيط نفسي
שבירת צופן	كسر الشفرة
שבירת אויב	كسر شوكة العدو
שבירת דיסטנס	كسر الحاجز (بين القادة والمستجدين) (لهجة عسكرية)
שבירת הפסקת אש	انتهاك وقف إطلاق النار
שבירת מחסום קול	كسر حاجز الصوت
שבירת מצור	كسر الحصار
שבירת קו בר לב	تدمير خط برليف
שבירת קוד	كسر الشفرة
שבירת קוד מערך תקשורת רדיו	كسر شفرة الاتصال اللاسلكي
שבירת רוח אויב	تخطيط روح العدو، تخطيط معنويات العدو
שביתה כללית	إضراب شامل
שביתת אהדה	إضراب تأييدي، إضراب تضامني
שביתת אטה	إضراب بالتباطؤ في العمل
שביתת נשק	هدنة، وقف إطلاق النار
שביתת נשק זו צודדית	هدنة من الجانبين
שביתת נשק חד צודדית	هدنة أحادية الجانب
שביתת רעב	إضراب عن الطعام
שביתת שבת	اعتصام
שבר את ההגה	غير اتجاه عجلة القيادة بقوة (طيران) (لهجة عسكرية)

שבר מחסום קול	كسر حاجز الصوت
שבר שיאי מהירות	حطم الأرقام القياسية في السرعة
שבר שמירה	خالف النظام، خرج عن نظام الخدمة (نام مثلاً) (لهجة عسكرية)
שברי אוניה	حطام سفينة
שבש אלקטרו־מגנטי	جهاز تشويش الكتروني
שבשים	أجهزة تشويش
שבת ראשונה יוצאים והשאר נשארים (שריו"ן)	السبت الأول يخرجون (من القاعدة) وباقي الأيام يمكثون (في القاعدة) (لهجة عسكرية)
שגיאה	خطأ
שגיאה אסטרטגית	خطأ استراتيجي
שגיאה מוחלטת	خطأ مطلق
שגיאה מקרית	خطأ عرضي، خطأ غير مقصود
שגיאת אומדן	خطأ في التقدير
שגיאת מצפן	خطأ في البوصلة
שגרת לחימה	روتينية الحرب
שדאות	مهارة عسكرية في الميدان، القتال الميداني
שדה אימון תותחים	ميدان تدريب المدفعية
שדה אימונים	ميدان تدريب
שדה אש	ميدان رماية، ميدان ضرب النار
שדה גריד	تربة جافة، أرض قاحلة
שדה חירום (שח"ר)	مطار طوارئ
שדה חניה	ساحة توقف، مدرج هبوط (طائرات)
שדה חשמלי	مجال كهربائي

שדה ירי	מילדן הרמי
שדה לוחמה משני	סאה קטל פרגיע
שדה מגנטי	מגל מגנאטיסי, חקל מגנאטיסי
שדה מוקשים (שדי"מ)	חקל אלגאם
שדה מוקשים ארעי	חקל אלגאם מוקט
שדה מוקשים הגנתי	חקל אלגאם דפאעי
שדה מוקשים ימיים	חקל אלגאם בחריע
שדה מוקשים נגד טנקים (שמנ"ט)	חקל אלגאם מציאד ללדבאבא
שדה מוקשים קבוע	חקל אלגאם דאמ
שדה מוקשים תכסיסי	חקל אלגאם תעבוי
שדה ממוקש	חקל מלגמ
שדה מערכה	מעטרכ, סאחל הקטל
שדה נחיתה	מלרדג הבור (טאטרא
שדה ניסויים	חקל תגארב
שדה נסיונות	חקל תגארב
שדה קטל	מילדן החרב, סאה הקטל
שדה קרב	מילדן החרב, מילדן המערכה, סאה הקטל
שדה קרב טיפוזי	סאה קטל נמודגיע
שדה קרב עתידי	סאה הקטל המסטקבליע
שדה קרב רווי אש	סאה קטל כטיפה הנירא
שדה ראייה	מגל הרועיע, מלדי الإبصار
שדה ראייה מוגבל	מגל הרועיע מלוד
שדה תמרונים	מילדן מנאורא, סאה תדריבא
שדה תעופה אזרחי	מطار מלני

שדה תעופה אימונים	مطار تدريب
שדה תעופה אסטרטגי	مطار استراتيجي
שדה תעופה בינלאומי	مطار دولي
שדה תעופה בסיסי	مطار قاعدة جوية
שדה תעופה ימי	مطار بحري
שדה תעופה לוד	مطار اللد (مطار بن جوريون لاحقاً)
שדה תעופה נידח	مطار مهمل، مطار غير مستعمل
שדה תעופה נייד	مطار متحرك
שדה תעופה פרטי	مطار خاص
שדה תעופה צבאי	مطار عسكري
שדה תעופה צבאי	مطار عسكري
שדה תעופה קדמי	مطار أمامي
שדה תעופה קדמי	مطار أمامي
שדה תעופה שותק	المطار أصيب بالشلل
שדה תעופה תת ארעי	مطار تحت الأرض
שדרוג עיקרי	تعديل أساسي
שהיד	شهيد
שהידים	شهلاء
שהיה בחלל	البقاء في الفضاء
שואה גרעינית	كارثة نووية
שובל	الأثر الذي تركه السفينة في أعقابها بالماء
שובר גלים	رصيف أمواج، حائل أمواج
שובת רעב	مضرب عن الطعام
שוד	سرقة، سطو

שוד ימי	قرصنة بحرية
שוד מזויין	سطو مسلح، سرقة مسلحة
שודד	لص، حرامي
שודד אוויר	قرصان جو، مختطف طائرات
שודד ים	قرصان بحر، لص بحر
שווע לעזרה	طلب النجدة
שוועה	استغاثة
שווקי נשק בינלאומיים	أسواق السلاح العالمية
שוזי	نظافة
שוחד	راشي
שוחד	رشوة
שוחה	خندق، حفرة
שוחר	دارس في دورة ما قبل الخدمة العسكرية
שוחר שלום	محب للسلام
שוחרר	أطلق سراحه
שוט	دبابة "سوط" (دبابة "ستورיון" بريطانية الصنع دخلت سلاح المدرعات الإسرائيلي عام 1959م، وتعمل بمحرك بترين)
שוט קל	دبابة "السوط الخفيف" (تعديل على الدبابة البريطانية "ستورיון" التي دخلت سلاح المدرعات الإسرائيلي عام 1959م، لتعمل بمحرك ديزل بدلا من محرك بترين)
שוטר	شرطي، لرجل شرطة

شرطي انضباطي الكتيبة، فرد أمن الكتيبة
 شرطي رد بإطلاق الغاز المسيل للدموع
 شرطي رد بإطلاق الرصاص المطاطي
 رجل الشرطة استخدم الهراوات
 شرطي إضافي مؤقت
 شرطي محترف
 شرطي إضافي
 شرطي عسكري
 مستل سيف، مقاتل
 كاسحة ألغام
 حرس طرق المواصلات
 حارس ليلي
 حارس ومنقذ
 حارس عسكري
 حارس شخصي
 حارس أسرى
 حارس بالأجر
 رأس صخري، تنوء صخري، شعب
 "تغلب الصحراء" (العملية العسكرية الأمريكية
 في العراق عام 1997م)، حرب الخليج الأولى
 جندي مقاتل (لهجة عسكرية)
 قاضي المحكمة العسكرية للاستئناف
 قاضي تحقيق
 قاضي عسكري

שוטר גדודי (ש"ג)
 שוטר הגיב בגז מדמיע
 שוטר הגיב בכדורי גומי
 שוטר השתמש באלות
 שוטר מוסף זמני (שמ"ז)
 שוטר מקצועי
 שוטר נוסף
 שוטר צבאי (ש"צ)
 שולף חרב
 שולת מוקשים
 שומר דרכים
 שומר לילה (ש"ל)
 שומר מציל (שו"מ)
 שומר צבאי (ש"צ)
 שומר ראש
 שומר שבויים
 שומר שכר (ש"ש)
 שונית
 שועל המדבר
 שועל קרבי לוחם (שק"ל)
 שופט בית משפט צבאי לערעורים
 שופט חוקר
 שופט צבאי

שוק צבאי	سوق عسكري
שוקיסט	جندي مستجد مصلوم (بالحياة العسكرية) (لهجة عسكرية)
שוקע מרבי	أقصى مدى للفتس (سفينة)
שורה עורפית	صف خلفي
שורות לוחמים	صفوف المحارین
שורות צבא	صفوف الجيش
שורשי מאבק	جنور الصراع
שורשי מלחמה	جنور الحرب
שורשי קונפליקט	جنور الصراع
שורת התקפות	سلسلة هجمات
שותף	شريك، متعاون، متواطئ
שותפות	شراكة، مشاركة
שותפות אסטרטגית	شراكة إستراتيجية
שָׁמַד	رشی
שחור	أسود
שחזור	إعادة تنظيم، إعادة بناء
שחזור יעילות קרב	استعادة الكفاءة القتالية
שחזר	أعاد بناء، حدد، أعاد تنظيم
שחיל	قابل للانتظواء
שחיתות	فساد
שחלה	مخزن البندقية، خزانة طلقات (بندقية)
שחרור	تحرير، إطلاق سراح
שחרור אסיר	الإفراج عن سجين، إطلاق سراح سجين

שחרור ארעי	إفراج مؤقت
שחרור בני ערובה	تحرير رهائن
שחרור בערבות	إفراج بكفالة
שחרור כללי	تسريح عام (للجيش)
שחרור מולדת מכיבוש	تحرير الوطن من الاحتلال
שחרור משירות צבאי	إعفاء من الخدمة العسكرية
שחרור פלסטיין	تحرير فلسطين
שחרור שטח בדרכים צבאיות	تحرير الأرض بالسبيل العسكرية
שחרר	حرر، أطلق سراح
שט	تجول، جدف بمجذاف
שטח	منطقة، أرض، نطاق
שטח אווירי	منطقة جوية
שטח אזרחי	منطقة مدنية
שטח אזרחי מפורז	منطقة مدنية مزروعة السلاح
שטח אחורי	منطقة خلفية
שטח אימונים	منطقة تدريبات، أرض التدريب
שטח אסור	منطقة ممنوعة
שטח אש	منطقة ضرب إطلاق النار، ميدان رماية
שטח ביטחון מיוחד (שב"מ)	منطقة أمنية خاصة
שטח בנוי	منطقة مبنية، منطقة مأهولة
שטח בעייתי	منطقة محل نزاع
שטח בעל חשיבות אסטרטגית	منطقة ذات أهمية إستراتيجية
שטח הבקעה	نطاق اختراق، منطقة اقتحام
שטח היערכות	أرض ابتداء المعركة، منطقة بدء الهجوم

שטח הפקר	منطقة مشاع
שטח הצנחה	منطقة إسقاط، أرض إنزال
שטח הררי	منطقة جبلية
שטח השפעה	منطقة نفوذ
שטח השפעה צבאי	مجال نفوذ عسكري
שטח חולי	منطقة رملية
שטח חסות	منطقة تحت الحماية
שטח חתך מכ"ם (שח"ם)	المساحة التي يغطيها الرادار
שטח כבוש	منطقة محتلة، أرض محتلة
שטח כנף	مساحة الجناح (الطائرة)
שטח לחימה	منطقة قتال
שטח מבוצר	منطقة محصنة
שטח מדברי	منطقة صحراوية
שטח מופגז	منطقة مقصوفة
שטח מזוהם	منطقة ملوثة (بمواد جراثومية)
שטח מיוער	منطقة غابات
שטח מסופח	أرض مضمومة، أرض ملحقة
שטח מפורז	أرض متروعة السلاح
שטח משוחרר	أرض محررة
שטח נחיתה	منطقة نزول، أرض هبوط
שטח נייטרלי	أرض محايدة
שטח נשאר מפורז	منطقة بقيت متروعة السلاح
שטח סגור לתעופה אזרחית	منطقة مغلقة أمام الطيران المدني
שטח סכנה	منطقة خطرة

منطقة صخرية	שטח סלעי
أرض معادية	שטח עויין
منطقة الانتشار	שטח פיזור
منطقة خالية، أرض فضاء	שטח פנוי (ש"פ)
منطقة الانتشار	שטח פריסה
منطقة مفتوحة، أرض مفتوحة	שטח פתוח (ש"פ)
منطقة إسقاط، أرض إلقاء	שטח צניחה
منطقة أمامية	שטח קדמי (שק"ד)
منطقة وعرة	שטח תלול
أراضي السلطة الفلسطينية	שטחי רשות פלסטינית
أراضي (عربية) محتلة	שטחים כבושים
بحر هادئ، بحر بلون أمواج	שטיל
غسيل الدماغ	שטיפת מוח
الانتقال من سفينة لأخرى	שטעון
نزيف	שטף דם
فيضان النهر	שטף נהר
فيضان، سيل	שטפון
أقصى سرعة، منتهى السرعة	שיא מהירות
العودة والحرب والتحرير	שיבה, לוחמה ושחרור
التطوير والعودة للخدمة العسكرية (أفراد الاحتياط الأكاديميون)	שיבוץ וחזרה לשירות (שח"ר)
التطوير والعودة للخدمة العسكرية (أفراد الاحتياط الأكاديميون)	שיבוץ וחזרה לשירות (שח"ר)
تقاطع الخطوط أثناء القتال	שיבוץ קרבי (שבצ"ק)

שיבוע אלקטרוני	تشويش الكتروني
שיבוש דרכים	تعطيل الطرق، عراقيل في الطرقات
שיבוש פעולת מכ"מ	التشويش على عمل أنظمة الرادار
שיבוש תנועת אויב	إرباك حركة العدو
שיבוש תנועת הטנקים	إرباك حركة الدبابات
שיבר התנגדות	كسر المقاومة
שיבש צירי אספקה	أربك خطوط الإمداد
שיבת הביתה במצעד ניצחון	العودة إلى الوطن بمسيرة انتصار
שיגור טיל	إطلاق صاروخ
שיגור טיל גרעיני	إطلاق صاروخ نووي
שיגור טילים בשוגג לעבר מטרות ידידותיות	إطلاق صواريخ بالخطأ على أهداف صديقة
שיגר טילים	أطلق صواريخ
שידוד מערכות	أعاد التنظيم
שידוד מערכות	إعادة التنظيم
שידור מברקים	إرسال برقيات
שידור מקודד	بث مشفر
שידור על גל	البث على الموجة
שידר על גל	بث على الموجة
שיווי כוחות	تعادل القوى
שיווי משקל כוחות	مساواة توازن القوى
שיוט	تجديف
שיוך צבאי	انتماء عسكري
שיחה	حفرة، نقرة
שיחה דחופה	نداء عاجل

מחדתות סרית	שיחות בארבע עיניים
إطلاق سراح مساجين	שיחרור אנשים כלואים
محادثة هاتفية سرية	שיחת טלפון סודי
إبحار، ملاحه	שיט
طريقة من عدة مراحل	שיטה בת מספר שלבים
نظام إقطاعي	שיטה פיאודלית
حفظ الأمن، ضبط الأمن	שיטור
طرق التأمين، أساليب التأمين	שיטות אבטחה
وسائل إرهابية	שיטות טרור
طريقة دفاع متحركة	שיטת הגנה ניידת
طريقة دفاع ثابتة	שיטת הגנה סטטית
طريقة التوجيه الذاتي (للأسلحة)	שיטת הנחיה עצמאית
طريقة تخصيب (يورانيوم)	שיטת העשרה
نظام ترحيل (ميكانيكاً)	שיטת ממסרים
سياسة العصا والجزرة	שיטת מקל וגזר
مجموعة (بحرية) إنزال	שיטת נחיתה
طريق التشغيل، طريقة العمل	שיטת פעולה
أسطول بحري	שייטת
أسطول بحري حربي، سرب حربي بحري	שייטת
أسطول حربي، مجموعة من السفن البحرية	שייטת אוניות מלחמה
أسطول الغواصات	שייטת צוללות
أسطول غواصات نووية	שייטת צוללות גרעיניות
انتماء عسكري، تبعية عسكرية	שייכות צבאית
قافلة	שיירה

שיירה הגנתית	قافلة دفاعية
שיירה ימית	قافلة بحرية
שיירה מוסווית	قافلة مموهة
שיירה צבאית	قافلة عسكرية
שיירת אספקה	قافلة إمداد
שיירת מכוניות	قافلة سيارات
שיירת מנהלית	قافلة إدارية
שיירת עזרה	قافلة إسعاف
שיירת צבא	قافلة عسكرية
שיירת שבויים	قافلة أسرى
שיירת תגבורת ואספקה	قافلة التعزيزات والتموين
שיירת תחמושת	قافلة ذخيرة
שילד	درع
שילוב טילי ארטילרי	تكامل صاروخي مدفعي
שילוח טילים	إطلاق صواريخ
שילם כופר	دفع فدية
שילם פיצויי מלחמה	دفع تعويضات حرب
שימור	حراسة، حماية
שימור עקרון הרתעה	الحفاظ على مبدأ الردع
שימורים	معلبات، محفوظات
שימוש אזרחי	استخدام مدني
שימוש אפקטיבי	استخدام ناجع، استخدام فاعل
שימוש בגז חרדל	استخدام غاز الخردل
שימוש בגרעין לצרכי שלום	استخدام الذرة لأغراض سلمية

שימוש בגרעין לצרכים צבאיים	استخدام الذرة لأغراض عسكرية
שימוש בכוח	استخدام القوة
שימוש במערכות נשק מתקדמות	استخدام أنظمة تسليح متقدمة
שימוש בנשק אסור	استخدام سلاح محظور
שימוש בנשק גרעיני	استخدام سلاح نووي
שימוש בנשק כימי	استخدام السلاح الكيماوي
שימוש בנשק למלחמה תוקפנית	استخدام السلاح في حرب هجومية
שימוש בעינויים במהלך חקירה	اللجوء للتعذيب أثناء التحقيقات
שימוש ברכב ללא רשות (שבלי"ר)	استخدام مركبة بدون ترخيص
שימוש חד פעמי	الاستخدام لمرة واحدة
שימוש חוזר	استخدام متكرر
שימוש יבשתי	استخدام بري
שימוש יצורים חיים	استخدام كائنات حية (حرب بيولوجية)
שימוש לקוי במסיכות אב"כ	استخدام خاطئ للأقنعة الواقية
שימוש מיוחד	استخدام خاصة
שימוש מלחמתי	استخدام حربي
שימוש מסיבי	استخدام مكثف
שימוש משני	استخدام ثانوي
שימוש נשק לא קטלני	استخدام سلاح غير قاتل
שימוש סמים	تعاطي المخدرات
שימוש צבאי	استخدام عسكري
שימוש צבאי בילדים ונערים	استخدام الأطفال والصبية في الجيوش
שימוש קרבי	استخدام قتالي
שינוי ארגוני	تغيير تنظيمي

שינוי גבול	تغير الحدود
שינוי טקטיקה	تغير التكتيك
שינוי יסודי	تغير أساسي
שינוי מצב	تغير الوضع
שינוי פני מלחמה	تغير ملامح الحرب
שינוי ציוד לחימה (שצ"ל)	تغير معدات القتال
שינוי ציוד לחימה (שצ"ל)	تغير معدات حربية
שינוע	نقل
שינוע כוחות	نقل القوات
שיעור אבידות	نسبة الخسائر
שיעור ראשון	إحداثيات أفقية، الإحداثي السيني
שיעור שני	إحداثيات عمودية، الإحداثي القائم
שיפוט צבאי	حكم عسكري، أحكام عرفية
שיפור דמוי מפקד	تحسين صورة القائد
שיפור הדרגתי	تحسن تدريجي
שיפור יכולות פיזיו	تطوير القدرات البدنية
שיפור יכולת צבאית	تطوير القدرة العسكرية
שיפור יעילות מבצעית	تحسين الكفاءة العملية
שיפור משמעותי	تحسن ملموس
שיפור ראות	تحسين الرؤية
שיקולי ביטחון	اعتبارات أمنية
שיקולים טקטיים	اعتبارات تكتيكية
שיקולים צבאיים	اعتبارات عسكرية
שיר לכת	نشيد عسكري، نشيد السير

שירות	خدمة
שירות אוויר (ש"א)	هيئة خدمات جوية
שירות אווירי	هيئة خدمات جوية
שירות אזרחי (ש"א)	هيئة خدمات مدنية
שירות אינפורמציה	هيئة استعلامات
שירות ביון	جهاز المخابرات، جهاز الاستخبارات
שירות ביון ימי	جهاز المخابرات البحرية
שירות ביטחון (ש"ב)	مصلحة الأمن العام
שירות בריאות נוספות (שב"ן)	خدمات طبية إضافية
שירות בשדה	الخدمة في الميدان
שירות בתי הסוהר (שב"ס)	مصلحة السجون
שירות הדרכה (שה"ד)	هيئة التدريب
שירות חובה משטרתי (שח"מ)	الخدمة الإجبارية في الشرطة
שירות חיול וקליטה (שח"ק)	هيئة التجنيد والاستيعاب
שירות חלוצי לישראל (שח"ל)	الهيئة الطلائعية لإسرائيل
שירות ידיעות (ש"י)	هيئة الاستعلامات العسكرية
שירות ידיעות (ש"י)	هيئة معلومات، هيئة استعلامات
שירות ימי	الخدمة البحرية
שירות לאומי	الخدمة الوطنية
שירות לאומי חברתי (של"ח)	الخدمة الوطنية الاجتماعية
שירות לילואים פעיל (שמ"פ)	خدمة احتياط عامة
שירות מבצעי	الخدمة الفعلية
שירות מודיעין	جهاز الاستخبارات، هيئة الاستخبارات
שירות מילואים	خدمة الاحتياط

שירות מילואים מיוחד (שמ"מ)	خدمة احتياط خاصة
שירות מילואים פעיל (שמ"פ)	خدمة احتياط عاملة
שירות ממלכתי	خدمة وطنية، خدمة عامة
שירות משוריינים (שמ"ש)	خدمة مدرعات
שירות נשים בצבא	خدمة النساء بالجيش
שירות סדיר	خدمة نظامية
שירות סדיר נוסף (שס"נ)	خدمة نظامية إضافية
שירות פעילה	خدمة فعلية
שירות פרטית	خدمة خاصة
שירות צבאי	الخدمة العسكرية
שירות צבאי התנדבותי	خدمة عسكرية تطوعية
שירות קנטינה לכוחות ביטחון (שקכ"ח)	خدمات المقصف لقوات الأمن
שירות קנטינות ומזנונים (שק"ם)	جهاز الكانتينات والمقاصف (في الجيش الإسرائيلي)
שירות קשה	خدمة صعبة
שירותי בטחון (שב"כ)	جهاز الأمن الداخلي (شاباك)
שירותי רפואה	خدمات طبية
שירותים טכניים למודיעין (שט"ל)	الخدمات الفنية للاستخبارات
שירותים לקהל בסיס (שק"ב)	الخدمات المقدمة لأفراد القاعدة (طيران)
שיריון בפלדה	تصفيح بالصلب
שיריון כבד	مدرعات ثقيلة
שיריונית	حاملة جنود تسير على عجل
שירת במילואים	خدم في الاحتياط
שירת כקצין בצבא	خدم كضابط في الجيش

الجمعة والسبت، إجازة نهاية الأسبوع (لهجة
عسكرية)

تعاون

تعاون جوي

تعاون استراتيجي

تعاون أممي

تعاون وثيق

تعاون استخباراتي

تعاون كامل

تعاون نادر

التعاون مع أساطيل أجنبية

تعاون عسكري

تعاون عسكري وثيق

شال

أسكت مواقع المضادات الأرضية

أسكت منافع العدو

انبطح أرضاً

طبقة جوية

طبقة جيولوجية

طبقة خارجية

طبقة داخلية

طبقة حماية

طبقة سحب

قميص واقٍ ضد الرصاص

שישבת

שיתוף פעולה

שיתוף פעולה אווירי

שיתוף פעולה אסטרטגי

שיתוף פעולה ביטחוני

שיתוף פעולה הדוק

שיתוף פעולה מודיעיני

שיתוף פעולה מלא

שיתוף פעולה נדיר

שיתוף פעולה עם ציים זרים

שיתוף פעולה צבאי

שיתוף פעולה צבאי הדוק

שיתוק

שיתק עמדות נ"מ

שיתק תותחי אויב

שכב!

שכבה אווירית

שכבה גאולוגית

שכבה חיצונית

שכבה פנימית

שכבת הגנה

שכבת עננים

שכבת פיצוץ (שכפ"צ)

طبقة صلب	שכבת פלדה
طبقة عالية التردد	שכבת תדר גבוהה
طبقة منخفضة التردد	שכבת תדר נמוכה
طريح الفراش، مصاب يحتاج لنقالة	שכיב
انبطاح	שכיבה
الاستلقاء في حالة توازن (للتخلص من الإحساس بدوار البحر)	שכיבה במצב מאוזן
انبطاح على الأرض	שכיבת אפים ארצה
مرتزق، جندي مأجور	שכיר חרב
مرحلة الصد	שלב בלימה
مرحلة الاقتحام	שלב הסתערות
مرحلة التجريب	שלב ניסויים
مرحلة نهائية	שלב סופי
المرحلة الأولى للهجوم	שלב ראשון להתקפה
مرحلة التخطيط	שלב שרטוט
مرحلة الهجوم	שלב תקיפה
مراحل القبول في الدورة	שלבי הקבלה לקורס
مراحل العملية	שלבי מבצע
تدريجيًا، على مراحل	שלבים שלבים
ثلج	שלג
هيكل السيارة	שלד
هيكل قيادي	שלד פיקודי
هيكل معدني	שלד פלדה
هيكل، شاسيه (مركبة)	שלדה

היכל الطائرة	שלדת מטוס
السلام	שלום
سلام حقيقي	שלום אמת
سلام دائم	שלום בר קיימא
سلام نووي	שלום גרעיני
سلام مسلح، سلام مع التأهب للحرب	שלום מזויין
سلام خالد	שלום נצחי
السلام العالمي	שלום עולם
سلامة الجماهير	שלום ציבור
سلام دائم	שלום קבע
سلام بارد	שלום קר
سلام بارد	שלום קריר
ثلاثة شرائط (تشير إلى درجة رقيب)	שלושה פסים
السلح الأبيض، سيف، حربة	שֶׁלַח
أطلق صاروخا	שֶׁלַח טיל
سيطر، حكم، ساس	שלט
سيطر على الوضع	שלט במצב
جهاز التحكم من بعد	שֶׁלַט רחוק
حكم جائر	שלטון ברוטלי
سيادة القانون	שלטון חוק
نظام حكم مستقر	שלטון יציב
نظام ثوري	שלטון מהפכני
حكم الأقلية البيضاء	שלטון מיעוט לבן
حكم الانتداب البريطاني	שלטון מנדטורי

שלטון מרכזי	نظام حكم مركزي
שלטון צבאי	سلطة عسكرية، حكم عسكري
שלטונות כיבוש	سلطات الاحتلال
שליח	جندي مرأسلة
שליח מיוחד	مبعوث خاص
שליח צבאי	مبعوث عسكري
שליח צבאי מיוחד	مراسل عسكري رسمي
שליחות	مأمورية، مهمة
שליחת קרן לייזר	إرسال شعاع ليزر
שליט ונשלט	القائد والجندي
שליטה אווירית	سيطرة جوية
שליטה אסטרטגית	سيطرة إستراتيجية
שליטה ארעית	سيطرة مؤقتة
שליטה בנשק גרעיני	السيطرة على السلاح النووي
שליטה בפעולות	سيطرة على العمليات
שליטה בקהל	السيطرة على الجماهير
שליטה בשדה קרב	السيطرة على ساحة القتال
שליטה בשדות נפט וגז טבעי	السيطرة على حقول النفط والغاز الطبيعي
שליטה בשווקי נשק בינלאומיים	السيطرة على أسواق السلاح
שליטה בתדרים	السيطرة على الترددات
שליטה ובקרה (שו"ב)	تحكم ومراقبة
שליטה חלקית	سيطرة جزئية
שליטה חצי אוטומטית	تحكم نصف أوتوماتيكي
שליטה חצי אוטומטית בקו ראייה	تحكم نصف أوتوماتيكي (في توجيه صاروخ)

עבר המראה	שליטה יבשתית
סיטרה ברית	שליטה ידנית
תחמך ידוי	שליטה ידנית בקו ראייה
תחמך ידוי (פי תוהי סארוח) עבר המראה	שליטה ימית
סיטרה בחרית	שליטה מלאה
תחמך קאמל, סיטרה תאמה	שליטה נוחה בירי אוטומטי
סיטרה מריכה ענד إطلاق النار آليا (רשאש)	שליטה עצמית
السيطرة على النفس, ضبط النفس	שליטה צבאית לכוח בינלאומי
السيطرة العسكرية للقوات الدولية	שליטה ריכוזית
סיטרה מרכזית	שלילי
سلي, رد سلي, لا (لهجة عسكرية)	שלילי בז
سلي جدا, رفض قاطع, لا أبدا (لهجة عسكرية)	
سلي جدا, لا تماما (لهجة عسكرية)	שלילי קטלני
إلغاء رتبة	שלילת דרגה
إشهار السلاح	שליפה
شهر المسلس	שליפת אקדח
ضابط إدارة	שליש
مرافق عسكري	שליש אישי
رئاسة الإدارة العسكرية	שלישות ראשית (שלי"ר)
سرب من ثلاث طائرات	שלישיה
إزالة ألغام (من البحر)	שלית מוקשים
غنائم الحرب	שלל מלחמה
جرد من رتبة, خفض رتبة, أنزل رتبة	שלל דרגה

שלל זכויותיו	חרם מן חקוקה
שלל נתינות	أسقط الجنسية، حرم من الجنسية
שלמה וליאון (שלאו"ן)	شلومو وليثون (مصنعان لإنتاج الأقنعة الواقية من الغازات السامة في إسرائيل)
שלמות טריטוריאליט	اكتمال السيادة
שלף	استل (سلاح)، سحب
שלף אקדח	استل مسدسا
שלשול	إسهال
שלשוש	إجازة نهاية الأسبوع تبدأ بالثلاثاء (لهجة عسكرية)
שם מצור על	فرض حصارا على
שם תותחים	نصب مدافع
שם תנועתי	اسم حركي
שמורה	زناد (في سلاح)
שמורת טבע	محمية طبيعية
שמיכה	بطانية، عقاب جندي (عن طريق تغطية وجهه ببطانية أثناء نومه وضربه) (لهجة عسكرية)
שמירה	حراسة، خفارة
שמירה לילית	حراسة ليلية
שמירה על הבלגה	الحفاظ على ضبط النفس
שמירה על משמעת	الحفاظ على الانضباط
שמירה על קשרי מודיעין	الحفاظ على العلاقات بين الاستخبارات والدبلوماسية
ודיפלומטיה	حراسة عسكرية
שמירה צבאית	

الحفاظ على المباغته، الحفاظ على المفاجأة
 حراسة الشواطئ
 الحفاظ على التفوق النوعي
 حراسة المعسكر
 حراسة المستوطنين
 الحفاظ على النظام العام
 الإبقاء على حالة اليقظة والاستعداد
 حماية السيادة
 الحفاظ على الهدوء
 زيت مغلي
 حرس، حفظ
 احتفظ لنفسه بحق الرد
 احتفظ لنفسه بحق الدفاع
 حافظ على عدم التدخل في الحرب
 التزم بالقانون
 حافظ على الاتجاه
 حافظ على النظام
 حافظ على الأمر سرا
 قناع واق للأطفال
 سفينة تموين الأسطول
 جرف، شديد الانحدار
 موضع خلاف، محل اختلاف
 جرف، منحدر صخري
 سنوركل: أنبوب للتنفس تحت الماء

שמירת הפתעה
 שמירת חופים
 שמירת יתרון איכותי
 שמירת מחנה
 שמירת מתיישבים
 שמירת סדר ציבורי
 שמירת עירנות וכוננות
 שמירת ריבונות
 שמירת שקט
 שמן רותח
 שמר
 שמר לעצמו זכות להגיב
 שמר לעצמו זכות להגן
 שמר על אי התערבות במלחמה
 שמר על חוק
 שמר על כוונה
 שמר על סדר
 שמר על עניין בסוד
 שמרטף
 שמשות
 שן סעל
 שנוי במחלוקת
 שנונית
 שנורקל

صاروخان لإصابة هدف واحد
 شريطان (تشيران إلى درجة عريف)
 جانباً النهر
 جانبان متحاربان
 شعاب مرجانية
 جرف، منحدر صخري
 جبل مشدود إلى أدنى شراع المركب
 سنة الدخول للخدمة
 انقسام إيديولوجי
 مزق أربا
 صمام، صباب، مكبس
 صمام هواء، مكبس هوائي
 صمام ذاتי
 صمام أمان
 صمام تأمين، صمام أمان
 صمام مترقی
 صمام عادم، صمام الخارج
 صمام دخول
 صمام عادم
 ساعة الصفر، ساعة البداية
 مؤشر تناظري، عداد تناظري
 ساعة لقنبلة زمنية، قنبلة موقوتة
 عدادات قمره الطيار
 ساعات الطيران

שני טילים נגד מטרה אחת
 שני פסים
 שני צדדי נהר
 שני צדדים לוחמים
 שניות אלמוגים
 שפ
 שנצה
 שנת כניסה לשירות
 שסע אידאולוגי
 שסף
 שסתום
 שסתום אוויר
 שסתום אוטומטי
 שסתום בטחון
 שסתום בטיחות
 שסתום חלקה
 שסתום יציאה
 שסתום כניסה
 שסתום פליטה
 שעה ס
 שעון אנלוגי
 שעון השהיה
 שעוני תא הטייס
 שעות טיסה (שע"ט)

שער כבוד	قوس النصر
שער כניסה אווירי	بوابة الدخول الجوي
שער סודי	بوابة سرية
שער ראשי	بوابة رئيسية
שעת אפס	ساعة الصفر
שעת דחק	حالة الطوارئ
שעת ה"ש"	ساعة الصفر، ساعة بدء العملية
שעת המראה	وقت الإقلاع
שעת התחלה	ساعة الصفر، ساعة البداية
שעת חירום (שע"ח)	حالة الطوارئ، وقت الطوارئ
שעת כושר	اللحظة المناسبة
שעת מסירה	ساعة المصدر (برقيات)
שעת עבודה	ساعة عمل
שעת פנאי	وقت الفراغ
שפוע	منخفض
שפופרת קרן קתודית (שק"ק)	جهاز أشعة المهبط (الكاثود) (في الطائرة)
שפיכת דלקים לקרקע	سكب الوقود على الأرض
שפיכת דמים (שפ"ד)	سفك الدماء، إراقة دماء
שפך	مصب مائي
שפך ירדן	مصب نهر الأردن
שפל	جزر (في البحر، عكس المد)
שפל ברומטרי	انخفاض بارومتري (في الأحوال الجوية)
שפלה	سهل، منخفض
שפצר	طور، حسن، دعم (لهجة عسكرية)

שפשוף	תדרייט שאקע אין גלייט
שפת התקפה (שפה"ת)	לגה המהומ
שפת ים	שאטעי הבה
שק חול	קיס מן الرمل (לلتחשין)
שק חפצים	קיס מהמת, מכלה מתעלقات שחשכיה
שקול מהירות	מחשלה השרעה
שקוף	שפאף, ואשח, לא ימכן إخفائه (להגעה عسكرية)
שקט ביטחוני	הלדע אמני
שקט גמור	סקון מטיק, הלדע טאם
שקט לפני סערה.	הלדע מא קיבל העאשפה
שקט מוחלט	הלדע מטיק
שקט צבאי	הלדע עסקרי
שקי חול	אקיאס רמל
שקיעת אוניה	غرق سفينة
שקיעת שמש	غروب الشمس
שקיף	ראס صخري, טעע صخري, שפאף, ואשח, لا يمكن إخفائه (להגעה عسكرية)
שקיף	ברוז לטית החריה אין מקדמה הבנדקיה
שקל	מחארי קלימ, מקאטל דו חברה (להגעה עסקריה)
שקע	מקביס קהריאטי
שקע ברומטרי	מנטקה שפוט מנחפז
שקר גמור	מחז אקרא, קזב פאשח
שקת המעלה	לחظة الارتفاع, زاوية تحريك (سلاح)

שר ביטחון	وزير الدفاع
שר ביטחון פנים	وزير الأمن الداخلي
שר הגנה	وزير الدفاع
שר הפנים (שה"פ)	وزير الداخلية
שר לביטחון פנים	وزير الأمن الداخلي
שר משטרה	وزير الشرطة
שר צבא	وزير حرب، قائد جيش
שרביט	عصا المارشال، سيخ لتنظيف ماسورة البندقية
שרביטאי	قائد الفرقة الموسيقية العسكرية
שרטון	مرتفع رملي، امتداد رملي (بفعل المد والجزر)
שרטון חול	مرتفع رملي
שרטט תמונה מדאיגה	رسم صورة مثيرة مقلقة
שריד ופליט	قلول الجيش
שרידי גופות	أشلاء الجثث
שריון (שי)	درع، مدرعة
שריון בשריון (שב"ש)	حرب المدرعات
שריון חזה	درع صدري
שריון מודרני	مدرعات حديثة
שריון עבה	تصفيح سميك، تصفيح كثيف
שריון פסיבי	تصفيح سلي
שריונאי	عسكري مدرعات، جندي في سلاح
	المدرعات
שריונית	مدرعة، مصفحة
שריונית סיור	عربة استطلاع مدرعة

שריונר

من رجال المدرعات

שרין

درع، صفح

שריף

قابل للاحتراق، سهل الاشتعال

שריפת אוטובוסים

حرق حافلات

שרף גשרים מאחריו

نسف الجسور من ورائه

שרשרת

سلسلة، شريط

שרשרת פיקוד

تسلسل القيادة

שרשרת פעולות צבאיות

سلسلة عمليات عسكرية

שרשרת קליעים

شريط طلقات (للرشاش)

שרשרת תחמושת

شريط ذخيرة

שתה

أخذ بدون إذن، سرق (لهجة عسكرية)

שתה חופשה

أخذت منه أجازته، ألغيت إجازته (لهجة

عسكرية)

שתה שבת

أخذت منه أجازته، ألغيت إجازته (لهجة

عسكرية)

שתו לו

سرقوا منه (مهمات) (لهجة عسكرية)

שתוק צעיר! (שת"צ)

اصمت أيها المستجد! (لهجة عسكرية)

שתי גדות מיצר

ضفتا المضيق

שתיה

وجبة احتفالية في وحدات الجبهة الداخلية بعد

تدريبات شاقة (لهجة عسكرية)

שתילת מרגל

تجنيد جاسوس

שתילת פצצות

زرع قنابل

שתיקת רצון יריב

شل إرادة الخصم

שתל מרגל

زرع عميلا، دس جاسوسا

זרע עמילא, דס גאסוסא
 נזיף
 נזף דמא, קטר דמא

שתל סוכן

שתת דם

שתת דם

ת

תא	خلية، قمره، خزان
תא אוניה	قمرة سفينة، كايينة في المركبة
תא אחורי	قمره خلفية
תא אנשי הצוות	مقصورة أفراد الطاقم
תא בבית סוהר	زنزانة في سجن
תא גזים	حجرة غاز
תא דלק	خزان وقود
תא דלק אחורי	خزان وقود خلفי
תא דלק קדמי	خزان وقود أمامי
תא דם	فصيلة دم، خلية دموية
תא זכוכית	مقصورة زجاجية
תא חמוש	خلية مسلحة
תא טייס	قمرة طيار
תא טרור	خلية إرهابية
תא מאסר	زنزانة، غرفة حجز
תא מבודד	خلية منفصلة
תא נוסעים	قمرة ركاب (في سفينة)
תא עצמאי	خلية مستقلة
תא פיצוץ	كبسولة انفجار
תא פנימי משופר	مقصورة داخلية مطورة
תא פצצות	حوز القنابل، حجرة القنابل في الطائرة

غرفة المدفع (طيران)	תא תותח
غرفة الذخيرة (طيران)	תא תחמושת
حادث أثناء التدريب	תאונה במהלך אימון
حادث نووي	תאונה גרעינית
حادث تدريب	תאונת אימונים
حادث سير	תאונת דרכים
حادث هبوط	תאונת נחיתה
حادث طيران	תאונת תעופה
جهد (في الفيزياء)، سرعة	תאוצה
إضاءة صناعية	תאורה מלאכותית
إضاءة منخفضة	תאורה נמוכה
منظر عسكري	תאורטיקן צבאי
نظرية عسكرية	תאוריה צבאית
نظرية المؤامرة	תאורית קונספירציה
نظرية المؤامرة	תאורית קשר
كرات الدم الحمراء	תאי דם אדומים
كرات الدم البيضاء	תאי דם לבנים
هزيمة	תבוסה
هزيمة خطيرة	תבוסה חמורה
هزيمة مضمونة	תבוסה מובטחת
هزيمة نكراء	תבוסה מוחצת
هزيمة مخزية	תבוסה מחפירה
هزيمة ملوية	תבוסה צורבת
هزيمة كارثية	תבוסה קטסטרופלית

תבוסנות	انهمامية، روح انهمامية
תבוסני	انهمامي
תבוסתני	انهمامي
תבור	بنديقة تابور
תבחון	فحص
תבנית	تشكيل، نسق، نموذج
תבנית הסתערות	تشكيل هجومي
תבנית חול	نموذج رملي
תבס	انهمام، انهمار، سقوط
תבצור	حصن، بناء ذو منافذ للمدافع للدفاع عنه
תג	شارة، علامة، شعار
תג חיל	رمز السلاح، شعار السلاح
תג יחידה	رمز الوحدة، شعار الوحدة
תג עיטור	شارة النيشان (تمنح لمن مُنح ذات النيشان من قبل)
תגבור כוח ימי	تعزير القوات البحرية
תגבור כוחות	دعم القوات، تعزير القوات
תגבור כוננות	رفع حالة الاستعداد
תגבורת	إمداد، معونة، تعزير
תגבורת חיצונית	تعزير خارجي
תגובה	رد فعل
תגובה גרעינית	رد نووي
תגובה גרעינית מוגבלת	رد نووي محدود
תגובה חיובית	رد فعل إيجابي

תגובה צבאית	رد عسكري
תגובה צבאית נחרצת	رد عسكري حازم
תגובה צבאית תקיפה	رد عسكري صارم
תגובה שלילית	رد فعل سلبي
תגובת אויב	رد العدو
תגובת שרשרת גרעינית	تفاعل نووي متعاقب
תדירות על גבוהה (תע"ב)	تردد عالي جدا
תדלוק אווירי	التزود بالوقود في الجو
תדלוק בלב ים	التزود بالوقود في عرض البحر
תדלוק כנף אל כנף	التزود بالوقود من الجناح للجناح
תדלוק מטוס תקיפה	تزويد طائرة هجومية بالوقود
תדלוקה	تجهيز الوقود، تجهيز الاحتياطي للوقود
תדמית	نموذج بالحجم الطبيعي
תדר	تردد
תדר אולטרא גבוה (תא"ג)	ذبذبة عالية جدا، تردد عالي جدا
תדר אלחוט	تردد لاسلكي
תדר בינוני (תי"ב)	ذبذبة متوسطة، تردد متوسط
תדר גבוה (תי"ג)	ذبذبة عالية، تردد عالي
תדר גבוה מאוד (תג"ס)	ذبذبة عالية جدا، تردد عالي جدا
תדר דיבור (תי"ד)	ذبذبة الكلام
תדר משתנה	تردد متغير
תדר נושא	تردد حامل
תדר נמוך (תי"נ)	ذبذبة منخفض، تردد منخفض
תדר נמוך מאוד (תני"מ)	تردد منخفض جدا

תדר על קולי	تردد فوق سمعي
תדר קבוע	تردد دائم
תדר קולי	تردد صوتي
תדר קליטה	تردد استقبال
תדר קשר	تردد إشارة
תדר רדיו (ת"ר)	تردد الراديو، ذبذبة الإرسال اللاسلكي
תדר שיא שימושי (תש"ש)	أعلى تردد يمكن سماعه
תדר שידור	تردد إرسال
תדר שמע	تردد مسموع، تردد سمعي
תדרוך	عرض موجز، تقرير عسكري موجز لوسائل الإعلام
תדריך	تلقين عسكري لتفاصيل مهمة تعرض على الوحدة قبل بدئها، تعليمات تفصيلية لعملية معينة
תדרך	أعطى تعليمات تفصيلية لعملية معينة، لقن، أرشد
תהלוכה	مسيرة
תהלוכת ניצחון	مسيرة انتصار، مسيرة النصر
תהליך ביקוע מואץ	عملية انشطار سريعة
תו	علامة
תו כוונה	علامة التصويب
תובה	مقدمة (الدبابة)، هيكل، بدن (السفينة)
תובה זחלית	مقدمة مجترة
תובלה אווירית (תוב"א)	نقل جوي

תובלה אזרחית	نقل مدني
תובלה ימית	نقل بحري
תובלה מיכנית	نقل ميكانيكي
תובלה ממוגנת לכוחות	نقل آمن للجنود
תובלה צבאית	نقل عسكري
תובלה קרקעית	نقل بري
תובלת דרג לוחם (חד"ל)	نقل القيادة الحربية، نقل المستوى القتالي
תובלת כוח בסביבה עויינת	نقل القوات في بيئة معادية
תובלת כוחות	نقل قوات
תובע צבאי	مدعي عسكري
תובע צבאי ראשי (תצ"ר)	كبير المدعين العسكريين
תובעת צבאית ראשית	كبيرة المدعيات العسكريات العموميات
תודעת אויב (תוד"א)	معرفة العدو
תודעת צדדים	وعي الأطراف
תוואי קרקע סלעי	ملامح الأرض الصخرية
תוכן	محتوى، مضمون
תוכני אימון יסוד	مضامين التدريب الأساسي
תוכניות פעולה לאויב	خطط عمليات العدو
תוכנית	خطة، مشروع
תוכנית אימונים	برنامج تدريبي، مشروع تدريب
תוכנית אימונים מתישה	برنامج تدريب قاسي
תוכנית אמביציוזית	برنامج طموح
תוכנית אמריקאית לכיבוש חלל	البرنامج الأمريكي لاحتلال الفضاء
תוכנית אנרגיה גרעינית	برنامج الطاقة النووية

תוכנית אסטרטגית	خطة إستراتيجية
תוכנית אספקה	خطة الإمداد والتموين
תוכנית ארוכת טווח	خطة بعيدة المدى
תוכנית גיוס	خطة التعبئة
תוכנית גרעין	البرنامج النووي
תוכנית גרעינית צבאית סודית	برنامج نووي عسكري سري
תוכנית הגנה	خطة دفاعية، خطة دفاع
תוכנית הגנה כוללת	خطة دفاع شاملة
תוכנית הגנה משותפת	خطة دفاع مشتركة
תוכנית הליכה	خطة السير
תוכנית העברה	خطة النقل
תוכנית התנתקות	خطة الانفصال، خطة الفصل
תוכנית התפשטות	خطة الانتشار
תוכנית התקפה	خطة الهجوم
תוכנית התקפה אווירית	خطة الهجوم الجوي
תוכנית התקרבות	خطة الاقتراب، خطة التقدم
תוכנית חימוש	خطة التسليح
תוכנית חיפוי	خطة الإخفاء، خطة التغطية
תוכנית חירום	خطة طوارئ
תוכנית חלופית	خطة بديلة
תוכנית חלוקה	خطة التقسيم (الصادرة عن الأمم المتحدة)
תוכנית חלוקה של או"ם	خطة تقسيم الأمم المتحدة (1947 מ)
תוכנית חלל	برنامج الفضاء
תוכנית יונקים ימיים לחיל ים אמריקני	برنامج الثدييات البحرية التابع للقوات البحرية

אמריקאית	
משׁרע װחדע	תוכנית יחידה
חפּע װחלל	תוכנית כבישה
חפּע װסללם	תוכנית כניעה
ברנאם אבחאט װאקע װווע לל אגראס װדניע	תוכנית לחקר אנרגיה גרעינית למטרות אזרחיות
חפּע װסחבארט	תוכנית מודיעין
חפּע בדילע	תוכנית מחליפה
ברנאם לל אבחאט װווע	תוכנית מחקר גרעיני
ברנאם לל אבחאט װווע װלמיע	תוכנית מחקר גרעיני אזרחית
חפּע װחרב	תוכנית מלחמה
חפּע װפּסלע	תוכנית מפורטת
חפּע שׂאמלע	תוכנית מקיפה
חפּע װחגומיע	תוכנית מתקפה
װחפּע חפּקט נבאחא	תוכנית נחלה הצלחה
ברנאם סרי	תוכנית סודית
חפּע עמל	תוכנית עבודה
חפּע רסו (בגריע)	תוכנית עגינה
חפּע װקיאדע	תוכנית פיקוד
חפּע עמליאט	תוכנית פעולות
חפּע עסקריע, משׁרע עסקרי	תוכנית צבאית
ברנאם עסקרי נווי	תוכנית צבאית גרעינית
חפּע װשׂארע (לסלכי)	תוכנית קשר
חפּע װדלע	תוכנית רגיעה
חפּע װאסע װטאק	תוכנית רחבת היקף

خطه تجسس	תוכנית ריגול
برنامج طموح	תוכנית שאפתנית
خطه استخدام البطاريات (مدفعية)	תוכנית שימוש בסוללות
خطه الصيانة	תוכנית תחסוקה
خطه المناورة	תוכנית תמרון
خطه طيران	תוכנית תעופה
ميرمج حاسب	תוכניתן
برنامج تجسس (حاسب)	תוכנת ריגול
انتهاء الحرب	תום מלחמה
قائد الدفة، ملاح	תופס הגה
ظاهرة فيزيائية	תופעה פיזיקלית
ظواهر طبيعية	תופעות טבע
ظاهرة رفض تنفيذ الأوامر العسكرية	תופעת סרבנות
كُلف بمهمة	תופקד
محارب، مقاتل	תופש מלחמה
نتيجة مدمرة	תוצאה הרסנית
قوة، شدة، مفعولية	תוקף
عدائية، علوانية، عدوان	תוקפנות
علوانية قومية	תוקפנות לאומנית
علوانية عسكرية	תוקפנות צבאית
عدواني، ميال للقتال	תוקפני
دور الحراسة	תור שמירה
نظرية عسكرية	תורה ביטחונית
النظرية والتدريب	תורה והדרכה (תוה"ד)

תוכן	מנאוב
תוכן	סאריה העלם, סארי
תוכן אלחוט	סארי לאסלכי
תוכן אנטנה	סארי ההואי
תורן טלסקופי	סארי תלסקופי
תורן מטבח	מנאוב מטבח
תורן ניתן לפרישה באופן אוטומטי	סארי קאבל ללמד בשכל אלי
תורן ניתן לקיפול באופן אוטומטי	סארי קאבל ללטי בשכל אלי
תורן תצפית גבוה	סארי מראקבה עאלי (עלי דבאבה, חאמלה جنود...)
תורן תצפית טלסקופי	סארי מראקבה תלסקופי
תורנה	סווארי המרכב
תורנות מטבח	נובה המטבח, מנאובה המטבח
תורת ביטחון	נظريه الأمن
תורת גזע	النظريه العنصرية
תורת גרעין	النظريه النووية
תורת הסתברות	نظريه الاحتمالات
תורת התקפה	نظريه الهجوم
תורת חיל רגלים וצנחנים (תחצ"נ)	نظريه سلاحى المشاة والمظلات
תורת חיל שריון (תח"ש)	نظريه سلاح المدرعات
תורת לחימה (תו"ל)	نظريه الحرب
תורת לחימה דינאמית	نظريه حرية ديناميكية
תורת לחימה מודרנית	نظريه حرية حديثة
תושבת גלגלי נחיתה	قاعدة عجلات الهبوط (بالطائرة)

قاعدة الصاروخ	תושבת טיל
مدفع	תותח
مدفع جوي	תותח אווירי
مدفع آلي، مدفع أوتوماتيكي	תותח אוטומטי
مدفع بطيء	תותח איטי
مدفع تدريب	תותח אימונים
مدفع متوسط	תותח בינוני
مدفع ثنائي الفوهة	תותח דו קני
مدفع ثنائي الغاية	תותח דו תכליתי
مدفع وهمي، مدفع هيكلي	תותח דמה
مدفع قاذف "هاوتزر"	תותח הוביצר
مدفع اقتحام	תותח הסתערות
مدفع جبلي	תותח הרגם
مدفع فولكن (بحري موجه)	תותח וולקן
مدفع دبابة	תותח טנק
مدفع يدوي	תותח יד
مدفع يطلق 50 قذيفة في الدقيقة	תותח יורה 50 פגזים לדקה
مدفع أحادي الفتحة	תותח יחיד
مدفع مزدوج	תותח כפול
مدفع بعيد المدى	תותח לטווח ארוך
مدفع عليم الارتداد	תותח ללא רתע (תול"ר)
مدفع ذاتي الحركة	תותח מדחף
مدفع سريع الطلقات	תותח מהיר ירי
مدفع موجه بالرادار	תותח מונחה מכ"ם

תותח מחורק	مدفع يحدث صريرا
תותח מטח	مدفع متعدد الطلقات
תותח ממונע	مدفع ذاتي الحركة
תותח מסוגל לחדור טנק	مدفع قادر على اختراق دبابة
תותח מקורר מים	مدفع يبرد بالماء
תותח מרכזי	مدفع رئيس (بحرية)
תותח מתנייע (תומ"ת) (תו"מ)	مدفع ذاتي الحركة، مدفع ذاتي الدفع
תותח מתנעע נגד טנקים	مدفع ذاتي الحركة مضاد للدبابات
תותח מתקדם	مدفع متقدم
תותח נגד טנקים	مدفع مضاد للدبابات
תותח נגד מטוסים	مدفع مضاد للطائرات
תותח נגד מטוסים כבד (תנמ"כ)	مدفع ثقيل مضاد للطائرات
תותח נגד מטוסים קל (תנמ"ק)	مدفع خفيف مضاد للطائرات
תותח נגרר	مدفع مقطور، مدفع مجرور
תותח עצמאי	مدفع مستقل
תותח צד	مدفع جنب
תותח ציר	مدفع دوّار، مدفع محوري
תותח קדמי	مدفع أمامي
תותח ראשי	مدفع رئيسي
תותח רב תכליתי	مدفع متعدد المهام
תותח שדה	مدفع ميداني
תותחי דינזיה	مدفعية فرقة
תותחי הסתערות	مدفعية اقتحام
תותחי חפירות	مدفعية خنادق

מדפג הדבבות	תותחי טנקים
מדפג מוגד للطائرات	תותחי נגד מטוסים
مدفعية مساندة	תותחי עזרה
مدفعية جيش	תותחי צבא
مدفعية الجيش الثقيلة	תותחי צבא כבדים
مدافع آلية	תותחים אוטומטיים
مدافع جبلية	תותחים הרריים
مدافع ثابتة	תותחים יציבים
مدفعية ثقيلة	תותחים כבדים
مدافع هيكليّة	תותחים מדומים
مدافع مثبتة على سيارات جيب	תותחים מותקנים על גבי ג'יפים
مدافع مدرعة	תותחים משורינים
مدفعية ثانوية، مدفعية هامة	תותחים משניים
مدفعية مضادة للمدفعية	תותחים נגד חותחים
مدفعية مرافقة	תותחים צמודים
مدفعية متطرفة (في جناح الجيش)	תותחים קיצוניים
مدفعي، جندي المدفع	תותחן
مدفعية، سلاح المدفعية	תותחנות
مدفعية مضادة للطائرات على مستوى السلاح	תותחנות נ"מ חיילית (תמ"ח)
أزيز الرصاص، صوت الرصاص	תזוזת כדורים
توقيت الإقلاع	תזמון המראה
تزامن الانقطاع التلقائي للتيار	תזמון מרעומים אוטומטי
الفرقة الموسيقية للشرطة	תזמורת משטרה
الفرقة الموسيقية العسكرية	תזמורת צבאית

מכידה, חדידה, חילה	תחבולה
ضمادة	תחבושת
سماوي (לון)	תחול
تطبيق ميثاق جنيف	תחולת אמנת ג'נווה
حد، تخوم	תחום
نطاق السلامة، مجال الأمان	תחום בטיחות
حد القطاع	תחום גזרה
منطقة الخط الأخضر	תחום קו ירוק
الإحساس بالخطري	תחושת חרפה
الإحساس بالانتماء والالتزام	תחושת שייכות ומחויבות
صيانة	תחזוקה
الصيانة في القواعد الداخلية	תחזוקה בבסיסיים עורפיים
صيانة يومية	תחזוקה יומית
صيانة عامة	תחזוקה כללית
صيانة مستمرة، صيانة دائمة	תחזוקה מתמדת
صيانة سلاح المدرعات	תחזוקת חיל שריון (תח"ש)
صيانة معدات	תחזוקת כלים
صيانة الطائرات	תחזוקת מטוסים
التوقعات الجوية	תחזית
التوقعات بالأحوال الجوية	תחזית מזג.אוויר
أجرى صيانة، صان	תחזק
مفجر، قنبل التفجير	תחל
تغيير، تبديل	תחלוף
عين حدودا، وضع حدودا	תחם

ذخيرة	תחמושת (תחי')
ذخيرة ثابتة	תחמושת אחודה
ذخيرة التدريب	תחמושת אימונים
ذخيرة مدفعية	תחמושת ארטילרית
ذخيرة خارقة للملحعات	תחמושת בוקעת שריון
ذخيرة نووية	תחמושת גרעינית
ذخيرة وهمية	תחמושת דמה
ذخيرة هيكلية، ذخيرة غير سليمة، ذخيرة فشلك	תחמושת דמיונית
ذخيرة متاحة	תחמושת זמינה
ذخيرة معدة للإطلاق	תחמושת זמינה לירי
ذخيرة خارقة للدروع	תחמושת חודרת
ذخيرة حية	תחמושת חיה
ذخيرة خارجية	תחמושת חיצונית
ذخيرة تدميرية	תחמושת חרמה
ذخيرة ثقيلة	תחמושת כבדה
ذخيرة لم تنفجر	תחמושת לא נתפוצצה (תל"ן)
ذخيرة موجهة بالليزر	תחמושת מונחית לייזר
ذخيرة خاصة	תחמושת מיוחדת
ذخيرة مناسبة	תחמושת מתאימה
ذخيرة كاشفة	תחמושת נותבת
ذخيرة أسلحة ثقيلة	תחמושת נשק קל
ذخيرة أسلحة خفيفة	תחמושת נשק קל (תני"ק)
ذخيرة فشلك	תחמושת עקרה

ذخيرة دخان	תחמושת עשן
ذخيرة عسكرية	תחמושת צבאית
ذخيرة عسكرية تقليدية	תחמושת צבאית תקנית
ذخيرة احتياطية	תחמושת רזרבית
ذخيرة المناورات، ذخيرة التمرين	תחמושת תמרונים
ذخيرة صامتا	תחמושת תרגול
خراطوشة	תחמיש
تسليح نووي	תחמיש גרעיני
مد بالذخيرة، زود بالذخيرة	תחמש
محطة ثانوية، محطة فرعية	תחנה משנית
محطة إضافية	תחנה נוספת
محطة توليد الطاقة	תחנות כוח
محطة تدريبات	תחנת אימונים
محطة تجميع الجرحى في الكتيبة	תחנת איסוף גזודית (תאג"ד)
محطة تجميع القتلى	תחנת איסוף חללים (תא"ח)
محطة تجميع الجرحى	תחנת איסוף פצועים
محطة لاسلكي	תחנת אלחוט
محطة تشويش (للراديو)	תחנת בילול
محطة تشويش	תחנת בלבול
محطة بترين	תחנת בנזין
نقطة حدود	תחנת גבול
محطة وقود	תחנת דלק
محطات إرسال البرقيات	תחנת הברקה (תח"ל)
محطة وصول	תחנת הגעה

محطة تجارب	תחנת הניסויים (תחח"נ)
محطة تشغيل	תחנת הפעלה
محطات إنذار	תחנת התראה
محطة ساحلية	תחנת חוף
محطة تسليح أمامية	תחנת חימוש קדמית
محطة فضائية	תחנת חלל
المحطة الفضائية الدولية	תחנת חלל בינלאומית
محطة هاتف لاسلكي	תחנת טלפון אלחוטי
محطة اعتراض (طائرات، صواريخ) موجه من الأرض	תחנת יירוט מבוקר מקרקע
محطة خروج، محطة مغادرة	תחנת יציאה
محطة قوى، محطة توليد القوى الكهربائية	תחנת כוח
محطة طاقة نووية	תחנת כוח אטומית
محطة طاقة نووية	תחנת כוח גרעינית (תכ"ר)
محطة توليد طاقة تقليدية	תחנת כוח קונבנציונאלית
محطة إطفاء، محطة إطفاء الحرائق	תחנת כיבוי אש
محطة توجيه (لاسلكي)	תחנת כיוון
محطة برق لاسلكي	תחנת מברק אלחוטי
محطة ماء	תחנת מים
محطة رادار	תחנת מכ"ם
محطة رادار ساحلية	תחנת מכ"ם חוף
محطة إرسال إذاعية	תחנת ממסר
محطة متابعة	תחנת מעקב
قسم شرطة	תחנת משטרה

قسم شرطة السواحل	תחנת משטרת חופים
محطة مسافرين	תחנת נוסעים
قسم للمصايين بالدفاع المدني	תחנת נפגעים הג"א (תמ"ה)
محجر صحي	תחנת סגר
محطة تنظيم السير، مركز تنظيم السير	תחנת סידור הליכה
محطة متابعة الأقمار الصناعية	תחנת עיקוב אחר לווינים
محطة القيادة والمراقبة	תחנת פיקוד ובקרה
محطة التقاط (لاسلكي)	תחנת קליטה
محطة أرضية	תחנת קרקע
محطة اتصال، محطة إشارة	תחנת קשר (תק"ש)
محطة رادار	תחנת רדאר
محطة التجمع	תחנת ריכוז
محطة إذاعية	תחנת שידור
محطة إذاعة سرية	תחנת שידור במחתרת (תש"ב)
استجواب، تحقيق، إجراء تحقيق	תחקור
تحقيق، استجواب	תחקיר
تنافس دولي	תחרות בינלאומית
منافسة قوية	תחרות עזה
الصراع على المارد	תחרות על משאבים
تحت تهديد السلاح	תחת איומי נשק
تحت قدرة كشف الرادار، داخل نطاق	תחת יכולת גילוי מכ"ם
اكتشاف الرادار	
تحت غطاء من السرية التامة	תחת מעטה חשאית כבד
تحت غطاء من السرية	תחת מעטה סודיות

(شخص) تحت المراقبة	תחת מעקב
تحت قيادة	תחת פיקוד (ת"פ)
تنسيق	תיאום
تنسيق جمع المعلومات	תיאום איסוף
التنسيق بين القوات	תיאום בין כוחות
التنسيق والتوجيه	תיאום והכוונה
تنسيق المواقف	תיאום עמדות
تنسيق العمليات	תיאום פעולות
تنسيق عسكري	תיאום צבאי
مسرح الجيش الإسرائيلي	תיאטרון צה"ל
صندوق سرعات (في الآليات)	תיבת הילוכים
صندوق سرعات أوتوماتيكي	תיבת הילוכים אוטומטית
صندوق سرعات يدوي	תיבת הילוכים ידנית
صندوق الإسعافات الأولية	תיבת עזרה ראשונה
صندوق ذخيرة	תיבת תחמושת
التزود بالوقود	תידלוק
التزود بالوقود في الجو	תידלוק אווירי
تعليب المعدات في صندوق، وضع الآليات في	תיוב
علب	
وضع علامة	תיווה
وضع علامات	תיווי
وساطة الأمم المتحدة	תיווך או"ם
وساطة في المفاوضات	תיווך במשא ומתן
تحويل أسلاك شائكة، تسوير بأسلاك شائكة	תיוול

תזויל	تزويد المكان بالأسلاك
תיזוז	تكدير، عقاب، التكليف بمهام لا طائل منها كعقاب (لهجة عسكرية)
תיזז	كدر، عاقب الجنود (بتكليفهم بمهام لا طائل منها) (لهجة عسكرية)
תיחום	تعيين حدود، وضع حدود
תיל	زود بالأسلاك الشائكة، أحاط بالأسلاك الشائكة
תיל	سلك
תיל אנטנה	سلك هوائي (لاسلكي)
תיל ארצי	سلك أرضي
תיל גרירה	سلك سحب، سلك قطر
תיל דוקרני	سلك شائك
תיל הארקה	سلك أرضي، طرف سلקי أرضي (كهرباء)
תיל מוון	سلك معزول
תיל מחובר	سلك موصول، سلك متصل
תיל מחושמל	سلك مكهرب
תיל משוריין	سلك مصفح
תיל נחיתה	سلك الهبوط
תיל תלוי	سلك معلق
תילם	حفر أخاديد
תיעול	شق القنوات، حفر خنادق
תיק	جراب، ملف
תיק אקדח	جراب مسلي

وزارة الدفاع	תיק ביטחון
حقية الطريق للجندي	תיק דרך לחייל (תד"ל)
ملف التعليمات	תיק הוראות
ملف معلومات	תיק ידיעות
ملف معلومات بالسرية	תיק ידיעות פלוגתי
ملف الأهداف	תיק מטרות
ملف جنائي	תיק פלילי (תי"פ)
ملف جرائم التجسس	תיק פשעי ריגול (תיפ"ר)
ملف الجرائم الخطيرة	תיק פשעים חמורים (תיפ"ח)
ملف طبي	תיק רפואה
ملف مراسلات	תיק שליחות
تعادل استراتيجي	תיקו אסטרטגי
إصلاح، تعديل، تصحيح	תיקון
إصلاح خطأ	תיקון טעות
تصحيح الرمي	תיקון ירי
تعديل الاتجاه	תיקון כוונה
تعديل المسار	תיקון מסלול
تعديل المدى	תיקון רוחק
تعديلات التوجيه (صاروخ)	תיקוני היגוי
أصلح	תיקן
سعة خزانة الطلقات	תכולת מחסנית
حمولة السفينة	תכולת ספינה
خاصية، سمّة، ميزة	תכונה
خاصية كيمائية وفيزيائية	תכונה כימית ופיזיקלית

תכונות רעילות	خصائص سمية
תכיפות פעולות	تتابع العمليات
תכלול	دمج، ربط
תכלל	دمج، ربط
תכנון	تخطيط، تصميم
תכנון אסטרטגי	تخطيط استراتيجي
תכנון ארוך טווח	تخطيط بعيد المدى
תכנון בסיסי	تصميم أساسي
תכנון הנדסי	تصميم هندسي
תכנון הפיכה צבאית	التخطيط لانقلاب عسكري
תכנון וארגון (תוא"ר)	التخطيط والتنظيم
תכנון מבצע	تخطيط العملية
תכנון מדויק	تخطيط دقيق
תכנון מכון	تخطيط مقصود
תכנון מפורט (תמ"פ)	تخطيط مفصل
תכנון נכון	تخطيط سليم، تصميم سليم
תכנון פלישה	تخطيط الغزو
תכנון פנימי	التصميم الداخلي
תכנון פעולות ביטחוניות	تخطيط العمليات الأمنية
תכנון צבאי	تخطيط عسكري
תכנון צבאי גמיש	تخطيط عسكري مرن
תכנון צבאי מאובן	تخطيط عسكري متحجر
תכנון שדה תעופה	تصميم مطار
תכנון שטני	تخطيط شيطاني

تخطيط هجومي	תכנון תוקפני
تكتيك	תכסיס
تكتيكي	תכסיסי
تبادل الرسائل	תכתוכת
كتيب رملي، تل، مرتفع	תל
تل مشرف (تل رملي وراء الخندق للحماية من طلقات العدو)	תל גב
زى عسكري، بزة عسكرية، بدلة عسكرية	תלבושת צבאית
متاع خفيف، متعلقات خفيفة	תלבושת קלה
زي ميداني	תלבושת שדה
حاد، سريع	תלול
شاهق، شديد الانحدار	תלול
تل صغير	תלולית
راية	תלון
شكاوي الجمهور	תלונות ציבור
تبعية عسكرية	תלות צבאית
إعدام شتقا، تعليق	תליה
قابل للفك	תליש
تعليق الذخيرة (طيران)	תלית חימוש
أخدود	תלם
أخدود صغير	תלמית
قلعة، حصن	תלפיה
ثلاثي الأبعاد	תלת ממדי
ثلاثي القوه (مدفع)	תלת קני

شبكة من الأسلاك الشائكة	תלתל
صورة الكترونية	תמונה אלקטרונית
صورة رقمية	תמונה דיגיטלית
صورة دقيقة لساحة القتال	תמונה מדוייקת לשדה קרב
صورة مروعة	תמונה מזוועה
صورة شاملة لساحة القتال	תמונה מקיפה לזירת לחימה
صورة من الأقمار الصناعية	תמונת לוויין
وفاة، موت	תמותה
تأييد دولي	תמיכה בינלאומית
تأييد جماعات المتمردين	תמיכה בקבוצות מורדות
تأييد متصاعد	תמיכה גוברת
تأييد عسكري	תמיכה צבאית
التأييد الشعبي للحرب	תמיכה ציבורית במלחמה
دعم إعلامي	תמיכה תעמולתית
تفادي الطعنات بالسلاح البيض	תמנוג
ملخص الاستخبارات	תמצית מודיעין
مناورة، تمرين، تدريب	תמרון
مناورة إستراتيجية	תמרון אסטרטגי
تدريب بالذخيرة الحية	תמרון אש חיה
مناورة حرة	תמרון חופשי
مناورة تطويق، تدريب تطويقي	תמרון כיתור
مناورة سريعة	תמרון מהיר
مناورة مشتركة	תמרון משותף
تدريب بالأسلحة الخفيفة	תמרון נשק קל

מנאורה ברית	תמרון קרקעי
מנאורות תפויק	תמרוני איגוף
מנאורות תחסיר, מנאורות בנא הגסור	תמרוני גישור
מנאורות תסלל	תמרוני הסתננות
מנאורות תפלד	תמרוני התקדמות
מנאורות הלוא	תמרוני חטיבה
מנאורות אנסחב	תמרוני נסיגה
מנאורות גווית	תמרונים אוויריים
מנאורות כבירה	תמרונים גדולים
מנאורות דפאעית	תמרונים הגנתיים
מנאורות גאנית, מנאורות האמשיית	תמרונים צדדים
נאור, אגרי תדריבא, קאם בתמרינא	תמרן
נאור ללהרוב מן הנאר	תמרן לחמוק מאש
שרט לאזמ, שרט מלזמ	תנאי הכרחי
ظروف الطيران	תנאי טיס
ظروف مناخية سيئة	תנאי מזג אוויר גרועים
ظروف معيشية مناسبة	תנאי מחיה נאותים
شروط المصالحة	תנאי סולחה
ظروف الرؤية صعبة	תנאי ראות קשים
ظروف الخدمة العسكرية	תנאי שירות (תי"ש)
ظروف إضاءة	תנאי תאורה
ظروف مناخية صعبة	תנאים סביבתיים קשים
ذبذبة غير محددة	תנודה בלתי מוגבלת (תב"מ)
حركة جوية	תנועה אווירית

תנועה אחורה

תנועה אנכית

תנועה אסלמית מזויינת

תנועה גלית

תנועה חופשית לתובלה ימית

תנועה לאומית

תנועה לאומית ערה

תנועה לאומנית

תנועה לילית

תנועה מהירה

תנועה סיבובית

תנועה צבאית

תנועה ציבורית להקמת גדר ביטחון

תנועה קדימה

תנועה קלה (תק"ל)

תנועה קצובה

תנועה רגלית

תנועת אומץ לסרב

תנועת איגוף

תנועת התנגדות

תנועת התנגדות אסלאמית (חמאס)

תנועת התנגדות לגיטימית

الحركة للخلف

حركة عمودية، حركة رأسية

الحركة الإسلامية المسلحة (تنظيم جزائري)

حركة الأمواج، حركة موجية

حرية الحركة للنقل البحري

حركة وطنية

حركة وطنية نشطة

حركة قومية

تحرك ليلي

حركة سريعة

حركة دائرية

حركة عسكرية

الحركة الشعبية لإقامة الجدار الأمني

الحركة للأمام

حركة خفيفة

حركة منسقة، حركة بمعدل ثابت

التحرك على الأقدام

حركة الجرأة في الرفض (لتفويض الأوامر

العسكرية)

حركة التفاف، عملية تطويق

حركة مقاومة

حركة المقاومة الإسلامية "حماس" (حركة

مقاومة فلسطينية)

حركة مقاومة مشروعة

حركة الكماشة، الإطباق من الجانبين (تكتيك عسكري)	תנועת מלקחיים
حركة كماشة (تكتيك عسكري)، حركة التفاف بمحورين	תנועת מלקחים
حركة مقاومة، حركة تمرد	תנועת מרי
حركة شعبية	תנועת נוער
حركة شعبية صهيونية	תנועת נוער הציונית
حركة رفض الخدمة العسكرية	תנועת סרבנות
حركة التفاف	תנועת עיטוף
حركة الجيش	תנועת צבא
حركة الضباط الأحرار (في مصر)	תנועת קצינים חופשיים
حركات التحرر الوطني	תנועת שחרור לאומי
حركات سلمية	תנועת שלום
التصعيد لحده الأقصى	תנופה מקסימלית
ورطة، أزمة، مشكلة معقدة	תסבוכת
ورطة	תסבך
عنبر	תסבר
انسحاب، تراجع، ارتداد	תסוגה
غليان، إثارة	תסיסה
غليان في صفوف الجيش	תסיסה בקרב צבא
غليان قومي	תסיסה לאומנית
غليان ثوري	תסיסה מהפכנית
أعراض مرض (نتيجة استخدام سلاح جراثومي)	תסמיני מחלה

إمداد، التزويد بالإمدادات	תספוק
أمد، زود بالإمدادات	תספק
سيناريو حرب	תסריט מלחמה
نقل جوي	תעבורה אווירית
نقل دعم عسكري	תעבורה לוגיסטית
تنقل القادة في الميدان	תעבורת מפקדים בשדה
شهادة جنسية، وثيقة مواطنة	תעודת אזרחות
شهادة أمنية	תעודת ביטחון (ת"ב)
هوية شخصية، بطاقة	תעודת זהות
بطاقة هوية	תעודת זהות (ת"ז)
هوية زرقاء (يحملها فلسطينيو ٤٨)	תעודת זהות כחולה
بطاقة هوية، هوية شخصية	תעודת זיהות (ת"ז)
شهادة كفاءة، شهادة جدارة (طيران)	תעודת כדאיות
تصريح مرور، جواز مرور	תעודת מעבר
بطاقة إيواء	תעודת שיכון
ملاحة جوية، طيران	תעופה
طيران مدني	תעופה אזרחית
طيران عسكري	תעופה ביטחונית
طيران بعيد المدى	תעופה לטווח ארוך
طيران عسكري	תעופה צבאית
طيران عادي	תעופה רגילה
قناة	תעלה
قناة ذات اتجاهين، خندق ثنائي الاتجاه	תעלה דו כיוונית
قناة حصينة، حفرة محصنة	תעלה מבוצרת

תעלה צרה	قناة ضيقة
תעלומת	لغز، سر
תעלות אנטי טנקיות	قناة مضادة للدبابات (كعائق اصطناعي لحركة للدبابات)
תעלות נגד טנקים	قنوات مضادة للدبابات
תעלית	قناة صغيرة، خندق
תעלת אש	قناة نيران، خندق نيران
תעלת התקרבות	خندق الاقتراب
תעלת זחל	خندق زحف
תעלת מגן	خندق مائي (يحفر حول الخندق)
תעלת סואץ	قناة السويس
תעלת תחבורה	خندق اتصال
תעמולה	دعاية
תעמולה צבאית	دعاية عسكرية
תעמולה צבאית	دعاية عسكرية
תעמולת נגד	دعاية مضادة
תעסוקה מבצעית (תע"מ)	عملية تنفيذية
תעסוקת מילואים (תע"מ)	تشغيل الاحتياط
תערוכת מטוסים ששירתו בחיל אוויר	معرض للطائرات التي خدمت في سلاح الجو
תערוכת נשק	معرض سلاح
תעשיה אווירית (תע"א)	الصناعات الجوية
תעשיה אווירית לישראל	الصناعات الجوية الإسرائيلية
תעשיה כימית	الصناعات الكيماوية
תעשיה צבאית (תע"ץ)	الصناعات الحربية العسكرية

الصناعات العسكرية	תעשיות ביטחוניות
الصناعات الإسرائيلية للسلاح	תעשיות נשק לישראל
صناعات عسكرية محلية	תעשיות צבאיות מקומיות
(شركة عسكرية) صناعات المركبات بالناصرة العليا	תעשיות רכב נצרת עלית (תע"ר)
صناعة مستلزمات الطيران	תעשית אביזרי תעופה (תא"ת)
الصناعات المغذية للطائرات	תעשית מזון מטוסים (תמ"ס)
الصناعات الحربية	תעשית מלחמה
صناعة السلاح	תעשית נשק
رمانة الترباس (البندقية)	תפוח בריח
إنتاج النفط	תפוקת נפט
صلاة يهودية تتلى عند دفن الميت	תפילת אשכבה
رؤية إستراتيجية	תפיסה אסטרטגית
رؤية أمنية، نظرية أمنية	תפיסה ביטחונית
الاستيلاء على نقاط إستراتيجية	תפיסת נקודות אסטרטגיות
نظرية دفاعية	תפיסת עולם הגנתית
تول الحكم بالقوة	תפיסת שלטון בכוח
رؤية هجومية	תפישה התקפית
رؤية هجومية	תפישת עולם התקפית
تحول في الحرب	תפנית במלחמה
تحول في المعركة	תפנית במערכה
ألقى القبض، أوقف، أمسك	תפס
اتخذ ساترا، اختبأ، طلب حماية	תפס מחסה
مزلاج الخزنة، سقاطة تثبيت الخزنة (بندقية)	תפס מחסנית

תפעול אוטומטי	تشغيل آلي
תפעול טקטי	استخدام تكتيكي
תפעול ידני	تشغيل يدوي
תפעול מטוס בתנאים שונים	تشغيل الطائرة في أجواء مختلفة
תפעול מערכות גילוי ותצפית	تشغيل أنظمة الكشف والمراقبة
תפעול מצנח	تشغيل المظلة، فتح البراشوت
תפעול צבא	أداء الجيش
תפעול שדה תעופה	تشغيل المطار
תפקד	كلف بمهمة، أدى مهمة
תפקוד כושל	أداء فاشل
תפקיד	مهمة، دور، وظيفة، دور
תפקיד הגנה	مهمة دفاعية
תפקיד הגנתי	مهمة دفاعية
תפקיד הדרך	مهمة تدريبية
תפקיד טכני	مهمة تقنية
תפקיד לחימה	مهمة حربية
תפקיד מגנני	دور دفاعي
תפקיד מנהלתי	مهمة إدارية
תפקיד מפתח	منصب هام
תפקיד מקצועי	مهمة متخصصة
תפקיד משני	مهمة ثانوية
תפקיד נשק	دور السلاح النووي في السياسة الدولية
תפקיד בינלאומי	مهمة استطلاع
תפקיד סיור	مهمة معارضة
תפקיד עזר	

מهمة قيادية، منصب قيادي	תפקיד פיקוד
مهمة قيادية، منصب قيادي	תפקיד פיקודי
مهمة قتالية، دور قتالي	תפקיד קרב (תפ"ק)
مهمة رئيسة	תפקיד ראשי
الانتقال من عمل لعمل دون الحصول على	תפקיד רוחב
ترقية حقيقية (لهجة عسكرية)	
منصب مهم	תפקיד רם
مهمة حربي مساند	תפקיד תומך לחימה
دمر، قتل بإطلاق النار، أضاف، زود (لهجة	תפר
عسكرية)	
قائمة، توصيف	תפריט
شاشة عرض أفقية	תצוגה אופקית
شاشة الكترونية متعددة الأغراض	תצוגה אלקטרונית רב תכליתית
شاشة علوية (للطيار في الطائرة)	תצוגה עילית (תע"ל)
شاشة عرض متعددة المهام	תצוגה רב תכליתית
شاشة عرض بكائينة الطيار متعددة المهام	תצוגה תא טייס רב תכליתית
شاشة ثلاثية الأبعاد	תצוגה תלת ממדית
شاشة علوية على الخوذة (الطيار)	תצוגת קסדה עילית (תק"ע)
تشكيل	תצורה
تصميم جديد	תצורה חדשנית
تشكيل جمع معلومات	תצורת איסוף מודיעין
تشكيل الرقابة الجوية	תצורת בקרה אווירית
صورة جوية، تصوير جوي	תצלום אוויר (תצ"א)
صورة من الأقمار الصناعية	תצלום לוויין (תצ"ל)

التصوير الأرضي (تجسس)	תצלום קרקע
تصوير لاسلكي	תצלום רדיו
مراقبة، نقطة رصد	תצפית
رصد جوي	תצפית אווירית
مراقبة بعيدة المدى	תצפית ארוכת הטווח (תא"ט)
مراقبة أرضية	תצפית ארצית
مراقبة شاملة	תצפית היקפית
مراقبة إطلاق النار	תצפית ירי
رصد ليلي	תצפית לילית
مراقبة دقيقة	תצפית מדוייקת
مراقبة هدف	תצפית מטרה (ת"מ)
مراقبة على مدار الساعة	תצפית מסביב לשעון
رصد مضاد للطائرات	תצפית נגד מטוסים
مراقبة الميناء الجوي	תצפית נמל תעופה
رصد خلفي	תצפית עורפית
مراقبة قريبة	תצפית קרובה
مراقبة بعيدة	תצפית רחוקה
رصد ميدان	תצפית שדה
مراقب	תצפיתן
استهلاك الوقود	תצרוכת דלק
سابقة ضارة	תקדים מזיק
سابقة خطيرة	תקדים מסוכן
الأمل (النشيد الوطني الإسرائيلي)	תקווה
فترة غير محسوبة (من فترة الخدمة العسكرية	תקופה בלתי נמנית (תב"ן)

مثل السجن أو الغياب وغير ذلك)	תקופות רגיעה
فترات الهدوء (السلم)	תקופת דגירה
فترة الخضانة (فيروس)	תקופת התמחות
فترة التخصص	תקופת מבחן
فترة اختبار	תקין
صالح للاستعمال	תקיף
قوي، شديد البأس، ساري المفعول	תקיפה
هجوم، غارة	תקיפה אלקטרונית
هجوم الكتروني	תקיפה אמפיבית
هجوم برمائي	תקיפה בגלים
هجوم في شكل موجات	תקיפה בגלים
الهجوم بموجات	תקיפה בכל תנאי מזג האוויר
الهجوم في كل الأحوال المناخية	תקיפה בעומק
هجوم في العمق	תקיפה גרעינית אסטרטגית
هجوم نووي استراتيجي	תקיפה הרסנית
هجوم مدمر	תקיפה מדוייקת
هجوم دقيق، غارة دقيقة	תקיפה מוטעית
هجوم خاطئ	תקיפה נעשתה תחת מעטה חשאית
تمت الهجوم تحت غطاء من السرية	תקיפה נקודתית
هجوم دقيق	תקיפה על מימית
هجوم بحري (فوق سطح البحر)	תקיפה שגויה
هجوم خاطئ	תקיפה תת ימית
هجوم تحت البحر	תקיפת אוויר קרקע
هجوم أرض جو	

מهاجمة قاعلة بحرية	תקיפת בסיס ימי
هجوم انتحاري	תקיפת התאבדות
مهاجمة الخاطفين	תקיפת חוטפים
هجوم بالصواريخ	תקיפת טילים
مهاجمة الأقمار الاصطناعية	תקיפת לוויינים
مهاجمة الأركان	תקיפת מטכ"ל
مهاجمة أهداف مدنية	תקיפת מטרות אזרחיות
مهاجمة أهداف بحرية	תקיפת מטרות ימיות
مهاجمة أهداف أرضية	תקיפת מטרות קרקע
مهاجمة أهداف أرضية متحركة	תקיפת מטרות קרקע נייחות
مهاجمة أهداف برية	תקיפת מטרות קרקעיות
مهاجمة السفن	תקיפת ספינות
مهاجمة زوارق حربية	תקיפת ספינות טילים
مهاجمة أوكار المخرين	תקיפת קיני מחבלים
هجوم بري	תקיפת קרקע
مهاجمة حشود مدرعة	תקיפת ריכוזי שריון
مهاجمة محطة رادار	תקיפת תחנת מכ"ם
عطل، حادث طارئ، عقبة	תקלה
عطل في المفاعل النووي	תקלה בכור גרעיני
عطل متكرر	תקלה חוזרת (תק"ח)
عطل فني	תקלה טכנית
عطل مؤجل	תקלה שהוייה (תק"ש)
أعطال لاسلكية	תקלות אלחוט
استقبال، التقاط (لاسلكي)	תקליט

עطل מתقطع	תקלת סירוגים (תק"ס)
لائحة، نظام	תקנה
لائحة عامة، نظام عام	תקנה כללית
لائحة سوداء	תקנה שחורה
لائحة اسمية	תקנה שמית
لائحة	תקנון
أنظمة التدريب	תקנון אימונים
لوائح أمنية صارمة	תקנות ביטחון מחמירות
لوائح وقت الطوارئ، أنظمة حالة الطوارئ	תקנות לשעת חירום (תקשע"ח)
لوائح الشرطة	תקנות משטרה
لوائح الانضباط	תקנות משמעת
لوائح النياشين في الجيش الإسرائيلي	תקנות עיטורים בצה"ל
أنظمة الجيش	תקנות צבא
لوائح وقت الطوارئ	תקנות שעת חירום (תקשע"ח)
نظام المرور	תקנות תנועה
أنظمة التعبئة، لوائح التجنيد	תקני גיוס
هزم، تغلب على، أطلق النار (لهجة عسكرية)	תקע
هاجم، أغار	תקף
هاجم بشدة، شن هجوما عنيفا	תקף בחריפות
هاجم أهدافا في العمق	תקף מטרות בעומק
هاجم أهدافا فارغة	תקף מטרות ריקות
ميزانية	תקציב
ميزانية (وزارة) الدفاع	תקציב ביטחון
ميزانية المساعدة الطارئة	תקציב סיוע חירום

ميزانية عسكرية	תקציב צבאי
ميزانية التسليح	תקציב תחמושות
سقف مضاد لإطلاق النار (دبابة)	תקרה נגד ירי
سقف مضاد لنيران مستوية	תקרה נגד ירי שטוח
سقف مضاد لنيران منحنية	תקרה נגד ירי תלול
حادث جوي	תקרית אווירית
حادث خلوي	תקרית גבול
تصنت	תקשוב
اتصال لا سلكي	תקשורת אלחוטית
اتصال هاتفي	תקשורת טלפונית
الاتصال التكتيكي	תקשורת טקטית (תט"ק)
اتصال مشفر	תקשורת מוצפנת
اتصال بالحواسيب	תקשורת מחשבים
الاتصالات وأنظمة المعلومات	תקשורת מערכות מידע (תמ"מ)
اتصالات سرية	תקשורת סודית
اتصالات داعمة وبديلة	תקשורת תומכת וחילופית (תת"ח)
تربية بدنية	תרבות גוף
ثقافة الإرهاب	תרבות טרור
محاضرة يوم الأحد المملة، عرض ممل (بعد العود من الإجازة) (لهجة عسكرية)	תרבות יום א
ثقافة عسكرية	תרבות צבאית
تدريبات الحالات الطارئة	תרגול מצבי חירום
تدريب إضافي (كعقاب)	תרגול נוסף
تدريبات السير العسكرية	תרגול סדר (ת"ס)

תרגולת	مجموعة تدريبات
תרגולת צה"לית	تدريب في الجيش الإسرائيلي
תרגולת תותח	تعليم مدفع، طابور مدفع
תרגיל	تمرين، تدريب
תרגיל (תי')	تدريب، مران، مناورة
תרגיל אווירי משותף	مناورة جوية مشتركة
תרגיל אזהרה	تمرين الإنذار الصوتي
תרגיל אש	مناورة بالذخيرة الحية، تدريبات بالذخيرة الحية
תרגיל בינלאומי	تدريب دولي
תרגיל בן שלושה שלבים	تدريب من ثلاثة مراحل
תרגיל בצד אחד	تمرين من جانب واحد
תרגיל גידוד (תרג"ד)	تدريب على مستوى الكتيبة
תרגיל הטלת רימונים	التدريب على إلقاء القنابل
תרגיל חמראה	تمرين التحليق، تمرين الإقلاع (طيران)
תרגיל הנחתה ימי	تدريب إنزال بحري
תרגיל הפלגה	تمرين الإبحار (بحرية)
תרגיל טקטי	تدريب تكتيكي
תרגיל טקטי ללא גייסות (תטל"ג)	تدريب تكتيكي بدون القوات
תרגיל טקסי ללא גייסות (תסל"ג)	تمرين تعبوي بدون جنود
תרגיל ימי	تدريب بحري
תרגיל ימי משותף	مناورة بحرية مشتركة
תרגיל ירי שנתי	تمرين رمي سنوي
תרגיל מבצעי	تدريب عملي
תרגיל מפרך	تدريب شاق

תרגיל מצעד צבאי	تمرین عرض عسكري
תרגיל משולב	تدريبات منسقة
תרגיל נוסף (תר"ן)	تدريب إضافي
תרגיל נפנוף	تمرین بالإشارة بالعلم
תרגיל נרחב	تدريبات موسعة
תרגיל פלוגתי (תרפ"ל)	تدريب على مستوى السرية
תרגיל צופרים	غارة وهمية
תרגיל קולקטיבי	تمرین جماعي
תרגיל קצינים וקציני שורה	تمرین الضباط وضباط الصف
תרגיל קרב	تمرین القتال
תרגיל שולחן חול	تدريب تحت الرمال
תרגיל שירות בשדה	تمرین الخدمة في الميدان
תרגיל תיול	تمرین مد الأسلاك
תרגילי טייסות	تدريبات الأسراب الجوية
תרגילי סדר (ת"ס)	تدريبات نظامية، تدريبات نظام
תרגילי סדר חטיבתיים (תס"ח)	تدريبات نظامية على مستوى اللواء
תרגילי סדר חמושים (תס"ח)	تدريبات نظامية بالسلاح
תרגילים בינלאומיים	تدريبات دولية
תרגילים נרחבים	تدريبات موسعة
תרדפה	ملاحقة، مطاردة
תרומה צבאית	مساهمة عسكرية
תרופות וחיסונים	أدوية وتطعيمات
תרופת נגד	علاج مضاد
תריס	متراس، نافذة حديدية، درع

جفن النافذة (غطاء حديدي لتوافذ السفن لمنع
 تسرب الماء إليها)
 تركيبة، مركب
 مركب כימאוי
 مرسمة التغير الحراري، مسجل الحرارة
 דינמי حراري
 صهر نووي
 نووي حراري
 غلاف الرصاصة
 حقيبة الظهر للجندي في الميدان
 ظرف رصاصة، غلاف خرطوشة
 خرطوش فارغ، مظروف فارغ
 مخطط، خطة مرسومة
 مخطط شامل
 مخطط النقاط الخارجية
 رسالة لاسلكية، برقية لاسلكية
 اتصال إشاري
 رسالة سرية، رسالة مشفرة
 دفع تعويضات
 تسديد الغرامة
 مراقبة الرمي
 رسم بياني
 البنى التحتية للإرهاب
 بنية تحتية عسكرية

תריס אישקף
 תרכובת
 תרכובת כימית
 תרמוגרף
 תרמודינמי
 תרמונגרעיני
 תרמי גרעיני
 תרמיל
 תרמיל גב
 תרמיל כדור
 תרמיל ריק
 תרשים
 תרשים מקיף
 תרשים נקודות חוץ
 תשדורת
 תשדורת אתות
 תשדורת סתר
 תשלום פיצויים
 תשלום קנס
 תשקיף ירי
 תשריט
 תשתיות טרור
 תשתית צבאית

תת	תחת, דון, أسفل
תת אדומה	أشعة تحت الحمراء
תת אלוף (תא"ל)	عميد
תת ימי	تحت البحر
תת מימי	تحت الماء
תת מקלע (תמ"ק)	رشاش يدوي
תת מקלע עוזי	رشاش عوزي
תת ניצב (תנ"ץ)	عميد شرطة، بريغادير
תת קרקעי	تحت الأرض

הנספחים

الملاحق

הנספח הראשון

الملحق الأول

ראשי התיבות הצבאיים והביטחוניים

المختصرات العسكرية والأمنية

א

אנ	אינפרא אדום	(أشعة) تحت الحمراء
	אוויר אוויר	جو جو
	אגד ארטילרי	كتيبة مدفعية
אאבמ	אגף ארגון, בקרה ומינהל	شعبة التنظيم والتفتيش والإدارة
אאג	אגף אפסנאות	قسم التجهيزات والتموين
אאק	אינפרא אדום קדמי	أشعة تحت الحمراء أمامية
אבאא	ארגון בינלאומי לאנרגיה אטומית	هيئة الطاقة الذرية
אבדש	אביזרי דיבור ושמע	مستلزمات التحدث والاستماع
אבונ	אגף בינוי ונכסים	شعبة البناء والممتلكات
אבטש	אבטחה שוטפת	حماية يومية
	אבטחת ישובים	حماية المستوطنات
אבכ	אטומי ביולוגי כימי	نووي وبيولوجي وكيميائي (صفة للأسلحة غير التقليدية)
אבס	אבטחה מבצעית	تأمين عمليات
	ארגון בקרה ומינהל	(شعبة) التنظيم والتفتيش والإدارة
אבשר	אבק שריפה	بارود
אבשש	אבק שריפה שחור	بارود أسود
אג	אימון גופני	تدريب بدني
אגא	אגף אפסנאות	قسم التجهيزات والتموين
אגי	אגף ימי	شعبة بحرية
אגמ	אגף מטה	هيئة الأركان

אגף מבצעים	אגמק	אלונקה, גירקן ומכשיר קשר	قسم العمليات نقالة وجركن وجهاز اتصال (متطلبات ما قبل القيام بتنفيذ عملية عسكرية)
אוגדה מרחבית	אגמר	אגף תקציב	فرقة إقليمية
אגף תכנון	אגת	אזור דרום לבנון	شعبة الميزانية شعبة التخطيط منطقة جنوب لبنان شعبة التدريب فرقة عسكرية، مجموعة ألوية، تشكيل عسكري
אוגדה	אוג'י	אוגדה מרחבית	فرقة إقليمية
ארגון והדרכה	אוגמר	ארגון	تنظيم وتدريب
אוזנית	אוהד	אור חוזר	سماعة رأس ضوء منعكس، شعاع منكسر
אור חוזר	אוז'	סוכנות הסיוע של האו"ם לפליטים הפלסטינים	أونرا - وكالة غوث اللاجئين الفلسطينيين التابعة للأمم المتحدة (وحدة) بصريات وتصوير
אופטיקה וצילום	אונרא	אור קריאה	إشارة استغاثة، إشارة استدعاء السكان وتحديث أنظمة الحماية (وحدة تابعة لقيادة الجبهة الداخلية)
אור קריאה	אופצ	אוכלוסייה וריענון מערכות מגן	تنظيم وخطط منطقة قطاع غزة طائرة صغيرة
אורגון ושיטות	אוק	אווירון זעיר ממדים	
אזור חבל עזה	אור		
אווירון זעיר ממדים	אוש		
	אזחע		
	אזמ		

العدو ألقى قنبلة	אויב זרק רימון	אזר
مستول أمني	אחראי ביטחון	אחבט
صيانة فنية على مستوى الكتبية	אחזקה טכנית גדודית	אחטג
سفينة سلاح البحرية، قطعة بحرية	אונית חיל הים	אחי
إسرائيلية		
شعبة التحقيقات وجمع المعلومات	אגף חקירות ומודיעין	אחמ
(الشرطة)		
شعبة التحقيقات (الشرطة)	אגף חקירות	אחק
إشارة وتوصيل فاتصال	איתות, חיבור וקשר	
حاث تسمم جماعي	אירוע טוקסיקולוגי המוני	אטה
الشعبة التكنولوجية والدعم	אגף טכנולוגיה ולוגיסטיקה	אטל
العسكري		
شعبة الدعم التكنولوجي	אגף טכנולוגיסטי	
لا رحلات جوية مخطط لها	אין טיסות מתוכננות	אטמ
منطقة الضفة الغربية (يهودا	אזור יהודה ושומרון	איוש
والسامرة)		
منظمة عسكرية إسرائيلية	ארגון ישראלי לוחם	איל
تحديد المفقودين (في جيش)	איתור נעדרים	איתן
شعبة شئون الأفراد	אגף כוח אדם	אכא
شعبة المالية	אגף כספים	אכס
طاقة فوهة (البندقية)	אנרגיית לוע	אל
أسلحة الحرب الالكترونية	אמצעי לחימה אלקטרונית	אלא
تمت التوفيق للجندي في مسيرته	איחלתי לחייל הצלחה בהמשך	אלהבד
العملية	דרכו	

אלח	אגודה למען החייל	الرابطه من أجل الجندي
אלכ	אמצעי לחימה כימית	أسلحة الحرب الكيماوية
אלל	אימון לפני לחימה	تدريب قبل القتال
אלמ	אין למסור	ليس هناك ما يعلن عنه
	אמצעי לחימה מיוחדים	أسلحة خاصة
	אלוף משנה	عقيد
אלמר	אגד לוגיסטי מרחבי	وحدة مساندة مدفعية إقليمية
אלפי	אלפית	وحدة قياس الزوايا بسلاح المدفعية
אלפא	אמצעי לנשיאת פגזים ארטילריים	آلات حمل القذائف المدفعية
אלפה	אמצעים לפיזור הפגנות	أسلحة تفريق المظاهرات
אלרם	אגף לוגיסטיקה, רפואה ומרכזים	شعبة الدعم الفني والطب والمراكز
אלתא	אלקטרוניקה לתעשייה אווירית	شركة الإلكترونيات للصناعات الجوية
אמ	אונית משא	سفينة شحن
	אונית מנוע	زورق بمحرك
	אלקטרוני תת מימי	(سلاح) الكتروني تحت الماء
	אמצעים מיוחדים	وسائل خاصة
	אגף מודיעין	شعبة الاستخبارات
	אבידות ומציאות	المفقودات والموجودات (الشرطة)
אמא	אגף משאבי אנוש	شعبة الموارد البشرية
אמבוש	אינטיגרציה, מודיעין, ביצוע ושליטה	التكامل والمعلومات والتنفيذ والسيطرة
אמג	אש מגן	نيران حماية، نيران مدفعية (دفاع)

שְׂכֵבֵי הַשְּׂטוֹן הָאֲדָרִי וְהַמְרָאָה	אגף אמרכלות משק ונכסים	אמונ
וְהַמְרָאָה		
שְׂכֵבֵי הַשְּׂטוֹן הָאֲדָרִי וְהַמְרָאָה	אגף מבצעים לוגיסטיים ונכסים	
וְהַמְרָאָה		
מְנִיחַ מַעְרָז לְקִיפּוֹת הַמְרָאָה	אזור מוכה טילים	אמט
מְנִיחַ מַעְרָז מִן הַמְרָאָה	אזור מוגן טילים	
מְנִיחַ אֲנָשׁ אֲמֵן בִּי יִשְׂרָאֵל	ארגון מאבטחי ישראל	אמיל
(הַשְּׂטוֹן)		
לֹא הֵנָּה מָה יִעֲלֶה עִנּוּ	אין מה להודיע	אמל
אֲנִי, מַעְרָז מְנִיחַ	אמצעי לחימה	אמלח
וְשִׂמְלֵי מַעְרָז, אֲנִי מַעְרָז	אמצעים מיוחדים	אמס
שְׂכֵבֵי הַשְּׂטוֹן הָאֲדָרִי, קִיפּוֹת הַמְרָאָה	אגף מודיעין	אמן
תְּדִיב הַמְרָאָה	אימון נווטים	אמנט
אֲנִי מַעְרָז בִּי הַמְרָאָה	אמצעי סיוע לחימה	אמסלח
שְׂכֵבֵי הַשְּׂטוֹן הָאֲדָרִי	אגף מבצעים	אמץ
מְנִיחַ מַעְרָז הַשְּׂטוֹן הָאֲדָרִי	ארגון משוחררי צה"ל	
מְנִיחַ מַעְרָז לְקִיפּוֹת הַמְרָאָה	אזור מוכה ציפורים	
(הַשְּׂטוֹן)		
אֲנִי הַשְּׂטוֹן הָאֲדָרִי	אמצעי ראייה לילית	אמרל
אֲנִי הַשְּׂטוֹן הָאֲדָרִי	אמצעי ראיית לילה	
(הַשְּׂטוֹן) תְּעִיב הַשְּׂטוֹן הָאֲדָרִי	איתור מחבלים שחוזר	אמש
שְׂכֵבֵי הַשְּׂטוֹן הָאֲדָרִי	אגף משאבי אנוש	
(וְחֵדָה) יִמְכַּח הַשְּׂטוֹן הָאֲדָרִי וְהַמְרָאָה	איסוף מסמכים ושלל טכני	אמשט
שְׂכֵבֵי הַשְּׂטוֹן הָאֲדָרִי וְהַמְרָאָה	אגף מחקר ותכנון	אמת

אנ	אגף נשים	شعبة النساء
אנאנ	אין נזק אין נפגעים	لا أضرار مادية ولا خسائر بشرية
אנהצ	אנשי הצבא	أفراد الجيش، عسكريون
אנוח	איסוף נתונים וחללים	جمع المعلومات وإحصاء الضحايا
	אגף נפגעים וחללים	شعبة المتضررين والشهداء
אנח	אנשי חיל	أفراد السلاح
אנלש	אחוז נכונות לפי שטח	نسبة الاستعداد على الأرض
אנק	אימוני נשק קל	تدريبات بالأسلحة الخفيفة
אס	אש סיוע	نيران مساعدة، نيران مساندة
	אש סכנה	نيران خطيرة
אסי	אבטחת סיור	حماية الدورية
אסק	אווירת סוף קורס	الطلعة الجوية لنهاية الدورة
אעצ	אזרח עובד צה"ל	مدني يعمل في الجيش الإسرائيلي
	ארגון עובד צה"ל	اتحاد العاملين في الجيش الإسرائيلي
אפ	ארגון פלוגתי	تنظيم على مستوى السرية
אפי	אפסנאות	إمداد، مهمات، تموين
אפג	אזור פגיע	منطقة معرضة للضرب
אפוצטא	אש, פול, זחל, צפה, טווח, אש!	أطلق النيران، اسقط، ازحف، راقب، سدد، أطلق النيران!
אפמ	אבטחת פעילות מודיעינית	تأمين النشاط الاستخباراتي
אצ	ארכיון צה"ל	أرشيف الجيش الإسرائيلي
	ארכיון צבאי	أرشيف عسكري
אצא	איש צבא אוויר	جندي في القوات الجوية، فرد في طاقم جوي

"إيتسيل" التنظيم العسكري الوطني
(تنظيم صهيوني سري دخل في
مواجهة مع القوات البريطانية في
فلسطين قبل عام 1948م)
أسلحة قتالية، معدات حرية
أرشيف عسكري حكومي
زورق حربي، بارجة، سفينة حرية،
سفينة قتالية
أرض جو
مسلس
شعبة الجماعات والحراسة (الشرطة)
شعبة دور النشر (الشرطة)
زاوية الأفق، المسافة، زاوية الارتفاع
تنظيم وتعبئة الأسلحة
مدفعية
حادث أسفر عن مصابين كثيرين
تدريب ميداني
تدريبات ميدانية
شعبة الحراسة والأمن (الشرطة)
شعبة الحراسة والتدريب
(نفقات) الطعام والشراب والمبيت،
بدل سفر
تنظيم السيطرة السرية
منظمة التحرير الفلسطينية

אצל	ארגון צבאי לאומי
אצלח	אמצעי לחימה
אצמ	ארכיון צבאי ממשלתי
אק	אונית קרב
	אוויר קרקע
אקי	אקדח
אקס	אגף קהילה ומשמר
אקמול	אגף קהילה מוציא לאור
ארג	אזימוט, רוחק, זווית הגבהה
ארגן	ארגון וגיוס אמצעים
ארטי	ארטילריה
ארן	אירוע רב נפגעים
אש	אימון שדה
	אימוני שדה
אשב	אגף שיטור וביטחון
אשהד	אגף שיטור והדרכה
אשל	אכילה, שתייה, לינה
אשלח	ארגון שליטה חשאית
אשף	ארגון שחרור פלסטין

אתגר	איתור גנבי כלי רכב	التعرف على لصوص المركبات (الشرطة)
אתד	אפנון תדר	ضبط تردد، تضمين تردد
אתכ	אגף תכנון	شعبة التخطيط
אתל	אגף תמיכה לוגיסטית	شعبة المساندة العسكرية
אתן	אגף תנועה	شعبة المرور (الشرطة)
אתק	אגף תחמושת קדמי	شعبة ذخيرة أمامية
	אגף תקציבים	شعبة الميزانيات
	אגף תקשוב	شعبة التصنت
	אתר תחמושת קדמי	موقع ذخيرة أمامي
אתר	אונית תובלת רכב	سفينة نقل مركبات

ב

مراقبة النيران، ضبط النار، التحكم في إطلاق النار	בקר אש	בא
تجسس الكتروني	ביון אלקטרוני	
قاعدة إطلاق مباشر للنيران	בסיס אש כנון ישיר	באכי
قاعدة تدريب الوحدات القتالية	בסיס אימונים ליחידות קרב	באליק
قاعدة تدريب الوحدات الميدانية	בסיס אימונים ליחידות חשדה	באליש
مراقب النيران المتحركة	בקר אש נייד	באנד
مراقبة النيران المضادة للفرقة	בקר אש נגד דיביזיה	
قاعدة التدريب القيادي	בסיס אימונים פיקודי	באפ
حليف	בן ברית	בב
حليف	בעל ברית	
حليفة	בת ברית.	
كشف بلدي سريع	בדיקת גוף חפוזה	בגח
ذو الرتب الأخرى، ضباط الصف	בעל דרגות אחרות	בדא
فحص حالة الاستعداد	בדיקת היתכנות	בדהת
فحوص ضرورية	בדיקות חיוניות	בדח
محكمة عسكرية	בית דין צבאי	בדצ
قاعدة نقل	בסיס הובלה	בהב
قاعدة تدريب	בסיס דרכה	בהד
قاعدة تخزين	בסיס החסנה	בהח
مدرسة الهندسة العسكرية	בית הספר להנדסה צבאית	בהלצ

מدرسة الهندسة العسكرية	בית ספר להנדסה צבאית	
قاعدة إمداد	בסיס אספקה	בהס
قاعدة إمداد	בסיס אספקה	
قاعدة تموين	בסיס הספקה	
رقابة الأركان	ביקורת מטה	בוצ
نسر مطور (طائرة حديثة)	בז משופר	בזמש
حديد زوايا مثني	ברזל זוויתי נטוי	בזנט
قاعدة تدريب الكتيبة	בסיס אימונים חטיבתי	בח
قاعدة حيفا (البحرية)	בסיס חיפה	
قاعدة جوية	בסיס חיל אוויר	בחא
مدني بلرجة جندي	בחזקת חוגר	בחג
في عهدة ضابط	חזקת קצין	בחז
مدني برتبة ضابط	בחזקת קצין	בחק
أمن ميداني	בטחון מרחבי	בטמר
(وزارة) الأمن الداخلي	ביטחון פנים	בטפ
قاعدة تدريب المستجدين	בסיס טירונות	בטר
الأمن العادي	בטחון שוטף	בטש
أمن الميدان	ביטחון שדה	
محكمة تأديبية	בית דין למשמעת	בידמ
مستشفى ميداني	בית חולים שדה	ביחש
مخبأ	בית מחסה	בימ
مدرسة الطيران	בית ספר לטיסה	ביסט
مدرسة المشاة التابعة لسلاح الجو	בית ספר לחי"ר של חיל האוויר	ביסלח
مدرسة تخصصات سلاح المشاة	בית ספר למקצועות חי"ר	

מدرسة التخصصات الفنية (تابعة لسلاح الجو الإسرائيلي)	בית ספר למקצועות הטכניים	ביסלט
مدرسة الرادار وتخصصات سلاح المشاة	בית ספר למ"כים ולמקצועות החיי"ר	ביסלמח
مدرسة الرادار	בית ספר למכ"ם	ביסלמכ
مدرسة قادة المجموعات	בית ספר למפקדי כיתות	
مدرسة استخبارات الميدان	בית ספר למודיעין שדה	ביסלמש
مدرسة تخصصات استخبارات الميدان	בית ספר למקצועות מודיעין שדה	
مدرسة الضباط	בית ספר לקצינים	ביסק
مدرسة الضباط	בית ספר לקצונה	
مدرسة المدرعات	בית ספר לשריון	ביסלש
مدرسة تخصصات المدرعات	בית ספר למקצועות השריון	
مدرسة مدفعية الميدان	בית ספר לתותחנות שדה	ביסלת
مدرسة تخصصات الطيران	בית ספר למקצועות התעופה	ביסמת
مدرسة الدفاعات الجوية	בית ספר לנ"מ	ביסנמ
مندوب، وكيل، مفوض	בא כוח	בכ
فحص شامل	בדיקה כללית	בכל
غير لائق طبيا	בלתי כשר תמידי	בכת
غير محدد، غير معروف	בלתי מזוהה	בלמז
غير مصنف (بدرجة من السرية)	בלתי מסווג	בלמס
بلون شرط الاحتياط	בלי תנאים מילואים	בלת
غير مخطط	בלתי מתוכנן	בלתם
ورشة	בית מלאכה	במ

אמן המלומות	ביטחון מידע	
מלביס חמיה מתחבבה	בגד מגן ייעודי	במי
(וחדה) אמן נזמ המלומות	ביטחון מערכות מידע	בממ
ורשה קאעדה	בית מלאכה בסיסי	במס
גיר מנכף (בדרגה מן הסריה)	בלתי מסווג	
מלביס חמיה קרבוניה	בגד מגן פחמי	במפ
מנכ ליתאג העתאד האלקטרוני	בית מפעל לציווד אלקטרוני	במצא
מן אפראד האמאעאט האדיניה היהודיה	בן ישיבה	בניש
פי האגיש האסראאילי		
קאעדה אמדאד	בסיס אספקה	בסא
קאעדה אמדאד גוי	בסיס אספקה אווירית	בסאא
קאעדה סגן	בסיס כליאה	בסכ
מדרסה התאהיל לעמליאט	בית ספר לכושר מבצע	בסכמ
מדרסה האיראן	בית ספר לטיסה	בסלט
מדרסה תחבבאט האסב האלי	בית ספר למקצועות המחשב	בסמח
קאעדה עתאד, קאעדה תגהיזאט	בסיס ציווד	בצ
קאעדה תגהיזאט עסקריה	בסיס ציווד גייסי	בצג
קאעדה מעאאט האתבאל	בסיס ציווד קשר ואליקטרוניקה	בצקא
ואלקטרוניאט		
קאעדה תגהיזאט טביה	בסיס ציווד רפואי	בצר
קאעדה האעמ ונאקל	בסיס ציווד ותובלה	בצת
קאעדה האסתבאל ונאקל	בסיס קליטה ומיון	בקומ
זיארסה המרזי	ביקור חולים	בקח
מקברה עסקריה	בית קברות צבאי	בקצ

מراقبة إطلاق النار	בקרית ירי	בקרית
مراقبة النيران، ضبط النار، التحكم في إطلاق النار	בקרית אש	בקש
زجاجة حارقة	בקבוק תבעירה	בקתב
الاتحاد السوفيتي (سابقا)	ברית המועצות	ברהם
الصحة النفسية	בריאות הנפש	ברחן
صحة الجيش	בריאות הצבא	ברהץ
قاعدة الحاخامية العسكرية	בסיס רבנות צבאית	ברצ
أمن الميدان	ביטחון שדה	בש
الأمن العسكري الميداني	ביטחון שדה חיילי	בשח
مسمار ضبط زوايا التوجيه الطارئ	בורג תיאום כוונות צידוד חירום	בתכצח

ג

גא	גדוד איכון	كتيبة رصد
גיאפ	ג'יהאד אסלאמי פלסטיני	الجهاد الإسلامي الفلسطيني (حركة مقاومة فلسطينية)
גאת	גף אספקה תעופתית	فصيلة الإمداد الجوي (طيران)
גבל	גדוד בנות לוחמות	كتيبة الفتيات المحاربات (في منظمة هاجانا)
גבנץ	גבינה צהובה	جينة صفراء (توزع في الجيش الإسرائيلي)
גג	גבול גזרה	حدود مرسومة
גגש	גג שינה	سقف للنوم
גדה	גדוד ג"א	كتيبة دفاع مدني
גדנמ	גדוד ג"מ	كتيبة مضادات أرضية
גדנע	גדודי נוער	كتائب الشباب
גדסר	גדודי סיור	وحدات استطلاع
גוז	גילוי וזיהוי	التعرف والكشف
	גוף זר	جسم غريب، جسم أجنبي
גוני	גונדה	كتيبة مدفعية، وحدة مدفعية (من عدة بطاريات)
גחל	גיוס חוץ לארץ	التجنيد من خارج البلاد (في حرب عام 1948م)
גחלת	גיבוש תוכניות חזרה לשירות	وضع خطط العودة للخدمة السليمة

תקין	גיחצ	גיחת צילום	طلعة جوية للتصوير
גיש	גיש	גיס שיריון	رتل مدرعات
גלב	גלב	גיפ לסיור ביטחוני	(سيارة) جيب للاستطلاع الأمني
גלחצ	גלחצ	גילוח וציחצוח	الحلاقة والتلميع (تلميع الأحذية وغسيل الأسنان وغير ذلك)
גלץ	גלץ	גילוי צוללות	كشف الغواصات
		גלי צה"ל	إذاعة الجيش الإسرائيلي (جالاي تساهال)
גמכ	גמכ	גדוד מרגמות כבדות	كتيبة هاونات ثقيلة
גנממ	גנממ	גדוד נ"מ מתנייע	كتيبة مضادات أرضية متحركة
גנק	גנק	גילוי, ניווט וקשר	كشف وملاحة واتصال (بحرية)
גע	גע	גליל עליון	الجليل الأعلى
גפט	גפט	גף טכני	فصيلة تقنية (طيران)
גפס	גפס	גיפ סיור	(سيارة) جيب استطلاع
גרבץ	גרבץ	גרוד ביצים	(مركبة) ضعيفة، غير قادرة على حماية نفسها
גשגש	גשגש	גירוד, שטיפה, גירוד, שטיפה	تقشير وغسيل وتقشير وغسيل
גשח	גשח	גדוד שירותי חימוש	كتيبة خدمات التسليح
גשנמ	גשנמ	גוש שסתומי נעילת מנעול	مجموعة صمامات غلق الأضواء
גשפ	גשפ	גדוד שריון פיקודי	كتيبة مدرعات على مستوى القيادة
גשתנת	גשתנת	גוש שסתומי תיבת ניהוג תותחן	مجموعة صمامات صندوق توجيه المدفع
גת	גת	גליל תחתון	الجليل الأسفل

ד

דב	דמי ביטוח	رسوم تأمين
דבבה	דיווח בהמשך במידת הצורך	تقديم تقارير تباعا عند الضرورة
דבפצ	דין בינלאומי בפרקליטות צבאית	(شعبة) القانون الدولي في النيابة العسكرية
דגמח	דגם חדש	نموذج جديد، طراز جديد
דוח	דין וחשבון	تقرير، إفادة
דומ	דו מושבי	ذو مقعدين، مزود بمقعدين، من مقعدين
דוצ	דו צדדי	ثنائي الجانب، من الجانبين
	דובר צה"ל	المتحدث باسم الجيش الإسرائيلي
	דבורה צה"לית	
דותן	דוחות תנועה	تقارير الحركة
דח	דרושה חקירה	مطلوب تحقيق
דחפז	דוחף פגזים	دافع القذائف
דחש	דחית שירות	تأجيل الخدمة
דמא	דו"ח משימה אווירית	تقرير مهمة جوية، إفادة عن مهمة جوية
דמח	דו"ח מצב חירום	تقرير حالة الطوارئ
דמי	דו"ח מודיעין יומי	تقرير استخباراتي يومي
דמע	דו"ח מבצעים	تقرير العمليات
דמצ	דרישה מבצעית	متطلب عمليات

דמש	דין משמעותי	حكم تأديبي
דסל	דלק סילוני למטוסים	وقود ثقاٹ للطائرات
דפא	דרך פעולה אפשרית	طريقة عمل ممكنة
דפלח	דפית לוחם	
דפנ	דרך פעולה נבחרת	طريقة عمل مختارة
דפע	דו"ח פעולות עויינות	تقرير العمليات المعادية
דפץ	דיר פצצות	مخزن قنابل
דפר	דירוג פסיכוטכני ראשוני	ترتيب نفسي أولي
דצ	דואר צבאי	البريد الحربي، البريد العسكري
	דובר צה"ל	المتحدث باسم الجيش الإسرائيلي
דרג'	דרגה	درجة، رتبة
דתק	דיר תת קרקעי	حظيرة (طائرات) تحت الأرض

ה

הבק	הוראות ביצוע קשר	تعليمات إجراء اتصال
הג	הסגת גבול	تجاوز الحدود، تعدي
הגא	הגנה אווירי -	الدفاع الجوي
	הגנה אזרחית	الدفاع المدني
הגמר	הגנה מרחבית	دفاع إقليمي
הגנמ	הגנת מחנה	حماية المعسكر، الدفاع عن المعسكر
	הגנת נ"מ	حماية الدفاعات الأرضية
הגנק	הגנה קרקעית	حماية أرضية، دفاعات أرضية
הגנש	הגנת ישובים	حماية المستوطنات
	הגנת שטח	حماية المنطقة
הגס	הגנה סבילה	دفاع سلمي
הגע	הגנה עצמית	دفاع عن النفس، الدفاع عن الذات
הגפ	הגנה פעילה	دفاع فعال، دفاع إيجابي
הדי'	הדרכה	تدريب، إرشاد، توجيه
הדבמ	הדרכה באמצעות מחשב	التدريب عن طريق الحاسب
הדומ	הדרכה ומחקר	(شعبة) التدريب والبحوث
הדרס	הדרכה מקצועית	تدريب متخصص، تدريب فني
הדרנ	הדרכה נכונה	تدريب صحيح
ההפע	הוראות הפיקוד העליון	أوامر القيادة العليا
הוהפ	הוועד הפועל	اللجنة التنفيذية
הוצלא	הוצאה לאור	نشر، طباعة

הורב	הוראות בטיחות	تعليمات السلامة، أوامر السلامة
הימה	המפעלים הישראליים למספנות והנדסה	المصانع الإسرائيلية للترسانة البحرية والهندسة
המאנ	המראה אנכית	إقلاع عمودي، إقلاع رأسي
המהא	המשמר האזרחי	الحرس المدني
המחץ	הבקעה, מיקוש, חבלה וצליחה	الاقتحام والتلغيم وزرع العبوات الناسفة والعبور (من مهام سلاح المهندسين)
המש	הפעלה משובשת	تشغيل مشوش
הני	הנדסה	هندسة
הנא	המראה נחיתה אנכיות	إقلاع وهبوط عموديان
הנדק	הנדסה קרבית	هندسة قتالي، هندسة حربية
הנק	המראה נחיתה קצרה	إقلاع وهبوط قصير
העמצ	הערכת מצב	تقييم الموقف، تقرير الحالة
הפסד	הפרות סדר	اضطرابات، إخلال بالنظام
הפע	הוראות פקוד עליון	أوامر القيادة العليا
הק	התנגדות קרקעית	مقاومة أرضية
	הרשעה קודמת	إدانة مسبقة
הקא	הוראות קבע אכ"א	التعليمات الدائمة لشعبة شئون الأفراد
הקנא	המראה קצרה נחיתה אנכית	إقلاع قصير وهبوط عمودي
הקש	הוראות קשר	تعليمات الإشارة، تعليمات الاتصال
הת	הצגת תכלית	عرض الهدف
התש	הקלות בתנאי שירות	تسهيلات في شروط الخدمة (العسكرية)



והפ	וועד הפועל	اللجنة التنفيذية
וחק	ועדת חקירה	لجنة تحقيق
ולתם	וועדה לתיאום מירואים	لجنة تنسيق الاحتياط
ועהב	וועדת הביקורת	لجنة التفتيش، لجنة المراقبة
ורפ	ועדה רפואית	لجنة طبية
ורש	ועדת ראשי השירותים	لجنة رؤساء الخدمات
ושהנ	וועדת שביתת הנשק	لجنة الهدنة
ותמה	וועדת לתיאום מגעי חו"ל	لجنة تنسيق الاتصالات الخارجية
ותת	וועדת תכנון ותקציב	لجنة التخطيط والموازنة



זי	זין	סלח
זח	זיהוי חללים	التعرف على الشهداء
זחלד	זחל"מ דיזל	مركبة ديزل مدرعة
זחלם	זחל למחצה	مركبة نصف مجتررة
	זחל משוריין	مركبة مدرعة نصف مجتررة
זי	זרוע יבשה	القوات البرية
זיס	זירת ים סוף	قطاع البحر الأحمر (في البحرية الإسرائيلية)
זיצפ	זירת צפון	القطاع الشمالي
זכנ	זווית כינון	زاوية تنشين (ضبط الاتجاه)
זמא	זמן אמת	الوقت الأصلي، الوقت الحقيقي
זממ	זמן מעל מטרה	الوقت فوق الهدف
זמק	זמן קבוע	في الوقت المحدد
זעט	זיהוי עמית וטורף	تمييز الطائرات الصديقة عن المعادية (طيران)
זעמ	זמן על המטרה	الوقت فوق الهدف
זען	זמן עבירת נקודה	وقت اجتياز النقطة
זפ	זיהוי פלילי	الكشف الجنائي
זצפ	זירה צפונית	القطاع الشمالي

ח

חא	חיל אוויר	سلاح الجو، القوات الجوية
חאל'	חיל אוויר לישראל	سلاح الجو الإسرائيلي
חבלז	חבל על הזמן	(وأسفاه على الوقت) ممتاز، رائع (لهجة عسكرية)
חבע	חוליית בילוש ועיקוב	مجموعة جمع المعلومات والمتابعة
חגד	חובש גדודי	مضمد الكتيبة
חגמ	חיילת גיוס מיוחד	مجندة التجنيد الخاص
	זיל הגנה מרחבית	سلاح الدفاع الإقليمي
	חינוך גופני מוגבר	تدريب بدني مكثف
חדד	חדר חדרים	في سرية تامة
חה	חוסר הכרה	فقدان الوعي، إغماء
חהא	חיל האוויר	سلاح الجو
חהי	חיל ים	سلاح البحرية
חהן	חיל ההנדסה	سلاح المهندسين
חהס	חיל הספקה	سلاح الإمداد
חוגד	חובש גדודי	مضمد الكتيبة
חוויה	חינוך וידיעת הארץ	تعليم الأرض ومعرفتها
חול	חוץ למחנה	خارج المعسكر
חומ	חופשה מיוחדת	إجازة خاصة
חופ	חילוץ ופינוי	إنقاذ وإجلاء
	חילוץ ופינוי	إنقاذ وإجلاء

חופל	חובש פלוגתי	عمرض السرية
חופש	חופשת שחרור	إجازة تسريح من الخدمة العسكرية
חותם	חובה ותכנון מקורות	الواجبات وتخطيط المصادر
חזפ	חוליה לזיהוי פלילי	فرقة الكشف الجنائي
	חוליית זיהוי פלילי	وحدة الكشف الجنائي
חח	חיזוק חיובי	دعم إيجابي (من القائد لجنوده)
	חיל חימוש	سلاح الذخيرة
חט	חיל טכנאיים	سلاح الفنيين
חטג	חוליה טכנית גדודית	مجموعة فنية في الكتيبة
חטי'	חטיבה	وحدة
חטכא	חטיבת כוח אדם	وحدة شئون الأفراد
חטל	חטיבה טכנולוגית ליבשה	الوحدة التكنولوجية للقوات البرية
חטמ	חטיבת המחקר	وحدة الأبحاث
חטמח	חטיבת מחוז	وحدة إقليمية
חטמר	חטיבה מרחבית	وحدة إقليمية
חטס	חוליה טכנית סוללתית	مجموعة فنية في وحدة مدفعية
חטף	חוליה טכנית פלוגתית	مجموعة فنية في السرية
חי	חיל הים	سلاح البحرية، القوات البحرية
חיא	חיל אוויר	السلاح الجوي، القوات الجوية
חיבה	חיילת בשירות המשטרה	بجندة ملحقات على الشرطة
חיהא	חיל האוויר	السلاح الجوي، القوات الجوية
חיח	חיל החימוש	سلاح الأسلحة والذخيرة
חיט	חיל טכנאיים	سلاح الفنيين
חיל	חבל ימי לישראל	الساحل البحري لإسرائيل

الفيلق اليهودي، الوحدة اليهودية
 (حاربت بجانب القوات البريطانية
 في الحرب العالمية الثانية)
 جيش الاحتياط، قوات الاحتياط
 حامية
 سلاح الحرس، قوات الحرس
 سلاح الإشارة
 سلاح قتالي
 سلاح المشاة
 كتيبة مشاة النخبة
 قوات سلاح المشاة المنقولة جوا،
 قوات سلاح المشاة المحمولة
 السلاح الميكاني
 سلاح المدرعات
 السلاح العام
 مادة حربية بيولوجية
 مادة حربية بيولوجية (جرثومية)
 سلاح الدعم اللوجיסטי
 مادة حربية كيماوية
 مرور العاصفة، انتهاء العاصفة
 سلاح التصنت
 جندي متدين مسرح من الخدمة
 سلاح البحث العلمي
 غرفة عمليات عسكرية

חטיבה יהודית לוחמת

חיל מילואים	
חיל מצב	חימ
חיל משמר	
חיל קשר	חיק
חיל קרבי	
חיל רגלים	חיר
חטיבת חיל רגלים מעולה	חירמ
חיל רגליים מונצח	
חיל שדה	חיש
חיל שריון	
חיל כללי	חכל
חומר לחימה ביולוגי	חלב
חומר לחימה ביולוגי	חלבג
חיל הלוגיסטיקה	חלג
חומר לחימה כימי	חלכ
חליפת סערה	חלפס
חיל תקשוב	חלת
חייל משוחרר דתי	חמד
חיל המדע	
חדר מלחמה	חמל

דחירה מوجهه بدقة	חימוש מונחה מדוייק	חֲמָם
فني كهربائي طائرات	חשמלאי מטוסים	
فني كهربائي أجهزة	חשמלאי מכשירן	
سلاح الاستخبارات	חיל מודיעין	חֲמֵן
مواد خطرة	חומרים מסוכנים	חמס
سلاح الشرطة العسكرية	חיל המשטרה הצבאית	חמצ
مادة سامة	חומר רעיל	חמר
الخميس والجمعة والسبت (إجازة	חמישי, שישי, שבת	חמשוש
نهاية الأسبوع)		
وحدة نساء	חטיבת נשים	חנ
سلاح النساء	חיל נשים	
مادة شديدة الانفجار	חומר נפץ הודף	חנה
مجموعة مكافحة ملقي الحجارة	חוליה נגד זורקי אבנים	חנזא
سلاح التعليم والشباب	חיל החינוך והנוער	חנכ
مادة سريعة الانفجار، مادة متفجرة	חומר נפץ מרסק	חנמ
متشظية		
مادة متفجرة، مادة ناسفة	חומר נפץ	חנפ
مريض نفسيا	חולה נפש	חנש
مستجد مناوب	חניך תורן	חֲנִתָּר
مضاد للنار	חסין אש	חסאש
التحقيق في أسباب الوفاة، تحري	חקירת סיבות מוות	חסמ
أسباب الوفاة		
معدات هندسية للدورية "عوريف"	חה"ן סיירת עורב	חסע
مضمد السرية	חובש פלוגתי	חפל

חִפֵּק	חבורת פקודות קרב	مجموعة الأوامر القتالية
	חדר פיקוד	غرفة القيادة
	חבורת פיקוד קדמי	مجموعة القيادة الأمامية
	חבורת פיקוד קדמית	مجموعة القيادة الأمامية
חפש	חייל פשוט	جندي مستجد (لهجة عسكرية)
חק	חסר קליע	بلا قذيفة، بدون طلقة
חקש	חיל קשישים	سلاح الاهتمام المسنين (في الدفاع المدني ضمن تأمين الجبهة الداخلية)
חקשב	חוקר שבויים	مستجوب أسرى، محقق مع الأسرى
חרא	חבישה רטובה אוטמת	تضميد مبلل مانع (لتريف الدم)
חרמן	חיל רגלים מונע	سلاح مشاة متحرك
חרמצ	חיל רגלים צמוד	سلاح المشاة المساند
חרמש	חיל רגלים משוריין	سلاح مشاة المدرعات
חכפ	חיל רפואה	سلاح الخدمات الطبية
חרש	חופשה רגילה שבועית	إجازة أسبوعية عادية
חש	חודר שריון	خارق للمدرعات، خارق للدروع
חשב	חוק שירות ביטחון	قانون الأجهزة الأمنية
חשל	חיל שלישות	سلاح السكرتارية، سلاح الإدارة العسكرية
חשן	חיל שריון	سلاح المدرعات
חשצ	חוק שיפוט צבאי	قانون القضاء العسكري
חתם	חיל תותחים	سلاح المدفعية
חתפ	חבורת תותחנים פיקודית	مجموعة المدفعية على مستوى القيادة
	חבורת תחזוקה פיקודית	مجموعة الصيانة على مستوى القيادة

سلاح الصيانة
معلم سرية مناوب

חיל תחזוקה
חניך תורן פלוגתי

חֶנֶק
חֶתֶת

ט

ט"ו	טון	طن
טא	טביעות אצבע	بصمات الأصبع
טאא	טיל אוויר אוויר	صاروخ جو جو
טבא	טביעת אצבעות	بصمة الأصابع
טבב	טיל באליסטי בין יבשתי	صواريخ باليستية عابر للقارات
טבז	טיל באליסטי זירתי	صاروخ باليستي تكتيكي
טבמ	טבח מקצועי	طباخ ماهر، طاه ماهر
טבח	טיפוס, גלישה מצוקים וחילוץ	تسلق وتزلج وإتقاذ (مهام وحدة "المهام الخاصة" التابعة لسلاح المهندسين في الجيش الإسرائيلي)
טגש	טנק גישור	دبابة لإقامة الجسور
טדח	טנק דחפור	دبابة جرافة، دبابة بلدوزר
טופו'	טופוגרפיה	تضاريس، طوبوغرافيا (الوصف الدقيق للأماكن)
טור	טוראי ראשון	جندي، وكيل عريف
טורי	טוראי	جندي مستجد
טזד	טעון זריקת דם	يحتاج لنقل دم
טזקא	טיל זעיר קרקע אוויר	صاروخ صغير أرض جو
טחי	טיל חוף ים	صاروخ أرض بحر
טחלצ	טנק חילוץ	دبابة إتقاذ
טלט	טיפול לפני תנועה	تفتيش (صيانة) قبل التحرك

טלעת	טכנולוגיה למטוס קרב עתיד תכנון	تكنولوجيا طائرة حربية معقدة التصميم
טלת	טעינה ללא תחמושת	تعمير السلاح بدون ذخيرة
טממ	טכנאי מערכות מחשוב	فني أجهزة حاسب
טמנט	טיל מונחה נגד טנקים	صاروخ موجه مضاد للدبابات
טמע	טנק מערכה עיקרי	دبابة أساسية في المعركة
טנט	טרור נגד טרור	إرهاب مضاد للإرهاب
	חומר נפץ (TNT)	مادة TNT المتفجرة
טנטל	טיל נגד טילים	صاروخ مضاد للصواريخ
טנצ	טורפדו נגד צוללות	طوربيد (صاروخ بحري) مضاد للقواصات
טפי	טיפול יומי	معالجة يومية، اهتمام يومي
טפש	טיפול שבועי	معالجة أسبوعية، اهتمام أسبوعي
טצנ	טכנאי ציוד נושא	فني معدات معلقة
טקא	טיל קרקע אוויר	صاروخ أرض جو
טקה	טקטיקת הלם	تكتيك الصدمة
טקז	טקטיקה זעירה	تكتيك محدود
טקט	טכנאי קשר טקטי	فني إشارات تكتيكية
טקק	טיל קרקע קרקע	صاروخ أرض أرض
	טקטיקה קרבית	تكتيك قتالي
טקר	טקטיקה רבתית	تكتيك شامل
טרצ	טרום צבאי	ما قبل الخدمة العسكرية
טרש	טוראי ראשון	جندي، وكيل عريف
טש	טרום שינה	ما قبل النوم



י"א	יחידת אש	وحدة نيران
י"א"א	יחידת אחזקה אווירית	وحدة صيانة جوية
י"א"ו"ג"א	יחידת ארגון וגיוס אמצעים	وحدة تنظيم وتعبئة الأسلحة
י"א"ח"ב"ל	יחידה ארצית לחקירות פשעים חמורים בינלאומיים	الوحدة القطرية للتحقيقات في الجرائم الدولية الخطيرة
י"א"ח"ה	יחידה ארצית לחקירת הונאה	الوحدة القطرية للتحقيق في جرائم الاختيال (في الشرطة)
י"א"ח"ס	יחידה ארצית לחקירות סוחרים	الوحدة القطرية للتحقيق مع رجال السجون
י"א"ח"פ	יחידה ארצית לחקירת פשעים	الوحدة القطرية للتحقيق في الجرائم (في الشرطة)
י"א"ט"פ	יחידה אלקטרו סטטית פוטנציאל	وحدة الكهروستاتي للجهد الكهربائي
י"א"ט"ק	יחידה אלקטרו סטטית קיבול	وحدة الكهروستاتي للسعة
י"א"ל"כ	יחידה ארצית למאבק בפשיעה כלכלית	الوحدة القطرية لمكافحة الجريمة الاقتصادية
י"א"מ	יחידת אימון מבצעי	وحدة التدريب على العمليات
י"א"ר"ג"א	יחידת ארגון ולגיוס אמצעים	وحدة تنظيم وتعبئة الأسلحة
י"א"ת"נ	יחידת איתור נעדרים	وحدة تتبع المفقودين
י"ב	יחידת בקרה	وحدة مراقبة
י"ב"א	יחידת בקרה אזוריות	وحدات المراقبة الإقليمية
	יחידת בקרה אווירית	وحدة مراقبة جوية
י"ב"ד"צ	יחידת בתי דין צבאיים	وحدة المحاكم العسكرية

יבח	יחידת ביטחון חשאי	وحدة الأمن السري
יבמ	יחידת בקרה מבצעית	وحدة مراقبة العمليات
יבן	יחידת ביטחון נמלים	وحدة أمن المواني
יגל	יחידת גבול לבנון	وحدة الحدود اللبنانية
יהלם	יחידה הנדסית למשימות מיוחדות	الوحدة الهندسية للمهام الخاصة (سلاح المهندسين)
יהק	יחידת הנהגה קדמית	وحدة القيادة الأمامية
יוהלן	יועצת רמטכ"ל לענייני נשים	مستشارة رئيس الأركان لشئون النساء
יוניפיל	כח צבאי בינלאומי לשמירת הביטחון בגבול לבנון ישראל (UNIFIL)	قوة عسكرية دولية للحفاظ على أمن الحدود بين لبنان وإسرائيل - يونيفيل
יועכל	יועץ כספי לרמטכ"ל	المستشار المالي لرئيس هيئة الأركان
יוצ	יוצא צבא	مكلف بالخدمة العسكرية، مجند في الجيش
יוש	יהודה ושומרון	الضفة الغربية لنهر الأردن، يهودا والسامرة
יחא	יחידות חיל אוויר	وحدات السلاح الجوي
יחט	יחידה טכנולוגית	الوحدة التكنولوجية
	יחידה חטיבתית	وحدة على مستوى اللواء
יחטל	יחידה טכנולוגית לפיתוח	الوحدة التكنولوجية للتطوير
יחל	יחידת קישור ללבנון	وحدة الاتصال مع لبنان
יחמ	יחידת משנה	وحدة فرعية
	יחידה מיוחדת	وحدة خاصة

وحدة الملابس العسكرية	יחידת מדים	
وحدة ميكانيكية	יחידה ממוכנת	יחממ
وحدة متحركة	יחידה ממונעת	
وحدة استخبارات الأهداف، وحدة	יחידת מודיעין מטרות	
معلومات الأهداف		
وحدة استخبارات	יחידת מודיעין	יחמן
وحدة تسليح، وحدة ذخيرة	יחידה חימוש	יחמש
وحدة مضادة للدبابات	יחידה נגד טנקים	יחנט
وحدة تجارب	יחידת ניסויים	יחנס
وحدة المجندات المرضات	יחידת חיילות סעודיות	יחס
وحدة استطلاع	יחידת סיור	
وحدة إبطال مفعول القنابل، وحدة	יחידה לסילוק פצצות	יחספ
تفكيك القنابل		
وحدة استطلاع	יחידת סיור	יחסר
وحدة مكافحة الجريمة	יחידה נגד פשע	יחפ
وحدة مكافحة الجنايات	יחידה פלילית	
وحدة الصحة النفسية العسكرية	יחידה פסיכולוגיה צבאית	יחפצ
وحدة الإنقاذ والإغاثة القطرية	יחידת חילוץ והצלה ארצית	יחצא
(تابعة لقيادة الجبهة الداخلية)		
وحدة عسكرية	יחידה צבאית	יחצב
وحدة التحقيقات الداخلية	יחידה לחקירות פנימיות	יחקפ
وحدة مشاة	יחידת רגליים	יחר
وحدة مدرعات	יחידת שריון	יחש
وحدات ميدانية	יחידות שדה	

وحدة الذخيرة الإقليمية	יחידת חימוש מרחבית	יחשמ
وحدة التعاون	יחידת שיתוף פעולה	יחשתפ
وحدة صيانة	יחידת תחזוקה	יחת
وحدة التخطيط العام	יחידה לתכנון כללי	יחתל
وحدة الاستحقاقات	יחידת תשלומים	יחתש
الوحدة التكنولوجية للصيانة الإقليمية	יחידה טכנולוגית אחזקתית מרחבית	יטאם
الوحدة التكنولوجية المساندة الإقليمية	יחידה טכנולוגית לוגיסטית פיקודית	יטלפ
وحدة الصواريخ المضادة للطائرات	יחידת טילי נ"מ	יטנמ
وحدة تكتيكية للمواجهة المحدودة	יחידה טקטית לעימות מוגבל	יטע
وحدة جراحية صغيرة	יחידה כירורגית זעירה	יכז
وحدة جراحية طبية	יחידה כירורגית רפואית	יכר
وحدة تفريق الاضطرابات	יחידה פזיזור הפרות הסדר	ילהס
وحدة الأمن القومي	יחידה לביטחון לאומי	ילל
وحدة علاقات مجتمع الشرطة	יחידה לקשרי קהילה משטרה	ילקמ
وحدة المهام تحت البحر	יחידה למשימות תת מימיות	ילתמ
وحدة استخبارات حرس الحدود	יחידת מודיעין של מג"ב	ימג
وحدة مخازن الطوارئ	יחידת מחסני חירום	ימח
وحدات خارج منظومة القوات	יחידות מחוץ לסדר הכוחות	ימל
الوحدة المركزية للتحقيقات الخاصة	יחידה מרכזית לחקירות מיוחדות	ימלם
الوحدة المركزية لمراقبة النقل	יחידה מרכזית לפיקוח תעבורה	ימלת
الوحدة الخاصة بمكافحة الإرهاب (حرس الحدود)	יחידה מיוחדת ללוחמה בטרור	יממ

יחידת משטרה מיוחדת	وحدة شرطة خاصة (لمكافحة الإرهاب)
יחידת מודיעין מטרה	وحدة معلومات الأهداف، وحدة استخبارات الأهداف
יחידת מיון ומעבר	وحدة التوزيع والانتقال
יחידת מסתערבים	وحدة المستعربين (حرس الحدود)
יחידת מניעת עבריינות נוער	وحدة مكافحة انحراف الشباب
יחידת מניעת עבריינות	وحدة مكافحة الجريمة
יחידה מרכזית	الوحدة المركزية (الشرطة)
יחידה מרכזית	وحدة مركزية
יחידת משטרת תנועה ארצית	الوحدة القطرية لشرطة المرور
יחידת ניסויי טילים	وحدة تجارب الصواريخ
יחידת ניסויי טיסה	وحدة تجارب الطيران
יחידה ניידת משותפת	وحدة دورية مشتركة
יחידת נ"מ מוצנחת	وحدة مظلية مضادة للطائرات
יחידת סיור מיוחדת	وحدة استطلاع خاصة
יחידת סיור מיוחדת	وحدة دورية خاصة (في الشرطة)
יחידת סיוות משטרתית	وحدة انضباط الشرطة
יחידה עברית לתובלה	وحدة النقل العبرية
יעד מבוצר	هدف محصن
יד על עליונה	متفوق، متتصر
יחידה פיקודית	وحدة قيادية
יחידת פיתוח	وحدة تطوير (سلاح المهندسين)
יוצא צבא	مكلف بالخدمة العسكرية، مجند في

الجيش	יחידת ציוד מכני	יצמ
وحدة العتاد الميكانيكية	יחידת ציוד מיכני דרום	יצמד
وحدة معدات آلية للمنطقة الجنوبية	יחידת ציוד מיכני מרכז	יצממ
وحدة معدات آلية للمنطقة الوسطی	יחידת ציוד מיכני צפון	יצמצ
وحدة معدات آلية للمنطقة الشمالية	יחידת קבורה	יק
وحدة دفن	יחידת הקישור ללבנון	יקל
وحدة الاتصال بلبنان	יחידת קבורה פיקודית	יקפ
وحدة الدفن القيادية	יחידת קישור תעשיות אזרחיות	יקתא
وحدة الاتصال بالصناعات المدنية	יחידת רכב מיכני	יכס
وحدة مركبات ميكانيكية	יחידת רכב מילואים	
وحدة مركبات الاحتياط	יחידת רפואה אווירית	ירפא
الوحدة الطبية الجوية	יחידת ראשי צוותים	ירצ
وحدة قادة الأطقم	יחידת שליטה ימית	ישי
وحدة التحكم البحري	יחידת שוטרים מתנדבים	ישמ
وحدة رجال الشرطة المتطوعين	יחידת שליטה מרכזית	
وحدة التحكم المركزية	יחידת מתנדבים	יתם
وحدة متطوعين	יתרת שירות	יתש
ما تبقى من الخدمة		

כ

כ"י	כיתה	فصيلة، مجموعة
כאם	כוחות אוויר מיוחדים	قوات جوية خاصة
כבא	כוחות ביטחון ארציים	قوات أمن قطرية
כביל	כוח בינלאומי	قوة دولية
כדהא	כדור הארץ	الكرة الأرضية
כחבס	כל הדרכים בחזקת סכנה	كل الطرق محل خطر
כוג	כוח וגבורה	قوة وبطولة
כוכ	כוננות וכשירות	الاستعداد واللياقة
כחל	כוחות לבנוניים	قوات لبنانية
כחן	כינון, חימוש וניווט	تصويب وتسليح وملاحة
כטבס	כלי טיס בלתי מאויש	طائرة بدون طيار
ככ	כיתת כוננות	جماعة الاستعداد
כל	כשר לשירות	لائق للخدمة العسكرية
	כושר לקוי	لياقة معيبة، لياقة ناقصة
כלז	כלי זיין	سلاح
כלצ	כלל צה"לי	قاعدة في الجيش الإسرائيلي، مبدأ في الجيش الإسرائيلي
כמ	כושר מוגבל	قدرة محدودة، لياقة محدودة
	כושר מוגבל	لياقة محدودة
כנפח	כנפי חילוץ	فصائل الإنقاذ (سلاح الجو)
כנפצ	כנפי צניחה	فصائل الإنزال (سلاح الجو)

قاعدة إطلاق	כן שיגור	כנש
شفرة	כתב סתר	כס
قوة استطلاع جوي	כוח סיור אווירי	כסא
تغطية سفلية	כיסוי תחת	כסתח
قبة معدنية	כובע פלדה	כפלד
قدرة قتالية	כושר קרבי	כק
قدرة قتالية، لياقة قتالية	כושר קרבי	
قوة متعددة الجنسيات	כוח רב לאומי	כרל
طائرة بدون طيار	כלי שיט בלתי מאויש	כשבמ
لائحة اقام	כתב אישום	כתא
مجموعة الإصلاحات البسيطة	כיתת תיקונים קלים	כתקל

ל

ל	לוחמה אלקטרונית	חבר הכרונות
	לחץ אוויר	ضغط جوي
לב	לחימה בשטח בנוי	حرب في أرض مأهولة
לבה	לחימה בשטח חרדי	حرب في أرض جبلية
לבי	למען ביטחון ישראל	من أجل أمن إسرائيل (صندوق لدعم تحسين ظروف الخدمة العسكرية في الجيش الإسرائيلي)
לחא	לחק חובלה אווירית	سرب النقل الجوي
	להק אוויר	وحدة جوية
לחד	לשכת הדרכה	مكتب الإرشاد، مكتب التوجيه
לחדמ	לשכת הדרכה מרכזית	مكتب التدريب المركزي (تابع لمنظمة "هاجانא")
לוז	לוחמה יזירה	حرب محدودة
	לוח זמנים	جدول زمني، برنامج زمني
לוטס	(יחידה) לתקשוב ולטכנולוגיות המידע	(وحدة) التصنت وتكنولوجيا المعلومات
לוטר	לוחמת טרור	مكافحة الإرهاب، محاربة الإرهاب
לומ	לוחמה מודיעינית	حرب استخبارات
	לוחמת מודיעין	حرب استخبارات
	לוחמת מידע	حرب المعلومات
לוש	לוח שנתית	تقويم سنوي، الخطوط والدوائر التي

تظهر في لوحة التنشين في بندقية	לז	לוחית זיהוי
لوحة تعريف (بطاقة يكتب عليها الاسم)	לחי	לוחמי חירות ישראל
المحاربون من أجل إسرائيل (تنظيم صهيوني مسلح قبل عام 1948م)	לכא	להק בוח אדם
وحدة جوية للموارد البشرية	למדן	להק מודיעין
وحدة استطلاع جوي	למלם	לא מועיל, לא מזיק
لا يضر ولا ينفع، شخص لا رجاء منه (لهجة عسكرية)	למם	לא מסוגל למשימה
غير لائق للمهمة	למס	להק אוויר למסוקים
وحدة المروحيات	למק	לא מסוגל לקרב
غير لائق للقتال		לימודי קרקע
دراسات الأرض	למת	לא מסוגל לתפקיד
غير لائق للمهمة	לנט	לוחמה נגד טילים
حرب مضادة للصواريخ	לפ	לוחמה פסיכולוגית
حرب نفسية	לפצמר	לירות פצצות מרגמה
أطلق قذائف هاون (لهجة عسكرية)	לצד	להק ציוד
وحدة جوية للإمداد	לקמ	לשכת קישור מודיעין
مكتب اتصال استخباراتي	לרע	לייזר רב עוצמה
ليزر شديد القوة	לשב	לוחמה בשטח בנוי
قتال في منطقة مأهولة	לשכג	לשכת גיוס
مكتب تجنيد		

מ

מ' מילואים	احتياط
מא מחזור אחרון	دورة أخيرة، رديف (آخر أربعة شهور قبل انتهاء الخدمة العسكرية)
מספר אישי	رقم شخصي
מאג מקלע אחיד גדודי	مدفع رشاش موحد للكتيبة
מאוג מפקד אוגדה	قائد فرقة
מפקד אוגדה	قائد فرقة
מאז מפקדת איזור	قيادة المنطقة
מפקד איזור	قائد منطقة
משמר אזרחי	حرس مدني
מאח מתקן אימונים חטיסתי	منشأة تدريب على مستوى اللواء
מאט מרכז אימון טקטי	مركز تدريب تكتيكي
מאכ מגבר אור כוכבים	مقوي ضوء النجوم (في جهاز الرؤية الليلية)
מאל מרכז אימון לוגסטי	مركز تدريب لوجستي
מאלשח מדריך אוכלוסיה לשעת חירום	مرشد السكان في حالة الطوارئ
מאפ מחסן אימונים פיקודי	مخزن تدريبات على مستوى القيادة
מב משרד ביטחון	وزارة الدفاع
מב' מבצע	عملية عسكرية
מבא מערכת בקרת אש	نظام مراقبة النيران
מבד ממתין לבירור דין	منتظر لامتيضاح الحكم

מבדק	מבדק קצונה	فحص الضباط
	מדור בדיקת קצינים	قسم فحص الضباط
מבזק	מטוס ביון, זיהוי וקליטה	طائرة تجسس وتحديد وتسجيل
מבט	מוות בלתי טבעי	موت غير طبيعي
מבטח	מפקד ביטחון	قائد أمني
מבטמ	מחלקת בטיחות מטכ"לית	فصيلة السلامة في هيئة الأركان
מבל	מכללה לביטחון לאומי	كلية الأمن الوطني
מבמ	מוביל במבנה מטוסים	جزء رئيسي في هيكل الطائرات
מבן	מוצב בקרת נזקים	موقع مراقبة الخسائر
	מחלקת בנוי	قسم التشييد
מבס	מפקדת בסיס	قيادة القاعدة
	מפקד בית ספר	قائد مدرسة
	מפקד בסיס	قائد قاعدة
מבקא	מרכז ביקורת איכות	مركز مراقبة الجودة (تصنيع السلحة)
מבת	מינהל ביטחון ותיאום	إدارة الأمن والتنسيق
מג	מפקד גף	قائد فصيلة جوية
מגא	מגן דויד אדום	نجمة داود الحمراء، الإسعاف الإسرائيلي
	משין גן אוטומטי	بنقلية آلية
מגב	משטרת גבול	شرطة الحدود
	משמר גבול	حرس الحدود (تابع للشرطة)
מגד	מגן דויד	نجمة داود (السداسية)
	מפקד גדוד	قائد كتيبة

מגח	מרכבת גביורי חיל	دبابة مركفا (تسمى مركفا أبطال السلاح)
מגכא	מפקד גף כח אדם	قائد الفصيلة الجوية لشئون الأفراد
מגלד	מגרמנית : מ"ג 34	(ترجمة عن الألمانية) اسم رشاش استخدمته التنظيمات الصهيونية خلال حرب عام 1948م
מגלץ	מכשיר גילוי צוללות	جهاز الكشف عن الغواصات
מגלר	מכשיר לגילוי רשף	جهاز الكشف عن البارود
	מברשת גילוח לניקוי רובה	فرشاة لتنظيف البندقية
מגם	מפקד גף מטוסים	قائد فصیل طیران (طيران)
	מפקד גף מטוסים	قائد فصيلة طائرات
מגמק	מגלה מוקשים	كاشفة ألغام، لاقطة ألغام
מגנ	מפקד גדוד נוער	قائد كتيبة شباب
	מפקד גונדה	قائد وحدة مدفعية
מגסול	מגלה סוללות	كاشف البطاريات
מגשמ	מפקד גף שירותי מסלול	قائد فصيلة الجوية لخدمات مدارج الطائرات
מדאג	מדריך אימון גופני	مرشد تدريب بدني
מדה	מדעי ההתנהגות	علوم السلوكيات، العلوم السلوكية
מדכ	מדריך כלואים	مرشد مساجين
מדן	מדריך נוער	مدرب الشباب
	מספן מודיעין	شعبة الاستخبارات البحرية
מדס	מדריך ספורט	مدرب رياضي
מדצ	מדריך צניחה	مدرب مظلات

מדר	מדריך ראשי	كبير المدربين
מדרט	מדריך טיסה	مدرب طيران
מהד	מחלקת הדרכה	قسم التوجيه، فصيلة التدريب
מהמ	מדור חקירות מיוחדות	قسم التحقيقات الخاصة
מהנפ	מפקד הנדסה פיקודי	قائد الهندسة على مستوى القيادة
	מחלקת הנדסה פיקודית	قسم الهندسة على مستوى القيادة
מהס	מרכז הספקה	مركز إمداد
מהספ	מפקד הספקה פיקודי	قائد الإمداد على مستوى القيادة
מהע	מלחמת העולם	حرب عالمية
מהר	מטען הודף רקיטי	عبوة ارتجاع صاروخية
מוג'	מוגברת	وحدة، كتيبة، مفرزة
מודא	מודיעין אליקטרוני	استخبارات الكترونية
מודאל	מודיעין אלקטרוני	استخبارات الكترونية
מודש	מודיעין שדה	(سلاح) الاستخبارات الميدانية
מומ	מוכן ומזומן	جاهز ومستعد
מונא	מוקש מגד אדם	لغم مضاد للأفراد
מוֹנֶר	מוקש מגד רכב	لغم مضاد للمركبات
מוס	מודיעין וסיור	استخبارات واستطلاع
מוצ	מושל צבאי	حاكم عسكري
מוק	מוקש קופץ	لغم متحرك
מוקח	מוקף חומה	محاط بسور، مسور
מורק	מורשת קרב	تراث حربي
מזהת	מזרח התיכון	الشرق الأوسط
מזוקפ	מערכת זחלים וקפיצה	نظام الجنائزير والمساعدین (في دبابة)

מזור	מרכז זימון תורים	منسق استدعاء الصفوف
מזי	מפקדת זרוע יבשה	قيادة القوات البرية
מזי	מטה זרוע היבשה	أركان القوات البرية
מזלט	מטוס זעיר ללא טייס	طائر صغيرة بدون طيار
מזמ	מטוס זעיר משקל	طائرة خفيفة
מזפ	מחלקת זהוי פלילי	قسم التحقق الجنائي، قسم التحريات
מזקום	מערכת זחלים, קפיצים ומרכבים	نظام الجنائز والمساعدین والعجلات (في الدبابة)
מזר	מפקד זירה	قائد قطاع
מח	מחסן חירום	مخزن طوارئ
מח	מרכז תחזוקה	مركز صيانة
מח'	מחלקה	فصيلة، قسم
מחא	מפקד חיל אוויר	قائد سلاح الجو، قائد القوات الجوية
מחא	מחלקת אספקה	قسم الإمدادات
מזאמ	מרכז תיאום מרחבי	مركز تنسيق إقليمي
מחבמ	מחלקת ביטחון מיזע	فصيلة أمن المعلومات، فصيلة أمن المعلومات
מחבש	מחלקת ביטחון שדה	فصيلة أمن الميدان
מחג	מחלקת חימוש גדודית	فصيلة التسليح على مستوى الكتيبة
מחהח	מחלקת החינוך	قسم التعليم
מחהס	מחלקת הסגל	قسم شؤون الضباط
מחופ	מנהלה חלוץ ופינוי	إدارة الإنقاذ والإخلاء

מחט	מפקד חטיבה	قائد فرقة
מחי	מפקד חיל ים	قائد سلاح البحرية
מחכא	מחלקת כוח אדם	فصيلة شئون الأفراد
מחמ	מחלקת מודיעין	قسم الاستخبارات
	מחלקת תפקידים מיוחדים	فصيلة المهام الخاصة
	מחנה מעצר	معسكر اعتقال
מחמטוש	מחלקת מטבחים ושמירה	فصيلة المطابخ والحراسة
מחסר	מחלקת סיור	فصيلة الاستطلاع
מחפ	מנהלה לחילוץ ופינוי	إدارة الإنقاذ والإخلاء
מחצ	מחשב צבאי	حاسب عسكري
מחצב	מרכז מחקרים צבאיים	مركز الأبحاث العسكرية
מחק	מחלקת חקירות	قسم التحقيقات
מחש	מחלקה לחקירות שוטרים	قسم التحقيق مع رجال الشرطة
מחשפ	מפקד חימוש פיקודי	قائد التسليح على مستوى القيادة
מחת	מחלקת חקירות ותביעות	قسم التحقيقات والدعاوى القضائية
מחתר	מחלקה תרבותית	القسم الثقافي، قسم الشؤون المعنوية
	מחלה תרופה	المرض والعلاج
מט	משנה טכני	معلم فني، مدرب فني
מטאר	מטה ארצי	قيادة قطرية
מטפל	מטה כללי	الأركان العامة، القيادة العامة
מטל	מד טווח לייזר	عداد مدى شعاع الليزر
מטלר	מטול רקטות	قاذفة صواريخ
מטמ	מפקד טייסת מנהלה	قائد سرب الإدارة
מטנ	משחית טנקים	ملعرة دبابات

מטס	מפקד טייסת	قائد سرب
מטעד	מטען יעודי	شحنة ناسفة متقدمة
מטץ	מפקד טנק צעיר	قائد دبابة مستجد (للتهكم) (لهجة عسكرية)
מִטֶּק	מפקד טנק	قائد دبابة
מטרא	מטילי רקטות אוויר	قاذف الصواريخ في الهواء
מטרק	מטילי רקטות רב קני	قاذف الصواريخ متعدد الفوهات
מִטְרֶשׁ	מטה ראשי	القيادة العامة، الأركان العامة
מטת	מפקד טייסת תעופה	قائد سرب الخدمات (طيران)
מטתא	מפקד טייסת תחזוקה אווירית	قائد سرب الصيانة
מי	משטרת ישראל	شرطة إسرائيل
מיחה	מפקדת יחידות הבקרה	قيادة وحدات المراقبة (الجوية)
מיל"	מילואים	الاحتياط، قوات الاحتياط
מיע	משטרת יישובים עבריים	شرطة التجمعات الاستيطانية العبرية (قبل عام 1948م)
מיק	מרכז ידיעות קרב	مركز معلومات المعركة
מית	מפעלי יצור תחמושת	مصانع إنتاج الذخيرة
מכ	מפקד כיתה	قائد فصيلة
	מפקדת כיתה	قائدة فصيلة
	מוצא כיוון	جهاز تحديد الاتجاه
	מרגמה כבדה	هاون ثقيل
מכא	מדור כח אדם	قسم شؤون الأفراد
מפאם	מפקדת כוחות איור מיוחדים	قيادة القوات الجوية الخاصة
מכב	מפקד כנפות ובסיסים	قائد الأسراب والقواعد

قائد قوات الدفاعات الأرضية	מפקד כוחות הנ"מ	מכהנמ
قيادة القوات الدفاعات الأرضية	מפקדת כוחות הנ"מ	
آليات إطلاق النار	מכונות ירייה	מכי
قائد مجموعة الاستعداد	מפקד כיתת כוננות	מככ
الرادار	מגלה כיוון ומרחק	מכמ
هاون ثقيل متحرك	מרגמה כבדה מתנייעת	מכמת
آلة تحدد اتجاه الرياح	מגלה כיוון	מכן
قائد سفينة	מפקד כלי שיט	מכש
مراقب اللياقة	משגיח כשרות	
سيارة رش	מכונית התזה	מכתז
سرعة الفوهة (البندقية، مدفع...)	מהירות לוע	מל
الحرس الوطني	משמר לאומי	
منظومة الحرب الجوية	מערכת לוחמה אווירית	מלא
معهد دراسات الجودة المتطورة	מכון ללימודי איכות מתקדמים	מלאמ
جهاز الملاحة البرية	מערכת ניווט ליבשה	מלב
حرب لبنان الثانية (٢٠٠٦م)	מלחמת לבנון השנייה	מלהש
حرب طارئة	מלחמת חירום	מלח
الاقتصاد في حالة الطوارئ	משק לשעת חירום	
الحرب العالمية الأولى	מלחמת העולם הראשונה	מלחהע I
الحرب العالمية الثانية	מלחמת העולם השנייה	מלחהע II
جهاد، حرب دينية، حرب مقدسة	מלחמת מצווה	מלחמ
طائرة بدون طيار	מטוס ללא טייס	מלט
كلية القيادة التكتيكية، كلية	מכללה לפיקוד טקטי	מלטק
الأركان التكتيكية		

מלי	מרכז לאומי לאימוני יבשה	المركز الوطني للتدريبات البرية
מלכ	מלחמת יום כיפור	حرب أكتوبر ١٩٧٣م، حرب عيد الغفران
מלכא	מועצה למניעת כור אטומי	مجلس مكافحة (بناء) المفاعل النووية
מלל	מועצה לביטחון לאומי	مجلس الأمن القومي
	מכללה לביטחון לאומי	كلية الأمن الوطني
מלמ	מפקדה לאומית מדויקת	القيادة الوطنية الموحدة
	מודיעין לפני מבצע	(جمع) المعلومات قبل العملية
	מודיעין לפני משימה	(جمع) المعلومات قبل المهمة
מלם	מרכז למורשת המודיעין	مركز تراث الاستخبارات
מלמב	ממונה על הביטחון במשרד הביטחון	المستول عن الأمن في وزارة الدفاع
מלמז	מכשיר למדידת מרחקים זוויתיים	جهاز قياس مسافات الزوايا
מלמש	מרכז ללימודי משטרה	مركز دراسات الشرطة
מלן	אגף מחשוב ומערכות מידע לניהול	شعبة الحاسب وأنظمة المعلومات الإدارية
מלעכ	מספריים לחיתוך עם כפתור	مقص سريع لقطع الملابس (لمعالجة إصابة)
מלש	מלחמת לבנון השניה	حرب لبنان الثانية (٢٠٠٦م)
	מרכז לימודי שדה	مركز دراسات الميدان
מלשב	מיועד לשירות ביטחון	مرشح للخدمة العسكرية
מלשב	מועמד לשירות הביטחון	مرشح للخدمة العسكرية
מלשח	מדריך לשעת חירום	مرشدة طوارئ
מלת	מרכז למבצעי תודעה	مركز تشكيل الوعي (وحدة الحرب

النفسية)		
نائب، وكيل، قائم بأعمال	ממלא מקום	ממ
مشغل نظم	מפעיל מערכות	
قائد فصيلة	מפקד מחלקה	
ستراלי	מרכזות מנוי אטומי	ממא
مركز أبحاث ذري	מרכז מחקר גרעיני	ממג
مظلة تتحرك دائريا	מצנח ממונע גלגלי	
جزء محمي (محصن) في الشقة	מרחב מוגן דירתי	ממד
قسم العلوم السلوكية بالجيش الإسرائيلي	מחלקת מדעי ההתנהגות לצה"ל	ממדה
قائد منطقة (شرطة)	מפקד מחוז	ממז
قائد منطقة	מפקד מחוז	ממח
مركز الحاسبات لسلاح الطيران	מרכז מחשבים לחיל אוויר	ממחא
قائد فصيلة التسليح بالكتيبة	מפקד מחלקת חימוש גדודית	ממחג
مركز ميكنة سلاح البحرية	מרכז מיכון חיל הים	ממחי
حامل مصفح لطفل (من هجوم بالغازات السامة)	מנשא מגן לטף	ממט
مركز ميكنة شئون الأفراد	מרכז מיכון כח אדם	ממכא
عداد سرعة الليزر	מד מהירות ללייזר	ממלז
طائرة موجهة بالتحكم عن بعد	מטוס מונהג מרחוק	מממ
مكافحة التجسس، استخبارات وقائية	מודיעין מסכל	ממס
ميكانيكي طائرة نفثة	מכונאי מטוס סילון	
ميكانيكي مروحيات، فني	מכונאי מסוקים	

מרוحيات	מפעיל מערכות סטייה	
مشغل أنظمة انحراف	ממלא מקום מפקד פלוגה	ממפ
نائب قائد السرية	מפקד מחלקה צעיר	ממפ
قائد فصيلة مستجد (للتهكم) (لهجة عسكرية)		
قائد الشرطة العسكرية في الفرقة	מפקד משטרה צבאית אוגדתי	ממצא
قائد الشرطة العسكرية في اللواء	מפקד משטרה צבאית חטיבתי	ממצח
قائد الشرطة العسكرية في القيادة	מפקד משטרה צבאית פיקודי	ממצפ
صف ضابط، قائم بأعمال الضابط	ממלא מקום קצין	ממק
جزء محمي (محصن) في الطابق	מרחב מוגן קומתי	
قائم بأعمال ضابط الأمن الميداني	ממלא מקום קצין ביטחון שדה	ממקבש
مهندس قسم الاتصالات	מהנדס מדור קשר	ממקר
قائد منطقة (شرطة)	מפקד מרחב	ממר
مركز الحاسبات ونظم المعلومات	מרכז מחשבים ומערכות מידע	ממקם
مركز الحواسيب والتسجيل الآلي	מרכז מחשבים ורישום ממוכן	
مساعد مفتش، قائد ثان (في الشرطة)	מפקח משנה	ממש
نظام معلومات العمليات والحاسبات	מערכת מידע תהליכים ומחשוב	ממתם
مشغل نظم تحت الماء	מפעיל מערכות תחת מימיות	
دورية حراسة راكبة	משמרת נעה	מנ
حرس متحرك	משמר נע	
نظام ملاحية مستمر	מערכת ניווט אינרציאלית	מנא
مركز إدارة نيران	מרכז ניהול אש	
دراسة أسلحة العدو	מחקר נשק אויב	

מנאז	מנהל אזרחי	إدارة مدنية
מנב	מנת ברזל	وجبة طوارئ للجنود
מנהאז	מנהל אזרחי	إدارة مدنية
מנהגס	מנהל הגיוס	إدارة التجنيد
מנהס	מנהל הסגל	إدارة شؤون الضباط
מנופ	מנהיגות, ניהול ופיקוד	قيادة وإدارة وأركان
מנור	מנועים וראשי קרב	المحركات ورؤوس الصواريخ
	מטהר נתיבים ורק"ם	جهاز تطهير الممرات والمركبات القتالية المدرعة
מנור	מנהל רישום מלאי	إدارة تسجيل الاحتياط
	מנועים ורקטות	محركات وصواريخ
מנט	מטול נגד טנקי	قاذف (صواريخ) مضاد للدبابات
	מרכז ניסויי טיסה	مركز تجارب الطيران
	מנהל הטכנולוגיות	إدارة التكنولوجيات
	מטול נגד טנקים	قاذفة مضادة للدبابات
מנטה	מנהלת טנק מרכבה	إدارة الدبابة مركا
מנטמ	מנהל (כוח אדם) טכנולוגי ומחקר	إدارة التكنولوجيا والبحثية (لشئون الأفراد)
מנטק	מנהלת טנק	إدارة (مشروع تصنيع) الدبابة
מני	מרכז ניהול היירוטים	مركز إدارة الاعتراضات (للطائرات والصواريخ)
מנכא	מנהל כוח אדם	إدارة القوة البشرية، إدارة شؤون الأفراد
מנכל	מנהל כללי	مدير عام

מנל	מערכת ניווט לווינים	نظام ملاحه بالأقمار الصناعية
מנמ	מערך נגד מטוסים	تشكيل المضادات الأرضية
מנמח	מערכת ניווט למדידת חת"ם	جهاز ملاحي لقياسات سلاح المدفعية :
מנמש	מינוי משנה	تحديد النظرية (الأمنية)
מנש	מצבת לוחמים, נפגעים ושברי מלחמה	النصب التذكاري للمحاربين والمصابين وأسرى الحرب
	מנה שנייה	وجبة ثانية
מנתק	מנהלת תכנית טנק	إدارة خطة (تصنيع) الدبابه
מס	מפקד סוללה	قائد فصيلة مدفعية، قائد بطارية صواريخ
מסא	מפקד סיוע אוגדתי	قائد المساندة على مستوى الفرقة
	מחלקת סריקה אוגדית	قسم التمشيط في الفرقة العسكرية
מסול	מפקד סוללה	قائد فصيلة مدفعية، قائد بطارية صواريخ
מסוקת	מסוק תובלה	مروحية نقل
מסלט	מסוק ללא טייס	مروحة بدون طيار
מסער	מסוק לעזרה הראשונה	مروحية إسعاف
	מסוק סער	مروحية "ساعار"
מסקר	מסוק קרב	مروحية حربية، مروحية قتالية
מסר	מרכז סימולציה רפואית	مركز المحاكاة الطبية
מע	ממונה על	مستول، قائد
מעד	מכשיר עזר דיבורי	جهاز معاون التحدث
מעוז	מנהלת עובדים זרים	إدارة العمالة الأجنبية

מעכב	מערכת כיוון	جهاز التصويب (للهدف)
מעמ	מפקד עמדת מרגמה	قائد موقع مدافع هاون
מעמח	מעבר משגרה לחירום	الانتقال من الأوقات العادية إلى حالة الطوارئ
מענא	המרכז לעיבוד נתונים אוטומטי	مركز للمعالجة الآلية للبيانات
מענש	מערכת נשק	منظومة سلاح، نظام سلاح
מעפי	מעל פני הים	فوق سطح البحر
מעפש	מעל פני השטח	فوق سطح الأرض
מעצ	מועצת עריקי צבא	مجلس الفارين من الخدمة العسكرية
מערש	מערכת שמע	نظام تصنت، نظام استماع
מעת	מאסר על תנאי	حبس مع إيقاف التنفيذ
מפ	מפקד פלוגה	قائد سرية
	מניעת פשעים	منع الجريمة، مكافحة الجريمة
	מחנה פליטים	معسكر لاجئين
	מחשבה פלילית	فكر جنائي، تفكير إجرامي
מפ'	מפקד	قائد
מפא	מנהלת פריטי אוויר	إدارة المعدات الجوية
מפאוג	מפקדת אוגדה	قيادة الفرقة
מפאט	מחלקת פיתוח אמצעים טכנולוגיים	قسم تطوير الوسائل التكنولوجية
מפאת	מינהל מחקר, פיתוח אמצעי לחימה ותשתית	إدارة البحث والتطوير العتاد العسكري والبنية التكنولوجية –
	מחקר ופיתוח אמצעי לחימה	تابعة لوزارة الدفاع الإسرائيلية
	מרכז פיתוח אמצעי תשתית	بحث وتطوير الأسلحة
		مركز تطوير وسائل البنية الأساسية

מפאת	מנהלת לפיתוח אמצעי לחימה ותשתיות	إدارة تطوير الأسلحة والبنية التحتية (تابعة لوزارة الدفاع الإسرائيلية)
מפגש	מפקדת גייסות שריון	قيادة قوات المدرعات
מפה	מרכז פיתוח הדרכה	مركز تطوير التدريب
מפחט	מפקדת חטיבה	قيادة كتيبة
מפחי	מפקדת חיל ים	قيادة القوات البحرية
מפחש	מפקדת חילות שדה	قيادة الأسلحة الميدانية
מפט	מוצב פיקוד טייסות	موقع قيادة سرب الطيران
מפיכ	מוצב פיקוד כנפי	موقع قيادة الوحدة (طيران)
מפיק	מרכז פיקוד ירי קדמי	مركز اتصالات قيادة إطلاق النار
		الأممي
מפכל	מפקד כללי	قائد عام
	מפקח כללי	المفتش العام (قائد الشرطة)
מפכש	מפקדת כוחות שדה	قيادة القوات الميدانية
מפלג	מפקד פלגה	قائد سرية بحرية برتبة مقدم
	מפקד פלוגה	قائد سرية
	מפקד פלגת חוף	قائد سرية ساحلية
	מפקד פלגת ים	قائد سرية بحرية
מפלח	מפקד פלגת חוף	قائد فصيل ساحلي
מפלל	מרכז פיקודי לתקשורת והסברה	المركز القيادي للاتصالات والإعلام
מפלן	מפעל ליצור נשק	مصنع لإنتاج السلاح
מפלת	מפעל ליצור תחמושת	مصنع لإنتاج الذخيرة
מפן	מפקד נפה	قائد إقليم
מפע	מזכירות פיקוד עליון	سكرتارية القيادة العليا

מפקח על התעבורה	מפקח
מכשיר פיענוח צילומים	מפץ
מפקדת פרקליט צבאי ראשית	מפצור
מפקדה קדמית	מפק
מקום פיקוד	
מרכז פיקוד	
מפקד צוות	מפקצ
מתקן פיזור רדיולוגי	מפר
משטרה צבאית	מצ
מפענח תצלומי-אוויר	מצא
מספן ציוד	מצד
מרכז ציוד הנדסי	מצה
מרכז צופן וביטחון	מצוב
מצב חירום	מצח
משטרה צבאית חוקרת	
מצבת לוחמים	מצל
מחסן ציוד לחימה וחלפים	מצלח
מרכז ציוד לחימה וחלפים	
מרכז צבאי למדעי ההתנהגות	מצלמה
מחלקת ציוד מוחזר	מצמ
מפקדת צפרדעי ים	מצפי
מוצב פיקוד ימי	
מוצב פיקוד עליון	מצפע
מראב חרקה הנקל	
גהאז פק תשפיר הבור	
القيادة المركزية للمدعي العسكري	
قيادة أمامية	
موقع قيادة، مقر قيادة	
مركز قيادة	
قائد طاقم (في المدفعية)	
منشأة انتشار إشعاعي	
الشرطة العسكرية	
محلل الصور الجوية	
وحدة العتاد البحرية	
مركز معدات هندسية	
مركز التشفير والأمن	
حالة طوارئ	
الشرطة العسكرية المسؤولة عن	
التحقيقات	
النصب التذكاري للمحاربين	
مخزن المعدات الحربية وقطع الغيار	
مركز المعدات الحربية وقطع الغيار	
المركز العسكري للعلوم السلوكية	
فصيلة المعدات المعادة	
قيادة الضفادع البشرية	
موقع القيادة البحرية	
مركز القيادة العليا	

מכונאי ציוד קרקע	מצק
מרכז ציוד רפואי	מצרפ
מרקם צבאי תעשייתי	מצת
מכשיר קשר	מק
מחנה קבע	
מחלקת קבורה אוגדתית	מקא
מקלע בראוננג	מקב
מקלע בינוני	
מקלע ברן	
מפקדת קצין הנדסה	מקה
מפקדת קצין הנדסה ראשי	מקהנר
מפקדת קצין קשר ראשי	מקהסר
מטוס קרב חדש	מקח
מפקדת קצין חיל ראשי להג"א והגמ"ר	מקחלר
מפקדת קצין חיל רגלים וצנחנים ראשי	מקחצר
מפקדת קצין חינוך ראשי	מקחר
מפקדת קצין משטרה צבאית ראשי	
מפקדת קצין חיל שריון ראשי	מקחשר
מפקדת קצין חימוש ראשי	
מפקדת קצין תחזוקה ראשי	מקחתר
מפקד קטע	מקט
מכשיר קשר לטנקים	
מיקאניקי העתוד הארצי	
מרכז מעלות טביה	
מجمع צנעני עסקרי	
מחזק אצלול	
מעסקר דאמ	
מפסלה הדפן עלו מסורו الوحدة	
משש ברוננג	
משש מטوس	
משש ברן	
מפדה ضباط الهندسة	
מפדה كبر ضباط سلاح المهندسين	
מפדה كبر ضباط الاتصال	
مطائرة مقاتلة جديدة	
مفדה كبر ضباط سلاح الدفاع المدي والدفاع الإقليمي	
مفדה كبر ضباط سلاح المشاة والمظلات	
مفדה كبر ضباط التعليم	
مفדה كبر ضباط الشرطة العسكرية	
مفדה كبر ضباط سلاح المدرعات	
مفדה كبر ضباط الذخيرة	
مفדה كبر ضباط الصيانة	
مفاده قطاع	
مفاده اتصال بالدبابات	

מפקד קטע	מפקד	قائد قطاع
מקלע כבד	מקפ	مدفع رشاش ثقيل
מטוס קל	מקל	طائرة خفيفة
מקלע כבד	מקלכ	رشاش ثقيل
(חלל) מקום (גופתו) לא נודע	מקלן	شهيد لم يعرف مكان جثته، مكانه (شخص مفقود) غير معروف
מקלע פיקוד	מקלפ	مدفعية القيادة، رشاش متوسط
מקלע פלוגתי		رشاش السرية
מפקדת קצין לוגיסטיקה ראשי	מקלר	قيادة كبير ضباط سلاح الدعم العسكري
מקלע רימונים		قاذف قنابل، رشاش لإطلاق القنابل
משרד קשר מרחבי	מקמ	مكتب إشارة إقليمي
מפקדת קצין משטרה צבאית ראשי	מקמצר	قيادة كبير ضباط الشرطة العسكرية
מקלט משדר	מקמש	مستقبل ومرسل
מפקדת קצין מודיעין שדה ראשי	מקמשר	قيادة كبير ضباط استخبارات الميدان
מפקד קורס	מקס	قائد دورة
מכשיר קשר פנימי	מקפ	جهاز اتصال داخلي
מפקדת קצין חיל רגלים הראשי	מקצחור	قيادة كبير ضباط سلاح المشاة
משרד קשר	מקר	مكتب اتصال
מפקדת קצין רפואה חילי	מקרפח	الإدارة الطبية بالقوات الجوية
מפקדת קצין רפואה ראשי	מקרפר	قيادة كبير ضباط سلاح الخدمات الطبية
משרד קשר	מקש	مركز إشارة، مكتب اتصال

מקשח	מפקדת קצין שלישות חטיבתית	قيادة ضباط سكرتارية اللواء
מקשור	מפקדת קצין השלישות הראשית	قيادة كبير ضباط سلاح السكرتارية والإدارة العسكرية
מקשנר	מפקדת קצין שריון ראשי	قيادة كبير ضباط سلاح المدرعات
מקשרר	מפקדת קצין קשר ראשי	قيادة كبير ضباط سلاح الإشارة
מקתנור	מפקדת קצין התותחים הראשי	قيادة كبير ضباط سلاح المدفعية
מראה	מרכז ארגון הטסה	مركز تنظيم الطيران
מראם	מרכז לאימון מפקדות	مركز تدريب القيادات
מרבד	מדור רשום ביקורת ודווחים	قسم تسجيل التفتيش والتقارير
מרבק	מרכז בקרה	مركز مراقبة
מרד	מרכז דלק	مركز وقود
מרדמ	מרכז דיווח מבצעי	مركز تقرير العمليات
מרום	מחלקת רכישות ומכירות	قسم المشتريات والمبيعات
מרי	מרכז רפואה ימית	مركز العلاج البحري
מרמ	מפעיל רשת מחשוב	مشغل شبكة الحاسب
מרנט	מטול רקטות נגד טנקים	قاذف صواريخ مضادة للدبابات
	מטול רימונים נגד טנקים	قاذفة قنابل مضادة للدبابات
מרפ	מפקד רפואה פיקודי	القائد الطبي في القيادة
מרפז	מרכז פענוח זירתי	مركز فك الشفرة بالقطاع
מרצ	מרכז ציוד	مركز العتاد
מרש	מטה ראשי	مركز قيادة (سلاح الطيران)
מרשל	מרחב שלמה	شرم الشيخ، إقليم شلومو
מרתח	מרכז תחמושת	مركز ذخيرة
	מרכז תחזוקה חטיבתי	مركز صيانة لواء

מטר לשנייה	מטר في الثانية	מש
מטוס שובת	طائرة رابضة على الأرض	מש
מרכז שיקום ואחזקה	مركز الإصلاح والصيانة	משא
מערכת שיפור אקלימית ברכב קרבי	منظومة تكييف الأجواء في المركبة الحربية	משאב
מנע, שיבוש, אזהרה וגמול	الوقاية والتشويش والإنذار والانتقام	משאג
משמר אזרחי	حرس مدني	משאז
משאב אנושי	الموارد البشرية	משאן
משרד בטחון	وزارة الدفاع	משבט
משרד הביטחון	وزارة الدفاع	משהבט
מש"ק הדרכה	صف ضابط التدريب	משהד
מפקד שייטת	قائد أسطول بحري (برتبة عقيد)	משט
מלחמת ששת הימים	حرب ١٩٦٧م، حرب الأيام الستة	משי
מרכז שירות לאזרח	مركز خدمة المواطن (شرطة)	משל
מפקד שלב בקורס חובלים	قائد مرحلة في دورة البحارة	משלב
מרכז שירות לכוחות טכנולוגיה	مركز الخدمات التكنولوجية للقوات	משלט
מרכז שליטה	مركز تحكم	
מרכז השליטה לפינוי	مركز التحكم في الإخلاء	משלפ
מוצב שליטה קדמי	مركز تحكم أمامي	משלק
מחלקת שירותי מטה	قسم خدمات القيادة	משם
מפקד שאיננו קצין	قائد ليس برتبة ضابط	משק
ממלא מקום קצין	قائم بأعمال ضابط	
מרכז-שיטור קהילתי	مركز الحراسة الجماعية	
מש"ק קשר	صف ضابط إشارة	משקש

משרפ	מרכז שירותי רפואה	מרכז الخدمات الطبية
משת	מנהל שדות תעופה	إدارة المطارات
משתף	משתף פעולה	متعاون، متواطئ
מתא	מנהל תעופה אזרחית	إدارة الطيران المدني
	מפעל תעשייה אווירית	مصنع المروحيات التابع للصناعات الجوية
מתאמ	מערכת תכנון אימונים	جهاز تخطيط التدريبات
מתבת	מתקן תרגול, בקרה ותחקור	منشأة تدريب ومراقبة واستجواب
מתח	מפקד תחנה	مأمور قسم، قائد مركز
	מרכז תחזוקה חטיבתי	مركز صيانة لواء
	מחלקת תחבורה	قسم المرور
מתט	מרכז תרגול טקטי	مركز تدريب تكتيكي
מתילן	מודיעין (מארב), תצפיות, יירוט, לוחמה ניידת	الاستخبارات، والمراقبة، والمطاردة، والحرب المتنقلة (المهام التي تقوم بها وحدة "متيلان" التابعة للحرس الحدود)
מתכ	מתקן כליאה	منشأة للسجن
מתמ	מחלקת תפקידי מטה	فصيلة مهام القيادة
	מרכז תיאום משותף	مركز تنسيق مشترك
	מטול תת מימי	قاذفة تحت الماء
מתמיד	מתנדב במדים	متطوع يرتدي الزي (الشرطة)
מתן	מערכת תדלוק ניידת	جهاز متنقل للتزود بالوقود
	משטרת תנועה	شرطة المرور
	מפעיל תקשורת נתונים	مشغل اتصال بيانات

מחלקת תנועה	מחלקת תנועה	מחלקת תנועה
מתנא	משטרת תנועה ארצית	الشرطة القطرية للمرور
מתנמ	מרכז תנועות מטכ"ל	مركز تحركات قيادة الأركان العامة
	מרכז תחזוקת נשק ומערכות	مركز صيانة الأسلحة والأنظمة
מתנצ	מרכז תקשורת נחת בצבא	مركز اتصالات عسكري ثابت
מתפ	מפקד תותחנים פיקודי	قائد ركن مدفعية
מתפא	מנהלת תיאום פעולות אכיפה	إدارة تنسيق أعمال فرض القانون
מתפש	מתאם פעולות הממשלה בשטחים	منسق الأنشطة الحكومية في الأراضي المحتلة
מתצ	מפקד תצפית	قائد مراقبة، قائد نقطة مراقبة
מתק	מערכת תקשוב	نظام التصنت
	מפקדת תיאום וקישור	قيادة التنسيق والارتباط
	מנהלת תיאום וקישור	إدارة التنسيق والارتباط
מתקא	מרכז תחקור קרבות אוויר	مركز جمع المعلومات عن المعارك الجوية
מתפש	מחלקת תנאי שירות	قسم ظروف الخدمة (العسكرية)
	מחלקת תשלומים	قسم الرواتب
	מנהל תשלומים	إدارة الرواتب
	משפט תשלום	قانون الرواتب
	מנהל תשלומים	مدير الرواتب

נ

מضاد الأفراد	נגד אדם	נא
إدارة إطلاق النار، إدارة النيران	ניהול אש	
تراجع للخلف	נסוג אחור	
حلف شمال الأطلسي (ناتو)	ברית צפון אטלנטית	נאטו
إدارة نيران التصويب الموجهة	ניהול אש טיווח ווקטורי	נאטר
نقطة نيران متحركة	נקודת אש ניידת	נאנד
نقطة تجميع (مصابي) السرية	נקודת איסוף פלוגתית	נאפ
نقطة تجميع (مصابي) السرية	נקודת איסוף פלוגתית	נאפל
طرق الإمداد الرئيسة	נתיבי אספקה ראשיים	נאר
خسائر (مادية) فقط	נזק בלבד	נב
سلاح غير تقليدي	נשק בלתי קונבנציונאלי	נבק
إجراء تجنيد طوارئ	נוהל גיוס חירום	נגח
حاملة جنود مدرعة من أسفل	נגמ"ש ממוגן גחון	נגמחון
حاملة جنود مدرعة	נושא גייסות משוריין	נגמש
نوع من حاملات الجنود المدرعة	נגמ"ש מבוסס שוט	נגמשוט
إدارة الحديث على الشبكة	נוהל דיבור ברשת	נדבר
إدارة المعركة	ניהול קרב	נהק
إدارة القتال، نظام القتال	נוהל קרב	נוהק
إجراءات القوات الجوية، إدارة	נוהלי זרוע אוויר	נוזא
القوات الجوية		
حاملة طائرات	נושאת מטוסים	נומט

أمالك الجندي، عهدة الجندي	נכסי חייל	נח
نقطة إنتقاذ	נקודת חילוץ	נח
مركز توزيع	נקודת חילוק	
الشباب الطليعي المحارب	נוער חלוצי לוחם	נחל
"واجهنا صعوبات، انتظروا جولاني"	נתקלנו, חכו לגולני	
(كعزيز للقوات) (لهجة عسكرية)		
مضاد للدبابات	נגד טנקים	נט
حامل صواريخ، منصة صواريخ	נושא טילים	נטל
(بطائرة)		
حاملة دبابات	נושאת טנקים	נטק
سفينة إنزال دبابات	נחתת טנקים	
عكس اتجاه عقارب الساعة	נגד כיוון השעון	נכה
عكس اتجاه عقارب الساعة	נגד כיוון שעון	נכש
نقطة تصويب المدفع	נקודת כינון תותח	נכת
مضاد للحرب الالكترونية	נגד לוחמה אלקטרונית	נלא
ملاحة طويلة المدى	ניווט לטווח ארוך	
متغيب بدون إذن	נעדר ללא רשות	נלר
مضاد للطائرات	נגד מטוסים	נמ
عقيد شرطة	ניצב משנה	
ملاح جوي ومدفعي وعامل	נווט, מקלען ואלחוטאי	נמא
لاسلكي		
نقطة تجميع الوقود	נקודת מצבור דלק	נמד
إجراء اعتقال شخص مشبوه	נוהל מעצר חשוד	נמח
وثيقة القيادة	נייר מטה	נמט
سفينة إنزال سيارات	נחתת מכוניות	נמכ

חاملة سيارات	נושאת מכוניות	
חاملة جنود مدرعة مركبة	נגמ"ש מרכבה	נמר
نقطة تجميع الذخيرة	נקודת מצבור תחמושת	נמת
حاملة سلاح	נושאת נשק	ננ
سفينة إبرار مشاة	נוחתת נושאת רגליים	ננר
مضاد للطائرات	נגד סוללות	נס
(وحدة) التجارب وضمان الجودة (أسلحة)	ניסויים והבטחת איכות	נסא
نقطة توزيع	נקודת פיזור	נפ
نقطة غزو	נקודת פלישה	
مصاب تمثيلي، مصاب هيكلي	נפגע מדומה	נפגמ
حاملة سلاح لتفريق المظاهرات	נפ"צית נשק לפיזור הפגנות	נפח
نقطة إصابة مركزية	נקודת פגיעה מרכזית	נפס
نقطة قيادة	נקודת פיקוד	נפק
نقطة رقابة	נקודת פיקוח	
سلاح أقل فتكا	נשק פחות קטלני	
نقطة إصابة مرغوبة	נקודת פגיעה רצויה	נפר
مضاد للغواصات	נגד צוללות	נצ
نقطة إحداثيات (في خريطة)، علامة	נקודת ציון	
إرشادية		
حذاء الطاقم الجوي	נעלי צוות אוויר	נצא
مضاد للغواصات	נגד צוללות	נצל
نقطة إحداثيات مركزية	נקודת ציון מרכזית	נצמ
عقيد شرطة	ניצב משנה	

מנדוב שְׂכָאוּיַּי אַלְגֵּנוּד	נציב קבילות חיילים	נקחל
סלח גיר נארי, סלח חֲפִיף,	נשק קל	נקל
סלח אֵיִיִּצ		
תנְפִיף אַלְסַלַּח	ניקיון נשק	נקנש
סאִתִּי מַרְכֵּבַּת אִסְרָאֵלִיָּה בִּדְוֹן רִחְסָה	נוהג רכב ישראלי ללא היתר	נרילה
סִפִּינָה אִנְזַל מַרְכֵּבָת וּמִשָּׂא	נחתת רכב ורגלים	נרר
סלח מוֹגֵה	נשק מונחה	נשם
אֶלְסַלַּח אֶלְמוֹגֵה וְאֶלְדִּחְיָה	נשק מונחה ותחמושת	נשמת
אֶלְמַלַּחָה וְאֶלְאִתְּוַל	ניווט וקשר	נשר
נִקְטָה זַעַף אִמְנִיָּה, תְּגֵרָה אִמְנִיָּה	נקודת תורפה ביטחונית	נתב
מִטָּר בֶּן גִּוְרִיּוֹן	נמל תעופה בן גוריון	נתבג
מֶלַח וְנִקְל וּפְנִיּוֹ אֶלְמִיכָאֵנִיקָה	נווטי תובלה ומכוננים	נתומ
נִקְטָה זַעַף אֶלְמַעֲלִיָּה	נקודת תורפה מבצעית	נתמ
אִדָּרָה אֶלְבִּנִי אֶלְתַּחְתִּיָּה וְנִזְמֵם אֶלְחָסֵב	ניהול תשתיות מערכות מחשב	נתממ
נִקְטָה זַעַף	נקודת תורפה	נתפ

ס

סא	סוללת איתות	سرية مدفعية إشارة
	סגן אלוף	مقدم
סאל	סגן אלוף	مقدم
סאלט	SALT: Strategic Arms Limitation Talk	محدثات الحد من الأسلحة الإستراتيجية
סאפש	סידורים אישיים פה שם	ترتيبات شخصية هنا وهناك
סאק	סיוע אווירי קרוב	معاونة جوية قريبة
סב	סודי ביותר	سري للغاية
סבד	סוללת בקרה ודיווח	سرية مدفعية مراقبة وإرسال تقارير
סבט	סיווג בטחוני	تصنيف أمني
סג	סירת גומי	زورق مطاطي
סגא	סגן אלוף	مقدم (رتبة)، لفتنانت كولונيل
סגל	סגן לווייה	ضابط مرافق
סגמ	סגן משנה	ملازم ثان
סגר	סגן ראשון	ملازم أول
סד	סיבוב דאוויין	لفة للهبوط (طائرة)
סדח	סדרת חינוך	سلسلة تعليمية
סדחט	סדנה חטיבתית	ورشة لواء
סדכ	סידור כוחות	ترتيب القوات، تنظيم القوات
סדצ	סדר ציבורי	النظام العام
סדר	ספינת רגלים ורכב	سفينة إنزال مركبات ومشاة

סהצ	ספר הצבא	كتاب الجيش
סונר	SONAR: Sound Navigation Ranging	سونار، جهاز سير بالصدى
סח	סוכן חשאי	عميل سري
סטיל	ספינת טילים	بارجة، سفينة حربية
סטנם	סוללת טילים נגד מטוסים	بطارية صواريخ مضادة للطائرات
סטר	סירת טורפדו	طوربيد، زورق هجومي
סי	סיוע ישיר	مساعدة مباشرة، مساندة مباشرة
סיבט	סיוע וייצוא ביטחוני	مساعدة وتصدير عسكري
סיוש	סיור ימי ושליטה	الاستطلاع البحري والسيطرة
סיל	סרביל ייעודי לאב"כ	ملايس متخصصة للحماية من الأسلحة غير التقليدية (نووية وبيولوجية وكيميائية)
סילגוז	סילוק גוף זר	تفكيك جسم غريب
סכל	סיוע כללי	معاونة شاملة، مساعدة عامة
סלאש	סולר, לכלוך, אבק, שמן	سولار وقذارة وتراب وزيت
סלט	סירב למסור לטלפון	رفض الإذلاء (معلومات) في الهاتف
סלס	ספינה ללא ספן	سفينة بدون قبطان
סלע	סולרים לאיתור עבריינות	هواتف محمولة لتحديد الجريمة
סלת	סריקה ללא תוצאות	تمشيط بدون نتيجة، تفتيش بدون نتيجة
סמ	סוללה מרכזית	بطارية مركزية
	סוללה משותפת	بطارية مشتركة
סמאוג	סגן מפקד אוגדה	قائد ثان الفرقة، نائب قائد الفرقة
סמפס	סגן מפקד בסיס	قائد ثان القاعدة

סמבצ	סגן מפקד בסיס צבאי	نائب قائد قاعدة عسكرية
סמבץ	סמל מבצעים	رقيب العمليات
סמג	סיירת משמר גבול	دورية حرس الحدود
	סיירת מג"ב	دورية حرس الحدود
סמגד	סמל גדודי	شعار الكتيبة
	סגן מפקד גדוד	قائد ثان كتيبة، نائب قائد كتيبة
סמור	סליקים ומנהרות	(سرية) مخازن الأسلحة والأنفاق (تابعة لسلاح الهندسة)
סמח	סמל מחלקה	رقيب الفصيلة
סמחט	סגן מפקד חטיבה	نائب قائد لواء، قائد ثان لواء
סמט	סגן מפקד טייסת	نائب قائد السرب، قائد ثان سرب جوي
סמטת	סגן מפקד טייסת תעופה	نائب قائد سرب الخدمات (طيران)
סמל	סגן מחוץ למנין	ملازم شرف
	סגן משנה לקצין	ملازم شرف
	סמולטור לוחמה אלקטרונית	مجسم حرب الكترونية، محاكاة لحرب الكترونية
סמלתו	סמל תורן	رقيب معاون
סממ	סגן מפקד מחוז	نائب قائد منطقة
	סוללה משותפת מרכזית	بطارية مدفعية مشتركة مركزية
	סגן מפקד מחלקה	قائد ثان الفصيلة
סממו	סגן מפקד מחוז	نائب قائد منطقة (شرطة)
סמנא	סגן מפקד ניהול אש	قائد ثان إدارة النيران
	סמל מרכז ניהול אש	رقيب مركز إدارة النيران

قائد ثان بطارية صواريخ، نائب	סגן מפקד סוללה	סמסול
قائد سرية مدفعية		
قائد ثان سرية	סגן מפקד פלוגה	סמפ
نائب قائد، قائد ثان	סגן מפקד	
رقيب مركز قيادة النيران الأمامية	סמל מרכז פיקוד ירי קדמי	סמפיק
نائب قائد عام	סגן מפקד כללי	סמפכל
قائد ثان السرية	סגן מפקד פלוגה	סמפלג
نائب قائد منطقة	סגן מפקד נפה	סמפן
ستيمتر مكعب	סנטימור מעוקב	סמק
نائب قائد أول	סגן מפקד ראשון	סמר
ستيمتر مربع (سم)	סנטימור מרובע	
رقيب أول	סמל ראשון	
رقيب ثان	סמל שני	סמש
زورق حراسة	ספינת משמר	
مقدم شرطة	סגן ניצב	סנ
بحث عن متفجرات	סריקה נגד חבלה	סנח
سفينة إنزال دبابات	ספינת נחיתת טנקים	סנט
مقدم شرطة، ليفتانت كولونيل	סגן ניצב	סנצ
شریط تحديد أبيض (يحاط به موقع	סרט סימון לבן	ססל
حادث أو سقوط صاروخ وغير		
ذلك)		
زورق دورية سريع	ספינת סיור מהירה	ססמ
ترتيب، أمور، هنا وهناك	סידור, עניינים, פה שם	סעפש
تفكيك القنابل، إزالة القنابل	סילוק פצצות	ספ
هيئة كبار القادة	סגל פיקוד בכיר	ספב

זורק دورية	ספינת פיטרול	ספט
هيئة كبار القادة، طاقم القيادة العامة	סגל פיקוד כללי	ספכ
هيئة القيادة العامة، طاقم القيادة العامة	סגל פיקוד כללי	ספכל
معاونة قرية	סיוע צמוד	סצ
المدعي العسكري العام	סניגור צבאי ראשי	סצר
هيئة دائمة متطوعة	סגל קבוע מתנדב	סקמ
نائب مساعد السرية	סגן רב סמל פלוגתי	סרספ
نائب رئيس الشعبة	סגן ראש הענף	סרען
رقيب القاعدة المناوب	סמל תורן בסיסי	סתב
رقيب الكتيبة المناوب	סמל תורן גדודי	סתג
مدمرة، فرقاطة	ספינת תחמושת	ספתח
سفينة مدافع، بارجة مدفعية	ספינת תותחים	
رقيب مناوب السرية	סמל תורן פלוגתי	סתפ
رقيب مناوب	סמל תורן	סתר

ע

עב	עיר בצורה	مدينة محصنة
עבהי	עבר הירדן	عَبْرَ نَهْرِ الْأُرْدُنِ
	עבר הירדן	شرق الأردن، المملكة الأردنية الهاشمية
עבהנ	עבר הנהר	عَبْرَ النهر
עבם	עצם בלתי מזוהה	جسم مجهول، جسم غريب
עהצ	עבודת הצבא	أعمال عسكرية، أعمال الجيش
עחמ	עובד חקר מודיעין	باحث في الاستخبارات
עימוג	עימות מוגבל	مواجهة محدودة
עיפצ	עייפות צבאית	إرهاق عسكري، إجهاد عسكري
עלה	עיטור לוחמי המדינה	وسام محاربي الدولة
עלמ	עציר לפני משפט	اعتقال قبل المحاكمة
עמומ	ענף משטר ומשמעת	فرع الحراسة والانضباط
עמח	ערעור משפחות חיילים	شكاوى أسر الجنود
עמט	ענף מקצועות טנקים	فرع تخصصات الدبابات
	עבודה מטה	أعمال القيادة
עמכל	עוזר מפקח כללי	مساعد المفتش العام (شرطة)
עממ	עוזר מפקח מחוזי	مساعد مفتش إقليمي (شرطة)
עמצ	עוזר מפקד צבאי	مساعد قائد عسكري
עמש	עמוד שדרה	العمود الفقري، عنصر أساسي
עמשצ	עמוד שדרה צווארי	العمود الفقري حتى العنق

ענוג	ענף נפגעים וגמלאות	فرع للمصابين والتقاعد
ענוהד	ענף נוהל והדרכה	فرع النظام والتدريب
ענע	עלמות נמוך עוצמות	مواجهة محدودة القوة
עפוצ	עייפות צבאית	إرهاق عسكري، إجهاد عسكري
עצמ	עייפות צבאית מצטברת	إرهاق عسكري متراكم
ער	עזרה ראשונה	إسعافات أولية
ערמד	עוזר ראש מדור	مساعد رئيس قسم
עתכא	ענף תכנון כוח אדם	شعبة تخطيط الموارد البشرية
עתש	ענף תנאי שירות	فرع شروط الخدمة

פ

بالإجماع	פה אחד	פא
إصابة فرد	פציעת אדם	
وجهها لوجه	פנים אל פנים	פאפ
قيادة ورقابة واتصال	פיקוד, בקרה וקשר	פבק
صدام حديدي، اكصدام حديدي	פגוש דחוף	פד
(في مركبة)		
اقتداء النفس	פדיון הנפש	פדהנ
قيادة المنطقة الجنوبية	פיקוד הדרום	פדם
عملية عسكرية سريعة	פעולה דחופה מיוחדת	פדמ
اقتداء الأسرى، تحرير الأسرى	פדיון שבויים	פדש
قيادة التدريب	פיקוד הדרכה	פהד
قيادة وتدريب الجنود	פיקוד והדרכת חיילים	פוח
قيادة وأركان	פיקוד ומטה	פומ
العمليات الخاصة	פעולות מיוחדות	
(مركبة) هندسية خارقة للحواجز	פורצת מכשולים הנדסית	פומה
قيادة وسيطرة	פיקוד ושליטה	פוש
سرايا الميدان، سرايا ميدانية	פלוגות שדה	
فترة زمنية محدودة (تفصل بين	פרק זמן מזערי	פזם
الترقي من درجة عسكرية إلى		
أخرى)		
أقل فترة زمنية (تفصل بين الترقى	פרק זמן מינימלי	

من درجة عسكرية إلى أخرى)
الإخلاء والتعرف وجمع المعلومات
أقفر وأزحف وراقب وصوب
وأطلق النار! (مهام المظلي
بالترتيب)

نشاط تخريبي معادي
نشاط تخريبي معادي
نشاط تخريبي معادي

مراقب طيران
طالب طيران، دارس طيران

مطربة خمسة كيلو
طلاب الطيران يتدربون على
الطيران

طلاب الطيران لا يتدربون على
الطيران

التوجيه والتصويب وتحديد المدى
والوصف

سرية بناء الجسور، سرية التجسير
سرية نقل
سرية

سرايا سلاح المهندسين
سرية للتفجرات والعمليات الهندسية
سرية الإنقاذ والإغاثة
سرية المقدمة، سرية الطليعة

פינוי, זיהוי ומודיעין
פול, זחל, צפה, טווח ואש!

פזצטא

פעילות חבלה עויינת
פעילות חבלנית עויינת
פעילות חבלנית עויינת

פחע

פֶּחַע

פקח טיסה

פט

פרח טיס

פטיש חמש

פטחש

פרחי טיס טסים

פטט

פרחי טיס לא טסים

פטלט

פניה, כיוון, טיווח ותיאור

פכטת

פלוגת שיגור

פלגש

פלוגת הובלה

פלה

פלוגה

פלו'

פלוגות חיל הנדסה

פלחהן

פלוגת חבלה והנדסה

פלוגת חילוץ והצלה

פלחהצ

פלוגת חוד

פֶּלְחוד

פלחיק	פלוגות חיל קשר	سرايا سلاح الإشارة
פלחן	פלוגת חבלה הנדסית	سرية المتفجرات الهندسية
פּלָים	פלוגה ימית	سرية بحرية (كانت تابعة لسرايا "بلماح" قبل عام 1948م)
	פלוגות ים	سرايا بحرية
פלכר	פלוגת כירורגים	سرية جراحين
פּלֶמ	פלוגות לילה מיוחדים	سرايا ليلية خاصة
	פטרול לוחם	دورية مقاتلة
פּלֶמֶד	פלוגות מדע	سرايا علمية، سرايا البحث العلمية
פלמח	פלוגות מחץ	سرايا الصاعقة "بلماح" (تابعة لمنظمة هاجانا قبل عام 1948م)
		سرية مساندة
פלמס	פלוגה מסייעת	سرية قيادة
פלמפ	פלוגת מפקדה	عملية تحديد أنظمة التوجيه
פלמץ	פעולת לימוד מערכות צידוד	قنبلة لم تنفجر
פלנ	פצצה לא נתפוצצה	سرية مضادة للدبابات
פלנט	פלוגה נגד טנקים	سرايا استطلاع
פלסר	פלוגות סיור	سرية هجومية
	פלוגת סער	سرية طبية
פלר	פלוגה רפואית	السرية الطبية لسلاح الجو
פלרח	פלוגה רפואית חיל אוויר	السرية الطبية الإقليمية
פלרן	פלוגת רפואה נפתית	سرية طبية أمامية
פלרק	פלוגה רפואית קדמית	سرية مراقبة وقناصة
פלתצ	פלוגת תצפית וצלפים	أوامر القيادة العامة، أوامر هيئة الأركان العامة، أوامر الجيش
פמ	פקודות מטכ"ל	

פעילות מבצעית	נشاط العمليات
פקודת מבצע	أمر بتنفيذ العملية
פממ	פרקליטות מחוז מרכז
פמתא	פרקליטות מחוז תל אביב
פנ	פה נקבר هنا يرقد (عبارة تكتب على شواهد القبور العسكرية)
פנמץ	פנימייה צבאית مدرسة داخلية عسكرية
פנמצ	פנימייה צבאית مدرسة داخلية عسكرية
פסח	פיני וסעד חללים هيئة إخملاء ومساعدة الشهداء
פסק	פיקוח סכנות קרינה مراقبة مخاطر الإشعاع
פעמ	פצצת עשן מוצנחור قنبلة دخان تلقى من الجو
פעמון	פעילות מונעת نشاط وقائي
פפ	פקידה פלוגתית (طابور) تمام السرية، إحصاء السرية
פפם	פצצת פיצוח מסלולים قنبلة لدك مدارج الطائرات
	פצצה פולחת מסלולים قنبلة لدك مدارج الطائرات
פפש	פיסטולט פולמיוט שפגינה رشاش "شطجين" روسي الصنع (קרא: פֶּפֶּשָׁה)
פֶּפֶּשָׁה	פיסטולט פולמיוט שפגינה رشاش "شطجين" روسي الصنع
פצח	פצצה חכמה قنبلة ذكية، قنبلة موجهة
פצמ	פצצת מעמקים قنبلة أعماق (بحرية)
פצמר	פצצת מרגמה قذيفة هاون، قنبلة مدفعية
פצן	פיקוד צפון قيادة المنطقة الشمالية
פצע	פצצת עומק قنبلة أعماق، قذيفة أعماق (في البحر)
פצפק	פצצה פקחית قنبلة ذكية، قنبلة موجهة

פצר	פרקליט צבאי ראשי	المدعي العسكري العام
פקי'	פקודה	أمر
פקונ	פיקוח נפש	السيطرة على النفس
פקל	פקודות קבע לחייל	الأوامر الدائمة الصادرة للجندي
	פקודת קבע לקרב	أمر قتال مستدام
פקלש	פקיד לשכה	موظف مكتب (التجنيد)
פקמז	פיקוד מרכז	قيادة المنطقة الوسطى
פקמצ	פקיד מבצעים	مسئول العمليات، قائد العمليات
פקמר	פיקוד מרחבי	قيادة منطقة، قيادة ميدانية
פקמש	פיקוח משפטי	رقابة قضائية، إشراف قضائي
פקסול	פקיד סוללה	قائد بطارية صواريخ، قائد سرية مدفعية
פקער	פיקוד העורף	قيادة الجبهة الداخلية
פקש	פקודת שחרור	أمر بإطلاق سراح، أمر بالتسريح (من الخدمة العسكرية)
פש	פדיון שבויים	اقتلاء الأسرى، تحرير الأسرى
פתח	פועלים חילים חלוצים	عمال جنود طليعيين

צ

צא	צוות אוויר	طاقم جوي
צבד	ציוד בדיקה	أجهزة الفحص
צבה	צוות ביטוח הדרכה	طاقم تأمين التدريب
	ציוד בטיחות והצלה	معدات التأمين والإنقاذ
צבח	צעירות בכירה	قيادة شابة
צבמ	ציוד בתי מלאכה	معدات الورش
צבר	צוות בכיר רב מקצועי	طاقم كبير متعدد التخصصات
צג	צו גיוס	أمر تجنيد
צגמ	צוות גדודי משוריין	طاقم كتائب المدرعات
צגר	צוות גיוס ראשוני	طاقم تجنيد أولي
צדכ	ציון דירוג כללי	درجة التصنيف العام (في تقييم القبول)
צדל	צבא דרום לבנון	جيش جنوب لبنان
צהל	צבא ההגנה לישראל	الجيش الإسرائيلي، جيش الدفاع الإسرائيلي
צהר	ציון השכלה ראשוני	الدرجة الأولى للثقافة (في تقييم القبول)
צובל	צוות ביטחון לאומי	طاقم أمن قومي
צחי	צוות חירום ישובי	طاقم طوارئ في المستوطنة
צחמ	צוות חטיבה משורינת	طاقم لواء مدرعات
	צוות חטיבתי משוריין	طاقم لواء مدرعات

צחק	צוות חקירה מיוחד	فريق تحقيق خاص (في الشرطة)
צחש	צוות חירום קרייתי	طاقم طوارئ في البلدة
ציד	צוות חירום שכונתי	طاقم طوارئ في الحي
ציח	צבא יבשה דיגיטלי	جيش بري رقمي
	ציון ידיעות חיוניות	درجة المعلومات الحيوية (في تقييم القبول)
צים	צי ימי מסחרי	الأسطول البحري التجاري (الإسرائيلي - تسيم)
צלמ	ציוד לחימה מבוקר	معدات قتالية مراقبة
	ציוד לחימה מיכני	معدات قتالية ميكانيكية
צלש	ציון לשבח	وسام تقدير، نوط تقدير
צמא	צילום אוויר	تصوير جوي، صورة جوية
צמב	ציון משוכלל ביניים	درجة المتوسطة المعدلة (في تقييم القبول)
צמג	צוות משוריין גדודי	طاقم كتيبة مدرعة
צמד	ציוד מדידה	درجة القياس (في تقييم القبول)
צמה	ציוד מכני הנדסי	معدات ميكانيكية هندسية
צמז	צפון מזרח	شمال شرق
צמט	צוות מטוס	طاقم طائرة
	צוות מערכות טכניות	طاقم أجهزة فنية
	צינור מטיל טורפדו	ماسورة قاذفة صواريخ طوربيد (بحرية)
צמע	צפון מערב	شمال غرب
צמפ	צוות, מחלקה ופלוגה	طاقم وفصيلة وسرية
	ציוד מכני פלוגתי	المعدات الميكانيكية في السرية

צמש	ציון משוכלל	درجة معدلة (في تقييم القبول)
צנ	ציווד נושא	معدات حاملة
צנפ	צינור פליטה	ماسورة عادم، شكمان (مركبة)
	צנחן נפל	المظلي هبط
צעת	צו על תנאי	أمر مع إيقاف التنفيذ
צפה	צוות פיקוד הדרכה	طاقم قيادة التدريب
	צוות פיתוח הדרכה	طاقم تطوير التدريب
צפט	צופן פענוח טלגרף	سفرة فك التلغراف
צפלד	צעיר, פעור, לח ודביק	جديد ومفتوح ورطب ولاصق
צפמ	צוות פלוגה משורינת	طاقم سرية مدرعة
	צוות פלוגתי משוריין	طاقم سرية مدرعة
צפמז	צפונית מזרחית	(رياح) شمالية شرقية
צפמע	צפונית מערבית	(رياح) شمالية غربية
צפר	צופן פענוח רדיו	شفرة فك الراديو
צפש	צפע שריון	أفعى المدرعات (نوع من الدبابات)
צק	צוות קרב	طاقم قتال، جماعة قتال
	צוות קרקע	طاقم أرضي
צקמ	צוות קרב משוריין	طاقم قتالي مدرع
צקר	ציון קצונה ראשוני	الدرجة الأولية لهيئة الضباط (في
		تقييم القبول)
צרפ	ציווד רפואי	عتاد طبي، مواد طبية
צשמ	צד שמאלה	الجانب الأيسر
צשפ	צבא שחרור פלסטין	جيش تحرير فلسطين
צת	צו תנועה	تصريح حركة، أمر حركة

<p>דרגה السمات السلوكية (في تقييم القبول)</p>	<p>ציון תכונות התנהגות</p>	<p>צתה</p>
<p>مساعد مناوب الجماعة</p>	<p>צוער תורן כיתתי</p>	<p>צתכ</p>
<p>طاقم تدخل فوري</p>	<p>צוות התערבות מיוחדת</p>	<p>צתמ</p>
<p>مساعد مناوب الفصيلة</p>	<p>צוער תורן מחלקתי</p>	
<p>مشاعد مناوب السرية</p>	<p>צוער תורן פלוגתי</p>	<p>צתפ</p>

ק

קאב	קצין אקדמי בכיר	ضابط أكاديمي كبير (متخصص برتبة نقيب)
קאג	קצין אימון גופני	ضابط تدريب بدني
קאם	קורס אימון מבצעי	دورة تدريب العمليات
	קורס אימון מתקדם	دورة تدريب متقدم
קאפ	קצין אפסנאות	ضابط مهمات، ضابط إمدادات عسكرية
קאר	קצין א.ו.ז.ן רפואה	ضابط التنظيم الطبي
קבא	קבוצת איכות	مجموعة التميز (عند توزيع الجنود على الوحدات)
קבאצ	קבוצות איכות צהליות	مجموعات النخبة في الجيش الإسرائيلي
קבוד	קצין בודק	ضابط تفتيش
קבח	קצין בינוי חילי	ضابط بناء على مستوى السلاح
קבט	קצין ביטחון	ضابط أمن
	קצין בטיחות	ضابط الأمن والسلامة
קביז	קצין בית דין	ضابط محكمة
קבמ	קו בין מרכזית	خط بين سنترالين، خط بين تحويلتين
קבן	קצין בריאות נפש	ضابط الصحة النفسية
	קצין בריאות נפשית	ضابط الصحة النفسية

קבס	קצין ביקור סדיר	ضابط التفتيش النظامي
קבר	קצין בינה רשתית	ضابط ذكاء الشبكة، ضابط الذكاء
		الاصطناعي (الحاسب)
קבש	קצין ביטחון שדה	ضابط أمن الميدان
	קצין ביטחון שוטף	ضابط الأمن الدائم
קג	קילו גרם	كيلوجرام (كج)
	קצין גדול	ضابط عظيم
קדחט	קצין דת חטיבתי	ضابط الإرشاد الديني في اللواء
קדצ	קדם צבאי	ما قبل العسكرية، فترة ما قبل
		التجنيد
	קורס קדם צבאי	دورة ما قبل الخدمة العسكرية
קדר	קליטה דרך הרגליים	القبول عبر العمل البدني
קה	קילו הרץ	كيلو هيرتز
קהד	קצין הדרכה	ضابط تدريب
קסן	קצין הנדסה	ضابط مهندس، ضابط في سلاح
		المهندسين
קהנא	קצין הנדסת אוגדה	ضابط مهندس على مستوى الفرقة
קהנס	קצין הגנה נגד מטוסים	ضابط المضادات الأرضية
קהנר	קצין הנדסה ראשי	كبير ضباط سلاح المهندسين
קהס	קצין הספקה	ضابط إمداد وتأمين
	קשיי הסתגלות	مصاعب التكيف
קהת	קצין התרבות	ضابط الشؤون المعنوية
קוט	קילו ואט	كيلو وات
קוטש	קילו ואט שעה	كيلوا وات في الساعة (ك وات
		ساعة)

קול"	קולונל	עקיד, קולונל
קוממ	קורס מערכתי מתקדם	دورة أجهزة متقدمة
קזק	קצין זימון קורסים	ضابط إعداد الدورات
קחגר	קצין חינוך וגדנ"ע ראשי	كبير ضباط التعليم وكتائب الشباب
קחל	קצין חיל ראשי	كبير ضباط السلاح
קחנף	קצין חיל נשים פיקודי	ضابط سلاح المجنדות على مستوى القيادة
קחנר	קצין חיל נשים ראשי	كبير ضباط سلاح المجنדות
	קצין חינוך ראשי	كبير ضباط سلاح التعليم
קחנר	קצינת חיל נשים ראשית	كبيرة ضابطات سلاح المجنדות
קחפ	קצין חינוך פיקודי	ضابط تعليم على مستوى القيادة
קחצ	קוטל חרקים צה"לי	قاتل حشرات في الجيش الإسرائيلي
קחצר	קצין חי"י. וצנחנים ראשי	كبير ضباط سلاح المشاة والمظليين
קחר	קצין חינוך ונוער ראשי	كبير ضباط سلاح التعليم والمشاة
קחרצר	קצין חיל רגלים וצנחנים ראשי	كبير ضباط سلاح المشاة والمظليين
קחש	קצין חימוש	ضابط ذخيرة
קחשא	קצין חימוש אוגדה	ضابط تسليح الفرقة
קחשר	קצין חימוש ראשי	كبير ضباط سلاح الذخيرة
קיז	קבוצת יוצאי צבא	جماعة المسرحين من الجيش
קכאר	קצין כוח אדם ראשי	كبير ضباط شئون الأفراد
קלב	קרוב לבית	قريب من البيت، المبيت في البيت (نظام العودة إلى البيت من الوحدة يوميا)
קלבלב	קרוב לבית לא בבית	قريب من البيت وليس في البيت

(جندي يخدم في وحدة غير مسموح
 فيها بنظام المبيت اليومي)
 استيعاب الهجرة
 ملامح الوجه
 كبير ضباط سلاح الدعم اللوجستي
 كيلو متر (كم)
 ضابط أكاديمي متخصص (برتبة
 ملازم)
 ضابط قيادة كبير
 ضابط عمليات
 دورة قادة الكتائب
 مركز الأبحاث النووية
 ضابط قسم، رئيس قسم
 ضابط مخبرات، ضابط استخبارات
 ضابط قائد لواء
 دورة قادة الدبابات
 ضابط ركن، ضابط أركان حرب
 كبير ضباط الاحتياط
 ضابط مخبرات، ضابط استخبارات
 ضابط نظام سلاح
 كبير ضباط الاستخبارات
 دورة استطلاع لضباط الصيف
 دورة قادة السرايا
 ضابط شرطة عسكرية
 كبير ضباط الشرطة العسكرية

קלע	קליטת עליה
קלפ	קלסתר פנים
קלר	קצין לוגיסטיקה ראשי
קמ	קילו מטר
קמא	קצין מקצועי אקדמאי
קמב	קצין מטה בכיר
קמבצ	קצין מבצעים
קמג	קורס מפקדי גדודים
	קריה למחקר גרעיני
קמד	קצין מדור
קמוד	קצין מודיעין
קמח	קצין מפקד חטיבה
קמט	קורס מפקדי טנקים
	קצין מטה
קמלר	קצין מילואים ראשי
קמן	קצין מודיעין
קמנק	קצין מערכת נשק
קמנר	קצין מודיעין ראשי
קמסח	קורס מש"קי סיור
קמפ	קורס מפקדי פלוגות
קמצ	קצין משטרה צבאית
קמצר	קצין משטרה צבאית ראשי

קמק	קו מוצבים קדמיים	خط المواقع الأمامية
	קו מלחמה קדמי	خط قتال أمامي، الحد الأمامي للقوات
	קו מעבר קדמי	خط عبور أمامي
	קילו מטר מעוקב	كيلو متر مكعب (كم/مكعب)
קמר	קילו מטר מרובע	كيلو متر مربع (كم/مربع)
קמש	קורס מדריכי שריון	دورة مدربي المدرعات
	קורס מפקדי שריון	دورة قادة المدرعات
	קילומטר שעה	كيلو متر في الساعة (وحدة لقياس السرعة)
	קצין משפטים	ضابط قانون
	קצין משטרה	ضابط شرطة
קמשר	קצין מודיעין שדה ראשי	كبير ضباط الاستخبارات الميدانية
קנא	קצין ניהול אש	ضابط إدارة نيران
קס	קצין סיור	ضابط استطلاع
קסא	קצין סיור אווירי	ضابط استطلاع جوي
	קצין סיוע אווירי	قائد مسانلة جوية
קסל	קצין סיוע לאזרחים	ضابط مساعدة المدنيين
קסמ	קצין סיוע מוסק	ضابط الدعم الجوي
	קצין סיור מוסק	ضابط استطلاع في مروحية
קסמנ	קסם המנגינה	نوع من أنواع حاملات الجنود المدرعة 113m، "سحر الموسيقى": اسم كودي لأمر صدر عن الشرطة عام 1998م يقضي بقمع عسكري

מظاهرات فلسطيني 1948م في		
حالة إعلان قيام الدولة الفلسطينية		
من جانب واحد)		
دورة استطلاع نظامية	קורס סיור סדיר	קסס
علاقة مرئية	קשר עין	קע
ضابط موقع مدفعية	קצין עמדת תותחים	קעת
ضابط موقع مراقبة	קצין עמדת תצפית	
قتال وجهها لوجه، معركة التحام،	קרב פנים אל פנים	קפאפ
قتال بالسلاح الأبيض		
ضابط مشروع	קצין פרוייקט	קפט
خوذة معدنية	קסדת فلדה	קפֿלד
قبعة معدنية	קובע فلדה	
قبعة بلاستيك	קובע פלסטיק	קפלסט
خوذة بلاستيك	קסדת פלסטיק	
مجموعة الأوامر الخاصة بالعمليات	קובץ פקודות מבצעיות	קפמ
ضابط العلاج النفسي، ضابط	קצין פסיכולוגי	קפס
نقسي		
قتال وجهها لوجه، معركة التحام،	קרב פנים אל פנים	קפפ
قتال بالسلاح الأبيض		
ضابطة تلقي طلبات الجمهور	קצינת פניות הציבור	קפצ
مجموعة الأوامر	קבוצת פקודות	קפק
تلقى الأمر، الحصول على الأمر	קבלת פקודה	
ضابط تجميع (الجرحي)	קצין איסוף	קצא
العلاقات العامة	קשרי ציבור	קצב
ضابط المدينة	קצין העיר	קצהע

קצח	קצין צנחנים וחיל רגלים ראשי	كبير الضباط المظليين وسلاح المشاة
קצמ	קצין מנהלה	ضابط الإدارة
קצמש	קצין משמרת	ضابط النوبة، ضابط مناوب
קצנר	קצין צנחנים ראשי	كبير الضباط المظليين
קצע	קצין עיר	ضابط المدينة
קצצ	קצין ציוד	ضابط إمدادات، ضابط معدات
קצק	קצין ציוד קשר	ضابط معدات إشارة
קקא	קצין קישור ארטילרי	ضابط اتصال مدفعية
קקה	קורס קציני הנדסה	دورة ضباط سلاح المهندسين
קקצ	קורס קדם צבאי	دورة ما قبل الخدمة العسكرية
	קורס קצינים	دورة ضباط
קקש	קורס קציני שריון	دورة ضباط سلاح المدرعات
קרג	קול רעש גדול	صوت ضوضاء شديدة
קרפ	קצין רפואה	ضابط طبيب، ضابط خدمات طبية
קרפא	קצין רפואה אוגדתי	ضابط طبيب على مستوى الفرقة
קרפג	קצין רפואה גדודי	ضابط طبيب على مستوى الكتيبة
קרפח	קצין רפואה חילי	ضابط طبيب على مستوى السلاح
	קצין רפואה חטיבתי	ضابط طبيب في اللواء
קרפר	קצין רפואה ראשי	كبير ضباط سلاح الخدمات الطبية
קרש	קצין רפואת שיניים	ضابط طبيب أسنان
קשא	קצין קשר ארטילרי	ضابط اتصال مدفعية
	קצין שיתוף ארטילרי	ضابط تعاون مدفعي
	קצין שליטה אווירית	ضابط السيطرة الجوية
קשב	קצין שיפוט בכיר	ضابط قانون عظيم

קשר ומחשוב	
קו שביתת הנשק	קשהנ
קצין שיפוט זוטר	קשוז
קשרי חוץ	קשח
קצים שלישות היבשה	קשי
קצין שלישות	קשל
קצין שלישות אוגדתי	קשלא
קצין שלישות חטיבתי	קשלח
קצין שליטה ימית	קשלט
קצין שלישות פיקודי	קשלפ
קצין שלישות ראשי	קשלר
קשר מודיעין	קשמ
קצין שריון ראשי	קשנר
קצין שליטה קרקעית	קשק
קצין קשר גדודי	קשרג
קצין קשר ראשי	קשרר
קצין תקשוב ראשי	
קצין תורן	קת
קצין תרבות	
קצין תחזוקה	קתח
קצין תפקידים מיוחדים	קתמ
קצין תותחנים ראשי	קתמר
קצין תורן פרח טיס	קתפט
קצין תצפית	קתצ
الاتصالات والحاسب	
خط الهدنة، خط وقف إطلاق النار	
ضابط قانون صغير	
العلاقات الخارجية	
ضابط بري الإدارة العسكرية	
ضابط الإدارة العسكرية	
ضابط الإدارة العسكرية في الفرقة	
ضابط الإدارة العسكرية في اللواء	
ضابط السيطرة البحرية	
ضابط الإدارة العسكرية في القيادة	
كبير ضباط سلاح الإدارة العسكرية	
اتصال استخباراتي، علاقة مخابراتية	
كبير ضباط سلاح المدرعات	
ضابط السيطرة البرية	
ضابط إشارة في الكتيبة	
كبير ضباط سلاح الإشارة	
كبير ضباط التصنت	
ضابط مناوب، ضابط نوبة تحي	
ضابط الثقافة	
ضابط الصيانة	
ضابط المهام الخاصة	
كبير ضباط المدفعية	
ضابط مناوب طلاب الطيران	
ضابط رصد أمامي، ضابط مراقبة	

קתק	קצין תצפית קדמי	ضابط رصد أمامي
קתר	קצין תותחים ראשי	كبير ضباط سلاح المدفعية

ר

לواء, فريق, جنرال	רב אלוף	רא
رأس في الحائط (دورة في الصيانة)	ראש בקיר	ראבק
לواء, جنرال, فريق	רב אלוף	ראל
منسق أجهزة التصنت	רכז אמצעי תקשוב	ראת
قبطان, ريان, كبير الملاحين	רב חובל	רב
متعدد الأسلحة	רב חילי	רבח
عريف, أمباشي	רב טוראי	רבט
لواء شرطة	רב ניצב	רבנצ
الأربعاء والخميس والجمعة والسبت (إجازة نهاية الأسبوع للمستجد)	רביעי, חמישי, שישי, שבת	רבעוש
حانخام عسكري	רב צבאי	רבצ
الحاخامية العسكرية	רבנות צבאית	
حانخام عسكري على مستوى السلاح	רב צבאי חילי	רבצח
الحاخام العسكري الأكبر, كبير الحاخامات العسكريين	רב צבאי ראשי	רבצור
حانخام ضابط السيطرة	רב קשלי"ט	רבקש
منسق الأمن الجاري	רכז בטחון שוטף	רבש
منسق الأمن الجاري العسكري	רכז ביטחון שוטף צבאי	רבשצ
منسق الأمن الجاري بالجيش الإسرائيلي	רכז ביטחון שוטף צהל"י	

رأس توجيه (في صاروخ تلتقط حرارة المحرك وتتعبه) رأس توجيه (للساروخ) قائد السفينة رئيس قسم الإدارة العسكرية التسجيل والرقابة بنديّة قناصة بنديّة ذاتية التعمير، بنديّة نصف آلية بنديّة مضادة للدبابات بنديّة "جليل" الهجومية بنديّة هجومية، بنديّة ساعر بنديّة هجومية قتالية بنديّة هجومية، بنديّة "ساعر" قائد وحدة قائد وحدة التكنولوجيا البرية قائد وحدة شئون الأفراد رائد مجموعة، رئيس مجموعة رئيس الأركان العامة قنبلة يدوية مضادة للدبابات منسق شئون الأفراد مركبة عسكرية خفيفة قائد سرب جوي رئيس مكتب التحقيقات	ראש ביות ראש הנחיה ראש הספינה ראש מחלקת שלישות רישום ובקרה רובה צלפים רובה מטען רובה נגד טנקים רובה סער גליל רובה סער רובה סער קרבי רובה סער ראש חטיבה ראש חטיבה טכנולוגית ליבשה ראש חטיבת כוח אדם ראש חוליה ראש מטה כללי רימון יד נגד טנקים רכז כח אדם רכב לבן ראש להק אוויר ראש לשכת חקירות	רבת רהן רהס רהשל רוב רובצ רומט רונט רוסג רוסע רוסק רוסר רחט רחטל רחכא רחל רטכל רינט רכא רכל רלא רלח
--	--	--

רלכא	ראש להק כח אדם	قائد سرب شئون الأفراد
רלל	רשות לאומית לאבטחה	الهيئة الوطنية للسلامة
רלמ	רשום למטרה	مسجل كهدف (للضرب)
רלמדן	ראש להק מודיעין	قائد وحدة الاستطلاع الجوي
רלמס	ראש להק אוויר למסוקים	قائد وحدة المروحيات
רלנ	רכב ללא נהג	مركبة بدون سائق
רלצ	ראש להק ציוד	رئيس سرب المعدات
רלצד	ראש להק ציוד	قائد سرب المعدات
רלש	ראש לשכה	رئيس مكتب (لقائد)
רמא	ראש מטה ארצי	رئيس أركان قطرية
	ראש מפקדה ארצית	قائد قيادة قطرية
רמד	ראש מדור	رئيس قسم
רמדן	ראש מספן מודיעין	رئيس شعبة الاستخبارات البحرية
רמהג	רמת הגולן	هضبة الجولان
רמח	ראש מחלקה	قائد فصيلة، رئيس قسم
	ראש מטה חיל	رئيس أركان السلاح
	ראש מראה חשמלי	(دبابة) قمة المرأة الكهربائية (تعبير يطلق على دبابة مركا فا ٣)
	ראש משרד חקירות	رئيس مكتب التحقيقات
רמחמ	ראש מחלקת חקירות מודיעין	رئيس قسم تحقيقات المخابرات
רמט	ראש מטה	رئيس أركان، قائد أركان
	להק ראש המטה	الوحدة الجوية لرئيس الأركان
רמטכל	ראש מטה כללי	قائد الأركان العامة، رئيس الأركان العامة
רמים	ראש מספן ים	قائد وحدة بحرية، قائد ترسانة بحرية

רנד	רימון נגד דלתות	قنبلة مضادة للأبواب
רנמ	רכב, נשק ומכשירים מדוייקים	مركبة وسلاح وأجهزة دقيقة
רנצ	רב ניצב	لواء شرطة
רסב	רב סמל בכיר	مساعد أول
רסג	רב סמל גדודי	مساعد أول الكتيبة
רסל	רב סמל	رئيس رقباء، مساعد
	רב סמל סוללתי	مساعد سرية مدفعية
רסס	רב סמל מתקדם	مساعد أول متميز
רסן	רב סן	رائد، ميجر
רספ	רב סמל פלוגתי	مساعد أول السرية
רסר	רב סמל ראשון	مساعد أول
רעופ	רעול פנים	ملثم، مخفي الوجه
רעח	ראש ענף חקירות	رئيس فرع التحقيقات
רעל	רצון עז לקרב	عزيمة قوية للقتال، إرادة قوية
		للمعركة
רעמ	רקטי על מגח	صاروخي أسرع من الصوت
	רענון מערכות מגן	(وحدة) تحديث أنظمة الحماية
		(تابعة لقيادة الجبهة الداخلية)
רען	ראש ענף	رئيس قطاع، رئيس شعبة
רפ	רישום פלילי	تسجيل جنائي
	רשות פיתוח	هيئة تطوير
רפאל	רשות פיתוח אמצעי לחימה	هيئة تطوير الأسلحة
רפט	רשות פיתוח טנקים	هيئة تطوير الدبابات
רפק	רב פקד	رائد شرطة، ميجر
רצ	ראש צוות	قائد طاقم، رئيس طاقم

מצבא	רכב צבאי באחזקה אזרחית	מרכבה עסקרית פי الصيانة المدنية
רקמ	רכב קרב משוריין	מרכבה קטלית מדרע
	רקטי מגח	סארוכי בסרע הסות
רקק	רקטת קרקע קרקע	סארוח ארש ארש
קקש	רכב קשר	מרכבה אטאל, מרכבה אשאר
ררנא	רובה רומה נגד אדם	בנדקית קאדע מואדע לאאראד
ררנט	רימון רובה נגד טנקי	קדיתע בנדקית מואדע ללדבאבאט
	רובה רומה נגד טנקים	בנדקית קאדע מואדע ללדבאבאט
	רומה רימון נגד טנקים	קאדע קבלע מואדע ללדבאבאט
	רימון רובה נגד טנקי	קדיתע בנדקית מואדע ללדבאבאט
	רימון רובה נגד טנקים	קדיתע בנדקית מואדע ללדבאבאט
ררנס	רובה רימונים נגד מפגינים	בנדקית קדאנף מואדע ללמטאארינ
	רימון רובה נגד מפגינים	קדיתע בנדקית מואדע ללמטאארינ
רשגד	ראש גדוד	קאנד קתיב
רשט	רב שוטר	עריף שרטה
רשמצ	רשימת ציוד	קאנע מעדאט
רשק	ראש קרב	ראס חריב
	רקטה בעלת ראש קרבי	סארוח יחל ראס חריב
רתח	ראש חתום	רזיס דאטרה
רתם	ראש תחום מטוסים	קאנד חזירה الطائرات
רתק	ריכוז תחזוקה קדמי	תכניף סינאנע אמאית

ש

שריון	ש'י
שירות אוויר	שא
שירות אזרחי	
שבוע אימון התנסות	שאה
שירות ביטחון	שב
שבור וזרוק	שבז
שבור זין	
שוהה בלתי חוקי	שבח
שירותי ביטחון כללי	שבכ
שימוש ברכב ללא רשות	שבלר
שטח ביטחון מיוחד	שבמ
שירות בריאות נוספת	שבן
שירות בתי הסוהר	שבס
שיבוץ קרבי	שבצק
שריון בשריון	שבש
שבירת שיגרה	
שוטר גדודי	שג
שומר גבול	
درع، مدرعة، مدرعات	
خدمات جوية	
خدمات مدنية	
أسبوع تدريب تجري	
مصلحة الأمن	
محطم وملقى به	
جندي متعب، جندي مجهد، جندي	
شارد	
مقيم غير شرعي، مقيم بدون	
تصريح	
جهاز الأمن العام (شاباك)	
استخدام مركبة بدون ترخيص	
منطقة أمنية خاصة	
خدمات طبية إضافية	
مصلحة السجون	
تقاطع الخطوط أثناء القتال	
حرب المدرعات	
تحطيم الروتين	
شرطي انضباطي الكتيبة، فرد أمن	
الكتيبة	
حارس حدود	

שדוב	שמשון דובדבן	اختبار القبول في وحدة "دوفدפان" (وحدة عمليات خاصة تعمل على اعتقال وقتل الفلسطينيين فيما يسمى "مكافحة الإرهاب")
שדמ	שדה מוקשים	حقل ألغام
שדת	שדה תעופה	مطار، ميناء جوي
שהד	שירות הדרכה	هيئة التدريب
שהפ	שר הפנים	وزير الداخلية
שוב	שליטח ובקרה	تحكم ومراقبة
שומ	שומר מציל	حارس ومنقذ
שוש	שישי, שבת	الجمعة والسبت (إجازة نهاية الأسبوع للمستجد)
שח	שוטר חרש	شرطي سري، شرطي تحر
שחל	שירות חלוצי לישראל	هيئة طلائع إسرائيل
שחם	שטח חתך מכ"ם	المساحة التي يغطيها الرادار
	שירות חובה משטרת	الخدمة الإجبارية في الشرطة
	שטח חתימת מכ"ם	المساحة التي يغطيها الرادار
שחק	שירות חיול וקליטה	هيئة تجنيد واستيعاب
שחר	שיבוץ וחזרה לשירות	التطوير والعودة للخدمة العسكرية (أفراد الاحتياط الأكاديميون)
	שדה חירום	مجال طوارئ، منطقة طوارئ
שטל	שירותים טכניים למודיעין	الخدمات الفنية للاستخبارات
שי	שירות ידיעות	هيئة الاستعلامات
שילן	שירות יעוץ ומידע לנוער	هيئة الاستشارات والمعلومات

للشباب		
تعديل الهيئة، تعديل الصورة	שיפור צורה	שיפור
استخدام عام	שימוש כללי	שכ
قميص وصدرية واقیان من الرصاص	שכפ"ץ ואפוד	שכפוד
قميص واق من الرصاص	שכבת פיצוץ	שִכְפָצ
حارس ليلي	שומר לילה	של
شلومو وليثون (مصنعان لإنتاج الأقنعة الواقية من الغازات السامة في إسرائيل)	שלמה וליאון	שלאון
(حرب) لبنان الأولى، حرب سلامة الجليل	(מלחמת) שלום הגליל	שָלָג
الخدمة الوطنية الاجتماعية	שירות לאומי חברתי	שלח
رئاسة الإدارة العسكرية	שלישות ראשית	שלו
الثلاثاء، والأربعاء، والخميس، والجمعة والسبت	שלישי, רביעי, חמישי, ששי, שבת	שלשוש
خدمة بدون مقابل	שירות ללא תשלום	שֵלַת
شرطي إضافي مؤقت	שוטר מוסף זמני	שמז
خدمة احتياط خاصة	שירות מילואים מיוחד	שממ
حقن ألغام مضاد للدبابات	שדה מוקשים נגד טנקים	שמנט
طابور استعداد، استعداد للحراسة	שימון שמירה	שמנש
خدمة احتياط عامة	שירות מילואים פעיל	שמפ
خدمة مدرعات	שירות משוריינים	שמש
خدمة نظامية إضافية	שירות סדיר נוסף	שסנ
حالة الطوارئ، وقت الطوارئ	שעת חירום	שעח

שעט	שעות טיסה	ساعات الطيران
שפ	שטח פנוי	منطقة خالية، أرض فضاء
	שטח פתוח	منطقة مفتوحة، أرض مفتوحة
שפד	שפיכת דמים	سفك الدماء، إراقة دماء
שפהת	שפת וזתקפה	لغة الهجوم
שפי	שרותי פרט יחידה	(فصيل) خدمات أفراد الوحدة (طيران)
שפצור	שפור צורה	تعديل الهيئة، تعديل الصورة
שצ	שוטר צבאי	شرطي عسكري
	שירות צבאי	خدمة عسكرية
שצל	שיויי ציוד לחימה	تغيير معدات القتال
שק	שירותי קרקע	(فصيلة) الخدمات الأرضية (طيران)
שקב	שירותים לקהל הבסיס	الخدمات المقدمة لأفراد القاعدة (طيران)
שקד	שטח קדמי	منطقة أمامية
שקכח	שירות קנטינה לכוחות ביטחון	خدمات المقصف لقوات الأمن
שקל	שירות קנטינות לחייל	خدمة المقاصف المقدمة للجندي
שקס	שירות קנטינות ומזנונים	جهاز الكافيتيات والمقاصف (في الجيش الإسرائيلي)
	שירות קנטינות ממונע	خدمة المقاصف المتحركة
שקק	שפופרת קרן קתודית	جهاز أشعة المهبط (الكاثود في الطائرة)

שקש	שק שינה	כיס نوم
שש	שומר שכר	حارس بالأجر
שתמ	שוטר לתפקידים מיוחדים	شرطي مهام خاصة

ת

ת' תרגיל	תدريب، مران
תא תחבושת אישית	ضماد شخصي، رباط شخصي
תיק אזרחי	ملف مدني
תאג תדר אולטרה גבוה	تردد عالي جدا
תאגד תחנת איסוף גדודית	محطة تجميع في الكتيبة
תחנת איסוף נפגעים גדודית	محطة تجميع الجرحى في الكتيبة، قوات الخدمات الطبية في الكتيبة
תאח תחנת איסוף חללים	محطة تجميع الشهداء
תאט תצפית ארוכת הטווח	مراقبة بعيدة المدى
תאל תת אלוף	عميد
תאת תעשית אביזרי תעופה	صناعة مستلزمات الطيران
תב תדר בינוני	تردد متوسط
תעודת ביטחון	شهادة أمنية
תבל תיאום בינלאומי	تنسيق دولي
תבם תדר ביניים	تردد متوسط
תבמ תנודה בלתי מוגבלת	ذبذبة غير محددة
תבן תקופה בלתי נמנית	فترة غير محسوبة (من فترة الخدمة العسكرية مثل السجن أو الغياب وغير ذلك)
תקופה בלתי נספרת	فترة غير محسوبة
תג תדר גבוה	تردد عال

תגמ	תדר גבוה מאוד	تردد عال جدا
תד	תדר דיבור	ذبذبة الكلام
	תאונת דרכים	حادث سير
תדל	תובלת דרג לוחם	نقل القيادة الحربية
	תיק דרך לחייל	حقيبة الطريق للجندي
	תרמיל דרך ללוחם	حقيبة الطريق للجندي، مخلة الجندي
תואר	תכנון וארגון	التخطيط والتنظيم
תובא	תובלה אווירית	نقل جوي
תובל	תוכנה בניית לומדות	برنامج بناء الجودة
תודא	תודעת אויב	معرفة العدو
תוהד	תורה והדרכה	(وحدة) النظرية والتدريب
תוהם	תורה, הדרכה ומידע	النظرية والتدريبات والمعلومات
	תורת לחימה הדרכה ואימונים	النظرية الحربية والإرشاد والتدريبات
תול	תורת לחימה	نظرية الحرب
תולר	תותח ללא רתע	مدفع علم الارتداد
תום	תורה ומחקר	(قطاع) العلوم العسكرية والبحث
תומ	תותח מתנייע	مدفع ذاتي الحركة، مدفع ذاتي الدفع
תומכא	תכנון ומנהל כח אדם	تخطيط وإدارة شئون الأفراد
תומכל	תומך לחימה	مساند للحرب، داعم للحرب،
		مؤيد للحرب
תומת	תותח מתנייע	مدفع ذاتي الحركة، مدفع ذاتي الدفع
תופ	תכנון ופיתוח	التخطيط والتطوير
תז	תעודת זהות	بطاقة هوية
תחהנ	תחנת הניסויים	محطة تجارب
תחל	תחנת להברקה	محطات إرسال البرقيات

תחצנ	תורת חיל רגלים וצנחנים	نظرية سلاحى المشاة والمظلات
תחש	תורת חיל שריון	نظرية سلاح المدرعات
	תחזוקת חיל שריון	صيانة سلاح المدرعات
תחש	תנועה חשודה	حركة مريبة، حركة مشيرة للشكوك
תטלג	תרגיל טקטי ללא גייסות	تدريب تكتيكي بدون قوات
	תקנון טקטי ללא גייסות	نظام تكتيكي بدون قوات
ותטלס	תכנון טקטי ללא סירות	تخطيط تكتيكي بدون زوارق
תטק	תקשורת טקטית	اتصال تكتيكي
תיפ	תיק פלילי	ملف جنائي
תיפח	תיק פשעים חמורים	ملف الجرائم الخطيرة
תיפר	תיק פשעי ריגול	ملف جرائم التجسس
תכר	תחנת כוח גרעינית	محطة طاقة نووية
תלמס	תלול מסלול	منحني المسار (صاروخ، قذيفة)
תלן	תחמושת לא נתפוצצה	ذخيرة لم تنفجر
תלק	תכנית לקרב	خطط للقتال
תמ	תצפית מטרה	مراقبة هدف
תמה	תחנת נפגעים הג"א	قسم المصابين بالدفاع المدني
תמונא	תמונה אווירית	صورة جوية
תמח	תותחנות נ"מ חיילית	مدفعية مضادة للطائرات على
		مستوى السلاح
תמללש	תורנות מטבח ללא שחרור	مناوبة المطبخ بدون تسريح
תממ	תקשורת מערכות מידע	(فصيل) الاتصالات ونظم
		المعلومات (طيران)
	תעשית מזון מטוסים	الصناعات المغذية للطائرات

תקשוב מערכות מידע	תקשוב מערכות מידע	תקשוב מערכות מידע
תת מקלע	תת מקלע	תת מקלע
תת מקלע תע"ש	תת מקלע תע"ש	תת מקלע תע"ש
תדר נמוך	תדר נמוך	תדר נמוך
תותח נגד טנקים	תותח נגד טנקים	תותח נגד טנקים
תדר נמוך מאוד	תדר נמוך מאוד	תדר נמוך מאוד
תנועה מבצעית	תנועה מבצעית	תנועה מבצעית
תותח נגד מטוסים	תותח נגד מטוסים	תותח נגד מטוסים
תותח נגד מטוסים כבד	תותח נגד מטוסים כבד	תותח נגד מטוסים כבד
תותח נגד מטוסים קל	תותח נגד מטוסים קל	תותח נגד מטוסים קל
תת ניצב	תת ניצב	תת ניצב
תחמושת נשק קל	תחמושת נשק קל	תחמושת נשק קל
תרגול סדר	תרגול סדר	תרגול סדר
תרגילי סדר חטיבתיים	תרגילי סדר חטיבתיים	תרגילי סדר חטיבתיים
תרגילי סדר חמושים	תרגילי סדר חמושים	תרגילי סדר חמושים
תעשיה אווירית	תעשיה אווירית	תעשיה אווירית
תדירות על גבוהה	תדירות על גבוהה	תדירות על גבוהה
תצוגה עילית	תצוגה עילית	תצוגה עילית
תעסוקה מבצעית	תעסוקה מבצעית	תעסוקה מבצעית
תעסוקת מילואים	תעסוקת מילואים	תעסוקת מילואים
תעשיה צבאית	תעשיה צבאית	תעשיה צבאית
תחת פיקוד	תחת פיקוד	תחת פיקוד
תת מקלע	תת מקלע	תת מקלע
תת מקלע תע"ש	תת מקלע תע"ש	תת מקלע תע"ש
תדר נמוך	תדר נמוך	תדר נמוך
תותח נגד טנקים	תותח נגד טנקים	תותח נגד טנקים
תדר נמוך מאוד	תדר נמוך מאוד	תדר נמוך מאוד
תנועה מבצעית	תנועה מבצעית	תנועה מבצעית
תותח נגד מטוסים	תותח נגד מטוסים	תותח נגד מטוסים
תותח נגד מטוסים כבד	תותח נגד מטוסים כבד	תותח נגד מטוסים כבד
תותח נגד מטוסים קל	תותח נגד מטוסים קל	תותח נגד מטוסים קל
תת ניצב	תת ניצב	תת ניצב
תחמושת נשק קל	תחמושת נשק קל	תחמושת נשק קל
תרגול סדר	תרגול סדר	תרגול סדר
תרגילי סדר חטיבתיים	תרגילי סדר חטיבתיים	תרגילי סדר חטיבתיים
תרגילי סדר חמושים	תרגילי סדר חמושים	תרגילי סדר חמושים
תעשיה אווירית	תעשיה אווירית	תעשיה אווירית
תדירות על גבוהה	תדירות על גבוהה	תדירות על גבוהה
תצוגה עילית	תצוגה עילית	תצוגה עילית
תעסוקה מבצעית	תעסוקה מבצעית	תעסוקה מבצעית
תעסוקת מילואים	תעסוקת מילואים	תעסוקת מילואים
תעשיה צבאית	תעשיה צבאית	תעשיה צבאית
תחת פיקוד	תחת פיקוד	תחת פיקוד

מهمة قتالية	תפקיד קרב	תפק
صورة جوية	תצלום אוויר	תצא
صورة من الأقمار الصناعية	תצלום לוויין	תצל
مراقبات خاصة، عمليات مراقبة خاصة	תצפיות מיוחדות	תצמ
كبير المدعين العسكريين	תובע צבאי ראשי	תצר
عطل متكرر	תקלה חוזרת	תקח
هيئة النصب التذكارية	תקן מצבה	תקמצ
عطل متقطع	תקלת סירוגים	תקס
شاشة علوية على الخوذة (الطيار)	תצוגת קסדה עילית	תקע
محطة اتصال، محطة إشارة	תחנת קשר	תקש
عطل مؤجل	תקלה שהוייה	
جهاز إشارة، صندوق إشارة	תיבת קשר	
لوائح وقت الطوارئ، أنظمة حالة الطوارئ	תקנות לשעת חירום	תקשעח
تردد راديو	תדר רדיו	תר
تدريبات الكتيبة	תרגיל גדודי	תרגד
تدريبات اللواء	תרגיל חטיבתי	תרחט
تدريب إضافي	תרגיל נוסף	תרן
تدريب على مستوى السرية	תרגיל פלוגתי	תרפל
ظروف الخدمة العسكرية	תנאי שירות	תש
مدفوعات أسيرة الجندي، مخصصات أسيرة الجندي	תשלומי משפחה	תשמש
اتصالات مساندة وبديلة	תקשורת תומכת וחילופית	תתח

תתלג	תרגול תאורטי ללא גייסות	תלריאת נפריה בלון קראת
תתק	תותח תוך קני	מדפג מן דאכל הפוהה
תתש	תאריך תום שירות	תאריח תהאיה תלדמה

AYA

הנספח השני

الملحق الثاني

דרגות צה"ל

الدرجات والرتب في الجيش الإسرائيلي

א. דרגות الجنود

א- חוגרים

דרגה الدرجة	סמל הדרגה رمز الدرجة	المقابل العربي
טוראי (טורי)	—	جندي
רב טוראי (רבי"ט)		عريف
סמל		رقيب
סמל ראשון (סמ"ר)		رقيب أول

ב- درجات ضباط الصف






ב- נגדים

דרגה الدرجة	סמל הדרגה رمز الدرجة	المقابل العربي
רב-סמל (רס"ל)		مساعد
רב-סמל ראשון (רס"ר)		مساعد أول
רב-סמל מתקדם (רס"מ)		مساعد متقدم
רב-סמל בכיר (רס"ב)		مساعد كبير
רב-נגד (רנ"ג)		كبير المساعدين

ג- קצינים

ג- رتب الضباط

דרגה الرتبة	סמל הדרגה رمز الرتبة	المقابل العربي
סגן-משנה (סג"מ)		ملازم
סגן		ملازم أول
סרן		نقيب
רב-סרן (רס"ן)		رائد

מقدم		סגן-אלוף (סא"ל)
عقيد		אלוף משנה (אל"מ)
عميد		תת-אלוף (תא"ל)
لواء		אלוף
فريق		רב-אלוף (רא"ל)

ד - رتب الضباط المتخصصين

ד- דרגות קצונה נוספות

דרגה الرتبة	סמל הדרגה رمز الرتبة	المقابل العربي
קצין מקצועי אקדמאי (קמ"א): סגן		ضابط أكاديمي متخصص برتبة ملازم أول
קצין מקצועי אקדמאי בכיר (קא"ב): סרן		كبير الضباط الأكاديميين المتخصصين برتبة نقيب

درجات ورتب الشرطة الإسرائيلية
דרגות המשטרה

أ - درجات ضباط الصف

א- דרגות בד"א

דרגה الدرجة	סמל הדרגה رمز الدرجة	المقابل العربي
שוטר		شرطي
רב-שוטר		عريف
סמל שני		رقيب
סמל ראשון		رقيب أول
רב-סמל		مساعد
רב-סמל ראשון		مساعد أول
רב-סמל מתקדם		مساعد متقدم
רב-סמל בכיר		مساعد كبير
רב-נגד		كبير المساعدين

ב - רتب ضباط الشرطة

ב- דרגות קצונה

דרגה الرتبة	סמל הדרגה رمز الرتبة	المقابل العربي
מפקח משנה		מلازم
מפקח		מلازم أول
פקד		نقيب
רב-פקד		رائد
סגן-ניצב		مقدم
ניצב משנה		عقيد
תת-ניצב		عميد
ניצב		لواء
רב-ניצב		فريق

הנספח השלישי

الملحق الثالث

חילות וזרועות צה"ל

أسلحة وتشكيلات الجيش الإسرائيلي

השם الاسم	הסמל الرمز	המقابل הערבי
צבא הגנה לישראל (צה"ל)		الجيش الإسرائيلي
חיל האוויר		القوات الجوية
חיל הים		القوات البحرية
זרוע היבשה (ז"י)		القوات البرية

חיל הרגלים		سلاح المشاة
חיל השריון (חש"ן)		سلاح المدرعات
חיל ההנדסה (חה"ן)		سلاح المهندسين
חיל התותחנים (חת"מ)		سلاح المدفعية
חיל המודיעין (חמ"ן)		سلاح الاستخبارات
חיל מודיעין השדה (מוד"ש)		سلاح الاستخبارات الميدانية
חיל הלוגיסטיקה (חל"ג)		سلاح الدعم العسكري
חיל החימוש		سلاح الذخيرة

<p>سلاح التعليم والشباب</p>		<p>חיל החינוך והנוער</p>
<p>السلاح العام</p>		<p>החיל הכללי (חכ"ל)</p>
<p>الشرطة العسكرية</p>		<p>חיל המשטרה הצבאית, (מ"צ או חמ"צ)</p>
<p>سلاح الخدمات الطبية</p>		<p>חיל הרפואה</p>
<p>سلاح المخابرة العسكرية</p>		<p>חיל הרבנות הצבאית</p>

אגפי המטה הכללי בצה"ל شعب الأركان العامة في الجيش الإسرائيلي

השם الاسم	הסמל الرمز	המטה הכללי (המטכ"ל)	השם الاسم
המטה הכללי (המטכ"ל)		القادة العامة	المقابل العربي
אגף המודיעין (אמ"ן)		شعبة الاستخبارات (أمان)	شعبة الاستخبارات (أمان)
אגף משאבי אנוש (אמ"ש)		شعبة الموارد البشرية	شعبة الموارد البشرية
אגף הלוגיסטיקה הרפואה והמרכזים (אלר"ם)		شعبة الدعم والخدمات الطبية والمراكز	شعبة الدعم والخدمات الطبية والمراكز
אגף התקשוב (את"ק)		شعبة التصنت	شعبة التصنت
אגף המבצעים (אמ"ץ)		شعبة العمليات	شعبة العمليات
אגף התכנון (אג"ת)		شعبة التخطيط	شعبة التخطيط

פיקודי צה"ל

المناطق العسكرية في الجيش الإسرائيلي

השם الاسم	הסמל الرمز	المقابل العربي
פיקוד הצפון (פצ"ן)		قيادة المنطقة الشمالية
פיקוד המרכז (פקמ"ז)		قيادة المنطقة الوسطى
פיקוד הדרום (פד"ם)		قيادة المنطقة الجنوبية
פיקוד העורף (פקע"ר)		قيادة الجبهة الداخلية

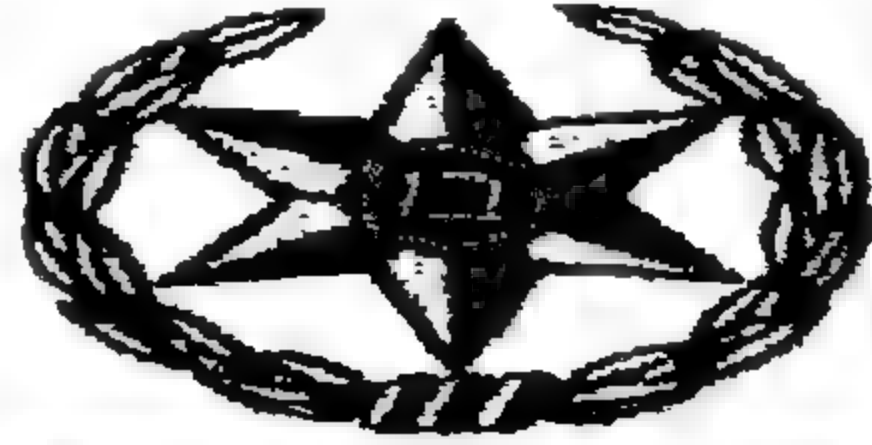
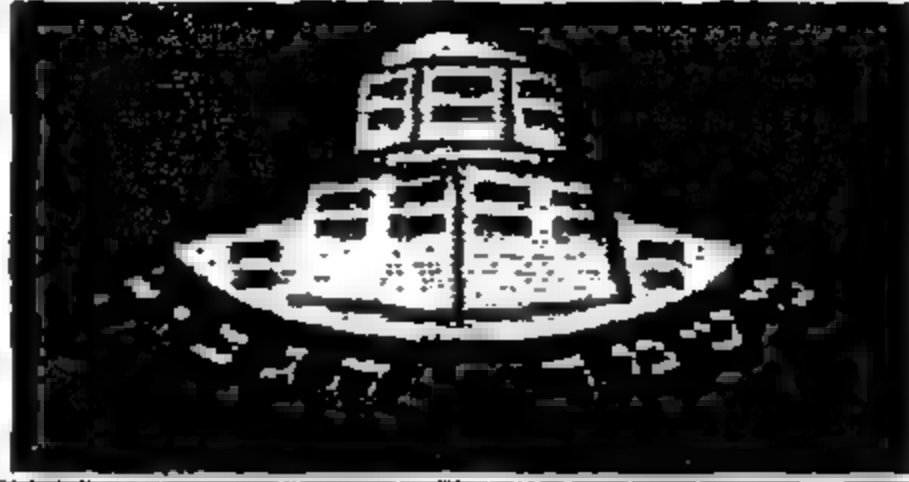
גופים בצה"ל

مؤسسات في الجيش الإسرائيلي

השם الاسم	הסמל الرمز	המקביל הערבי
הפרקליטות הצבאית		النيابة العسكرية
תיאום פעולות הממשלה בשטחים (המתפ"ש)		تنسيق العمليات الحكومية في الأراضي المحتلة
היועץ הכספי לרמטכ"ל (יועכ"ל)		المستشار المالي لقائد الأركان العامة
קצין מילואים ראשי (קמל"ר)		كبير الضباط الاحتياط
דובר צה"ל (דו"צ)		المتحدث الرسمي باسم الجيش الإسرائيلي

משטרת ישראל

الشرطة الإسرائيلية

השם الاسم	הסמל الرمز	المقابل العربي
משטרת ישראל		الشرطة الإسرائيلية
משמר הגבול		حرس الحدود

הנספח הרביעי

الملحق الرابع

עיסורים, ציונים לשבח (צל"שים) ואותות בישראל

الجوائز والنياشين والأوسمة والشارات في إسرائيل

أ. النياشين

א. עיסורים


העיסור النيشان	סמל העיסור رمز النيشان	المقابل العربي
אות גיבור ישראל		ניشان בطل إسرائيل (نموذج قلم لم يعد يستخدم بعد حرب فلسطين عام ١٩٤٨م)
עיסור הגבורה		ניشان البطولة (أعلى وأهم نيشان في الجيش الإسرائيلي، يمنحه وزير الدفاع بتوصية من رئيس الأركان)
עיסור העוז		ניشان الشجاعة (يأتي في المرتبة الثانية من حيث الأهمية، يمنحه رئيس الأركان)
עיסור המופת		ניشان القدوة (يأتي في المرتبة الثالثة من حيث الأهمية، يمنحه رئيس الأركان)

<p> עיסטור לוחמי המדינה (על"ה) </p>		<p> نیشان المحاربون من أجل الدولة لغير العسكريين (نیشان تمنحه وزارة الدفاع الإسرائيلية للعسكريين وغير العسكريين لمن كان عضوا في تنظيم صهيوني عسكري أو شبه عسكري قبل عام ١٩٤٨م) </p>
<p> עיסטור אסורי שלטון המנדט </p>		<p> نیشان سجناء الانتداب البريطاني (نیشان تمنحه وزارة الدفاع الإسرائيلية للعسكريين وغير العسكريين لمن سُجِنَ في فترة الانتداب البريطاني لنشاطه أو انتمائه لتنظيم صهيوني عسكري أو شبه عسكري قبل عام ١٩٤٨م) </p>

ב. ציונים לשבח (צל"שים)

ב. الأوسمة

<p>צל"ש الوسام</p>	<p>סמל צל"ש رمز الوسام</p>	<p>المقابل العربي</p>
<p>צל"ש הרמטכ"ל</p>		<p>وسام رئيس الأركان (يمنحه رئيس الأركان)</p>
<p>צל"ש אלוף</p>		<p>وسام اللواء (يمنحه قائد المنطقة أو قائد القوات)</p>
<p>צל"ש מפקד אוגדה</p>		<p>وسام قائد الفرقة (يمنحه قائد فرقة برتبة عميد)</p>

وسام قائد اللواء (يمنحه قائد لواء أو قائد وحدة برتبة عقيد)		צלי"ש מפקד חטיבה
--	---	------------------

جد شارات


ג. אותות

المقابل العربي	סמל האות رمز الشارة	האות الشارة
شارة تقدير رئيس الأركان (يمنحه رئيس الأركان لمواطني إسرائيل والأجانب)		אות הערכה מטעם הרמטכ"ל
شارة الخدمة في إسرائيل (تمنحها وزارة الدفاع للملحقين العسكريين الأجانب في إسرائيل)		אות השירות בישראל
شارة الخدمة في العمليات (تمنح لم خدم في منطقة عمليات فترة لا تقل عن أربعة أشهر)		אות השירות המבצעי
شارة الرئيس للتميز (يمنحها رئيس الدولة سنويا لجنود وضباط الجيش الإسرائيلي اللذين ترشحهم وحداتهم)		אות מצטיין הנשיא

ד. אותות שירות

ד.شارات الخدمة


האות الشارة	סמל האות رمز الشارة	المقابل العربي
אות השומר		شارة "هشومير" (تمنحها وزارة الدفاع لمن كان عضوا في المنظمة الصهيونية المسلحة "هشومير" (الحارس) قبل عام ١٩٤٨م)
אות נילי		شارة "נילי" (تمنحها وزارة الدفاع لمن كان عضوا في المنظمة الصهيونية "نيلي" المسلحة قبل عام ١٩٤٨م)
אות ההתנדבות		شارة التطوع (تمنحها وزارة الدفاع لمن شارك في الحرين العالميتين بصفته صهيونيا يهوديا أو في فرق البغالة اليهودية)
אות ההגנה		شارة "הגאנא" (الدفاع) (تمنحها وزارة الدفاع لمن كان عضوا في المنظمة الصهيونية المسلحة "הגאנא" أو "בלماח" (سرايا الصاعقة) قبل عام ١٩٤٨م)
אות המשמר		شارة الحراسة (تمنحها وزارة الدفاع لمن ساهم من اليهود الصهاينة في أعمال الحراسة والشرطة قبل عام ١٩٤٨م)
אות לוחם האצ"ל		شارة محارب "إيتسيل" (المنظمة العسكرية

المحاربة) (تمنحها وزارة الدفاع لمن كان عضوا في المنظمة الصهيونية المسلحة "إيتسيل" قبل عام 1948م)		
شارة محارب النازيين (تمنحها وزارة الدفاع لليهود الذين حاربوا النازية خلال الحرب العالمية الثانية.		אות הלוחם בנאצים

ה. אותות מערכה

ה. אותות מערכה

האות الشارة	סמל האות رمز الشارة	האות الشارة
מלחמת העצמאות		شارة حرب عام 1948م، "حرب التحرير"
מבצע קדש		شارة حرب عام 1956م، عملية قاديش العسكرية
מלחמת ששת הימים		شارة حرب عام 1967م، حرب الأيام الستة
מלחמת ההתשה		حرب الاستنزاف (1967م - 1973م)
מלחמת יום כיפור		شارة حرب عام 1973م، حرب يوم الغفران
מלחמת שלום הגליל		شارة حرب لبنان الأولى 1982م، حرب سلام الجليل

<p>מלחמת לבנון השנייה</p>		<p>شارة حرب لبنان الثانية ٢٠٠٦م</p>
-------------------------------	---	-------------------------------------

<p>האות الشارة</p>	<p>סמל האות رمز الشارة</p>	<p>المقابل العربي</p>
<p>פרס ביטחון ישראל ע"ש אליהו גולומב</p>		<p>جائزة أمن إسرائيل باسم إيلياهو جولومب (جائزة سنوية يمنحها رئيس الدولة لأفراد أو هيئات ساهمت في حماية أمن إسرائيل أو الحفاظ عليه)</p>

قائمة المراجع

أ- باللغة العربية

- إبراهيم أبو حزام. الحروب وتوازن القوى: دراسة شاملة لنظرية توازن القوى وعلاقتها الجدلية بالحرب والسلام. الأهلية للنشر والتوزيع، عمان، ١٩٩٩م.
- إبراهيم بن مراد. أسس المعجم المختص اللسانية، مجلة صوت العربية، العدد ٤٨. <http://www.arabization.org> تاريخ الدخول ٢٠٠٧/٣/١٥م.
- أحمد حماد. المعجم الأساسي للمصطلحات العسكرية. معهد اللغات العسكرية بوزارة الدفاع والطيران والمفتشية العامة، الرياض، ١٩٨٨م.
- إيهاب صبيح محمد رزيق. القاموس العسكري الفني الحديث إنجليزي - عربي. دار الكتب العلمية للنشر والتوزيع. القاهرة. ١٩٩١م.
- باهر عبد الهادي. مصطلحات عسكرية. شركة الربيعان للنشر والتوزيع. الكويت. ١٩٨٣م.
- جورج مصري. صناعة المعجم العلمي المختص من منظور اللسانيات الحديثة. صوت العربية. العدد ٢٢. <http://www.arabization.org> تاريخ الدخول ٢٠٠٧/١٠/٢٣م.
- حسن السيد فهمي. القاموس الحربي للجيب: إنجليزي - عربي. مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، ١٩٥٧م.
- دافيد سجييف. قاموس عبري - عربي للغة العبرية المعاصرة. دار شوكن للنشر، أورشليم وتل أبيب، ١٩٩٠م، الطبعة الثالثة.
- روجر باركنسن. موسوعة الحرب الحديثة. ترجمة سمير عبد الرحيم الجليبي. دار المأمون للترجمة والنشر، بغداد، ١٩٩٠م.

- سعيد عبد السلام. دراسة معجمية لمصطلحات الأدب عبري - عربي مع
مسرد للألفاظ العربية. (دون دار نشر) القاهرة، ١٩٩٧م.
- شعبان محمد سلام. قاموس المختصرات العبرية. مركز الدراسات الشرقية
بجامعة القاهرة، سلسلة الدراسات الأدبية واللغوية العدد (٣)، القاهرة،
١٩٩٩م.
- قاسم محمد جعفر. الطائرات العاملة في الشرق الأوسط (١٩٧٩م-
١٩٨٠م). سلسلة كتاب الجيب العسكري (١)، دار الشورى، دمشق،
١٩٧٩م.
- قاسم محمد جعفر. الصواريخ العاملة في الشرق الأوسط (١٩٧٩م-
١٩٨٠م). سلسلة كتاب الجيب العسكري (٢)، دار الشورى، دمشق،
١٩٧٩م.
- قاسم محمد جعفر. المدرعات العاملة في الشرق الأوسط (١٩٧٩م-
١٩٨٠م). سلسلة كتاب الجيب العسكري (٣)، دار الشورى، دمشق،
١٩٧٩م.
- مارتن فان كريفلد. حرب المستقبل. ترجمة د. السيد عطا. الهيئة المصرية
العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٩٥م.
- ماهر الكيالي. القاموس العسكري الحديث عربي إنجليزي - إنجليزي
عربي. المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ١٩٨٩م.
- محمد فتحي أمين. قاموس المصطلحات العسكرية. (بدون دار نشر)،
بغداد، الطبعة الثانية، ١٩٨٢م.
- محمد ياسر الأيوبي. المسدسات والغارات العاملة في الشرق الأوسط
(١٩٨١م-١٩٨٢م). سلسلة كتاب الجيب العسكري (٤)، دار
الشورى، دمشق، ١٩٧٩م.

- محمود شيت خطاب. المصطلحات العسكرية في القرآن الكريم. دار الفتح للطباعة والنشر، بيروت، ١٩٦٦م.
- مصطفى طلاس وآخرون. المعجم العسكري الموسوعي. مركز الدراسات العسكرية. دمشق، ١٩٨٧م.
- المصطلحات العسكرية: مصطلحات التموين والنقل. منشورات مجمع اللغة العربية الأردني، عمان، الطبعة الثانية، ١٩٩٥م.
- المصطلحات العسكرية: مصطلحات الدروع. منشورات مجمع اللغة العربية الأردني، عمان، الطبعة الثانية، ١٩٩٤م.
- المصطلحات العسكرية: مصطلحات الصيانة. منشورات مجمع اللغة العربية الأردني، عمان، الطبعة الثانية، ١٩٩٤م.
- المصطلحات العسكرية: مصطلحات اللاسلكي. منشورات مجمع اللغة العربية الأردني، عمان، الطبعة الثانية، ١٩٩٥م.
- المصطلحات العسكرية: مصطلحات المدفعية. منشورات مجمع اللغة العربية الأردني، عمان، الطبعة الثانية، ١٩٩٥م.
- المصطلحات العسكرية: مصطلحات المشاة. منشورات مجمع اللغة العربية الأردني، عمان، الطبعة الثانية، ١٩٩٤م.
- المصطلحات العسكرية: مصطلحات سلاح الجو ومصطلحات الاستخبارات. منشورات مجمع اللغة العربية الأردني، عمان، الطبعة الثانية، ١٩٩٦م.
- المصطلحات العسكرية: مصطلحات سلاح الهندسة. منشورات مجمع اللغة العربية الأردني، عمان، الطبعة الثانية، ١٩٩٥م.
- منير البعلبكي. المورد: قاموس إنجليزي - عربي. دار العلم للملايين، بيروت، ١٩٩٩م.

- موسوعة المصطلحات الفنية العسكرية عربي - إنجليزي. دار الراتب الجامعية، بيروت، (دون تاريخ).
- هاني عبد الرحيم العزيمي. معجم مصطلحات العسكرية والسياسية. دار مجدلاوي للنشر والتوزيع، عمان، 2005م.
- الهيثم الأيوبي وآخرون. الموسوعة العسكرية. المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، 1981م.
- يوسف إبراهيم السلوم. معجم المصطلحات العسكرية، مكتبة العبيكان، الرياض، 2000م.

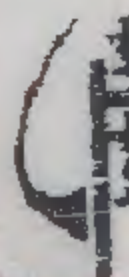
ב- باللغة العبرية:

- אברהם אבן שושן. המילון החדש. הוצאת קרית ספר, ירושלים, 1967.
- אברהם אבן שושן. מילון אבן שושן (מחודש ומעודכן לשנות האלפיים). הוצאת המילון החדש, ת"א, 2006.
- אנציקלופדיה ישראלית כללית. כתר, תל אביב, 1993.
- אנציקלופדיה עברית. חברה להוצאת אנציקלופדיות, ירושלים ותל אביב, 1990.
- דני פינס וקפאי פינס. מילון לועזי עברי המורחב. הוצאת עמיחי, תל אביב, 1981.
- יהודה אליחי, מילון עברי ערבי לשפה המדוברת. הוצאת ינץ, ירושלים, 1977.
- משה לבנון. לקסיקון עברי לניבים ולמטבעות לשון. הוצאת ש.זק ושות', ירושלים, 1976.
- עודד אחיאסף ואחרים. לקסיקון הסלנג העברי והצבאי. פרולוג מוציאים לאור, תל אביב, 1993.
- רוביק רוזנטל. מילון הסלנג המקיף. כתר, תל אביב, 2005.
- רפאל ספן. מילון הסלנג הישראלי. הוצאת קרית ספר, ירושלים, 1966.
- מרדכי נאור. לקסיקון ישראל. הוצאת משרד הבטחון, תל אביב, 2008.

رقم الإيداع ٢٠٠٨/١٧٢٥٤
الترقيم الدولي I.S.B.N 978-977-6248-08-3

دارالكتب الجامعية ت: ١٥٣٨٨١١١/٧٣٠
Dar el-Kotob University Press

Bibliotheca Alexandrina



0679819